

PROFESSIONAL DIGITAL TWO-WAY RADIO

MOTOTRBO™ DP4800/DP4801

COLOUR DISPLAY PORTABLE

USER GUIDE

EN DE FR IT

Contents

This User Guide contains all the information you need to use the MOTOTRBO Series Portables.

Important Safety Information

Product Safety and RF Exposure Compliance

Caution

Before using this product, read the operating instructions for safe usage contained in the Product Safety and RF Exposure booklet enclosed with your radio.

ATTENTION!

This radio is restricted to occupational use only to satisfy FCC/ICNIRP RF energy exposure requirements. Before using this product, read the RF energy awareness information and operating instructions in the Product Safety and RF Exposure booklet enclosed with your radio (Motorola Publication part number 6864117B25) to ensure compliance with RF energy exposure limits.

For a list of Motorola-approved antennas, batteries, and other accessories, visit the following website:

http://www.motorolasolutions.com/

Software Version

All the features described in the following sections are supported by the radio's software version **R02.04.00**.

See ***Checking the Firmware Version and Codeplug Version*** on page 114 to determine your radio's software version.

Check with your dealer or system administrator for more details of all the features supported.

Computer Software Copyrights

The Motorola products described in this manual may include copyrighted Motorola computer programs stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola certain exclusive rights for copyrighted computer programs including, but not limited to, the exclusive right to copy or reproduce in any form the copyrighted computer program. Accordingly, any copyrighted Motorola computer programs contained in the Motorola products described in this manual may not be copied, reproduced, modified, reverse-engineered, or distributed in any manner without the express written permission of Motorola. Furthermore, the purchase of Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola, except for the normal non-exclusive license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

The AMBE+2^{TM} voice coding Technology embodied in this product is protected by intellectual property rights including patent rights, copyrights and trade secrets of Digital Voice Systems, Inc.

This voice coding Technology is licensed solely for use within this Communications Equipment. The user of this Technology is explicitly prohibited from attempting to decompile, reverse engineer, or disassemble the Object Code, or in any other way convert the Object Code into a human-readable form.

U.S. Pat. Nos. #5,870,405, #5,826,222, #5,754,974, #5,701,390, #5,715,365, #5,649,050, #5,630,011, #5,581,656, #5,517,511, #5,491,772, #5,247,579, #5,226,084 and #5,195,166.

Handling Precautions

The MOTOTRBO Series Digital Portable radio meets IP57 specifications, allowing the radio to withstand adverse field conditions such as being submersed in water.

- If the radio has been submersed in water, shake the radio well to remove any water that may be trapped inside the speaker grille and microphone port. Trapped water could cause decreased audio performance.
- If the radio's battery contact area has been exposed to water, clean and dry battery contacts on both the radio and the battery before attaching the battery to the radio. The residual water could short-circuit the radio.
- If the radio has been submersed in a corrosive substance (e.g. saltwater), rinse the radio and battery in fresh water then dry the radio and battery.
- To clean the exterior surfaces of the radio, use a diluted solution of mild dishwashing detergent and fresh water (i.e. one teaspoon of detergent to one gallon of water).
- Never poke the vent (hole) located on the radio chassis below the battery contact. This vent allows for pressure equalization in the radio. Doing so may create a leak path into the radio and the radio's submersibility may be lost.
- Never obstruct or cover the vent, even with a label.
- Ensure that no oily substances come in contact with the vent.
- The radio with antenna attached properly is designed to be submersible to a maximum depth of 1 meter (3.28 feet) and a maximum submersion time of 30 minutes. Exceeding either maximum limit or use without antenna may result in damage to the radio.
- When cleaning the radio, do not use a high pressure jet spray on the radio as this will exceed the 1 meter depth pressure and may cause water to leak into the radio.

Caution

Do not disassemble the radio. This could damage radio seals and result in leak paths into the radio. Radio maintenance should only be done in service depot that is equipped to test and replace the seal on the radio.

Notes

Getting Started

Take a moment to review the following:

How to Use This Guide

This User Guide covers the basic operation of the MOTOTRBO Portables.

However, your dealer or system administrator may have customized your radio for your specific needs. Check with your dealer or system administrator for more information.

Throughout this publication, the icons below are used to indicate features supported in either the conventional Analog mode or conventional Digital mode:

 Indicates a conventional **Analog Mode-Only** feature.

 Indicates a conventional **Digital Mode-Only** feature.

For features that are available in **both** conventional Analog and Digital modes, **no** icon is shown.

For features that are available in a conventional multi-site mode, see ***IP Site Connect*** on page 13 for more information.

Selected features are **also** available on the single-site trunking mode, Capacity Plus. See ***Capacity Plus*** on page 14 for more information.

Selected features are **also** available in the multi-site trunking mode, Linked Capacity Plus. See ***Linked Capacity Plus*** on page 14 for more information.

What Your Dealer/System Administrator Can Tell You

You can consult your dealer or system administrator about the following:

- Is your radio programmed with any preset conventional channels?
- Which buttons have been programmed to access other features?
- What optional accessories may suit your needs?
- What are the best radio usage practices for effective communication?
- What maintenance procedures will help promote longer radio life?

Preparing Your Radio for Use

Assemble your radio by following these steps:

Charging the Battery

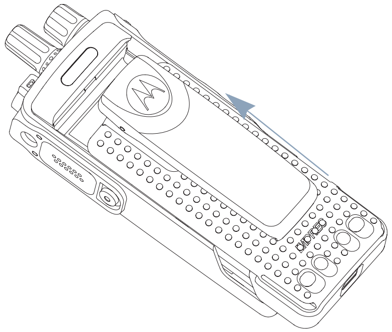
For best performance, your radio is powered by a Motorola-approved Nickel Metal-Hydride (NiMH) or Lithium-Ion (Li-Ion) battery. To avoid damage and comply with warranty terms, charge the battery using a Motorola charger *exactly* as described in the charger user guide. It is recommended your radio remains powered off while charging.

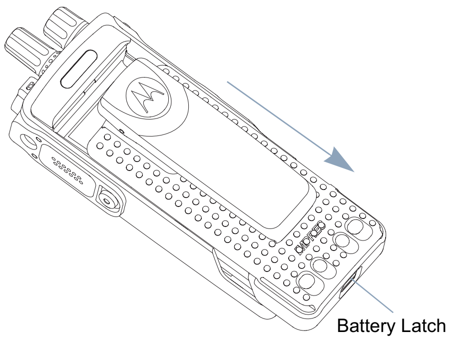
Charge a new battery 14 to 16 hours before initial use for best performance.

IMPORTANT: **ALWAYS** charge your IMPRES battery with an IMPRES charger for optimized battery life and valuable battery data. IMPRES batteries charged exclusively with IMPRES chargers receive a 6-month capacity warranty extension over the standard Motorola Premium battery warranty duration.

Attaching the Battery

Align the battery with the rails on the back of the radio. Press the battery firmly, and slide upward until the latch snaps into place. Slide battery latch into lock position.

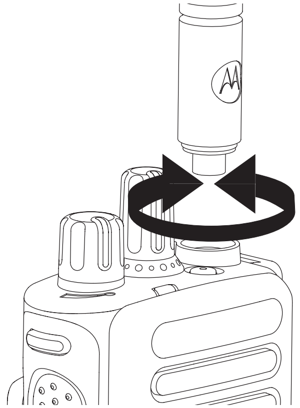




To remove the battery, turn the radio off. Move the battery latch into unlock position and hold, and slide the battery down and off the rails.

Attaching the Antenna

With the radio turned off, set the antenna in its receptacle and turn clockwise.



To remove the antenna, turn the antenna counterclockwise.

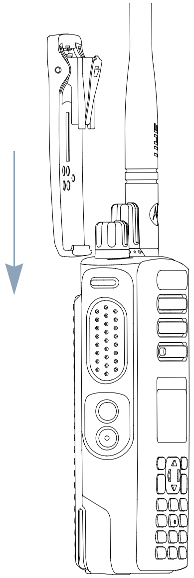
Caution

If antenna needs to be replaced, ensure that only MOTOTRBO antennas are used. Neglecting this will damage your radio.

Attaching the Belt Clip

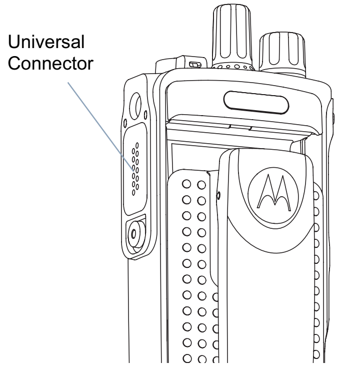
Align the grooves on the clip with those on the battery and press downward until you hear a click.

To remove the clip, press the belt clip tab away from the battery. Using a key may be helpful. Then slide the clip upward and away from the radio.



Attaching the Universal Connector Cover (Dust Cover)

The universal connector is located on the antenna side of the radio. It is used to connect MOTOTRBO accessories to the radio.



Insert the hooked end of the cover into the slots above the universal connector. Press downward on the cover to seat the lower tab properly into the RF connector.

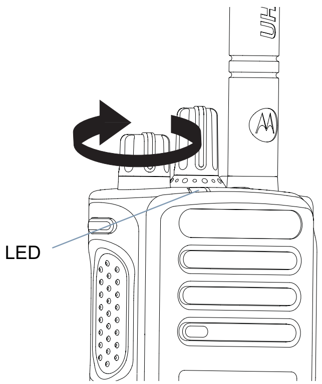
Turn the thumbscrew clockwise to secure the connector cover to the radio.

To remove the universal connector cover, press down on the cover and turn the thumbscrew counterclockwise.

Replace the dust cover when the universal connector is not in use.

Powering Up the Radio

Rotate the **On/Off/Volume Control Knob** clockwise until you hear a click. You see `MOTOTRBO (TM)` on the radio's display momentarily, followed by a welcome message or welcome image.



The LED lights up solid green and the Home screen lights up if the backlight setting is set to turn on automatically.

NOTE: The Home screen does not light up during a power up if the LED indicator is disabled (see ***Turning the LED Indicator On or Off*** on page 104).

A brief tone sounds, indicating that the power up test is successful.

NOTE: There is no power up tone if the radio tones/alerts function is disabled (see ***Turning the Radio Tones/ Alerts On or Off*** on page 98).

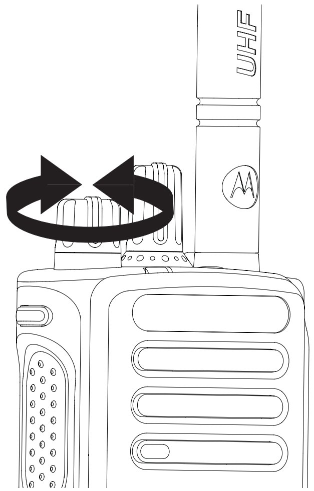
If your radio does not power up, check your battery. Make sure that it is charged and properly attached. If your radio still does not power up, contact your dealer.

To turn off the radio, rotate this knob counterclockwise until you hear a click. You see a brief `Powering Down` *on the radio's display.*

Adjusting the Volume

To increase the volume, turn the **On/Off/Volume Control Knob** clockwise.

To decrease the volume, turn this knob counterclockwise.

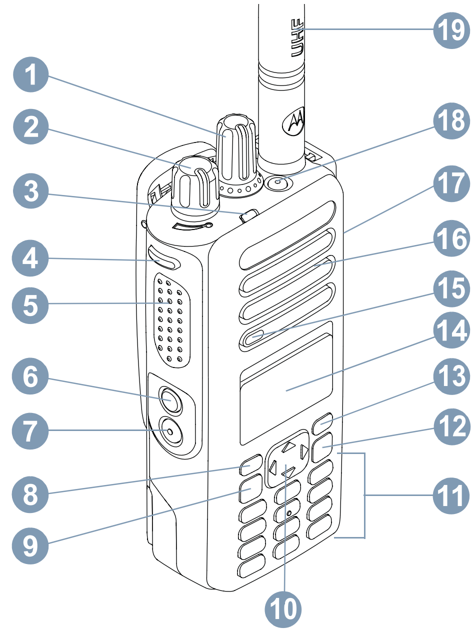


NOTE: Your radio can be programmed to have a minimum volume offset where the volume level cannot be turned past the programmed minimum volume. Check with your dealer or system administrator for more information.

Identifying Radio Controls

Take a moment to review the following:

Radio Controls



1. Channel Selector Knob*
2. On/Off/Volume Control Knob
3. LED Indicator

4 Side Button 1**

5 Push-to-Talk (**PTT**) Button

6 Side Button 2**

7 Side Button 3**

8 Front Button P1**

9 Menu/OK Button

10 4-Way Navigation Button

11 Keypad

12 Back/Home Button

13 Front Button P2**

14 Display

15 Microphone

16 Speaker

17 Universal Connector for Accessories

18 Emergency Button**

19 Antenna

** Display radios have a continuous-rotary Channel Selector Knob*
*** These buttons are programmable.*

Programmable Buttons

Your dealer can program the programmable buttons as shortcuts to **radio functions** or **preset channels/groups** depending on the duration of a button press:

- Short press – Pressing and releasing rapidly.
- Long press – Pressing and holding for the programmed duration.
- Hold down – Keeping the button pressed.

NOTE: The programmed duration of a button press is applicable for all assignable radio/utility functions or settings. See ***Emergency Operation*** on page 65 for more information on the programmed duration of the **Emergency** button.

Assignable Radio Functions

Bluetooth™ Audio Switch – Toggles audio routing between internal radio speaker and external Bluetooth-enabled accessory.

Contacts – Provides direct access to the contacts list.

Call Alert – Provides direct access to the contacts list for you to select a contact to whom a Call Alert can be sent.

Call Forwarding – Toggles Call Forwarding on or off.

Call Log – Selects the call log list.

Voice Announcement for Channel – Plays zone and channel announcement voice messages for the current channel. This function is unavailable when Voice Announcement is disabled.

Emergency – Depending on the programming, initiates or cancels an emergency alarm or call.

Intelligent Audio On/Off – Toggles Intelligent Audio on or off.

Manual Dial – Depending on the programming, initiates a Private or Phone call by keying in any subscriber ID or phone number.

Manual Site Roam*‡ – Starts the manual site search.

Mic AGC On/Off – Toggles the internal microphone automatic gain control (AGC) on or off. Not applicable during a Bluetooth session.

Monitor – Monitors a selected channel for activity.

Notifications – Provides direct access to the Notifications List.

Nuisance Channel Delete*‡ – Temporarily removes an unwanted channel, except for the Selected Channel, from the scan list. The Selected Channel refers to the user's selected zone/channel combination from which scan is initiated.

One Touch Access – Directly initiates a predefined Private, Phone or Group Call, a Call Alert or a Quick Text message.

** Not applicable in Capacity Plus*
‡ Not applicable in Linked Capacity Plus

Option Board Feature – Toggles option board feature(s) on or off for option board-enabled channels.

Permanent Monitor*‡ – Monitors a selected channel for all radio traffic until function is disabled.

Phone – Provides direct access to the Phone Contacts list.

Privacy – Toggles privacy on or off.

Radio Alias and ID – Provides radio alias and ID.

Radio Check – Determines if a radio is active in a system.

Radio Enable – Allows a target radio to be remotely enabled.

Radio Disable – Allows a target radio to be remotely disabled.

Remote Monitor – Turns on the microphone of a target radio without it giving any indicators.

Repeater/Talkaround*‡ – Toggles between using a repeater and communicating directly with another radio.

Scan*‡ – Toggles scan on or off.

Site Info* – Displays current Linked Capacity Plus site name and ID. Plays site announcement voice messages for the current site (this function is unavailable when Voice Announcement is disabled).

Site Lock On/Off* – Toggles the automatic site roam on or off.

Status – Selects the status list menu.

Telemetry Control – Controls the Output Pin on a local or remote radio.

Text Message – Selects the text message menu.

Transmit Interrupt Remote Dekey – Stops the transmission of a remote monitored radio without giving any indicators, or an ongoing interruptible call to free the channel.

Voice Announcement On/Off – Toggles Voice Announcement on or off.

Voice Operating Transmission (VOX) – Toggles VOX on or off.

Zone – Allows selection from a list of zones.

** Not applicable in Capacity Plus*
‡ Not applicable in Linked Capacity Plus

Assignable Settings or Utility Functions

All Tones/Alerts – Toggles all tones and alerts on or off.

Backlight On/Off – Toggles display backlight on or off.

Backlight Brightness – Adjusts the brightness level.

Display Mode – Toggles the day/night display mode on or off.

Keypad Lock – Toggles keypad between locked and unlocked.

Power Level – Toggles transmit power level between high and low.

Squelch – Toggles squelch level between tight and normal.

Using the 4-Way Navigation Button

You can use the 4-way navigation button, , to scroll through options, increase/decrease values, and navigate vertically.

Category	▲ or ▼	◀ or ▶
Menu	Vertical Navigation	–
Lists	Vertical Navigation	–
View Details	Vertical Navigation	Previous/Next Item

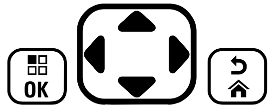
You can use the 4-way navigation button, , as a number, alias, or free form text editor.

Editor Category	▲ or ▼	◀ or ▶
Number	–	Left: Delete last digit Right: –
Alias	–	Move cursor one character left/right
Free Form Text	Move cursor up/ down	Move cursor one character left/right
Numeric Values	Increase/Decrease	–

Accessing the Programmed Functions

You can access various radio functions through one of the following ways:

- A short or long press of the relevant programmable buttons.



OR

- Use the 4-way navigation button as follows:

1. To access the menu, press the button. Press the appropriate direction of the to access the menu functions.
2. To select a function or enter a sub-menu, press the button.
3. To go back one menu level, or to return to the previous screen, press the button. Long press the button to return to the Home screen.

NOTE: Your radio automatically exits the menu after a period of inactivity and returns to your Home screen.

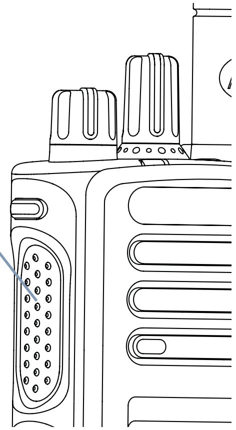
Using the Keypad

You can use the 3 x 4 alphanumeric keypad to access your radio's features. You can use the keypad to enter subscriber aliases or IDs, and text messages. Many characters require that you press a key multiple times. The table below shows the number of times a key needs to be pressed to generate the required character.

Key	Number of Times Key is Pressed												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1 ,.?	1	.	,	?	!	@	&	‘	%	-	:	*	#
2 ABC	A	B	C	2									
3 DEF	D	E	F	3									
4 GHI	G	H	I	4									
5 JKL	J	K	L	5									
6 MNO	M	N	O	6									
7 PQRS	P	Q	R	S	7								
8 TUV	T	U	V	8									
9 WXYZ	W	X	Y	Z	9								
0 ⇧	0	**NOTE**: Press to enter "0" and long press to activate the CAPS lock. Another long press to turn off the CAPS lock.											
* ⊲	* or del	**NOTE**: Press during text entry to delete the character. Press during numeric entry to enter a "*".											
#	# or space	**NOTE**: Press during text entry to insert a space. Press during numeric entry to enter a "#". Long press to change text entry method.											

Push-To-Talk (PTT) Button

The **PTT** button on the side of the radio serves two basic purposes:



- While a call is in progress, the **PTT** button allows the radio to transmit to other radios in the call.

  Press and hold down **PTT** button to talk. Release the **PTT** button to listen.

  The microphone is activated when the **PTT** button is pressed.
- While a call is not in progress, the **PTT** button is used to make a new call (see ***Making a Radio Call*** on page 28).

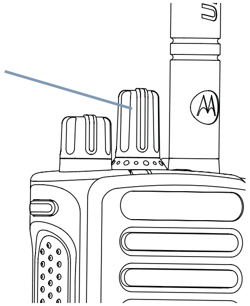
*If the Talk Permit Tone (see **Turning the Talk Permit Tone On or Off** on page 100) or the **PTT** Sidetone is enabled, wait until the short alert tone ends before talking.*

*During a call, if the Channel Free Indication feature is enabled on your radio (programmed by your dealer), you hear a short alert tone the moment the target radio (the radio that is receiving your call) releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.*

You will also hear a continuous talk prohibit tone, if your call is interrupted, indicating that you should release the PTT button, for example when the radio receives an Emergency Call.

Switching Between Conventional Analog and Digital Mode

Each channel in your radio can be configured as a conventional analog or conventional digital channel. Use the Channel Selector Knob to switch between an analog or a digital channel.



When switching from digital to analog mode, certain features are unavailable. Icons for the digital features (such as Messages) reflect this change by appearing 'greyed out'. Disabled features are hidden in the menu.

Your radio also has features available in both analog and digital mode. However, the minor differences in the way each feature works does **NOT** affect the performance of your radio.

NOTE: Your radio also switches between digital and analog modes during a dual mode scan (see ***Scan*** on page 49).

IP Site Connect

This feature allows your radio to extend conventional communication beyond the reach of a single site, by connecting to different available sites which are connected via an Internet Protocol (IP) network.

When the radio moves out of range from one site and into the range of another, it connects to the new site's repeater to send or receive calls/data transmissions. Depending on your settings, this is done automatically or manually.

If the radio is set to do this automatically, it scans through all available sites when the signal from the current site is weak or when the radio is unable to detect any signal from the current site. It then locks on to the repeater with the strongest Received Signal Strength Indicator (RSSI) value.

In a manual site search, the radio searches for the next site in the roam list that is currently in range (but which may not have the strongest signal) and locks on to it.

NOTE: Each channel can only have either Scan or Roam enabled, not both at the same time.

Channels with this feature enabled can be added to a particular roam list. The radio searches the channel(s) in the roam list during the automatic roam operation to locate the best site.

A roam list supports a maximum of 16 channels (including the Selected Channel).

NOTE: You cannot manually add or delete an entry to the roam list. Check with your dealer or system administrator for more information.

Capacity Plus

Capacity Plus is a single-site trunking configuration of the MOTOTRBO radio system, which uses a pool of channels to support hundreds of users and up to 254 Groups. This feature allows your radio to efficiently utilize the available number of programmed channels while in Repeater Mode.

Icons of features not applicable to Capacity Plus are not available in the menu. You hear a negative indicator tone if you try to access a feature not applicable to Capacity Plus via a programmable button press.

Your radio also has features that are available in conventional digital mode, IP Site Connect, Capacity Plus and Linked Capacity Plus. However, the minor differences in the way each feature works does **NOT** affect the performance of your radio.

Check with your dealer or system administrator for more information on this configuration.

Linked Capacity Plus

Linked Capacity Plus is a multi-site multi-channel trunking configuration of the MOTOTRBO radio system, combining the best of both Capacity Plus and IP Site Connect configurations.

Linked Capacity Plus allows your radio to extend trunking communication beyond the reach of a single site, by connecting to different available sites which are connected via an Internet Protocol (IP) network. It also provides an increase in capacity by efficiently utilizing the combined available number of programmed channels supported by each of the available sites.

When the radio moves out of range from one site and into the range of another, it connects to the new site's repeater to send or receive calls/data transmissions. Depending on your settings, this is done automatically or manually.

If the radio is set to do this automatically, it scans through all available sites when the signal from the current site is weak or when the radio is unable to detect any signal from the current site. It then locks on to the repeater with the strongest Received Signal Strength Indicator (RSSI) value.

In a manual site search, the radio searches for the next site in the roam list that is currently in range (but which may not have the strongest signal) and locks on to it.

Any channel with Linked Capacity Plus enabled can be added to a particular roam list. The radio searches these channels during the automatic roam operation to locate the best site.

NOTE: You cannot manually add or delete an entry to the roam list. Check with your dealer or system administrator for more information.

Similar to Capacity Plus, icons of features not applicable to Linked Capacity Plus are not available in the menu. You hear a negative indicator tone if you try to access a feature not applicable to Linked Capacity Plus via a programmable button press.

Check with your dealer or system administrator for more information on this configuration.

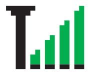
Identifying Status Indicators

Your radio indicates its operational status through the following:

Display Icons

The 132 x 90 pixels, 256 colors, liquid crystal display (LCD) of your radio shows radio status, text entries, and menu entries.

The following are icons that appear on the status bar at the top of the radio's display. Icons are displayed on the status bar, arranged left-to-right, in order of appearance/usage and are channel specific.



Received Signal Strength Indicator (RSSI)
The number of bars displayed represents the radio signal strength. Four bars indicate the strongest signal. This icon is only displayed while receiving.



Battery
The number of bars (0 – 4) shown indicates the charge remaining in the battery.

Blinks when the battery is low.



Bluetooth
The Bluetooth feature is enabled but there is no remote Bluetooth device connected.



Bluetooth Connected
The Bluetooth feature is enabled. The icon stays lit when one or more remote Bluetooth devices are connected.



Bluetooth Discoverable
The Bluetooth feature is enabled and radio is in discoverable mode.

Emergency
Radio is in Emergency mode.

High Volume Data
Radio is receiving high volume data and channel is busy.

Notification
Notification List has one or more missed events.

Scan*‡
Scan feature is enabled.

Scan – Priority 1*‡
Radio detects activity on channel/group designated as Priority 1).

Scan – Priority 2*‡
Radio detects activity on channel/group designated as Priority 2.

Vote Scan
Vote scan feature is enabled.

Monitor
Selected channel is being monitored.

Talkaround*‡
In the absence of a repeater, radio is currently configured for direct radio to radio communication.

Site Roaming*
The site roaming feature is enabled.

** Not applicable in Capacity Plus*
‡ Not applicable in Linked Capacity Plus

Secure
The Privacy feature is enabled.

Unsecure
The Privacy feature is disabled.

GPS Available
The GPS feature is enabled. The icon stays lit when a position fix is available.

GPS Not Available/Out of Range
The GPS feature is enabled but is not receiving data from the satellite.

Option Board
The Option Board is enabled.

Option Board Non-Function
The Option Board is disabled.

Over-the-Air Programming Delay Timer
Indicates time left before automatic restart of radio.

Tones Disable
Tones are turned off.

Power Level
Radio is set at Low power.

OR

Radio is set at High power.

** Not applicable in Capacity Plus*
‡ Not applicable in Linked Capacity Plus

Call Icons

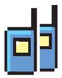
The following icons appear on the radio's display during a call. These icons also appear in the Contacts list to indicate ID type.



Private Call

Indicates a Private Call in progress.

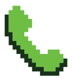
In the Contacts list, it indicates a subscriber alias (name) or ID (number).



Group Call/All Call

Indicates a Group Call or All Call in progress.

In the Contacts list, it indicates a group alias (name) or ID (number).



Phone Call as Private Call

Indicates a Phone Call as Private Call in progress. In the Contacts list, it indicates a phone alias (name) or ID (number).



Phone Call as Group/All Call

Indicates a Phone Call as Group/All Call in progress. In the Contacts list, it indicates a group alias (name) or ID (number).

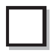


Bluetooth PC Call

Indicates a Bluetooth PC Call in progress. In the Contacts list, it indicates a Bluetooth PC Call alias (name) or ID (number).

Advanced Menu Icons

The following icons appear beside menu items that offer a choice between two options or as an indication that there is a sub-menu offering two options.



Checkbox (Empty)

Indicates the option is not selected.



Checkbox (Checked)

Indicates the option is selected.

■

Solid Black Box

Indicates the option selected for the menu item with a sub-menu.

Mini Notice Icons

The following icons appear momentarily on the radio's display after an action to perform task is taken.

Successful Transmission (Positive)
Successful action taken.

Failed Transmission (Negative)
Failed action taken.

Transmission in Progress (Transitional)
Transmitting. This dynamic icon is seen before indication for Successful Transmission or Failed Transmission.

Sent Item Icons

The following icons appear in the Sent Items folder.

OR

Sent Successfully
The text message is sent successfully.

OR

Send Failed
The text message cannot be sent.

In-Progress

OR

- The text message to a subscriber alias or ID is pending transmission, followed by waiting for acknowledgement.
- The text message to a group alias or ID is pending transmission.

Bluetooth Device Icons

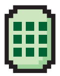
The following icons also appear next to items in the list of Bluetooth-enabled devices available to indicate the device type.



Bluetooth Data Device
Bluetooth-enabled data device, such as a scanner.



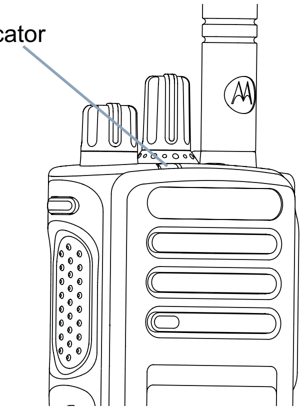
Bluetooth Audio Device
Bluetooth-enabled audio device, such as a headset.



Bluetooth PTT Device
Bluetooth-enabled PTT device, such as a PTT-Only Device (POD).

LED Indicator

The LED indicator shows the operational status of your radio.



Blinking red – Radio is transmitting at low battery condition, receiving an emergency transmission, has failed the self-test upon powering up, or has moved out of range if radio is configured with Auto-Range Transponder System.

Solid green – Radio is powering up, or transmitting.

Blinking green – Radio is receiving a non-privacy-enabled call or data, detecting activity or retrieving Over-the-Air Programming transmissions over the air.

Double blinking green – Radio is receiving a privacy-enabled call or data .

Solid yellow – Radio is monitoring a conventional channel or in Bluetooth Discoverable Mode.

Blinking yellow – Radio is scanning for activity or receiving a Call Alert, or all local Linked Capacity Plus channels are busy.

Double blinking yellow – Radio is no longer connected to the repeater while in Capacity Plus or Linked Capacity Plus, all Capacity Plus channels or Linked Capacity Plus channels are currently busy, Auto Roaming is enabled, radio is actively searching for a new site. Also indicates radio has yet to respond to a group call alert, or radio is locked.

NOTE: While in conventional mode, when the LED blinks green, it indicates the radio detects activity over the air. Due to the nature of the digital protocol, this activity may or may not affect the radio's programmed channel.

For Capacity Plus and Linked Capacity Plus, there is no LED indication when the radio is detecting activity over the air.

Indicator Tones

High pitched tone ☐ Low pitched tone ■

Positive Indicator Tone

Negative Indicator Tone

Audio Tones

Alert tones provide you with audible indications of the radio’s status or the radio’s response to data received.

Continuous Tone A monotone sound. Sounds continuously until termination.

Periodic Tone Sounds periodically depending on the duration set by the radio. Tone starts, stops, and repeats itself.

Repetitive Tone A single tone that repeats itself until it is terminated by the user.

Momentary Tone Sounds only once for a short period of time defined by the radio.

Making and Receiving Calls

Once you understand how your MOTOTRBO Portable is configured, you are ready to use your radio.

Use this navigation guide to familiarize yourself with the basic Call features:

Selecting a Zone

A zone is a group of channels. Your radio supports up to 1000 channels and 250 zones, with a maximum of 160 channels per zone.

Use the following procedure to select a zone.

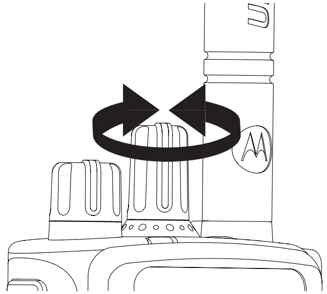
Procedure:
Press the programmed Zone button and proceed to Step 3.
OR
Follow the procedure below.

1. [OK] to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Zone` and press [OK] to select.
3. The current zone is displayed and indicated by a ✓.
4. ▲ or ▼ to the required zone and proceed to Step 7.
   OR
   Key in the first character of the required zone.
5. A blinking cursor appears.
   Use the keypad to type the required zone.
   Press ◀ to move one space to the left.
   Press ▶ to move one space to the right.
   Press [*] to delete any unwanted characters.
   Long press [#] to change text entry method.

6. The first line of the display shows the characters you keyed in. The next lines of the display show the shortlisted search results.
   The alias search is case-insensitive. If there are two or more zones with the same name, the radio displays the zone that is listed first in the zone list.
7. Press [OK] to select.
8. The display shows `<Zone> Selected` momentarily and returns to the selected zone screen.

Selecting a Channel

Transmissions are sent and received on a channel. Depending on your radio's configuration, each channel may have been programmed differently to support different groups of users or supplied with different features. After selecting the required zone, select the channel you require to transmit or receive on.



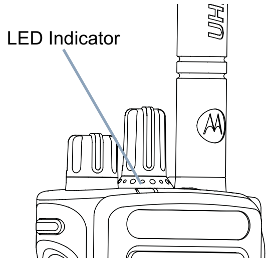
Procedure:

Turn the Channel Selector Knob to select the channel with the active group alias or ID.

Receiving and Responding to a Radio Call

Once the channel, subscriber ID or group ID is displayed, you can proceed to receive and respond to calls.

The LED lights up solid green while the radio is transmitting and blinks green when the radio is receiving.



NOTE: The LED lights up solid green while the radio is transmitting and double blinks green when the radio is receiving a privacy-enabled call.
To unscramble a privacy-enabled call, your radio must have the same Privacy Key, OR the same Key Value and Key ID (programmed by your dealer), as the transmitting radio (the radio you are receiving the call from).

See ***Privacy*** on page 84 for more information.

Receiving and Responding to a Group Call

To receive a call made to a group of users, your radio must be configured as part of that group.

Procedure:
When you receive a Group Call (while on the Home screen):

1. The LED blinks green.
2. The Group Call icon appears in the top right corner. The first text line shows the caller alias. The second text line displays the group call alias. Your radio unmutes and the incoming call sounds through the radio's speaker.
3. To respond, hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.
4. If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.
   Press the **PTT** button to respond to the call.
   OR
   If the Voice Interrupt feature is enabled, press the **PTT** button to stop the current call from the transmitting radio and free the channel for you to talk/respond.

Making and Receiving Calls

5 The LED lights up solid green.

6 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
OR
Wait for the **PTT** Sidetone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.

7 Release the **PTT** button to listen.

8 If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.

*See **Making a Group Call** on page 29 for details on making a Group Call.*

Receiving and Responding to a Private Call

A Private Call is a call from an individual radio to another individual radio.

Procedure:
When you receive a Private Call:

1 The LED blinks green.

2 The Private Call icon appears in the top right corner. The first text line shows the caller alias. Your radio unmutes and the incoming call sounds through the radio's speaker.

3 To respond, hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.

4 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.
Press the **PTT** button to respond to the call.
OR
If the Voice Interrupt feature is enabled, press the **PTT** button to stop the current call from the transmitting radio and free the channel for you to talk/respond.

5 The LED lights up solid green.

6 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.

7 Release the **PTT** button to listen.

8 If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.

9 You hear a short tone. The display shows `Call Ended`.

*See **Making a Private Call** on page 30 for details on making a Private Call.*

Receiving an All Call

An All Call is a call from an individual radio to every radio on the channel. It is used to make important announcements requiring the user’s full attention.

Procedure:
When you receive an All Call:

1. A tone sounds and the LED blinks green.
2. The Group Call icon appears in the top right corner. The first text line shows the caller alias. The second text line displays `All Call`. Your radio unmutes and the incoming call sounds through the radio's speaker.
3. Once the All Call ends, the radio returns to the previous screen before receiving the call. An All Call does not wait for a predetermined period of time before ending.

   If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is now available for use.

You cannot respond to an All Call.

*See **Making an All Call** on page 32 for details on making an All Call.*

NOTE: The radio stops receiving the All Call if you switch to a different channel while receiving the call.
During an All Call, you are **not** able to use any programmed button functions until the call ends.

Receiving and Responding to a Selective Call

A Selective Call is a call from an individual radio to another individual radio. It is a Private Call on an analog system.

Procedure:
When you receive a Selective Call:

1. The LED blinks green.
2. The Private Call icon appears in the top right corner. The first text line shows the caller alias or `Selective Call` or `Alert with Call`. Your radio unmutes and the incoming call sounds through the radio's speaker.
3. To respond, hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.
4. If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.
   Press the **PTT** button to respond to the call.
5. The LED lights up solid green.
6. Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.

7 Release the **PTT** button to listen.

8 If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.

9 You hear a short tone. The display shows `Call Ended`.

NOTE: *See **Making a Selective Call** on page 32 for details on making a Private Call.*

Receiving and Responding to a Phone Call

Phone Call as a Private Call

Procedure:
When you receive a Phone Call as a Private Call:

1 The Phone Call icon appears in the top right corner. The display shows the caller alias or `Phone Call`.

2 Press the **PTT** button to talk and release it to listen.

3 Press [key] to end the call.
The display shows `Ending Phone Call`.

4 If successful:
A tone sounds and the display shows `Call Ended`.
OR
If unsuccessful:
Your radio returns to the Phone Call screen. Repeat Step 3 or wait for the telephone user to end the call.

If Phone Call capability is not enabled in your radio, the display shows `Unavailable` and your radio mutes the call. Your radio returns to the previous screen when the call ends.

Phone Call as a Group Call

Procedure:
When you receive a Phone Call as a Group Call:

1 The Phone Group Call icon appears in the top right corner. The display shows the group alias and `Phone Call`.

2 Press the **PTT** button to talk and release it to listen.

3 Press [key] to end the call.
The display shows `Ending Phone Call`.

4 If successful:
A tone sounds and the display shows `Call Ended`.
OR
If unsuccessful:
Your radio returns to the Phone Call screen. Repeat Step 3 or wait for the telephone user to end the call.

If Phone Call capability is not enabled in your radio, the display shows `Unavailable` and your radio mutes the call. Your radio returns to the previous screen when the call ends.

Phone Call as an All Call

Procedure:
When you receive a Phone Call as an All Call:

1. The Phone Call icon appears in the top right corner. The display shows `All Call` and `Phone Call`.
2. Press the **PTT** button to talk and release it to listen.
3. Press [end key] to end the call.
   The display shows `Ending Phone Call`.
4. If successful:
   A tone sounds and the display shows `All Call` and `Call Ended`.
   OR
   If unsuccessful:
   Your radio returns to the Phone Call screen. Repeat Step 3 to end the call.

If Phone Call capability is not enabled in your radio, the display shows `Unavailable` and your radio mutes the call. Your radio returns to the previous screen when the call ends.

NOTE: When you receive a Phone Call as an All Call, you can respond to the call or end the call, only if an All Call type is assigned to the channel.

Making a Radio Call

After selecting your channel, you can select a subscriber alias or ID, or group alias or ID by using:

- The Channel Selector Knob
- A programmed **One Touch Access** button
- The programmed number keys – This method is for Group, Private and All Calls only and is used with the keypad (see ***Making a Group, Private or All Call with the Programmable Number Key*** on page 34).
- A programmable button – This method is for Phone Calls only (see ***Making a Phone Call with the Programmable Phone Button*** on page 35).
- The Contacts list (see ***Contacts Settings*** on page 51)
- Manual Dial (via Contacts) – This method is for Private Calls and Phone Calls only and is dialed using the keypad (see ***Making a Private Call from Contacts*** on page 52, ***Making a Private Call from Contacts*** on page 52, and ***Making a Call with the Programmable Manual Dial Button*** on page 37).

NOTE: Your radio must have the Privacy feature enabled on the channel to send a privacy-enabled transmission. Only target radios with the same Privacy Key OR the same Key Value and Key ID as your radio are able to unscramble the transmission.

See ***Privacy*** on page 84 for more information.

The One Touch Access feature allows you to make a Group or Private Call to a predefined ID easily. This feature can be assigned to a short or long programmable button press.You can **ONLY** have one ID assigned to a **One Touch Access** button. Your radio can have multiple **One Touch Access** buttons programmed.

Making a Call with the Channel Selector Knob

Making a Group Call

To make a call to a group of users, your radio must be configured as part of that group.

Procedure:

1. Select the channel with the active group alias or ID. See ***Selecting a Channel*** on page 23.
   OR
   Press the programmed **One Touch Access** button.
2. Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.
3. Press the **PTT** button to make the call. The LED lights up solid green. The Group Call icon appears in the top right corner. The first text line shows the group call alias.
4. Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
   OR
   Wait for the **PTT** Sidetone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
5. Release the **PTT** button to listen.When the target radio responds, the LED blinks green. You see the Group Call icon, the group alias or ID, and transmitting radio alias or ID on your display.

6 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the target radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond.
OR
If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.

7 Radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

You can also make a Group Call via Contacts (see ***Making a Group Call from Contacts*** *on page 52).*

Making a Private Call

While you can receive and/or respond to a Private Call initiated by an authorized individual radio, your radio must be programmed for you to initiate a Private Call.

There are two types of Private Calls. The first type, where a radio presence check is performed prior to setting up the call, while the other sets up the call immediately.

Only **one** of these call types can be programmed to your radio by your dealer.

You hear a negative indicator tone, when you make a Private Call via the Contacts list, Call Log, **One Touch Access** button, the programmed number keys, or the Channel Selector Knob, if this feature is not enabled.

Use the Text Message or Call Alert features to contact an individual radio. See ***Text Message Features*** on page 71 or ***Call Alert Operation*** on page 63 for more information.

Procedure:

1 Select the channel with the active subscriber alias or ID. See ***Selecting a Channel*** on page 23.
OR
Press the programmed **One Touch Access** button.

2 Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.

3 Press the **PTT** button to make the call. The LED lights up solid green. The Private Call icon appears in the top right corner. The first text line shows the subscriber alias. The second text line displays the call status.

4 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.

5 Release the **PTT** button to listen. When the target radio responds, the LED blinks green.

6 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the target radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond.
OR
If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.

7 You hear a short tone. The display shows `Call Ended`.

*You can also make a Private Call via Contacts (see **Making a Private Call from Contacts** on page 52) or perform a quick alphanumeric search for the required alias via a keypad entry (see **Making a Call by Alias Search** on page 55).*

NOTE: If you release the **PTT** button while the radio is setting up the call, it exits without any indication and returns to the previous screen.

Your radio may be programmed to perform a radio presence check prior to setting up the Private Call. If the target radio is not available, you hear a short tone and see negative mini notice on the display.

The radio returns to the menu prior to initiating the radio presence check.

Making an All Call

This feature allows you to transmit to all users on the channel. Your radio must be programmed to allow you to use this feature.

Procedure:

1. Select the channel with the active All Call group alias or ID. See ***Selecting a Channel*** on page 23.
2. Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.
3. Press the **PTT** button to make the call. The LED lights up solid green. The Group Call icon appears in the top right corner. The first text line shows `All Call`.
4. Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
   OR
   Wait for the **PTT** Sidetone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.

Users on the channel cannot respond to an All Call.

Making a Selective Call

Just like a Private Call, while you can receive and/or respond to a Selective Call initiated by an authorized individual radio, your radio must be programmed for you to initiate a Selective Call.

Procedure:

1. Select the channel with the active subscriber alias or ID. See ***Selecting a Channel*** on page 23.
2. Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.
3. Press the **PTT** button to make the call. The LED lights up solid green. The Private Call icon appears in the top right corner. The first text line shows the subscriber alias. The second text line displays the call status.
4. Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
   OR
   Wait for the **PTT** Sidetone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
5. Release the **PTT** button to listen. When the target radio responds, the LED blinks green.

6 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the target radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond.
OR
If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.

7 You hear a short tone. The display shows `Call Ended`.

Making a Phone Call with the One Touch Access Button

Procedure:

1 Press the programmed **One Touch Access** button to make a Phone Call to the predefined alias or ID.
If the entry for the **One Touch Access** button is empty, a negative indicator tone sounds.
If the access code was not preconfigured in the Contacts list, the display shows `Access Code:`. Enter the access code and press [OK] to proceed.

2 The LED lights up solid green. The Phone Call icon appears in the top right corner. The first text line shows the subscriber alias. The second text line displays the call status.

3 If successful:
The DTMF tone sounds. You hear the dialing tone of the telephone user. The first text line shows the subscriber alias. The Phone Call icon remains in the top right corner.
OR
If unsuccessful:
A tone sounds and the display shows `Phone Call Failed`. Your radio returns to the Access Code input screen.
If the access code was preconfigured in the Contacts list, the radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

4 Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.

5 Press the **PTT** button to talk and release it to listen.
To enter extra digits, if requested by the Phone Call:
Enter the extra digits using the keypad and press [OK] to proceed. The DTMF tone sounds and the radio returns to the previous screen.

6 Press [Back/Home] to end the call.
If de-access code was not preconfigured in the Contacts list, the display shows `De-Access Code:`. Enter the de-access code and press [OK] to proceed. The radio returns to the previous screen.
OR
Press **One Touch Access** button. The DTMF tone sounds.
If the entry for the **One Touch Access** button is empty, a negative indicator tone sounds.

7 The DTMF tone sounds and the display shows `Ending Phone Call`.

8 If successful:
A tone sounds and the display shows Call Ended.
OR
If unsuccessful:
Your radio returns to the Phone Call screen. Repeat Steps 6 and 7 or wait for the telephone user to end the call.

When the telephone user ends the call, a tone sounds and the display shows Call Ended.

If the call ends while you are entering the extra digits requested by the Phone Call, your radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

During channel access, press the Back/Home button to dismiss the call attempt and a tone sounds.

During the call, when you press **One Touch Access** button with the deaccess code preconfigured or enter the deaccess code as the input for extra digits, your radio attempts to end the call.

The access or deaccess code cannot be more than 10 characters.

Making a Group, Private or All Call with the Programmable Number Key

The Programmable Number Key feature allows you to make a Group, Private or All Call to a predefined alias or ID easily. This feature can be assigned to all the available number keys on a keypad.

You can **ONLY** have one alias or ID assigned to a number key, but you can have more than one number key associated to an alias or ID.

Procedure:
When you are on the Home screen:

1 Long press the programmed number key to make a Group, Private or All Call to the predefined alias or ID.
If the number key is not associated to an entry, a negative indicator tone sounds.

2 Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.

3 Press the **PTT** button to make the call. The LED lights up solid green. The Group/Private Call icon appears in the top right corner. The first text line shows the caller alias. The second text line displays either the call status for a Private Call or All Call for All Call.

4 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
OR

For Group Call only: Wait for the **PTT** Sidetone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.

5 Release the **PTT** button to listen. When the target radio responds, the LED blinks green.

6 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the target radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond.
OR
If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.

7 Radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

For a Private Call, you hear a short tone when the call ends.

*See **Assigning an Entry to a Programmable Number Key** on page 56 for details on assigning an entry to a number key on the keypad.*

Making a Phone Call with the Programmable Phone Button

Procedure:

1 Press the programmed **Phone** button to enter into the Phone Entry list.

2 ▲ or ▼ to the required subscriber alias or ID, and press OK to select.
If the access code was not preconfigured in the Contacts list, the display shows `Access Code:`. Enter the access code and press OK to proceed.

3 The LED lights up solid green. The Phone Call icon appears in the top right corner. The first text line shows the subscriber alias. The second text line displays the call status.

4 If successful:
The DTMF tone sounds. You hear the dialing tone of the telephone user. The first text line shows the subscriber alias. The Phone Call icon remains in the top right corner.
OR
If unsuccessful:
A tone sounds and the display shows `Phone Call Failed`. Your radio returns to the Access Code input screen.
If the access code was preconfigured in the Contacts list, the radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

5 Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.

6 Press the **PTT** button to talk and release it to listen.
To enter extra digits, if requested by the Phone Call:
Enter the extra digits using the keypad and press [OK] to proceed. The DTMF tone sounds and the radio returns to the previous screen.

7 Press [End] to end the call.
If de-access code was not preconfigured in the Contacts list, the display shows `De-Access Code:`. Enter the de-access code and press [OK] to proceed. The radio returns to the previous screen.
OR
Press **One Touch Access** button. The DTMF tone sounds. If the entry for the **One Touch Access** button is empty, a negative indicator tone sounds.

8 The DTMF tone sounds and the display shows `Ending Phone Call`.

9 If successful:
A tone sounds and the display shows `Call Ended`.
OR
If unsuccessful:
Your radio returns to the Phone Call screen. Repeat Steps 6 and 7 or wait for the telephone user to end the call.

*When you press **PTT** button while in the Phone Contacts screen, a tone sounds and the display shows* `Press OK to Place Call`*.*

When the telephone user ends the call, a tone sounds and the display shows `Call Ended`*.*

If the call ends while you are entering the extra digits requested by the Phone Call, your radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

During channel access, press [End] to dismiss the call attempt and a tone sounds.

During the call, when you press **One Touch Access** button with the deaccess code preconfigured or enter the deaccess code as the input for extra digits, your radio attempts to end the call.

The access or de-access code cannot be more than 10 characters.

Making a Call with the Programmable Manual Dial Button

Making a Private Call

Procedure:

1. Press the programmed **Manual Dial** button to enter into the Manual Dial screen.
2. ▲ or ▼ to Radio Contact and press OK to select.
3. The display shows Number:. Use the keypad to enter a subscriber alias.
4. Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.
5. Press the **PTT** button to make the call. The LED lights up solid green. The Private Call icon appears in the top right corner. The first text line shows the subscriber alias. The second text line displays the call status.
6. Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
7. Release the **PTT** button to listen. When the target radio responds, the LED blinks green.
8. If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the target radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond.
   OR
   If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.
9. You hear a short tone. The display shows Call Ended.

Making a Phone Call

Procedure:

1. Press the programmed **Manual Dial** button to enter into the Manual Dial screen.
2. ▲ or ▼ to Phone Contact and press OK to select.
3. The display shows Number:. Use the keypad to enter a subscriber alias.
   If the access code was not preconfigured in the Contacts list, the display shows Access Code:. Enter the access code and press OK to proceed.
4. The LED lights up solid green. The Phone Call icon appears in the top right corner. The first text line shows the subscriber alias. The second text line displays the call status.

5. If successful:
   The DTMF tone sounds. You hear the dialing tone of the telephone user. The first text line shows the subscriber alias. The Phone Call icon remains in the top right corner.
   OR
   If unsuccessful:
   A tone sounds and the display shows `Phone Call Failed`. Your radio returns to the Access Code input screen.
   If the access code was preconfigured in the Contacts list, the radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.
6. Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.
7. Press the **PTT** button to talk and release it to listen.
   To enter extra digits, if requested by the Phone Call:
   Enter the extra digits using the keypad and press [OK] to proceed. The DTMF tone sounds and the radio returns to the previous screen.
8. Press [End] to end the call.
   If de-access code was not preconfigured in the Contacts list, the display shows `De-Access Code:`. Enter the de-access code and press [OK] to proceed. The radio returns to the previous screen.
   OR
   Press **One Touch Access** button. The DTMF tone sounds. If the entry for the **One Touch Access** button is empty, a negative indicator tone sounds.
9. The DTMF tone sounds and the display shows `Ending Phone Call`.
10. If successful:
   A tone sounds and the display shows `Call Ended`.
   OR
   If unsuccessful:
   Your radio returns to the Phone Call screen. Repeat Step 8 or wait for the telephone user to end the call.

*When you press **PTT** button while in the Phone Contacts screen, a tone sounds and the display shows* `Press OK to Place Call`.

When the telephone user ends the call, a tone sounds and the display shows `Call Ended`.

If the call ends while you are entering the extra digits requested by the Phone Call, your radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

During channel access, press [End] to dismiss the call attempt and a tone sounds.

During the call, when you press **One Touch Access** button with the deaccess code preconfigured or enter the deaccess code as the input for extra digits, your radio attempts to end the call.

The access or de-access code cannot be more than 10 characters.

Stopping a Radio Call

This feature allows you to stop an ongoing Group or Private Call to free the channel for transmission. For example, when a radio experiences a “stuck microphone” condition where the **PTT** button is inadvertently pressed by the user.

Your radio must be programmed to allow you to use this feature.

Procedure:

While on the required channel:

1. Press the programmed **Transmit Interrupt Remote Dekey** button.
2. The display shows `Remote Dekey`.
3. Wait for acknowledgment.
4. The radio sounds a positive indicator tone and the display shows `Remote Dekey Success`, indicating that the channel is now free.
   OR
   The radio sounds a negative indicator tone and the display shows `Remote Dekey Failed`.

*On the interrupted radio, the display shows `Call Interrupted` and your radio sounds a negative indicator tone until you release the **PTT** button, if it is transmitting an interruptible call that is stopped via this feature.*

Talkaround

You can continue to communicate when your repeater is not operating, or when your radio is out of the repeater’s range but within talking range of other radios.

This is called “talkaround”.

NOTE: This feature is not applicable in Capacity Plus and Linked Capacity Plus.

Procedure:
Press the programmed **Repeater/Talkaround** button to toggle between talkaround and repeater modes.
OR
Follow the procedure below.

1. [OK] to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Utilities` and press [OK] to select.
3. ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press [OK] to select.
4. ▲ or ▼ to `Talkaround`.
5. Press [OK] to enable Talkaround. The display shows ✓ beside Enabled.
   OR
   Press [OK] to disable Talkaround. The ✓ disappears from beside Enabled.

6 The screen automatically returns to the previous menu.

The Talkaround setting is retained even after powering down.

NOTE: At Step 4, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Monitoring Features

Monitoring a Channel

Use the Monitor feature to make sure a channel is clear before transmitting.

NOTE: This feature is not applicable in Capacity Plus and Linked Capacity Plus.

Procedure:

1. Press and hold the programmed **Monitor** button and listen for activity.
2. The monitor icon appears on the status bar and the LED lights up solid yellow.
3. You hear radio activity or total silence, depending on how your radio is programmed.
4. When you hear “white noise” (that is, the channel is free), press the **PTT** button to talk and release it to listen.

Permanent Monitor

Use the Permanent Monitor feature to continuously monitor a selected channel for activity.

NOTE: This feature is not applicable in Capacity Plus and Linked Capacity Plus.

Procedure:

1. Press the programmed **Permanent Monitor** button.
2. Radio sounds an alert tone, the LED lights up solid yellow, and the display shows `Permanent Monitor On`. The monitor icon appears on the status bar.
3. Press the programmed **Permanent Monitor** button to exit Permanent Monitor mode.
4. Radio sounds an alert tone, the LED turns off, and display shows `Permanent Monitor Off`.

Advanced Features

Use this navigation guide to learn more about advanced features available with your radio:

Radio Check

If enabled, this feature allows you to determine if another radio is active in a system without disturbing the user of that radio. No audible or visual notification is shown on the target radio.

This feature is only applicable for subscriber aliases or IDs.

Sending a Radio Check

Procedure:
Use the programmed **Radio Check** button.

1 Press the programmed **Radio Check** button.

2 ▲ or ▼ to the required subscriber alias or ID and press OK to select.

3 The display shows transitional mini notice, indicating the request is in progress. The LED lights up solid green.

4 Wait for acknowledgement.

5 If successful, a positive indicator tone sounds and the display shows positive mini notice.
OR
If unsuccessful, a negative indicator tone sounds and the display shows negative mini notice.

6 Radio returns to the subscriber alias or ID screen.

OR

Procedure:
Use the menu.

1 OK to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Contacts` and press OK to select.

3 ▲ or ▼ to the required subscriber alias or ID and press OK to select.
OR
▲ or ▼ to `Manual Dial` and press OK to select.
▲ or ▼ to `Radio Number` and press OK to select.
If there was previously dialed ID, the ID appears along with a blinking cursor. Use the keypad to edit the ID. Press OK to select.
OR
▲ or ▼ to `Manual Dial` and press OK to select.
▲ or ▼ to `Radio Number` and press OK to select.
The first line of the display shows `Radio Number:`. The second line of the display shows a blinking cursor. Key in the subscriber alias or ID and press OK.

4 ▲ or ▼ to `Radio Check` and press OK to select.

5 The display shows transitional mini notice, indicating the request is in progress. The LED lights up solid green.

6 Wait for acknowledgement.

7 If successful, a positive indicator tone sounds and the display shows positive mini notice.
OR
If unsuccessful, a negative indicator tone sounds and the display shows negative mini notice.

8 Radio returns to the subscriber alias or ID screen.

If the button is pressed when the radio is waiting for acknowledgement, a tone sounds, and the radio terminates all retries and exits Radio Check mode.

Remote Monitor

Use the Remote Monitor feature to turn on the microphone of a target radio (subscriber alias or IDs only). No audible or visual indication is given to the target radio. You can use this feature to monitor, remotely, any audible activity surrounding the target radio.

Your radio must be programmed to allow you to use this feature.

Initiating Remote Monitor

Procedure:
Use the programmed **Remote Monitor** button.

1 Press the programmed **Remote Monitor** button.

2 ▲ or ▼ to the required subscriber alias or ID and press OK to select.

3 The display shows transitional mini notice, indicating the request is in progress. The LED lights up solid green.

4 Wait for acknowledgment.

5 If successful, a positive indicator tone sounds and the display shows positive mini notice. Your radio starts playing audio from the monitored radio for a programmed duration and display shows `Rem. Monitor`.
Once the timer expires, the radio sounds an alert tone and the LED turns off.
OR
If unsuccessful, a negative indicator tone sounds and the display shows negative mini notice.

OR

Procedure:
Use the menu.

1 OK to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Contacts` and press OK to select.

3 ▲ or ▼ to the required subscriber alias or ID and press OK to select.
OR
▲ or ▼ to `Manual Dial` and press OK to select.

▲ or ▼ to `Radio Number` and press [OK] to select.
If there was previously dialed ID, the ID appears along with a blinking cursor. Use the keypad to edit the ID. Press [OK] to select.
OR
▲ or ▼ to `Manual Dial` and press [OK] to select.
▲ or ▼ to `Radio Number` and press [OK] to select.
The first line of the display shows `Radio Number:`. The second line of the display shows a blinking cursor. Key in the subscriber alias or ID and press [OK] to select.

4. ▲ or ▼ to `Remote Mon.` and press [OK] to select.
5. The display shows transitional mini notice, indicating the request is in progress. The LED lights up solid green.
6. Wait for acknowledgment.
7. If successful, a positive indicator tone sounds and the display shows positive mini notice. Your radio starts playing audio from the monitored radio for a programmed duration and display shows `Rem. Monitor`.
   Once the timer expires, the radio sounds an alert tone and the LED turns off.
   OR
   If unsuccessful, the radio sounds a negative indicator tone the display shows negative mini notice.

Stopping Remote Monitor

Remote Monitor automatically stops after a programmed duration or when there is any user operation on the target radio.

Procedure:

1. Press the programmed **Transmit Interrupt Remote Dekey** button.
2. The display shows transitional mini notice, indicating the request is in progress. The LED lights up solid green.
3. Wait for acknowledgment.
4. If successful, a positive indicator tone sounds and the display shows positive mini notice.
   OR
   If unsuccessful, a negative indicator tone sounds and the display shows negative mini notice.

Scan Lists

Scan lists are created and assigned to individual channels/groups. Your radio scans for voice activity by cycling through the channel/group sequence specified in the scan list for the current channel/group.

Your radio can support up to 250 scan lists, with a maximum of 16 members in a list. Each scan list supports a mixture of both analog and digital entries.

You can add, delete, or prioritize channels by editing a scan list.

You can attach a new scan list to your radio via Front Panel Programming.

NOTE: This feature is not applicable in Capacity Plus and Linked Capacity Plus.

Viewing an Entry in the Scan List

Procedure:

1. to access the menu.
2. or to `Scan` and press to select.
3. or to `Scan List` and press to select.
4. Use or to view each member on the list.

The priority icon appears left of the member's alias, if set, to indicate whether the member is on a Priority 1 or Priority 2 channel list. You ***cannot*** *have multiple Priority 1 or Priority 2 channels in a scan list.*

There is no priority icon if priority is set to ***None****.*

Viewing an Entry in the Scan List by Alias Search

Procedure:

1. to access the menu.
2. or to `Scan` and press to select.
3. or to `Scan List` and press to select.
4. Key in the first character of the required alias.

5 A blinking cursor appears.
Use the keypad to type the required alias.
Press ◀ to move one space to the left.
Press ▶ to move one space to the right.
Press (*) to delete any unwanted characters.
Long press (#) to change text entry method.

6 The first line of the display shows the characters you keyed in. The next lines of the display show the shortlisted search results.

The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the radio displays the entry that is listed first in the scan list.

Editing the Scan List

Adding a New Entry to the Scan List

Procedure:

1 (OK) to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Scan` and press (OK) to select.

3 ▲ or ▼ to `Scan List` and press (OK) to select.

4 ▲ or ▼ to `Add Member` and press (OK) to select.

5 ▲ or ▼ to the required alias or ID and proceed to Step 8.
OR
Key in the first character of the required alias.

6 A blinking cursor appears.
Use the keypad to type the required alias.
Press ◀ to move one space to the left.
Press ▶ to move one space to the right.
Press (*) to delete any unwanted characters.
Long press (#) to change text entry method.

7 The first line of the display shows the characters you keyed in. The next lines of the display show the shortlisted search results.
The alias search is case-insensitive. If there are two or more aliases with the same name, the radio displays the alias that is listed first in the list.

8 Press OK to select.

9 ▲ or ▼ to the required priority level and press OK to select.

10 The display shows positive mini notice, followed immediately by `Add Another?`.

11 ▲ or ▼ to `Yes` and press OK to select, to add another entry, and repeat Steps 5 to 9.
OR
▲ or ▼ to `No` and press OK to select to save the current list.

Deleting an Entry from the Scan List

Procedure:

1 OK to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Scan` and press OK to select.

3 ▲ or ▼ to `Scan List` and press OK to select.

4 ▲ or ▼ to the required alias or ID and proceed to Step 7.
OR
Key in the first character of the required alias.

5 A blinking cursor appears.
Use the keypad to type the required alias.
Press ◀ to move one space to the left.
Press ▶ to move one space to the right.
Press *◁ to delete any unwanted characters.
Long press # to change text entry method.

6 The first line of the display shows the characters you keyed in. The next lines of the display show the shortlisted search results.
The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the radio displays the entry that is listed first in the scan list.

7 Press OK to select.

8 ▲ or ▼ to Delete and press [OK] to select.

9 At Delete Entry?, ▲ or ▼ to Yes and press [OK] to select, to delete the entry. The display shows positive mini notice.
OR
▲ or ▼ to No and press [OK] to select to return to the previous screen.

10 Repeat Steps 4 to 9 to delete other entries.

After deleting all required aliases or IDs, long press [Back/Home] to return to the Home screen.

Setting and Editing Priority for an Entry in the Scan List

Procedure:

1 [OK] to access the menu.

2 ▲ or ▼ to Scan and press [OK] to select.

3 ▲ or ▼ to Scan List and press [OK] to select.

4 ▲ or ▼ to the required alias or ID and proceed to Step 7.
OR
Key in the first character of the required alias.

5 A blinking cursor appears.
Use the keypad to type the required alias.
Press ◀ to move one space to the left.
Press ▶ to move one space to the right.
Press [*] to delete any unwanted characters.
Long press [#] to change text entry method.

6 The first line of the display shows the characters you keyed in. The next lines of the display show the shortlisted search results.
The alias search is case-insensitive. If there are two or more entries with the same name, the radio displays the entry that is listed first in the scan list.

7 Press [OK] to select.

8 ▲ or ▼ to Edit Priority and press [OK] to select.

9 ▲ or ▼ to the required priority level and press [OK] to select.

10 The display shows positive mini notice before returning to the previous screen.

11 The priority icon appears left of the member's name.

There is no priority icon if priority is set to ***None****.*

Scan

When you start a scan, your radio cycles through the programmed scan list for the current channel looking for voice activity.

The LED blinks yellow and the scan icon appears on the status bar.

During a dual mode scan, if you are on a digital channel, and your radio locks onto an analog channel, it automatically switches from digital mode to analog mode for the duration of the call. This is also true for the reverse.

There are two ways of initiating scan:

- **Main Channel Scan (Manual)**: Your radio scans all the channels/groups in your scan list. On entering scan, your radio may – depending on the settings – automatically start on the last scanned "active" channel/group or on the channel where scan was initiated.
- **Auto Scan (Automatic)**: Your radio automatically starts scanning when you select a channel/group that has Auto Scan enabled.

NOTE: This feature is not applicable in Capacity Plus and Linked Capacity Plus.

Starting and Stopping Scan

Procedure:

Press the programmed **Scan** button to start or stop Scan.

OR

Follow the procedure below.

1. Use the Channel Selector Knob to select a channel programmed with a scan list.
2. [OK] to access the menu.
3. ▲ or ▼ to `Scan` and press [OK] to select.
4. ▲ or ▼ to `Scan State` and press [OK] to select.
5. ▲ or ▼ to required scan state and press [OK] to select.
6. The display shows `Scan On` when scan is enabled. The LED blinks yellow and the scan icon appears.
   OR
   The display shows `Scan Off` if scan is disabled. The LED turns off and the scan icon disappears.

While scanning, the radio can only accept data (e.g. text message, location, telemetry, or PC data) if received on its Selected Channel.

Responding to a Transmission During a Scan

During scanning, your radio stops on a channel/group where activity is detected. The radio stays on that channel for a programmed time period known as “hang time”.

Procedure:

1. Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.

   If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.
2. Press the **PTT** button during hang time. The LED lights up solid green.
3. Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
   OR
   Wait for the **PTT** Sidetone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
4. Release the **PTT** button to listen.
5. If you do not respond within the hang time, the radio returns to scanning other channels/groups.

Deleting a Nuisance Channel

If a channel continually generates unwanted calls or noise (termed a “nuisance” channel), you can temporarily remove the unwanted channel from the scan list.

This capability does not apply to the channel designated as the Selected Channel.

Procedure:

1. When your radio “locks on to” an unwanted or nuisance channel, press the programmed **Nuisance Channel Delete** button until you hear a tone.
2. Release the **Nuisance Channel Delete** button. The nuisance channel is deleted.

*Deleting a “nuisance” channel is **only** possible through the programmed **Nuisance Channel Delete** button. This feature is **not** accessible through the menu.*

Restoring a Nuisance Channel

Procedure:
To restore the deleted nuisance channel, do **one** of the following:

- Turn the radio off and then power it on again, **OR**
- Stop and restart a scan via the programmed **Scan** button or menu, **OR**
- Change the channel via the Channel Selector Knob.

Vote Scan

Vote Scan provides you with wide area coverage in areas where there are multiple base stations transmitting identical information on different analog channels.

Your radio scans analog channels of multiple base stations and performs a voting process to select the strongest received signal. Once that is established, your radio unmutes to transmissions from that base station.

The LED blinks yellow and the vote scan icon appears on the status bar.

To respond to a transmission during a Vote Scan, follow the same procedures as Responding to a Transmission During a Scan on page 50.

Contacts Settings

Contacts provides “address-book” capabilities on your radio. Each entry corresponds to an alias or ID that you use to initiate a call.

Each entry, depending on context, associates with **one** of five types of calls: Group Call, Private Call, All Call, PC Call or Dispatch Call.

PC Call and Dispatch Call are data-related. They are only available with the applications. Refer to the data applications documentation for more information.

NOTE: If the Privacy feature is enabled on a channel, you can make privacy-enabled Group Call, Private Call, and All Call on that channel. Only target radios with the same Privacy Key OR the same Key Value and Key ID as your radio are able to unscramble the transmission.

See ***Privacy*** on page 84 for more information.

Additionally, Contacts menu allows you to assign each entry to a programmable number key or more on a keypad. If an entry is assigned to a number key, your radio can perform a quick dial on the entry.

Your radio supports two Contacts lists, one for Analog contacts and one for Digital contacts, with a maximum of 500 members for each Contacts list.

Each entry within Contacts displays the following information:

- Call Type
- Call Alias
- Call ID

NOTE: You can add, or edit subscriber IDs for the Digital Contacts list. Deleting subscriber IDs can only be performed by your dealer.

For the Analog Contacts list, you can only view the subscriber IDs, edit the subscriber IDs, and initiate a Call Alert. Adding and deleting capabilities can only be performed by your dealer.

Making a Group Call from Contacts

Procedure:

1. (OK) to access the menu.
2. ▲ or ▼ to Contacts and press (OK) to select.The entries are alphabetically sorted.
3. ▲ or ▼ to the required group alias or ID.
4. Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.
5. Press the **PTT** button to make the call. The LED lights up solid green.
6. Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
   OR
   Wait for the **PTT** Sidetone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
7. Release the **PTT** button to listen. When any user in the group responds, the LED blinks green. You see the Group Call icon, the group ID, and that user's ID on your display.
8. If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the target radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond.
   OR
   If there is no voice activity for a programmed period of time, the call ends.

Making a Private Call from Contacts

Procedure:

1. (OK) to access the menu.
2. ▲ or ▼ to Contacts and press (OK) to select.The entries are alphabetically sorted.
3. ▲ or ▼ to the required subscriber alias or ID.
   OR
   ▲ or ▼ to Manual Dial and press (OK) to select.
   ▲ or ▼ to Radio Number and press (OK) to select.
   If there was previously dialed subscriber alias or ID, the alias or ID appears along with a blinking cursor.
   Use the keypad to edit the ID.
   OR
   ▲ or ▼ to Manual Dial and press (OK) to select.
   ▲ or ▼ to Radio Number and press (OK) to select.
   The first line of the display shows Radio Number:. The

second line of the display shows a blinking cursor. Use the keypad to enter a new subscriber alias or ID.

4 Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.

5 Press the **PTT** button to make the call. The LED lights up solid green. The display shows the destination alias.

6 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.

7 Release the **PTT** button to listen. When the target radio responds, the LED blinks green and the display shows the transmitting user's ID.

8 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the target radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond.
OR
If there is no voice activity for a programmed period of time, the call ends.

9 You hear a short tone. The display shows `Call Ended`.

Making a Phone Call from Contacts

Procedure:

1 [OK] to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Contacts` and press [OK] to select. The entries are alphabetically sorted.

3 ▲ or ▼ to the required subscriber alias or ID.
OR
▲ or ▼ to `Manual Dial` and press [OK] to select.
▲ or ▼ to `Phone Number` and press [OK] to select.
The first line of the display shows `Phone Number:`. The second line of the display shows a blinking cursor. Use the keypad to enter a telephone number.

4 Press [OK] to select.
If the entry selected is empty, a negative indicator tone sounds and the display shows `Phone Call Invalid #`.

5 ▲ or ▼ to `Call Phone` and press [OK] to select.
If the access code was not preconfigured in the Contacts list, the first line of the display shows `Access Code:`. The second line of the display shows a blinking cursor. Enter the access code and press [OK] to proceed.

6 The first line of the display shows `Calling`. The second line of the display shows the subscriber alias or ID, and the Phone Call icon.

7 If successful:
The DTMF tone sounds. You hear the dialing tone of the telephone user. The first line of the display shows the subscriber alias or ID, and the RSSI icon. The second line of the display shows `Phone Call` and the Phone Call icon.
OR
If unsuccessful:
A tone sounds and the display shows `Phone Call Failed`. Your radio returns to the Access Code input screen.
If the access code was preconfigured in the Contacts list, the radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

8 Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.

9 Press the **PTT** button to talk and release it to listen. The RSSI icon disappears during transmission.
To enter extra digits, if requested by the Phone Call:
The first line of the display shows `Extra Digits:`. The second line of the display shows a blinking cursor. Enter the extra digits using the keypad and press [OK] to proceed. The DTMF tone sounds and the radio returns to the previous screen.
OR

Press **One Touch Access** button. The DTMF tone sounds. If the entry for the **One Touch Access** button is empty, a negative indicator tone sounds.

10 Press [End] to end the call.
If deaccess code was not preconfigured in the Contacts list, the first line of the display shows `De-Access Code:`. The second line of the display shows a blinking cursor. Enter the deaccess code and press [OK] to proceed. The radio returns to the previous screen.

11 The DTMF tone sounds and the display shows `Ending Phone Call`.

12 If successful:
A tone sounds and the display shows `Phone Call Ended`. Your radio returns to the Call Phone screen.
OR
If unsuccessful:
Your radio returns to the Phone Call screen. Repeat Steps 10 and 11 or wait for the telephone user to end the call.

*When you press **PTT** button while in the Phone Contacts screen, a negative indicator tone sounds and the display shows* `Press OK to Place Phone Call`.

When the telephone user ends the call, a tone sounds and the display shows `Phone Call Ended`.

If the call ends while you are entering the extra digits requested by the Phone Call, your radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

During channel access, press [key] to dismiss the call attempt and a negative indicator tone sounds. Your radio returns to the Call Phone screen.

During the call, when you press One Touch Access button with the deaccess code preconfigured or enter the deaccess code as the input for extra digits, your radio attempts to end the call.

During channel access and access/deaccess code or extra digits transmission, your radio responds to On/Off/Volume Control Knob and Channel Selector Knob only. A tone sounds for every invalid input.

The access or deaccess code cannot be more than 10 characters.

Making a Call by Alias Search

You can also use alias or alphanumeric search to retrieve the required subscriber alias.

This feature is only applicable while in Contacts.

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Contacts` and press [OK] to select. The entries are alphabetically sorted.
3. Key in the first character of the required alias.
4. A blinking cursor appears.
   Use the keypad to type the required alias.
   Press ◀ to move one space to the left.
   Press ▶ to move one space to the right.
   Press [*] to delete any unwanted characters.
   Long press [#] to change text entry method.
5. The first line of the display shows the characters you keyed in. The next lines of the display show the shortlisted search results.
   The alias search is case-insensitive. If there are two or more aliases with the same name, the radio displays the alias that is listed first in the Contacts list.
6. Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.
7. Press the **PTT** button to make the call. The LED lights up solid green. The display shows the destination alias.
8. Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
9. Release the **PTT** button to listen. When the target radio responds, the LED blinks green.

10 If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the target radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond.
OR
If there is no voice activity for a programmed period of time, the call ends.

11 You hear a short tone. The display shows `Call Ended`.

NOTE: Press [back/home] button or [menu/OK] to exit alias search.

If you release the **PTT** button while the radio is setting up the call, it exits without any indication and returns to the previous screen.

Your radio may be programmed to perform a radio presence check prior to setting up the Private Call. If the target radio is not available, you hear a short tone and see negative mini notice on the display.
The radio returns to the menu prior to initiating the radio presence check.

Assigning an Entry to a Programmable Number Key

Procedure:

1 [menu/OK] to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Contacts` and press [menu/OK] to select. The entries are alphabetically sorted.

3 ▲ or ▼ to the required alias or ID and press [menu/OK] to select.

4 ▲ or ▼ to `Program Key` and press [menu/OK] to select.

5 ▲ or ▼ to the desired number key and press [menu/OK] to select.
OR
If the number key is currently assigned to another entry, the display shows `The Key is Already Used` and then, the first line of the display shows `Overwrite?`.
▲ or ▼ to `Yes` and press [menu/OK] to select.

6 The radio sounds a positive indicator tone and the display shows positive mini notice.

7 The screen automatically returns to the previous menu.

NOTE: Each entry can be associated to different number keys. You see a checkmark before each number key that is assigned to an entry. If the checkmark is before `Empty`, you have not assign a number key to the entry.
If a number key is assigned to an entry in a particular mode, this feature is not supported when you long press the number key in another mode.

*See **Making a Group, Private or All Call with the Programmable Number Key** on page 34 for details on making a Group, Private or All Call with the programmed number key(s).*

Removing the Association between Entry and Programmable Number Key

Procedure:

Long press the programmed number key to the required alias or ID, press OK to select, and proceed to Step 4.

OR

Follow the procedure below.

1. OK to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Contacts` and press OK to select. The entries are alphabetically sorted.
3. ▲ or ▼ to the required alias or ID and press OK to select.
4. ▲ or ▼ to `Program Key` and press OK to select.
5. ▲ or ▼ to `Empty` and press OK to select.
6. The first line of the display shows `Clear from all keys?`.
7. ▲ or ▼ to `Yes` and press OK to select.
8. The radio sounds a positive indicator tone and the display shows positive mini notice.
9. The screen automatically returns to the previous menu.

NOTE: When an entry is deleted, the association between the entry and its programmed number key(s) is removed.

Setting Default Contact

Procedure:

Follow the procedure below.

1. OK to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Contacts` and press OK to select.
3. ▲ or ▼ to the required alias or ID and press OK to select.
4. ▲ or ▼ to `Set as Default` and press OK to select.
5. The radio sounds a positive indicator tone and the display shows positive mini notice.
6. A ✓ appears beside the selected default alias or ID.

Adding a New Contact

Procedure:

Follow the procedure below.

1. Press OK to access the menu.
2. ▲ or ▼ to Contacts and press OK to select.
3. ▲ or ▼ to New Contact and press OK to select.
4. ▲ or ▼ to the required contact type, either Radio Contact or Phone Contact, and press OK to select.
5. Use the keypad to enter the contact number and press OK to confirm.
6. Use the keypad to enter the contact name and press OK to confirm.
7. If adding a Radio Contact, ▲ or ▼ to the required ringer type and press OK to select.
8. The radio sounds a positive indicator tone and the display shows positive mini notice.

Call Indicator Settings

Activating or Deactivating Call Ringers for Call Alert

You can select, or turn on or off ringing tones for a received Call Alert.

Procedure:

1. Press OK to access the menu.
2. ▲ or ▼ to Utilities and press OK to select.
3. ▲ or ▼ to Radio Settings and press OK to select.
4. ▲ or ▼ to Tones/Alerts and press OK to select.
5. ▲ or ▼ to Call Ringers and press OK to select.
6. ▲ or ▼ to Call Alert and press OK to select. The current tone is indicated by a ✓.
7. ▲ or ▼ to the required tone and press OK to select. ✓ appears beside selected tone.

NOTE: At Step 6, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Activating or Deactivating Call Ringers for Private Calls

You can turn on or off the ringing tones for a received Private Call.

Procedure:

1. Press OK to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Utilities` and press OK to select.
3. ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press OK to select.
4. ▲ or ▼ to `Tones/Alerts` and press OK to select.
5. ▲ or ▼ to `Call Ringers` and press OK to select.
6. ▲ or ▼ to `Private Call`.
7. Press OK to enable Private Call ringing tones. The display shows ✓ beside Enabled.
   OR
   Press OK to disable Private Call ringing tones. The ✓ disappears from beside Enabled.

NOTE: At Step 6, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Activating or Deactivating Call Ringers for Selective Call

You can select, or turn on or off ringing tones for a received Selective Call.

Procedure:

1. Press OK to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Utilities` and press OK to select.
3. ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press OK to select.
4. ▲ or ▼ to `Tones/Alerts` and press OK to select.
5. ▲ or ▼ to `Call Ringers` and press OK to select.
6. ▲ or ▼ to `Selective Call` and press OK to select. The current tone is indicated by a ✓.
7. ▲ or ▼ to the required tone and press OK to select. ✓ appears beside selected tone.

NOTE: At Step 6, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Activating or Deactivating Call Ringers for Text Message

You can select, or turn on or off the ringing tones for a received Text Message.

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Utilities` and press [OK] to select.
3. ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press [OK] to select.
4. ▲ or ▼ to `Tones/Alerts` and press [OK] to select.
5. ▲ or ▼ to `Call Ringers` and press [OK] to select.
6. ▲ or ▼ to `Messages` and press [OK] to select. The current tone is indicated by a ✓.
7. ▲ or ▼ to the required tone and press [OK] to select. ✓ appears beside selected tone.

NOTE: At Step 6, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Activating or Deactivating Call Ringers for Telemetry Status with Text

You can turn on or off the alert tones for a received Telemetry Status with Text.

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Utilities` and press [OK] to select.
3. ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press [OK] to select.
4. ▲ or ▼ to `Tones/Alerts` and press [OK] to select.
5. ▲ or ▼ to `Call Ringers` and press [OK] to select.
6. ▲ or ▼ to `Telemetry` and press [OK] to select. The current tone is indicated by a ✓.
7. ▲ or ▼ to the required tone and press [OK] to select. ✓ appears beside selected tone.

NOTE: At Step 6, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Assigning Ring Styles

You can program your radio to sound one of ten predefined ringing tones when receiving a Call Alert or a Text Message from a particular contact.

Procedure:

1. Press OK to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Contacts` and press OK to select.The entries are alphabetically sorted.
3. ▲ or ▼ to the required alias or ID and press OK to select.
4. ▲ or ▼ to `Edit` and press OK to select.
5. Press OK until display shows `Edit Ringtone` menu.
6. A ✓ indicates the current selected tone.
7. ▲ or ▼ to the required tone and press OK to select. ✓ appears beside selected tone.
8. The display shows a positive mini notice.

The radio sounds out each ring style as you navigate through the list.

Escalating Alarm Tone Volume

You can program your radio to continually alert you when a radio call remains unanswered. This is done by automatically increasing the alarm tone volume over time. This feature is known as Escalert.

Procedure:

1. Press OK to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Utilities` and press OK to select.
3. ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press OK to select.
4. ▲ or ▼ to `Tones/Alerts` and press OK to select.
5. ▲ or ▼ to `Escalert`.
6. Press OK to enable Escalert. The display shows ✓ beside Enabled.
   OR
   Press OK to disable Escalert. The ✓ disappears from beside Enabled.

NOTE: At Step 5, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Call Log Features

Your radio keeps track of all recent outgoing, answered, and missed Private Calls. Use the call log feature to view and manage recent calls.

You can perform the following tasks in each of your call lists:

- Store ID to Contacts
- Delete
- View Details

Viewing Recent Calls

The lists are `Missed`, `Answered`, and `Outgoing`.

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Call Log` and press [OK] to select.
3. ▲ or ▼ to required list and press [OK] to select.
4. The display shows the most recent entry at the top of the list.
5. ▲ or ▼ to view the list.

*Press the **PTT** button to start a Private Call with the current selected alias or ID.*

Storing an Alias or ID from a Call List

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Call Log` and press [OK] to select.
3. ▲ or ▼ to the required list and press [OK] to select.
4. ▲ or ▼ to the required alias or ID and press [OK] to select.
5. ▲ or ▼ to `Store` and press [OK] to select.
6. A blinking cursor appears. If needed, key in the alias for that ID and press [OK].
7. The display shows positive mini notice.

You can also store an ID without an alias.

Deleting a Call from a Call List

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Call Log` and press [OK] to select.
3. ▲ or ▼ to the required list and press [OK] to select.
4. ▲ or ▼ to the required alias or ID and press [OK] to select.

5 ▲ or ▼ to `Delete` and press to select.

6 Press to select `Yes` to delete the entry. The display shows positive mini notice.
OR
▲ or ▼ to `No` to return to the previous screen.

*When you select a call list and it contains no entries, the display shows `List Empty` and sounds a low tone if Keypad Tones are turned on (see **Turning Keypad Tones On or Off** on page 99).*

Viewing Details from a Call List

Procedure:

1 to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Call Log` and press to select.

3 ▲ or ▼ to the required list and press to select.

4 ▲ or ▼ to the required alias or ID and press to select.

5 ▲ or ▼ to `View Details` and press to select. Display shows details.

Call Alert Operation

Call Alert paging enables you to alert a specific radio user to call you back when they are able to do so.

This feature is applicable for subscriber aliases or IDs only and is accessible through the menu via Contacts or manual dial.

Receiving and Responding to a Call Alert

When you receive a Call Alert page, you see the notification list listing a Call Alert with the alias or ID of the calling radio on the display.

Procedure:

1 You hear a repetitive tone. The LED blinks yellow.

2 Press the **PTT** button while the display still shows the Call Alert in the Notification List to respond with a Private Call.
OR
Press to exit the Notification List. The alert is moved to the Missed Call Log.

*See **Notification List** on page 97 for details about the Notification List.*

*See **Call Log Features** on page 62 for details about the Missed Call List.*

Making a Call Alert from the Contacts List

Procedure:

1. Press Menu/OK to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Contacts` and press Menu/OK to select.
3. ▲ or ▼ to the required subscriber alias or ID and press Menu/OK to select.
   OR
   ▲ or ▼ to `Manual Dial` and press Menu/OK to select.
   ▲ or ▼ to `Radio Number` and press Menu/OK to select.
   The first line of the display shows `Radio Number:`. The second line of the display shows a blinking cursor. A blinking cursor appears. Enter the subscriber ID you want to page and press Menu/OK.
4. ▲ or ▼ to `Call Alert` and press Menu/OK to select.
5. The display shows `Call Alert` and the subscriber alias or ID, indicating that the Call Alert has been sent.
6. The LED lights up solid green when your radio is sending the Call Alert.
7. If the Call Alert acknowledgement is received, the display shows positive mini notice.
   OR
   If the Call Alert acknowledgement is not received, the display shows negative mini notice.

Making a Call Alert with the One Touch Access Button

Procedure:

1. Press the programmed **One Touch Access** button to make a Call Alert to the predefined alias or ID.
2. The display shows `Call Alert` and the subscriber alias or ID, indicating that the Call Alert has been sent.
3. The LED lights up solid green when your radio is sending the Call Alert.
4. If the Call Alert acknowledgement is received, the display shows positive mini notice.
   OR
   If the Call Alert acknowledgement is not received, the display shows negative mini notice.

Emergency Operation

An Emergency Alarm is used to indicate a critical situation. You are able to initiate an Emergency at any time on any screen display even when there is activity on the current channel.

Your dealer can set the duration of a button press for the programmed **Emergency** button, except for long press, which is similar with all other buttons:

- Short press – Between 0.05 seconds and 0.75 seconds
- Long press – Between 1.00 second and 3.75 seconds

The **Emergency** button is assigned with the Emergency On/Off feature. Check with your dealer for the assigned operation of the **Emergency** button.

*If short press the **Emergency** button is assigned to turn on the Emergency mode, then long press the **Emergency** button is assigned to exit the Emergency mode.*

*If long press the **Emergency** button is assigned to turn on the Emergency mode, then short press the **Emergency** button is assigned to exit the Emergency mode.*

Your radio supports **three** Emergency Alarms:

- Emergency Alarm
- Emergency Alarm with Call
- Emergency Alarm with Voice to Follow

In addition, each alarm has the following types:

- **Regular** – Radio transmits an alarm signal and shows audio and/or visual indicators.
- **Silent** – Radio transmits an alarm signal without any audio or visual indicators. Radio receives calls without any sound through the radio's speaker, until you press the **PTT** button to initiate the call.
- **Silent with Voice** – Radio transmits an alarm signal without any audio or visual indicators, but allow incoming calls to sound through the radio's speaker.

Only **ONE** of the Emergency Alarms above can be assigned to the programmed **Emergency** button.

Receiving an Emergency Alarm

Procedure:

1. The emergency icon appears, a tone sounds, the LED blinks red, and the radio displays the Alarm List if there is more than one alarm listed. The emergency caller aliases are listed. ▲ or ▼ to the required alias and press OK to view more details. Press OK again to view your action options.
   OR
   The emergency icon appears, a tone sounds, the LED blinks red, and the radio displays the emergency caller alias Press OK to view more details. Press OK again to view your action options.

2 Press ⤺ and select `Yes` to exit the Alarm List.

To revisit the Alarm List, press OK to access the menu and select `Alarm List`.

Responding to an Emergency Alarm

Procedure:

When receiving an Emergency Alarm:

1 In the Alarm List, ▲ or ▼ to the required alias.

2 Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.

If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone the moment the transmitting radio releases the **PTT** button, indicating the channel is now available for use.

3 Press **PTT** button to transmit non-emergency voice to the same group that the Emergency Alarm was targeted to. The LED lights up solid green. Your radio remains in the Emergency mode.

4 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
OR
Wait for the **PTT** Sidetone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.

5 Release the **PTT** button to listen. When the emergency initiating radio responds, the LED blinks green. You see the Group Call icon, the group ID, and transmitting radio ID on your display.

6 Your radio displays the Alarm List.

Emergency voice can only be transmitted by the emergency initiating radio. All other radios (including the emergency receiving radio) transmit non-emergency voice.

Sending an Emergency Alarm

This feature allows you to send an Emergency Alarm, a non-voice signal, which triggers an alert indication on a group of radios.

Procedure:

1 Press the programmed **Emergency On** button.

2 The display shows `Tx Alarm` and the destination alias. The LED lights up solid green and the Emergency icon appears.
OR
The display shows `Tx Telegram` and the destination alias. The LED lights up solid green and the Emergency icon appears.

3 When an Emergency Alarm acknowledgment is received, the Emergency tone sounds and the LED blinks green. The display shows `Alarm Sent`.
OR

If your radio does not receive an Emergency Alarm acknowledgement, and after all retries have been exhausted, a tone sounds and the display shows `Alarm Failed`.

4 Radio exits the Emergency Alarm mode and returns to the Home screen.

If your radio is set to Silent, it does not display any audio or visual indicators during Emergency mode.

Sending an Emergency Alarm with Call

This feature allows you to send an Emergency Alarm to a group of radios. Upon acknowledgement by a radio within the group, the group of radios can communicate over a programmed Emergency channel.

Procedure:

1 Press the programmed **Emergency On** button.

2 The display shows `Tx Alarm` and the destination alias. The LED lights up solid green and the Emergency icon appears.
OR
The display shows `Tx Telegram` and the destination alias. The LED lights up solid green and the Emergency icon appears.

3 When an Emergency Alarm acknowledgment is received, the Emergency tone sounds and the LED blinks green. The display shows `Alarm Sent`.

4 Your radio enters the emergency call mode when the display shows `Emergency` and the destination group alias.

5 Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.

6 Press **PTT** button to make the call. The LED lights up solid green and the group icon appears on the display.

7 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
OR
Wait for the **PTT** Sidetone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.

8 Release the **PTT** button to listen.
When you receive a group call, the display shows the caller alias and group alias.

9 When the channel is free for you to respond, a short alert tone sounds (if the Channel Free Indication feature is enabled). Press the **PTT** button to respond.
OR
Once your call ends, press **Emergency Off** button to exit the Emergency mode.

10 The radio returns to the Home screen.

*If your radio is set to Silent, it does not display any audio or visual indicators during Emergency mode, or allow any received calls to sound through the radio's speaker, until you press the **PTT** button to initiate the call.*

*If your radio is set to Silent with Voice, it does not display any audio or visual indicators during Emergency mode, but allow incoming calls to sound through the radio's speaker. The indicators only appear once you press the **PTT** button to initiate, or respond to, the call.*

Sending an Emergency Alarm with Voice to Follow

This feature allows you to send an Emergency Alarm to a group of radios. Your radio's microphone is automatically activated, allowing you to communicate with the group of radios without pressing the **PTT** button.

This activated microphone state is also known as "hot mic".

If your radio has Emergency Cycle Mode enabled, repetitions of hot mic and receiving period are made for a programmed duration.

NOTE: During Emergency Cycle Mode, received calls sound through the radio's speaker.

If you press the **PTT** button during the programmed receiving period, you will hear a prohibit tone, indicating that you should release the **PTT** button. The radio ignores the **PTT** press and remains in Emergency mode.

NOTE: If you press the **PTT** button during hot mic, and continue to press it after the hot mic duration expires, the radio continues to transmit until you release the **PTT** button.

Procedure:

1. Press the programmed **Emergency On** button.
2. The display shows `Tx Alarm` and the destination alias. The LED lights up solid green and the Emergency icon appears.
   OR
   The display shows `Tx Telegram` and the destination alias. The LED lights up solid green and the Emergency icon appears.
3. Once the display shows `Alarm Sent`, speak clearly into the microphone. When hot mic has been enabled, the radio automatically transmits without a **PTT** press until the hot mic duration expires.
   While transmitting, the LED lights up solid green and the Emergency icon appears.
4. The radio automatically stops transmitting when:
   Once the cycling duration between hot mic and receiving calls expires, if Emergency Cycle Mode is enabled.
   OR

Once the hot mic duration expires, if Emergency Cycle Mode is disabled.

5. To transmit again, press the **PTT** button.
   OR
   Press the programmed **Emergency Off** button to exit the Emergency mode.

6. The radio returns to the Home screen.

*If your radio is set to Silent, it does not display any audio or visual indicators during Emergency mode, or allow any received calls to sound through the radio's speaker, until the programmed hot mic transmission period is over, and you press the **PTT** button.*

*If your radio is set to Silent with Voice, it does not display any audio or visual indicators during Emergency mode when you are making the call with hot mic, but allow sound through the radio's speaker when the target radio responds after the programmed hot mic transmission period is over. The indicators only appear when you press the **PTT** button.*

NOTE: If the Emergency Alarm request fails, the radio does not retry to send the request, and enters the hot mic state directly.

Reinitiating an Emergency Mode

NOTE: This feature is only applicable to the radio sending the Emergency Alarm.

There are two instances where this can happen:

- You change the channel while the radio is in Emergency mode. This exits the Emergency mode. If Emergency Alarm is enabled on this new channel, the radio reinitiates Emergency.
- You press the programmed **Emergency On** button during an Emergency initiation/transmission state. This causes the radio to exit this state, and to reinitiate Emergency.

Exiting Emergency Mode

NOTE: This feature is only applicable to the radio sending the Emergency Alarm.

Your radio exits Emergency mode when **one** of the following occurs:

- Emergency Alarm acknowledgement is received (for **Emergency Alarm** only), **OR**
- An Emergency Exit Telegram is received, **OR**
- All retries to send the alarm have been exhausted, **OR**
- The **Emergency Off** button is pressed, **OR**
- Turn the radio off and then power it on again if your radio has been programmed to remain on the Emergency Revert channel even after acknowledgement is received.

NOTE: If your radio is powered off, it exits the Emergency mode. The radio does not reinitiate the Emergency mode automatically when it is turned on again.

If you change channels when your radio is in Emergency mode to a channel that has no emergency system configured, `No Emergency` is shown on your display.

Text Message Features

Your radio is able to receive data, for example a text message, from another radio or an e-mail application.

The **maximum** length of characters for sending a text message, including the subject line (seen when receiving message from an e-mail application), is **140**, whereas to receive would be a maximum of **280** characters.

The radio exits the current screen once the inactivity timer expires. Any text message in the writing/editing screen is automatically saved to the Drafts folder.

NOTE: Long press [Back/Home] at any time to return to the Home screen.

Writing and Sending a Text Message

Procedure:
Press the programmed **Text Message** button and proceed to Step 3.
OR
Follow the procedure below.

1 [OK] to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Messages` and press [OK] to select.

3 ▲ or ▼ to `Compose` and press [OK] to select.

4 A blinking cursor appears.
Use the keypad to type your message.
Press ◀ to move one space to the left.
Press ▶ or [#] to move one space to the right.
Press [*] to delete any unwanted characters.
Long press [#] to change text entry method.

5 Press [OK] once message is composed.

6 ▲ or ▼ to the required alias or ID and press [OK] to select.
OR
▲ or ▼ to `Manual Dial` and press [OK] to select.The first line of the display shows `Radio Number:`. The second line of the display shows a blinking cursor.
Key in the subscriber ID and press [OK].
OR
[Back/Home] to edit the message.
[Back/Home] again to discard the message or save it to the Drafts folder.

7 The display shows transitional mini notice, confirming your message is being sent.

8 If the message is sent, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
OR

If the message is not sent, a low tone sounds and the display shows negative mini notice.

If the text message fails to send, the radio returns you to the `Resend` *option screen (see* ***Managing Fail-to-Send Text Messages*** *on page 74).*

Sending a Quick Text Message

Your radio supports a maximum of 50 Quick Text messages as programmed by your dealer.

While Quick Text messages are predefined, you can edit each message before sending it.

Procedure:
Press the programmed **Text Message** button and proceed to Step 3.
OR
Follow the procedure below.

1. [OK] to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Messages` and press [OK] to select.
3. ▲ or ▼ to `Quick Text` and press [OK] to select.
4. ▲ or ▼ to the required Quick Text and press [OK] to select.
5. A blinking cursor appears.
   Use the keypad to edit the message, if required.
   Press ◀ to move one space to the left.
   Press ▶ or [#] to move one space to the right.
   Press [*] to delete any unwanted characters.
   Long press [#] to change text entry method.
6. Press [OK] once message is composed.
7. ▲ or ▼ to the required alias or ID and press [OK] to select.
   OR
   ▲ or ▼ to `Manual Dial` and press [OK] to select. The first line of the display shows `Radio Number:`. The second line of the display shows a blinking cursor.
   Key in the subscriber alias or ID and press [OK].
   OR
   [Back] to edit the message.
   [Back] again to discard the message or save it to the Drafts folder.
8. The display shows transitional mini notice, confirming your message is being sent.
9. If the message is sent, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
   OR
   If the message is not sent, a low tone sounds and the display shows negative mini notice.

If the text message fails to send, the radio returns you to the `Resend` *option screen (see* ***Managing Fail-to-Send Text Messages*** *on page 74).*

Sending a Quick Text Message with the One Touch Access Button

Procedure:

1. Press the programmed **One Touch Access** button to send a predefined Quick Text message to a predefined alias or ID.
2. The display shows transitional mini notice, confirming your message is being sent.
3. If the message is sent, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
   OR
   If the message is not sent, a low tone sounds and the display shows negative mini notice.

If the text message fails to send, the radio returns you to the Resend *option screen (see **Managing Fail-to-Send Text Messages** on page 74).*

Accessing the Drafts Folder

You can save a text message to send it at a later time.

If a **PTT** button press or a mode change causes the radio to exit the text message writing/editing screen while you are in the process of writing or editing a text message, your current text message is automatically saved to the Drafts folder.

The most recent saved text message is always added to the top of the Drafts list.

The Drafts folder stores a maximum of ten (10) last saved messages. When the folder is full, the next saved text message automatically replaces the oldest text message in the folder.

NOTE: Long press [Back/Home] at any time to return to the Home screen.

Viewing a Saved Text Message

Procedure:

Press the programmed **Text Message** button and proceed to Step 3.

OR

Follow the procedure below.

1. [Menu/OK] to access the menu.
2. ▲ or ▼ to Messages and press [Menu/OK] to select.
3. ▲ or ▼ to Drafts and press [Menu/OK] to select.
4. ▲ or ▼ to the required message and press [Menu/OK] to select.

Editing and Sending a Saved Text Message

Procedure:

1. Press [Menu/OK] again while viewing the message.
2. ▲ or ▼ to Edit and press [Menu/OK] to select.
   A blinking cursor appears.

Use the keypad to edit your message.

Press ◀ to move one space to the left.

Press ▶ or # to move one space to the right.

Press * to delete any unwanted characters.

Long press # to change text entry method.

Press OK once message is composed.

3 ▲ or ▼ to the required alias or ID and press OK to select.
OR
▲ or ▼ to Manual Dial and press OK to select. The first line of the display shows Radio Number:. The second line of the display shows a blinking cursor.
Key in the subscriber alias or ID and press OK.

4 The display shows transitional mini notice, confirming your message is being sent.

5 If the message is sent, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
OR
If the message is not sent, a low tone sounds and the display shows negative mini notice.

If the text message fails to send, it is moved to the Sent Items folder and marked with a Send Failed icon.

Deleting a Saved Text Message from Drafts

Procedure:
Press the programmed **Text Message** button and proceed to Step 3.
OR
Follow the procedure below.

1 OK to access the menu.

2 ▲ or ▼ to Messages and press OK to select.

3 ▲ or ▼ to Drafts and press OK to select.

4 ▲ or ▼ to the required message and press OK to select.

5 Press OK again while viewing the message.

6 ▲ or ▼ to Delete and press OK to delete the text message.

Managing Fail-to-Send Text Messages

You can select one of the following options while at the Resend option screen:

- Resend
- Forward
- Edit

NOTE: If the channel type (i.e. conventional digital or Capacity Plus or Linked Capacity Plus) is not a match, you can only edit and forward a Fail-to-Send message.

Resending a Text Message

Procedure:

1 Press [OK] to resend the same message to the same subscriber/group alias or ID.

2 If the message is sent, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
OR
If the message is not sent, a low tone sounds and the display shows negative mini notice.

Forwarding a Text Message

Select `Forward` to send the message to another subscriber/ group alias or ID.

Procedure:

1 ▲ or ▼ to `Forward` and press [OK] to select.

2 ▲ or ▼ to the required alias or ID and press [OK] to select.
OR
▲ or ▼ to `Manual Dial` and press [OK] to select. The first line of the display shows `Radio Number:`. The second line of the display shows a blinking cursor.
Key in the subscriber ID and press [OK].

3 The display shows transitional mini notice, confirming your message is being sent.

4 If the message is sent, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
OR
If the message is not sent, a low tone sounds and the display shows negative mini notice.

Editing a Text Message

Select `Edit` to edit the message before sending it.

NOTE: If a subject line is present (for messages received from an e-mail application), you cannot edit it.

Procedure:

1 ▲ or ▼ to `Edit` and press [OK] to select.

2 A blinking cursor appears.
Use the keypad to edit your message.
Press ◀ to move one space to the left.
Press ▶ or [#] to move one space to the right.
Press [*] to delete any unwanted characters.
Long press [#] to change text entry method.

3 Press [OK] once message is composed.

4 ▲ or ▼ to `Send` and press [OK] to send the message.
OR
▲ or ▼ to `Save` and press [OK] to save the message to the Drafts folder.

OR
[Back/Home button] to edit the message.
[Back/Home button] again to delete the message or save it to the Drafts folder.

5 ▲ or ▼ to the required alias or ID and press [Menu/OK] to select.
OR
▲ or ▼ to `Manual Dial` and press [Menu/OK] to select. The first line of the display shows `Radio Number:`. The second line of the display shows a blinking cursor.
Key in the subscriber ID and press [Menu/OK].

6 The display shows transitional mini notice, confirming your message is being sent.

7 If the message is sent, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
OR
If the message is not sent, a low tone sounds and the display shows negative mini notice.

Managing Sent Text Messages

Once a message is sent to another radio, it is saved in Sent Items. The most recent sent text message is always added to the top of the Sent Items list.

The Sent Items folder is capable of storing a maximum of thirty (30) last sent messages. When the folder is full, the next sent text message automatically replaces the oldest text message in the folder.

NOTE: Long press [Back/Home button] at any time to return to the Home screen.

Viewing a Sent Text Message

Procedure:
Press the programmed **Text Message** button and proceed to Step 3.
OR
Follow the procedure below.

1 [Menu/OK] to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Messages` and press [Menu/OK] to select.

3 ▲ or ▼ to `Sent Items` and press [Menu/OK] to select.

4 ▲ or ▼ to the required message and press [Menu/OK] to select.
A subject line may be shown if the message is from an e-mail application.

The icon beside each message indicates the status of the message (see ***Sent Item Icons*** *on page 19).*

Sending a Sent Text Message

You can select one of the following options while viewing a sent text message:

- Resend
- Forward
- Edit
- Delete

NOTE: If the channel type (i.e. conventional digital or Capacity Plus or Linked Capacity Plus) is not a match, you can only edit, forward, or delete a Sent message.

Procedure:

1. Press OK again while viewing the message.
2. ▲ or ▼ to `Resend` and press OK to select.
3. The display shows transitional mini notice, confirming that the same message is being sent to the same target radio.
4. If the message is sent, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
   OR
   If the message is not sent, a low tone sounds and the display shows negative mini notice.

If the message fails to send, the radio returns you to the `Resend` option screen. Press OK to resend the message to the same subscriber/group alias or ID.

NOTE: Changing the volume, and pressing any button, except for OK, ◄, or ►, returns you to the message.

The radio exits the `Resend` option screen if you press the **PTT** button to initiate a Private or Group Call, or to respond to a Group Call. The radio also exits the screen when it receives a text or telemetry message, an emergency call or alarm, or a call alert.

The display returns to the `Resend` option screen if you press the **PTT** button to respond to a Private Call (except when the radio is displaying the Missed Call screen), and at the end of an All Call.

Press ▲ or ▼ *to access the `Forward`, `Edit`, or `Delete` option screen:*

- *Select `Forward` to send the selected text message to another subscriber/group alias or ID (see **Forwarding a Text Message** on page 75).*
- *Select `Edit` to edit the selected text message before sending it (see **Editing a Text Message** on page 75).*
- *Select `Delete` to delete the text message.*

NOTE: If you exit the message sending screen while the message is being sent, the radio updates the status of the message in the Sent Items folder without providing any indication in the display or via sound.

If the radio changes mode or powers down before the status of the message in Sent Items is updated, the radio cannot complete any In-Progress messages and automatically marks it with a Send Failed icon.

The radio supports a maximum of five (5) In-Progress messages at one time. During this period, the radio cannot send any new message and automatically marks it with a Send Failed icon.

Deleting All Sent Text Messages from Sent Items

Procedure:
Press the programmed **Text Message** button and proceed to Step 3.
OR
Follow the procedure below.

1. Press OK to access the menu.
2. ▲ or ▼ to Messages and press OK to select.
3. ▲ or ▼ to Sent Items and press OK to select.
4. ▲ or ▼ to Delete All and press OK to select.
5. ▲ or ▼ to Yes and press OK to select. The display shows positive mini notice
   OR
   ▲ or ▼ to No and press OK to return to the previous screen.

When you select Sent Items and it contains no text messages, the display shows List Empty and sounds a low tone if Keypad Tones are turned on (see ***Turning Keypad Tones On or Off*** *on page 99).*

Receiving a Text Message

When your radio receives a message, the display shows the Notification List with the alias or ID of the sender and the message icon.

You can select one of the following options when receiving a text message:

- Read
- Read Later
- Delete

NOTE: The radio exits the Text Message alert screen and sets up a Private or Group Call to the sender of the message if the **PTT** button is pressed when the radio is displaying the alert screen.

Reading a Text Message

Procedure:

1. ▲ or ▼ to Read? and press OK to select.
2. Selected message in the Inbox opens.
   A subject line may be shown if the message is from an e-mail application.
3. Press Back/Home to return to the Inbox.
   OR
   Press OK to reply, forward, or delete the text message.

Press ▲ or ▼ to access the `Read Later` or `Delete` option screen:

- *Select `Read Later` to return to the screen you were on prior to receiving the text message.*
- *Select `Delete` to delete the text message.*

Managing Received Text Messages

Use the Inbox to manage your text messages. The Inbox is capable of storing a maximum of 30 messages.

Your radio supports the following options for text messages:

- Reply
- Forward
- Delete
- Delete All

NOTE: If the channel type (i.e. conventional digital or Capacity Plus or Linked Capacity Plus) is not a match, you can only forward, delete, or delete all Received messages.

Text messages in the Inbox are sorted according to the most recently received.

NOTE: Long press [Home] at any time to return to the Home screen.

Viewing a Text Message from the Inbox

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Messages` and press [OK] to select.
3. ▲ or ▼ to `Inbox` and press [OK] to select.
4. ▲ or ▼ to view the messages.
   A subject line may be shown if the message is from an e-mail application.
5. Press [OK] to select the current message, and press [OK] again to reply, forward, or delete that message.
   OR
   Long press [Home] to return to the Home screen.

Viewing a Telemetry Status Text Message from the Inbox

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Messages` and press [OK] to select.
3. ▲ or ▼ to `Inbox` and press [OK] to select.

4 ▲ or ▼ to the required message and press (OK) to select.

5 The display shows `Telemetry: <Status Text Message>`.

6 Long press (Back/Home) to return to the Home screen.

You cannot reply to a Telemetry Status text message.

Replying to a Text Message from the Inbox

Procedure:
Press the programmed **Text Message** button and proceed to Step 3.
OR
Follow the procedure below.

1 (OK) to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Messages` and press (OK) to select.

3 ▲ or ▼ to `Inbox` and press (OK) to select.

4 ▲ or ▼ to the required message and press (OK) to select.
A subject line may be shown if the message is from an e-mail application.

5 Press (OK) once more to access the sub-menu.

6 ▲ or ▼ to `Reply` and press (OK) to select.
OR
▲ or ▼ to `Quick Reply` and press (OK) to select.
A blinking cursor appears. Use the keypad to edit your message, if required.

7 Press (OK) once message is composed.

8 The display shows transitional mini notice, confirming your message is being sent.

9 If the message is sent, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
OR
If the message is not sent, a low tone sounds and the display shows negative mini notice.

If the message fails to send, the radio returns you to the `Resend` option screen (see ***Managing Fail-to-Send Text Messages*** *on page 74).*

Deleting a Text Message from the Inbox

Procedure:
Press the programmed **Text Message** button and proceed to Step 3.
OR
Follow the procedure below.

1 (OK) to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Messages` and press (OK) to select.

3 ▲ or ▼ to `Inbox` and press (OK) to select.

4 ▲ or ▼ to the required message and press OK to select. A subject line may be shown if the message is from an e-mail application.

5 Press OK once more to access the sub-menu.

6 ▲ or ▼ to `Delete` and press OK to select.

7 ▲ or ▼ to `Yes` and press OK to select.

8 The display shows positive mini notice.

9 The screen returns to the Inbox.

Deleting All Text Messages from the Inbox

Procedure:

Press the programmed **Text Message** button and proceed to Step 3.

OR

Follow the procedure below.

1 OK to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Messages` and press OK to select.

3 ▲ or ▼ to `Inbox` and press OK to select.

4 ▲ or ▼ to `Delete All` and press OK to select.

5 ▲ or ▼ to `Yes` and press OK to select.

6 The display shows positive mini notice.

*When you select the Inbox and it contains no text messages, the display shows `List Empty` and sounds a low tone if Keypad Tones are turned on (see **Turning Keypad Tones On or Off** on page 99).*

Analog Message Encode

Your radio is able to send preprogrammed messages from the Message list to a radio alias or to the dispatcher.

Sending MDC Message Encode to Dispatcher

Procedure:

1. ▲ or ▼ to `Message` and press OK to select.
2. ▲ or ▼ to `Quick Text` and press OK to select.
3. ▲ or ▼ to the required message. Press OK to send.
4. The display shows transitional mini notice, confirming your message is being sent.
5. If the message is sent, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
   OR
   If the message is not sent, a low tone sounds and the display shows negative mini notice.

Sending 5-Tone Message Encode to Contact

Procedure:

1. ▲ or ▼ to `Message` and press OK to select.
2. ▲ or ▼ to `Quick Text` and press OK to select.
3. ▲ or ▼ to the required message. Press OK to select.
4. ▲ or ▼ to the required contact. Press OK to select.
5. The display shows transitional mini notice, confirming your message is being sent.
6. If the message is sent, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
   OR
   If the message is not sent, a low tone sounds and the display shows negative mini notice.

Analog Status Update

Your radio is able to send preprogrammed messages from the Status List indicating your current activity to a radio contact (for 5-Tone systems) or to the dispatcher (for MDC systems).

The last acknowledged message is kept at the top of the Status List. The other messages are arranged in alphanumeric order.

Sending Status Update to Predefined Contact

Procedure:

1. ▲ or ▼ to `Status` and press (OK) to select.
2. ▲ or ▼ to the required status. Press (OK) to select.
3. ▲ or ▼ to `Set as Default`. Press (OK) to send the status update.
4. The display shows transitional mini notice, confirming your status update is being sent.
5. If the status update is acknowledged, a tone sounds and the display shows positive mini notice. A ✓ appears beside the acknowledged status.
   OR
   If the status update is not acknowledged, a low tone sounds and the display shows negative mini notice. A ✓ remains beside the previous status.

For 5-Tone systems, see ***Setting Default Contact*** *on page 57 for details on setting the default contact.*

For 5-Tone systems, a ***PTT*** *button press while in the status list sends the selected status update and returns to the Home screen to initiate a voice call.*

Viewing 5-Tone Status Details

Procedure:

1. ▲ or ▼ to `Status` and press (OK) to select.
2. ▲ or ▼ to the required status. Press (OK) to select.
3. ▲ or ▼ to `View Details`. Press (OK) to select.
4. The display shows details of the selected status.

Editing 5-Tone Status Details

Procedure:

1. ▲ or ▼ to `Status` and press (OK) to select.
2. ▲ or ▼ to the required status. Press (OK) to select.
3. ▲ or ▼ to `Edit`. Press (OK) to select.
4. A blinking cursor appears.
   Use the keypad to edit the status details.
   Press ◀ to move one space to the left.
   Press ▶ or (#) to move one space to the right.

Press [*] to delete any unwanted characters.Long press [#] to change text entry method.

Press [OK] once editing is complete.

5 The display shows Status Saved.

6 Radio returns to Status List.

Privacy

If enabled, this feature helps to prevent eavesdropping by unauthorized users on a channel by the use of a software-based scrambling solution. The signaling and user identification portions of a transmission are not scrambled.

Your radio must have privacy enabled on the channel to send a privacy-enabled transmission, although this is not a necessary requirement for receiving a transmission. While on a privacy-enabled channel, the radio is still able to receive clear (unscrambled) transmissions.

Your radio supports two types of privacy:

- Basic Privacy
- Enhanced Privacy.

Only **ONE** of the privacy types above can be assigned to the radio.

To unscramble a privacy-enabled call or data transmission, your radio must be programmed to have the same Privacy Key (for Basic Privacy), OR the same Key Value and Key ID (for Enhanced Privacy) as the transmitting radio.

If your radio receives a scrambled call that is of a different Privacy Key, OR a different Key Value and Key ID, you will either hear a garbled transmission (Basic Privacy) or nothing at all (Enhanced Privacy).

The LED lights up solid green while the radio is transmitting and double blinks green when the radio is receiving an ongoing privacy-enabled transmission.

NOTE: Some radio models may not offer this Privacy feature. Check with your dealer or system administrator for more information.

Procedure:

Press the programmed **Privacy** button to toggle privacy on or off.

OR

Follow the procedure below.

1 ⊞OK to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Utilities` and press ⊞OK to select.

3 ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press ⊞OK to select.

4 ▲ or ▼ to `Privacy`.

5 Press ⊞OK to enable Privacy. The display shows ✓ beside Enabled.
OR
Press ⊞OK to disable Privacy. The ✓ disappears from beside Enabled.

If the radio has a privacy type assigned, the secure or unsecure icon appears on the status bar, except when the radio is sending or receiving an Emergency call or alarm.

NOTE: At Step 4, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Dual Tone Multi Frequency (DTMF)

The Dual Tone Multi Frequency (DTMF) feature allows the radio to operate in a radio system with an interface to telephone systems.

Procedure:

To initiate a DTMF call.

1 Press and hold the **PTT** button.

2 Enter the desired number, * or #.

*You can turn off the DTMF tone by disabling all radio tones and alerts (see **Turning the Radio Tones/Alerts On or Off** on page 98).*

Multi-Site Controls

These features are applicable when your current radio channel is part of an IP Site Connect or Linked Capacity Plus configuration.

See **IP Site Connect** on page 13 and **Linked Capacity Plus** on page 14 for more details about these configurations.

Starting an Automatic Site Search

NOTE: The radio **only** scans for a new site if the current signal is weak or when the radio is unable to detect any signal from the current site. If the RSSI value is strong, the radio remains on the current site.

Procedure:
Press the programmed **Site Lock On/Off** button.

1 A tone sounds and the display shows `Site Unlocked`.

2 The LED blinks yellow rapidly when the radio is actively searching for a new site, and turns off once the radio locks on to a site.

3 The display shows the channel alias and the site roaming icon appears.

OR

Procedure:
Use the menu.

1 [OK] to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Utilities` and press [OK] to select.

3 ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press [OK] to select.

4 ▲ or ▼ to `Site Roaming` and press [OK] to select.

5 ▲ or ▼ to `Unlock Site` and press [OK] to select. A tone sounds and the display shows `Site Unlocked`.

6 The radio returns to the Home screen. The display shows the channel alias and the site roaming icon appears.

7 The LED blinks yellow rapidly when the radio is actively searching for a new site, and turns off once the radio locks on to a site.

The radio also performs an automatic site search (site is unlocked) during a ***PTT*** *button press or data transmission if the current channel, a multi-site channel with an attached roam list, is out of range.*

Stopping an Automatic Site Search

When the radio is actively searching for a new site:

Procedure:
Press the programmed **Site Lock On/Off** button.

1 A tone sounds and the display shows `Site Locked`.

2 The LED turns off and the display shows the channel alias.

OR

Procedure:
Use the menu.

1 [OK] to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Utilities` and press [OK] to select.

3 ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press [OK] to select.

4 ▲ or ▼ to `Site Roaming` and press [OK] to select.

5 ▲ or ▼ to `Lock Site State`. [OK]

6 Press [OK] to lock site. The display shows ✓ beside Enabled.
OR
Press [OK] to unlock site. The ✓ disappears from beside Enabled. The LED turns off and the radio returns to the Home screen. The display shows the channel alias.

NOTE: At Step 5, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Starting a Manual Site Search

Procedure:
Press the programmed **Manual Site Roam** button and proceed to Step 6.
OR
Follow the procedure below.

1 [OK] to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Utilities` and press [OK] to select.

3 ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press [OK] to select.

4 ▲ or ▼ to `Site Roaming` and press [OK] to select.

5 ▲ or ▼ to `Active Search` and press [OK] to select.

6 A tone sounds and the display shows `Finding Site`.
The LED blinks green.

7 If a new site is found, a tone sounds and the LED turns off. The display shows `Site <Alias> Found`.
OR
If there is no available site within range, a tone sounds and the LED turns off. The display shows `Out of Range`.
OR
If a new site is within range, but the radio is unable to connect to it, a tone sounds and the LED turns off. The display shows `Channel Busy`.

8 The radio returns to the Home screen.

Security

You can enable or disable any radio in the system. For example, you might want to disable a stolen radio, to prevent the thief from using it, and enable that radio, when it is recovered.

NOTE: Performing Radio Disable and Enable is limited to radios with these functions enabled. Check with your dealer or system administrator for more information.

Radio Disable

Procedure:
Use the programmed **Radio Disable** button.

1. Press the programmed **Radio Disable** button.
2. ▲ or ▼ to the required alias or ID and press (OK) to select.
3. The display shows transitional mini notice, indicating the request is in progress. The LED blinks green.
4. Wait for acknowledgment.
5. If successful, a positive indicator tone sounds and the display shows positive mini notice.
   OR
   If unsuccessful, a negative indicator tone sounds and the display shows negative mini notice.

OR

Procedure:
Use the menu.

1. (OK) to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Contacts` and press (OK) to select. The entries are alphabetically sorted.
3. ▲ or ▼ to the required alias or ID and press (OK) to select.
   OR
   ▲ or ▼ to `Manual Dial` and press (OK) to select.
   ▲ or ▼ to `Radio Contact` and press (OK) to select.
   The first line of the display shows `Radio Number:`. The second line of the display shows a blinking cursor.
   Key in the subscriber alias or ID and press (OK).
4. ▲ or ▼ to `Radio Disable` and press (OK) to select.
5. The display shows transitional mini notice, indicating the request is in progress. The LED blinks green.
6. Wait for acknowledgment.
7. If successful, a positive indicator tone sounds and the display shows positive mini notice.
   OR
   If unsuccessful, a negative indicator tone sounds and the display shows negative mini notice.

Do not press (Back/Home) during the Radio Disable operation as you will not get an acknowledgement message.

Radio Enable

Procedure:
Use the programmed **Radio Enable** button.

1 Press the programmed **Radio Enable** button.

2 ▲ or ▼ to the required alias or ID and press [OK] to select.

3 The display shows `Radio Enable` and the subscriber alias or ID. The LED lights up solid green.

4 Wait for acknowledgment.

5 If successful, the radio sounds a positive indicator tone and the display shows positive mini notice.
OR
If unsuccessful, the radio sounds a negative indicator tone and the display shows negative mini notice.

OR

Procedure:
Use the menu.

1 [OK] to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Contacts` and press [OK] to select. The entries are alphabetically sorted.

3 ▲ or ▼ to the required alias or ID and press [OK] to select.
OR
▲ or ▼ to `Manual Dial` and press [OK] to select.
▲ or ▼ to `Radio Contact` and press [OK] to select.
The first line of the display shows `Radio Number:`. The second line of the display shows a blinking cursor.
Key in the subscriber alias or ID and press [OK].

4 ▲ or ▼ to `Radio Enable` and press [OK] to select.

5 The display shows `Radio Enable` and the subscriber alias or ID. The LED lights up solid green.

6 Wait for acknowledgment.

7 If successful, the radio sounds a positive indicator tone and the display shows positive mini notice.
OR
If unsuccessful, the radio sounds a negative indicator tone and the display shows negative mini notice.

Do not press [Back/Home] during the Radio Enable operation as you will not get an acknowledgement message.

Lone Worker

This feature prompts an emergency to be raised if there is no user activity, such as any radio button press or activation of the channel selector, for a predefined time.

Following no user activity for a programmed duration, the radio pre-warns the user via an audio indicator once the inactivity timer expires.

If there is still no acknowledgment by the user before the predefined reminder timer expires, the radio initiates an Emergency Alarm.

Only **one** of the following Emergency Alarms is assigned to this feature:

- Emergency Alarm
- Emergency Alarm with Call
- Emergency Alarm with Voice to Follow

The radio remains in the emergency state allowing voice messages to proceed until action is taken. See ***Emergency Operation*** on page 65 on ways to exit Emergency.

NOTE: This feature is limited to radios with this function enabled. Check with your dealer or system administrator for more information.

Password Lock Features

If enabled, this feature allows you to access your radio via password upon powering up.

Accessing the Radio from Password

Procedure:
Power up the radio.

1 You hear a continuous tone.

2 Enter your current four-digit password with the radio's keypad. The display shows ●●●●. Press OK to proceed.

OR

Enter your current four-digit password. Press ▲ or ▼ to edit each digit's numeric value. Press ▶ or OK to move to the next digit. Each digit changes to ●. Press OK to confirm your selection.

You hear a positive indicator tone for every digit pressed. Press ◀ to remove the each ● on the display. You hear a negative indicator tone, if you press ◀ when the line is empty, or if you press more than four digits.

3 If the password is correct:
Your radio proceeds to power up. See ***Powering Up the Radio*** on page 5.

OR
If the password is incorrect:
The display shows Wrong Password. Repeat Steps 2.

OR
After the third incorrect password, the display shows Wrong Password and then, shows Radio Locked. A tone sounds and the LED double blinks yellow.

*Your radio enters into locked state for 15 minutes, and responds to inputs from **On/Off/Volume Control Knob** and programmed **Backlight Auto** button only.*

NOTE: The radio is unable to receive any call, including emergency calls, in locked state.

Unlocking the Radio from Locked State

Procedure:
Wait for 15 minutes. Repeat Steps 1 to 3 in ***Accessing the Radio from Password*** on page 90.
OR
Power up the radio, if you have powered down the radio during locked state:

1. A tone sounds and the LED double blinks yellow. The display shows Radio Locked.
2. Wait for 15 minutes. Repeat ***Accessing the Radio from Password*** on page 90.

Your radio restarts the 15 minutes timer for locked state when you power up.

Turning the Password Lock On or Off

Procedure:

1. Press the Menu/OK button to access the menu.
2. Up or Down to Utilities and press the Menu/OK button to select.
3. Up or Down to Radio Settings and press the Menu/OK button to select.
4. Up or Down to Passwd Lock and press the Menu/OK button to select.
5. Enter your current four-digit password.
   See Step 2 in ***Accessing the Radio from Password*** on page 90.
6. If the password is correct:
   Press the Menu/OK button to enable Password Lock. The display shows ✓ beside Enabled.
   OR
   Press the Menu/OK button to disable Password Lock. The ✓ disappears from beside Enabled.
   OR
   If the password is incorrect:
   The display shows Wrong Password and automatically returns to the previous menu.

NOTE: At Step 6, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Changing the Password

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Utilities` and press [OK] to select.
3. ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press [OK] to select.
4. ▲ or ▼ to `Passwd Lock` and press [OK] to select.
5. Enter your current four-digit password.
   See Step 2 in ***Accessing the Radio from Password*** on page 90.
6. If the password is correct:
   ▲ or ▼ to `Change Pwd` and press [OK] to select.
   OR
   If the password is incorrect:
   The display shows `Wrong Password` and automatically returns to the previous menu.
7. Enter a new four-digit password. See Step 2 in ***Accessing the Radio from Password*** on page 90.
8. Re-enter the new four-digit password. See Step 2 in ***Accessing the Radio from Password*** on page 90.
9. If both of the new password inputs match:
   The display shows `Password Changed`.
   OR
   If both of the new password inputs do not match:
   The display shows `Passwords Do Not Match`.
10. The screen automatically returns to the previous menu.

Bluetooth Operation

This feature allows you to use your radio with a Bluetooth-enabled device (accessory) via a Bluetooth connection. Your radio supports both Motorola and COTS (Commercially available Off-The-Shelf) Bluetooth-enabled devices.

Bluetooth operates within a range of 10 meters line of sight. This is an unobstructed path between your radio and your Bluetooth-enabled device.

It is not recommended that you leave your radio behind and expect your Bluetooth-enabled device to work with a high degree of reliability when they are separated.

At the fringe areas of reception, both voice and tone quality will start to sound "garbled" or "broken". To correct this problem, simply position your radio and Bluetooth-enabled device closer to each other (within the 10-meter defined range) to re-establish clear audio reception. Your radio's Bluetooth function has a maximum power of 2.5 mW (4 dBm) at the 10-meter range.

Your radio can support up to 3 simultaneous Bluetooth connections with Bluetooth-enabled devices of unique types. For example, a headset, a scanner, and a PTT-Only Device (POD). Multiple connections with Bluetooth-enabled devices of the same type are not supported.

Refer to your respective Bluetooth-enabled device's user manual for more details on your Bluetooth-enabled device's full capabilities.

Turning Bluetooth On or Off

Procedure:

1. (OK) to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Bluetooth` and press (OK) to select.
3. ▲ or ▼ to `My Status` and press (OK) to select.
4. The display shows `On` and `Off`. ▲ or ▼ to `On` and press (OK) to enable Bluetooth. ✓ appears beside `On`. The Bluetooth icon appears on the status bar.
   OR
   The display shows `On` and `Off`. ▲ or ▼ to `Off` and press (OK) to disable Bluetooth. ✓ appears beside `Off`.

Finding and Connecting to a Bluetooth Device

Procedure:

1. Turn on your Bluetooth-enabled device and place it in pairing mode. Refer to respective Bluetooth-enabled device's user manual.

1. On your radio, press (OK) to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Bluetooth` and press (OK) to select.
3. ▲ or ▼ to `Devices` and press (OK) to select.

4 ▲ or ▼ to the required device and press [OK] to select.
OR
▲ or ▼ to `Find Devices` to locate available devices.
▲ or ▼ to the required device and press [OK] to select.

5 ▲ or ▼ to `Connect` and press [OK] to select. Display shows `Connecting to <device>`.
Your Bluetooth-enabled device may require additional steps to complete the pairing. Refer to respective Bluetooth-enabled device's user manual.

6 If successful, the radio display shows `<Device> Connected`. A tone sounds and ✓ appears beside the connected device. The Bluetooth Connected icon appears on the status bar.
OR
If unsuccessful, the radio display shows `Connecting Failed`.

Do not turn off your Bluetooth-enabled device or press [Back/Home] during the finding and connecting operation as this cancels the operation.

NOTE: If pin code is required, use the same entry method as Step 2 in ***Accessing the Radio from Password*** on page 90.

Finding and Connecting From a Bluetooth Device (Discoverable Mode)

Procedure:

1 Turn Bluetooth on. See ***Turning Bluetooth On or Off*** on page 93.

1 [OK] to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Bluetooth` and press [OK] to select.

3 ▲ or ▼ to `Find Me` and press [OK] to select.
Your radio can now be found by other Bluetooth-enabled devices for a programmed duration. This is called Discoverable Mode.

4 Turn on your Bluetooth-enabled device and pair it with your radio. Refer to respective Bluetooth-enabled device's user manual.

5 When your Bluetooth-enabled device attempts to pair with your radio, your radio display shows the device name, `Accept` and `Reject`.
To accept the pairing:
▲ or ▼ to `Accept` and press [OK] to select.
The display shows `Bluetooth Pairing`. If successful, a tone sounds and display shows `Pairing Completed`.
To reject the pairing:
▲ or ▼ to `Reject` and press [OK] to select.

Do not turn off your Bluetooth or your radio during the finding and connecting operation as this may cancel the operation.

Disconnecting from a Bluetooth Device

Procedure:

1. On your radio, press ⊞OK to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Bluetooth` and press ⊞OK to select.
3. ▲ or ▼ to `Devices` and press ⊞OK to select.
4. ▲ or ▼ to the required device and press ⊞OK to select.
5. ▲ or ▼ to `Disconnect` and press ⊞OK to select. Display shows `Disconnecting from <device>`.
   Your Bluetooth-enabled device may require additional steps to disconnect. Refer to respective Bluetooth-enabled device's user manual.
6. The radio display shows `<Device> Disconnected`. A positive indicator tone sounds and ✓ disappears beside the connected device. The Bluetooth Connected icon disappears on the status bar.

Switching Audio Route

You can toggle audio routing between internal radio speaker and external Bluetooth-enabled accessory.

Procedure:

1. Press the programmed **Bluetooth Audio Switch** button.
2. A tone sounds and display shows `Route Audio to Radio`.
   OR
   A tone sounds and display shows `Route Audio to Bluetooth`.

Viewing Device Details

Procedure:

1. ⊞OK to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Bluetooth` and press ⊞OK to select.
3. ▲ or ▼ to `Devices` and press ⊞OK to select.
4. ▲ or ▼ to the required device and press ⊞OK to select.
5. ▲ or ▼ to `View Details` and press ⊞OK to select.

Editing Device Name

You can edit the name of available Bluetooth-enabled devices.

Procedure:

1. ⊞OK to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Bluetooth` and press ⊞OK to select.

3 ▲ or ▼ to Devices and press [OK] to select.

4 ▲ or ▼ to the required device and press [OK] to select.

5 ▲ or ▼ to Edit Name and press [OK] to select.

6 A blinking cursor appears.
Use the keypad to type the required zone.
Press ◀ to move one space to the left.
Press ▶ to move one space to the right.
Press [*] to delete any unwanted characters.
Long press [#] to change text entry method.

7 The display shows Device Name Saved.

Deleting Device Name

You can remove a disconnected device from the list of Bluetooth-enabled devices.

Procedure:

1 [OK] to access the menu.

2 ▲ or ▼ to Bluetooth and press [OK] to select.

3 ▲ or ▼ to Devices and press [OK] to select.

4 ▲ or ▼ to the required device and press [OK] to select.

5 ▲ or ▼ to Delete and press [OK] to select.

6 The display shows Device Deleted.

BT Mic Gain

Allows control of the connected Bluetooth-enabled device's microphone gain value.

Procedure:

1 [OK] to access the menu.

2 ▲ or ▼ to Bluetooth and press [OK] to select.

3 ▲ or ▼ to BT Mic Gain and press [OK] to select.

4 ▲ or ▼ to the required BT Mic Gain type and the current values.
To edit values, press [OK] to select.

5 ▲ to increase or ▼ to decrease values and press [OK].

Notification List

Your radio has a Notification List that collects all your "unread" events on the channel, such as unread text messages, telegrams, telemetry messages, missed calls, and call alerts.

The Notification icon appears on the status bar when the Notification List has one or more events.

The list supports a maximum of forty (40) unread events. When it is full, the next event automatically replaces the oldest event.

After the events are read, they are removed from the Notification List.

NOTE: Your radio suspends Scan when the Notification List is displayed. Scanning resumes when your radio exits the Notification List. Press ⌂ to exit the Notification List or wait for the menu timer to expire.

Accessing the Notification List

Procedure:

Press the programmed **Notifications** button.
OR
Follow the procedure below.

1 OK to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Notification` and press OK to select.

3 ▲ or ▼ to the required event and press OK to select.

Long press ⌂ to return to the Home screen.

Auto-Range Transponder System (ARTS)

ARTS is an analog-only feature designed to inform you when your radio is out-of-range of other ARTS-equipped radios.

ARTS-equipped radios transmit or receive signals periodically to confirm that they are within range of each other. Your dealer can program your radio to transmit or receive the ARTS signal.

Your radio provides indications of states as follows:

- **First-Time Alert** – A tone sounds and the display shows `In Range` after the channel alias.
- **ARTS-in-Range Alert** – A tone sounds, if programmed, and the display shows `In Range` after the channel alias.
- **ARTS-Out-of-Range Alert** – A tone sounds, the LED rapidly blinks red, and the display alternates between `Out of Range` and the home screen.

Over-the-Air Programming (OTAP)

Your radio can be updated by your dealer remotely, via OTAP, without needing to be physically connected. Additionally, some settings can also be configured via OTAP.

While undergoing OTAP, the LED blinks green.

NOTE: When the radio is receiving high volume data, the High Volume Data icon appears and channel is busy. A PTT button press at this time causes a negative tone to sound.

Once the programming is complete, depending on your radio's configuration:

- A tone sounds, the display shows `Updating Restarting`, and your radio restarts (powers off and on again).
- Select between `Restart Now` or `Postpone`. Selecting `Postpone` allows your radio to return to the previous display, with an OTAP Timer icon visible, for a period of time before the automatic restart occurs.

Upon power up after the automatic restart occurs, the display shows `Sw Update Completed` if the OTAP update is successful or `Sw Update Failed` if the OTAP update is unsuccessful.

*See **Software Update** on page 115 for your updated software version.*

Utilities

Turning the Radio Tones/Alerts On or Off

You can enable and disable all radio tones and alerts (except for the incoming Emergency alert tone) if needed.

Procedure:
Press the programmed **All Tones/Alerts** button to toggle all tones on or off.
OR
Follow the procedure below.

1. Press OK to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Utilities` and press OK to select.
3. ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press OK to select.
4. ▲ or ▼ to `Tones/Alerts` and press OK to select.
5. ▲ or ▼ to `All Tones` and press OK to select.
6. Press OK to enable all tones. The display shows ✓ beside Enabled.
   OR
   Press OK to disable all tones. The ✓ disappears from beside Enabled.

Advanced Features

NOTE: At Step 5, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Turning Keypad Tones On or Off

You can enable and disable keypad tones if needed.

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. ▲ or ▼ to Utilities and press [OK] to select.
3. ▲ or ▼ to Radio Settings and press [OK] to select.
4. ▲ or ▼ to Tones/Alerts and press [OK] to select.
5. ▲ or ▼ to Keypad Tones and press [OK] to select.
6. Press [OK] to enable keypad tones. The display shows ✓ beside Enabled.
   OR
   Press [OK] to disable keypad tones. The ✓ disappears from beside Enabled.

NOTE: At Step 5, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Setting the Tone Alert Volume Offset Level

You can adjust the Tone Alert Volume Offset level if needed. This feature adjusts the volume of the tones/alerts, allowing it to be higher or lower than the voice volume.

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. ▲ or ▼ to Utilities and press [OK] to select.
3. ▲ or ▼ to Radio Settings and press [OK] to select.
4. ▲ or ▼ to Tones/Alerts and press [OK] to select.
5. ▲ or ▼ to Vol. Offset and press [OK] to select.
6. ▲ or ▼ to the required volume value. The radio sounds a feedback tone with each corresponding volume value.
7. Press [OK] to keep the required displayed volume value.
   OR
   Repeat Step 6 to select another volume value.
   OR
   [Back/Home] to exit without changing the current volume offset settings.

Turning the Talk Permit Tone On or Off

You can enable and disable the Talk Permit Tone if needed.

Procedure:

1. Press OK to access the menu.
2. ▲ or ▼ to Utilities and press OK to select.
3. ▲ or ▼ to Radio Settings and press OK to select.
4. ▲ or ▼ to Tones/Alerts and press OK to select.
5. ▲ or ▼ to Talk Permit and press OK to select.
6. Press OK to enable Talk Permit Tone. The display shows ✓ beside Enabled.
   OR
   Press OK to disable Talk Permit Tone. The ✓ disappears from beside Enabled.

NOTE: At Step 5, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Turning the Power Up Tone On or Off

You can enable and disable the Power Up Tone if needed.

1. Press OK to access the menu.
2. ▲ or ▼ to Utilities and press OK to select.
3. ▲ or ▼ to Radio Settings and press OK to select.
4. ▲ or ▼ to Tones/Alerts and press OK to select.
5. ▲ or ▼ to Power Up and press OK to select.
6. Press OK to enable Power Up Tone. The display shows ✓ beside Enabled.
   OR
   Press OK to disable Power Up Tone. The ✓ disappears from beside Enabled.

NOTE: At Step 5, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Setting the Power Level

You can customize your radio's power setting to high or low for each channel.

Settings: High enables communication with radios located at a considerable distance from you. Low enables communication with radios in closer proximity.

Procedure:
Press the programmed **Power Level** button to toggle transmit power level between high and low.

OR
Follow the procedure below.

1 ⊞ to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Utilities` and press ⊞ to select.

3 ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press ⊞ to select.

4 ▲ or ▼ to `Power` and press ⊞ to select.

5

6 ▲ or ▼ to the required setting and press ⊞ to select. ✓ appears beside selected setting.

7 Screen returns to the previous menu.

Long press ⮌ to return to the Home screen. The power level icon is visible.

NOTE: At Step 4, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Changing the Display Mode

You can change radio's display mode between Day or Night, as needed. This affects the color palette of the display.

Procedure:
Press the programmed **Display Mode** button to toggle the display mode settings.

OR
Follow the procedure below.

1 ⊞ to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Utilities` and press ⊞ to select.

3 ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press ⊞ to select.

4 ▲ or ▼ to `Day/Night` and press ⊞ to select.

5 The display shows `Day Mode` and `Night Mode`. ▲ or ▼ to the required setting and press ⊞ to enable. ✓ appears beside selected setting.

NOTE: At Step 4, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Adjusting the Display Brightness

You can adjust radio's display brightness as needed.

Procedure:
Press the programmed **Brightness** button and proceed to Step 5.
OR
Follow the procedure below.

1 ⊞ to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Utilities` and press ⊞ to select.

3 ▲ or ▼ to Radio Settings and press [OK] to select.

4 ▲ or ▼ to Brightness and press [OK] to select.

5 The display shows a progress bar. Decrease display brightness by pressing ◄ or increase the display brightness by pressing ►. Press [OK] to confirm your entry.

Controlling the Display Backlight

You can enable or disable the radio's display backlight as needed. The setting also affects the Menu Navigation Buttons and keypad backlighting accordingly.

Procedure:
Press the programmed **Backlight Auto** button to toggle the backlight settings.
OR
Follow the procedure below.

1 [OK] to access the menu.

2 ▲ or ▼ to Utilities and press [OK] to select.

3 ▲ or ▼ to Radio Settings and press [OK] to select.

4 ▲ or ▼ to Backlight Auto

5 Press [OK] to enable backlight. The display shows ✓ beside Enabled.
OR
Press [OK] to disable backlight. The ✓ disappears from beside Enabled.

The display backlight and keypad backlighting are automatically turned off if the LED indicator is disabled (see ***Turning the LED Indicator On or Off*** *on page 104).*

NOTE: At Step 4, you can also use ◄ or ► to change the selected option.

Setting the Squelch Level

You can adjust your radio's squelch level to filter out unwanted calls with low signal strength or channels that have a higher than normal background noise.

Settings: Normal is the default. Tight filters out (unwanted) calls and/or background noise. However, calls from remote locations may also be filtered out.

Procedure:
Press the programmed **Squelch** button to toggle squelch level between normal and tight.
OR
Follow the procedure below.

1 [OK] to access the menu.

2 ▲ or ▼ to Utilities and press [OK] to select.

3 ▲ or ▼ to Radio Settings and press [OK] to select.

4 ▲ or ▼ to Squelch and press [OK] to select.

5 The display shows Tight and Normal. ▲ or ▼ to the required setting and press [OK] to enable. ✓ appears besides selected setting.

6 Screen returns to the previous menu.

NOTE: At Step 4, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Turning the Introduction Screen On or Off

You can enable and disable the Introduction Screen if needed.

Procedure:

1 [OK] to access the menu.

2 ▲ or ▼ to Utilities and press [OK] to select.

3 ▲ or ▼ to Radio Settings and press [OK] to select.

4 ▲ or ▼ to Intro Screen and press [OK] to select.

5 Press [OK] to enable Introduction Screen. The display shows ✓ beside Enabled.
OR
Press [OK] to disable Introduction Screen. The ✓ disappears from beside Enabled.

NOTE: At Step 4, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Locking and Unlocking the Keypad

You can lock your radio's keypad to avoid inadvertent key entry.

Procedure:

1 [OK] to access the menu.

2 ▲ or ▼ to Utilities and press [OK] to select.

3 ▲ or ▼ to Radio Settings and press [OK] to select.

4 ▲ or ▼ to Keypad Lock and press [OK] to select.

5 The display shows Keypad Locked and returns to the Home screen.

6 To unlock the keypad, press [OK] followed by [*].

7 The display shows Keypad Unlocked and returns to the Home screen.

NOTE: At Step 4, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Language

You can set your radio display to be in your required language.

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Utilities` and press [OK] to select.
3. ▲ or ▼ to `Language` and press [OK] to select.
4. ▲ or ▼ to the required language and press [OK] to enable. ✓ appears beside selected language.

NOTE: At Step 4, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Setting the Text Message Alert Tone

You can customize your radio's text message alert tone to Momentary or Repetitive for each entry in the Contacts list.

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Contacts` and press [OK] to select.
3. ▲ or ▼ to the required subscriber alias and press [OK] to select.
4. ▲ or ▼ to `Message Alert` and press [OK] to select.
5. The display shows `Momentary` and `Repetitive`. ▲ or ▼ to the required setting and press [OK] to enable. ✓ appears besides selected setting.

The default setting in your radio is Repetitive.

NOTE: At Step 4, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Turning the LED Indicator On or Off

You can enable and disable the LED Indicator if needed.

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Utilities` and press [OK] to select.
3. ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press [OK] to select.
4. ▲ or ▼ to `LED Indicator` and press [OK] to select.
5. Press [OK] to enable LED indicator. The display shows ✓ beside Enabled.
   OR
   Press [OK] to disable LED indicator. The ✓ disappears from beside Enabled.

The display backlight, buttons, and keypad backlighting are automatically turned off if the LED indicator is disabled (see ***Controlling the Display Backlight*** *on page 102).*

NOTE: At Step 4, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Turning the Voice Operating Transmission (VOX) Feature On or Off

This feature allows you to initiate a hands-free voice activated call on a programmed channel. The radio automatically transmits, for a programmed period, whenever the microphone on the VOX-capable accessory detects voice.

Pressing the **PTT** button during radio operation disables VOX. To re-enable VOX, do **one** of the following:

- Turn the radio off and power it on again, **OR**
- Change the channel via the Channel Selector Knob, **OR**
- Follow the procedure below.

NOTE: Turning this feature on or off is limited to radios with this function enabled. Check with your dealer or system administrator for more information.

Procedure:
Press the programmed **VOX** button to toggle the feature on or off.

OR
Follow the procedure below.

1. OK to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Utilities` and press OK to select.
3. ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press OK to select.
4. ▲ or ▼ to `VOX`.
5. Press OK to enable VOX. The display shows ✓ beside Enabled.
   OR
   Press OK to disable VOX. The ✓ disappears from beside Enabled.

If the Talk Permit Tone feature is enabled (see ***Turning the Talk Permit Tone On or Off*** *on page 100), use a trigger word to initiate the call. Wait for the Talk Permit Tone to finish before speaking clearly into the microphone.*

NOTE: At Step 4, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Turning the Option Board Feature(s) On or Off

Option board capabilities within each channel and can be assigned to programmable buttons. Refer to your dealer or system administrator for more information.

Procedure:
Press the programmed **Option Board Feature** button to toggle the feature on or off.

Identifying Cable Type

You can select the type of cable your radio uses.

Procedure:

1. ⊞ to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Utilities` and press ⊞ to select.
3. ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press ⊞ to select.
4. ▲ or ▼ to `Cable Type` and press ⊞ to select.
5. The current cable type is indicated by a ✓.

NOTE: At Step 4, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Voice Announcement

This feature enables the radio to audibly indicate the current Zone or Channel the user has just assigned, or programmable button press. This audio indicator can be customized per customer requirements. This is typically useful when the user is in a difficult condition to read the content shown on the display.

Use the following features to toggle Voice Announcement on or off.

Procedure:

Press the programmed **Voice Announcement** button.
OR
Follow the procedure below.

1. ⊞ to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Utilities` and press ⊞ to select.
3. ▲ or ▼ to `Voice Announcement`.
4. Press ⊞ to enable Voice Announcement. The display shows ✓ beside Enabled.
   OR
   Press ⊞ to disable Voice Announcement. The ✓ disappears from beside Enabled.

NOTE: At Step 3, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Call Forwarding

You can enable your radio to automatically forward voice calls to another radio.

Procedure:

1. ⊞ to access the menu.

2 ▲ or ▼ to Utilities and press ⊞OK to select.

3 ▲ or ▼ to Call Forward.

4 Press ⊞OK to enable Call Forwarding. The display shows ✓ beside Enabled.
OR
Press ⊞OK to disable Call Forwarding. The ✓ disappears from beside Enabled.

NOTE: At Step 3, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Menu Timer

Set the period of time your radio stays in the menu before it automatically switches to the Home screen.

Procedure:

1 ⊞OK to access the menu.

2 ▲ or ▼ to Utilities and press ⊞OK to select.

3 ▲ or ▼ to Radio Settings and press ⊞OK to select.

4 ▲ or ▼ to Menu Timer and press ⊞OK to select.

5 ▲ or ▼ to the required setting and press ⊞OK to enable.

Analog Mic AGC (Mic AGC-A)

This feature controls the your radio's microphone gain automatically while transmitting on an analog system. It suppresses loud audio or boosts soft audio to a preset value in order to provide a consistent level of audio.

Procedure:

1 ⊞OK to access the menu.

2 ▲ or ▼ to Utilities and press ⊞OK to select.

3 ▲ or ▼ to Radio Settings and press ⊞OK to select.

4 ▲ or ▼ to Analog Mic AGC.

5 Press ⊞OK to enable Analog Mic AGC. The display shows ✓ beside Enabled.
OR
Press ⊞OK to disable Analog Mic AGC. The ✓ disappears from beside Enabled.

NOTE: At Step 3, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Digital Mic AGC (Mic AGC-D)

This feature controls the your radio's microphone gain automatically while transmitting on an digital system. It

suppresses loud audio or boosts soft audio to a preset value in order to provide a consistent level of audio.

Procedure:

1 Press the OK button to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Utilities` and press the OK button to select.

3 ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press the OK button to select.

4 ▲ or ▼ to `Digital Mic AGC`.

5 Press the OK button to enable Digital Mic AGC. The display shows ✓ beside Enabled.
OR
Press the OK button to disable Digital Mic AGC. The ✓ disappears from beside Enabled.

NOTE: At Step 3, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Intelligent Audio

Your radio automatically adjusts its audio volume to overcome current background noise in the environment, inclusive of both stationary and non-stationary noise sources. This feature is a Receive-only feature and does not affect Transmit audio.

NOTE: This feature is not applicable during a Bluetooth session.

Use the following features to toggle Intelligent Audio on or off.

Procedure:

Press the programmed **Intelligent Audio** button to toggle the feature on or off.
OR
Follow the procedure below.

1 Press the OK button to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Utilities` and press the OK button to select.

3 ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press the OK button to select.

4 ▲ or ▼ to `Intelligent Audio`.

5 Press the OK button to enable Intelligent Audio. The display shows ✓ beside Enabled.
OR
Press the OK button to disable Intelligent Audio. The ✓ disappears from beside Enabled.

NOTE: At Step 3, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

GPS

Global Positioning System (GPS) is a satellite navigation system that determines the radio's precise location.

It is recommended you only disable GPS to save battery life when the GPS signal is unavailable.

Procedure:

Press the programmed **GPS** button to toggle the feature on or off.

OR

1. (OK) to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Utilities` and press (OK) to select.
3. ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press (OK) to select.
4. ▲ or ▼ to `GPS`.
5. Press (OK) to enable GPS. The display shows ✓ beside Enabled.
   OR
   Press (OK) to disable GPS. The ✓ disappears from beside Enabled.

*See **Checking the GPS Information** on page 114 for details on retrieving GPS information.*

NOTE: At Step 4, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Text Entry Configuration

You can configure the following settings for entering text on your radio:

- Word Correct
- Word Predict
- Sentence Cap
- My Words

NOTE: Press (Back/Home) at any time to return to the previous screen or long press (Back/Home) to return to the Home screen. The radio exits the current screen once the inactivity timer expires.

Word Correct

Supplies alternative word choices when the word entered into the text editor is not recognized by the in-built dictionary.

1. (OK) to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Utilities` and press (OK) to select.
3. ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press (OK) to select.
4. ▲ or ▼ to `Text Entry` and press (OK) to select.
5. ▲ or ▼ to `Word Correct` and press (OK) to select.

6 Press [OK] to enable Word Correct. The display shows ✓ beside Enabled.
OR
Press [OK] to disable Word Correct. The ✓ disappears from beside Enabled.

NOTE: At Step 5, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Word Predict

Your radio can learn common word sequences that you often enter. It then predicts the next word you may want to use after you enter the first word of a common word sequence into the text editor.

1 [OK] to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Utilities` and press [OK] to select.

3 ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press [OK] to select.

4 ▲ or ▼ to `Text Entry` and press [OK] to select.

5 ▲ or ▼ to `Word Predict` and press [OK] to select.

6 Press [OK] to enable Word Predict. The display shows ✓ beside Enabled.
OR
Press [OK] to disable Word Predict. The ✓ disappears from beside Enabled.

NOTE: At Step 5, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Sentence Cap

Automatically enables capitalization for the first letter in the first word for every new sentence.

1 [OK] to access the menu.

2 ▲ or ▼ to `Utilities` and press [OK] to select.

3 ▲ or ▼ to `Radio Settings` and press [OK] to select.

4 ▲ or ▼ to `Text Entry` and press [OK] to select.

5 ▲ or ▼ to `Sentence Cap` and press [OK] to select.

6 Press [OK] to enable Sentence Cap. The display shows ✓ beside Enabled.
OR
Press [OK] to disable Sentence Cap. The ✓ disappears from beside Enabled.

NOTE: At Step 5, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

Viewing Custom Words

You can add your own custom words into your radio's in-built dictionary. Your radio maintains a list to contain these words.

1 OK to access the menu.

2 ▲ or ▼ to Utilities and press OK to select.

3 ▲ or ▼ to Radio Settings and press OK to select.

4 ▲ or ▼ to Text Entry and press OK to select.

5 ▲ or ▼ to My Words and press OK to select.

6 ▲ or ▼ to List of Words and press OK to select.
Display shows the list of custom words.

Editing Custom Word

You can edit the custom words saved in your radio.

1 OK to access the menu.

2 ▲ or ▼ to Utilities and press OK to select.

3 ▲ or ▼ to Radio Settings and press OK to select.

4 ▲ or ▼ to Text Entry and press OK to select.

5 ▲ or ▼ to My Words and press OK to select.

6 ▲ or ▼ to List of Words and press OK to select.
Display shows the list of custom words.

7 ▲ or ▼ to the required word and press OK to select.

8 ▲ or ▼ to the Edit and press OK to select.

9 Use the keypad to edit your custom word.
Press ◀ to move one space to the left.
Press ▶ or # to move one space to the right.
Press * to delete any unwanted characters.
Long press # to change text entry method.
Press OK once your custom word is complete.

10 The display shows transitional mini notice, confirming your custom word is being saved.

11 If the custom word is saved, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
OR
If the custom word is not saved, a low tone sounds and the display shows negative mini notice.

Adding Custom Words

You can add your own custom words into your radio's in-built dictionary.

1 OK to access the menu.

2 ▲ or ▼ to Utilities and press OK to select.

3 ▲ or ▼ to Radio Settings and press OK to select.

4 ▲ or ▼ to Text Entry and press OK to select.

5 ▲ or ▼ to My Words and press OK to select.

6 ▲ or ▼ to Add New Word and press OK to select.

7 Use the keypad to enter your custom word.
Press ◀ to move one space to the left.
Press ▶ or # to move one space to the right.
Press * to delete any unwanted characters.
Long press # to change text entry method.
Press OK once your custom word is complete.

8 The display shows transitional mini notice, confirming your custom word is being saved.

9 If the custom word is saved, a tone sounds and the display shows positive mini notice.
OR
If the custom word is not saved, a low tone sounds and the display shows negative mini notice.

Deleting a Custom Word

You can delete the custom words saved in your radio.

1 OK to access the menu.

2 ▲ or ▼ to Utilities and press OK to select.

3 ▲ or ▼ to Radio Settings and press OK to select.

4 ▲ or ▼ to Text Entry and press OK to select.

5 ▲ or ▼ to My Words and press OK to select.

6 ▲ or ▼ to the required word and press OK to select.

7 ▲ or ▼ to Delete and press OK to select.

8 At Delete Entry?, ▲ or ▼ to Yes and press OK to select, to delete the entry. The display shows Entry Deleted.
OR
▲ or ▼ to No and press OK to select to return to the previous screen.

Deleting All Custom Words

You can delete all custom words from your radio's in-built dictionary.

1 OK to access the menu.

2 ▲ or ▼ to Utilities and press OK to select.

3 ▲ or ▼ to Radio Settings and press OK to select.

4 ▲ or ▼ to Text Entry and press OK to select.

5 ▲ or ▼ to My Words and press (OK) to select.

6 ▲ or ▼ to Delete All and press (OK) to select.

7 At Delete All?, ▲ or ▼ to Yes and press (OK) to select, to delete all custom words. The display shows All Entries Deleted.
OR
▲ or ▼ to No and press (OK) to select to return to the previous screen.

Accessing General Radio Information

Your radio contains information on the following:

- Battery
- Radio Alias and ID
- Firmware and Codeplug Versions
- GPS Information
- Software Update
- Site Information

NOTE: Press (Back/Home) at any time to return to the previous screen or long press (Back/Home) to return to the Home screen. The radio exits the current screen once the inactivity timer expires.

Accessing the Battery Information

Displays information on your radio battery.

Procedure:

1 (OK) to access the menu.

2 ▲ or ▼ to Utilities and press (OK) to select.

3 ▲ or ▼ to Radio Info and press (OK) to select.

4 ▲ or ▼ to Battery Info and press (OK) to select.

5 The display shows the battery information.
OR
For **IMPRES** batteries **ONLY**: The display reads Recondition Battery if the battery requires reconditioning in an IMPRES charger.
After the reconditioning process, the display then shows the battery information.

Checking the Radio Alias and ID

Displays the ID of your radio.

Procedure:
Press the programmed Radio Alias and ID button to check your radio alias and ID. You hear a positive indicator tone.
OR

Follow the procedure below.

1 [OK] to access the menu.
2 ▲ or ▼ to Utilities and press [OK] to select.
3 ▲ or ▼ to Radio Info and press [OK] to select.
4 ▲ or ▼ to My Number and press [OK] to select.
5 The first line of the display shows the radio alias. The second line of the display shows the radio ID

*You can also press the programmed **Radio Alias and ID** button to return to the previous screen.*

Checking the Firmware Version and Codeplug Version

Displays the firmware and codeplug versions on your radio.

Procedure:

1 [OK] to access the menu.
2 ▲ or ▼ to Utilities and press [OK] to select.
3 ▲ or ▼ to Radio Info and press [OK] to select.
4 ▲ or ▼ to Versions and press [OK] to select.
5 The display shows the current firmware and codeplug versions.

Checking the GPS Information

Displays the GPS information on your radio, such as values of:

- Latitude
- Longitude
- Altitude
- Direction
- Velocity
- Horizontal Dilution of Precision (HDOP)
- Satellites
- Version

Procedure:

1 [OK] to access the menu.
2 ▲ or ▼ to Utilities and press [OK] to select.
3 ▲ or ▼ to Radio Info and press [OK] to select.
4 ▲ or ▼ to GPS Info and press [OK] to select.
5 ▲ or ▼ to the required item and press [OK] to select.
6 The display shows the requested GPS information.

*See **GPS** on page 108 for details on GPS.*

Software Update

Displays the date and time of the latest software update carried out via Over-the-Air Programming (OTAP).

Procedure:

1. to access the menu.
2. or to `Utilities` and press to select.
3. or to `Radio Info` and press to select.
4. or to `SW Update` and press to select.
5. The display shows the date and time of the latest software update.

*See **Over-the-Air Programming (OTAP)** on page 98 for details on OTAP.*

NOTE: Software Update menu is only available after at least one successful OTAP session.

Site Information

Displays the current Linked Capacity Plus site name your radio is on.

Procedure:

1. to access the menu.
2. or to `Utilities` and press to select.
3. or to `Radio Info` and press to select.
4. or to `Site Info` and press to select.
5. The display shows the current Linked Capacity Plus site name.

*See **Linked Capacity Plus** on page 14 for details on Linked Capacity Plus.*

RSSI Values

Your radio shows the Received Signal Strength Indicator (RSSI) icon at the top of your display. This feature allows you to view the RSSI values.

Procedure:

When you are on the Home screen:

1. Press three times (--) and immediately press three times (--), all within 5 seconds.
2. The display shows the current RSSI values.
   Long press the button to return to the Home screen.

*See **Display Icons** on page 16 for details on the RSSI icon.*

Front Panel Programming (FPP)

Your radio is able to customize certain feature parameters to enhance the use of your radio.

Entering FPP Mode

Procedure:

1. [OK] to access the menu.
2. ▲ or ▼ to `Utilities` and press [OK] to select.
3. ▲ or ▼ to `Program Radio` and press [OK] to select.

NOTE: Long press [Back/Home] at any time to return to the Home screen.

Editing FPP Mode Parameters

Use the following buttons as required while navigating through the feature parameters.

▲, ▼, ◀, ▶ – Scroll through options, increase/decrease values, or navigate vertically

[OK] – Select the option or enter a sub-menu

[Back/Home] – Short-press to return to previous menu or to exit the selection screen. Long-press to return to Home screen.

Batteries and Chargers Warranty

The Workmanship Warranty

The workmanship warranty guarantees against defects in workmanship under normal use and service.

All MOTOTRBO Batteries	Two (2) Years
IMPRES Chargers (Single-Unit and Multi-Unit, Non-Display)	Two (2) Years
IMPRES Chargers (Multi-Unit with Display)	One (1) Year

The Capacity Warranty

The capacity warranty guarantees 80% of the rated capacity for the warranty duration.

Nickel Metal-Hydride (NiMH) or Lithium-Ion (Li-Ion) Batteries	12 Months
IMPRES Batteries, When Used Exclusively with IMPRES Chargers	18 Months

Limited Warranty

MOTOROLA COMMUNICATION PRODUCTS

I. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:

MOTOROLA SOLUTIONS, INC. (“MOTOROLA”) warrants the MOTOROLA manufactured Communication Products listed below (“Product”) against defects in material and workmanship under normal use and service for a period of time from the date of purchase as scheduled below:

DP Series Digital Portable Radios	Two (2) Years
Product Accessories (Excluding Batteries and Chargers)	One (1) Year

MOTOROLA, at its option, will at no charge either repair the Product (with new or reconditioned parts), replace it (with a new or reconditioned Product), or refund the purchase price of the Product during the warranty period provided it is returned in accordance with the terms of this warranty. Replaced parts or boards are warranted for the balance of the original applicable warranty period. All replaced parts of Product shall become the property of MOTOROLA.

This express limited warranty is extended by MOTOROLA to the original end user purchaser only and is not assignable or transferable to any other party. This is the complete warranty for the Product manufactured by MOTOROLA. MOTOROLA assumes no obligations or liability for additions or modifications to this warranty unless made in writing and signed by an officer of MOTOROLA.

Unless made in a separate agreement between MOTOROLA and the original end user purchaser, MOTOROLA does not warrant the installation, maintenance or service of the Product.

MOTOROLA cannot be responsible in any way for any ancillary equipment not furnished by MOTOROLA which is attached to or used in connection with the Product, or for operation of the Product with any ancillary equipment, and all such equipment is expressly excluded from this warranty. Because each system which may use the Product is unique, MOTOROLA disclaims liability for range, coverage, or operation of the system as a whole under this warranty.

II. GENERAL PROVISIONS:

This warranty sets forth the full extent of MOTOROLA'S responsibilities regarding the Product. Repair, replacement or refund of the purchase price, at MOTOROLA’s option, is the exclusive remedy. THIS WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA BE LIABLE FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, FOR ANY LOSS OF USE, LOSS OF TIME, INCONVENIENCE, COMMERCIAL LOSS, LOST PROFITS OR SAVINGS OR OTHER INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR

INABILITY TO USE SUCH PRODUCT, TO THE FULL EXTENT SUCH MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

III. STATE LAW RIGHTS:

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY.

This warranty gives specific legal rights, and there may be other rights which may vary from state to state.

IV. HOW TO GET WARRANTY SERVICE:

You must provide proof of purchase (bearing the date of purchase and Product item serial number) in order to receive warranty service and, also, deliver or send the Product item, transportation and insurance prepaid, to an authorized warranty service location. Warranty service will be provided by MOTOROLA through one of its authorized warranty service locations. If you first contact the company which sold you the Product (e.g., dealer or communication service provider), it can facilitate your obtaining warranty service.

V. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER:

A) Defects or damage resulting from use of the Product in other than its normal and customary manner.

B) Defects or damage from misuse, accident, water, or neglect.

C) Defects or damage from improper testing, operation, maintenance, installation, alteration, modification, or adjustment.

D) Breakage or damage to antennas unless caused directly by defects in material workmanship.

E) A Product subjected to unauthorized Product modifications, disassembles or repairs (including, without limitation, the addition to the Product of non-MOTOROLA supplied equipment) which adversely affect performance of the Product or interfere with MOTOROLA's normal warranty inspection and testing of the Product to verify any warranty claim.

F) Product which has had the serial number removed or made illegible.

G) Rechargeable batteries if:

(1) any of the seals on the battery enclosure of cells are broken or show evidence of tampering.

(2) the damage or defect is caused by charging or using the battery in equipment or service other than the Product for which it is specified.

H) Freight costs to the repair depot.

I) A Product which, due to illegal or unauthorized alteration of the software/firmware in the Product, does not function in accordance with MOTOROLA’s published specifications or the FCC certification labeling in effect for the Product at the time the Product was initially distributed from MOTOROLA.

J) Scratches or other cosmetic damage to Product surfaces that does not affect the operation of the Product.

K) Normal and customary wear and tear.

VI. PATENT AND SOFTWARE PROVISIONS:

MOTOROLA will defend, at its own expense, any suit brought against the end user purchaser to the extent that it is based on a

claim that the Product or parts infringe a United States patent, and MOTOROLA will pay those costs and damages finally awarded against the end user purchaser in any such suit which are attributable to any such claim, but such defense and payments are conditioned on the following:

A) that MOTOROLA will be notified promptly in writing by such purchaser of any notice of such claim;

B) that MOTOROLA will have sole control of the defense of such suit and all negotiations for its settlement or compromise; and

C) should the Product or parts become, or in MOTOROLA's opinion be likely to become, the subject of a claim of infringement of a United States patent, that such purchaser will permit MOTOROLA, at its option and expense, either to procure for such purchaser the right to continue using the Product or parts or to replace or modify the same so that it becomes non-infringing or to grant such purchaser a credit for the Product or parts as depreciated and accept its return. The depreciation will be an equal amount per year over the lifetime of the Product or parts as established by MOTOROLA.

MOTOROLA will have no liability with respect to any claim of patent infringement which is based upon the combination of the Product or parts furnished hereunder with software, apparatus or devices not furnished by MOTOROLA, nor will MOTOROLA have any liability for the use of ancillary equipment or software not furnished by MOTOROLA which is attached to or used in connection with the Product. The foregoing states the entire liability of MOTOROLA with respect to infringement of patents by the Product or any parts thereof.

Laws in the United States and other countries preserve for MOTOROLA certain exclusive rights for copyrighted MOTOROLA software such as the exclusive rights to reproduce in copies and distribute copies of such MOTOROLA software. MOTOROLA software may be used in only the Product in which the software was originally embodied and such software in such Product may not be replaced, copied, distributed, modified in any way, or used to produce any derivative thereof. No other use including, without limitation, alteration, modification, reproduction, distribution, or reverse engineering of such MOTOROLA software or exercise of rights in such MOTOROLA software is permitted. No license is granted by implication, estoppel or otherwise under MOTOROLA patent rights or copyrights.

VII. GOVERNING LAW:

This Warranty is governed by the laws of the State of Illinois, U.S.A.

Inhalt

Dieses Benutzerhandbuch enthält alle zur Verwendung der MOTOTRBO Handfunkgeräteserie notwendigen Anleitungen und Informationen.

Hinweis

Wichtige Sicherheitshinweise

Produktsicherheit und Einhaltung der Strahlenschutzbedingungen

Warnhinweis

Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Produkts die mit Ihrem Funkgerät gelieferte Beilage über Produktsicherheit und Funkfrequenzstrahlung zum sicheren Betrieb des Funkgeräts.

ACHTUNG!

Zur Erfüllung der FCC/ICNIRP-HF-Strahlenschutzbedingungen ist dieses Funkgerät ausschließlich für den beruflichen Einsatz bestimmt. Lesen Sie vor Verwendung dieses Produkts die mit Ihrem Funkgerät gelieferte Beilage über Produktsicherheit und Funkfrequenzstrahlung (Motorola-Druckschrift-Nr. 6864117B25), die nützliche Informationen zur Einhaltung der Strahlenschutzbedingungen enthält.

Eine Auflistung der von Motorola genehmigten Antennen, Akkus und anderen Zubehörteilen finden Sie auf folgender Website:

http://www.motorolasolutions.com

Softwareversion

Alle in den folgenden Abschnitten beschriebenen Funktionen werden von der Funkgeräte-Softwareversion **R02.04.00** unterstützt.

Auf Seite 112 unter ***Aufrufen der Firmware- und Codeplug-Version*** erfahren Sie, wie Sie die Software-Version Ihres Funkgeräts abfragen können.

Weitere Informationen zu den unterstützten Funktionen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler oder Systemadministrator.

Copyright für die Computer-Software

Die in diesem Handbuch beschriebenen Motorola-Produkte werden zum Teil mit urheberrechtlich geschützten Motorola-Software-Programmen ausgeliefert, die in Halbleiterspeichern oder auf anderen Medien gespeichert sind. Nach den Gesetzen der USA und anderer Staaten sind bestimmte exklusive Rechte an der urheberrechtlich geschützten Software, einschließlich aber nicht nur Rechte der Vervielfältigung, ausschließlich der Firma Motorola vorbehalten. Demzufolge dürfen urheberrechtlich geschützte Motorola Software-Programme, die zusammen mit den in dem vorliegenden Handbuch beschriebenen Produkten ausgeliefert werden, ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von Motorola weder kopiert, reproduziert, modifiziert, analysiert (Reverse Engineering) noch in irgendeiner Weise weiter vertrieben werden. Des Weiteren bedeutet der Erwerb von Motorola-Produkten in keiner Weise den Erwerb einer Lizenz für die mitgelieferten Produkte, die durch Schutzrechte oder Schutzrechtsanmeldungen der Firma Motorola geschützt sind. Der Käufer erhält mit dem Erwerb lediglich die normale Berechtigung, das Produkt in der dafür vorgesehenen Form und in rechtmäßiger Weise zu benutzen.

Die in diesem Produkt eingebettete AMBE+2^{TM} Sprachcodierungstechnologie ist durch geistiges Eigentum und Urheberrechte einschließlich Patentansprüche, Copyrights und Industriegeheimnisvorgaben von Digital Voice Systems, Inc. geschützt.

Die Nutzung dieser Sprachcodierungstechnologie wird ausschließlich in Verbindung mit der Nutzung dieser Kommunikationsausrüstung genehmigt. Benutzern dieser Technologie ist jeder Versuch, die Zielsprache/den Objektcode zu entkompilieren, analysieren (Reverse Engineering) oder auf jegliche andere Art in eine lesbare Form zu übertragen, ausdrücklich untersagt.

U.S. Pat. Nr. 5,870,405, 5,826,222, 5,754,974, 5,701,390, 5,715,365, 5,649,050, 5,630,011, 5,581,656, 5,517,511, 5,491,772, 5,247,579, 5,226,084 und 5,195,166.

Sicherheitshinweise für die Handhabung

Das MOTOTRBO Digital-Handfunkgerät erfüllt die Bedingungen der Schutzart IP57, d.h. es ist widrigen Einsatzbedingungen wie z.B. Untertauchen in Wasser gewachsen.

- Wurde das Funkgerät in Wasser getaucht, ist es gut zu schütteln, um es von eventuell im Lautsprechergitter und im Mikrofonanschluss befindlichem Wasser zu befreien. Dort eingedrungenes Wasser könnte die Audioleistung verringern.
- Wenn der Akkukontaktbereich des Funkgeräts mit Wasser in Kontakt gekommen ist, sind die Akkukontakte am Funkgerät und am Akku zu reinigen und zu trocknen, bevor der Akku am Funkgerät angebracht wird. Restfeuchtigkeit an den Kontakten könnte das Funkgerät kurzschließen.
- Wenn das Funkgerät in eine korrodierende Flüssigkeit (z.B. Salzwasser) getaucht wurde, ist es mit sauberem Süßwasser abzuspülen. Anschließend müssen Funkgerät und Akku abgetrocknet werden.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Außenflächen des Funkgeräts eine verdünnte Lösung aus einem milden Spülmittel und frischem Wasser (d.h. ein Teelöffel Spülmittel auf 4 Liter Wasser).
- Die Entlüftungsöffnung am Funkgerätgehäuse unter dem Akkukontakt ermöglicht den Druckausgleich im Funkgerät. Stochern Sie nie in diese Öffnung, da dadurch ein Leckweg in das Funkgerät entstehen kann, so dass das Funkgerät seine Wasserdichtheit verlieren würde.
- Die Entlüftungsöffnung darf auf keinen Fall blockiert oder verdeckt werden, auch nicht mit einem Etikett.
- Stellen Sie sicher, dass die Entlüftungsöffnung nicht mit öligen Stoffen in Kontakt kommt.
- Das Funkgerät mit ordnungsgemäß angebrachter Antenne ist für eine Wasserdichtheit bis maximal einen (1) Meter und maximal 30 Minuten ausgelegt. Bei Überschreiten der maximalen Eintauchtiefe oder Eintauchdauer oder Gebrauch des Funkgeräts ohne Antenne kann das Funkgerät beschädigt werden.
- Reinigen Sie das Funkgerät nicht mit einem Hochdruckstrahl, da dieser Druck für die vorgesehene Wasserdichtheit (d.h. Druck in 1 m Tiefe) zu hoch ist und eventuell Wasser in das Funkgerät eindringen lässt.

Warnhinweis

Das Funkgerät darf nicht zerlegt werden, da seine Dichtungen dadurch beschädigt werden könnten und es undicht werden könnte. Die Wartung des Funkgeräts darf ausschließlich im Wartungszentrum durchgeführt werden, das zum Testen und Ersetzen der Dichtungen am Funkgerät eingerichtet ist.

Erste Schritte

Nehmen Sie sich bitte einen Augenblick Zeit für folgende Abschnitte:

Informationen zu diesem Benutzerhandbuch

In diesem Handbuch wird die grundlegende Bedienung der MOTOTRBO Handfunkgeräte beschrieben.

Es kann jedoch sein, dass Ihr Händler oder Systemverwalter Ihr Funkgerät an Ihre speziellen Anforderungen und Bedürfnisse angepasst hat. Für weitere Informationen setzen Sie sich bitte mit Ihrem Systemverwalter oder Händler in Verbindung.

In dieser Veröffentlichung werden die nachstehenden Symbole verwendet, um zwischen Funktionsmerkmalen ausschließlich im analogen Betriebsfunk bzw. ausschließlich im ditigalen Betriebsfunk zu unterscheiden:

 Bedeutet Funktionsmerkmal **ausschließlich für analogen Betriebsfunk**.

 Bedeutet Funktionsmerkmal **ausschließlich für digitalen Betriebsfunk**.

Bei Funktionsmerkmalen, die im analogen **und** im digitalen Betriebsfunk verfügbar sind, wird **kein** Symbol angezeigt.

Weitere Informationen über Merkmale, die im Multi-Site-Betriebsfunk zur Verfügung stehen, finden Sie unter ***IP-Site-Verbindung*** auf Seite 13.

Ausgewählte Funktionsmerkmale sind **auch** im Single-Site-Bündelfunkbetrieb für einzelne Sites, Capacity Plus, verfügbar. Weitere Angaben über ***Capacity Plus*** finden Sie auf Seite 14.

Ausgewählte Merkmale stehen **auch** im Multi-Site-Bündelfunkbetrieb Linked Capacity Plus zur Verfügung. Weitere Informationen über ***Linked Capacity Plus*** finden Sie auf Seite 14.

Von Ihrem Händler/Systemverwalter erhältliche Informationen

Für folgende Auskünfte setzen Sie sich bitte mit Ihrem Systemverwalter oder Händler in Verbindung:

- Wurden voreingestellte Betriebsfunkkanäle bereits in das Funkgerät einprogrammiert?
- Welche Tasten wurden bereits zum Aufrufen anderer Funktionen programmiert?
- Welche zusätzlichen Zubehörteile kommen Ihren Bedürfnissen entgegen?
- Wie sehen die besten Vorgehensweisen für die effektive Nutzung von Funkgeräten aus?
- Welche Wartungsmaßnahmen können zu einer längeren Lebensdauer von Funkgeräten beitragen?

Inbetriebnahme Ihres Funkgeräts

Bauen Sie das Funkgerät wie im Folgenden beschrieben zusammen:

Laden des Akkus

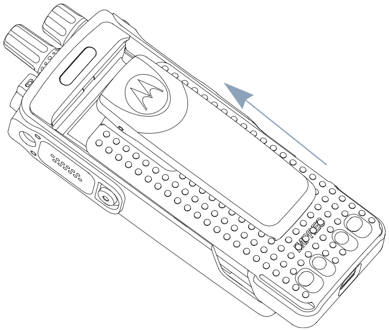
Laden Sie Akkus ausschließlich in einem Motorola-Ladegerät exakt laut den Anweisungen im Handbuch für das Ladegerät auf, um eventuelle Schäden zu vermeiden und die Garantiebedingungen einzuhalten. Es wird empfohlen, das Funkgerät während des Ladevorgangs ausgeschaltet zu lassen.

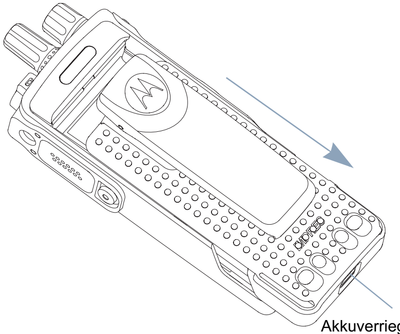
Um die optimale Leistung des Funkgeräts sicherzustellen, ist ein neuer Akku vor dem Erstgebrauch 14 bis 16 Stunden aufzuladen.

WICHTIG: Für eine optimierte Batterielebensdauer und zum Erhalten wertvoller Batteriedaten müssen IMPRES-Akkus **IMMER** in einem IMPRES-Ladegerät geladen werden. Für IMPRES-Akkus, die ausschließlich mit IMPRES-Ladegeräten aufgeladen werden, wird die Motorola Premium Standard-Akkugarantie um sechs Monate verlängert.

Anbringen des Akkus

Richten Sie den Akku auf die Führung an der Rückseite des Funkgeräts aus. Setzen Sie den Akku fest auf und schieben Sie ihn aufwärts, bis die Verriegelung einrastet. Schieben Sie die Akkuverriegelung in die Sperrposition.

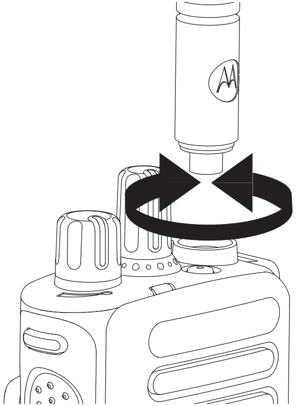




Zum Entfernen des Akkus schalten Sie das Funkgerät aus. Schieben Sie die Akkuverriegelung in die gelöste Position und schieben Sie den Akku abwärts aus der Führung heraus.

Anbringen der Antenne

Schalten Sie das Funkgerät aus, stecken Sie die Antenne in die Fassung und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn.



Zum Entfernen der Antenne drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn.

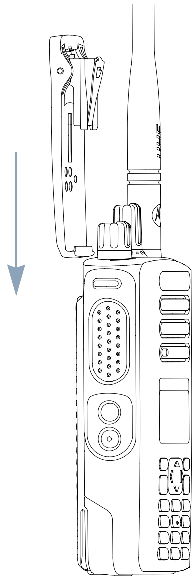
Warnhinweis

Muss eine Antenne ersetzt werden, ist sicherzustellen, dass ausschließlich MOTOTRBO Antennen verwendet werden. Die Verwendung anderer Antennen verursacht Schäden am Funkgerät.

Anbringen des Gürtelclips

Richten Sie die Aussparungen des Clips auf die am Akku aus und drücken Sie den Clip bis zum hörbaren Einrasten nach unten.

Zum Entfernen des Clips drücken Sie den Gürtelclipauslöser vom Akku weg (mit Hilfe eines Schlüssels ist das eventuell einfacher). Danach schieben Sie den Clip aufwärts vom Funkgerät weg.



Anbringen des Universal- buchsenabdeckung (Staubkappe)

Die Universalbuchse befindet sich auf der Antennenseite des Funkgeräts. Sie wird zum Anschluss von MOTOTRBO Zubehör an das Funkgerät verwendet.



Stecken Sie das mit Haken versehene Ende der Abdeckung in die Ritzen oberhalb des Universalanschlusses. Drücken Sie die Abdeckung nach unten, so dass der untere Ansatz fest im HF-Anschluss einrastet.

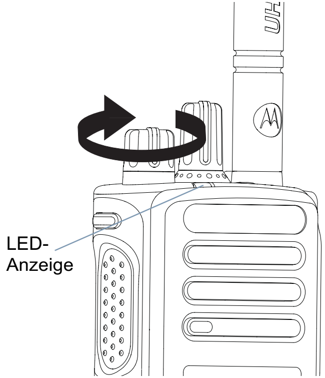
Drehen Sie die Flügelschraube im Uhrzeigersinn, um die Abdeckung am Funkgerät zu befestigen.

Zum Entfernen der Universalanschlussabdeckung drücken Sie in Abwärtsrichtung auf die Abdeckung und drehen die Flügelschraube gegen den Uhrzeigersinn.

Bringen Sie die Staubkappe wieder an, wenn die Universalbuchse nicht mehr benutzt wird.

Einschalten des Funkgeräts

Drehen Sie den **Ein/Aus/ Lautstärkeregler** im Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören. Im Display wird kurz MOTOTRBO (TM) angezeigt, gefolgt von einer Begrüßungsnachricht oder einem Begrüßungsbild.



Die LED leuchtet grün und der Ausgangsbildschirm leuchtet auf, wenn die Hintergrundbeleuchtung so eingestellt ist, dass sie automatisch eingeschaltet wird.

HINWEIS: Ist die LED-Anzeige deaktiviert, leuchtet der Ausgangsbildschirm beim Einschalten nicht auf (siehe ***Ein-/Ausschalten der Funkgerät-LED-Anzeige*** auf Seite 101).

Sie hören einen kurzen Ton, der anzeigt, dass der Einschalttest erfolgreich durchgeführt wurde.

HINWEIS: Sind die Funkgerätruf-/Hinweistöne deaktiviert, ertönt beim Einschalten kein Ton (siehe ***Ein-/Ausschalten der Funkgerätruf-/Hinweistöne*** auf Seite 95).

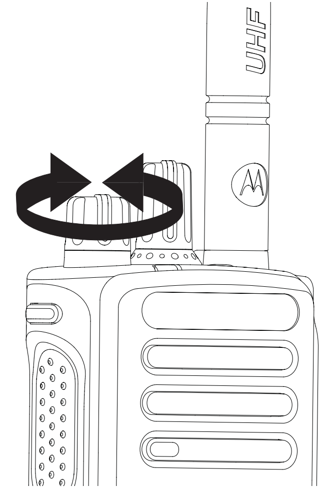
Wenn sich Ihr Funkgerät nicht einschalten lässt, prüfen Sie nach, ob der Akku geladen und ordnungsgemäß eingelegt ist. Gelingt es trotzdem nicht, das Funkgerät einzuschalten, setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung.

Zum Ausschalten des Funkgeräts drehen Sie diesen Regler gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören. Das Funkgerätdisplay zeigt kurz Gerät wird abgesch *an.*

Einstellen der Lautstärke

Zum Höherstellen der Lautstärke drehen Sie den **Ein/Aus/Lautstärkeregler** im Uhrzeigersinn.

Zum Leiserstellen der Lautstärke drehen Sie den Regler gegen den Uhrzeigersinn.

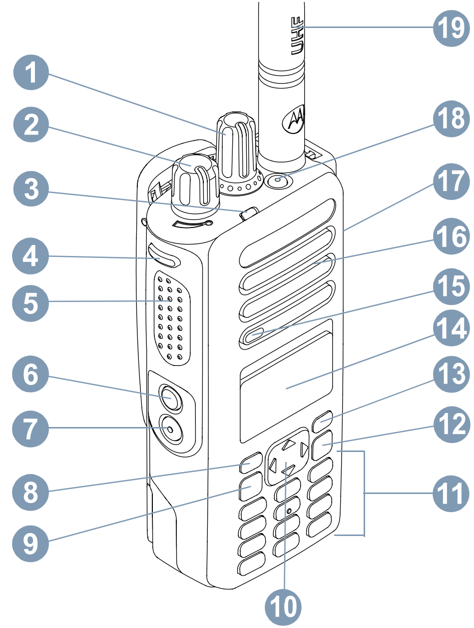


HINWEIS: Ihr Funkgerät kann auf eine Mindestlautstärke programmiert werden. Die Lautstärke kann dann nicht niedriger als diese einprogrammierte Mindestlautstärke eingestellt werden. Für weitere Informationen setzen Sie sich bitte mit Ihrem Systemverwalter oder Händler in Verbindung.

Bedienelemente und Anzeigen

Nehmen Sie sich bitte einen Augenblick Zeit für folgende Abschnitte:

Die Bedienelemente



1. Kanalwahlschalter*
2. Ein/Aus/Lautstärkeregler
3. LED-Anzeige

4 Seitentaste 1**

5 Sendetaste (**PTT**)

6 Seitentaste 2**

7 Seitentaste 3**

8 Vordere Taste P1**

9 Menü/OK-Taste

10 4-Wege-Navigationstaste

11 Tastenfeld

12 Zurück/Ausgangstaste

13 Vordere Taste P2**

14 Display

15 Mikrofon

16 Lautsprecher

17 Universalanschluss für Zubehör

18 Notruftaste**

19 Antenne

** Funkgeräte mit Display haben einen Kanaldrehschalter ohne Anschlag*
*** Diese Tasten können programmiert werden.*

Programmierbare Tasten

Diese Tasten können von Ihrem Händler vorprogrammiert werden. Sie dienen dann, je nachdem, wie lange sie gedrückt werden, zum Direktzugriff auf **verschiedene Funktionen** oder auf **voreingestellte Kanäle/Gruppen**:

- Kurz drücken – Kurz drücken
- Lang drücken – Für die vorprogrammierte Zeitdauer gedrückt halten
- Halten – Taste gedrückt halten.

HINWEIS: Die vorprogrammierte Zeitdauer für einen Tastendruck gilt für alle zuweisbaren Funkgerät-/ Dienstprogrammfunktionen und Einstellungen. Weitere Informationen über die vorprogrammierte Tastendruckdauer der Notruftaste finden Sie unter ***Notrufbetrieb*** auf Seite 63.

Zuweisbare Funkgerätfunktionen

Bluetooth™ Audio-Umschalttaste – Schaltet die Audioausgabe auf den eingebauten Lautsprecher des Funkgeräts bzw. das Bluetooth-fähige Zubehör um.

Kontakte – Bietet direkten Zugriff auf die Kontaktliste.

Hinweiston – Bietet direkten Zugriff auf die Kontaktliste. Sie können dann einen Kontakt auswählen, an den ein Hinweiston (Anrufton) gesendet werden kann.

Rufweiterleitung – Schaltet die Rufweiterleitung ein bzw. aus.

Ruf-Log – Zur Auswahl der Ruflogliste.

Sprachansage für Kanal – Sprachansage von Zonen- und Kanalnachrichten für den aktuellen Kanal. Diese Funktion ist nur bei aktivierter Sprachansage verfügbar.

Notruf – Je nach Programmierung wird ein Notrufalarm oder ein Notruf eingeleitet oder abgebrochen.

Intell. Audio Ein/Aus – Schaltet (intelligentes) Smart-Audio ein bzw. aus.

Manuelles Wählen – Je nach Programmierung wird durch Eingabe einer Teilnehmer-ID oder einer Telefonnummer ein Einzel- oder Telefonruf eingeleitet.

Manual Site Roam*‡ – Starts the manual site search.

Mikrofon-AGC Ein/Aus – Schaltet die Verstärkungsautomatik (AGC) des eingebauten Funkgerätmikrofons ein bzw. aus. Während einer Bluetooth-Session ist diese Funktion nicht verfügbar.

Monitor – Überwacht einen gewählten Kanal auf Aktivität.

Mitteilungen – Für direkten Zugriff auf die Mitteilungsliste.

Störkanal löschen*‡ – Entfernt unerwünschten Kanal (mit Ausnahme des gewählten Kanals) vorübergehend aus der Scan-Liste. Mit dem gewählten Kanal ist die vom Benutzer gewählte Zone/Kanal-Kombination gemeint, von der aus Scannen gestartet wird.

Schnellwahltaste – Leitet einen vordefinierten Einzel-, Telefon- oder Gruppenruf, einen Hinweiston oder eine Quick Text-Nachricht direkt ein.

Zusatzkartenfunktion – Schaltet Zusatzkartenfunktion(en) für Kanäle mit aktivierter Zusatzkarte ein oder aus.

Dauer-Monitor*‡ – Überwacht einen gewählten Kanal auf sämtlichen Funkverkehr, bis die Funktion deaktiviert wird.

Telefon – Für den direkten Zugriff auf die Telefonkontaktliste.

Verschlüsselt – Schaltet Verschlüsselung ein oder aus.

Funkgerätaliasname -ID – liefert Aliasnamen und ID.

Funkgerätkontrolle – Stellt fest, ob das Funkgerät in einem System aktiv ist.

Funkgerät aktivieren – Ermöglicht die Fernaktivierung eines Zielfunkgeräts.

Funkgerät deaktivieren – Ermöglicht die Ferndeaktivierung eines Zielfunkgeräts.

Fern-Monitor – Schaltet das Mikrofon eines Zielfunkgeräts ein, ohne dies anzuzeigen.

Repeater/Repeater umgehen*‡ – Zum Umschalten zwischen Einsatz eines Repeaters und direkter Übertragung an ein anderes Funkgerät.

Scan*‡ – Schaltet Scan ein und aus.

Site-Info* – Zeigt Namen und ID des aktuellen Linked Capacity Plus-Standorts an. Sprachansage von Standortnachrichten für den aktuellen Standort (diese Funktion ist nur bei aktivierter Sprachansage verfügbar).

* *In Capacity Plus nicht zutreffend*
‡ *In Linked Capacity Plus nicht verfügbar*

Site-Sperre Ein/Aus* – Schaltet die Funktion automatisches Site-Roaming ein bzw. aus.

Status – Wählt das Statuslistenmenü aus.

Telemetriesteuerung – Steuert den Ausgabe-Pin eines lokalen oder entfernten Funkgeräts.

Textnachricht – Zur Wahl des Textnachrichtenmenüs.

Rufunterbrechungstaste *(Fernschlusstasten)* – Unterbricht den Sendevorgang eines fernüberwachten Funkgeräts, ohne dies anzuzeigen, oder einen laufenden unterbrechbaren Ruf, um den Kanal freizumachen.

Sprachansage Ein/Aus – Schaltet die Sprachansage ein bzw. aus.

Sprachgesteuerte Übertragung (VOX) – schaltet VOX ein oder aus.

Zone – Ermöglicht das Auswählen einer Zone aus einer Zonenliste.

** In Capacity Plus nicht zutreffend*
‡ In Linked Capacity Plus nicht verfügbar

Zuweisbare Einstellungen oder Dienstprogrammfunktionen

Alle Töne/Hinweistöne – Schaltet alle Töne und Hinweistöne ein und aus.

Hintergrundbeleuchtung Ein/Aus – Schaltet die Hintergrundbeleuchtung des Displays ein bzw. aus.

Helligkeit – Stellt die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung ein.

Display-Modus – Schaltet den Tag/Nacht-Displaymodus ein bzw. aus.

Tastensperre – Schaltet die Tastensperre ein und aus.

Leistungspegel – Zum Umschalten des Sendeleistungspegels zwischen Hoch und Niedrig.

Rauschsperre – Zum Umschalten der Rauschsperre zwischen hoch und normal.

Benutzung der Vier-Wege-Navigationstaste

Mit der Vier-Wege-Navigationstaste können Sie durch Menüs blättern, Werte erhöhen/verringern und senkrecht navigieren.

Kategorie	▲ oder ▼	◄ oder ►
Menü	Senkrechte Navigation	–
Listen	Senkrechte Navigation	–
Details	Senkrechte Navigation	Vorheriger/Nächster Punkt

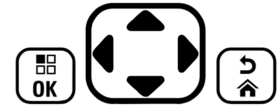
Sie können die Vier-Wege-Navigationstaste als einen Nummern-, Alias- oder Freitexteditor verwenden.

Editorkategorie	▲ oder ▼	◄ oder ►
Nummer	–	Links: Letzte Stelle wird gelöscht Rechts: –
Alias	–	Cursor wird um ein Zeichen nach links/ rechts bewegt
Freitext	Cursor wird auf-/ abwärts bewegt	Cursor wird um ein Zeichen nach links/ rechts bewegt
Zahlenwerte	Erhöhen/Verringern	–

Aufrufen vorprogrammierter Funktionen

Sie können verschiedene Funkgerätfunktionen auf folgende Arten aufrufen:

- Durch kurzes oder langes Drücken der jeweiligen programmierbaren Taste.



ODER

- Mithilfe der Vier-Wege-Navigationstaste wie folgt:

1. Drücken Sie , um das Menü aufzurufen. Drücken Sie die gewünschte Seite von , um die Menüfunktionen aufzurufen.
2. Zum Auswählen einer Funktion oder zum Aufrufen eines Untermenüs drücken Sie .
3. Drücken Sie um zur vorhergehenden Menüebene oder zum vorhergehenden Bildschirm zurückzukehren. Durch langes Drücken von kehren Sie zum Ausgangsbildschirm zurück.

HINWEIS: Das Funkgerät verlässt ein Menü nach einer bestimmten Zeit automatisch und kehrt zum Ausgangsbildschirm zurück.

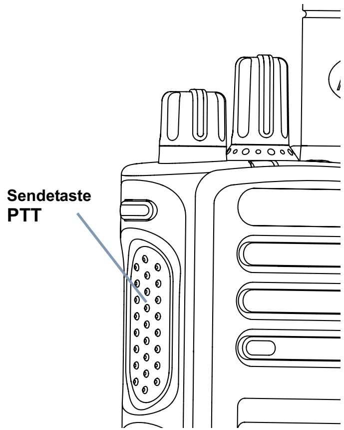
Verwendung des Tastenfelds

Sie können das alphanumerische 3x4-Tastenfeld zum Aufrufen von Funkgerätfunktionen einsetzen. Das Tastenfeld dient zur Eingabe von Teilnehmeraliasnamen oder IDs und Textnachrichten. Für die meisten Zeichen/Buchstaben muss eine Taste mehrmals gedrückt werden. Die folgende Tabelle gibt an, wie oft eine Taste gedrückt werden muss, um das jeweils gewünschte Zeichen zu erhalten.

Taste	So oft wird die Taste gedrückt												
	1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**
1 ,.?	1	.	,	?	!	@	&	‘	%	-	:	*	#
2 ABC	A	B	C	2									
3 DEF	D	E	F	3									
4 GHI	G	H	I	4									
5 JKL	J	K	L	5									
6 MNO	M	N	O	6									
7 PQRS	P	Q	R	S	7								
8 TUV	T	U	V	8									
9 WXYZ	W	X	Y	Z	9								
0 ⇧	0	**HINWEIS:** Zur Eingabe von “0” drücken. Lang drücken, um Großschreibung (CAPS) zu aktivieren. Zum Ausschalten der Großschreibung erneut lang drücken.											
* ⊲	* oder del	**HINWEIS:** Während der Texteingabe drücken, um den Buchstaben zu löschen. Während der Zifferneingabe drücken, um ein “*” einzugeben.											
# ⎵	# oder Leertaste	**HINWEIS:** Während der Texteingabe drücken, um ein Leerzeichen einzugeben. Während der Zifferneingabe drücken, um ein „#“ einzugeben. Lang drücken, um die Texteingabemethode zu ändern.											

Sendetaste (PTT)

Die **Sendetaste (PTT)** seitlich am Funkgerät erfüllt zwei grundlegende Zwecke:



- Während eines Rufs wird durch Betätigung der **Sendetaste (PTT)** mit anderen am Ruf beteiligten Funkgeräten kommuniziert.

  Halten Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Sprechen gedrückt**.** Geben Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Hören frei.

  Wenn die **Sendetaste (PTT)** gedrückt wird, wird das Mikrofon aktiviert.

- Wird gerade kein Ruf getätigt, wird die **Sendetaste (PTT)** zur Durchführung eines neuen Rufs verwendet (siehe ***Durchführen eines Funkrufs*** auf Seite 29).

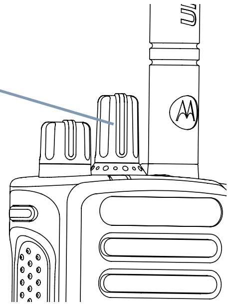
*Ist die Freitonfunktion (siehe **Ein-/Ausschalten der Funkgerätruf-/ Hinweistöne** auf Seite 95) oder der Mithörton (Sidetone) aktiviert, warten Sie auf das Ende des kurzen Hinweistons, bevor Sie sprechen.*

*Während eines Rufs und wenn die Funktion ‘Kanal frei-Anzeige’ an Ihrem Funkgerät aktiviert ist (wird von Ihrem Händler programmiert), hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am Zielfunkgerät (das Ihren Ruf empfangende Funkgerät) freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können.*

Sie hören auch einen ununterbrochenen Sendesperrenton, wenn Ihr Ruf unterbrochen wird, z.B. wenn das Funkgerät einen Notruf empfängt. Der Sperrton weist Sie darauf hin, dass Sie Ihre Sendetaste freigeben müssen.

Umschalten zwischen analogem und digitalem Betriebsfunk

Jeder Kanal Ihres Funkgeräts kann als analoger Betriebsfunkkanal oder als digitaler Betriebsfunkkanal konfiguriert werden. Schalten Sie mit dem Kanalwahlschalter zwischen analogem und digitalem Kanal um.



Wenn Sie von digital auf analog umschalten, sind bestimmte Funktionen nicht verfügbar. Dies wird durch die Symbole für die digitalen Funktionen (wie z.B. Nachrichten) angezeigt, die im Analogmodus grau hervorgehoben erscheinen. Deaktivierte Funktionen werden im Menü „versteckt".

Ihr Funkgerät verfügt auch über Funktionen, die sowohl analog als auch digital verfügbar sind. Es gibt dabei geringe Unterschiede in der Funktionsweise, die die Leistung des Funkgeräts jedoch **NICHT** beeinflussen.

HINWEIS: Im Modus Dual-Scan schaltet das Funkgerät ebenfalls zwischen digitalem und analogem Modus um (siehe ***Scan*** auf Seite 47).

IP-Site-Verbindung

Mithilfe dieser Funktion kann das Funkgerät über ein IP-Netz (Internetprotokoll) Verbindung mit verschiedenen verfügbaren Sites aufnehmen und somit seinen Betriebsfunk-Kommunikationsbereich über die Reichweite einer einzelnen Site hinaus ausdehnen.

Verlässt das Funkgerät den Bereich einer Site und tritt in den Bereich einer anderen ein, nimmt es mit dem Repeater der neuen Site Verbindung auf, um Rufe/Datenübertragungen zu senden bzw. zu empfangen. Je nach Funkgeräteeinstellungen erfolgt dies automatisch oder manuell.

Lautet die Einstellung auf automatisch, durchsucht das Funkgerät alle verfügbaren Sites, wenn das Signal der aktuell verwendeten Site schwach ist oder das Funkgerät kein Signal der aktuellen Site ausfindig machen kann. Das Funkgerät wechselt dann auf den Repeater mit dem höchsten RSSI-Wert (Empfangssignalstärke).

Bei einer manuellen Site-Suche sucht das Funkgerät nach der nächsten, derzeit in Reichweite befindlichen Site der Roam-Liste (die aber vielleicht nicht das stärkste Signal bietet) und wechselt auf diese über.

HINWEIS: Auf jedem Kanal kann Scan oder Roam aktiviert werden, nicht jedoch beide Funktionen gleichzeitig.

Kanäle, für die diese Funktion aktiviert ist, können einer bestimmten Roam-Liste hinzugefügt werden. Während des automatischen Roaming-Suchlaufs durchsucht das Funkgerät den Kanal/die Kanäle der Roaming-Liste, um die beste Site zu finden.

Eine Roaming-Liste unterstützt bis zu 16 Kanäle (einschließlich des gewählten Kanals).

HINWEIS: Manuelles Hinzufügen oder Löschen von Einträgen der Roaming-Liste ist nicht möglich. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Systemadministrator oder Händler.

Capacity Plus

Capacity Plus ist eine Single-Site-Bündelfunkkonfiguration des MOTOTRBO-Funksystems, die mithilfe mehrerer verfügbarer Kanäle hunderte von Benutzern und bis zu 254 Gruppen unterstützt. Dadurch kann Ihr Funkgerät im Repeater-Modus die verfügbare Zahl vorprogrammierter Kanäle effizient nutzen.

Symbole für in Capacity Plus nicht verfügbare Funktionen stehen im Menü nicht zur Verfügung. Wird durch Drücken einer programmierbaren Taste eine Funktion aufgerufen, das für Capacity Plus nicht verfügbar ist, ertönt ein negativer Anzeigeton.

Ihr Funkgerät hat auch Funktionen, die im digitalen Betriebsfunk, im IP-Site-Verbindungsmodus in Capacity Plus und in Linked Capacity Plus verfügbar sind. Die kleineren Funktionsunterschiede der jeweiligen Merkmale haben **KEINEN** Einfluss auf die Leistung Ihres Funkgeräts.

Weitere Informationen über dieses System erhalten Sie von Ihrem Systemverwalter oder Händler.

Linked Capacity Plus

Linked Capacity Plus ist eine Multi-Site-Mehrkanal-Bündelfunkkonfiguration des MOTORTRBO-Funksystems, die die besten Eigenschaften von Capacity Plus und IP-Site-Verbindung in sich vereint.

Mithilfe von Linked Capacity Plus kann das Funkgerät über ein IP-Netz (Internetprotokoll) Verbindung mit verschiedenen verfügbaren Sites aufnehmen und somit seinen Bündelfunk-Kommunikationsbereich über die Reichweite einer einzelnen Site hinaus ausdehnen. Indem es die insgesamt verfügbare Zahl programmierter Kanäle, die von jeder der verfügbaren Sites unterstützt werden, effizient nutzt, steigert Linked Capacity Plus auch die Kapazität.

Verlässt das Funkgerät den Bereich einer Site und tritt in den Bereich einer anderen ein, nimmt es mit dem Repeater der neuen Site Verbindung auf, um Rufe/Datenübertragungen zu senden bzw. zu empfangen. Je nach Funkgeräteeinstellungen erfolgt dies automatisch oder manuell.

Lautet die Einstellung auf automatisch, durchsucht das Funkgerät alle verfügbaren Sites, wenn das Signal der aktuell verwendeten Site schwach ist oder das Funkgerät kein Signal der aktuellen Site ausfindig machen kann. Das Funkgerät wechselt dann auf den Repeater mit dem höchsten RSSI-Wert (Empfangssignalstärke).

Bei einer manuellen Site-Suche sucht das Funkgerät nach der nächsten, derzeit in Reichweite befindlichen Site der Roam-Liste (die aber vielleicht nicht das stärkste Signal bietet) und wechselt auf diese über.

Jeder Kanal, auf dem Linked Capacity Plus aktiviert ist, kann in eine Roaming-Liste aufgenommen werden. Während des automatischen Roaming-Suchlaufs durchsucht das Funkgerät diese Kanäle, um die beste Site zu finden.

HINWEIS: Manuelles Hinzufügen oder Löschen von Einträgen der Roaming-Liste ist nicht möglich. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Systemadministrator oder Händler.

Wie auch bei Capacity Plus stehen Symbole für in Linked Capacity Plus nicht verfügbare Funktionen im Menü nicht zur Verfügung. Wird durch Drücken einer programmierbaren Taste eine Funktion aufgerufen, die für Linked Capacity Plus nicht verfügbar ist, ertönt ein negativer Anzeigeton.

Weitere Informationen über dieses System erhalten Sie von Ihrem Systemverwalter oder Händler.

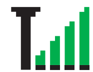
Identifizieren von Statusanzeigen

Das Funkgerät zeigt seinen jeweiligen Betriebsstatus durch Folgendes an:

Displaysymbole

Die Flüssigkristallanzeige (LCD-Display) des Funkgeräts mit 132 x 90 Pixeln und 256 Farben zeigt den Funkgerätstatus, Texteingaben und Menüeingaben an.

Die folgenden Symbole werden in der Statusleiste am oberen Rand des Displays angezeigt. Die Symbole werden in der Statusleiste von links nach rechts in der Reihenfolge ihres Anzeigezeitpunkts/ ihrer Benutzung angezeigt. Sie sind kanalspezifisch.



Empfangssignalstärke (RSSI)
Die Anzahl der Balken zeigt die Signalstärke an. Vier Balken bedeuten, dass das Signal ausgezeichnet ist. Dieses Symbol wird nur während des Empfangs angezeigt.



Akku
Die Anzahl der Balken (0 – 4) zeigt die verfügbare Ladekapazität an.
Blinkt, wenn Akku fast leer ist.



Bluetooth
Die Bluetooth-Funktion ist aktiviert, es besteht aber keine Verbindung mit einem abgesetzten Bluetooth-Gerät.



Bluetooth angeschlossen
Die Bluetooth-Funktion ist aktiviert. Das Symbol leuchtet, wenn ein Bluetooth-Gerät (oder mehrere) angeschlossen ist.

Bluetooth, erkennbarer Modus
Die Bluetooth-Funktion ist aktiviert und das Funkgerät befindet sich im erkennbaren Modus.

Notruf
Das Funkgerät befindet sich im Notruf-Modus.

Große Datenmengen
Das Funkgerät empfängt große Datenmengen, und der Kanal ist belegt.

Benachrichtigung
Die Mitteilungsliste enthält ein oder mehrere verpasste Ereignisse.

Scan*‡
Scan-Funktion ist aktiviert.

Scan – Priorität 1*‡
Das Funkgerät erfasst Aktivität auf dem Kanal/bei der Gruppe, der/die auf Priorität 1 eingestellt ist.

Scan – Priorität 2*‡
Das Funkgerät erfasst Aktivität auf dem Kanal/bei der Gruppe, der/die auf Priorität 2 eingestellt ist.

Auswahlverfahren nach Signalgüte (Vote-Scan)
Das Auswahlverfahren nach Signalgüte (Vote-Scan) ist aktiviert.

Monitor (Überwachung)
Der gewählte Kanal wird überwacht.

* *In Capacity Plus nicht zutreffend*
‡ *In Linked Capacity Plus nicht verfügbar*

Repeater umgehen*‡
Da kein Repeater vorhanden ist, ist das Funkgerät derzeit auf direkte Funkgerät-zu-Funkgerät-Kommunikation konfiguriert.

Site Roaming*
Die Site-Roaming-Funktion ist aktiviert.

Gesichert
Die Verschlüsseln-Funktion ist aktiviert.

Ungesichert
Die Verschlüsseln-Funktion ist deaktiviert.

GPS verfügbar
Die GPS-Funktion ist aktiviert. Das Symbol leuchtet, wenn eine Positionsfestlegung verfügbar ist.

GPS nicht verfügbar/außer Funkreichweite
GPS ist aktiviert, aber es werden keine Satellitendaten empfangen.

Zusatzkarte
Die Zusatzkarte ist aktiviert.

Zusatzkarte aus
Die Zusatzkarte ist deaktiviert.

Verzögerungs-Timer beim Over-The-Air-Programming
Gibt die verbleibende Zeit bis zum automatischen Neustart des Funkgeräts an.

Töne deaktivieren
Töne sind abgestellt.

Leistungspegel

L — Funkgerät ist auf niedrige Leistung eingestellt.

ODER

H — Funkgerät ist auf hohe Leistung eingestellt.

** In Capacity Plus nicht zutreffend*
‡ In Linked Capacity Plus nicht verfügbar

Rufsymbole

Die folgenden Symbole werden während eines Rufs im Display des Funkgeräts angezeigt. Diese Symbole werden auch in der Kontaktliste angezeigt, um den ID-Typ anzugeben.

Einzelruf
Ein Einzelruf wird gerade getätigt. In der Kontaktliste weist das Symbol auf einen Teilnehmeraliasnamen bzw. eine Teilnehmer-ID (Nummer) hin.

Gruppenruf/Rundumruf
Ein Gruppenruf oder Rundumruf wird gerade getätigt. In der Kontaktliste weist das Symbol auf einen Gruppenaliasnamen bzw. eine Gruppen-ID (Nummer) hin.

Telefonruf als Einzelruf
Ein Telefonruf wird gerade als Einzelruf getätigt. In der Kontaktliste weist das Symbol auf einen Telefonalias (Namen) bzw. eine Telefon-ID (Nummer) hin.

Telefonruf als Gruppen-/Rundumruf
Ein Telefonruf wird gerade als Gruppen-/Rundumruf getätigt. In der Kontaktliste weist das Symbol auf einen Gruppenalias (Namen) bzw. eine Gruppen-ID (Nummer) hin.

Bluetooth-PC-Anruf
Ein Bluetooth-PC-Anruf wird gerade getätigt. In der Kontaktliste weist das Symbol auf einen Bluetooth-PC-Anrufalias (Namen) bzw. eine Bluetooth-PC-Anruf-ID (Nummer) hin.

Erweiterte Menüsymbole

Die folgenden Symbole tauchen neben Menüpunkten mit zwei Optionen oder als Anzeige dafür auf, dass es ein Untermenü mit zwei Optionen gibt.

Kontrollkästchen (leer)
Zeigt an, dass der Menüpunkt nicht ausgewählt wurde.

Kontrollkästchen (markiert)
Zeigt an, dass der Menüpunkt ausgewählt wurde.

Schwarzes Kästchen
Zeigt die für den Menüpunkt mit einem Untermenü gewählte Option an.

Mini-Hinweissymbole

Die folgenden Symbole tauchen jeweils kurz im Display des Funkgeräts auf, nachdem eine Aktion zur Durchführung einer Aufgabe durchgeführt wurde.

Übertragung erfolgreich (positiv)
Erfolgreiche Durchführung der Aktion.

Übertragung erfolglos (negativ)
Gescheiterte Durchführung der Aktion.

Übertragung läuft (Übergangszustand)
Das Gerät sendet. Dieses dynamische Symbol wird vor der Anzeige der erfolgreichen bzw. gescheiterten Übertragung angezeigt.

Ausgang-Symbole (Gesendete Nachrichten)

Die folgenden Symbole werden im Ordner „Ausgang" angezeigt.

ODER

Erfolgreich gesendet
Die Textnachricht wurde erfolgreich gesendet.

ODER

Senden versagt
Die Textnachricht kann nicht gesendet werden.

Im Gang

ODER

- Die Textnachricht an einen Gruppenalias oder an eine Gruppen-ID wurde noch nicht übertragen.
- Die Textnachricht an einen Teilnehmeralias oder an eine Teilnehmer-ID wurde noch nicht übertragen, da noch auf eine Quittierung gewartet wird.

Bluetooth-Symbole

Die folgenden Symbole werden auch neben Einträgen in der Liste der verfügbaren Bluetooth-fähigen Geräte angezeigt und geben den Gerätetyp an.

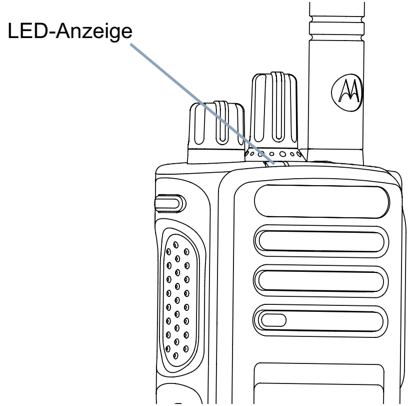
Bluetooth-Datengerät
Bluetooth-fähiges Datengerät wie z. B. ein Scanner.

Bluetooth-Audiogerät
Bluetooth-fähiges Audiogerät wie z. B. ein Kopfhörer.

Bluetooth-PTT-Gerät
Bluetooth-fähiges PTT-Gerät wie z. B. ein POD-Gerät (nur PTT/Sendetaste).

LED-Anzeige

Die LED-Anzeige zeigt den Betriebsstatus Ihres Funkgeräts an.



Rot blinkend – Das Funkgerät sendet mit geringer Akkuleistung, empfängt einen Notruf oder die Selbstprüfung beim Einschalten ist fehlgeschlagen, oder das Funkgerät befindet sich außerhalb der Reichweite, wenn das Funkgerät mit dem Auto-Range Transponder-System konfiguriert wurde.

Grün – Funkgerät schaltet sich gerade ein oder sendet.

Grün blinkend – Das Funkgerät empfängt einen Ruf oder Daten ohne aktivierte Verschlüsselung, erkennt Funkaktivität oder fragt Übertragungen mittels Over-The-Air-Programming ab.

Doppelt grün blinkend – Funkgerät empfängt einen Ruf oder Daten mit aktivierter Verschlüsselung  .

Gelb – Das Funkgerät überwacht einen herkömmlichen Kanal oder befindet sich im Erkennbaren Bluetooth-Modus.

Gelb blinkend – Funkgerät sucht nach Aktivität (d.h. führt Scan durch) oder empfängt einen Hinweiston bzw. alle lokalen Linked Capacity Plus Kanäle sind z.Zt. belegt.

Doppelt gelb blinkend – Funkgerät ist im Capacity Plus oder Linked Capacity Plus Modus nicht mehr mit dem Repeater in Verbindung, alle Capacity Plus Kanäle und Linked Capacity Plus Kanäle sind z.Zt. belegt, automatisches Roaming ist aktiviert, Funkgerät sucht aktiv nach neuer Anlage/Site. Außerdem zeigt es an, dass das Funkgerät noch auf einen Gruppenruf-Anrufton antworten muss oder gesperrt ist.

HINWEIS: Im Betriebsfunk zeigt die grün blinkende LED an, dass das Funkgerät Funkaktivität erfasst. Je nach Art des digitalen Protokolls hat die erfasste Funkaktivität eventuell Einfluss auf den programmierten Kanal des Funkgeräts.

In Capacity Plus und Linked Capacity Plus zeigt die LED nicht an, wenn das Funkgerät Funkaktivität erfasst.

Anzeigetöne

Hoher Ton □ Tiefer Ton ■

Positiver Anzeigeton

Negativer Anzeigeton

Töne

Hinweistöne sind hörbare Anzeigen zum Funkgerätestatus oder der Reaktion des Funkgeräts auf empfangene Daten.

Ununterbrochener Ton	Ein gleichförmiger Ton. Erklingt ununterbrochen bis zur Beendung.
Periodischer Ton	Erklingt periodisch je nach eingestellter Tonlänge. Der Ton beginnt, stoppt und wiederholt sich.
Wiederholter Ton	Ein einzelner Ton, der sich wiederholt, bis der Benutzer ihn abschaltet.
Kurzer Einzelton	Erklingt nur einmal kurz (Tonlänge ist vorgegeben).

Durchführung und Empfang von Rufen

Wenn Sie sich mit der Konfiguration des MOTOTRBO Handfunkgeräts vertraut gemacht haben, können Sie Ihr Funkgerät benutzen.

Lesen Sie die folgenden Abschnitte, um sich mit den grundlegenden Ruffunktionen vertraut zu machen:

Auswählen einer Zone

Eine Zone ist eine Gruppe von Kanälen. Ihr Funkgerät unterstützt bis zu 1000 Kanäle und 250 Zonen mit maximal 160 Kanälen pro Zone.

Gehen Sie zum Auswählen einer Zone wie folgt vor:

Vorgehensweise:

Drücken Sie die vorprogrammierte Zone-Taste und gehen Sie zu Schritt 3.

ODER

Gehen Sie wie unten beschrieben vor.

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Zone und drücken Sie [OK].
3. Die aktuelle Zone wird angezeigt und durch ein ✓ausgewiesen.
4. ▲ oder ▼ zu der gewünschten Zone und fahren Sie mit Schritt 7 fort.
   ODER
   Geben Sie das erste Schriftzeichen der gewünschten Zone ein.
5. Im Display erscheint ein blinkender Cursor.
   Geben Sie die gewünschte Zone über das Tastenfeld ein.
   Drücken Sie ◀, um eine Stelle nach links zu rücken.
   Drücken Sie ▶, um eine Stelle nach rechts zu rücken.
   Drücken Sie [*], um unerwünschte Zeichen zu löschen.
   Drücken Sie [#] lang, um die Texteingabemethode zu ändern.
6. In der ersten Zeile des Displays werden die eingegebenen Zeichen angezeigt. Die nächsten Displayzeilen zeigen die in die engere Wahl kommenden Suchergebnisse.

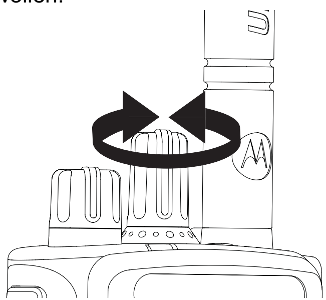
Bei der Aliasnamensuche ist die Groß- und Kleinschreibung zu beachten. Wenn zwei oder mehr Zonen den gleichen Namen haben, zeigt das Funkgerät die Zone an, die in der Zonenliste zuerst angeführt ist.

7 Drücken Sie .

8 Im Display wird kurz `<Zone> gewählt` angezeigt und dann auf den Bildschirm der gewählten Zone gewechselt.

Auswählen eines Kanals

Das Senden und Empfangen von Übertragungen erfolgt jeweils über einen Kanal. Je nach der Konfiguration Ihres Funkgeräts können die Kanäle jeweils verschieden programmiert sein, um verschiedene Benutzergruppen zu unterstützen, oder sie können verschiedene Funktionsmerkmale aufweisen. Nach der Auswahl der erforderlichen Zone wählen Sie den Kanal, auf dem Sie senden oder empfangen wollen.

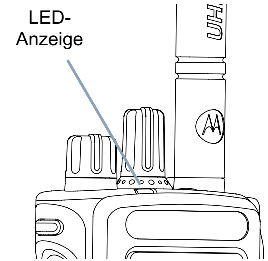


Vorgehensweise:

Drehen Sie den Kanalwahlschalter, um den Kanal mit dem aktiven Gruppenaliasnamen bzw. der aktiven Gruppen-ID zu wählen.

Empfangen und Beantworten eines Rufs

Sobald der Kanal, die Teilnehmer-ID oder Gruppen-ID angezeigt wird, können Sie Rufe empfangen und beantworten.



Die LED leuchtet ununterbrochen grün, wenn das Funkgerät sendet und blinkt grün, wenn das Funkgerät empfängt.

HINWEIS: Während einer Übertragung leuchtet die Funkgerät-LED grün. Während des Empfangs eines Rufs mit aktivierter Verschlüsselung doppelt-blinkt sie grün.

Zum Entschlüsseln eines verschlüsselten Rufs muss Ihr Funkgerät denselben Privacy-Key ODER denselben Key-Wert und dieselbe Key-ID aufweisen (von Ihrem Händler programmiert) wie das sendende Funkgerät (von dem Sie den Ruf empfangen).

Weitere Informationen hierzu siehe ***Verschlüsselt*** auf Seite 81.

Empfangen und Beantworten eines Gruppenrufs

Ein Ruf von einer Gruppe kann nur empfangen werden, wenn Ihr Funkgerät als Mitglied dieser Gruppe konfiguriert ist.

Vorgehensweise:
Wenn Sie (am Ausgangsbildschirm) einen Gruppenruf empfangen, geschieht Folgendes:

1. Die LED blinkt grün.
2. Das Gruppenrufsymbol wird in der oberen rechten Ecke des Displays angezeigt. In der ersten Zeile des Displays wird der Aliasname des Anrufenden angezeigt. In der zweiten Textzeile wird der Gruppenaliasname angezeigt. Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher des Funkgeräts zu hören.
3. Halten Sie das Funkgerät zum Antworten senkrecht 2,5 bis 5,0 cm vom Mund entfernt.
4. Ist die Funktion ‘Kanal frei-Anzeige’ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste (PTT) am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können.
   Drücken Sie zum Beantworten des Rufs die **Sendetaste (PTT)**.
   ODER
   Wenn die Sprachunterbrechungsfunktion aktiviert ist, drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, um den aktuellen Ruf des sendenden Funkgeräts abzubrechen und den Kanal freizumachen, damit Sie sprechen/antworten können.
5. Die LED leuchtet ununterbrochen grün.
6. Warten Sie, bis der Freiton verstummt (wenn aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
   ODER
   Warten Sie, bis der Mithörton (Sidetone) verstummt (falls aktiviert), und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.
7. Geben Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Hören frei.
8. Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf automatisch.

*Eine genaue Beschreibung zur Durchführung eines Gruppenrufs finden Sie unter **Durchführen eines Gruppenrufs** auf Seite 29.*

Empfangen und Beantworten eines Einzelrufs

Ein Einzelruf ist ein Ruf von einem einzelnen Funkgerät an ein anderes einzelnes Funkgerät.

Vorgehensweise:
Wenn Sie einen Einzelruf empfangen, geschieht Folgendes:

1. Die LED blinkt grün.
2. Das Einzelrufsymbol wird in der oberen rechten Ecke des Displays angezeigt. In der ersten Textzeile wird der Aliasname des Anrufenden angezeigt. Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher des Funkgeräts zu hören.
3. Halten Sie das Funkgerät zum Antworten senkrecht 2,5 bis 5,0 cm vom Mund entfernt.

4 Ist die Funktion ‘Kanal frei-Anzeige’ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die Sendetaste (PTT) am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können.
Drücken Sie zum Beantworten des Rufs die **Sendetaste (PTT)**.
ODER
Wenn die Sprachunterbrechungsfunktion aktiviert ist, drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, um den aktuellen Ruf des sendenden Funkgeräts abzubrechen und den Kanal freizumachen, damit Sie sprechen/antworten können.

5 Die LED leuchtet ununterbrochen grün.

6 Warten Sie, bis der Freiton verstummt (wenn aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

7 Geben Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Hören frei.

8 Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf automatisch.

9 Sie hören einen kurzen Ton. Im Display wird Ruf beendet angezeigt.

Eine genaue Beschreibung zur Durchführung eines Einzelrufs finden Sie unter ***Durchführen eines Einzelrufs*** *auf Seite 30.*

Empfangen eines Rundumrufs

Ein Rundumruf ist ein Ruf von einem individuellen Funkgerät an alle anderen Funkgeräte auf dem Kanal. Diese Rufart wird für Ankündigungen verwendet, denen alle Benutzer volle Aufmerksamkeit schenken müssen.

Vorgehensweise:
Wenn Sie einen Rundumruf empfangen, geschieht Folgendes:

1 Es ertönt ein Ton und die LED blinkt grün.

2 Das Gruppenrufsymbol wird in der oberen rechten Ecke des Displays angezeigt. In der ersten Textzeile wird der Aliasname des Anrufenden angezeigt. In der zweiten Zeile wird Rundumruf angezeigt. Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher des Funkgeräts zu hören.

3 Nach Ende des Rundumrufs kehrt das Funkgerät zum vor dem Empfang des Rufs angezeigten Bildschirm zurück. Rundumrufe werden jeweils ohne eine vorbestimmte Wartezeit beendet.
Ist die Funktion ‘Kanal frei-Anzeige’ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können.

Auf einen Rundumruf kann nicht geantwortet werden.

Eine genaue Beschreibung zur Durchführung eines Rundumrufs finden Sie unter ***Durchführen eines Rundumrufs*** *auf Seite 31.*

HINWEIS: Das Funkgerät unterbricht den Empfang eines Rundumrufs (Alle rufen), wenn Sie während des Rufs auf einen anderen Kanal schalten. Während eines Rundumrufs können Sie keine der programmierten Tastenfunktionen verwenden, bis der Ruf beendet wird.

Empfangen und Beantworten eines Selektivrufs

Ein Selektivruf ist ein Ruf von einem einzelnen Funkgerät an ein anderes einzelnes Funkgerät. In einem Analogsystem ist er ein Einzelruf.

Vorgehensweise:

Wenn Sie einen Selektivruf empfangen, geschieht Folgendes:

1. Die LED blinkt grün.
2. Das Einzelrufsymbol wird in der oberen rechten Ecke des Displays angezeigt. In der ersten Textzeile wird der Aliasname des Anrufenden oder `Selektivruf` oder `Hinweist&Ruf` angezeigt. Die Stummschaltung Ihres Funkgeräts wird aufgehoben und der ankommende Ruf ist über den Lautsprecher des Funkgeräts zu hören.
3. Halten Sie das Funkgerät zum Antworten senkrecht 2,5 bis 5,0 cm vom Mund entfernt.
4. Ist die Funktion „Kanal frei-Anzeige“ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste** (PTT) am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können.
   Drücken Sie zum Beantworten des Rufs die **Sendetaste** (PTT).
5. Die LED leuchtet grün.
6. Warten Sie, bis der Freiton verstummt ist (wenn aktiviert) und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
7. Geben Sie die **Sendetaste** zum Hören frei.
8. Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf automatisch.
9. Sie hören einen kurzen Ton. Im Display wird `Ruf beendet` angezeigt.

HINWEIS: Eine genaue Beschreibung zur Durchführung eines Einzelrufs finden Sie unter **Durchführen eines Selektivrufs** auf Seite 32.

Empfangen und Beantworten eines Telefonrufs

Telefonruf als Einzelruf

Vorgehensweise:

Wenn Sie einen Telefonruf als Einzelruf empfangen, geschieht Folgendes:

1. Das Telefonruf-Symbol wird in der rechten oberen Ecke angezeigt. Das Display zeigt den Anruferalias oder `Telefonruf` an.
2. Drücken Sie die **Sendetaste** (PTT) zum Sprechen, und lassen Sie sie zum Hören wieder los.
3. Drücken Sie die Taste [Taste], um den Anruf zu beenden.
   Das Display zeigt die Meldung `Telefonruf wird beendet` an.
4. Bei erfolgreicher Durchführung:
   Ein Signalton erklingt, und das Display zeigt `Ruf beendet` an.
   ODER
   Bei nicht erfolgreicher Durchführung:
   Ihr Funkgerät wechselt zum Telefonruf-Bildschirm. Wiederholen Sie Schritt 3, oder warten Sie, bis der Telefonbenutzer den Ruf beendet.

Wenn die Telefonanruffunktion in Ihrem Funkgerät nicht aktiviert ist, zeigt das Display `Unavailable (Nicht verfügbar)` an, und das Funkgerät schaltet den Anruf stumm. Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm, wenn der Anruf beendet wird.

Telefonruf als Gruppenruf

Vorgehensweise:
Wenn Sie einen Telefonruf als Gruppenruf empfangen, geschieht Folgendes:

1. Das Telefon-Gruppenruf-Symbol wird in der rechten oberen Ecke angezeigt. Das Display zeigt den Gruppenalias und Telefonruf an.
2. Drücken Sie die **Sendetaste** (PTT) zum Sprechen, und lassen Sie sie zum Hören wieder los.
3. Drücken Sie die Taste, um den Anruf zu beenden.
   Das Display zeigt die Meldung Telefonruf wird beendet an.
4. Bei erfolgreicher Durchführung:
   Ein Signalton erklingt, und das Display zeigt Ruf beendet an.
   ODER
   Bei nicht erfolgreicher Durchführung:
   Ihr Funkgerät wechselt zum Telefonruf-Bildschirm. Wiederholen Sie Schritt 3, oder warten Sie, bis der Telefonbenutzer den Ruf beendet.

Wenn die Telefonanruffunktion in Ihrem Funkgerät nicht aktiviert ist, zeigt das Display Unavailable (Nicht verfügbar) an, und das Funkgerät schaltet den Anruf stumm. Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm, wenn der Anruf beendet wird.

Telefonruf als Rundumruf

Vorgehensweise:
Wenn Sie einen Telefonruf als Rundumruf empfangen, geschieht Folgendes:

1. Das Telefonruf-Symbol wird in der rechten oberen Ecke angezeigt. Das Display zeigt Rundumruf und Telefonruf an.
2. Drücken Sie die **Sendetaste** (PTT) zum Sprechen, und lassen Sie sie zum Hören wieder los.
3. Drücken Sie die Taste, um den Anruf zu beenden.
   Das Display zeigt die Meldung Telefonruf wird beendet an.
4. Bei erfolgreicher Durchführung:
   Ein Signalton erklingt, und das Display zeigt Rundumruf und Ruf beendet an.
   ODER
   Bei nicht erfolgreicher Durchführung:
   Ihr Funkgerät wechselt zum Telefonruf-Bildschirm. Wiederholen Sie Schritt 3, um den Anruf zu beenden.

Wenn die Telefonanruffunktion in Ihrem Funkgerät nicht aktiviert ist, zeigt das Display Unavailable (Nicht verfügbar) an, und das Funkgerät schaltet den Anruf stumm. Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm, wenn der Anruf beendet wird.

HINWEIS: Wenn Sie einen Telefonruf als Rundumruf empfangen, können Sie den Anruf nur beantworten oder beenden, wenn dem Kanal der Rundumruf-Typ zugewiesen ist.

Durchführen eines Funkrufs

Wenn Sie Ihren Kanal gewählt haben, können Sie eine(n) Teilnehmeraliasnamen oder -ID oder eine(n) Gruppenaliasnamen oder -ID wie folgt auswählen:

- mit dem Kanalwahlschalter
- mit einer programmierten **Schnellwahltaste**
- die programmierten Zifferntasten – Diese Rufart wird nur für Gruppen-, Einzel- und Rundumrufe unter Verwendung des Tastenfelds eingesetzt (siehe ***Durchführen eines Telefonanrufs mit der programmierbaren Telefon-Taste*** auf Seite 34).
- Programmierbare Taste - Diese Methode ist nur für Telefonanrufe verfügbar (siehe ***Durchführen eines Telefonanrufs mit der programmierbaren Telefon-Taste*** auf Seite 34)
- über die Kontakteliste (siehe ***Kontakteinstellungen*** auf Seite 49)
- Manuell wählen (über das Kontaktmenü) - Diese Methode steht nur für Einzelrufe und Anrufe zur Verfügung und wird mithilfe eines Tastaturmikrofons (siehe ***Durchführen eines Telefonanrufs vom Kontaktemenü*** *Seite 51* und ***Durchführen eines Anrufs mit der programmierbaren Taste Manuell wählen*** Seite 36

HINWEIS: Um mit aktivierter Verschlüsselung senden zu können, muss die Verschlüsselungsfunktion auf diesem Kanal aktiviert sein. Ausschließlich Funkgeräte mit demselben Privacy-Key ODER demselben Key-Wert und derselben Key-ID wie Ihr Funkgerät können die Übertragung entschlüsseln.

Weitere Informationen hierzu siehe ***Verschlüsselt*** auf **Seite 81.**

Die Schnellwahlfunktion ermöglicht die schnelle und einfache Durchführung eines Gruppen- oder Einzelrufs an eine vorgegebene ID. Diese Funktion kann dem kurzen oder langen Drücken einer programmierbaren Taste zugewiesen werden. Einer **Schnellwahltaste** kann **NUR EINE** ID zugewiesen werden. Am Funkgerät können mehrere **Schnellwahltasten** programmiert sein.

Durchführen eines Rufs mit dem Kanalwahlschalter

Durchführen eines Gruppenrufs

Ein Ruf an eine Gruppe kann nur ausgeführt werden, wenn Ihr Funkgerät als Mitglied dieser Gruppe konfiguriert ist.

Vorgehensweise:

1. Wählen Sie den Kanal mit dem/der aktiven Gruppenaliasnamen oder -ID; siehe ***Auswählen eines Kanals*** auf Seite 24.
   ODER
   Drücken Sie die programmierte **Schnellwahltaste**.

2 Halten Sie das Funkgerät zum Antworten senkrecht 2,5 bis 5,0 cm vom Mund entfernt.

3 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die **Sendetaste (PTT)**. Die LED leuchtet ununterbrochen grün. Das Gruppenrufsymbol wird in der oberen rechten Ecke des Displays angezeigt. In der ersten Textzeile wird der Aliasname des Anrufenden angezeigt.

4 Warten Sie, bis der Freiton verstummt ist (wenn aktiviert) und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
ODER
Warten Sie, bis der Mithörton (Sidetone) verstummt (falls aktiviert), und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

5 Geben Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Hören frei. Sobald das gerufene Funkgerät antwortet, blinkt die LED grün. Im Display wird das Gruppenrufsymbol, der Gruppenaliasname oder die Gruppen-ID und der Aliasname oder die ID des sendenden Funkgeräts angezeigt.

6 Ist die Funktion ‘Kanal frei-Anzeige’ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am Zielfunkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Antworten die **Sendetaste (PTT)**.
ODER
Wird eine vorbestimmte Zeit lang keine Sprachaktivität erfasst, wird der Ruf beendet.

7 Das Funkgerät kehrt zu dem vor Einleiten des Rufs angezeigten Bildschirm zurück.

Ein Gruppenruf kann auch über „Kontakte“ durchgeführt werden (siehe ***Durchführen eines Gruppenrufs vom Kontaktemenü*** *auf Seite 50).*

Durchführen eines Einzelrufs

Sie können zwar einen Einzelruf empfangen und/oder beantworten, der von einem befugten einzelnen Funkgerät eingeleitet wurde, aber um einen Einzelruf einzuleiten, muss Ihr Funkgerät entsprechend programmiert worden sein.

Es gibt zwei Arten von Einzelrufen. Bei der ersten Art wird zunächst geprüft, ob das Zielfunkgerät verfügbar ist , bevor der Ruf eingeleitet wird; bei der zweiten Art wird der Ruf unverzüglich aufgebaut.

Ihr Händler hat nur **eine** dieser Einzelrufversionen in Ihr Funkgerät einprogrammiert.

Wenn Sie versuchen, einen Einzelruf über das Menü, den Ruflog, die Kontaktliste, die **Schnellwahltaste**, die programmierten Zifferntasten oder den Kanalschalter durchzuführen, und dieses Merkmal nicht aktiviert ist, ertönt ein negativer Anzeigeton.

Verwenden Sie die Textnachricht- oder Hinweistonfunktionen, um mit einem einzelnen Funkgerät Kontakt aufzunehmen. Weitere Informationen finden Sie unter ***Textnachricht-Funktionen*** auf Seite 68 bzw. ***Hinweiston*** auf Seite 61.

Vorgehensweise:

1 Wählen Sie den Kanal mithilfe des aktiven Teilnehmeralias oder der aktiven Teilnehmer-ID. Siehe ***Auswählen eines Kanals*** auf Seite 24.
ODER
Drücken Sie die programmierte **Schnellwahltaste**.

2. Halten Sie das Funkgerät zum Antworten senkrecht 2,5 bis 5,0 cm vom Mund entfernt.
3. Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die **Sendetaste (PTT)**. Die LED leuchtet ununterbrochen grün. Das Einzelrufsymbol wird in der oberen rechten Ecke des Displays angezeigt. In der ersten Textzeile wird der Aliasname des Teilnehmers angezeigt. In der zweiten Textzeile wird der Rufstatus angezeigt.
4. Warten Sie, bis der Freiton verstummt ist (wenn aktiviert) und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
5. Geben Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Hören frei. Sobald das gerufene Funkgerät antwortet, blinkt die LED grün.
6. Ist die Funktion ‘Kanal frei-Anzeige’ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am Zielfunkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Antworten die **Sendetaste (PTT)**.
   ODER
   Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf automatisch.
7. Sie hören einen kurzen Ton. Im Display wird `Ruf beendet` angezeigt.

Sie können auch einen Einzelruf über die Kontaktliste (siehe ***Durchführen eines Einzelrufs vom Kontaktemenü*** *auf Seite 50) durchführen oder mittels Eingabe über das Tastenfeld eine schnelle alphanumerische Suche nach dem gewünschten Aliasnamen durchführen (siehe* ***Durchführen eines Rufs mittels Aliasnamensuche*** *auf Seite 53).*

HINWEIS: Wenn Sie die Sendetaste freigeben, während das Funkgerät den Ruf aufbaut, bricht das Funkgerät den Aufbau ab und kehrt zum vorhergehenden Bildschirm zurück.

Es kann sein, dass das Funkgerät so programmiert ist, dass es vor dem Aufbau eines Einzelrufs überprüft, ob das Zielfunkgerät verfügbar ist. Ist das Zielfunkgerät nicht verfügbar, hören Sie einen kurzen Ton und im Display wird ein negatives Mini-Hinweissymbol angezeigt.

Das Funkgerät kehrt zum Menü zurück, bevor es die Verfügbarkeitsprüfung durchführt.

Durchführen eines Rundumrufs

Diese Funktion kann zum Senden eines Rufs an alle Benutzer des Kanals eingesetzt werden. Ihr Funkgerät muss entsprechend programmiert sein, um diese Rufart nutzen zu können.

Vorgehensweise:

1. Wählen Sie den Kanal mit dem/der aktiven Gruppenaliasnamen oder -ID; siehe ***Auswählen eines Kanals*** auf Seite 24.
2. Halten Sie das Funkgerät zum Antworten senkrecht 2,5 bis 5,0 cm vom Mund entfernt.
3. Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die **Sendetaste (PTT)**. Die LED leuchtet ununterbrochen grün. Das Gruppenrufsymbol wird in der oberen rechten Ecke des Displays angezeigt. In der ersten Textzeile wird `Rundumruf` angezeigt.
4. Warten Sie, bis der Freiton verstummt ist (wenn aktiviert) und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

ODER

Warten Sie, bis der Mithörton (Sidetone) verstummt (falls aktiviert), und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

Benutzer auf dem Kanal können auf einen Rundumruf nicht antworten.

Durchführen eines Selektivrufs

Wie bei Einzelrufen können Sie zwar einen Selektivruf empfangen und/oder beantworten, der von einem befugten einzelnen Funkgerät eingeleitet wurde, aber um einen Selektivruf einzuleiten, muss Ihr Funkgerät entsprechend programmiert worden sein.

Vorgehensweise:

1. Wählen Sie den Kanal mithilfe des aktiven Teilnehmeralias oder der aktiven Teilnehmer-ID. Siehe ***Auswählen eines Kanals*** auf Seite 24.
2. Halten Sie das Funkgerät zum Antworten senkrecht 2,5 bis 5,0 cm vom Mund entfernt.
3. Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die **Sendetaste (PTT)**. Die LED leuchtet ununterbrochen grün. In der oberen rechten Ecke des Displays erscheint das Einzelrufsymbol. In der ersten Textzeile wird der Aliasname des gerufenen Teilnehmers angezeigt. In der zweiten Zeile wird der Rufstatus angezeigt.
4. Warten Sie, bis der Freiton verstummt ist (wenn aktiviert) und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
   ODER
   Warten Sie, bis der Mithörton (Sidetone) verstummt (falls aktiviert), und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.
5. Geben Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Hören frei. Sobald das gerufene Funkgerät antwortet, blinkt die LED grün.
6. Ist die Funktion ‘Kanal frei-Anzeige’ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am Zielfunkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Antworten die **Sendetaste (PTT)**.
   ODER
   Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf automatisch.
7. Sie hören einen kurzen Ton. Im Display wird `Ruf beendet` angezeigt.

Durchführen eines Telefonrufs mit der Schnellwahltaste

Vorgehensweise:

1. Drücken Sie die vorprogrammierte **Schnellwahltaste,** um einen Telefonruf an den vordefinierten Alias oder die vordefinierte ID durchzuführen.
   Wenn der Eintrag für die **Schnellwahltaste** leer ist, erklingt ein negativer Hinweiston.
   Wenn keine Zugangsnummer in der Kontaktliste vorkonfiguriert wurde, wird `Zugangsnummer` in der ersten Zeile des Displays angezeigt: Geben Sie die Zugangsnummer ein, und drücken Sie OK, um fortzufahren.

2 Die grüne LED leuchtet. Das Telefonruf-Symbol wird in der rechten oberen Ecke angezeigt. In der ersten Textzeile wird der Teilnehmeralias angezeigt. In der zweiten Textzeile wird der Rufstatus angezeigt.

3 Bei erfolgreicher Durchführung:
Der MFV-Ton erklingt. Der Wählton des Telefonbenutzers erklingt. In der ersten Textzeile wird der Teilnehmeralias angezeigt. Das Telefonruf-Symbol wird in der rechten oberen Ecke angezeigt.
ODER
Bei nicht erfolgreicher Durchführung:
Ein Signalton erklingt, und das Display zeigt `Telefonruf erfolglos` an. Ihr Funkgerät wechselt zum Eingabebildschirm für die Zugangsnummer.
Wenn die Zugangsnummer in der Kontaktliste vorkonfiguriert wurde, wechselt das Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Anrufs waren.

4 Halten Sie das Funkgerät senkrecht 2,5 bis 5,0 cm vom Mund entfernt.

5 Drücken Sie die **Sendetaste** (PTT) zum Sprechen, und lassen Sie sie zum Hören wieder los.
So geben Sie zusätzliche Ziffern ein, falls der Anruf dies erforderlich macht:
Geben Sie die zusätzlichen Zeichen über das Tastenfeld ein, und drücken Sie [OK], um fortzufahren. Der MFV-Ton erklingt, und das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.

6 Drücken Sie die Taste [Zurück/Home], um den Anruf zu beenden.
Wenn der Schlussruf in der Kontaktliste nicht vorkonfiguriert wurde, wird `Schlussruf` im Display angezeigt:. Geben Sie den Schlussruf ein, und drücken Sie [OK], um fortzufahren.
Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.
ODER
Drücken Sie die **Schnellwahltaste.** Der MFV-Ton erklingt.
Wenn der Eintrag für die **Schnellwahltaste** leer ist, erklingt ein negativer Hinweiston.

7 Der MFV-Ton erklingt, und das Display zeigt `Ending Phone Call (Telefonruf beenden)` an.

8 Bei erfolgreicher Durchführung:
Ein Signalton erklingt, und das Display zeigt `Ruf beendet` an.
ODER
Bei nicht erfolgreicher Durchführung:
Ihr Funkgerät wechselt zum Telefonruf-Bildschirm. Wiederholen Sie Schritt 6 und 7, oder warten Sie, bis der Telefonbenutzer den Ruf beendet.

Wenn der Telefonbenutzer den Anruf beendet, erklingt ein Signalton und im Display wird `Ruf beendet` *angezeigt.*

Wenn der Anruf während der Eingabe der vom Telefonruf geforderten zusätzlichen Zeichen beendet wird, wechselt Ihr Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Rufs waren.

Drücken Sie während des Zugriffs auf den Kanal die Taste [Zurück/Home], um den Anrufversuch abzubrechen, und ein Signalton erklingt.

Wenn Sie während des Anrufs bei vorkonfiguriertem Schlussruf die **Schnellwahltaste** drücken oder den Schlussruf als zusätzliche Zeichen eingeben, versucht Ihr Funkgerät, den Anruf zu beenden.

Die Zugangsnummer und der Schlussruf dürfen nicht länger als 10 Zeichen sein.

Durchführen eines Gruppen-, Einzel- oder Rundumrufs mit der programmierbaren Zifferntaste

Mit der programmierbaren Zifferntaste können Sie leicht einen Gruppen-, Einzel- oder Rundumruf an einen vordefinierten Aliasnamen oder eine vordefinierte ID durchführen. Diese Funktion kann allen verfügbaren Zifferntasten eines Tastaturmikrofons zugewiesen werden.

Einer Zifferntaste kann jeweils **NUR** ein Aliasname bzw. eine ID zugewiesen werden, Sie können aber einem Aliasnamen bzw. einer ID mehr als eine Zifferntaste zuweisen.

Vorgehensweise:

Im Ausgangsbildschirm:

1 Drücken Sie die programmierbare Zifferntaste lang, um einen Gruppen-, Einzel- oder Rundumruf an den vordefinierten Aliasnamen bzw. die vordefinierte ID einzuleiten. Wenn die Zifferntaste keinem Eintrag zugeordnet ist, ertönt ein negativer Anzeigeton.

2 Halten Sie das Funkgerät senkrecht 2,5 bis 5 cm von Ihrem Mund entfernt.

3 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die **Sendetaste (PTT)**. Die LED leuchtet ununterbrochen grün. Das Gruppen-/Einzelrufsymbol erscheint in der oberen rechte Ecke des Displays. In der ersten Textzeile wird der Aliasname des Anrufenden angezeigt. In der zweiten Textzeile wird der Rufstatus für einen Einzelruf oder Rundumruf für einen Rundumruf angezeigt.

4 Warten Sie, bis der Freiton verstummt ist (wenn aktiviert) und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
ODER
Nur für Gruppenruf: Warten Sie, bis der Mithörton (Sidetone) verstummt (falls aktiviert), und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

5 Geben Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Zuhören frei. Wenn das Zielgerät antwortet, blinkt die LED grün.

6 Ist die Funktion ‘Kanal frei-Anzeige’ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am Zielfunkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Antworten die **Sendetaste (PTT)**.
ODER
Wird während einer vorbestimmten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf automatisch.

7 Das Funkgerät kehrt zu dem vor Einleiten des Rufs angezeigten Bildschirm zurück.

Bei einem Einzelruf ertönt ein kurzer Ton, wenn der Ruf endet.

*Einzelheiten über das Zuweisen eines Eintrags zu einer Zifferntaste des Tastenfelds siehe **Zuweisen eines Eintrags zu einer programmierbaren Zifferntaste** auf Seite 54.*

Durchführen eines Telefonrufs mit der programmierbaren Telefon-Taste

Vorgehensweise:

1 Drücken Sie die programmierte **Telefontaste**, um auf die Liste der Telefoneinträge zuzugreifen.

2 ▲ oder ▼ zum gewünschten Teilnehmeralias oder zur gewünschten Teilnehmer-ID, und dann OK zur Auswahl.

Wenn keine Zugangsnummer in der Kontaktliste vorkonfiguriert wurde, wird `Zugangsnummer` in der ersten Zeile des Displays angezeigt: Geben Sie die Zugangsnummer ein, und drücken Sie [OK], um fortzufahren.

3 Die grüne LED leuchtet. Das Telefonruf-Symbol wird in der rechten oberen Ecke angezeigt. In der ersten Textzeile wird der Teilnehmeralias angezeigt. In der zweiten Textzeile wird der Rufstatus angezeigt.

4 Bei erfolgreicher Durchführung:
Der MFV-Ton erklingt. Der Wählton des Telefonbenutzers erklingt. In der ersten Textzeile wird der Teilnehmeralias angezeigt. Das Telefonruf-Symbol wird in der rechten oberen Ecke angezeigt.
ODER
Bei nicht erfolgreicher Durchführung:
Ein Signalton erklingt, und das Display zeigt `Telefonruf erfolglos` an. Ihr Funkgerät wechselt zum Eingabebildschirm für die Zugangsnummer.
Wenn die Zugangsnummer in der Kontaktliste vorkonfiguriert wurde, wechselt das Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Anrufs waren.

5 Halten Sie das Funkgerät senkrecht 2,5 bis 5,0 cm vom Mund entfernt.

6 Drücken Sie die **Sendetaste** (PTT) zum Sprechen, und lassen Sie sie zum Hören wieder los.
So geben Sie zusätzliche Ziffern ein, falls der Anruf dies erforderlich macht:
Geben Sie die zusätzlichen Zeichen über das Tastenfeld ein, und drücken Sie [OK], um fortzufahren. Der MFV-Ton erklingt, und das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.

7 Drücken Sie die Taste [Zurück/Home], um den Anruf zu beenden.
Wenn der Schlussruf in der Kontaktliste nicht vorkonfiguriert wurde, wird `Schlussruf` im Display angezeigt:. Geben Sie den Schlussruf ein, und drücken Sie [OK], um fortzufahren.
Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.
ODER
Drücken Sie die **Schnellwahltaste.** Der MFV-Ton erklingt.
Wenn der Eintrag für die **Schnellwahltaste** leer ist, erklingt ein negativer Hinweiston.

8 Der MFV-Ton erklingt, und das Display zeigt `Ending Phone Call (Telefonruf beenden)` an.

9 Bei erfolgreicher Durchführung:
Ein Signalton erklingt, und das Display zeigt `Ruf beendet` an.
ODER
Bei nicht erfolgreicher Durchführung:
Ihr Funkgerät wechselt zum Telefonruf-Bildschirm. Wiederholen Sie Schritt 6 und 7, oder warten Sie, bis der Telefonbenutzer den Ruf beendet.

*Wenn Sie die **Sendetaste** (PTT) auf dem Telefonkontakte-Bildschirm drücken, erklingt ein Signalton, und im Display wird* `Zum Anrufen OK drücken` *angezeigt.*

Wenn der Telefonbenutzer den Anruf beendet, erklingt ein Signalton und im Display wird `Ruf beendet` *angezeigt.*

Wenn der Anruf während der Eingabe der vom Telefonruf geforderten zusätzlichen Zeichen beendet wird, wechselt Ihr

Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Rufs waren.

Drücken Sie während des Zugriffs auf den Kanal die Taste , um den Anrufversuch abzubrechen, und ein Signalton erklingt.

Wenn Sie während des Anrufs bei vorkonfiguriertem Schlussruf die Schnellwahltaste drücken oder den Schlussruf als zusätzliche Zeichen eingeben, versucht Ihr Funkgerät, den Anruf zu beenden.

die Zugangsnummer und der Schlussruf dürfen nicht länger als 10 Zeichen sein.

Durchführen eines Anrufs mit der programmierbaren Taste Manuell wählen

Durchführen eines Einzelrufs

Vorgehensweise:

1. Drücken Sie die programmierten Taste **Manuell wählen**, um auf den Bildschirm für manuelles Wählen zu gelangen.
2. ▲ oder ▼ zu `Funkg.-Kontakt`, dann zur Auswahl.
3. Im Display wird `Nummer` angezeigt: Geben Sie mithilfe des Tastenfelds einen Teilnehmeralias ein.
4. Halten Sie das Funkgerät senkrecht 2,5 bis 5,0 cm vom Mund entfernt.
5. Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die **Sendetaste** (PTT). Die grüne LED leuchtet. Das Einzelruf-Symbol wird in der rechten oberen Ecke angezeigt. In der ersten Textzeile wird der Teilnehmeralias angezeigt. In der zweiten Textzeile wird der Rufstatus angezeigt.
6. Warten Sie, bis der Funkgerätfreiton verklungen ist (falls aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
7. Lassen Sie die **Sendetaste** (PTT) zum Hören los. Wenn das Zielfunkgerät antwortet, blinkt die LED grün.
8. Wenn die Funktion "Kanal frei-Anzeige" an Ihrem Funkgerät aktiviert ist, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste** (PTT) am Zielfunkgerät freigegeben wird. Dadurch wird Ihnen angezeigt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie die **Sendetaste** (PTT), um zu antworten.
   ODER
   Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf.
9. Ein kurzer Signalton erklingt. Im Display wird `Ruf beendet` angezeigt.

Durchführen eines Telefonrufs

Vorgehensweise:

1. Drücken Sie die programmierten Taste **Manuell wählen**, um auf den Bildschirm für manuelles Wählen zu gelangen.
2. ▲ oder ▼ zu `Telefonkontakt`, dann zur Auswahl.
3. Im Display wird `Nummer` angezeigt: Geben Sie mithilfe des Tastenfelds einen Teilnehmeralias.
   Wenn keine Zugangsnummer in der Kontaktliste vorkonfiguriert wurde, wird `Zugangsnummer` in der ersten Zeile des Displays

angezeigt: Geben Sie die Zugangsnummer ein, und drücken Sie [OK], um fortzufahren.

4 Die grüne LED leuchtet. Das Telefonruf-Symbol wird in der rechten oberen Ecke angezeigt. In der ersten Textzeile wird der Teilnehmeralias angezeigt. In der zweiten Textzeile wird der Rufstatus angezeigt.

5 Bei erfolgreicher Durchführung:
Der MFV-Ton erklingt. Der Wählton des Telefonbenutzers erklingt. In der ersten Textzeile wird der Teilnehmeralias angezeigt. Das Telefonruf-Symbol wird in der rechten oberen Ecke angezeigt.
ODER
Bei nicht erfolgreicher Durchführung:
Ein Signalton erklingt, und das Display zeigt `Telefonruf erfolglos` an. Ihr Funkgerät wechselt zum Eingabebildschirm für die Zugangsnummer.
Wenn die Zugangsnummer in der Kontaktliste vorkonfiguriert wurde, wechselt das Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Anrufs waren.

6 Halten Sie das Funkgerät senkrecht 2,5 bis 5,0 cm vom Mund entfernt.

7 Drücken Sie die **Sendetaste** (PTT) zum Sprechen, und lassen Sie sie zum Hören wieder los.
So geben Sie zusätzliche Ziffern ein, falls der Anruf dies erforderlich macht:
Geben Sie die zusätzlichen Zeichen über das Tastenfeld ein, und drücken Sie [OK], um fortzufahren. Der MFV-Ton erklingt, und das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.

8 Drücken Sie die Taste [Zurück/Home], um den Anruf zu beenden.
Wenn der Schlussruf in der Kontaktliste nicht vorkonfiguriert wurde, wird `Schlussruf` im Display angezeigt:. Geben Sie den Schlussruf ein, und drücken Sie [OK], um fortzufahren. Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.
ODER
Drücken Sie die **Schnellwahltaste.** Der MFV-Ton erklingt. Wenn der Eintrag für die **Schnellwahltaste** leer ist, erklingt ein negativer Hinweiston.

9 Der MFV-Ton erklingt, und das Display zeigt `Ending Phone Call (Telefonruf beenden)` an.

10 Bei erfolgreicher Durchführung:
Ein Signalton erklingt, und das Display zeigt `Ruf beendet` an.
ODER
Bei nicht erfolgreicher Durchführung:
Ihr Funkgerät wechselt zum Telefonruf-Bildschirm. Wiederholen Sie Schritt 8, oder warten Sie, bis der Telefonbenutzer den Ruf beendet.

*Wenn Sie die **Sendetaste** (PTT) auf dem Telefonkontakte-Bildschirm drücken, erklingt ein Signalton, und im Display wird `Zum Anrufen OK drücken` angezeigt.*

Wenn der Telefonbenutzer den Anruf beendet, erklingt ein Signalton und im Display wird `Ruf beendet` angezeigt.

Wenn der Anruf während der Eingabe der vom Telefonruf geforderten zusätzlichen Zeichen beendet wird, wechselt Ihr Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Rufs waren.

Drücken Sie während des Zugriffs auf den Kanal die Taste , um den Anrufversuch abzubrechen, und ein Signalton erklingt.

Wenn Sie während des Anrufs bei vorkonfiguriertem Schlussruf die **Schnellwahltaste** drücken oder den Schlussruf als zusätzliche Zeichen eingeben, versucht Ihr Funkgerät, den Anruf zu beenden.

Die Zugangsnummer und der Schlussruf dürfen nicht länger als 10 Zeichen sein.

Beenden eines Funkrufs

Mit dieser Funktion können Sie einen laufenden Gruppen- oder Einzelruf abbrechen, um den Kanal zum Senden freizumachen, z.B. wenn ein Funkgerät die Funkfrequenz „blockiert", weil die **Sendetaste** versehentlich gedrückt wird.

Damit Sie diese Funktion benutzen können, muss Ihr Funkgerät entsprechend programmiert sein.

Vorgehensweise:

Auf dem gewünschten Kanal:

1. Drücken Sie die vorprogrammierte **Rufunterbrechungstaste**.
2. Im Display erscheint Fernschlusst.
3. Warten Sie auf die Quittung.
4. Das Funkgerät gibt einen positiven Hinweiston ab und im Display erscheint Fschlusst erfolg., was anzeigt, dass der Kanal jetzt frei ist.
   ODER
   Das Funkgerät gibt einen negativen Hinweiston ab und im Display erscheint Fschlusst. fehlg

*Wenn Sie einen unterbrechbaren Ruf senden, der über diese Funktion abgebrochen wird, erscheint im Display Ruf unterbrochen und Ihr Funkgerät gibt einen negativen Hinweiston ab, bis Sie die **Sendetaste** freigeben.*

Repeater umgehen

Sie können auch dann Rufe tätigen und empfangen, wenn der Repeater nicht in Betrieb ist oder Ihr Funkgerät sich außerhalb der Funkreichweite des Repeaters befindet, solange Sie in Funkreichweite anderer Funkgeräte sind.

Dies wird 'Repeater umgehen' genannt.

HINWEIS: Diese Funktion ist in Capacity Plus und Linked Capacity Plus nicht verfügbar.

Vorgehensweise:
Drücken Sie die vorprogrammierte Taste **Repeater/Repeater Umgehen**, um zwischen den beiden Betriebsarten zu wechseln.
ODER
Gehen Sie wie unten beschrieben vor.

1. , um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Einstellungen und drücken Sie .
3. ▲ oder ▼ zu FunkgEinstllg und drücken Sie .
4. ▲ oder ▼ zu Repeater umg.

5 Drücken Sie [OK], um die Repeater-umgehen-Funktion zu aktivieren. Im Display wird ✓ neben Aktiviert angezeigt.
ODER
Drücken Sie [OK] zum Deaktivieren der Repeater-umgehen-Funktion. Neben Aktiviert wird nicht mehr ✓ angezeigt.

6 Der Bildschirm wechselt automatisch auf das vorhergehende Menü.

Die Repeater-umgehen-Einstellung bleibt auch nach Ausschalten des Funkgeräts erhalten.

HINWEIS: In Schritt 4 können Sie die gewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Überwachungsfunktionen (Monitoring)

Überwachen eines Kanals

Setzen Sie die Monitorfunktion ein, um sicherzustellen, dass ein Kanal frei ist, bevor Sie senden.

HINWEIS: Diese Funktion ist in Capacity Plus und Linked Capacity Plus nicht verfügbar.

Vorgehensweise:

1 Drücken und halten Sie die vorprogrammierte Monitortaste, um zu hören, ob ein Kanal frei ist.

2 In der Statusleiste wird das Monitor-Symbol angezeigt und die LED leuchtet gelb.

3 Je nachdem, wie Ihr Funkgerät programmiert ist, hören Sie Funkverkehr oder es herrscht Funkstille.

4 Wenn Sie „Weißrauschen" hören (d.h. dass der Kanal frei ist), drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, um zu sprechen, und geben Sie sie zum Zuhören frei.

Dauer-Monitor

Mit dieser Funktion kann ein ausgewählter Kanal fortlaufend auf Aktivität überwacht werden.

HINWEIS: Diese Funktion ist in Capacity Plus und Linked Capacity Plus nicht verfügbar.

Vorgehensweise:

1 Drücken Sie die vorprogrammierte **Dauer-Monitor**-Taste.

2 Das Funkgerät gibt einen Hinweiston ab, die gelbe LED leuchtet ununterbrochen und das Display zeigt `DauerMon an` an. In der Statusleiste wird das Monitor-Symbol angezeigt.

3 Drücken Sie die vorprogrammierte **Dauer-Monitor**-Taste, um den Dauer-Monitor-Modus wieder zu verlassen.

4 Das Funkgerät gibt einen Hinweiston ab, die gelbe LED erlischt und das Display zeigt `DauerMon aus` an.

Erweiterte Funktionen

Mit dieser Navigationshilfe können Sie mehr über die komplexeren Funktionen erfahren, die Ihr Funkgerät bietet.

Funkgerätkontrolle

Wenn aktiviert, kann mit dieser Funktion festgestellt werden, ob ein anderes Funkgerät im System aktiv ist, ohne den Benutzer dieses Funkgeräts zu stören. Am Zielfunkgerät wird keine hörbare oder sichtbare Anzeige der Kontrole angezeigt.

Diese Funktion ist nur für Teilnehmeraliasnamen oder -IDs verfügbar.

Senden der Funkgerätkontrolle

Vorgehensweise:
Verwenden Sie die programmierte **Funkgerät-Check**-Taste.

1 Drücken Sie die vorprogrammierte **Funkgerät-Check-**Taste:

2 ▲ oder ▼ zum gewünschten Teilnehmeraliasnamen oder der gewünschten ID und drücken Sie OK.

3 Im Display wird das Mini-Hinweissymbol für den Übergangszustand angezeigt, das angibt, dass die Funkgerätkontrolle läuft. Die LED leuchtet grün.

4 Warten Sie auf eine Bestätigung.

5 Wenn erfolgreich, erklingt ein positiver Hinweiston und im Display wird der positive Mini-Hinweis angezeigt.
ODER
Wenn erfolglos, erklingt ein negativer Hinweiston und der negative Mini-Hinweis wird angezeigt.

6 Das Funkgerät wechselt wieder zum Teilnehmeraliasnamen- oder -ID-Bildschirm.

ODER

Vorgehensweise:
Verwenden Sie das Menü.

1 OK, um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu `Kontakte` und drücken Sie OK.

3 ▲ oder ▼ zum gewünschten Teilnehmeralias oder zur gewünschten Teilnehmer-ID, und dann OK zur Auswahl.
ODER
▲ oder ▼ zu `Man.wählen`, dann OK zur Auswahl.
▲ oder ▼ zu `Funkgerät-Nr.` dann OK zur Auswahl.
Wenn eine zuvor gewählte ID besteht, wird diese ID zusammen mit einem blinkenden Cursor angezeigt. Ändern Sie die ID mithilfe der Zifferntastatur. Drücken Sie OK zur Auswahl.
ODER
▲ oder ▼ zu `Man.wählen` und drücken Sie OK, um diese Option auszuwählen.
▲ oder ▼ `zu Funkgerät-Nr.` dann OK zur Auswahl.
In der ersten Zeile des Displays wird `Funkgerät-Nr.` angezeigt: In der zweiten Zeile des Displays wird ein blinkender Cursor angezeigt. Geben Sie den Teilnehmeralias oder die Teilnehmer-ID ein, und drücken Sie OK.

4 ▲ oder ▼ zu `FunkgCheck` und drücken Sie OK.

5 Im Display wird das Mini-Hinweissymbol für den Übergangszustand angezeigt, das angibt, dass die Funkgerätkontrolle läuft. Die LED leuchtet grün.

6 Warten Sie auf eine Bestätigung.

7 Wenn erfolgreich, erklingt ein positiver Hinweiston und im Display wird der positive Mini-Hinweis angezeigt.
ODER
Wenn erfolglos, erklingt ein negativer Hinweiston und der negative Mini-Hinweis wird angezeigt.

8 Das Funkgerät wechselt wieder zum Teilnehmeraliasnamen- oder -ID-Bildschirm.

Wird die -Taste gedrückt, während das Funkgerät auf eine Bestätigung wartet, erklingt ein Ton, das Funkgerät bricht alle erneuten Versuche ab und verlässt den Funkgerätkontrolle-Modus.

Fern-Monitor

Mit dieser Funktion kann das Mikrofon eines Zielfunkgeräts eingeschaltet werden (nur Teilnehmeraliasnamen oder -IDs). Am Zielfunkgerät erfolgt keine hörbare oder sichtbare Anzeige. Diese Funktion kann zur Fernüberwachung jeglicher hörbarer Aktivität rund um das Zielfunkgerät eingesetzt werden.

Ihr Funkgerät muss entsprechend programmiert sein, um diese Funktion nutzen zu können.

Einleiten von Fern-Monitor

Vorgehensweise:
Verwenden Sie die programmierte **Fern-Monitor**-Taste.

1 Drücken Sie die vorprogrammierte Fern-Monitor-Taste.

2 ▲ oder ▼ zum gewünschten Teilnehmeraliasnamen oder der gewünschten ID und drücken Sie .

3 Im Display wird das Mini-Hinweissymbol für den Übergangszustand angezeigt, das angibt, dass der Fern-Monitor eingeleitet wird. Die LED leuchtet grün.

4 Wait for acknowledgment.

5 Wenn erfolgreich, erklingt ein positiver Hinweiston und im Display wird der positive Mini-Hinweis angezeigt. Das Funkgerät empfängt nun während einer vorprogrammierten Zeitdauer Audio vom überwachten Funkgerät. Im Display wird FernMon angezeigt. Nach Ablauf dieser Zeit ertönt ein Hinweiston und die LED erlischt.
ODER
Wenn erfolglos, erklingt ein negativer Hinweiston und im Display wird der negative Mini-Hinweis angezeigt.

ODER

Vorgehensweise:
Verwenden Sie das Menü.

1 , um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu Kontakte und drücken Sie .

3 ▲ oder ▼ zum gewünschten Teilnehmeraliasnamen oder der gewünschten ID und drücken Sie .
ODER

▲ oder ▼ zu Man.wählen und drücken Sie [OK], um die Option auszuwählen.
▲ oder ▼ zu Funkgerät-Nr. dann [OK] zur Auswahl.
Gibt es eine zuvor gewählte Teilnehmer-ID, wird diese gemeinsam mit einem blinkenden Cursor angezeigt. Bearbeiten Sie die ID über das Tastenfeld. Drücken Sie [OK].
ODER
▲ oder ▼ zu Man.wählen und drücken Sie [OK], um diese Option auszuwählen.
▲ oder ▼ zu Funkgerät-Nr. dann [OK] zur Auswahl.
In der ersten Zeile des Displays wird Funkgerät-Nr. angezeigt: In der zweiten Zeile des Displays wird ein blinkender Cursor angezeigt. Geben Sie den Teilnehmeralias oder die Teilnehmer-ID ein, und drücken Sie [OK].

4 ▲ oder ▼ zu Fern.Mon. und drücken Sie [OK].

5 Im Display wird das Hinweissymbol für den Übergangszustand angezeigt, das angibt, dass der Fern-Monitor eingeleitet wird. Die LED leuchtet grün.

6 Warten Sie auf eine Bestätigung.

7 Wenn erfolgreich, erklingt ein positiver Hinweiston und im Display wird der positive Mini-Hinweis angezeigt. Das Funkgerät empfängt nun während einer vorprogrammierten Zeitdauer Audio vom überwachten Funkgerät. Im Display wird FernMon angezeigt.
Nach Ablauf dieser Zeit ertönt ein Hinweiston und die LED erlischt.
ODER
Wenn erfolglos, erklingt ein negativer Hinweiston und im Display wird der negative Mini-Hinweis angezeigt.

Abschalten des Fern-Monitors

Die Fern-Monitor-Funktion wird nach Ablauf einer vorprogrammierten Zeitdauer bzw. dann, wenn das Zielfunkgerät in Betrieb ist, automatisch abgeschaltet.

Vorgehensweise:

1 Drücken Sie die vorprogrammierte **Rufunterbrechungstaste**.

2 Im Display wird das Mini-Hinweissymbol für den Übergangszustand angezeigt, das angibt, dass die Abschaltung läuft. Die LED leuchtet grün.

3 Warten Sie auf eine Bestätigung.

4 Wenn erfolgreich, erklingt ein positiver Hinweiston und im Display wird der positive Mini-Hinweis angezeigt.
ODER
Wenn erfolglos, erklingt ein negativer Hinweiston und im Display wird der negative Mini-Hinweis angezeigt.

Scan-Listen

Scan-Listen werden erstellt und individuellen Kanälen/Gruppen zugewiesen. Das Funkgerät sucht nach Sprachaktivität, indem es die in der Scan-Liste für den aktuellen Kanal/die aktuelle Gruppe festgelegte Kanal-/Gruppenfolge zyklisch durchläuft.

Ihr Funkgerät unterstützt bis zu 250 Scan-Listen mit jeweils höchstens 16 Mitgliedern pro Liste. In jede Scan-Liste können sowohl analoge als auch digitale Einträge aufgenommen werden.

Kanäle können durch Bearbeiten einer Scan-Liste hinzugefügt, gelöscht oder nach Priorität geordnet werden.

Sie können über die Bedienfeld-Programmierung eine neue Scan-Liste für Ihr Funkgerät erstellen.

HINWEIS: Diese Funktion ist in Capacity Plus und Linked Capacity Plus nicht verfügbar.

Anzeigen eines Scan-Listeneintrags

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Scan und drücken Sie OK.
3. ▲ oder ▼ zu Scan-Liste und drücken Sie OK.
4. Mit Hilfe von ▲ oder ▼ kann jedes Listenmitglied angezeigt werden.

Das Prioritätssymbol wird links vom Aliasnamen des Mitglieds angezeigt (wenn eingestellt) und gibt an, ob das Mitglied auf einer Kanalliste der Priorität 1 oder der Priorität 2 ist. Mehrere Priorität-1- oder Priorität-2-Kanäle in einer Scan-Liste sind ***nicht*** *möglich.*

Ist Priorität auf ***Kein*** *eingestellt, wird kein Prioritätssymbol angezeigt.*

Anzeigen eines Scanlisten-Eintrags durch Aliasnamensuche

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Scan und drücken Sie OK.
3. ▲ oder ▼ zu Scan-Liste und drücken Sie OK.
4. Geben Sie den ersten Buchstaben des gewünschten Aliasnamens ein.
5. Im Display erscheint ein blinkender Cursor.
   Geben Sie den gewünschten Aliasnamen über das Tastenfeld ein.
   Drücken Sie ◀, um eine Stelle nach links zu rücken.
   Drücken Sie ▶, um eine Stelle nach rechts zu rücken.
   Drücken Sie *, um unerwünschte Zeichen zu löschen.
   Drücken Sie # lang, um die Texteingabemethode zu ändern.
6. In der ersten Zeile des Displays werden die eingegebenen Zeichen angezeigt. Die nächsten Displayzeilen zeigen die in die engere Wahl kommenden Suchergebnisse.

Bei der Aliasnamensuche ist die Groß- und Kleinschreibung zu beachten. Wenn zwei oder mehr Einträge den gleichen Namen haben, zeigt das Funkgerät den Eintrag an, der in der Kontaktliste zuerst angeführt ist.

Bearbeiten der Scan-Liste

Hinzufügen eines neuen Eintrags in die Scan-Liste

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Scan und drücken Sie OK.
3. ▲ oder ▼ zu Scan-Liste und drücken Sie OK.

4 ▲ oder ▼ zu `Mitgl. hinzu` und drücken Sie [OK].

5 ▲ oder ▼ zu dem gewünschten Aliasnamen bzw. der gewünschten ID und fahren Sie dann mit Schritt 8 fort.
ODER
Geben Sie den ersten Buchstaben des gewünschten Aliasnamens ein.

6 Im Display erscheint ein blinkender Cursor.
Geben Sie den gewünschten Aliasnamen über die Tastatur ein.
Drücken Sie ◀, um eine Stelle nach links zu rücken.
Drücken Sie ▶, um eine Stelle nach rechts zu rücken.
Drücken Sie [*<], um unerwünschte Zeichen zu löschen.
Drücken Sie [#] lang, um die Texteingabemethode zu ändern.

7 In der ersten Zeile des Displays werden die eingegebenen Zeichen angezeigt. Die nächsten Displayzeilen zeigen die in die engere Wahl kommenden Suchergebnisse.
Bei der Aliasnamensuche ist die Groß- und Kleinschreibung zu beachten. Wenn zwei oder mehr Aliasnamen den gleichen Namen haben, zeigt das Funkgerät den Aliasnamen an, der in der Liste zuerst angeführt ist.

8 Drücken Sie [OK].

9 ▲ oder ▼ zur gewünschten Prioritätseinstellung und [OK], um diese auszuwählen.

10 Im Display wird ein positives Mini-Hinweissymbol angezeigt, unmittelbar gefolgt von `Andere hinzu?`

11 ▲ oder ▼ zu `Ja` und drücken Sie [OK], um einen weiteren Eintrag hinzuzufügen, und wiederholen Sie die Schritte 5 bis 9.
ODER
▲ oder ▼ zu `Nein` und drücken Sie [OK], um die aktuelle Liste zu speichern.

Löschen eines Scan-Listeneintrags

Vorgehensweise:

1 [OK], um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu `Scan` und drücken Sie [OK].

3 ▲ oder ▼ zu `Scan-Liste` und drücken Sie [OK].

4 ▲ oder ▼ zu dem gewünschten Aliasnamen bzw. der gewünschten ID und fahren Sie dann mit Schritt 7 fort.
ODER
Geben Sie den ersten Buchstaben des gewünschten Aliasnamens ein.

5 Im Display erscheint ein blinkender Cursor.
Geben Sie den gewünschten Aliasnamen über die Tastatur ein.
Drücken Sie ◀, um eine Stelle nach links zu rücken.
Drücken Sie ▶, um eine Stelle nach rechts zu rücken.
Drücken Sie [*<], um unerwünschte Zeichen zu löschen.
Drücken Sie [#] lang, um die Texteingabemethode zu ändern.

6 In der ersten Zeile des Displays werden die eingegebenen Zeichen angezeigt. Die nächsten Displayzeilen zeigen die in die engere Wahl kommenden Suchergebnisse.
Bei der Aliasnamensuche ist die Groß- und Kleinschreibung zu beachten. Wenn zwei oder mehr Aliasnamen den gleichen Namen haben, zeigt das Funkgerät den Aliasnamen an, der in der Liste zuerst angeführt ist.

7 Drücken Sie [OK].

8 ▲ oder ▼ zu Löschen und drücken Sie [OK].

9 Bei Eintr.lösch?, ▲ oder ▼ zu Ja und drücken Sie [OK], um den Eintrag zu löschen. Im Display wird ein positives Mini-Hinweissymbol angezeigt.
ODER
▲ oder ▼ zu Nein und drücken Sie [OK], um zum vorhergehenden Bildschirm zurückzukehren.

10 Zum Löschen weiterer Einträge wiederholen Sie die Schritte 4 bis 9.

Nachdem Sie alle gewünschten Aliasnamen oder IDs gelöscht haben, kehren Sie durch langes Drücken auf [Zurück/Home] zum Ausgangsbildschirm zurück.

Einstellen und Bearbeiten des Prioritätsstatus eines Scan-Listeneintrags

Vorgehensweise:

1 [OK], um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu Scan und drücken Sie [OK].

3 ▲ oder ▼ zu Scan-Liste und drücken Sie [OK].

4 ▲ oder ▼ zu dem gewünschen Aliasnamen bzw. der gewünschten ID und fahren Sie dann mit Schritt 7 fort.
ODER
Geben Sie den ersten Buchstaben des gewünschten Aliasnamens ein.

5 Im Display erscheint ein blinkender Cursor.
Geben Sie den gewünschten Aliasnamen über die Tastatur ein.
Drücken Sie ◀, um eine Stelle nach links zu rücken.
Drücken Sie ▶, um eine Stelle nach rechts zu rücken.
Drücken Sie [*], um unerwünschte Zeichen zu löschen.
Drücken Sie [#] lang, um die Texteingabemethode zu ändern.

6 In der ersten Zeile des Displays werden die eingegebenen Zeichen angezeigt. Die nächsten Displayzeilen zeigen die in die engere Wahl kommenden Suchergebnisse.
Bei der Aliasnamensuche ist die Groß- und Kleinschreibung zu beachten. Wenn zwei oder mehr Aliasnamen den gleichen Namen haben, zeigt das Funkgerät den Aliasnamen an, der in der Liste zuerst angeführt ist.

7 Drücken Sie [OK].

8 ▲ oder ▼ zu Priorit.bearb und drücken Sie [OK].

9 ▲ oder ▼ zur gewünschten Prioritätseinstellung und [OK], um diese auszuwählen.

10 Im Display wird ein positives Mini-Hinweissymbol angezeigt, bevor wieder der vorhergehende Bildschirm angezeigt wird.

11 Das Prioritätssymbol wird links vom Mitgliedsnamen angezeigt.

Ist Priorität auf ***Kein*** *eingestellt, wird kein Prioritätssymbol angezeigt.*

Scan

Wenn Sie einen Scan starten, durchsucht das Funkgerät die vorprogrammierte Scan-Liste des aktuellen Kanals auf Sprachaktivität.

Während des Suchlaufs blinkt die LED gelb und das Scan-Symbol wird angezeigt.

Während eines Dual-Scans schaltet das Funkgerät, wenn Sie sich z.B. auf einem digitalen Kanal befinden, automatisch auf einen analogen Kanal, wenn es dort Sprachaktivität erfasst, und bleibt für die Dauer des Rufs auf dem Kanal. Umgekehrt gilt dasselbe.

Ein Scan kann auf eine von zwei Arten gestartet werden:

- **Hauptkanal-Scan (Manuell)**: Das Funkgerät durchsucht alle Kanäle/Gruppen Ihrer Scan-Liste. Bei Aufnahme des Scans startet das Funkgerät – je nach Einstellungen – automatisch auf dem/der zuletzt abgefragten „aktiven“ Kanal/Gruppe oder auf dem Kanal, von dem aus der Scan eingeleitet wurde.
- **Auto-Scan (Automatisch)**: Das Funkgerät beginnt den Scan automatisch, wenn Sie einen Kanal/eine Gruppe mit aktivierter Auto-Scan-Funktion auswählen.

HINWEIS: Diese Funktion ist in Capacity Plus und Linked Capacity Plus nicht verfügbar.

Starten und Stoppen von Scan

Vorgehensweise:

Drücken Sie die vorprogrammierte **Scan**-Taste, um Scan zu starten oder zu beenden.

ODER

Gehen Sie wie unten beschrieben vor.

1. Drücken Sie den Kanalwahlschalter, um einen mit einer Scan-Liste vorprogrammierten Kanal zu wählen.
2. [OK], um das Menü aufzurufen.
3. ▲ oder ▼ zu `Scan` und drücken Sie [OK].
4. ▲ oder ▼ zu `Scan-Zust.` und drücken Sie [OK].
5. ▲ oder ▼ zum gewünschten Scan-Zustand und drücken Sie [OK].
6. Im Display wird `Scan Ein` angezeigt, wenn Scan aktiviert ist. Die LED blinkt gelb und das Scan-Symbol wird angezeigt.
   ODER
   Im Display wird `Scan Aus` angezeigt, wenn Scan deaktiviert ist. Die LED leuchtet nicht mehr und das Scan-Symbol erlischt.

Während des Scans nimmt das Funkgerät ausschließlich auf seinem ausgewählten Kanal gesendete Daten (z.B. Textnachrichten,Ortsangabe, Telemetrie oder PC-Daten) an.

Beantworten eines Rufs während Suchlauf

Das Funkgerät stoppt während eines Suchlaufs auf einem Kanal/ bei einer Gruppe, sobald es Aktivität erfasst. Es bleibt während einer vorprogrammierten Zeitdauer, die „Haltezeit" genannt wird, auf diesem Kanal.

Vorgehensweise:

1. Halten Sie das Funkgerät senkrecht 2,5 bis 5,0 cm vom Mund entfernt.
   Ist die Funktion 'Kanal frei-Anzeige' aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können.
2. Drücken Sie während der Haltezeit die **Sendetaste (PTT)**. Die LED leuchtet ununterbrochen grün.
3. Warten Sie, bis der Freiton verstummt (wenn aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
   ODER
   Warten Sie, bis der Mithörton (Sidetone) verstummt (falls aktiviert), und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.
4. Geben Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Hören frei.
5. Wenn Sie nicht vor Ablauf der Haltezeit antworten, nimmt das Funkgerät den Scan wieder auf und durchsucht weitere Kanäle/ Gruppen.

Unterdrücken eines Störkanals

Kommen auf einem Kanal andauernd Störgeräusche oder unerwünschte Rufe vor (sog. „Störkanal"), können Sie diesen Kanal vorübergehend wie folgt aus der Scan-Liste entfernen.

Diese Funktion kann auf den als „ausgewählten Kanal" designierten Kanal nicht angewandt werden.

Vorgehensweise:

1. Drücken Sie, während sich das Funkgerät auf einem unerwünschten oder störenden Kanal befindet, die vorprogrammierte Taste **Störkanal Unterdrücken**, bis ein Ton erklingt.
2. Geben Sie die Taste **Störkanal Unterdrücken** frei. Der Störkanal wird gelöscht.

*Das Unterdrücken eines Störkanals kann **nur** mit der vorprogrammierten **Störkanal-Unterdrücken**-Taste durchgeführt werden. Diese Funktion kann **nicht** über das Menü aufgerufen werden.*

Wiederaufnahme eines Störkanals

Vorgehensweise:

Zur Wiederherstellung eines unterdrückten Störkanals gehen Sie auf **eine** der folgenden Arten vor:

- Schalten Sie das Funkgerät aus und dann wieder ein **ODER**
- Stoppen und starten Sie den Scan erneut über die vorprogrammierte **Scan**-Taste oder das Menü **ODER**
- Wechseln Sie mit dem Kanalwahlschalter den Kanal.

Auswahlverfahren nach Signalgüte (Vote-Scan)

Das Auswahlverfahren nach Signalgüte bietet in Gegenden, in denen mehrere Basisstationen identische Informationen auf verschiedenen analogen Kanälen senden, eine flächendeckende Funkversorgung.

Ihr Funkgerät führt einen Suchlauf der analogen Kanäle mehrerer Basisstationen durch und wählt dann das stärkste empfangene Signal aus. Sobald es das stärkste Signal ermittelt hat, hebt das Funkgerät die Stummschaltung für Übertragungen von dieser Basisstation auf.

Die LED blinkt gelb und das Vote-Scan-Symbol erscheint in der Statusleiste.

*Zum Beantworten eines Rufs bei laufendem Signalgüte-Auswahlverfahren gehen Sie wie unter **Beantworten eines Rufs während Suchlauf** auf Seite 48.*

Kontakteinstellungen

Über Kontakte wird Ihr Funkgerät mit einer „Adressbuchfunktion“ ausgestattet. Jeder Eintrag entspricht einem Aliasnamen bzw. einer ID, die Sie zur Einleitung eines Rufs verwenden.

Jeder Eintrag wird je nach Kontext mit **einer** der fünf folgenden Rufarten assoziiert: Gruppenruf, Einzelruf, Rundumruf, PC-Ruf oder Zentralruf.

PC- und Zentralrufe sind mit Daten verbunden. Diese Rufarten sind nur mit entsprechenden Anwendungen verfügbar. Ausführliche Informationen hierzu finden Sie in den Handbüchern der Datenanwendungen.

HINWEIS: Ist die Verschlüsseln-Funktion für einen Kanal aktiviert, können Sie auf diesem Kanal Gruppenrufe, Einzelrufe und Alle Rufe (Rundumrufe) mit aktivierter Verschlüsselung durchführen. Ausschließlich Funkgeräte mit demselben Privacy-Key ODER demselben Key-Wert und derselben Key-ID wie Ihr Funkgerät können die Übertragung entschlüsseln. Weitere Informationen hierzu siehe ***Verschlüsselt*** auf Seite 81.

Außerdem können Sie über das Kontakte-Menü jedem Eintrag eine (oder mehrere) programmierbare Zifferntaste(n) in einem Tastenfeld zuweisen. Wenn ein Eintrag einer Zifferntaste zugeordnet ist, können Sie von dem Eintrag aus eine Schnellwahl durchführen.

Ihr Funkgerät unterstützt zwei Kontaktlisten mit jeweils bis zu 500 Mitgliedern, eine für analoge Kontakte und eine für digitale Kontakte.

Jeder Eintrag setzt sich aus den folgenden Feldern zusammen:

- Rufart
- Rufaliasname
- Ruf-ID

HINWEIS: Teilnehmer-IDs der digitalen Kontaktliste können hinzugefügt, gelöscht oder bearbeitet werden. Teilnehmer-IDs können nur von Ihrem Händler gelöscht werden.

In der analogen Kontaktliste kann nur die Liste eingesehen und ein Hinweiston gesendet werden. Ausschließlich Ihr Händler kann einer analogen Liste Einträge hinzufügen bzw. Einträge löschen oder bearbeiten.

Durchführen eines Gruppenrufs vom Kontaktemenü

Vorgehensweise:

1 ⊞OK, um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu Kontakte und drücken Sie ⊞OK. Die Einträge werden alphabetisch geordnet angezeigt.

3 ▲ oder ▼ zum/zur gewünschten Gruppenaliasnamen oder -ID.

4 Halten Sie das Funkgerät senkrecht 2,5 bis 5,0 cm vom Mund entfernt.

5 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die **Sendetaste (PTT)**. Die LED leuchtet ununterbrochen grün.

6 Warten Sie, bis der Freiton verstummt (wenn aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
ODER
Warten Sie, bis der Mithörton (Sidetone) verstummt (falls aktiviert), und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

7 Geben Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Hören frei. Sobald ein Funkgerät der Gruppe antwortet, blinkt die LED grün. Im Display wird das Gruppenrufsymbol, die Gruppen-ID und die ID des Anrufenden angezeigt.

8 Ist die Funktion ‘Kanal frei-Anzeige’ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am Zielfunkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Antworten die **Sendetaste (PTT)**.
ODER
Wird eine vorbestimmte Zeit lang keine Sprachaktivität erfasst, wird der Ruf beendet.

Durchführen eines Einzelrufs vom Kontaktemenü

Vorgehensweise:

1 ⊞OK, um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu Kontakte und drücken Sie ⊞OK. Die Einträge werden alphabetisch geordnet angezeigt.

3 ▲ oder ▼ zum/zur gewünschten Teilnehmeraliasnamen oder -ID.
ODER
▲ oder ▼ zu Man.wählen und drücken Sie ⊞OK, um diese Option auszuwählen.
▲ oder ▼ zu Funkgerät-Nr. dann ⊞OK zur Auswahl.

Gibt es einen zuvor gewählten Teilnehmeraliasnamen bzw. eine zuvor gewählte ID, wird dieser Aliasname bzw. diese ID gemeinsam mit einem blinkenden Cursor angezeigt. Bearbeiten Sie die ID über das Tastenfeld.
ODER
▲ oder ▼ zu Man.wählen und drücken Sie [OK], um diese Option auszuwählen.
▲ oder ▼ zu Funkgerät-Nr. dann [OK] zur Auswahl.
In der ersten Zeile des Displays wird Funkgerät-Nr. angezeigt: In der zweiten Zeile des Displays wird ein blinkender Cursor angezeigt.
Geben Sie mithilfe des Tastenfelds einen neuen Teilnehmeralias oder eine neue Teilnehmer-ID ein.

4 Halten Sie das Funkgerät senkrecht 2,5 bis 5,0 cm vom Mund entfernt.

5 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die **Sendetaste (PTT)**. Die LED leuchtet ununterbrochen grün. Im Display wird der Aliasname des Zielfunkgeräts angezeigt.

6 Warten Sie, bis der Freiton verstummt (wenn aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

7 Geben Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Hören frei. Sobald das gerufene Funkgerät antwortet, blinkt die LED grün und das Display zeigt die ID des sendenden Funkgeräts an.

8 Ist die Funktion ‘Kanal frei-Anzeige’ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am Zielfunkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Antworten die **Sendetaste (PTT)**.
ODER
Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf automatisch.

9 Sie hören einen kurzen Ton. Im Display wird Ruf beenden angezeigt.

Durchführen eines Telefonrufs vom Kontaktemenü

Vorgehensweise:

1 [OK], um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu Kontakte, dann [OK] zur Auswahl. Die Einträge sind in alphabetischer Reihenfolge sortiert.

3 ▲ oder ▼ zum gewünschten Teilnehmeraliasnamen oder zur gewünschten Teilnehmer-ID.
ODER
▲ oder ▼ zu Man.wählen, dann [OK] zur Auswahl.
▲ oder ▼ zu Telefonnummer, und dann [OK] zur Auswahl.
In der ersten Zeile des Displays wird Telefonnummer angezeigt: In der zweiten Zeile des Displays wird ein blinkender Cursor angezeigt. Geben Sie mithilfe des Tastenfelds eine Telefonnummer ein.

4 Drücken Sie [OK] zur Auswahl.
Wenn der ausgewählte Eintrag ausgewählt leer ist, erklingt ein negativer Hinweiston, und im Display wird Phone Call Invalid # (Telefonruf Ungültige Nr.) angezeigt.

5. ▲ oder ▼ zu Tel. anrufen, und dann OK zur Auswahl.
   Wenn keine Zugangsnummer in der Kontaktliste vorkonfiguriert wurde, wird Zugangsnummer in der ersten Zeile des Displays angezeigt: In der zweiten Zeile des Displays wird ein blinkender Cursor angezeigt. Geben Sie die Zugangsnummer ein, und drücken Sie OK, um fortzufahren.

6. In der ersten Zeile des Displays wird Ruft angezeigt. In der zweiten Zeile des Displays wird der Teilnehmeralias oder die Teilnehmer-ID sowie das Telefonruf-Symbol angezeigt.

7. Bei erfolgreicher Durchführung:
   Der MFV-Ton erklingt. Der Wählton des Telefonbenutzers erklingt. In der ersten Zeile des Displays wird der Teilnehmeralias oder die Teilnehmer-ID sowie das RSSI-Symbol angezeigt. In der zweiten Zeile des Displays wird Telefonruf und das Telefonruf-Symbol angezeigt.
   ODER
   Bei nicht erfolgreicher Durchführung:
   Ein Signalton erklingt, und das Display zeigt Telefonruf erfolglos an. Ihr Funkgerät wechselt zum Eingabebildschirm für die Zugangsnummer.
   Wenn die Zugangsnummer in der Kontaktliste vorkonfiguriert wurde, wechselt das Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Anrufs waren.

8. Halten Sie das Funkgerät senkrecht 2,5 bis 5,0 cm vom Mund entfernt.

9. Drücken Sie die **Sendetaste** (PTT) zum Sprechen, und lassen Sie sie zum Hören wieder los. Das RSSI-Symbol wird während der Übertragung ausgeblendet.
   So geben Sie zusätzliche Ziffern ein, falls der Anruf dies erforderlich macht:
   In der ersten Zeile des Displays wird Zusätz. Stellen angezeigt: In der zweiten Zeile des Displays wird ein blinkender Cursor angezeigt. Geben Sie die zusätzlichen Zeichen über das Tastenfeld ein, und drücken Sie OK, um fortzufahren. Der MFV-Ton erklingt, und das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.
   ODER

   Drücken Sie die **Schnellwahltaste.** Der MFV-Ton erklingt. Wenn der Eintrag für die **Schnellwahltaste** leer ist, erklingt ein negativer Hinweiston.

10. Drücken Sie die Taste ↩, um den Anruf zu beenden.
    Wenn kein Schlussruf in der Kontaktliste vorkonfiguriert wurde, wird Schlussruf in der ersten Zeile des Displays angezeigt: In der zweiten Zeile des Displays wird ein blinkender Cursor angezeigt. Geben Sie den Schlussruf ein, und drücken Sie OK, um fortzufahren. Das Funkgerät wechselt zum vorherigen Bildschirm.

11. Der MFV-Ton erklingt, und das Display zeigt Ending Phone Call (Telefonruf beenden) an.

12. Bei erfolgreicher Durchführung:
    Ein Signalton erklingt, und das Display zeigt Phone Call Ended (Telefonruf beendet) an. Ihr Funkgerät wechselt zum Telefonruf-Bildschirm.
    ODER
    Bei nicht erfolgreicher Durchführung:
    Ihr Funkgerät wechselt zum Telefonruf-Bildschirm. Wiederholen Sie Schritt 10 und 11, oder warten Sie, bis der Telefonbenutzer den Ruf beendet.

*Wenn Sie die **Sendetaste** (PTT) auf dem Telefonkontakte-Bildschirm drücken, erklingt ein negativer Hinweiston, und im Display wird* Press OK to Place Phone Call (Für Telefonruf OK drücken) *angezeigt.*

Wenn der Telefonbenutzer den Anruf beendet, erklingt ein Signalton und im Display wird Phone Call Ended (Telefonruf beendet) *angezeigt.*

Wenn der Anruf während der Eingabe der vom Telefonruf geforderten zusätzlichen Zeichen beendet wird, wechselt Ihr Funkgerät zu dem Bildschirm, auf dem Sie vor dem Einleiten des Rufs waren.

Drücken Sie während des Zugriffs auf den Kanal die Taste , um den Anrufversuch abzubrechen, und ein negativer Hinweiston erklingt. Ihr Funkgerät wechselt zum Telefonruf-Bildschirm.

Wenn Sie während des Anrufs bei vorkonfiguriertem Schlussruf die Schnellwahltaste drücken oder den Schlussruf als zusätzliche Zeichen eingeben, versucht Ihr Funkgerät, den Anruf zu beenden.

Während des Zugriffs auf den Kanal und der Übertragung der Zugangsnummer bzw. Schlussrufs oder zusätzlicher Zeichen reagiert Ihr Funkgerät nur auf die Ein/Aus-Taste, den Lautstärkeregler und den Kanalschalter. Ein Signalton erklingt bei jeder ungültigen Eingabe.

Die Zugangsnummer und der Schlussruf dürfen nicht länger als 10 Zeichen sein.

Durchführen eines Rufs mittels Aliasnamensuche

Zum Auffinden eines gewünschten Teilnehmeraliasnamens kann auch eine Aliasnamen- oder alphanumerische Suche durchgeführt werden.

Diese Funktion ist nur verfügbar, während sich das Funkgerät im Kontaktemenü befindet.

Vorgehensweise:

1. , um das Menü aufzurufen.
2. oder zu Kontakte und drücken Sie . Die Einträge werden alphabetisch geordnet angezeigt.
3. Geben Sie den ersten Buchstaben des gewünschten Aliasnamens ein.
4. Im Display erscheint ein blinkender Cursor.
   Geben Sie den gewünschten Aliasnamen über die Tastatur ein.
   Drücken Sie , um eine Stelle nach links zu rücken.
   Drücken Sie , um eine Stelle nach rechts zu rücken.
   Drücken Sie , um unerwünschte Zeichen zu löschen.
   Drücken Sie lang, um die Texteingabemethode zu ändern.
5. In der ersten Zeile des Displays werden die eingegebenen Zeichen angezeigt. Die nächsten Displayzeilen zeigen die in die engere Wahl kommenden Suchergebnisse.
   Bei der Aliasnamensuche ist die Groß- und Kleinschreibung zu beachten. Wenn zwei oder mehr Einträge den gleichen Namen haben, zeigt das Funkgerät den Eintrag an, der in der Kontaktliste zuerst angeführt ist.
6. Halten Sie das Funkgerät senkrecht 2,5 bis 5,0 cm vom Mund entfernt.
7. Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die **Sendetaste (PTT)**. Die LED leuchtet ununterbrochen grün. Im Display wird der Aliasname des Zielfunkgeräts angezeigt.

8 Warten Sie, bis der Freiton verstummt (wenn aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.

9 Geben Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Hören frei. Sobald das gerufene Funkgerät antwortet, blinkt die LED grün.

10 Ist die Funktion ‘Kanal frei-Anzeige’ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am Zielfunkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können. Drücken Sie zum Antworten die **Sendetaste (PTT)**.
ODER
Wird während einer vorprogrammierten Zeitdauer nicht gesprochen, endet der Ruf automatisch.

11 Sie hören einen kurzen Ton. Im Display wird `Ruf beenden` angezeigt.

HINWEIS: Zum Verlassen der Aliasnamensuche drücken Sie die Taste [Zurück/Home] oder [Menü/OK].

Wenn Sie die **Sendetaste (PTT)** freigeben, während das Funkgerät den Ruf aufbaut, bricht das Funkgerät den Aufbau ab und kehrt zum vorhergehenden Bildschirm zurück.

Es kann sein, dass das Funkgerät so programmiert ist, dass es vor dem Aufbau eines Einzelrufs überprüft, ob das Zielfunkgerät verfügbar ist. Ist das Zielfunkgerät nicht verfügbar, hören Sie einen kurzen Ton und das Display zeigt den negativen Mini-Hinweis an. Das Funkgerät kehrt zum Menü zurück, bevor es die Verfügbarkeitsprüfung durchführt.

Zuweisen eines Eintrags zu einer programmierbaren Zifferntaste

Vorgehensweise:

1 [Menü/OK], um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu `Kontakte` und drücken Sie [Menü/OK]. Die Einträge sind in alphabetischer Reihenfolge.

3 ▲ oder ▼ zu dem gewünschten Aliasnamen bzw. der gewünschten ID und drücken Sie [Menü/OK].

4 ▲ oder ▼ zu `Progr-Taste` und drücken Sie [Menü/OK].

5 ▲ oder ▼ zur gewünschten Zifferntaste und drücken Sie [Menü/OK].
ODER
Wenn die Zifferntaste schon einem anderen Eintrag zugewiesen ist, erscheint im Display `Die Taste ist bereits belegt` und dann wird in der ersten Displayzeile `Überschreiben?` angezeigt.
▲ oder ▼ zu `Ja` und drücken Sie [Menü/OK].

6 Das Funkgerät gibt einen positiven Hinweiston ab und im Display wird ein positives Mini-Hinweissymbol angezeigt.

7 Das Funkgerät kehrt automatisch zum vorhergehenden Bildschirm zurück.

HINWEIS: Jeder Eintrag kann verschiedenen Zifferntasten zugewiesen werden. Vor jeder Zifferntaste, die einem Eintrag zugewiesen ist, wird eine Markierung angezeigt. Wenn sich die Markierung vor `Leer` befindet, haben Sie diesem Eintrag noch keine Zifferntaste zugewiesen.

Erweiterte Funktionen

Wenn Sie eine Zifferntaste einem Eintrag in einer bestimmten Betriebsart zugewiesen haben, unterstützt Ihr Funkgerät diese Funktion nicht, wenn Sie die Zifferntaste in einer anderen Betriebsart lang drücken.

*Angaben zur Durchführung eines Gruppen-, Einzel- oder Rundumrufs mit einer programmierten Zifferntaste siehe **Durchführen eines Gruppen-, Einzel- oder Rundumrufs mit der programmierbaren Zifferntaste** auf Seite 34.*

Aufheben der Zuordnung zwischen einem Eintrag und einer programmierbaren Zifferntaste

Vorgehensweise:

Drücken Sie lang auf die vorprogrammierte Taste zu dem gewünschten Aliasnamen bzw. der gewünschten ID, drücken Sie ⊞OK und fahren Sie dann mit Schritt 4 fort.

ODER

Gehen Sie wie folgt vor:

1. ⊞OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Kontakte und drücken Sie ⊞OK. Die Einträge sind in alphabetischer Reihenfolge.
3. ▲ oder ▼ zu dem gewünschten Aliasnamen bzw. der gewünschten ID und drücken Sie ⊞OK.
4. ▲ oder ▼ zu Progr-Taste und drücken Sie ⊞OK.
5. ▲ oder ▼ zu Leer und drücken Sie ⊞OK.
6. In der ersten Displayzeile wird AlleT. löschen? angezeigt.
7. ▲ oder ▼ zu Ja und drücken Sie ⊞OK.
8. Das Funkgerät gibt einen positiven Hinweiston ab und im Display wird ein positives Mini-Hinweissymbol angezeigt.
9. Der Bildschirm kehrt automatisch zum vorhergehenden Menü zurück.

HINWEIS: Die Verbindung zwischen einem Eintrag und seiner bzw. seinen vorprogrammierten Taste(n) wird aufgehoben, wenn der Eintrag gelöscht wird.

Standardeinstellung für Kontakte

Vorgehensweise:

Gehen Sie wie unten beschrieben vor.

1. ⊞OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Kontakte und drücken Sie ⊞OK.
3. ▲ oder ▼ zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und drücken Sie ⊞OK.
4. ▲ oder ▼ zu AlsVorg.einst. und drücken Sie ⊞OK.
5. Das Funkgerät gibt einen positiven Hinweiston ab und im Display wird ein positives Mini-Hinweissymbol angezeigt.
6. Neben der gewählten Aliasnamen- bzw. ID-Standardeinstellung wird ✓ angezeigt.

Hinzufügen eines neuen Kontakts

Vorgehensweise:

Gehen Sie wie folgt vor.

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Kontakte, dann OK zur Auswahl.
3. ▲ oder ▼ zu Neuer Kontakt, dann OK zur Auswahl.
4. ▲ oder ▼ zum gewünschten Kontakttyp, entweder Funkg.? Kontakt oder Phone Contact (Telefonkontakt), und drücken Sie OK.
5. Geben Sie die Kontaktnummer mithilfe des Tastenfelds ein, und drücken Sie OK zur Bestätigung.
6. Geben Sie die Kontaktnummer mithilfe des Tastenfelds ein, und drücken Sie OK zur Bestätigung.
7. Beim Hinzufügen eines Funkgerätkontakts, ▲ oder ▼ zum gewünschten Ruftontyp, und drücken Sie OK.
8. Aus dem Funkgerät erklingt ein positiver Hinweiston, und im Display wird ein positives Mini-Hinweissymbol angezeigt.

Rufanzeigeeinstellungen

Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Hinweistöne

Die Ruftöne für einen empfangenen Hinweiston können ausgewählt bzw. ein- oder ausgeschaltet werden.

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Einstellungen und drücken Sie OK.
3. ▲ oder ▼ zu FunkgEinstllg und drücken Sie OK.
4. ▲ oder ▼ zu Hinweistöne und drücken Sie OK.
5. ▲ oder ▼ zu Ruftöne und drücken Sie OK.
6. ▲ oder ▼ zu Hinweiston und drücken Sie OK. Der aktuelle Hinweiston ist mit ✓ markiert.
7. ▲ oder ▼ zum gewünschten Ton und drücken Sie OK. Neben dem gewählten Ton wird ✓ angezeigt.

HINWEIS: In Schritt 6 können Sie die gewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Einzelrufe

Die Ruftöne für einen empfangenen Einzelruf können ein- oder ausgeschaltet werden.

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Einstellungen und drücken Sie [OK].
3. ▲ oder ▼ zu FunkgEinstllg und drücken Sie [OK].
4. ▲ oder ▼ zu Hinweistöne und drücken Sie [OK].
5. ▲ oder ▼ zu Ruftöne und drücken Sie [OK].
6. ▲ oder ▼ zu Einzelruf.
7. Drücken Sie [OK], um die Ruftöne für Einzelrufe zu aktivieren. Im Display wird ✓ neben Aktiviert angezeigt.
   ODER
   Drücken Sie [OK], um die Ruftöne für Einzelrufe zu deaktivieren. ✓ neben Aktiviert erlischt.

HINWEIS: In Schritt 6 können Sie die gewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Aktivieren oder Deaktivieren von Ruftönen für Selektivrufe

Die Ruftöne für einen empfangenen Selektivruf können ausgewählt bzw. ein- oder ausgeschaltet werden.

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Einstellungen und drücken Sie [OK].
3. ▲ oder ▼ zu FunkgEinstllg und drücken Sie [OK].
4. ▲ oder ▼ zu Hinweistöne und drücken Sie [OK].
5. ▲ oder ▼ zu Ruftöne und drücken Sie [OK].
6. ▲ oder ▼ zu Selektivruf und drücken Sie [OK]. Der aktuelle Hinweiston ist mit ✓ markiert.
7. ▲ oder ▼ zum gewünschten Ton und drücken Sie [OK]. Neben dem gewählten Ton wird ✓angezeigt.

HINWEIS: In Schritt 6 können Sie die gewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Textnachrichten

Die Ruftöne für eine empfangene Textnachricht können ausgewählt bzw. ein- oder ausgeschaltet werden.

Vorgehensweise:

1. ⊞OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Einstellungen und drücken Sie ⊞OK.
3. ▲ oder ▼ zu FunkgEinstllg und drücken Sie ⊞OK.
4. ▲ oder ▼ zu Hinweistöne und drücken Sie ⊞OK.
5. ▲ oder ▼ zu Ruftöne und drücken Sie ⊞OK.
6. ▲ oder ▼zu Nachrichten und drücken Sie ⊞OK. Der aktuelle Hinweiston ist mit ✓ markiert.
7. ▲ oder ▼ zum gewünschten Ton und drücken Sie ⊞OK. Neben dem gewählten Ton wird ✓angezeigt.

HINWEIS: In Schritt 6 können Sie die gewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Aktivieren und Deaktivieren von Ruftönen für Telemetriestatus mit Text

Sie können die Hinweistöne für einen empfangenen Telemetriestatus mit Text ein- oder ausschalten.

Vorgehensweise:

1. ⊞OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Einstellungen und drücken Sie ⊞OK.
3. ▲ oder ▼ zu FunkgEinstllg und drücken Sie ⊞OK.
4. ▲ oder ▼ zu Hinweistöne und drücken Sie ⊞OK.
5. ▲ oder ▼ zu Ruftöne und drücken Sie ⊞OK.
6. ▲ oder ▼ zu Telemetrie und drücken Sie ⊞OK. Der derzeitige Ton wird durch ein ✓angezeigt.
7. ▲ oder ▼ zum gewünschten Ton und drücken Sie ⊞OK. Neben dem gewählten Ton wird ✓angezeigt.

HINWEIS: In Schritt 6 können Sie die gewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Zuweisen von Ruftonarten

Sie können Ihr Funkgerät dahingehend programmieren, dass es einen von zehn vorgegebenen Ruftönen abgibt, wenn es einen Hinweiston oder eine Textnachricht von einem bestimmten Kontakt erhält.

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Kontakte` und drücken Sie OK. Die Einträge werden alphabetisch geordnet angezeigt.
3. ▲ oder ▼ zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und drücken Sie OK.
4. ▲ oder ▼ zu `Bearb` und drücken Sie OK.
5. Drücken Sie OK, bis das Menü `Rufton bearb.` angezeigt wird.
6. Ein ✓ zeigt den derzeit ausgewählten Ton an.
7. ▲ oder ▼ zum gewünschten Ton und drücken Sie OK. Neben dem gewählten Ton wird ✓ angezeigt.
8. Im Display wird ein positiver Mini-Hinweis angezeigt.

Wenn Sie die Liste der Ruftöne durchgehen, ertönt bei jedem Eintrag jeweils der eingestellte Rufton.

Zunehmende Alarmtonlautstärke

Das Funkgerät kann auf Dauerhinweis bei Nichtbeantworten eines Rufs programmiert werden. Dieser Dauerhinweis erfolgt dadurch, dass der Alarmton automatisch zunehmend lauter wird. Diese Funktion wird als Escalert bezeichnet.

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie OK.
3. ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstllg` und drücken Sie OK.
4. ▲ oder ▼ zu `Hinweistöne` und drücken Sie OK.
5. ▲ oder ▼ zu `Escalert`.
6. Drücken Sie OK, um Escalert zu aktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ✓ angezeigt.
   ODER
   Drücken Sie OK, um Escalert zu deaktivieren. Neben Aktiviert wird nicht mehr ✓ angezeigt.

HINWEIS: In Schritt 5 können Sie die gewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Ruflogfunktionen

Das Funkgerät führt einen Log aller kürzlicher abgehender, beantworteter und verpasster Einzelrufe. Die Ruflogfunktion kann zur Ansicht und Verwaltung kürzlicher Rufe verwendet werden.

In jeder Rufliste können die folgenden Funktionen durchgeführt werden:

- Aliasnamen oder IDs können in „Kontakte“ gespeichert werden
- Löschen
- Details

Ansicht letzter Anrufe

Die Listen sind `Verpasst`, `Beantwortet` und `Abgehend`.

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Ruf-Log` und drücken Sie OK.
3. ▲ oder ▼ zur gewünschten Liste und drücken Sie OK.
4. Das Display zeigt den letzten Eintrag als ersten der Liste an.
5. ▲ oder ▼ zum Durchblättern der Liste.

*Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, um einen Einzelruf mit dem/der gerade ausgewählten Aliasnamen oder ID zu starten.*

Speichern eines Aliasnamens oder einer ID aus einer Rufliste

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Ruf-Log` und drücken Sie OK.
3. ▲ oder ▼ zur gewünschten Liste und drücken Sie OK.
4. ▲ oder ▼ zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und drücken Sie OK.
5. ▲ oder ▼ zu `Speichern` und drücken Sie OK.
6. Ein blinkender Cursor wird angezeigt. Wenn erforderlich, geben Sie den Aliasnamen für diese ID ein und drücken Sie OK.
7. Im Display wird ein positiver Mini-Hinweis angezeigt.

Eine ID kann auch ohne einen Aliasnamen gespeichert werden.

Löschen eines Rufs aus einer Rufliste

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Ruf-Log` und drücken Sie OK.
3. ▲ oder ▼ zur gewünschten Liste und drücken Sie OK.

4 ▲ oder ▼ zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und drücken Sie OK.

5 ▲ oder ▼ zu Löschen und drücken Sie OK.

6 Drücken Sie zum Wählen von Ja auf OK, um den Eintrag zu löschen. Im Display wird ein positiver Mini-Hinweis angezeigt.
ODER
▲ oder ▼ für Nein, um zum vorhergehenden Bildschirm zurückzukehren.

*Wenn Sie eine Rufliste wählen, die keine Einträge aufweist, zeigt das Display Liste leer an und gibt einen tiefen Ton ab, wenn die Tastaturtöne eingeschaltet sind (siehe **Ein-/Ausschalten von Tastaturtönen** auf Seite 95).*

Ansicht von Details aus einer Rufliste

Vorgehensweise:

1 OK, um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu Ruf-Log und drücken Sie OK.

3 ▲ oder ▼ zur gewünschten Liste und drücken Sie OK.

4 ▲ oder ▼ zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und drücken Sie OK.

5 ▲ oder ▼ zu Details und drücken Sie OK. Im Display werden die Details angezeigt.

Hinweiston

Paging mit Hinweiston erlaubt Ihnen, einen bestimmten Funkgerätbenutzer dazu aufzufordern, Sie bei nächster Gelegenheit zurückzurufen.

Diese Funktion kann nur bei Teilnehmeraliasnamen bzw. -IDs eingesetzt werden und wird über das Kontaktemenü oder durch manuelles Wählen durchgeführt.

Empfangen und Beantworten eines Hinweistons

Wenn Sie einen Rufhinweiston empfangen, wird im Display die Liste der Mitteilungen mit einem Hinweistoneintrag mit dem Alias bzw. der ID des rufenden Funkgeräts angezeigt.

Vorgehensweise:

1 Sie hören einen wiederholten Ton. Die LED blinkt gelb.

2 Drücken Sie die **Sendetaste**, während im Display noch der Hinweiston in der Liste der Mitteilungen angezeigt wird, um mit einem Einzelruf zu antworten.
ODER
Drücken Sie ⮌, um die Mitteilungsliste zu verlassen. Der Hinweiston wird in die Liste der verpassten Rufe eingetragen.

*Nähere Angaben über die Liste der Mitteilungen finden Sie unter **Mitteilungsliste** auf Seite 93.*

*Nähere Angaben über die Liste der verpassten Rufe finden Sie unter **Ruflogfunktionen** auf Seite 60.*

Senden eines Hinweistons aus der Kontaktliste

Vorgehensweise:

1. ⊞OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Kontakte und drücken Sie ⊞OK.
3. ▲ oder ▼ zum gewünschten Teilnehmeraliasnamen oder der gewünschten ID und drücken Sie ⊞OK.
   ODER
   ▲ oder ▼ zu Man.wählen und drücken Sie ⊞OK, um diese Option auszuwählen.
   ▲ oder ▼ zu Funkgerät-Nr. dann ⊞OK zur Auswahl.
   In der ersten Zeile des Displays wird Funkgerät-Nr. angezeigt: In der zweiten Zeile des Displays wird ein blinkender Cursor angezeigt. Ein blinkender Cursor wird angezeigt. Geben Sie die Teilnehmer-ID ein, die Sie pagen möchten, und drücken Sie ⊞OK.
4. ▲ oder ▼ zu Hinweiston und drücken Sie ⊞OK.
5. Im Display wird Hinweiston und der Aliasname bzw. die ID des Teilnehmers angezeigt, was bedeutet, dass der Hinweiston gesendet wurde.
6. Während das Funkgerät den Hinweiston sendet, leuchtet die LED ununterbrochen grün.
7. Wird die Hinweistonquittung empfangen, wird im Display der positive Mini-Hinweis angezeigt.
   ODER
   Wird die Hinweistonquittung nicht empfangen, wird im Display der negative Mini-Hinweis angezeigt.

Senden eines Hinweistons mit der Schnellwahltaste

Vorgehensweise:

1. Drücken Sie die vorprogrammierte **Schnellwahltaste**, um einen Hinweiston an einen vorgegebene Aliasnamen oder eine vorgegebene ID zu senden.
2. Im Display wird Hinweiston und der Aliasname bzw. die ID des Teilnehmers angezeigt, was bedeutet, dass der Hinweiston gesendet wurde.
3. Während das Funkgerät den Hinweiston sendet, leuchtet die LED ununterbrochen grün.
4. Wird die Hinweistonquittung empfangen, wird im Display der positive Mini-Hinweis angezeigt.
   ODER
   Wird die Hinweistonquittung nicht empfangen, wird im Display der negative Mini-Hinweis angezeigt.

Notrufbetrieb

Ein Notrufalarm dient dazu, auf eine kritische Situation aufmerksam zu machen. Ein Notruf kann jederzeit aus jedem beliebigen Bildschirm gesendet werden, auch wenn auf dem aktuellen Kanal andere Teilnehmer aktiv sind.

Ihr Händler kann festlegen, wie lange die vorprogrammierte **Notruftaste** gedrückt werden muss, allerdings ist die Dauer für das lange Drücken die gleiche wie bei allen anderen Tasten:

- Kurz drücken – zwischen 0,05 Sekunden und 0,75 Sekunden
- Lang drücken – zwischen 1,00 Sekunden und 3,75 Sekunden

Die **Notruftaste** ist mit der Notruf-Ein/Aus-Funktion belegt. Für Informationen über die zugewiesene Funktionsweise der **Notruftaste** wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

*Wenn die **Notruftaste** zum Einschalten des Notruf-Modus durch kurzes Drücken programmiert ist, dann wird der Notruf-Modus durch langes Drücken der **Notruftaste** beendet.*

*Wenn die **Notruftaste** zum Einschalten des Notruf-Modus durch langes Drücken programmiert ist, dann wird der Notruf-Modus durch kurzes Drücken der **Notruftaste** beendet.*

Ihr Funkgerät unterstützt **drei** Arten von Notrufalarmen:

- Notrufalarm
- Notrufalarm mit Ruf
- Notrufalarm mit nachfolgendem Sprachruf

Zudem kann jeder Alarm wie folgt charakterisiert werden:

- **Regulär** – Das Funkgerät sendet ein Alarmsignal, begleitet von Audio- und/oder visuellen Anzeigen.
- **Still** – Funkgerät sendet ein Alarmsignal ohne hörbare oder sichtbare Anzeigen. Es empfängt Rufe ohne jegliche Tonausgabe über den Lautsprecher des Funkgeräts, bis Sie die **Sendetaste (PTT)** drücken, um den Ruf einzuleiten.
- **Still mit Sprache** – Funkgerät sendet ein Alarmsignsal ohne hörbare oder sichtbare Anzeigen, ankommende Rufe sind aber über den Lautsprecher hörbar.

Der vorprogrammierten **Notruftaste** kann jeweils nur **EINER** der oben angeführten Notrufalarme zugewiesen werden.

Empfangen eines Notrufalarms

Vorgehensweise:

1 Beim Empfang eines Notrufalarms wird das Notrufsymbol angezeigt, ein Ton erklingt und die LED blinkt rot. Im Display des Funkgeräts wird die Alarmliste angezeigt, wenn mehrere Alarme vorliegen. Die Liste enthält die Aliasnamen der Sender. Gehen Sie mit ▲ oder ▼ zum gewünschten Aliasnamen und drücken Sie OK, um weitere Details anzuzeigen. Drücken Sie erneut OK, um Ihre Optionen anzuzeigen.
ODER
Das Notrufsymbol wird angezeigt, ein Ton erklingt und die LED blinkt rot. Im Display des Funkgeräts wird der Aliasname des Notrufsenders angezeigt. Drücken Sie OK, um weitere Details anzuzeigen. Drücken Sie erneut OK, um Ihre Optionen anzuzeigen.

2 Drücken Sie [Zurück/Home] und wählen Sie Ja, um die Alarmliste zu verlassen.
Um die Alarmliste wieder anzuzeigen, drücken Sie [Menü/OK], um das Menü aufzurufen, und wählen Sie Alarmliste aus.

Beantworten eines Notrufalarms

Vorgehensweise:

Bei Empfang eines Notrufalarms:

1 Gehen Sie in der Alarmliste mit ▲ oder ▼ zum gewünschten Aliasnamen.

2 Halten Sie das Funkgerät senkrecht 2,5 bis 5,0 cm vom Mund entfernt.
Ist die Funktion ‘Kanal frei-Anzeige’ aktiviert, hören Sie einen kurzen Hinweiston, sobald die **Sendetaste (PTT)** am sendenden Funkgerät freigegeben wird, der Ihnen mitteilt, dass Sie nun auf diesem Kanal antworten können.

3 Um der gleichen Gruppe, an die auch der Notrufalarm gerichtet war, einen normalen Sprachruf (nicht Notruf) zu senden, drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**. Die LED leuchtet ununterbrochen grün. Das Funkgerät bleibt im Notruf-Modus.

4 Warten Sie, bis der Freiton verstummt (wenn aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
ODER
Warten Sie, bis der Mithörton (Sidetone) verstummt (falls aktiviert), und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

5 Geben Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Hören frei. Sobald das den Notruf sendende Funkgerät antwortet, blinkt die LED grün. Im Display wird das Gruppenrufsymbol, die Gruppen-ID und die ID des sendenden Funkgeräts angezeigt.

6 Ihr Funkgerät zeigt die Alarmliste an.

Notrufsprache kann nur von dem Funkgerät gesendet werden, das den Notruf einleitet. Alle anderen Funkgeräte (einschließlich das Funkgerät, das den Notruf empfängt) senden Sprache außerhalb des Notrufbetriebs.

Senden eines Notrufalarms

Mit dieser Funktion senden Sie einen Notrufalarm, ein Signal ohne Sprache, das bei einer Gruppe von Funkgeräten eine Warnanzeige auslöst.

Vorgehensweise:

1 Drücken Sie die programmierte **Notrufeinschalttaste**.

2 Im Display wird Tx Alarm und der Aliasname des Zielfunkgeräts angezeigt. Die LED leuchtet grün und im Display wird das Notrufsymbol angezeigt.
ODER
Im Display wird Tx Telegramm und der Aliasname des Zielfunkgeräts angezeigt. Die LED leuchtet grün und im Display wird das Notrufsymbol angezeigt.

3 Wird eine Notrufalarmquittung empfangen, ertönt der Notrufton und die LED blinkt grün. Im Display wird Alarm gesendet angezeigt.
ODER

Empfängt Ihr Funkgerät keine Notrufalarmquittung und wurden alle erneuten Versuche durchgeführt, gibt es einen tiefen Ton ab und das Display zeigt `Alarm erfolglos` angezeigt.

4 Das Funkgerät verlässt den Notrufalarmmodus und kehrt zum Ausgangsbildschirm zurück.

Ist Ihr Funkgerät auf Still eingestellt, gibt es im Notruf-Modus keine akustischen oder optischen Anzeigen ab.

Senden eines Notrufalarms mit Ruf

Mithilfe dieser Funktion können Sie einen Notrufalarm an eine Gruppe von Funkgeräten senden. Nach erfolgter Quittung durch ein Funkgerät in der Gruppe können die Funkgeräte der Gruppe auf einem vorprogrammierten Notrufkanal miteinander kommunizieren.

Vorgehensweise:

1 Drücken Sie die programmierte **Notrufeinschalttaste**.

2 Im Display wird `Tx Alarm` und der Aliasname des Zielfunkgeräts angezeigt. Die LED leuchtet grün und im Display wird das Notrufsymbol angezeigt.
ODER
Im Display wird `Tx Telegramm` und der Aliasname des Zielfunkgeräts angezeigt. Die LED leuchtet grün und im Display wird das Notrufsymbol angezeigt.

3 Wird eine Notrufalarmquittung empfangen, ertönt der Notrufton und die LED blinkt grün. Im Display wird `Alarm gesendet` angezeigt.

4 Sobald das Display `Notruf` und den Zielgruppenaliasnamen anzeigt, wird das Funkgerät auf Notrufmodus geschaltet.

5 Halten Sie das Funkgerät senkrecht 2,5 bis 5,0 cm vom Mund entfernt.

6 Drücken Sie zum Durchführen des Rufs die **Sendetaste (PTT)**.
Die LED blinkt ununterbrochen grün und im Display wird das Gruppensymbol angezeigt.

7 Warten Sie, bis der Freiton verstummt (wenn aktiviert), und sprechen Sie deutlich in das Mikrofon.
ODER
Warten Sie, bis der Mithörton (Sidetone) verstummt (falls aktiviert), und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.

8 Geben Sie die **Sendetaste (PTT)** zum Zuhören frei.
Bei Empfang eines Gruppenrufs zeigt das Display den Aliasnamen des Anrufenden und den Gruppenaliasnamen an.

9 Ein kurzer Hinweiston ertönt, sobald der Kanal für Ihre Antwort frei wird (wenn die Funktion zur Anzeige freier Kanäle aktiviert ist). Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, um zu antworten.
ODER
Drücken Sie am Ende Ihres Rufs zum Beenden des Notruf-Modus die **Notrufausschalttaste**.

10 Das Funkgerät kehrt zum Startbildschirm zurück.

*Ist Ihr Funkgerät auf Still eingestellt, gibt es im Notruf-Modus keine akustischen oder optischen Anzeigen ab und lässt die Tonausgabe empfangener Rufe über den Lautsprecher des Funkgeräts nicht zu, bis Sie die **Sendetaste (PTT)** drücken, um den Ruf einzuleiten.*

*Ist Ihr Funkgerät auf Still mit Sprache eingestellt, gibt es im Notruf-Modus keine akustischen oder optischen Anzeigen ab, lässt aber die Tonausgabe ankommender Rufe über den Lautsprecher des Funkgeräts zu. Diese Anzeigen erscheinen nur dann, wenn Sie die **Sendetaste (PTT)** drücken, um den Ruf einzuleiten oder zu beantworten.*

Senden eines Notrufalarms mit nachfolgendem Sprachruf

Mithilfe dieser Funktion können Sie einen Notrufalarm an eine Gruppe von Funkgeräten senden. Ihr Funkgerät wird automatisch aktiviert, so dass Sie ohne Drücken der **Sendetaste (PTT)** mit der Funkgerätegruppe kommunizieren können.

Dieser Modus mit aktiviertem Mikrofon wird auch „Notrufmikrofon" genannt.

Bei aktiviertem Notrufzyklusbetrieb werden für eine einprogrammierte Dauer Notrufmikrofon und Empfangszeit abwechselnd wiederholt.

HINWEIS: Während des Notrufzyklusbetriebs werden empfangene Rufe über den Funkgerätlautsprecher ausgegeben.

Wenn Sie während der vorprogrammierten Empfangszeit die **Sendetaste** drücken, hören Sie einen Sperrton. Dieser Ton weist Sie darauf hin, dass Sie die **Sendetaste** freigeben müssen. Das Funkgerät reagiert nicht auf das Drücken der **Sendetaste** und bleibt im Notruf-Modus.

HINWEIS: Wenn Sie die **Sendetaste (PTT)** bei aktiviertem Notrufmikrofon drücken und sie bis nach Ablauf der Notrufmikrofondauer gedrückt halten, sendet das Funkgerät weiterhin, bis Sie die **Sendetaste (PTT)** freigeben.

Vorgehensweise:

1. Drücken Sie die programmierte **Notrufeinschalttaste**.
2. Im Display wird `Tx Alarm` und der Aliasname des Zielfunkgeräts angezeigt. Die LED leuchtet grün und im Display wird das Notrufsymbol angezeigt.
   ODER
   Im Display wird `Tx Telegramm` und der Aliasname des Zielfunkgeräts angezeigt. Die LED leuchtet grün und im Display wird das Notrufsymbol angezeigt.
3. Sobald das Display `Alarm gesendet` anzeigt, sprechen Sie deutlich in das Mikrofon. Ist die Notrufmikrofonfunktion aktiviert, sendet das Funkgerät auch ohne Drücken der **Sendetaste (PTT)** bis zum Ablauf der Notrufmikrofondauer automatisch. Während gesendet wird, leuchtet die LED grün und im Display wird das Notrufsymbol angezeigt.
4. Das Funkgerät stoppt den Sendevorgang automatisch: bei aktiviertem Notrufzyklusbetrieb nach Ablauf der Dauer des Zyklus zwischen Notrufmikrofon und Empfang von Rufen;
   ODER
   bei deaktiviertem Notrufzyklusbetrieb nach Ablauf der Notrufmikrofondauer.
5. Drücken Sie die **Sendetaste (PTT)**, um erneut zu senden.
   ODER
   Drücken Sie zum Verlassen des Notruf-Modus die **Notrufausschalttaste**.
6. Das Funkgerät zeigt wieder den Ausgangsbildschirm an.

*Ist Ihr Funkgerät auf Still eingestellt, gibt es im Notruf-Modus keine akustischen oder optischen Anzeigen ab und lässt die Tonausgabe empfangener Rufe über den Lautsprecher des Funkgeräts nicht zu, bis die programmierte Notrufmikrofon-Sendedauer abgelaufen ist und Sie die **Sendetaste (PTT)** drücken.*

*Ist Ihr Funkgerät auf Still mit Sprache eingestellt, gibt es im Notruf-Modus keine akustischen oder optischen Anzeigen ab, wenn Sie den Ruf mit dem Notrufmikrofon durchführen, lässt aber die Tonausgabe über den Lautsprecher des Funkgeräts zu, wenn das Zielfunkgerät nach Ablauf der programmierten Notrufmikrofon-Sendedauer antwortet. Diese Anzeigen erscheinen nur dann, wenn Sie die **Sendetaste (PTT)** drücken.*

HINWEIS: Wird eine Notrufalarmanforderung nicht beantwortet, versucht das Funkgerät nicht noch einmal, die Anforderung zu senden, sondern ruft den Notrufmikrofonzustand direkt auf.

Neuinitalisierung eines Notruf-Modus

HINWEIS: Dieses Merkmal trifft nur auf das Funkgerät zu, das den Notrufalarm sendet.

Der Notruf-Modus kann auf eine von zwei Arten neu gestartet werden:

- Sie wechseln den Kanal, während sich das Funkgerät im Notruf-Modus befindet. Damit wird der Notruf-Modus verlassen. Ist die Funktion Notrufalarm auf dem neuen Kanal aktiviert, leitet das Funkgerät den Notruf-Modus erneut ein.
- Wenn Sie während des Initierungs-/Sendezustands die programmierte **Notrufeinschalttaste** drücken. Das Funkgerät verlässt daraufhin den Modus und leitet den Notruf-Modus erneut ein.

Verlassen des Notruf-Modus

HINWEIS: Dieses Merkmal trifft nur auf das Funkgerät zu, das den Notrufalarm sendet.

Das Funkgerät verlässt den Notruf-Modus, wenn **eine** der folgenden Bedingungen gegeben ist:

- Es wird eine Notrufalarmquittung empfangen (gilt nur für **Notrufalarm**) **ODER**
- Es wird ein Notrufausschalttelegramm empfangen **ODER**
- Alle Versuche, den Alarm zu senden, wurden bereits unternommen **ODER**
- Die **Notrufausschalttaste** wird gedrückt, **ODER**
- Schalten Sie das Funkgerät aus und anschließend wieder ein, falls Ihr Funkgerät dazu programmiert wurde, auch nach Empfang einer Bestätigung auf dem Notruf-Kanal zu verbleiben.

HINWEIS: Wird das Funkgerät ausgeschaltet, verlässt es den Notruf-Modus. Wenn es wieder eingeschaltet wird, leitet es den Notruf-Modus nicht automatisch wieder ein.

Wenn Sie, während das Funkgerät im Notruf-Modus ist, auf einen Kanal ohne Notrufsystem wechseln, wird im Display `Kein Notruf` angezeigt.

Textnachricht-Funktionen

Ihr Funkgerät kann von einem anderen Funkgerät oder einem E-Mail-Programm Daten empfangen, beispielsweise Textnachrichten.

Die **maximale** Länge an Zeichen einer zu sendenden Textnachricht einschließlich Betreff (wenn die Nachricht aus einem E-Mail-Programm stammt) ist **140**. Die maximale Länge für empfangene Textnachrichten ist **280** Zeichen.

Sobald der Inaktivitätstimer abläuft, verlässt das Funkgerät den jeweiligen Bildschirm. Textnachrichten auf dem Schreiben-/Bearbeiten-Bildschirm werden automatisch im Entwürfe-Ordner abgespeichert.

HINWEIS: Sie können jederzeit drücken, um zum Ausgangsbildschirm zurückzukehren.

Schreiben und Senden einer Textnachricht

Vorgehensweise:

Drücken Sie die vorprogrammierte **Textnachrichten** Taste und gehen Sie zu Schritt 3.

ODER

Gehen Sie wie unten beschrieben vor.

1. , um das Menü aufzurufen.
2. oder zu `Nachrichten` und drücken Sie .
3. oder zu `Schreiben` und drücken Sie .
4. Ein blinkender Cursor erscheint.
   Geben Sie Ihre Nachricht über das Tastenfeld ein.
   Drücken Sie , um eine Stelle nach links zu rücken.
   Drücken Sie oder , um sich eine Position nach rechts zu bewegen.
   Drücken Sie , um unerwünschte Zeichen zu löschen.
   Drücken Sie lang, um die Texteingabemethode zu ändern.
5. Drücken Sie , wenn Sie Ihre Nachricht aufgesetzt haben.
6. oder zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und drücken Sie .
   ODER
   oder zu `Man.wählen` und drücken Sie . In der ersten Zeile des Displays wird `Funkgerät-Nr.` angezeigt: In der zweiten Zeile des Displays wird ein blinkender Cursor angezeigt.
   Geben Sie die Teilnehmer-ID ein, und drücken Sie .
   ODER
   zum Bearbeiten der Nachricht.
   erneut, um die Nachricht zu löschen oder im Entwürfe-Ordner zu speichern.
7. Im Display wird der Mini-Hinweis für den Übergangszustand angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.
8. Wenn die Nachricht gesendet worden ist, erklingt ein Ton und im Display wird der positive Mini-Hinweis angezeigt.
   ODER
   Wurde die Nachricht nicht gesendet, erklingt ein tiefer Ton und im Display wird der negative Mini-Hinweis angezeigt.

Kann die Nachricht nicht gesendet werden, kehrt das Funkgerät zum Wiederholen-Bildschirm zurück (siehe **Verwaltung versagter Textnachrichtenübertragungen** auf Seite 71).

Senden einer Quick Text-Nachricht

Ihr Funkgerät unterstützt je nach der Programmierung durch Ihren Händler maximal 50 Quick Text-Nachrichten.

Quick Text-Nachrichten sind zwar vorgegeben, Sie können jedoch jede Nachricht bearbeiten, bevor Sie sie senden.

Vorgehensweise:
Drücken Sie die vorprogrammierte **Textnachrichten**Taste und gehen Sie zu Schritt 3.
ODER
Gehen Sie wie unten beschrieben vor.

1. , um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Nachrichten und drücken Sie .
3. ▲ oder ▼ zu Quick Text und drücken Sie .
4. ▲ oder ▼ zum gewünschten Quick Text und drücken Sie .
5. Ein blinkender Cursor erscheint.
   Geben Sie Ihre Nachricht über das Tastenfeld ein.
   Drücken Sie ◀, um eine Stelle nach links zu rücken.
   Drücken Sie ▶ oder , um sich eine Position nach rechts zu bewegen.
   Drücken Sie , um unerwünschte Zeichen zu löschen.
   Drücken Sie lang, um die Texteingabemethode zu ändern.
6. Drücken Sie , wenn Sie Ihre Nachricht aufgesetzt haben.
7. ▲ oder ▼ zum gewünschten Alias oder ID, und dann zur Auswahl.
   ODER
   ▲ oder ▼ zu Man. wählen, dann zur Auswahl. In der ersten Zeile des Displays wird Funkgerät-Nr. angezeigt: In der zweiten Zeile des Displays wird ein blinkender Cursor angezeigt.
   Geben Sie den Aliasnamen oder die ID des Teilnehmers ein und drücken Sie .
   ODER
    zum Bearbeiten der Nachricht.
    erneut, um die Nachricht zu löschen oder im Entwürfe-Ordner zu speichern.
8. Im Display wird der Mini-Hinweis für den Übergangszustand angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.
9. Wenn die Nachricht gesendet worden ist, erklingt ein Ton und im Display wird der positive Mini-Hinweis angezeigt.
   ODER
   Wurde die Nachricht nicht gesendet, erklingt ein tiefer Ton und im Display wird der negative Mini-Hinweis angezeigt.

*Kann die Nachricht nicht gesendet werden, kehrt das Funkgerät zum Wiederholen-Bildschirm zurück (siehe **Verwaltung versagter Textnachrichtenübertragungen** auf Seite 71).*

Senden einer Quick Text-Nachricht mit der Schnellwahltaste

Vorgehensweise:

1. Drücken Sie die vorprogrammierte **Schnellwahltaste**, um eine Quick Text-Nachricht an einen vorgegebenen Aliasnamen bzw. eine vorgegebene ID zu senden.
2. Im Display wird der Mini-Hinweis für den Übergangszustand angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.
3. Wenn die Nachricht gesendet worden ist, erklingt ein Ton und im Display wird der positive Mini-Hinweis angezeigt.
   ODER
   Wurde die Nachricht nicht gesendet, erklingt ein tiefer Ton und im Display wird der negative Mini-Hinweis angezeigt.

Kann die Nachricht nicht gesendet werden, kehrt das Funkgerät zum Wiederholen-Bildschirm zurück (siehe ***Verwaltung versagter Textnachrichtenübertragungen*** *auf Seite 71).*

Öffnen des Entwürfe-Ordners

Sie können eine Textnachricht speichern und später senden.

Wenn das Drücken der **Sendetaste (PTT)** oder ein Moduswechsel verursacht, dass das Funkgerät den Bildschirm Schreiben/ Bearbeiten verlässt, während Sie eine Textnachricht schreiben bzw. bearbeiten, wird Ihre aktuelle Textnachricht automatisch im Entwürfe-Ordner gespeichert.

Die zuletzt abgespeicherte Textnachricht wird jeweils an die Spitze der Entwürfe-Liste gestellt.

Der Entwürfe-Ordner speichert maximal die zehn (10) zuletzt gespeicherten Nachrichten. Wenn der Ordner voll ist, ersetzt die nächste gespeicherte Textnachricht automatisch die jeweils älteste Textnachricht im Ordner.

HINWEIS: Sie können jederzeit (Home-Taste) lang drücken, um zum Ausgangsbildschirm zurückzukehren.

Anzeigen einer gespeicherten Textnachricht

Vorgehensweise:

Drücken Sie die vorprogrammierte **Textnachrichten**-Taste und fahren Sie dann mit Schritt 3 fort.

ODER

Folgen Sie der Vorgehensweise unten.

1. (OK), um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Nachrichten und drücken Sie (OK).
3. ▲ oder ▼ zu Entw und drücken Sie (OK).
4. ▲ oder ▼ zur gewünschten Nachricht und drücken Sie (OK).

Bearbeiten und Senden einer gespeicherten Textnachricht

Vorgehensweise:

1. Drücken Sie beim Betrachten der Nachricht (OK) erneut.
2. ▲ oder ▼ zu Bearb und drücken Sie (OK), um diese Option auszuwählen.
   Ein blinkender Cursor erscheint.
   Benutzen Sie die Tastatur, um Ihre Nachricht zu ändern.

Drücken Sie ◀, um eine Stelle nach links zu rücken.

Drücken Sie ▶ oder (#), um sich eine Position nach rechts zu bewegen.

Drücken Sie (*), um unerwünschte Zeichen zu löschen.

Drücken Sie (#) lang, um die Texteingabemethode zu ändern.

Drücken Sie (OK), sobald die Nachricht erstellt wurde.

3 ▲ oder ▼ zum gewünschten Alias oder der gewünschten ID und drücken Sie (OK), um diese Option auszuwählen.

ODER

▲ oder ▼ zu `Man.wählen` und drücken Sie (OK). In der ersten Zeile des Displays wird `Funkgerät-Nr.` angezeigt: In der zweiten Zeile des Displays wird ein blinkender Cursor angezeigt.

Geben Sie den Teilnehmeralias oder die Teilnehmer-ID ein, und drücken Sie (OK).

4 Im Display wird der Mini-Hinweis für den Übergangszustand angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.

5 Wenn die Nachricht gesendet worden ist, erklingt ein Ton und im Display wird der positive Mini-Hinweis angezeigt.

ODER

Wurde die Nachricht nicht gesendet, erklingt ein tiefer Ton und im Display wird der negative Mini-Hinweis angezeigt.

Kann die Nachricht nicht gesendet werden, wird sie im Ausgangsordner gespeichert und mit einem Symbol für Nachricht senden versagt gekennzeichnet.

Löschen einer gespeicherten Textnachricht aus dem Entwürfe-Ordner

Vorgehensweise:

Drücken Sie die vorprogrammierte **Textnachrichten-**Taste und fahren Sie mit Schritt 3 fort.

ODER

Folgen Sie der Vorgehensweise unten.

1 (OK), um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu `Nachrichten` und drücken Sie (OK).

3 ▲ oder ▼ zu `Entw` und drücken Sie (OK).

4 ▲ oder ▼ zur gewünschten Nachricht und drücken Sie (OK).

5 Drücken Sie beim Betrachten der Nachricht (OK) erneut.

6 ▲ oder ▼ zu `Löschen` und drücken Sie (OK), um die Textnachricht zu löschen.

Verwaltung versagter Textnachrichtenübertragungen

Auf dem `Wiederholen`-Bildschirm können Sie eine der folgenden Optionen auswählen:

- Wiederholen
- Weiterleiten
- Bearbeiten

HINWEIS: Wenn die Kanaltypen (d.h. digitaler Betriebsfunk oder Capacity Plus oder Linked Capacity Plus) nicht übereinstimmen, können Nachrichten, die nicht gesendet werden konnten, nur bearbeitet und weitergeleitet werden.

Eine Textnachricht erneut senden

Vorgehensweise:

1. Drücken Sie (OK), um dieselbe Nachricht erneut an denselben Teilnehmer-/Gruppenalias oder dieselbe ID zu senden.
2. Wenn die Nachricht gesendet worden ist, erklingt ein Ton und im Display wird der positive Mini-Hinweis angezeigt.
   ODER
   Wurde die Nachricht nicht gesendet, erklingt ein tiefer Ton und im Display wird der negative Mini-Hinweis angezeigt.

Eine Textnachricht weiterleiten

Wählen Sie `Weiterleiten`, um die Nachricht an einen anderen Teilnehmer-/Gruppenalias oder eine andere ID zu senden.

Vorgehensweise:

1. ▲ oder ▼ zu `Weiterleiten` und (OK), um diese Option auszuwählen.
2. ▲ oder ▼ zum gewünschten Alias oder ID, und dann (OK) zur Auswahl.
   ODER
   ▲ oder ▼ zu `Man.wählen`, dann (OK) zur Auswahl. In der ersten Zeile des Displays wird `Funkgerät-Nr.` angezeigt: In der zweiten Zeile des Displays wird ein blinkender Cursor angezeigt.
3. Im Display wird der Mini-Hinweis für den Übergangszustand angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.
4. Wenn die Nachricht gesendet worden ist, erklingt ein Ton und im Display wird der positive Mini-Hinweis angezeigt.
   ODER
   Wurde die Nachricht nicht gesendet, erklingt ein tiefer Ton und im Display wird der negative Mini-Hinweis angezeigt.

Bearbeiten einer Textnachricht

Wählen Sie `Bearb`, um die Nachricht zu ändern, bevor Sie sie senden.

HINWEIS: Wenn eine Betreffzeile vorhanden ist (bei Nachrichten aus E-Mail-Programmen), so kann diese nicht bearbeitet werden.

Vorgehensweise:

1. ▲ oder ▼ zu `Bearb` und (OK), um diese Option auszuwählen.
2. Ein blinkender Cursor erscheint.
   Geben Sie Ihre Nachricht über das Tastenfeld ein.
   Drücken Sie ◀, um eine Stelle nach links zu rücken.

Drücken Sie ▶ oder (#), um sich eine Position nach rechts zu bewegen.

Drücken Sie (*), um unerwünschte Zeichen zu löschen.

Drücken Sie (#) lang, um die Texteingabemethode zu ändern.

3 Nach Fertigstellen der Nachricht drücken Sie einmal auf (OK).

4 ▲ oder ▼ zu `Senden` und drücken Sie (OK) zum Senden der Nachricht.
ODER
▲ oder ▼ zu `Speichern` und drücken Sie (OK), um die Nachricht im Entwürfe-Ordner zu speichern.
ODER
(Zurück), um die Nachricht zu ändern.
(Zurück) erneut, um die Nachricht zu löschen oder im Entwürfe-Ordner zu speichern.

5 ▲ oder ▼ zum gewünschten Alias oder ID, und dann (OK) zur Auswahl.
ODER
▲ oder ▼ zu `Man.wählen`, dann (OK) zur Auswahl. In der ersten Zeile des Displays wird `Funkgerät-Nr.` angezeigt: In der zweiten Zeile des Displays wird ein blinkender Cursor angezeigt.

6 Im Display wird der Mini-Hinweis für den Übergangszustand angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.

7 Wenn die Nachricht gesendet worden ist, erklingt ein Ton und im Display wird der positive Mini-Hinweis angezeigt.
ODER
Wurde die Nachricht nicht gesendet, erklingt ein tiefer Ton und im Display wird der negative Mini-Hinweis angezeigt.

Verwaltung gesendeter Textnachrichten

Nachdem eine Nachricht an ein anderes Funkgerät gesendet wurde, wird sie in 'Ausgang' gespeichert. Die zuletzt gesendete Textnachricht wird jeweils an die erste Stelle der Ausgangsliste gestellt.

Der Ausgangsordner kann bis zu maximal dreißig (30) gesendete Nachrichten aufnehmen. Sobald der Ordner voll ist, wird die älteste Nachricht im Ordner automatisch durch die als nächstes gesendete Textnachricht ersetzt.

HINWEIS: Sie können jederzeit (Zurück) lang drücken, um zum Ausgangsbildschirm zurückzukehren.

Ansicht einer gesendeten Textnachricht

Vorgehensweise:
Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachr** und gehen Sie zu Schritt 3.
ODER
Verfahren Sie wie unten beschrieben.

1 (OK), um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu `Nachrichten` und drücken Sie (OK).

3 ▲ oder ▼ zu `Ausgang` und drücken Sie (OK).

4 ▲ oder ▼ zur gewünschten Nachricht und (OK), um sie auszuwählen.

Bei Nachrichten von E-Mail-Programmen kann eine Betreffzeile angezeigt werden.

*Das Symbol neben jeder Nachricht zeigt ihren Status an (siehe **Ausgang-Symbole (Gesendete Nachrichten)** auf Seite 20).*

Senden einer gesendeten Textnachricht

Bei Ansicht einer gesendeten Textnachricht können Sie eine der folgenden Optionen wählen:

- Wiederholen
- Weiterleiten
- Bearbeiten
- Löschen

HINWEIS: Wenn die Kanaltypen (d.h. digitaler Betriebsfunk oder Capacity Plus oder Linked Capacity Plus) nicht übereinstimmen, können Nachrichten, die nicht gesendet werden konnten, nur bearbeitet und weitergeleitet werden.

Vorgehensweise:

1. Drücken Sie während Ansicht der Nachricht erneut (OK).
2. ▲ oder ▼ zu `Wiederholen` und (OK), um diese Option auszuwählen.
3. Im Display wird der Mini-Hinweis für den Übergangszustand angezeigt und damit bestätigt, dass dieselbe Nachricht zum gleichen Zielfunkgerät gesendet wird.
4. Wenn die Nachricht gesendet worden ist, erklingt ein Ton und im Display wird der positive Mini-Hinweis angezeigt.

   ODER

   Wurde die Nachricht nicht gesendet, erklingt ein tiefer Ton und im Display wird der negative Mini-Hinweis angezeigt.

Kann die Nachricht nicht gesendet werden, kehrt das Funkgerät zum `Wiederholen`-Bildschirm zurück. Drücken Sie (OK), um die Nachricht erneut an denselben Teilnehmer-/Gruppenalias oder dieselbe ID zu senden.

HINWEIS: Durch Ändern der Lautstärke oder Drücken einer beliebigen Taste (außer (OK), ◀, oder ▶) kehren Sie zur Nachricht zurück.

Das Funkgerät verlässt den `Wiederholen`-Bildschirm, sobald Sie die **Sendetaste (PTT)** drücken, um einen Einzel- oder Gruppenruf einzuleiten oder auf einen Gruppenruf antworten. Das Funkgerät verlässt den Bildschirm auch dann, wenn es eine Text- oder Telemetrienachricht, einen Notruf oder Notrufalarm oder einen Anrufton empfängt.

Das Display schaltet wieder auf den `Wiederholen`-Bildschirm, wenn Sie die **Sendetaste (PTT)** drücken, um einen Einzelruf zu beantworten (außer dann, wenn das Funkgerät den Bildschirm der verpassten Rufe anzeigt) sowie nach Beendigung eines Rundumrufs.

Zum Aufrufen des Bildschirms `Weiterleiten`, `Bearbeiten` oder `Löschen` drücken Sie ▲ oder ▼:

- *Wenn Sie die gewählte Textnachricht an einen anderen Teilnehmer-/Gruppenalias oder eine andere ID senden möchten, wählen Sie `Weiterleiten` (siehe **Eine Textnachricht weiterleiten** auf Seite 72).*

- *Wenn Sie die gewählte Textnachricht zuerst bearbeiten und dann an ein anderes Zielfunkgerät senden möchten, wählen Sie `Bearb` (siehe **Bearbeiten einer Textnachricht** auf Seite 72).*
- *Zum Löschen der Textnachricht wählen Sie `Löschen`.*

HINWEIS: Wenn Sie den Bildschirm zum Senden einer Nachricht verlassen, während die Nachricht gesendet wird, aktualisiert das Funkgerät den Status dieser Nachricht im Ausgangsordner, ohne dies im Display oder durch Abgeben eines Hinweistons anzuzeigen.

Wechselt das Funkgerät in einen anderen Modus oder wird es ausgeschaltet, bevor der Status der Nachricht im Ausgang aktualisiert wird, kann das Funkgerät die Übertragung anhängiger Nachrichten nicht abschließen und kennzeichnet diese automatisch mit dem Symbol für Senden versagt.

Das Funkgerät unterstützt bis zu maximal fünf (5) anhängige Nachrichten. Sind bereits fünf Nachrichten anhängig, d.h. noch zu senden, kann das Funkgerät keine weitere Nachricht senden und kennzeichnet diese automatisch mit dem Symbol für Senden versagt.

Löschen aller gesendeten Textnachrichten aus dem Ausgang

Vorgehensweise:
Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachr** und gehen Sie zu Schritt 3.

ODER
Verfahren Sie wie unten beschrieben.

1. ⊞OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Nachrichten` und ⊞OK, um diese Option auszuwählen.
3. ▲ oder ▼ zu `Ausgang` und ⊞OK, um diese Option auszuwählen.
4. ▲ oder ▼ zu `Alle löschen` und ⊞OK, um diese Option auszuwählen.
5. ▲ oder ▼ zu `Ja` und drücken Sie ⊞OK. Im Display wird ein positiver Mini-Hinweis angezeigt.
   ODER
   ▲ oder ▼ zu `Nein` und drücken Sie ⊞OK, um zum vorhergehenden Bildschirm zurückzukehren.

*Wenn Sie Ausgang wählen und dieser keine Einträge aufweist, zeigt das Display `Liste leer` an und gibt einen tiefen Ton ab, wenn die Tastaturtöne eingeschaltet sind (siehe **Ein-/Ausschalten von Tastaturtönen** auf Seite 95).*

Empfangen einer Textnachricht

Wenn Ihr Funkgerät eine Nachricht empfängt, wird im Display die Mitteilungsliste mit dem Aliasnamen oder der ID des Senders und das Nachrichtensymbol angezeigt.

Sie haben beim Empfang einer Textnachricht drei Möglichkeiten:

- Lesen
- Später lesen

- Löschen

HINWEIS: Wird die **Sendetaste** gedrückt, wenn das Funkgerät den Hinweisbildschirm anzeigt, verlässt das Funkgerät den Textnachrichten-Hinweisbildschirm und baut einen Einzel- oder Gruppenruf an den Sender der Nachricht auf.

Lesen einer Textnachricht

Vorgehensweise:

1. ▲ oder ▼ zu `Lesen?` und drücken Sie [OK].
2. Die gewählte Nachricht in der Inbox wird geöffnet.
   Bei Nachrichten von E-Mail-Programmen kann eine Betreffzeile angezeigt werden.
3. Drücken Sie [Zurück/Home], um zur Inbox zurückzukehren.
   ODER
   Drücken Sie [OK], um die Nachricht zu beantworten, weiterzuleiten oder zu löschen.

Zum Aufrufen des Bildschirms `Später lesen` oder `Löschen` drücken Sie ▲ oder ▼:

- *Wählen Sie `Später lesen`, um zum vor Erhalt der Textnachricht angezeigten Bildschirm zurückzukehren.*
- *Zum Löschen der Textnachricht wählen Sie `Löschen`.*

Verwaltung empfangener Textnachrichten

Zur Verwaltung von Textnachrichten wird die Inbox verwendet. Hier können bis zu 30 Nachrichten gespeichert werden.

Das Funkgerät unterstützt die folgenden Optionen für Textnachrichten:

- Antworten
- Weiterleiten
- Löschen
- Alle löschen

HINWEIS: Wenn die Kanaltypen (d.h. digitaler Betriebsfunk oder Capacity Plus oder Linked Capacity Plus) nicht übereinstimmen, können empfangene Nachrichten nur weitergeleitet oder gelöscht oder alle empfangenen Nachrichten gelöscht werden.

Die Textnachrichten in der Inbox werden nach Eingang geordnet, d.h. die zuletzt eingegangene Nachricht steht an erster Stelle.

HINWEIS: Sie können jederzeit [Zurück/Home] lang drücken, um zum Ausgangsbildschirm zurückzukehren.

Aufrufen/Ansicht einer Textnachricht aus der Inbox

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Nachrichten` und drücken Sie [OK].
3. ▲ oder ▼ zu `Inbox` und drücken Sie [OK].

4. oder zur Ansicht der Nachrichten.
   Bei Nachrichten von E-Mail-Programmen kann eine Betreffzeile angezeigt werden.
5. Drücken Sie , um die aktuelle Nachricht zu wählen, und erneut , um diese Nachricht zu beantworten, weiterzuleiten oder zu löschen.
   ODER
   Drücken Sie lang , um zum Startbildschirm zurückzukehren.

Anzeigen einer Telemetrie-Status-Textnachricht aus der Inbox

Vorgehensweise:

1. , um das Menü aufzurufen.
2. oder zu `Nachrichten` und drücken Sie .
3. oder zu `Inbox` und drücken Sie .
4. oder zur gewünschten Nachricht und drücken Sie .
5. Das Display zeigt folgendes an: `Telemetrie: <Status-Textnachricht >`.
6. Durch langes Drücken von kehren Sie zum Ausgangsbildschirm zurück.

Telemetriestatus-Textnachrichten können Sie nicht beantworten.

Beantworten einer Textnachricht in der Inbox

Vorgehensweise:

Drücken Sie die vorprogrammierte **Textnachrichten**-Taste und gehen Sie zu Schritt 3.
ODER
Gehen Sie wie unten beschrieben vor.

1. , um das Menü aufzurufen.
2. oder zu `Nachrichten` und drücken Sie .
3. oder zu `Inbox` und drücken Sie .
4. oder zur gewünschten Nachricht und drücken Sie .
   Bei Nachrichten von E-Mail-Programmen kann eine Betreffzeile angezeigt werden.
5. Drücken Sie erneut , um das Untermenü aufzurufen.
6. oder zu `Antworten` und drücken Sie .
   ODER
   oder zu `Kurzantw.` und drücken Sie .
   Ein blinkender Cursor wird angezeigt. Geben Sie Ihre Nachricht über das Tastenfeld ein.
7. Drücken Sie , wenn Sie Ihre Nachricht aufgesetzt haben.
8. Im Display wird der Mini-Hinweis für den Übergangszustand angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.
9. Wenn die Nachricht gesendet worden ist, erklingt ein Ton und im Display wird der positive Mini-Hinweis angezeigt.

ODER
Wurde die Nachricht nicht gesendet, erklingt ein tiefer Ton und im Display wird der negative Mini-Hinweis angezeigt.

Kann die Nachricht nicht gesendet werden, kehrt das Funkgerät zum `Wiederholen`*-Bildschirm zurück (siehe* ***Verwaltung versagter Textnachrichtenübertragungen*** *auf Seite 71).*

Löschen einer Textnachricht aus der Inbox

Vorgehensweise:
Drücken Sie die vorprogrammierte **Textnachrichten**Taste und gehen Sie zu Schritt 3.
ODER
Gehen Sie wie unten beschrieben vor.

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Nachrichten` und drücken Sie [OK].
3. ▲ oder ▼ zu `Eingang` und drücken Sie [OK].
4. ▲ oder ▼ zur gewünschten Nachricht und drücken Sie [OK].
   Bei Nachrichten von E-Mail-Programmen kann eine Betreffzeile angezeigt werden.
5. Drücken Sie erneut [OK], um das Untermenü aufzurufen.
6. ▲ oder ▼ zu `Löschen` und drücken Sie [OK].
7. ▲ oder ▼ zu `Ja` und drücken Sie [OK].
8. Im Display wird ein positiver Mini-Hinweis angezeigt.
9. Im Display wird wieder die Inbox angezeigt.

Löschen aller Textnachrichten aus der Inbox

Vorgehensweise:
Drücken Sie die programmierte Taste **Textnachr** und gehen Sie zu Schritt 3.
ODER
Gehen Sie wie unten beschrieben vor.

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Nachrichten` und drücken Sie [OK].
3. ▲ oder ▼ zu `Inbox` und drücken Sie [OK].
4. ▲ oder ▼ zu `Alle löschen` und drücken Sie [OK].
5. ▲ oder ▼ zu `Ja` und drücken Sie [OK].
6. Im Display wird ein positiver Mini-Hinweis angezeigt.

Wenn Sie die Inbox wählen und diese keine Einträge aufweist, zeigt das Display `Liste leer` *an und gibt einen tiefen Ton ab, wenn die Tastaturtöne eingeschaltet sind (siehe* ***Ein-/Ausschalten von Tastaturtönen*** *auf Seite 95).*

Analog-Nachrichtengeber

Ihr Funkgerät kann vorprogrammierte Nachrichten aus der Nachrichtenliste an einen Funkgerätaliasnamen oder die Funkzentrale senden.

Senden von MDC-Nachrichten an die Funkzentrale

Vorgehensweise:

1. ▲ oder ▼ zu `Nachricht` und drücken Sie (OK).
2. ▲ oder ▼ zu `Quick Text` und drücken Sie (OK).
3. ▲ oder ▼ zur gewünschten Nachricht. Drücken Sie zum Senden (OK).
4. Im Display wird der Mini-Hinweis für den Übergangszustand angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.
5. Wenn die Nachricht gesendet worden ist, erklingt ein Ton und im Display wird der positive Mini-Hinweis angezeigt.
   ODER
   Wurde die Nachricht nicht gesendet, erklingt ein tiefer Ton und im Display wird der negative Mini-Hinweis angezeigt.

Senden einer 5-Ton-Nachricht an einen Kontakt

Vorgehensweise:

1. ▲ oder ▼ zu `Nachricht` und drücken Sie (OK).
2. ▲ oder ▼ zu `Quick Text` und drücken Sie (OK).
3. ▲ oder ▼ zur gewünschten Nachricht. Drücken Sie zum Senden (OK).
4. ▲ oder ▼ zum gewünschten Kontakt und drücken Sie (OK).
5. Im Display wird der Mini-Hinweis für den Übergangszustand angezeigt und damit bestätigt, dass Ihre Nachricht gesendet wird.
6. Wenn die Nachricht gesendet worden ist, erklingt ein Ton und im Display wird der positive Mini-Hinweis angezeigt.
   ODER
   Wurde die Nachricht nicht gesendet, erklingt ein tiefer Ton und im Display wird der negative Mini-Hinweis angezeigt.

Analog-Status-Update

Ihr Funkgerät kann vorprogrammierte Nachrichten aus der Statusliste, die Ihre aktuelle Tätigkeit anzeigen, an einen Funkgerätkontakt (bei 5-Ton-Folge) oder an die Funkzentrale (für MDC-Systeme) senden.

Die zuletzt quittierte Nachricht steht in der Statusliste an oberster Stelle. Die anderen Nachrichten sind in alphanumerischer Reihenfolge geordnet.

Senden eines Status-Updates an einen vorbestimmten Kontakt

Vorgehensweise:

1. ▲ oder ▼ zu Status und drücken Sie OK.
2. ▲ oder ▼ zum gewünschten Status und drücken Sie OK.
3. ▲ oder ▼ zu AlsVorg.einst. Drücken Sie zum Senden des Status-Updates OK.
4. Im Display wird der Mini-Hinweis für den Übergangszustand angezeigt und damit bestätigt, dass Ihr Status-Update gesendet wird.
5. Wenn das Status-Update quittiert wird, erklingt ein Ton und im Display wird der positive Mini-Hinweis angezeigt. Neben dem quittierten Status wird ein ✓ angezeigt.
   ODER
   Wenn das Status-Update nicht quittiert wird, erklingt ein tiefer Ton und im Display wird der negative Mini-Hinweis angezeigt. Das ✓ wird weiterhin neben dem vorherigen Status angezeigt.

*5-Ton-Folge: Einzelheiten über das Einstellen des Vorgabekontakts siehe **Standardeinstellung für Kontakte** auf Seite 55.*

*5-Ton-Folge: Durch Drücken der **Sendetaste** in der Statusliste wird das gewählte Status-Update gesendet und dann wieder der Ausgangsbildschirm angezeigt, um einen Sprachruf einzuleiten.*

Anzeigen von 5-Ton-Status-Details

Vorgehensweise:

1. ▲ oder ▼ zu Status und drücken Sie OK.
2. ▲ oder ▼ zum gewünschten Status und drücken Sie OK.
3. ▲ oder ▼ zu Details und drücken Sie OK.
4. Im Display werden die Einzelheiten des ausgewählten Status angezeigt.

Bearbeiten von 5-Ton-Status-Details

Vorgehensweise:

1. ▲ oder ▼ zu Status und drücken Sie OK.
2. ▲ oder ▼ zum gewünschten Status und drücken Sie OK.
3. ▲ oder ▼ zu Bearb. und drücken Sie OK.
4. Im Display erscheint ein blinkender Cursor.
   Bearbeiten Sie die Status-Details durch Eingabe über das Tastenfeld.
   Drücken Sie ◀, um eine Stelle nach links zu rücken.

Drücken Sie ▶ oder (#), um sich eine Position nach rechts zu bewegen.

Drücken Sie (*◁), um unerwünschte Zeichen zu löschen.

Drücken Sie (#) lang, um die Texteingabemethode zu ändern.

Drücken Sie (OK) sobald die Bearbeitung abgeschlossen ist.

5 Im Display wird `Status gesichert` angezeigt.

6 Das Funkgerät zeigt dann wieder die Statusliste an.

Verschlüsselt

Durch Einsatz software-gestützter Verschlüsselung verhindert diese Funktion, wenn aktiviert, unbefugtes Zuhören auf einem Kanal. Die Signal- und Benutzer-ID-Anteile einer Übertragung werden nicht verschlüsselt.

Um verschlüsselt senden zu können, muss die Verschlüsselung für den Kanal aktiviert sein, während dies für empfangende Funkgeräte nicht erforderlich ist. Kanäle mit aktivierter Verschlüsselung können weiterhin normale (unverschlüsselte) Übertragungen empfangen.

Ihr Funkgerät unterstützt zwei Verschlüsselungsarten:

- Einfache Verschlüsselung
- Erweiterte Verschlüsselung

Einem Funkgerät kann jeweils nur **EINE** dieser Verschlüsselungsarten zugewiesen werden.

Zum Entschlüsseln eines verschlüsselten Rufs bzw. einer Datenübertragung muss Ihr Funkgerät mit demselben Privacy-Key (für einfache Verschlüsselung) ODER demselben Key-Wert und derselben Key-ID (für erweiterte Verschlüsselung) programmiert sein wie das sendende Funkgerät.

Wenn Sie einen verschlüsselten Ruf eines Funkgeräts mit einem anderen Privacy-Key ODER einem anderen Key-Wert und einer anderen Key-ID erhalten, hören Sie eine entstellte Übertragung (einfache Verschlüsselung) oder gar nichts (erweiterte Verschlüsselung).

Während einer Übertragung leuchtet die Funkgerät-LED grün. Während des Empfangs eines Rufs mit aktivierter Verschlüsselung blinkt sie schnell grün.

HINWEIS: Die Verschlüsselt-Funktion wird nicht für alle Funkgerätmodelle angeboten. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Systemverwalter oder Händler.

Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte **Verschlüsselt**-Taste, um die Verschlüsseln-Funktion ein- bzw. auszuschalten.
ODER
Gehen Sie wie unten beschrieben vor.

1 (OK), um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und (OK), um diese Option auszuwählen.

3 ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellg` und (OK), um diese Option auszuwählen.

4 ▲ oder ▼ to `Verschl`.

5 Drücken Sie [OK], um die Verschlüsselung zu aktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
ODER
Drücken Sie [OK], um die Verschlüsselung zu deaktivieren. Das ✓ neben Aktiviert wird nicht mehr angezeigt.

Wurde dem Funkgerät ein Verschlüsselungstyp zugewiesen, wird das Gesichert- bzw. Ungesichert-Symbol in der Statusleiste angezeigt, außer wenn das Funkgerät einen Notruf oder Notrufalarm sendet oder empfängt.

HINWEIS: In Schritt 4 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Dualton-Mehr-Frequenz-Verfahren (DTMF)

Die DTMF-Funktion erlaubt den Betrieb des Funkgeräts in einem Funksystem mit einer Schnittstelle zu Telefonsystemen.

Vorgehensweise:

DTMF-Ruf einleiten:

1 **Sendetaste (PTT)** drücken und gedrückt halten.

2 Geben sie die gewünschte Nummer ein oder drücken Sie * oder #.

*Der DTMF-Ton kann durch Deaktivieren sämtlicher Töne und Warnsignale ausgeschaltet werden (siehe **Ein-/Ausschalten der Funkgerätruf-/Hinweistöne** auf Seite 95).*

Multi-Site-Bedienelemente

Diese Funktionen sind anwendbar, wenn Ihr aktueller Funkkanal Teil einer IP-Site-Verbindungs- oder Linked Capacity Plus-Konfiguration ist.

Weitere Einzelheiten über diese Konfigurationen finden Sie unter **IP-Site-Verbindung** auf Seite 13 bzw. **Linked Capacity Plus** auf Seite 14.

Starten einer automatischen Site-Suche

HINWEIS: Das Funkgerät startet nur dann einen Suchlauf nach einer neuen Site, wenn das aktuelle Signal schwach ist oder das Funkgerät nicht imstande ist, ein Signal der aktuellen Site ausfindig zu machen. Bei einem hohen RSSI-Wert verbleibt das Funkgerät auf der aktuellen Site.

Vorgehensweise:
Drücken Sie die programmierte **Site-Sperre Ein/Aus**-Taste.

1 Das Funkgerät gibt einen Ton ab und das Display zeigt `Station Entsp` an.

2 Die LED blinkt schnell gelb, während das Funkgerät aktiv nach einer neuen Site sucht, und schaltet ab, sobald das Funkgerät auf eine Site schaltet.

3 Im Display wird der Kanalaliasname und das Site-Roaming-Symbol angezeigt.

ODER

Vorgehensweise:
Verwenden Sie das Menü.

1 OK, um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und OK, um diese Option auszuwählen.

3 ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellg` und OK, um diese Option auszuwählen.

4 ▲ oder ▼ zu `Roaming` und OK, um diese Option auszuwählen.

5 ▲ oder ▼ zu `Stat. Entsp.` und OK, um diese Option auszuwählen. Das Funkgerät gibt einen Ton ab und das Display zeigt `Station Entsp` an.

6 Das Funkgerät kehrt zum Startbildschirm zurück. Im Display wird das Site-Roaming-Symbol und der Kanalaliasname angezeigt.

7 Die LED blinkt schnell gelb, während das Funkgerät aktiv nach einer neuen Site sucht, und schaltet ab, sobald das Funkgerät auf eine Site schaltet.

*Das Funkgerät führt bei einer Betätigung der **Sendetaste (PTT)** oder während einer Datenübertragung auch dann eine automatische Site-Suche durch (Site ist entsperrt), wenn der aktuelle Kanal, ein IP-Site gewählter Kanal mit einer zugehörigen Roam-Liste, außer Reichweite ist.*

Beenden einer automatischen Site-Suche

Wenn das Funkgerät aktiv nach einer neuen Site sucht:

Vorgehensweise:
Drücken Sie die programmierte **Site-Sperre Ein/Aus**-Taste.

1 Das Funkgerät gibt einen Ton ab und das Display zeigt `Station Gesp.` an.

2 Die LED schaltet ab und das Display zeigt den Aliasnamen des Kanals an.

ODER

Vorgehensweise:
Verwenden Sie das Menü.

1 OK, um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie OK.

3 ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellg` und drücken Sie OK.

4 ▲ oder ▼ zu `Roaming` und OK, um diese Option auszuwählen.

5 ▲ oder ▼ zu `Stat. sperr Zust.` OK

6 Drücken Sie OK zum Sperren der Site. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
ODER
Drücken Sie zum Entsperren der Site OK. Das ✓ neben Aktiviert wird nicht mehr angezeigt. Die LED erlischt und das Funkgerät kehrt zum Ausgangsbildschirm zurück. Im Display wird der Kanalaliasname angezeigt.

HINWEIS: In Schritt 5 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Starten einer manuellen Site-Suche

Vorgehensweise:
Drücken Sie die programmierte Taste **Manuelles Site-Roaming** und gehen Sie zu Schritt 6.
ODER
Gehen Sie wie unten beschrieben vor.

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie [OK].
3. ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellg` und drücken Sie [OK].
4. ▲ oder ▼ zu `Roaming` und drücken Sie [OK].
5. ▲ oder ▼ zu `AktiveSuche` und drücken Sie [OK].
6. Das Funkgerät gibt einen Ton ab und das Display zeigt `Stationssuche …` an. Die LED blinkt grün.
7. Wird eine neue Site gefunden, erklingt ein Ton und die LED wird abgeschaltet. Das Display zeigt `Stat <Alias> Gefunden` an.
   ODER
   Wird keine verfügbare Site innerhalb Reichweite gefunden, erklingt ein Ton und die LED wird abgeschaltet. Das Display zeigt `Ausser Reichw` an.
   ODER
   Wird eine neue Site innerhalb Reichweite gefunden, aber das Funkgerät kann keine Verbindung herstellen, erklingt ein Ton und die LED wird abgeschaltet. Das Display zeigt `Kanal belegt` an.
8. Das Funkgerät kehrt zum Startbildschirm zurück.

Sicherheit

Sie können jedes im System befindliche Funkgerät aktivieren oder deaktivieren. So kann z.B. ein gestohlenes Funkgerät deaktiviert und damit unbrauchbar gemacht werden oder ein wiedergefundenes Funkgerät aktiviert werden.

HINWEIS: Die Funktionen „Funkgerät deaktivieren“ und „Funkgerät aktivieren“ sind nur bei Funkgeräten möglich, bei denen diese Funktionalität aktiviert ist. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Systemadministrator oder Händler.

Funkgerät deaktivieren

Vorgehensweise:
Verwenden Sie die programmierte Funkg.deakt-Taste.

1. Drücken Sie die vorprogrammierte **Funkg.deakt-**Taste:
2. ▲ oder ▼ zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und drücken Sie [OK].
3. Im Display wird der Mini-Hinweis für den Übergangszustand angezeigt, d. h. der gewünschte Vorgang läuft. Die LED blinkt grün.
4. Warten Sie auf eine Bestätigung.
5. Wenn erfolgreich, erklingt ein positiver Hinweiston und im Display wird der positive Mini-Hinweis angezeigt.

ODER
Wenn erfolglos, erklingt ein negativer Hinweiston und der negative Mini-Hinweis wird angezeigt.

ODER

Vorgehensweise:
Verwenden Sie das Menü.

1 [OK], um das Menü aufzurufen.
2 ▲ oder ▼ zu Kontakte und drücken Sie [OK]. Die Einträge werden alphabetisch geordnet angezeigt.
3 ▲ oder ▼ zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und drücken Sie [OK].
ODER
▲ oder ▼ zu Man.wählen und drücken Sie [OK], um diese Option auszuwählen.
▲ oder ▼ zu Funkg.-Kontakt, dann [OK] zur Auswahl.
In der ersten Zeile des Displays wird Funkgerät-Nr. angezeigt: In der zweiten Zeile des Displays wird ein blinkender Cursor angezeigt. beschrieben.
Geben Sie den Aliasnamen oder die ID des Teilnehmers ein und drücken Sie [OK].
4 ▲ oder ▼ zu Funkg.deakt. und drücken Sie [OK].
5 Im Display wird der Mini-Hinweis für den Übergangszustand angezeigt, d. h. der gewünschte Vorgang läuft. Die LED blinkt grün.
6 Warten Sie auf eine Bestätigung.
7 Wenn erfolgreich, erklingt ein positiver Hinweiston und im Display wird der positive Mini-Hinweis angezeigt.
ODER
Wenn erfolglos, erklingt ein negativer Hinweiston und der negative Mini-Hinweis wird angezeigt.

Drücken Sie nicht auf [Zurück/Home], während ein Funkgerät deaktiviert wird, da Sie keine Quittungsnachricht erhalten werden.

Funkgerät aktivieren

Vorgehensweise:
Verwenden Sie die programmierte Funkg.aktiv-Taste.

1 Drücken Sie die vorprogrammierte **Funkg.aktiv**-Taste:
2 ▲ oder ▼ zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und drücken Sie [OK].
3 Im Display wird Funkg.aktiv. und der Aliasname oder die ID des Teilnehmers angezeigt. Die LED leuchtet ununterbrochen grün.
4 Warten Sie auf eine Bestätigung.
5 Wenn erfolgreich, erklingt ein positiver Hinweiston und im Display wird der positive Mini-Hinweis angezeigt.
ODER
Wenn erfolglos, erklingt ein negativer Hinweiston und der negative Mini-Hinweis wird angezeigt.

ODER

Vorgehensweise:
Verwenden Sie das Menü.

1 ⊞OK, um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu Kontakte und drücken Sie ⊞OK. Die Einträge werden alphabetisch geordnet angezeigt.

3 ▲ oder ▼ zum gewünschten Aliasnamen oder zur gewünschten ID und drücken Sie ⊞OK.
ODER
▲ oder ▼ zu Man.wählen und drücken Sie ⊞OK
▲ oder ▼ zu Funkg.?Kontakt, dann ⊞OK zur Auswahl.
In der ersten Zeile des Displays wird Funkgerät-Nr. angezeigt: In der zweiten Zeile des Displays wird ein blinkender Cursor angezeigt.
Geben Sie den Aliasnamen oder die ID des Teilnehmers ein und drücken Sie ⊞OK.

4 ▲ oder ▼ zu Funkg.aktiv. und drücken Sie ⊞OK.

5 Im Display wird Funkg.aktiv. und der Aliasname oder die ID des Teilnehmers angezeigt. Die LED leuchtet ununterbrochen grün.

6 Warten Sie auf eine Bestätigung.

7 Wenn erfolgreich, erklingt ein positiver Hinweiston und im Display wird der positive Mini-Hinweis angezeigt.
ODER
Wenn erfolglos, erklingt ein negativer Hinweiston und der negative Mini-Hinweis wird angezeigt.

Drücken Sie nicht auf ⮌, während ein Funkgerät aktiviert wird, da Sie keine Quittungsnachricht erhalten werden.

Alleinarbeiterschutz

Der Alleinarbeiterschutz löst einen Notruf aus, wenn eine vordefinierte Zeit lang keine Benutzeraktivität erfasst wird, d.h. beispielsweise keine Taste am Funkgerät gedrückt wird oder der Kanalwahlschalter nicht betätigt wird.

Wurde während der einprogrammierten Dauer keine Benutzeraktivität erfasst, warnt das Funkgerät den Benutzer durch ein akustisches Signal vor, sobald der Inaktivitäts-Timer abgelaufen ist.

Hat der Benutzer auch nach Ablauf des vordefinierten Ansprechzeit-Timers noch nicht quittiert, löst das Funkgerät einen Notrufalarm aus.

Dieser Funktion ist nur **einer** der folgenden Notrufalarme zugewiesen:

- Notrufalarm
- Notrufalarm mit Ruf
- Notrufalarm mit anschließender Sprache

Das Funkgerät bleibt im Notrufzustand, so dass weiterhin Sprachnachrichten gesendet werden können, bis die erforderlichen Maßnahmen ergriffen werden. Angaben zum Verlassen der Notruffunktion siehe ***Notrufbetrieb*** auf Seite 63.

HINWEIS: Diese Funktion ist nur an den Funkgeräten verfügbar, an denen sie aktiviert wurde. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler oder Systemverwalter.

Passwort-geschützter Zugriff auf das Funkgerät

Wenn dieses Merkmal aktiviert ist, erfolgt der Zugriff auf das Funkgerät nach dem Einschalten über ein Passwort.

Zugriff auf das Funkgerät über das Passwort

Vorgehensweise:
Schalten Sie das Gerät ein.

1 Das Gerät gibt einen Dauerton ab.

2 Geben Sie Ihr aktuelles vierstelliges Passwort über das Tastenfeld am Funkgerät ein. Im Display wird ●●●● angezeigt. Drücken Sie [OK], um fortzufahren.

ODER
Geben Sie Ihr aktuelles vierstelliges Passwort ein. Drücken Sie ▲ oder ▼, um den numerischen Wert jeder Stelle zu ändern. Drücken Sie ▶ oder [OK], um zur nächsten Stelle zu rücken. Jede Stelle wird als ● angezeigt. Drücken Sie [OK], um die Auswahl zu bestätigen.

Bei der Passworteingabe ertönt mit jedem Drücken einer Taste ein positiver Hinweiston. Drücken Sie ◀, um den jeweils letzten ● im Display zu löschen. Wenn Sie ◀ drücken, wenn die Zeile leer ist, oder wenn Sie mehr als vier Stellen einzugeben versuchen, gibt das Gerät einen negativen Hinweiston ab.

3 Wenn das Passwort richtig ist, wird das Funkgerät eingeschaltet; siehe ***Einschalten des Funkgeräts*** auf Seite 5.
ODER
Wenn das Passwort falsch ist, erscheint im Display `Falsches Passwort`. Wiederholen Sie Schritt 1 und 2.

ODER
Nach dem dritten erfolglosen Versuch, das richtige Passwort einzugeben, erscheint im Display `Falsches Passwort` und dann `Gerät gesperrt`. Ein Hinweiston ertönt und die LED blinkt im Doppelblinkrhythmus gelb.

*Ihr Funkgerät wird 15 Minuten lang gesperrt und reagiert nur auf die Betätigung des **Ein/Aus/Lautstärkereglers** und der programmierten **Hintergrundbeleuchtungstaste**.*

HINWEIS: Im gesperrten Zustand kann das Funkgerät keinen Ruf, auch keine Notrufe, empfangen.

Entsperren des Funkgeräts

Vorgehensweise:
Lassen Sie 15 Minuten verstreichen. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 in ***Zugriff auf das Funkgerät über das Passwort*** auf Seite 87.
ODER
Schalten Sie das Funkgerät wieder ein, wenn es während der Funkgerätsperre ausgeschaltet wurde:

1 Ein Ton ertönt und die LED blinkt im Doppelblinkrhythmus gelb. Im Display wird `Gerät gesperrt` angezeigt.

2 Lassen Sie 15 Minuten verstreichen. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 in ***Zugriff auf das Funkgerät über das Passwort*** auf Seite 87.

Beim Einschalten startet Ihr Funkgerät den 15-Minuten-Timer für die Sperre.

Ein- und Ausschalten der Passwortsperre

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie [OK].
3. ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellg` und drücken Sie [OK].
4. ▲ oder ▼ zu `Pwrt.Sperr` und drücken Sie [OK].
5. Geben Sie Ihr aktuelles vierstelliges Passwort ein. Siehe Schritt 2 unter ***Zugriff auf das Funkgerät über das Passwort*** auf Seite 87.
6. Wenn das Passwort richtig ist:

   Drücken Sie [OK], um die Passwortsperrfunktion zu aktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
   ODER
   Drücken Sie [OK] , um die Passwortsperrfunktion zu deaktivieren. Das ✓ neben Aktiviert wird nicht mehr angezeigt.
   ODER
   Wenn das Passwort falsch ist, erscheint im Display `Falsches Passwort` und das Funkgerät zeigt automatisch wieder das vorhergehende Menü an.

HINWEIS: In Schritt 6 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Ändern des Passworts

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie [OK].
3. ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellg` und drücken Sie [OK].
4. ▲ oder ▼ zu `Pwrt.Sperr` und drücken Sie [OK].
5. Geben Sie Ihr aktuelles vierstelliges Passwort ein. Siehe Schritt 2 unter ***Zugriff auf das Funkgerät über das Passwort*** auf Seite 87.
6. Wenn das Passwort richtig ist:

   ▲ oder ▼ zu `Passw.änd.` und drücken Sie [OK].
   ODER

Wenn das Passwort falsch ist:
Wenn das Passwort falsch ist, erscheint im Display Falsches Passwort und das Funkgerät zeigt automatisch wieder das vorhergehende Menü an.

7 Geben Sie ein neues vierstelliges Passwort ein. Siehe Schritt 2 unter ***Zugriff auf das Funkgerät über das Passwort*** auf Seite 87.

8 Geben Sie das neue vierstellige Passwort noch einmal ein. Siehe Schritt 2 unter ***Zugriff auf das Funkgerät über das Passwort*** auf Seite 87.

9 Wenn die beiden neuen Passworteingaben übereinstimmen, erscheint im Display Passwort geändert.
ODER
Wenn die beiden neuen Passworteingaben nicht miteinander übereinstimmen, erscheint im Display PW stimmen nicht überein.

10 Der Bildschirm kehrt automatisch zum vorhergehenden Menü zurück.

Bluetooth-Betrieb

Mit der Bluetooth-Funktion können Sie Ihr Funkgerät über eine Bluetooth-Verbindung mit einem Bluetooth-fähigen Gerät (Zubehör) verwenden. Ihr Funkgerät unterstützt Bluetooth-Geräte von Motorola sowie im Handel erhältliche (COTS) Bluetooth-fähige Geräte.

Bluetooth funktioniert innerhalb eines Umkreises von 10 m Sichtverbindung. Die Sichtverbindung ist ein hindernisfreier Weg zwischen Ihrem Funkgerät und Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät.

Sie sollten allerdings nicht erwarten, dass Ihr Bluetooth-fähiges Gerät auch dann noch mit hohem Zuverlässigkeitsgrad funktionieren wird, wenn es vom Funkgerät entfernt worden ist.

Im Randbereich der Reichweite nehmen die Sprach- und Tonqualität stark ab und die Übertragung hört sich „verstümmelt" oder „gebrochen" an. Um dieses Problem zu beseitigen, verringern Sie einfach die Entfernung zwischen Funkgerät und Bluetooth-fähigem Gerät (innerhalb der maximalen Reichweite von 10 m), um wieder einen klaren Audioempfang zu erhalten. Die Bluetooth-Funktion Ihres Funkgeräts hat in 10 m Reichweite eine maximale Leistung von 2,5 mW (4 dBm).

Ihr Funkgerät kann bis zu 3 gleichzeitige Bluetooth-Verbindungen mit Bluetooth-fähigen Geräten verschiedener Arten unterstützen, z. B. ein Headset, einen Scanner und ein Sendetastengerät (POD). Mehrere Verbindungen mit Bluetooth-fähigen Geräten derselben Art werden nicht unterstützt.

Weitere Angaben über die Funktionalität Ihres Bluetooth-fähigen Geräts können Sie der Bedienungsanleitung des jeweiligen Bluetooth-Geräts entnehmen.

Ein- und Ausschalten der Bluetooth-Funktion

Vorgehensweise:

1. , um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Bluetooth` und drücken Sie .
3. ▲ oder ▼ zu `Mein Status` und drücken Sie .
4. Im Display wird `Ein` und `Aus` angezeigt. Gehen Sie mit ▲ oder ▼ zu `Ein` und drücken Sie , um Bluetooth zu aktivieren. Neben `Ein` wird das ✓ angezeigt. In der Statusleiste wird das Bluetooth-Symbol angezeigt.
   ODER
   Im Display wird `Ein` und `Aus` angezeigt. Gehen Sie mit ▲ oder ▼ zu `Aus` and drücken Sie , um Bluetooth zu deaktivieren. Das ✓ wird neben `Aus` angezeigt.

Suchen und Anschließen eines Bluetooth-Geräts

Vorgehensweise:

1. Schalten Sie Ihr Bluetooth-fähiges Gerät ein und schalten Sie es auf Kopplungsmodus (siehe Bedienungsanleitung des betreffenden Bluetooth-Geräts).

1. Am Funkgerät drücken, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Bluetooth` und drücken Sie .
3. ▲ oder ▼ zu `Geräte` und drücken Sie .
4. ▲ oder ▼ zum gewünschten Gerät und drücken Sie .
   ODER
   ▲ oder ▼ zu `G. suchen`, um verfügbare Geräte zu finden.
   ▲ oder ▼ zum gewünschten Gerät und drücken Sie .
5. ▲ oder ▼ zu `Verbinden` und drücken Sie . Im Display wird `Verb.aufbau <Gerät>` angezeigt.
   Eventuell sind noch weitere Schritte erforderlich, bevor Ihr Bluetooth-Gerät richtig an Ihr Funkgerät gekoppelt ist; siehe Bedienungsanleitung des betreffenden Bluetooth-Geräts.
6. Bei erfolgreicher Kopplung wird im Display des Funkgeräts `<Gerät> angeschlossen` angezeigt. Ein Ton erklingt und neben dem angeschlossenen Gerät wird ein ✓ angezeigt. In der Statusleiste wird das Bluetooth-Symbol angezeigt.
   ODER
   Bei erfolgloser Kopplung wird im Display des Funkgeräts `Verb.aufbau fehlgeschl` angezeigt.

Während der Gerätesuche und der Kopplung darf weder das Bluetooth-fähige Gerät ausgeschaltet noch gedrückt werden, da der laufende Vorgang dadurch abgebrochen wird.

HINWEIS: Wenn ein PIN-Code benötigt wird, geben Sie ihn so ein, wie in Schritt 2 unter ***Zugriff auf das Funkgerät über das Passwort*** auf Seite 87.

Suchen und Herstellen einer Verbindung von einem Bluetooth-Gerät (Erkennbarer Modus)

Vorgehensweise:

1. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion ein. Siehe ***Ein- und Ausschalten der Bluetooth-Funktion*** auf Seite 90.
2. OK, um das Menü aufzurufen.
3. ▲ oder ▼ zu `Bluetooth`, dann OK zur Auswahl.
4. ▲ oder ▼ zu `Gerätesuche`, dann OK zur Auswahl.
   Ihr Funkgerät kann jetzt von anderen Bluetooth-fähigen Geräten für eine programmierte Dauer gefunden werden. Dies wird als Erkennbarer Modus bezeichnet.
5. Schalten Sie Ihr Bluetooth-fähiges Gerät ein und koppeln Sie es an Ihr Funkgerät. Siehe Bedienungsanleitung des betreffenden Bluetooth-fähigen Geräts.
6. Wenn Ihr Bluetooth-fähiges Gerät versucht, sich an Ihr Funkgerät zu koppeln, zeigt das Display Ihres Funkgeräts den Gerätename und die Optionen `Akzeptieren` und `Ablehnen` an.
   Zum Annehmen der Kopplung:
   ▲ oder ▼ zu `Akzeptieren`, dann OK zur Auswahl.
   Das Display zeigt `Bluetooth-Kopplung` an. Wenn die Schritte zum Erfolg geführt haben, erklingt ein Signalton und auf dem Display wird `Kopplung abgeschlossen` angezeigt.
   Zum Ablehnen der Kopplung:
   ▲ oder ▼ zu `Ablehnen` dann OK zur Auswahl.

Schalten Sie Ihr Bluetooth-Gerät oder Funkgerät während des Auffindens und Verbindens nicht aus. Dies könnte den Vorgang abbrechen.

Abkoppeln eines Bluetooth-Geräts

Vorgehensweise:

1. Am Funkgerät OK drücken, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Bluetooth` und drücken Sie OK.
3. ▲ oder ▼ zu `Geräte` und drücken Sie OK.
4. ▲ oder ▼ zum gewünschten Gerät und drücken Sie OK.
5. ▲ oder ▼ zu `Trennen` und drücken Sie OK. Im Display wird `<Gerät> wird abgetr` angezeigt.
   Eventuell sind zum Abkoppeln Ihres Bluetooth-Geräts noch weitere Schritte erforderlich; siehe Bedienungsanleitung des betreffenden Bluetooth-Geräts.
6. Im Display des Funkgeräts `<Gerät> abgetrennt` angezeigt.
   Ein positiver Hinweiston erklingt und neben dem angeschlossenen Gerät wird kein ✓ mehr angezeigt. Das Bluetooth-Symbol verschwindet aus der Statusleiste.

Umschalten zwischen eingebautem und externem Lautsprecher (Audio-Routing)

Sie können die Audioausgabe zwischen Ihrem Funkgerät und einem externen Bluetooth-fähigen Zubehör umschalten.

Vorgehensweise:

1. Drücken Sie die programmierte **Bluetooth-Audio-Umschalttaste**.
2. Ein Ton erklingt und im Display wird Audio zu Funkg leit angezeigt.
   ODER
   Ein Ton erklingt und im Display wird Audio zu BT leiten angezeigt.

Anzeigen von Gerätedetails

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Bluetooth und drücken Sie [OK].
3. ▲ oder ▼ zu Geräte und drücken Sie [OK].
4. ▲ oder ▼ zum gewünschten Gerät und drücken Sie [OK].
5. ▲ oder ▼ zu Details und drücken Sie [OK].

Umbenennen von Geräten

Sie können die verfügbaren Bluetooth-fähigen Geräte umbenennen.

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Bluetooth und drücken Sie [OK].
3. ▲ oder ▼ zu Geräte und drücken Sie [OK].
4. ▲ oder ▼ zum gewünschten Gerät und drücken Sie [OK].
5. ▲ oder ▼ zu Name bearb und drücken Sie [OK].
6. Ein blinkender Cursor wird angezeigt.
   Geben Sie die gewünschte Zone über das Tastenfeld ein.
   Drücken Sie ◀, um eine Stelle nach links zu rücken.
   Drücken Sie ▶, um eine Stelle nach rechts zu rücken.
   Drücken Sie [* ⌫], um unerwünschte Zeichen zu löschen.
   Drücken Sie [# ⌂] lang, um die Texteingabemethode zu ändern.
7. Im Display wird Gerätname gesich angezeigt.

Löschen eines Gerätenamens

Sie können ein getrenntes Gerät aus der Liste der Bluetooth-fähigen Geräte entfernen.

Vorgehensweise:

1 [OK], um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu `Bluetooth`, dann [OK] zur Auswahl.

3 ▲ oder ▼ zu `Geräte`, dann [OK] zur Auswahl.

4 ▲ oder ▼ zum gewünschten Gerät, dann [OK] zur Auswahl.

5 ▲ oder ▼ zu `Löschen`, dann [OK] zur Auswahl.

6 Das Display zeigt `Gerät gelöscht` an.

BT-Mikrofonverstärker

Ermöglicht die Steuerung des Mikrofonverstärkerwerts des angeschlossenen Bluetooth-fähigen Geräts.

Vorgehensweise:

1 [OK], um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu `Bluetooth`, dann [OK] zur Auswahl.

3 ▲ oder ▼ zu `BT MikVerstärk` und dann [OK] zur Auswahl.

4 ▲ oder ▼ zum gewünschten Typ des BT-Mikrofonverstärkers und den aktuellen Werten.
Zum Bearbeiten der Werte drücken Sie [OK].

5 ▲ zum Erhöhen oder ▼ zum Verringern der Werte, und dann [OK] zur Auswahl.

Mitteilungsliste

Ihr Funkgerät hat eine Mitteilungsliste, die alle Ihre „ungelesenen" Ereignisse auf dem Kanal, wie z. B. ungelesene Textnachrichten, Telegramme, Telemetrienachrichten, verpasste Rufe und Hinweistöne sammelt.

Das Mitteilungssymbol wird in der Statusleiste angezeigt, wenn die Mitteilungsliste ein oder mehrere Ereignisse enthält.

Die Liste unterstützt maximal vierzig (40) ungelesene Ereignisse. Wenn sie voll ist, ersetzt das nächste Ereignis automatisch den jeweils ältesten Listeneintrag.

Die Ereignisse werden nach dem Lesen aus der Mitteilungsliste entfernt.

HINWEIS: Ihr Funkgerät setzt den Suchlauf aus, wenn die Mitteilungsliste angezeigt wird. Der Suchlauf wird wieder aufgenommen, wenn Ihr Funkgerät die Mitteilungsliste verlässt. Drücken Sie [Zurück/Home], um die Mitteilungsliste zu verlassen, oder warten Sie, bis der Menü-Timer abgelaufen ist.

Aufrufen der Mitteilungsliste

Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte **Taste für** Mitteilungen.
ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1. ⊞OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Mitteilungen und drücken Sie ⊞OK.
3. ▲ oder ▼ zum gewünschten Ereignis und drücken Sie ⊞OK.

Drücken Sie ⌂ lang, um zum Ausgangsbildschirm zurückzukehren.

Auto-Range Transponder-System (ARTS)

ARTS ist eine rein analoge Funktion, die dazu dient, Sie zu informieren, wenn sich Ihr Funkgerät außerhalb der Reichweite anderer mit ARTS ausgestatteter Funkgeräte befindet.

Mit ARTS ausgestattete Funkgeräte senden oder empfangen in regelmäßigen Abständen Signale, um zu bestätigen, dass sich die Geräte innerhalb der Funkreichweite der anderen befinden. Ihr Fachhändler kann Ihr Funkgerät dazu programmieren, ARTS-Signale zu senden oder zu empfangen.

Ihr Funkgerät bietet folgende Anzeigen zum Status:

- **Erster Alarm** – Ein Signalton erklingt, und im Display wird In Reichweite nach dem Alias des Kanals angezeigt.
- **ARTS-in-Reichweite-Alarm** – Wenn programmiert, erklingt ein Signalton, und im Display wird In Reichweite nach dem Alias des Kanals angezeigt.
- **ARTS-außer-Reichweite-Alarm** – Ein Signalton erklingt, die LED blinkt schnell rot, und das Display wechselt zwischen der Anzeige von Auss.Reichw. und dem Ausgangsbildschirm.

Over-The-Air-Programming (OTAP)

Über OTAP kann Ihr Funkgerät von Ihrem Händler mittels Fernzugriff aktualisiert werden, ohne dass eine physische Verbindung erforderlich ist. Darüber hinaus können einige Einstellungen auch über OTAP konfiguriert werden.

Während OTAP aktiv ist, blinkt die LED grün.

HINWEIS: Wenn das Funkgerät große Datenmengen empfängt, wird das Symbol für große Datenmengen angezeigt, und der Kanal ist belegt. Wenn zu dieser Zeit die Sendetaste (PTT) gedrückt wird, erklingt ein negativer Signalton.

Nachdem die Programmierung abgeschlossen ist, geschieht je nach der Konfiguration Ihres Funkgerätes Folgendes:

- Ein Signalton erklingt, im Display wird Aktualisierung Neustart angezeigt, und das Funkgerät wird neu gestartet (schaltet sich aus und wieder ein).

- Wählen Sie zwischen Restart Now (Neustart jetzt) und Postpone (Neustart später). Wenn Sie Postpone (Neustart später) auswählen, kann Ihr Funkgerät für einen bestimmten Zeitraum vor dem automatischen Neustart zur vorherigen Anzeige wechseln, wobei ein OTAP-Timer-Symbol angezeigt wird.

Beim Einschalten nach dem automatischen Neustart wird im Display Sw Update Completed (Sw Update Abgeschlossen) angezeigt, wenn die OTAP-Aktualisierung erfolgreich war, oder Sw Update Failed (Sw Update Fehlgeschlagen), wenn die OTAP-Aktualisierung nicht erfolgreich war.

*Sie finden unter **Software-Aktualisierung.** auf Seite 112 die aktualisierte Softwareversion.*

Nützliche Funktionen/Einstellungen

Ein-/Ausschalten der Funkgerätruf-/Hinweistöne

Alle Funkgerättöne und Hinweistöne (mit Ausnahme des ankommenden Notrufhinweistons) können nach Bedarf aktiviert und deaktiviert werden.

Vorgehensweise:

Drücken Sie die vorprogrammierte Alle Töne/Hinweistöne-Taste, um alle Töne ein- oder auszuschalten.

ODER

Gehen Sie wie unten beschrieben vor.

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Einstellungen und drücken Sie [OK].
3. ▲ oder ▼ zu FunkgEinstllg und drücken Sie [OK].
4. ▲ oder ▼ zu Hinweistöne und drücken Sie [OK].
5. ▲ oder ▼ zu AlleTöne und drücken Sie [OK].
6. Drücken Sie [OK], um alle Töne zu aktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
   ODER
   Drücken Sie [OK], um alle Töne zu deaktivieren. Neben Aktiviert wird kein ✓ mehr angezeigt.

HINWEIS: In Schritt 5 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Ein-/Ausschalten von Tastaturtönen

Sie können Tastaturtöne nach Bedarf aktivieren oder deaktivieren.

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Einstellungen und drücken Sie [OK].
3. ▲ oder ▼ zu FunkgEinstllg und drücken Sie [OK].
4. ▲ oder ▼ zu Hinweistöne und drücken Sie [OK].
5. ▲ oder ▼ zu Tastatenton und drücken Sie [OK].
6. Drücken Sie [OK], um die Tastaturtöne zu aktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
   ODER

Drücken Sie [OK], um die Tastaturtöne zu deaktivieren. Neben Aktiviert wird kein ✓ mehr angezeigt.

HINWEIS: In Schritt 5 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Einstellen der Hinweistonlautstärke-Abweichung

Der Abweichung der Hinweistonlautstärke kann bei Bedarf eingestellt werden. Diese Funktion stellt die Lautstärke der Hinweistöne ein, so dass sie höher oder niedriger als die Lautstärke für Sprache sein können.

Vorgehensweise:

1 [OK], um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie [OK].

3 ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstllg` und drücken Sie [OK].

4 ▲ oder ▼ zu `Hinweistöne` und drücken Sie [OK].

5 ▲ oder ▼ zu `Lautst.offset.` und drücken Sie [OK].

6 ▲ oder ▼ zum gewünschten Lautstärkewert. Das Funkgerät gibt für jeden Lautstärkewert jeweils einen Ton in der entsprechenden Lautstärke ab.

7 Drücken Sie [OK] um den gewünschten angezeigten Lautstärkewert zu behalten.
ODER
Wiederholen Sie Schritt 6, um eine andere Lautstärke auszuwählen.
ODER
[Zurück], um Text zu bearbeiten, ohne die aktuellen Lautstärkeabweichungseinstellungen zu ändern.

Ein-/Ausschalten des Funkgerätfreitons

Sie können den Freiton nach Bedarf aktivieren oder deaktivieren.

Vorgehensweise:

1 [OK], um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie [OK].

3 ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstllg` und drücken Sie [OK].

4 ▲ oder ▼ zu `Hinweistöne` und drücken Sie [OK].

5 ▲ or ▼ zu `Freiton` und drücken Sie [OK].

6 Drücken Sie [OK], um den Freiton zu aktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
ODER
Drücken Sie [OK], um den Freiton zu deaktivieren. Neben Aktiviert wird kein ✓ mehr angezeigt.

HINWEIS: In Schritt 5 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Erweiterte Funktionen

Ein- und Ausschalten des Hinweistons beim Hochfahren

Sie können den Hinweiston beim Hochfahren ein- oder ausschalten, wenn erforderlich.

1 [OK], um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu `Einstellungen`, dann [OK] zur Auswahl.

3 ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellg.`, dann [OK] zur Auswahl.

4 ▲ oder ▼ zu `Hinweistöne`, dann [OK] zur Auswahl.

5 ▲ oder ▼ zu `Hochfahren`, dann [OK] zur Auswahl.

6 Drücken Sie [OK], um den Hinweiston beim Hochfahren zu deaktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
ODER
Drücken Sie [OK], um den Hinweiston beim Hochfahren zu deaktivieren. Neben Aktiviert wird kein ✓ mehr angezeigt.

HINWEIS: Bei Schritt 5 können Sie durch Drücken von ◀ oder ▶ die ausgewählte Option ändern.

Einstellen der Sendeleistung

Die Sendeleistung des Funkgeräts kann für jeden Kanal hoch oder niedrig eingestellt werden.

Einstellungen: `Hoch` erlaubt die Kommunikation mit relativ weit entfernten Funkgeräten. `Niedrig` erlaubt die Kommunikation mit näher befindlichen Funkgeräten.

Vorgehensweise:
Drücken Sie die vorprogrammierte **Leistungspegel**-Taste, um den Sendeleistungspegel zwischen Hoch und Niedrig umzuschalten.
ODER
Gehen Sie wie unten beschrieben vor.

1 [OK], um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie [OK].

3 ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstllg` und drücken Sie [OK].

4 ▲ oder ▼ zu `Leistung` und drücken Sie [OK].

5 ▲ oder ▼ zur gewünschten Einstellung und drücken Sie [OK]. Neben der gewählten Einstellung wird ein ✓ angezeigt.

6 Der Bildschirm wechselt auf das vorhergehende Menü.

Drücken Sie [Zurück/Home] lang und das Funkgerät kehrt zum Ausgangsbildschirm zurück. Das Leistungspegelsymbol ist sichtbar.

HINWEIS: In Schritt 4 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Ändern des Displaymodus

Das Funkgerätdisplay kann nach Bedarf auf Tages- oder Nacht-Modus eingestellt werden. Diese Einstellung ändert jeweils die Farbenpalette des Displays.

Vorgehensweise:
Drücken Sie die programmierte **Display-Modus**-Taste, um die Displaymoduseinstellung umzuschalten.
ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1 OK, um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie OK.

3 ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellg` und drücken Sie OK.

4 ▲ oder ▼ zu `Tag/Nacht` und drücken Sie OK.

5 Im Display wird `Tag` und `Nacht` angezeigt. Gehen Sie mit ▲ oder ▼ zur gewünschten Einstellung und drücken Sie zur Aktivierung OK. Neben der gewählten Einstellung wird ein ✓ angezeigt.

HINWEIS: In Schritt 4 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Einstellen der Helligkeit des Displays

Sie können die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung Ihres Funkgerätdisplays beliebig verstellen.

Vorgehensweise:
Drücken Sie die vorprogrammierte **Helligkeit**-Taste und fahren Sie mit Schritt 5 fort.
ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1 OK, um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie OK.

3 ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellg` und drücken Sie OK.

4 ▲ oder ▼ zu `Helligkeit` und drücken Sie OK.

5 Im Display wird eine Helligkeitsleiste angezeigt. Zum Verringern der Helligkeit drücken Sie ◀, zum Erhöhen der Helligkeit drücken Sie ▶. Drücken Sie zur Bestätigung Ihrer Eingabe OK.

Einstellen der Displaybeleuchtung

Sie können die Hintergrundbeleuchtung des Funkgerätdisplays nach Wunsch aktivieren oder deaktivieren. Diese Einstellung gilt dann auch für die Hintergrundbeleuchtung der Menünavigationstasten und des Tastenfelds.

Vorgehensweise:
Drücken Sie die vorprogrammierte **Hintergrundbeleuchtung**-Taste, um die Helligkeit einzustellen.

ODER
Gehen Sie wie unten beschrieben vor.

1. ⊞OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie ⊞OK.
3. ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstllg` und drücken Sie ⊞OK.
4. ▲ oder ▼ zu `Beleucht.autom.`
5. Drücken Sie ⊞OK, um die Hintergrundbeleuchtung zu aktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
   ODER
   Drücken Sie ⊞OK, um die Hintergrundbeleuchtung zu deaktivieren. Neben Aktiviert wird kein ✓ mehr angezeigt.

Wird die LED-Anzeige deaktiviert, wird die Hintergrundbeleuchtung des Displays und des Tastenfelds automatisch ausgeschaltet (siehe ***Ein-/Ausschalten der Funkgerät-LED-Anzeige*** *auf* *Seite 101).*

HINWEIS: In Schritt 4 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Einstellen der Rauschsperre

Der Rauschsperrenpegel des Funkgeräts kann so eingestellt werden, dass unerwünschte Rufe mit niedriger Signalstärke oder Kanäle mit ungewöhnlich intensiven Hintergrundgeräuschen unterdrückt werden.

Einstellungen: Die Standardeinstellung lautet `Normal`.
Die Einstellung `Hoch` wird verwendet, um (unerwünschte) Rufe und/ oder störendes Hintergrundrauschen auszufiltern. Dabei kann es jedoch sein, dass auch Rufe von weiter entfernten Standorten ausgefiltert werden.

Vorgehensweise:
Drücken Sie die vorprogrammierte **Rauschsperre**-Taste, um zwischen hoher und normaler Rauschsperre umzuschalten.
ODER
Gehen Sie wie unten beschrieben vor.

1. ⊞OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie ⊞OK.
3. ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstllg` und drücken Sie ⊞OK.
4. ▲ oder ▼ zu `Rauschsp` und drücken Sie ⊞OK.
5. Im Display wird `Hoch` und `Normal` angezeigt. Gehen Sie mit ▲ oder ▼ zur gewünschten Einstellung und drücken Sie ⊞OK, um sie zu aktivieren. Neben der gewünschten Einstellung wird ein ✓ angezeigt.
6. Der Bildschirm wechselt auf das vorhergehende Menü.

HINWEIS: In Schritt 4 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Ein-/Ausschalten des Startbildschirms

Sie können den Startbildschirm nach Bedarf aktivieren oder deaktivieren.

Vorgehensweise:

1 [OK], um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu Einstellungen und drücken Sie [OK].

3 ▲ oder ▼ zu FunkgEinstllg und drücken Sie [OK].

4 ▲ oder ▼ zu IntroText und drücken Sie [OK].

5 Drücken Sie [OK], um den Startbildschirm zu aktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
ODER
Drücken Sie [OK], um den Startbildschirm zu deaktivieren. Neben Aktiviert wird kein ✓ mehr angezeigt.

HINWEIS: In Schritt 4 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Sperren und Entsperren der Tasten

Das Tastenfeld des Funkgeräts kann gesperrt werden, um unbeabsichtigte Tasteneingaben zu verhindern.

Vorgehensweise:

1 [OK], um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu Einstellungen und drücken Sie [OK].

3 ▲ oder ▼ zu FunkgEinstllg und drücken Sie [OK].

4 ▲ oder ▼ zu TastSperre und drücken Sie [OK].

5 Das Display zeigt Tast gesprt an und wechselt auf den Ausgangsbildschirm.

6 Zum Aufheben der Tastensperre drücken Sie [OK] gefolgt von [*<].

7 Das Display zeigt Tast entsprt an und wechselt auf den Ausgangsbildschirm.

HINWEIS: In Schritt 4 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Sprache

Sie können das Display Ihres Funkgeräts auf die von Ihnen gewünschte Sprache einstellen.

Vorgehensweise:

1 [OK], um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu Einstellungen und drücken Sie [OK].

3 ▲ oder ▼ zu Sprache und drücken Sie [OK].

4 ▲ oder ▼ zur gewünschten Sprache und drücken Sie [OK], um sie zu aktivieren. Neben der gewählten Sprache wird ein ✓ angezeigt.

HINWEIS: In Schritt 4 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Einstellen des Hinweistons für Textnachrichten

Sie können den Hinweiston für Textnachrichten Ihres Funkgeräts für jeden Eintrag in der Kontaktliste auf Kurz oder Wiederholt einstellen.

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Kontakte`, dann [OK] zur Auswahl.
3. ▲ oder ▼ zum gewünschten Teilnehmeralias, dann [OK] zur Auswahl.
4. ▲ oder ▼ zu `Nachr.Hinweis`, dann [OK] zur Auswahl.
5. Im Display werden `Momentan` und `Wiederholt` angezeigt. ▲ oder ▼ zur gewünschten Einstellung, und dann [OK] zum Aktivieren. ✓ wird neben der ausgewählten Einstellung angezeigt.

Die Standardeinstellung in Ihrem Funkgerät ist Wiederholt.

HINWEIS: Bei Schritt 4 können Sie durch Drücken von ◄ oder ► die ausgewählte Option ändern.

Ein-/Ausschalten der Funkgerät-LED-Anzeige

Sie können die LED-Anzeige nach Bedarf aktivieren oder deaktivieren.

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie [OK].
3. ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstllg` und drücken Sie [OK].
4. ▲ oder ▼ zu `LED-Anzeige` und drücken Sie [OK].
5. Drücken Sie [OK], um die LED-Anzeige zu aktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
   ODER
   Drücken Sie [OK], um die LED-Anzeige zu deaktivieren. Neben Aktiviert wird kein ✓ mehr angezeigt.

Ist die LED-Anzeige deaktiviert, wird die Hintergrundbeleuchtung des Displays, der Bedientasten und des Tastenfelds automatisch ausgeschaltet (siehe ***Einstellen der Displaybeleuchtung*** *auf Seite 98).*

HINWEIS: In Schritt 4 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◄ oder ► ändern.

Ein- oder Ausschalten der VOX-Funktion (sprachgesteuerte Übertragung)

Mithilfe dieser Funktion können Sie einen Ruf auf einem programmierten Kanal im Freisprechbetrieb einleiten. Während eines programmierten Zeitraums überträgt das Funkgerät automatisch, sobald das Mikrofon des VOX-fähigen Zubehörs eine gesprochene Mitteilung erfasst.

Durch Drücken der **Sendetaste (PTT)** während des Funkgerätbetriebs wird VOX deaktiviert. Zur erneuten Aktivierung von VOX führen Sie **einen** der folgenden Schritte durch:

- Schalten Sie das Funkgerät aus und wieder ein **ODER**
- wechseln Sie den Kanal mithilfe des Kanalwahlschalters **ODER**
- Gehen Sie wie unten beschrieben vor.

HINWEIS: Diese Funktion kann nur an Funkgeräten ein- oder ausgeschaltet werden, bei denen die Funktion aktiviert wurde. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Systemadministrator oder Händler.

Vorgehensweise:
Drücken Sie die programmierte **VOX**-Taste, um die Funktion ein- bzw. auszuschalten.
ODER
Gehen Sie wie unten beschrieben vor.

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu Einstellungen und drücken Sie [OK].
3. ▲ oder ▼ zu FunkgEinstllg und drücken Sie [OK].
4. ▲ oder ▼ zu VOX.
5. Drücken Sie [OK], um VOX zu aktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
   ODER
   Drücken Sie [OK], um VOX zu deaktivieren. Neben Aktiviert wird kein ✓ mehr angezeigt.

*Ist die Freitonfunktion aktiviert (siehe **Ein-/Ausschalten des Funkgerätfreitons** auf Seite 96), verwenden Sie zur Einleitung des Rufs ein Triggerwort. Warten Sie das Ende des Freitons ab und sprechen Sie dann deutlich in das Mikrofon.*

HINWEIS: In Schritt 4 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Ein- oder Ausschalten der Zusatzkartenfunktion(en)

Jeder Kanal unterstützt Zusatzkartenfunktionen, die programmierbaren Tasten zugewiesen werden können. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Systemadministrator oder Händler.

Vorgehensweise:
Drücken Sie die programmierte **Zusatzkartenfunktion**-Taste, um die Funktion ein- bzw. auszuschalten.

Bestimmen des Kabeltyps

Sie können den Kabeltyp für Ihr Funkgerät auswählen.

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie OK.
3. ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellg` und drücken Sie OK.
4. ▲ oder ▼ zu `Kabeltyp` und drücken Sie OK.
5. Der aktuelle Kabeltyp ist mit einem ✓ gekennzeichnet.

HINWEIS: In Schritt 4 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Sprachansage

Diese Funktion aktiviert die Sprachansage des Funkgeräts, so dass es die aktuelle Zone bzw. den aktuellen Kanal, die/der vom Benutzer gerade zugewiesen wurde, oder das Drücken einer programmierbaren Taste akustisch angibt. Diese Funktion kann bedarfsspezifisch eingestellt werden. Die Sprachansage ist besonders nützlich, wenn der Benutzer Schwierigkeiten hat, die Anzeige im Display zu lesen.

Die Sprachansagefunktion wird wie folgt ein- bzw. ausgeschaltet.

Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte Sprachansage-Taste.
ODER
Gehen Sie wie unten beschrieben vor.

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie OK.
3. ▲ oder ▼ zu `Ansage`
4. Drücken Sie OK, um die Sprachansage zu aktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
   ODER
   Drücken Sie OK, um die Sprachansage zu deaktivieren. Neben Aktiviert wird kein ✓ mehr angezeigt.

HINWEIS: In Schritt 3 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Rufweiterleitung

Ihr Funkgerät kann bei entsprechender Einstellung Rufe automatisch an ein anderes Funkgerät weiterleiten.

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie OK.
3. ▲ oder ▼ zu `Rufweiterl.`

4 Drücken Sie [OK], um die Rufweiterleitungsfunktion zu aktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
ODER
Drücken Sie [OK], um die Rufweiterleitungsfunktion zu deaktivieren. Neben Aktiviert wird kein ✓ mehr angezeigt.

HINWEIS: In Schritt 3 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Menü-Timer

Mit dieser Funktion können Sie festlegen, wie lange Ihr Funkgerät das Menü anzeigt, bevor es automatisch wieder auf den Ausgangsbildschirm umschaltet.

Vorgehensweise:

1 [OK], um das Menü aufzurufen.
2 ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie [OK].
3 ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellg` und drücken Sie [OK].
4 ▲ oder ▼ zu `MenüTimer` und drücken Sie [OK].
5 ▲ oder ▼ zur gewünschten Einstellung und drücken Sie [OK], um sie zu aktivieren.

Analog-Mikrofonverstärkungsautomatik (Mic AGC-A).

Diese Funktion regelt die Mikrofonverstärkung Ihres Funkgeräts beim Senden in einem analogen System automatisch. Sie unterdrückt lautes Audio und verstärkt schwaches Audio auf einen vorbestimmten Wert, um das Audioniveau gleichmäßig zu halten.

Vorgehensweise:

1 [OK], um das Menü aufzurufen.
2 ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie [OK].
3 ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellg` und drücken Sie [OK].
4 ▲ oder ▼ zu `Mic AGC-A`
5 Drücken Sie [OK], um die Analog-Mikrofon-AGC-Funktion zu aktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
ODER
Drücken Sie [OK], um die Analog-Mikrofon-AGC-Funktion zu deaktivieren. Neben Aktiviert wird kein ✓ mehr angezeigt.

HINWEIS: In Schritt 3 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Digital-Mikrofonverstärkungsautomatik (Mic AGC-D).

Diese Funktion regelt die Mikrofonverstärkung Ihres Funkgeräts beim Senden in einem digitalen System automatisch. Sie unterdrückt lautes Audio und verstärkt schwaches Audio auf einen vorbestimmten Wert, um das Audioniveau gleichmäßig zu halten.

Vorgehensweise:

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie [OK].
3. ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellg` und drücken Sie [OK].
4. ▲ oder ▼ zu `Mic AGC-D`
5. Drücken Sie [OK], um die Digital-Mikrofon-AGC-Funktion zu aktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
   ODER
   Drücken Sie [OK] um die Digital-Mikrofon-AGC-Funktion zu deaktivieren. Neben Aktiviert wird kein ✓ mehr angezeigt.

HINWEIS: In Schritt 3 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Intelligentes Audio

Die Audiolautstärke Ihres Funkgeräts wird automatisch so geregelt, dass sie an aktuelle Hintergrundgeräusche in der Umgebung des Funkgeräts, einschließlich stationärer und sich bewegender Geräuschquellen, angepasst wird und sie überwindet. Diese Funktion betrifft nur den Empfang und hat keinen Einfluss auf das Sende-Audio.

HINWEIS: Während einer Bluetooth-Session ist diese Funktion nicht verfügbar.

Die intelligente Audio-Funktion kann über die folgenden Optionen ein- und ausgeschaltet werden.

Vorgehensweise:

Drücken Sie die vorprogrammierte Intelligente Audio-Taste, um die Funktion ein- oder auszuschalten.
ODER
Gehen Sie wie folgt vor.

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie [OK].
3. ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellg` und drücken Sie [OK].
4. ▲ oder ▼ zu `Intell. Audio`.
5. Drücken Sie [OK], um die intelligente Audio-Funktion zu aktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
   ODER
   Drücken Sie [OK] um die intelligente Audio-Funktion zu deaktivieren. Neben Aktiviert wird kein ✓ mehr angezeigt.

HINWEIS: In Schritt 3 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

GPS

Das Globale Positionsbestimmungssystem (Global Positioning System - GPS) ist ein Satellitennavigationssystem, das die genaue Position des Funkgeräts ortet.

Wir empfehlen, dass Sie das GPS nur dann deaktivieren, um Akkustrom zu sparen, wenn kein GPS-Signal verfügbar ist.

Vorgehensweise:

Drücken Sie die programmierte GPS-Taste, um die Funktion ein- bzw. auszuschalten.
ODER

1. (OK), um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie (OK).
3. ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellg` und drücken Sie (OK).
4. ▲ oder ▼ zu `GPS`.
5. Drücken Sie (OK), um GPS zu aktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
   ODER
   Drücken Sie (OK), um GPS zu deaktivieren. Neben Aktiviert wird kein ✓ mehr angezeigt.

*Angaben zum Aufrufen von GPS-Informationen finden Sie unter **Aufrufen der GPS-Informationen** auf Seite 112.*

HINWEIS: In Schritt 4 können Sie die ausgewählte Option auch mit ◀ oder ▶ ändern.

Konfiguration der Texteingabe

Sie können die folgenden Einstellungen für die Eingabe von Text auf Ihrem Funkgerät konfigurieren:

- Wortüberprüfung
- Worterkennung
- Großschreibung am Satzanfang
- Meine Wörter

HINWEIS: Sie können jederzeit (Zurück/Home) drücken, um zum vorhergehenden Bildschirm zu wechseln, oder (Zurück/Home) lang drücken, um zum Ausgangsbildschirm zurückzukehren. Das Funkgerät verlässt den aktuellen Bildschirm, sobald der Inaktivitäts-Timer abgelaufen ist.

Erweiterte Funktionen

Wortüberprüfung

Bietet eine Auswahl alternativer Wörter an, wenn das in den Texteditor eingegebene Wort vom integrierten Wörterbuch nicht erkannt wird.

1. ⊞OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Einstellungen`, dann ⊞OK zur Auswahl.
3. ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellgFunkgEinstellg.`, dann ⊞OK zur Auswahl.
4. ▲ oder ▼ zu `Texteingabe`, und drücken Sie ⊞OK.
5. ▲ oder ▼ zu `Korrektes Wort`, und drücken Sie ⊞OK.
6. Drücken Sie ⊞OK, um die Wortüberprüfung zu aktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
   ODER
   Drücken Sie ⊞OK, um die Wortüberprüfung zu deaktivieren. Neben Aktiviert wird kein ✓ mehr angezeigt.

HINWEIS: Bei Schritt 5 können Sie durch Drücken von ◀ oder ▶ die ausgewählte Option ändern.

Worterkennung

Ihr Funkgerät kann Reihenfolgen gemeinsamer Wörter, die Sie oft eingeben, lernen. Nachdem Sie das erste Wort einer Reihenfolge gemeinsamer Wörter in den Texteditor eingeben, schlägt es dann das nächste Wort, das Sie möglicherweise verwenden möchten, vor.

1. ⊞OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `EinstellungenEinstellungen`, dann ⊞OK zur Auswahl.
3. ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellg.`, dann ⊞OK zur Auswahl.
4. ▲ oder ▼ zu `Texteingabe`, und drücken Sie ⊞OK.
5. ▲ oder ▼ zu `Worterkennung`, und drücken Sie ⊞OK.
6. Drücken Sie ⊞OK, um Worterkennung zu deaktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
   ODER
   Drücken Sie ⊞OK, um Worterkennung zu deaktivieren. Neben Aktiviert wird kein ✓ mehr angezeigt.

HINWEIS: Bei Schritt 5 können Sie durch Drücken von ◀ oder ▶ die ausgewählte Option ändern.

Großschreibung am Satzanfang

Aktiviert automatisch Großschreibung für den ersten Buchstaben des ersten Worts in jedem neuen Satz.

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Einstellungen`, dann [OK] zur Auswahl.
3. ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellg.`, dann [OK] zur Auswahl.
4. ▲ oder ▼ zu `Texteingabe`, und drücken Sie [OK].
5. ▲ oder ▼ zu `Satzanf.groß`, und drücken Sie [OK].
6. Drücken Sie [OK], um Großschreibung am Satzanfang zu aktivieren. Im Display wird neben Aktiviert ein ✓ angezeigt.
   ODER
   Drücken Sie [OK], Großschreibung am Satzanfang zu deaktivieren. Neben Aktiviert wird kein ✓ mehr angezeigt.

HINWEIS: Bei Schritt 5 können Sie durch Drücken von ◀ oder ▶ die ausgewählte Option ändern.

Anzeigen benutzerdefinierter Wörter

Sie können Ihre eigenen benutzerdefinierten Wörter in das integrierte Wörterbuch Ihres Funkgeräts aufnehmen. Das Funkgerät verwaltet eine Liste, die diese Wörter enthält.

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Einstellungen`, dann [OK] zur Auswahl.
3. ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellg.`, dann [OK] zur Auswahl.
4. ▲ oder ▼ zu `Texteingabe`, und drücken Sie [OK].
5. ▲ oder ▼ zu `Meine Wörter`, und drücken Sie [OK].
6. ▲ oder ▼ zu `List of Words (Wortliste)`, und drücken Sie [OK].
   Im Display wird die Liste der benutzerdefinierten Wörter angezeigt.

Bearbeiten benutzerdefinierter Wörter

Sie können die in Ihrem Funkgerät gespeicherten benutzerdefinierten Wörter bearbeiten.

1. [OK], um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Einstellungen`, dann [OK] zur Auswahl.
3. ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellg.`, dann [OK] zur Auswahl.
4. ▲ oder ▼ zu `Texteingabe`, und drücken Sie [OK].
5. ▲ oder ▼ zu `Meine Wörter`, und drücken Sie [OK].

6 ▲ oder ▼ zu List of Words (Wortliste), und drücken Sie [OK]. Im Display wird die Liste der benutzerdefinierten Wörter angezeigt.

7 ▲ oder ▼ zum gewünschten Wort, dann [OK] zur Auswahl.

8 ▲ oder ▼ zu Bearbeiten und drücken Sie [OK].

9 Bearbeiten Sie mithilfe des Tastenfelds das benutzerdefinierte Wort.
Drücken Sie ◀, um sich eine Position nach links zu bewegen.
Drücken Sie ▶ oder [#], um sich eine Position nach rechts zu bewegen.
Drücken Sie [*], um unerwünschte Zeichen zu löschen.
Drücken Sie [#] lang, um die Texteingabemethode zu ändern.
Drücken Sie einmal [OK], nachdem Ihr benutzerdefiniertes Wort vollendet ist.

10 Das Display zeigt das Mini-Hinweissymbol für den Übergangszustand an, das angibt, dass Ihr benutzerdefiniertes Wort gespeichert wird.

11 Wenn das benutzerdefinierte Wort gespeichert wurde, erklingt ein Signalton, und im Display wird das positive Mini-Hinweissymbol angezeigt.
ODER
Wenn das benutzerdefinierte Wort nicht gespeichert wurde, erklingt ein tiefer Signalton, und im Display wird das negative Mini-Hinweissymbol angezeigt.

Hinzufügen benutzerdefinierter Wörter

Sie können Ihre eigenen benutzerdefinierten Wörter in das integrierte Wörterbuch Ihres Funkgeräts aufnehmen.

1 [OK], um das Menü aufzurufen.

2 ▲ oder ▼ zu Einstellungen, dann [OK] zur Auswahl.

3 ▲ oder ▼ zu FunkgEinstellg., dann [OK] zur Auswahl.

4 ▲ oder ▼ zu Texteingabe, und drücken Sie [OK].

5 ▲ oder ▼ zu Meine Wörter, und drücken Sie [OK].

6 ▲ oder ▼ zu Add New Word (Neues Wort hinzufügen), und drücken Sie [OK].

7 Geben Sie mithilfe des Tastenfelds das benutzerdefinierte Wort ein.
Drücken Sie ◀, um sich eine Position nach links zu bewegen.
Drücken Sie ▶ oder [#], um sich eine Position nach rechts zu bewegen.
Drücken Sie [*], um unerwünschte Zeichen zu löschen.
Drücken Sie [#] lang, um die Texteingabemethode zu ändern.
Drücken Sie einmal [OK], nachdem Ihr benutzerdefiniertes Wort vollendet ist.

8 Das Display zeigt das Mini-Hinweissymbol für den Übergangszustand an, das angibt, dass Ihr benutzerdefiniertes Wort gespeichert wird.

9 Wenn das benutzerdefinierte Wort gespeichert wurde, erklingt ein Signalton, und im Display wird das positive Mini-Hinweissymbol angezeigt.
ODER
Wenn das benutzerdefinierte Wort nicht gespeichert wurde, erklingt ein tiefer Signalton, und im Display wird das negative Mini-Hinweissymbol angezeigt.

Löschen eines benutzerdefinierten Wortes

Sie können die in Ihrem Funkgerät gespeicherten benutzerdefinierten Wörter löschen.

1 OK, um das Menü aufzurufen.
2 ▲ oder ▼ zu `Einstellungen`, dann OK zur Auswahl.
3 ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellg.`, dann OK zur Auswahl.
4 ▲ oder ▼ zu `Texteingabe`, und drücken Sie OK.
5 ▲ oder ▼ zu `Meine Wörter`, und drücken Sie OK.
6 ▲ oder ▼ zum gewünschten Wort, dann OK zur Auswahl.
7 ▲ oder ▼ zu `Löschen`, dann OK zur Auswahl.
8 Bei `Eintrag löschen?`, ▲ oder ▼ zu `Ja`, und drücken Sie OK, um den Eintrag zu löschen. Im Display wird `Eintrag gelöscht` angezeigt.
ODER
▲ oder ▼ zu `Nein`, und drücken Sie OK, um zum vorhergehenden Bildschirm zu wechseln.

Löschen aller benutzerdefinierten Wörter

Löschen Sie alle benutzerdefinierten Wörter aus dem integrierten Wörterbuch in Ihrem Funkgerät.

1 OK, um das Menü aufzurufen.
2 ▲ oder ▼ zu `Einstellungen`, dann OK zur Auswahl.
3 ▲ oder ▼ zu `FunkgEinstellg.`, dann OK zur Auswahl.
4 ▲ oder ▼ zu `Texteingabe`, und drücken Sie OK.
5 ▲ oder ▼ zu `Meine Wörter`, und drücken Sie OK.
6 ▲ oder ▼ zu `Alle löschen`, und drücken Sie OK.
7 Bei `Alle löschen?`, ▲ oder ▼ zu `Ja`, und drücken Sie OK, um alle benutzerdefinierten Wörter zu löschen. Im Display wird `Alle Eintr gelöscht` angezeigt.
ODER
▲ oder ▼ zu `Nein`, und drücken Sie OK, um zum vorhergehenden Bildschirm zu wechseln.

Aufrufen allgemeiner Funkgeräteinformationen

In Ihrem Funkgerät sind folgende Daten gespeichert:

- Akku
- Aliasname und ID des Funkgeräts
- Firmware- und Codeplug-Version
- GPS-Informationen
- Software-Aktualisierung
- Site-Info

HINWEIS: Sie können jederzeit drücken, um zum vorhergehenden Bildschirm zu wechseln, oder lang drücken, um zum Ausgangsbildschirm zurückzukehren. Das Funkgerät verlässt den aktuellen Bildschirm, sobald der Inaktivitäts-Timer abgelaufen ist.

Aufrufen der Akkudaten

Zeigt Akkuinformationen an.

Vorgehensweise:

1 , um das Menü aufzurufen.

2 oder zu Einstellungen und drücken Sie .

3 oder zu GeräteInfo und drücken Sie .

4 oder zu AkkuInfo und drücken Sie .

5 Das Display zeigt Informationen zum Akku an.
ODER
NUR für **IMPRES** Akkus: Wenn ein Akku in einem IMPRES Ladegerät aufgefrischt werden muss, zeigt das Display Akku auffrischen an.
Nach dem Auffrischen zeigt das Display Informationen zum Akku an.

Prüfen des Aliasnamens und der ID des Funkgeräts

Zeigt die ID Ihres Funkgeräts an.

Vorgehensweise:
Drücken Sie die programmierte Aliasnamen- und ID-Taste, um den Aliasnamen und die ID Ihres Funkgeräts zu prüfen. Das Gerät gibt einen positiven Anzeigeton ab.
ODER

Gehen Sie wie folgt vor:

1 , um das Menü aufzurufen.

2 oder zu Einstellungen und drücken Sie .

3 oder zu GeräteInfo und drücken Sie .

4 oder zu Meine Nr und drücken Sie .

5 Der Funkgerätaliasname wird auf der ersten Zeile des Displays angezeigt, die Funkgerät-ID auf der zweiten Zeile.

*Sie können auch die programmierte **Aliasnamen- und ID**-Taste drücken, um zum vorhergehenden Bildschirm zurückzukehren.*

Aufrufen der Firmware- und Codeplug-Version

Sie können die Firmware- und Codeplug-Version ihres Funkgeräts anzeigen.

Vorgehensweise:

1. , um das Menü aufzurufen.
2. oder zu Einstellungen und drücken Sie .
3. oder zu GeräteInfo und drücken Sie .
4. oder zu Versionen und drücken Sie .
5. Im Display wird die aktuelle Firmware- und Codeplug-Version angezeigt.

Aufrufen der GPS-Informationen

Sie können GPS-Informationen Ihres Funkgeräts anzeigen, d. h. Werte wie die folgenden:

- Breitengrad
- Längengrad
- Höhe
- Richtung
- Geschwindigkeit
- Horizontal Dilution of Precision (HDOP – Streubreite der Messwerte in Horizontalrichtung)
- Satelliten
- Version

Vorgehensweise:

1. , um das Menü aufzurufen.
2. oder zu Einstellungen und drücken Sie .
3. oder zu Geräteinfo und drücken Sie .
4. oder zu GPS Info und drücken Sie .
5. oder zum gewünschten Punkt und drücken Sie .
6. Im Display wird die gewünschte GPS-Information angezeigt.

*Einzelheiten über GPS finden Sie unter **GPS** auf Seite 106.*

Software-Aktualisierung.

Zeigt das Datum und die Zeit der letzten Software-Aktualisierung an, die über Over-The-Air-Programming (OTAP) durchgeführt wurde.

Vorgehensweise:

1. , um das Menü aufzurufen.
2. oder zu Einstellungen, dann zur Auswahl.
3. oder zu Geräteinfo, dann zur Auswahl.
4. oder zu SW-Update, und drücken Sie .
5. Im Display werden das Datum und die Zeit der letzten Software-Aktualisierung angezeigt.

*Siehe **Over-The-Air-Programming (OTAP)** auf Seite 94, um Einzelheiten zum OTAP aufzurufen.*

HINWEIS: Das Menü für die Software-Aktualisierung ist erst nach mindestens einer erfolgreichen OTAP-Sitzung verfügbar.

Site-Info

Zeigt den Namen des aktuellen Linked Capacity Plus-Standorts an, an der sich Ihr Funkgerät befindet.

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Einstellungen`, dann OK zur Auswahl.
3. ▲ oder ▼ zu `Geräteinfo`, dann OK zur Auswahl.
4. ▲ oder ▼ zu `Site-Info`, dann OK zur Auswahl.
5. Im Display wird der Name des aktuellen Linked Capacity Plus-Standorts angezeigt.

*Siehe **Linked Capacity Plus** auf Seite 14, um Informationen zu Linked Capacity Plus aufzurufen.*

RSSI-Werte

Ihr Funkgerät zeigt das Symbol für die Empfangssignalstärke (RSSI) am oberen Rand des Displays an. Mit dieser Funktion können Sie die RSSI-Werte ansehen.

Vorgehensweise:
Im Ausgangsbildschirm:

1. Drücken Sie dreimal ◀ (◀-◀-◀), und drücken Sie danach sofort dreimal ▶ (▶-▶-▶), alles innerhalb von 5 Sekunden.
2. Im Display werden die aktuellen RSSI-Werte angezeigt. Drücken Sie die Taste ⌂ lang, um zum Ausgangsbildschirm zu wechseln.

*Siehe **Displaysymbole** auf Seite 16, um Einzelheiten zu dem RSSI-Symbol aufzurufen.*

Bedienfeld-Programmiermodus (FPP)

In diesem Modus können gewisse Funktionsparameter geändert werden, um den Einsatz des Funkgeräts zu optimieren.

Aufrufen des Bedienfeld-Programmiermodus

Vorgehensweise:

1. OK, um das Menü aufzurufen.
2. ▲ oder ▼ zu `Einstellungen` und drücken Sie OK.
3. ▲ oder ▼ zu `Funkg progr` und drücken Sie OK.

HINWEIS: Durch langes Drücken von [Zurück/Home-Taste] kehren Sie zum Ausgangsbildschirm zurück.

Bearbeiten von Parametern im Bedienfeld-Programmiermodus

Benutzen Sie bei der Navigation durch die Funktionsparameter die folgenden Tasten.

▲, ▼, ◀, ▶ – Zum Durchblättern von Menüs, Erhöhen/Verringern von Werten und um senkrecht zu navigieren

[Menü/OK-Taste] – Zum Wählen der Option bzw. zum Aufrufen eines Untermenüs

[Zurück/Home-Taste] – Kurz drücken, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren oder um den Auswahlbildschirm zu verlassen. Lang drücken, um zum Ausgangsbildschirm zurückzukehren.

Garantie für Akkus und Ladegeräte

Produktgarantie

Die Produktgarantie stellt eine Garantie gegen verarbeitungsbedingte Defekte bei normaler Nutzung und normalem Betrieb dar.

Alle MOTOTRBO-Akkus	zwei (2) Jahre
IMPRES-Ladegeräte (Einzelladegeräte und Mehrfachladegeräte, ohne Display)	zwei (2) Jahre
IMPRES-Ladegeräte (Mehrfachladegeräte mit Display)	ein (1) Jahr

Die Akkukapazitätsgarantie

Die Akkukapazitätsgarantie gewährleistet 80 % der Nennkapazität für die Laufzeit der Garantie.

Nickel-Metallhydrid- (NiMH) oder Lithium-Ionen-Akkus	12 Monate
IMPRES-Akkus bei ausschließlicher Verwendung mit IMPRES-Ladegeräten	18 Monate

Eingeschränkte Garantie

MOTOROLA KOMMUNIKATIONSPRODUKTE

I. DECKUNGSUMFANG UND LAUFZEIT DIESER GARANTIE:

MOTOROLA SOLUTIONS, INC. ("MOTOROLA") garantiert hiermit, dass die von Motorola hergestellten Kommunikationsprodukte („Produkte") ab dem Kaufdatum für die nachstehend aufgeführte Dauer unter normalem Gebrauch und Betrieb frei von Materialfehlern und Verarbeitungsmängeln sind.

Digitale Handfunkgeräte der Serie DM	Zwei (2) Jahre
Produktzubehör (ausgenommen Akkus und Ladegeräte)	Ein (1) Jahr

MOTOROLA führt nach eigenem Ermessen innerhalb der Garantiezeit kostenlos die Reparatur des Produkts (mit Neu- oder erneuerten Teilen) durch oder ersetzt es (durch ein Neu- oder erneuertes Produkt) oder erstattet den Kaufpreis des Produkts, sofern das Produkt gemäß den Bedingungen dieser Garantie an MOTOROLA retourniert wird. Ersatzteile oder -platinen stehen dann für den Rest der ursprünglichen Garantiezeit unter Garantie. Alle ersetzten Teile des Produkts werden Eigentum von MOTOROLA.
Diese ausdrückliche eingeschränkte Garantie von MOTOROLA gilt nur für den ursprünglichen Endabnehmer/Käufer und ist nicht übertragbar. Sie stellt die vollständige Garantie für das von MOTOROLA hergestellte Produkt dar. MOTOROLA übernimmt keine Verpflichtungen oder Haftung für Zusätze oder Änderungen an dieser Garantie, sofern diese nicht schriftlich erfolgen und von einem Beauftragten von MOTOROLA unterschrieben sind. Sofern dies nicht in einem separaten Vertrag zwischen MOTOROLA und dem ursprünglichen Endabnehmer/Käufer festgelegt wurde, gewährt MOTOROLA keine Garantie für die Installation, Instandhaltung oder Wartung des Produkts.

MOTOROLA übernimmt keinerlei Haftung für nicht von MOTOROLA bereitgestellte Zusatzausrüstung, die an dem Produkt angebracht ist oder in Verbindung mit dem Produkt verwendet wird, oder für den Betrieb des Produkts mit Zusatzausrüstung und sämtliche Zusatzausrüstung ist ausdrücklich von dieser Garantie ausgeschlossen. Da jedes System, in dem das Produkt zur Anwendung kommen kann, individuell ist, übernimmt MOTOROLA im Rahmen dieser Garantie keine Haftung für die Reichweite, die Abdeckung oder den Betrieb des Systems als Ganzes.

II. ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN:

Diese Garantie legt den vollen Umfang der Haftung von MOTOROLA in Bezug auf dieses Produkt dar. Reparatur, Ersatz oder Kaufpreiserstattung nach Ermessen von MOTOROLA sind die ausschließlichen Rechtsmittel des Verbrauchers. DIESE GARANTIE WIRD ANSTELLE ALLER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN GARANTIEN GEWÄHRT. ALLE KONKLUDENTEN GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH, OHNE EINSCHRÄNKUNG, DER KONKLUDENTEN GARANTIE DER

MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF DIE DAUER DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE BEGRENZT. IN KEINEM FALL HAFTET MOTOROLA FÜR SCHÄDEN, DIE ÜBER DEN KAUFPREIS DES JEWEILIGEN PRODUKTS HINAUSGEHEN, ODER FÜR NUTZUNGSSCHÄDEN, ZEITVERLUST, UNANNEHMLICHKEITEN, ENTGANGENE GESCHÄFTSMÖGLICHKEITEN, ENTGANGENE GEWINNE ODER EINNAHMEN ODER ANDERE BEILÄUFIGE, SONDER- ODER

FOLGESCHÄDEN, DIE IM ZUSAMMENHANG MIT DER NUTZUNG ODER NICHTVERWENDBARKEIT DES PRODUKTS ENTSTEHEN, UND ZWAR IM GRÖSSTMÖGLICHEN DURCH DAS ANWENDBARE RECHT GESTATTETEN UMFANG.

III. STAATSGESETZE (NUR FÜR USA):

EINIGE STAATEN VERBIETEN DIE EINSCHRÄNKUNG ODER DEN AUSSCHLUSS VON BEGLEIT- ODER FOLGESCHÄDEN ODER DIE BESCHRÄNKUNG DER GELTUNGSDAUER EINER KONKLUDENTEN GARANTIE, SO DASS DIE OBIGE(N) EINSCHRÄNKUNG ODER AUSSCHLÜSSE EVENTUELL NICHT ANWENDBAR SIND.

Diese Garantie gesteht Ihnen spezifische Rechte zu. Sie haben unter Umständen auch andere Rechte, die je nach Staat variieren.

IV. INANSPRUCHNAHME VON GARANTIELEISTUNGEN:

Zur Inanspruchnahme von Garantieleistungen muss der Kaufnachweis (aus dem das Kaufdatum und die Seriennummer des Artikels hervorgehen) vorgelegt werden und das Produkt muss unter Vorauszahlung der Versicherungs- und Frachtkosten einer autorisierten Garantieservicestelle zugestellt werden.
MOTOROLA erbringt die Garantieleistungen durch eine seiner autorisierten Garantieservicestellen. Wenden Sie sich zunächst an das Unternehmen, das Ihnen das Produkt verkauft hat (z.B. Händler oder Kommunikationsdienstleister). Dieses Unternehmen hilft Ihnen dann, die Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen.

V. HAFTUNGSAUSSCHLUSS:

A) Defekte oder Schäden, die sich durch die nicht normale oder übliche Verwendung des Produkts ergeben.
B) Defekte oder Schäden durch unsachgemäße Verwendung, versehentliche Beschädigung, Wasser oder mangelhafte Sorgfalt.
C) Defekte oder Schäden durch unsachgemäße(n) Prüfung, Betrieb, Wartung, Installation, Änderung, Modifikation oder Einstellung.
D) Bruch oder Beschädigung von Antennen, sofern nicht unmittelbar durch Material-/Verarbeitungsfehler verursacht.
E) Produkte, an denen unbefugte Produktänderung, -zerlegung oder -reparatur (einschließlich dem Zusatz von nicht von MOTOROLA gelieferter Ausrüstung zu dem Produkt, aber nicht darauf beschränkt) vorgenommen werden, welche die Leistung des Produkts beeinträchtigen oder die normale Untersuchung und Prüfung des Produkts im Rahmen der Garantie zur Beurteilung eines Garantieanspruchs stören.
F) Produkte, deren Seriennummer entfernt oder unleserlich gemacht wurde.
G) Akkus, wenn:
(1) eine der Zellendichtungen am Batteriegehäuse geöffnet wurde oder Spuren einer Manipulation aufweist,
(2) Schäden oder Defekte durch Aufladen oder Verwenden des Akkus in Ausrüstung oder in einem Einsatz außer dem Produkt, für das er bestimmt ist, verursacht wurde.
H) Frachtkosten zur Reparaturwerkstatt.
I) Ein Produkt, das aufgrund illegaler oder unbefugter Änderung der Software/Firmware im Produkt nicht gemäß den veröffentlichen technischen Daten von MOTOROLA bzw. der FCC-Zertifizierungskennzeichnung, die zum Zeitpunkt der Erstauslieferung des Produkts von MOTOROLA in Kraft waren, funktioniert.

J) Kratzer oder andere kosmetische Schäden an Oberflächen des Produkts ohne Einfluss auf den Betrieb des Produkts.

K) Normale und übliche Gebrauchsspuren oder Abnutzerscheinungen.

VI. PATENT- UND SOFTWARE-BEDINGUNGEN:

MOTOROLA übernimmt auf eigene Kosten die Verteidigung des Endbenutzers/Käufers gegen sämtliche vorgebrachten Klagen auf Basis eines Anspruchs, das Produkt oder eines seiner Bestandteile verstieße(n) gegen ein US-amerikanisches Patent, und MOTOROLA kommt für gegen den Endbenutzer/Käufer durch ein Gerichtsteil verhängte Kosten und Schadensersatzansprüche auf, die aus einer derartigen Klage resultieren. Eine derartige Verteidigung und Zahlungen unterliegen jedoch folgenden Bedingungen:

A) dass MOTOROLA vom Käufer unverzüglich von einem gegen ihn erhobenen derartigen Anspruch schriftlich in Kenntnis gesetzt wird;

B) dass MOTOROLA die alleinige Kontrolle über die Verteidigung gegen eine derartige Klage sowie sämtliche Verhandlungen über eine Einigung innehat und

C) dass ein derartiger Käufer MOTOROLA nach deren Ermessen und auf deren Kosten erlaubt, für einen derartigen Käufer das Recht zu erwerben, das Produkt oder Teile desselben weiterhin zu verwenden, zu ersetzen oder zu modifizieren, sodass es gegen keine Patente verstößt, oder einem derartigen Käufer eine Gutschrift für das Produkt oder die Bestandteile bzw. deren Abschreibungsrestwert ausstellt und seine Rückgabe annimmt, wenn das Produkt oder Teile davon Gegenstand (oder im Ermessen von MOTOROLA wahrscheinlich Gegenstand) eines Anspruchs einer derartigen Verletzung eines US-amerikanischen Patents werden sollte(n). Der Abschreibungsrestwert ist ein von MOTOROLA ermittelter, gleichwertiger Betrag pro Jahr über die Lebensdauer des Produkts oder dessen Teile.

MOTOROLA übernimmt keine Haftung hinsichtlich Ansprüchen für Patentverletzungen, die auf einer Kombination von hierunter geliefertem Produkt und Bestandteilen mit nicht von MOTOROLA bereitgestellter/n Software, Vorrichtungen oder Geräten basieren. Des Weiteren lehnt MOTOROLA jegliche Verantwortung für nicht von MOTOROLA bereitgestellte Zusatzausrüstung oder Software ab, die in Verbindung mit dem Produkt benutzt wird. Das Vorangehende stellt die gesamte Haftung von MOTOROLA hinsichtlich der Verletzung von Patenten durch das Produkt und dessen Bestandteile dar.

Die Gesetze in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern räumen MOTOROLA bestimmte Exklusivrechte für urheberrechtlich geschützte MOTOROLA Software ein, wie das Exklusivrecht, Kopien derartiger MOTOROLA Software zu erstellen und zu vertreiben. MOTOROLA Software darf ausschließlich mit dem Produkt verwendet werden, in das diese Software ursprünglich integriert war, und die Software in einem derartigen Produkt darf nicht ersetzt, kopiert, verteilt und in irgendeiner Weise modifiziert oder zum Herstellen abgeleiteter Erzeugnisse verwendet werden. Kein anderer Gebrauch derartiger MOTOROLA Software, einschließlich Änderung, Modifikation, Reproduktion, Distribution oder Reverse Engineering bzw. Nachkonstruktion, aber nicht darauf begrenzt, und keine Ausübung von Rechten an derartiger MOTOROLA Software ist zulässig. Unter MOTOROLA Patentschutz und Urheberrecht wird keine Lizenz stillschweigend, durch Verwirkung eines Rechts oder auf sonstige Weise erteilt.

VII. ANWENDBARES RECHT:

Diese Garantieerklärung unterliegt den Gesetzen des Staates Illinois der USA.

Sommaire

Ce guide d'utilisateur contient toutes les informations nécessaires pour utiliser les radios portables de la gamme MOTOTRBO.

Informations de sécurité importantes

Normes de sécurité et d’exposition à l’énergie de RF

Avertissement

Avant d’utiliser ce produit, lisez les instructions de sécurité dans la brochure intitulée « Normes de sécurité et d’exposition à l’énergie de radiofréquence », fournie avec votre radio.

ATTENTION !

Cette radio est uniquement limitée à un usage professionnel pour des raisons de conformité aux critères réglementaires de l’exposition aux fréquences radio de la FCC/ICNIRP. Avant d’utiliser ce produit, veuillez lire les informations sur l’exposition à l’énergie électromagnétique et les instructions d’utilisation contenues dans la brochure « Sécurité du produit et exposition à l’énergie électromagnétique » fournie avec votre radio pour être certain de respecter les limites d’exposition à l’énergie électromagnétique (Publication Motorola 6864117B25).

Pour consulter une liste des antennes, des batteries et autres accessoires agréés par Motorola, visitez le site internet :

http://www.motorolasolutions.com

Version logicielle

Toutes les caractéristiques décrites dans les sections suivantes sont supportées par la version logicielle **R02.04.00** de la radio.

Reportez-vous à la section ***Pour vérifier la version du firmware et de la personnalité*** à la page 113 déterminer la version logicielle.

Veuillez consulter votre fournisseur ou administrateur de système pour avoir des renseignements complémentaires sur l'ensemble des fonctions supportées.

Droits d’auteur relatifs aux composants logiciels

Les produits Motorola décrits dans ce manuel peuvent inclure des programmes informatiques Motorola, des données mémorisées dans des semi-conducteurs et d'autres médias protégés par des droits d'auteur. La législation des AccentuateÉtats-Unis et d’autres pays réservent à Motorola certains droits exclusifs sur les programmes informatiques protégés par des droits d'auteur, y compris le droit exclusif de copier ou de reproduire sous quelque forme que ce soit, les programmes informatiques de Motorola protégés par des droits d'auteur. Par conséquent, tous les programmes informatiques dont Motorola détient les droits d'auteur, et qui sont intégrés aux produits décrits dans ce manuel, ne peuvent pas faire l’objet d’une procédure d’ingénierie inverse, ni être copiés, reproduits, modifiés, ou distribués, de quelque manière que ce soit sans une autorisation spécifique et écrite de Motorola. En outre, l'achat de produits Motorola ne confère aucune licence, directement ou indirectement, par préclusion ou autrement, sur les droits d'auteur, les brevets ou les demandes de brevets de Motorola, à l'exception de la licence d'utilisation normale, non-exclusive, autorisée par la loi pour toute vente de produit.

La technologie de codage vocal AMBE+2™ intégrée dans ce produit est protégée par des droits sur la propriété intellectuelle, incluant des droits de brevet, d’auteur et de secrets commerciaux de Digital Voice Systems, Inc.

La licence d’utilisation de cette technologie de codage vocal est uniquement accordée dans les limites d’utilisation de ce dispositif de communication. Il est explicitement interdit à l’utilisateur de cette technologie de tenter de décompiler, de désassembler ou d’appliquer quelque technique d’ingénierie inverse ou toute autre méthode pour convertir le code objet en un format lisible.

Numéros de brevets U.S. #5,870,405, #5,826,222, #5,754,974, #5,701,390, #5,715,365, #5,649,050, #5,630,011, #5,581,656, #5,517,511, #5,491,772, #5,247,579, #5,226,084 et #5,195,166.

Précautions d'utilisation

Les radios portables numériques MOTOTRBO sont conformes aux spécifications IP57 et peuvent donc résister à des conditions d'utilisation exigeantes, incluant la submersion aquatique.

- Si la radio a été submergée dans de l'eau, secouez-la suffisamment pour éliminer l'eau piégée dans la grille du haut-parleur et le port du microphone. L'eau piégée peut perturber la performance audio.
- Si des bornes de contact ont été mouillées, elles doivent être nettoyées et séchées sur la radio et sur la batterie avant de remettre une batterie dans la radio. Toute trace d'eau pourrait court-circuiter la radio.
- Si la radio est tombée dans une substance corrosive (ex. eau de mer), rincez la radio et la batterie avec de l'eau douce, puis séchez-les.
- Pour nettoyer les surfaces extérieures de la radio, utilisez une solution d'eau douce et de nettoyant vaisselle (une cuillère à café de détergent pour 4 litres d'eau).
- N'introduisez jamais quelque chose dans l'orifice situé sous le contact de la batterie sur le châssis de la radio. Cet orifice sert à égaliser la pression atmosphérique dans la radio. En introduisant quelque chose dans cet orifice, vous pourriez créer une fuite qui annulerait l'étanchéité de la radio et donc sa capacité à résister à une submersion dans de l'eau.
- Cet orifice ne doit jamais être obstrué ou couvert, même avec une étiquette.
- Cet orifice ne doit jamais être mis en contact avec une substance grasse.
- La radio avec une antenne correctement installée est conçue pour résister à une submersion aquatique à un mètre de profondeur pendant 30 minutes. Tout dépassement d'une de ces deux limites ou l'absence d'antenne peut sérieusement endommager la radio.
- N'utilisez jamais de l'eau sous pression pour nettoyer une radio. Cette pression sera supérieure à celle d'une submersion à un mètre de profondeur et peut créer une fuite d'eau dans la radio.

Avertissement

Ne tentez jamais de démonter une radio. Toute tentative d'ouverture de la radio peut endommager les joints et remettre en cause son étanchéité. Toute opération de maintenance doit uniquement être réalisée dans un centre technique qualifié et équipé pour tester et remplacer les joints d'étanchéité de la radio.

Mise en route

Prenez quelques instants pour lire les informations suivantes :

Comment utiliser ce guide

Ce guide de référence explique le fonctionnement de base des radios portables MOTOTRBO.

Cependant, votre fournisseur ou l'administrateur de votre système peut avoir adapté votre radio à vos besoins spécifiques. Pour obtenir d'autres informations, veuillez consulter votre fournisseur ou votre administrateur système.

Dans ce document, les icônes ci-dessous différencient les fonctions disponibles en mode Analogique ou Numérique conventionnel :



Identifie une fonction **uniquement** disponible en mode **Analogique** conventionnel.



Identifie une fonction **uniquement** disponible en mode **Numérique** conventionnel.

Lorsqu'une fonction est disponible dans les **deux** modes Analogique et Numérique conventionnels, **aucune** icône n'est affichée.

Pour obtenir d'autres informations sur les caractéristiques disponibles dans un mode multi-site conventionnel, consultez la section ***Connecter Site IP*** à la page 13.

Certaines fonctions sont **aussi** disponibles en mode Capacity Plus, Ressources partagées sur un seul site. Pour plus d'informations, voir ***Capacity Plus*** à la page 14.

Des caractéristiques sélectionnées sont **aussi** disponibles en mode de ressources partagées multi-site, Linked Capacity Plus. Pour plus d'informations, consultez la section ***Linked Capacity Plus*** à la page 14.

Informations disponibles auprès de votre fournisseur/administrateur système

Vous pouvez consulter votre fournisseur ou votre administrateur système pour obtenir les réponses aux questions suivantes :

- Votre radio est-elle programmée pour utiliser des canaux conventionnels prédéfinis ?
- Quels boutons ont été programmés pour accéder à ces fonctions ?
- Quels accessoires optionnels peuvent répondre à vos besoins ?
- Quelles sont les meilleures pratiques pour utiliser la radio et bénéficier de communications efficaces ?
- Quelles sont les procédures de maintenance qui peuvent contribuer à prolonger la durée de vie de la radio ?

Préparation de votre radio

Procédez au montage de votre radio en suivant les étapes ci-dessous :

Chargement de la batterie

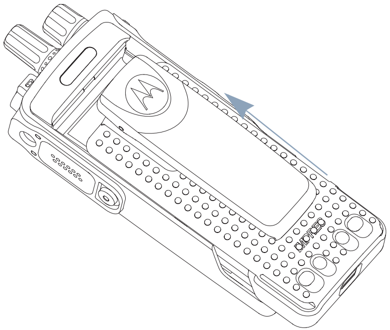
Afin de ne pas endommager la batterie et de se conformer aux conditions de la garantie, il convient de la charger à l'aide d'un chargeur Motorola en suivant *scrupuleusement* la procédure décrite dans le guide de l'utilisateur du chargeur. Il est recommandé d'éteindre la radio pendant le chargement.

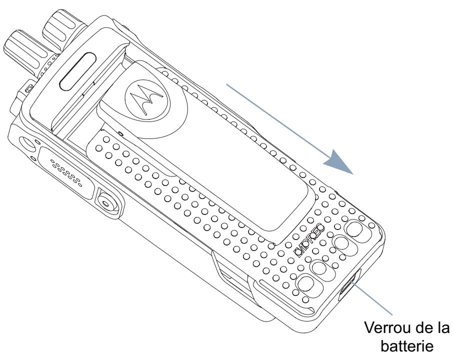
Pour obtenir les meilleures performances, une batterie neuve doit être chargée pendant 14 à 16 heures avant sa première utilisation.

REMARQUE : Vous devez **TOUJOURS** charger votre batterie IMPRES avec le chargeur IMPRES pour bénéficier d'une durée de vie optimale et des données d'utilisation pour leur gestion. Si elles sont exclusivement utilisées avec un chargeur IMPRES, les batteries IMPRES bénéficient d'une garantie étendue de six mois en plus de la garantie standard pour batteries Premium Motorola.

Installation de la batterie

Alignez la batterie sur les rainures situées au dos de la radio. Appuyez avec fermeté sur la batterie et faites-la glisser vers le haut jusqu'à ce que le verrou s'enclenche. Mettez le verrou de la batterie en position fermée.

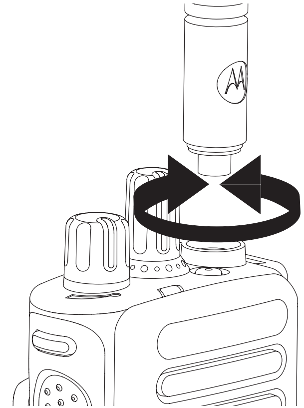




Pour retirer la batterie, éteignez votre radio. Placez le verrou de la batterie sur la position ouverte. Maintenez la batterie et faites-la glisser vers le bas pour la sortir des rainures.

Installation de l'antenne

La radio étant éteinte, placez l'antenne dans son orifice et vissez dans le sens horaire.



Pour retirer l'antenne, tournez-la dans le sens anti-horaire.

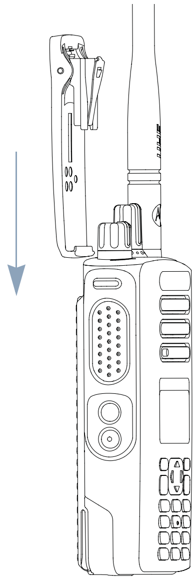
Avertissement

S'il s'avérait nécessaire de remplacer une antenne, vous devez uniquement utiliser une antenne MOTOTRBO. Tout autre type d'antenne endommagera votre radio.

Fixation de la pince de ceinture

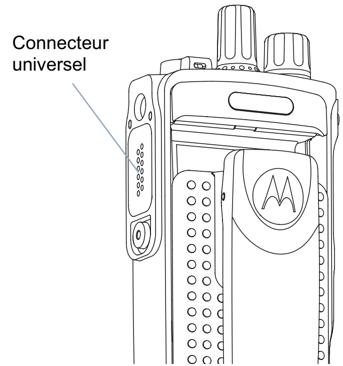
Alignez les rainures de la pince à celles de la batterie et appuyez vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Pour retirer la pince de ceinture, appuyez sur son onglet en l'écartant de la batterie. Pour plus de facilité, utilisez une clé. Faites glisser la pince vers le haut en l'écartant de la radio.



Pose du cache du connecteur universel (protection anti-poussière)

Le connecteur universel se situe sur le côté Antenne de la radio. Il permet de brancher des accessoires MOTOTRBO.



Insérez le petit crochet de maintien (qui se trouve à l'extrémité du cache) dans l'emplacement correspondant en haut du connecteur universel. Appuyez sur le cache en poussant vers le bas pour que l'onglet inférieur se positionne correctement dans le connecteur RF.

Tournez la vis dans le sens horaire pour verrouiller le cache en position.

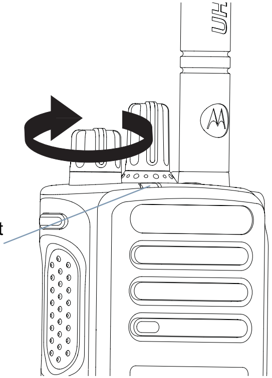
Pour retirer le cache du connecteur universel, appuyez sur le cache et tournez la vis dans le sens anti-horaire.

Lorsque le connecteur universel n'est pas utilisé, il doit être protégé par le cache anti-poussière.

Allumage de la radio

Tournez le **bouton Marche/ Arrêt – Volume** dans le sens horaire jusqu'à ce que vous entendiez un clic. MOTOTRBO™ est momentanément affiché à l'écran, puis un message ou une image d'accueil apparaît.

Le témoin vert est fixe et l'écran de base s'illumine si l'éclairage est réglé sur Automatique.



REMARQUE : l'écran de base reste éteint pendant la mise sous tension lorsque le témoin lumineux est désactivé (voir ***Pour activer/désactiver le témoin lumineux*** à la page 102).

Une brève tonalité retentit, confirmant que l'auto-test à la mise sous tension a réussi.

REMARQUE : il n'y aura aucune tonalité à la mise sous tension si la fonction Tonalités/avertissements a été désactivée (voir ***Pour activer/désactiver les tonalités/avertissements*** à la page 96).

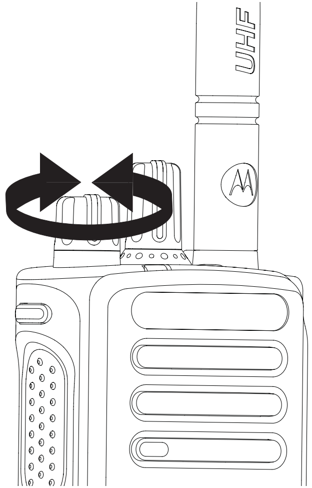
Si votre radio ne s'allume pas, vérifiez la batterie. Vérifiez qu'elle est chargée et correctement installée. Si votre radio ne s'allume toujours pas, contactez votre fournisseur.

Pour éteindre la radio, tournez ce bouton dans le sens anti-horaire jusqu'à ce que vous entendiez un clic. L'écran affiche `Mise hors Tension`.

Réglage du volume

Pour augmenter le niveau du volume, tournez le bouton **Marche/Arrêt** – **Volume** dans le sens horaire.

Pour le diminuer, tournez ce bouton dans le sens anti-horaire.

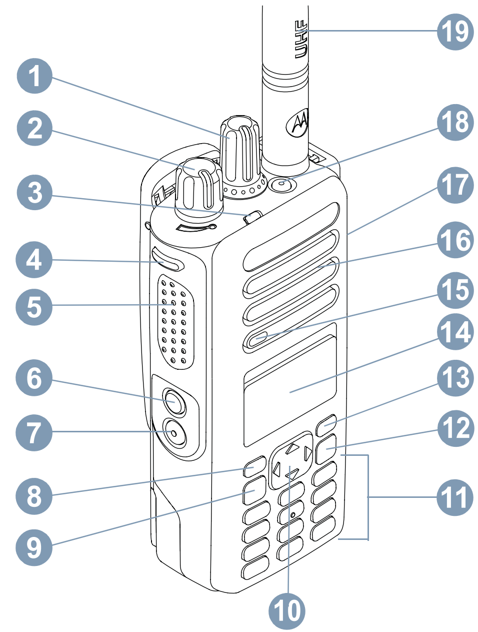


REMARQUE : votre radio peut être programmée pour respecter un écart de volume minimal grâce auquel le volume sonore ne peut pas être inférieur au volume minimal programmé. Pour obtenir d'autres informations, veuillez consulter votre fournisseur ou votre administrateur système.

Identification des commandes

Prenez quelques instants pour lire les informations suivantes :

Commandes de la radio



1. Sélecteur de canal*
2. Marche/Arrêt – Volume
3. Témoin lumineux

4. Bouton latéral 1**
5. Alternat
6. Bouton latéral 2**
7. Bouton latéral 3**
8. Bouton avant P1**
9. Bouton OK/Menu
10. Touche de navigation quadridirectionnelle
11. Clavier
12. Bouton Retour/Accueil
13. Bouton avant P2**
14. AccentuateÉcran
15. Microphone
16. Haut-parleur
17. Connecteur universel pour accessoires
18. Bouton d’urgence**
19. Antenne

** Les radios avec écran sont dotées d’un sélecteur de canal rotatif continu.*
*** Ces boutons sont programmables.*

Boutons programmables

Votre fournisseur peut programmer les boutons programmables pour accéder directement à des **fonctions** ou à des **groupes/ canaux prédéfinis** selon la durée de la pression :

- Pression courte – Appuyez sur le bouton et relâchez-le immédiatement.
- Pression longue – Appuyez et maintenez enfoncé le bouton pendant la durée programmée.
- Maintien – Vous maintenez le bouton enfoncé.

REMARQUE : la durée programmée d’une pression s’applique à tous les paramètres et toutes les fonctions radio/utilitaires attribuables. Voir ***Fonctionnement du mode Urgence*** à la page 63 pour avoir des informations supplémentaires sur la durée programmée du bouton **Urgence**.

Fonctions attribuables

Interrupteur audio BluetoothTM – Permet de basculer le routage de l’audio entre le haut-parleur interne de la radio et l’accessoire externe Bluetooth.

Répertoire – Accès direct à la liste des contacts.

Avertissement d’appel – Vous donne un accès direct au Répertoire pour sélectionner un contact à qui vous souhaitez envoyer un avertissement d’appel.

Renvoi d’appel – Active ou désactive la fonction Renvoi d’appel.

Log des appels – Sélectionne le journal des appels.

Annonce vocale de canal – Émet les messages d'annonce vocale de zone et de canal sur le canal courant. Cette fonction n'est pas disponible lorsque la fonction Annonce vocale est désactivée.

Urgence – Selon la programmation, cette fonction lance ou annule un message ou un appel d'urgence.

Audio intelligent activé/désactivé – Active ou désactive la fonction Audio intelligent.

Numérotation manuelle – Selon la programmation, lance un appel téléphonique ou individuel en composant l'ID ou le numéro de téléphone d'un abonné.

Itinérance de site manuelle*‡ – Lancer la recherche manuelle de site.

CGA Micro activée/désactivée – Active ou désactive la commande de gain automatique (CGA) du microphone interne. Option non disponible pendant une session Bluetooth.

Accentuate Écran – Pour écouter l'activité sur un canal sélectionné.

Notifications – Permet d'accéder directement à la liste des notifications.

Suppression de canal nuisible*‡ – Suppression temporaire d'un canal indésirable dans la liste de balayage, sauf le canal sélectionné. Le Canal sélectionné correspond à la combinaison Canal/Zone sélectionnée par l'utilisateur à partir de laquelle le balayage a débuté.

Accès direct – Démarre directement un appel individuel, téléphonique ou de groupe prédéfini, un avertissement d'appel ou un message texte rapide.

Fonction Carte d'options – Active ou désactive les fonctions de la carte d'options sur les canaux qui les utilisent.

Accentuate Écran permanente*‡ – Pour écouter constamment le trafic sur un canal sélectionné jusqu'à ce que la fonction soit désactivée.

Téléphone – Permet d'accéder directement à la liste des contacts téléphoniques.

Secret – Active ou désactive la fonction Secret.

ID et désignations de radio – Cette fonction fournit les identités et les désignations des radios.

Vérification radio – Détermine si une radio est active dans un système.

Activer radio – Permet d'activer à distance une radio.

Désactiver radio – Permet de désactiver à distance une radio.

Accentuate Écran déportée – Permet d'ouvrir à distance le microphone d'une radio sans activer aucun indicateur audio ou visuel.

Relais/Direct*‡ – Permet de basculer entre l'utilisation d'un relais et la communication directe avec une autre radio.

Balayage*‡ – Marche/Arrêt de la fonction Balayage.

Info site* – Affiche le nom du site et l'ID Linked Capacity Plus actuels. Lit les messages vocaux d'annonce pour le site actuel (cette fonction n'est pas disponible lorsque le mode Annonce vocale est désactivé).

Verrouillage site activé/désactivé* – Active ou désactive l'itinérance de site automatique.

État – Sélectionne le menu Liste d'états.

* *Non applicable en mode Capacity Plus*
‡ *Non applicable avec Linked Capacity Plus*

Contrôle de télémétrie – Contrôle la broche de sortie sur une radio locale ou distante.

Messagerie texte – Ouvre le menu Message texte.

Alternat désactivé déporté Interruption d'émission – Arrête l'émission en cours sur une radio distante sans donner d'indication, ou un appel interruptible, pour libérer le canal.

Annonce vocale activée/désactivée – Active ou désactive la fonction Annonce vocale.

Émission activée par la voix (VOX) – Active ou désactive VOX.

Zone – Permet d'effectuer une sélection dans une liste de zones.

Fonctions utilitaires ou paramètres attribuables

Toutes tonalités/avertissements – Pour active ou désactive toutes les tonalités et tous les avertissements.

Éclairage activé/désactivé – Active ou désactive l'éclairage de l'écran.

Luminosité Éclairage – Règle la luminosité de l'écran.

Mode Jour/Nuit – Active ou désactive le mode Jour/Nuit de l'écran.

Verrou du clavier – Pour verrouiller et déverrouiller le clavier.

Niveau de puissance – Pour basculer entre le niveau de puissance Haut et Bas.

Squelch – Pour basculer entre le niveau de squelch Normal et Filtré.

** Non applicable en mode Capacity Plus*
‡ *Non applicable avec Linked Capacity Plus*

Utilisation de la touche de navigation quadridirectionnelle

Vous pouvez utiliser la touche de navigation quadridirectionnelle pour faire défiler les options, augmenter ou diminuer les valeurs et naviguer vers le bas et le haut.

Catégorie	▲ ou ▼	◀ ou ▶
Menu	Navigation verticale	–
Listes	Navigation verticale	–
Voir détails	Navigation verticale	Élément suivant/ précédent

Vous pouvez utiliser la touche de navigation quadridirectionnelle , pour éditer les numéros, les désignations ou le texte libre.

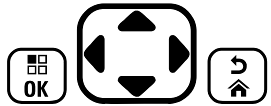
Catégorie d'édition	▲ ou ▼	◀ ou ▶
Numéro	–	Gauche : Supprimer le dernier chiffre Droit : –
Désignation	–	Déplacer le curseur d'un caractère vers la gauche ou la droite
Texte libre	Déplacer le curseur vers le haut ou le bas	Déplacer le curseur d'un caractère vers la gauche ou la droite
Valeurs numériques	Augmenter/diminuer	–

Accès aux fonctions préprogrammées

Vous disposez de plusieurs méthodes pour accéder aux différentes fonctions de votre radio :

- Une pression longue ou courte sur un des boutons programmables.

OU



- Vous pouvez utiliser le bouton de navigation quadridirectionnelle comme indiqué ci-dessous.

1. Pour ouvrir le menu, appuyez sur le bouton . Appuyez sur le sens approprié du bouton pour accéder aux fonctions du menu.
2. Pour sélectionner une fonction ou ouvrir un sous-menu, appuyez sur le bouton .
3. Pour revenir au menu précédent, ou à l'écran précédent, appuyez sur le bouton . Exercez une pression longue sur le bouton pour revenir à l'écran de base.

REMARQUE : votre radio quitte automatiquement le menu après une période d'inactivité prédéterminée et affiche l'écran de base.

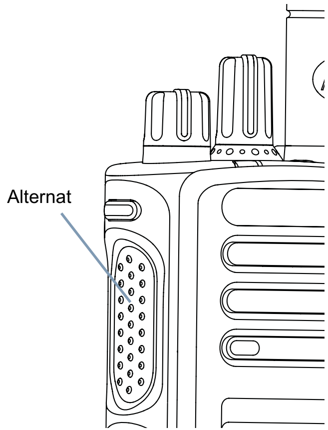
Utilisation du clavier

Vous pouvez utiliser le clavier alphanumérique 3 x 4 pour accéder aux fonctions de votre radio. Le clavier permet d’entrer des désignations/ identités d’utilisateurs et des messages textes. Selon le caractère que vous voulez saisir, vous devez appuyer plusieurs fois sur une même touche. Le tableau ci-dessous indique le nombre de pressions nécessaires pour obtenir les caractères requis.

	Nombre de pressions												
Touche	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**
1 ,.?	1	.	,	?	!	@	&	‘	%	-	:	*	#
2 ABC	A	B	C	2									
3 DEF	D	E	F	3									
4 GHI	G	H	I	4									
5 JKL	J	K	L	5									
6 MNO	M	N	O	6									
7 PQRS	P	Q	R	S	7								
8 TUV	T	U	V	8									
9 WXYZ	W	X	Y	Z	9								
0	0	**REMARQUE** : appuyez sur “0” et une pression longue pour verrouiller les majuscules. Une deuxième pression longue déverrouille la touche des majuscules.											
*	* ou Suppr	**REMARQUE** : appuyez sur cette touche pour effacer le dernier caractère saisi. Pendant la saisie de caractères numériques, appuyez sur cette touche pour entrer l’astérisque “*”.											
#	# ou espace	**REMARQUE** : pendant la saisie de caractères alphabétiques, appuyez sur cette touche pour insérer un espace. Appuyez sur cette touche pendant la saisie numérique pour entrer un signe #. Appuyez de manière prolongée pour modifier la méthode de saisie de texte..											

Alternat

L'**Alternat** est situé sur le côté de la radio et a deux fonctions principales :



- Pendant un appel, l'**Alternat** permet d'émettre vers d'autres radios ciblées par cet appel.

  Appuyez et maintenez l'**Alternat** pour parler. Relâchez l'**Alternat** pour écouter.

  Le microphone est ouvert lorsque vous appuyez sur l'**Alternat**.
- Lorsqu'un appel n'est pas en cours, l'**Alternat** sert à lancer les appels radio (voir ***Pour lancer un appel radio*** à la page 29).

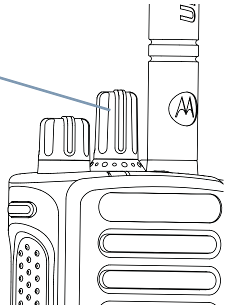
Si la tonalité Parler autorisé (voir ***Pour activer/désactiver la tonalité Parler autorisé*** *à la page 97) ou la tonalité locale Alternat est activée, attendez la fin de la tonalité d'avertissement courte avant de parler.*

*Pendant, un appel, si la fonction d'indication Canal libre est activée (programmée par votre fournisseur), vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le destinataire de l'appel lâche l'****Alternat****. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.*

Si votre appel est interrompu, vous entendez également une tonalité continue Parler non autorisé, signalant que vous devez relâcher l'Alternat, par exemple lorsque votre radio reçoit un appel d'urgence.

Pour basculer entre les modes conventionnels Analogique et Numérique

Chaque canal de votre radio peut être configuré comme canal Analogique conventionnel ou canal Numérique conventionnel. Le sélecteur de canal vous permet de basculer entre un canal analogique ou un canal numérique.



Selon que la radio est utilisée sur un canal analogique ou numérique, certaines fonctions sont disponibles ou indisponibles. Dans ce cas, les icônes des fonctions numériques (ex. Messages) signalant ces changements sont affichées en grisé. Les fonctions désactivées ne sont plus affichées dans le menu.

Votre radio offre des fonctions disponibles dans les deux modes, à savoir le mode analogique et le mode numérique. Les petites différences de fonctionnement de ces deux modes n'ont **AUCUNE** incidence sur les performances de votre radio.

REMARQUE : votre radio bascule entre les deux modes numérique et analogique pendant un balayage en mode double (voir ***Balayage*** à la page 47).

Connecter Site IP

Grâce à cette fonction, votre radio peut étendre ses communications conventionnelles au-delà de la couverture assurée par un seul site en lui permettant de se connecter à différents sites disponibles sur un réseau IP (Internet Protocol).

Lorsque la radio passe de la zone de couverture d'un site à celle d'un autre site, elle se connecte au relais du deuxième site pour envoyer et recevoir des appels/des données. Selon la programmation, cette transition est automatique ou manuelle.

Si cette fonction est configurée en mode automatique, la radio recherche tous les sites disponibles dès que le signal qu'elle reçoit est faible ou lorsqu'elle ne peut plus détecter le signal émis par le site actuel. Elle se verrouille alors sur le relais qui fournit la meilleure valeur RSSI (Indicateur de niveau de signal reçu).

Si cette fonction est configurée en mode manuel, la radio cherche à se connecter au prochain site figurant dans la liste d'itinérance et qui est à sa portée (mais dont le signal n'aura pas nécessairement la valeur la plus élevée) et se verrouille sur ce site.

REMARQUE : le balayage et l'itinérance ne peuvent jamais être activés simultanément sur un même canal.

Les canaux qui utilisent cette fonction peuvent être ajoutés à une liste d'itinérance spécifique. La radio cherche le ou les canaux de la liste d'itinérance pendant l'opération d'itinérance automatique pour identifier le site ayant la plus forte valeur RSSI.

Une liste d'itinérance peut contenir jusqu'à 16 canaux (incluant le canal sél*ectionné*).

REMARQUE : vous ne pouvez pas manuellement ajouter ou supprimer une entrée dans la liste d'itinérance. Pour obtenir d'autres informations, veuillez consulter votre fournisseur ou votre administrateur système.

Capacity Plus

Capacity Plus est une configuration en mode Ressources partagées sur site unique du système radio MOTOTRBO. Elle permet d'utiliser un groupe de canaux pour supporter des centaines d'utilisateurs et jusqu'à 254 groupes. Capacity Plus permet à votre radio d'utiliser efficacement les canaux programmés disponibles en mode Relais.

Les icônes des fonctions qui ne sont pas applicables dans Capacity Plus ne sont pas disponibles dans le menu. Vous entendrez une tonalité d'indication négative si vous tentez d'utiliser une fonction non applicable à Capacity Plus en appuyant sur un bouton programmable.

Votre radio comporte aussi des caractéristiques qui sont disponibles en mode Numérique conventionnel : Connecter Site IP, Capacity Plus et Linked Capacity Plus. Les petites différences de fonctionnement entre ces deux modes n'ont **AUCUN** effet sur les performances de votre radio.

Pour obtenir d'autres informations sur cette configuration, veuillez consulter votre fournisseur ou votre administrateur système.

Linked Capacity Plus

Linked Capacity Plus est une configuration multi-canal multi-site des ressources partagées du système radio MOTOTRBO, qui combine les meilleures configurations Capacity Plus et Connecter Site IP.

Grâce à Linked Capacity Plus, votre radio peut étendre ses communications à ressources partagées au-delà de la couverture assurée par un seul site en lui permettant de se connecter à différents sites disponibles sur un réseau IP (Internet Protocol). Cette configuration apporte en outre une augmentation de la capacité en combinant et en utilisant efficacement les canaux programmés disponibles sur les différents sites accessibles.

Lorsque la radio passe de la zone de couverture d'un site à celle d'un autre site, elle se connecte au relais du deuxième site pour envoyer et recevoir des appels/des données. Selon la programmation, cette transition est automatique ou manuelle.

Si cette fonction est configurée en mode automatique, la radio recherche tous les sites disponibles dès que le signal qu'elle reçoit est faible ou lorsqu'elle ne peut plus détecter le signal émis par le site actuel. Elle se verrouille alors sur le relais qui fournit la meilleure valeur RSSI (Indicateur de niveau de signal reçu).

Si cette fonction est configurée en mode manuel, la radio cherche à se connecter au prochain site figurant dans la liste d'itinérance et qui est à sa portée (mais dont le signal n'aura pas nécessairement la valeur la plus élevée) et se verrouille sur ce site.

Les canaux qui utilisent Linked Capacity Plus peuvent être ajoutés à une liste d'itinérance spécifique. La radio explore ces canaux pendant l'opération d'itinérance automatique pour identifier le site ayant la plus forte valeur RSSI.

REMARQUE : vous ne pouvez pas manuellement ajouter ou supprimer une entrée dans la liste d'itinérance. Pour obtenir d'autres informations, veuillez consulter votre fournisseur ou votre administrateur système.

Comme avec Capacity Plus, les icônes des caractéristiques non utilisables avec Linked Capacity Plus ne sont pas accessibles dans le menu. Vous entendez une tonalité d'indication négative si vous appuyez sur un bouton programmable pour accéder à une fonction indisponible sur Linked Capacity Plus.

Pour obtenir d'autres informations sur cette configuration, veuillez consulter votre fournisseur ou votre administrateur système.

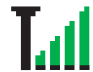
Identification des indicateurs

Votre radio signale son statut opérationnel par l'intermédiaire des indicateurs suivants :

Icônes de l'affichage

L'écran à cristaux liquides (LCD) 132 x 90 pixels, 256 couleurs, affiche l'état de votre radio, les entrées textuelles et les entrées du menu.

Les icônes suivantes apparaissent sur la barre d'état en haut de l'écran de la radio. Les icônes sont affichées sur la barre d'état, de gauche à droite, par ordre d'apparition/d'utilisation, et sont spécifiques à chaque canal.



Indicateur de niveau de signal reçu (RSSI)
Le nombre de barres affichées représente l'intensité du signal de réception. Quatre barres indiquent le niveau maximal du signal. Cette icône est uniquement affichée pendant la réception.



Batterie
Le nombre de barres affichées (0 – 4) représente le niveau de charge actuel de la batterie.
Elles clignotent lorsque le niveau de charge est faible.



Bluetooth
La fonction Bluetooth est activée, mais aucun dispositif Bluetooth distant n'est connecté.



Bluetooth connecté
La fonction Bluetooth est activée. L'icône reste allumée lorsqu'un ou plusieurs dispositifs Bluetooth distants sont connectés.



Mode Détectable Bluetooth
La fonctionnalité Bluetooth est activée et la radio est en mode Détectable.

Urgence
La radio est en mode Urgence.

Données en volume élevé
La radio reçoit un volume élevé de données et le canal est occupé.

Notification
La liste de notifications contient au moins un événement manqué.

Balayage*‡
La fonction de balayage est activée.

Scan – prioritaire 1*‡
La radio a détecté une activité sur le canal/le groupe désigné comme Prioritaire 1.

Scan – prioritaire 2*‡
La radio a détecté une activité sur le canal/le groupe désigné comme Prioritaire 2.

Scan vote
La fonction Scan vote est activée.

Accentuate Écoute
La radio écoute le canal sélectionné.

Mode Direct*‡
En l'absence de relais, la radio est configurée pour assurer des communications en mode Direct (poste à poste).

** Non applicable en mode Capacity Plus*
‡ Non applicable avec Linked Capacity Plus

Itinérance de site*
La fonction Itinérance de site est activée.

Crypté
La fonction Secret est activée.

Non crypté
La fonction Secret est désactivée.

GPS disponible
La fonction GPS est activée. L'icône reste allumée lorsqu'une position fixe peut être déterminée.

GPS non disponible/hors de portée
La fonction GPS est activée, mais votre radio ne reçoit pas de données du satellite.

Carte d'options
La carte d'options est activée.

Carte d'options désactivée
La carte d'options est désactivée.

Compteur de programmation en liaison radio (Over-the-Air Programming, OTAP)
Indique le temps restant avant le redémarrage automatique de la radio.

Désactiver les tonalités
Les tonalités sont désactivées.

L
OU
H

Niveau de puissance
La radio est réglée sur un niveau de puissance Bas.

La radio est réglée sur un niveau de puissance Haut.

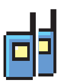
** Non applicable en mode Capacity Plus*
‡ Non applicable avec Linked Capacity Plus

Icônes d'appel

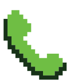
Les icônes suivantes peuvent apparaître sur l'écran de votre radio pendant un appel. Elles peuvent aussi être affichées dans le Répertoire pour indiquer le type d'identité.



Appel individuel
Signale un Appel individuel en cours.
Dans le Répertoire, cette icône signale une identité (numéro) ou une désignation (nom) d'un utilisateur.



Appel de groupe/Appel général
Un Appel de groupe ou un Appel général est en cours.
Dans le Répertoire, cette icône signale une identité (numéro) ou une désignation (nom) d'un groupe.



Appel téléphonique en appel individuel
Indique un appel téléphonique en appel individuel en cours. Dans la liste des contacts, il indique l'alias (nom) ou l'ID (numéro) d'un téléphone.



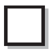
Appel téléphonique de groupe/Tous les appels
Indique un appel téléphonique de groupe/Tous les appels en cours. Dans la liste des contacts, il indique l'alias (nom) ou l'ID (numéro) d'un groupe.



Appel PC Bluetooth
Indique un appel PC Bluetooth en cours. Dans la liste des contacts, il indique l'alias (nom) ou l'ID (numéro) d'un appel PC Bluetooth.

Icônes avancées du menu

Les icônes suivantes sont affichées à côté des éléments du menu qui permettent de choisir entre deux options ou pour signaler l'existence d'un sous-menu contenant deux options.



Case à cocher (non cochée)
Indique que l'option correspondante n'est pas activée.



Case à cocher (cochée)
Indique que l'option correspondante est activée.



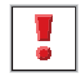
Case noire
Indique le sous-menu de l'option sélectionnée dans le menu.

Icônes mini-notices

Les icônes suivantes peuvent apparaître momentanément sur l'écran après le déclenchement d'une tâche par l'utilisateur.



Transmission réussie (positif)
La tâche a été correctement exécutée.



Échec de transmission (négatif)
La tâche n'a pas pu être exécutée correctement.



Transmission en cours (transition)
La radio émet. Cette icône dynamique est affichée avant les icônes Transmission réussie ou Échec de transmission.

Icônes Messages envoyés

Les icônes suivantes sont affichées dans le dossier Messages envoyés.


OU


Envoi réussi
Le message texte a été correctement envoyé.


OU


Échec envoi
Le message texte ne peut pas être envoyé.

En cours


OU


- Le message texte envoyé à une identité ou désignation de groupe est en attente de transmission.
- Le message texte envoyé à une identité ou désignation d’un utilisateur est en attente de transmission, qui sera suivie par l’attente de l’accusé de réception.

Icônes des dispositifs Bluetooth

Les icônes suivantes sont également affichées à côté des éléments de la liste des dispositifs Bluetooth disponibles pour indiquer leur type.



Dispositif de données Bluetooth
Un dispositif de transmission de données par connexion Bluetooth, par exemple un scanner.



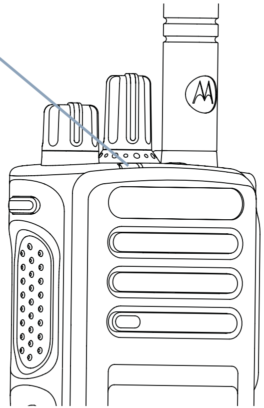
Dispositif audio Bluetooth
Un dispositif d’écoute par connexion Bluetooth, par exemple une oreillette.



Dispositif Alternat Bluetooth
Un dispositif de commande d’Alternat par connexion Bluetooth, par exemple un POD (commande d’alternat externe).

Témoin lumineux

Le témoin lumineux signale le statut opérationnel de votre radio.



Rouge clignotant – La batterie de la radio est faible, la radio reçoit une transmission d'urgence, a échoué à l'autotest au moment de son allumage ou, si elle est configurée avec le système de transpondeur à portée automatique (Auto-Range Transponder System, ARTS), est hors de portée.

Vert fixe – La radio s'allume ou émet.

Vert clignotant – La radio reçoit un appel ou des données non cryptées, détecte une activité ou récupère des transmissions par programmation en liaison radio.

Vert clignotant double – Réception d'un appel ou de données avec la fonction Secret  .

Jaune fixe – La radio surveille un canal conventionnel ou est en mode Détectable Bluetooth.

Jaune clignotant – La radio balaie et écoute le trafic sur les canaux ou reçoit un avertissement d'appel, ou tous les canaux Linked Capacity Plus sont occupés.

Clignotant jaune double – La radio n'est plus connectée au relais en mode Capacity Plus ou Linked Capacity Plus, tous les canaux Capacity Plus et Linked Capacity Plus sont occupés, la fonction Itinérance automatique est activée, la radio recherche activement un nouveau site. Indique également que la radio n'a pas encore répondu à un avertissement d'appel de groupe, ou qu'elle est verrouillée.

REMARQUE : dans un mode conventionnel, lorsque la radio détecte une communication en cours sur le canal, le témoin vert clignote. Par la nature du protocole numérique, cette activité peut ou non avoir un effet sur le canal programmé.

Avec Capacity Plus et Linked Capacity Plus, aucun voyant LED ne signale la détection d'une communication radio.

Tonalités d'indication

Tonalité aiguë Tonalité basse

Tonalité positive

Tonalité négative

Tonalités audio

Les tonalités d'avertissement vous informent de l'état de la radio ou des réponses de la radio en fonction des données reçues.

Tonalité continue	Son uniforme. Retentit en continu jusqu'à la fin de l'état.
Tonalité périodique	Tonalité périodique selon la durée programmée. La tonalité est répétée à intervalles réguliers.
Tonalité répétitive	Un seul son est répété jusqu'à ce que l'utilisateur le désactive.
Tonalité momentanée	Un son retentit une fois pendant une courte période programmée.

Réception et envoi d'appels

Dès que vous comprenez la configuration de votre radio portable MOTOTRBO, vous êtes prêt à l'utiliser.

Ce guide de la navigation vous aidera à vous familiariser avec les fonctions d'appel de base :

Pour sélectionner une zone

Une zone est un groupe de canaux. Votre radio supporte un nombre maximal de 1000 canaux et 250 zones, avec un maximum de 160 canaux par zone.

Pour sélectionner une zone, appliquez la procédure suivante :

Procédure :
Appuyez sur le bouton préprogrammé Zone et passez à l'étape 3.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1 [OK] pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ jusqu'à Zone et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

3 La zone actuelle est affichée et indiquée par un ✓.

4 ▲ ou ▼ pour accéder à la zone requise et allez à l'étape 7.
OU
Saisissez le premier caractère de la zone requise.

5 Un curseur clignotant est affiché.
Tapez la zone requise sur le clavier.
Appuyez sur ◀ pour déplacer le curseur d'un espace sur la gauche.
Appuyez sur ▶ pour déplacer le curseur d'un espace sur la droite.
Appuyez sur [*] pour supprimer tous les caractères indésirables.
Appuyez de manière prolongée sur [#] pour modifier la méthode de saisie de texte.

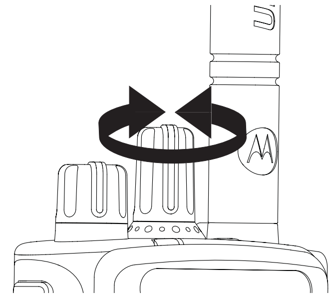
6 La première ligne de l'écran affiche les caractères que vous avez saisis. Les lignes suivantes de l'écran affichent les résultats de la recherche.
La recherche des désignations n'est pas sensible aux majuscules et aux minuscules. Si deux ou plusieurs zones ont le même nom, la radio affiche la zone qui apparaît en premier dans la liste des zones.

7 Appuyez sur [OK] pour sélectionner.

8 L'écran affiche `<Zone> Activé` pendant quelques instants puis revient à l'écran de la zone sélectionnée.

Sélectionner un canal

Les communications sont envoyées et reçues sur un canal. Selon la configuration de votre radio, chaque canal peut avoir été programmé différemment pour supporter différents groupes d'utilisateurs ou leur procurer diverses fonctions. Après avoir sélectionné la zone requise, sélectionnez le canal sur lequel vous voulez émettre ou recevoir.

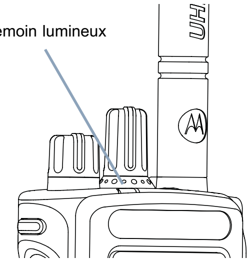


Procédure :

Tournez le sélecteur de canal pour sélectionner le canal avec l'identité ou la désignation de groupe active.

Pour recevoir et répondre à un appel

Lorsque le canal, l'identité d'un utilisateur ou d'un groupe est affichée, vous pouvez recevoir et répondre à des appels.



Le témoin est vert fixe lorsque la radio émet. Il est vert clignotant lorsqu'elle reçoit.

REMARQUE : le témoin vert fixe est allumé lorsque la radio émet. Il clignote en vert par éclats doubles lorsque la radio reçoit un appel utilisant la fonction Secret.
Pour décrypter un appel protégé par la fonction Secret, votre radio doit avoir la même clé privée, OU la même Valeur Clé et la même ID Clé (programmées par votre fournisseur) que la radio émettrice (la radio qui vous appelle).

Pour plus d'informations, voir ***Secret*** à la page 82.

Pour recevoir et répondre à un appel de groupe

Pour recevoir un appel provenant d'un groupe d'utilisateurs, votre radio doit être configurée comme membre de ce groupe.

Procédure :

Lorsque vous recevez un appel de groupe (l'écran de base étant affiché) :

1. Le témoin clignote en vert.
2. L'icône Appel de groupe est affichée dans le coin supérieur droit. La première ligne affiche la désignation de l'appelant. La deuxième ligne affiche la désignation de l'appel de groupe. Votre radio reçoit et l'appel entrant est entendu dans le haut-parleur.
3. Pour parler, tenez la radio en position verticale entre 2,5 et 5,0 cm de votre bouche.
4. Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque l'**Alternat** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.
   Appuyez sur l'Alternat pour prendre l'appel.
   OU
   Si la fonction Interruption vocale est activée, appuyez sur l'**Alternat** pour interrompre l'appel en cours de la radio émettrice afin de libérer le canal pour pouvoir parler/répondre.
5. Le témoin est vert fixe.
6. Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
   OU

Attendez l'extinction de la tonalité locale **Alternat** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

7 Relâchez l'**Alternat** pour écouter.

8 En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.

*Voir **Pour lancer un appel de groupe** à la page 29.*

Pour recevoir et répondre à un appel individuel

Un appel individuel est un appel provenant d'une seule radio individuelle communiquant avec une autre radio individuelle.

Procédure :

Lorsque vous recevez un appel individuel :

1 Le témoin clignote en vert.

2 L'icône Appel individuel est affichée dans le coin supérieur droit. La première ligne affiche la désignation de l'appelant. Votre radio reçoit et l'appel entrant est entendu dans le haut-parleur.

3 Pour parler, tenez la radio en position verticale entre 2,5 et 5,0 cm de votre bouche.

4 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque l'**Alternat** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.
Appuyez sur l'Alternat pour prendre l'appel.
OU
Si la fonction Interruption vocale est activée, appuyez sur l'**Alternat** pour interrompre l'appel en cours de la radio émettrice afin de libérer le canal pour pouvoir parler/répondre.

5 Le témoin est vert fixe.

6 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

7 Relâchez l'Alternat pour écouter.

8 En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.

9 Vous entendez une tonalité courte. L'écran affiche `Appel Terminé`.

*Voir **Pour lancer un appel individuel** à la page 30.*

Pour recevoir un appel général

Un appel général est un appel lancé par une radio individuelle à destination de toutes les radios présentes sur le canal sélectionné. Un appel général sert à diffuser des annonces importantes, dont les utilisateurs doivent tenir compte.

Procédure :

Lorsque vous recevez un appel général :

1 Une tonalité retentit et le témoin clignote en vert.

2 L'icône Appel de groupe est affichée dans le coin supérieur droit. La première ligne affiche la désignation de l'appelant. La deuxième ligne affiche `Appel général`. Votre radio reçoit et l'appel entrant est entendu dans le haut-parleur.

3 Lorsqu'un appel général est terminé, la radio revient au menu affiché avant sa réception. Aucun délai prédéterminé n'est inséré avant la fin d'un appel général.
Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque l'Alternat de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.

Vous ne pouvez pas répondre à un appel général.

*Voir **Pour lancer un appel général** à la page 31.*

REMARQUE : si vous changez de canal pendant la réception d'un appel général, il sera interrompu.
Vous ne pouvez utiliser **aucun** des boutons préprogrammés avant la fin d'un appel général.

Pour recevoir et répondre à un appel sélectif

Un appel sélectif est un appel provenant d'une seule radio individuelle communiquant avec une autre radio individuelle. C'est un appel individuel sur un système analogique.

Procédure :
Lorsque vous recevez un appel sélectif :

1. Le témoin vert clignote.
2. L'icône Appel individuel est affichée dans le coin supérieur droit. La première ligne affiche la désignation de l'appelant ou `Appel sélectif` ou `Avert.& appel`. Votre radio reçoit et l'appel entrant est entendu dans le haut-parleur.
3. Pour parler, tenez la radio en position verticale entre 2,5 et 5,0 cm de votre bouche.
4. Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendez une brève tonalité d'avertissement lorsque le destinataire de votre appel lâche l'**Alternat**. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.
Appuyez sur l'**Alternat** pour prendre l'appel.
5. Le témoin est vert fixe.
6. Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
7. Relâchez l'**Alternat** pour écouter.
8. En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.
9. Vous entendez une tonalité courte. L'écran affiche `Appel terminé`.

REMARQUE : voir ***Pour lancer un appel sélectif*** à la page 32 pour effectuer un appel individuel.

Recevoir et répondre à un appel téléphonique

Appel téléphonique en appel individuel

Procédure :
Lorsque vous recevez un appel téléphonique en appel individuel :

1. L'icône Appel téléphonique s'affiche dans le coin supérieur droit. L'afficheur indique l'alias de l'appelant ou `Appel téléphonique`.
2. Appuyez sur le bouton **PTT** pour parler et relâchez-le pour écouter.
3. Appuyez sur [bouton] pour mettre fin à l'appel.
L'écran affiche `Fin de l'appel téléphonique`.
4. En cas de réussite :
Une tonalité retentit et l'écran affiche `Appel terminé`.
OU

En cas d'échec :
Votre radio revient à l'écran Appel téléphonique. Répétez l'étape 3 ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel.

Si la fonction Appel téléphonique n'est pas activée sur votre radio, l'écran affiche `Non disponible` *et votre radio désactive le son de l'appel. Votre radio retourne à l'écran précédent une fois l'appel terminé.*

Appel téléphonique en appel de groupe

Procédure :

Lorsque vous recevez un appel téléphonique en appel de groupe :

1. L'icône Appel de groupe s'affiche dans le coin supérieur droit. L'afficheur indique l'alias du groupe et `Appel de groupe`.
2. Appuyez sur le bouton **PTT** pour parler et relâchez-le pour écouter.
3. Appuyez sur [bouton] pour mettre fin à l'appel.
   L'écran affiche `Fin de l'appel téléphonique`.
4. En cas de réussite :
   Une tonalité retentit et l'écran affiche `Appel terminé`.
   OU
   En cas d'échec :
   Votre radio revient à l'écran Appel téléphonique. Répétez l'étape 3 ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel.

Si la fonction Appel téléphonique n'est pas activée sur votre radio, l'écran affiche `Non disponible` *et votre radio désactive le son de l'appel. Votre radio retourne à l'écran précédent une fois l'appel terminé.*

Appel téléphonique en mode Tous les appels

Procédure :

Lorsque vous recevez un appel téléphonique en mode Tous les appels :

1. L'icône Appel téléphonique s'affiche dans le coin supérieur droit. L'afficheur indique `Tous les appels` et `Appel téléphonique`.
2. Appuyez sur le bouton **PTT** pour parler et relâchez-le pour écouter.
3. Appuyez sur [bouton] pour mettre fin à l'appel.
   L'écran affiche `Fin de l'appel téléphonique`.
4. En cas de réussite :
   Une tonalité retentit et l'écran affiche `Tous les appels` et `Appel terminé`.
   OU
   En cas d'échec :
   Votre radio revient à l'écran Appel téléphonique. Répétez l'étape 3 pour mettre fin à l'appel.

Si la fonction Appel téléphonique n'est pas activée sur votre radio, l'écran affiche `Non disponible` *et votre radio désactive le son de l'appel. Votre radio retourne à l'écran précédent une fois l'appel terminé.*

REMARQUE : lorsque vous recevez un appel téléphonique en mode Tous les appels, vous pouvez répondre à l'appel ou y mettre fin uniquement si un type Tous les appels a été attribué au canal.

Pour lancer un appel radio

Après avoir sélectionné un canal, vous pouvez sélectionner l'identité ou la désignation d'un utilisateur ou d'un groupe avec les boutons suivants :

- Le sélecteur de canal
- Un bouton **Accès par numérotation rapide** programmé
- Touches numériques programmées – cette méthode est réservée aux appels individuels, appels de groupe, appels généraux, le numéro étant composé sur le clavier (voir ***Pour lancer un appel individuel, un appel de groupe ou un appel général avec une touche numérique programmable*** à la page 33).
- Un bouton programmable – Cette méthode est uniquement réservée aux Appels téléphoniques (reportez-vous à la section ***Effectuer un appel téléphonique à l'aide du bouton programmable Téléphone***, page 34).
- Le Répertoire (voir ***Paramètres du Répertoire*** à la page 50)
- Numérotation manuelle (dans les Contacts) – Cette option est réservée aux appels privés et aux appels téléphoniques uniquement et est accessible à l'aide du pavé numérique (se reporter aux sections ***Pour lancer un appel individuel à partir du Répertoire*** page 51, et ***Effectuer un appel téléphonique à l'aide du bouton programmable Numérotation manuelle*** page 35

REMARQUE : la fonction Secret doit être activée sur le canal pour que votre radio puisse émettre en utilisant le cryptage.Seules les radios ayant la même clé privée OU la même Valeur Clé et la même ID Clé que votre radio peuvent décrypter la transmission.

Pour plus d'informations, voir ***Secret*** à la page 82.

La fonction Accès par numérotation rapide vous permet de lancer très facilement des appels de groupe ou individuels vers une identité spécifique. Cette fonctionnalité peut être attribuée à un bouton programmable avec une pression longue ou courte. Vous pouvez **UNIQUEMENT** attribuer une seule identité à un bouton d'**accès par numérotation rapide**. Plusieurs boutons peuvent être programmés pour utiliser l'**accès par numérotation rapide**.

Pour lancer un appel avec le sélecteur de canal

Pour lancer un appel de groupe

Pour lancer un appel destiné à un groupe d'utilisateurs, votre radio doit être configurée comme membre de ce groupe.

Procédure :

1 Sélectionnez le canal correspondant à l'identité ou à la désignation de groupe actif. Voir ***Sélectionner un canal*** à la page 24.
OU
Appuyez sur le bouton programmé avec **Accès par numérotation rapide**.

2. Tenez la radio en position verticale entre 2,5 et 5,0 cm de votre bouche.
3. Appuyez sur l'**Alternat** pour lancer l'appel. Le témoin est vert fixe. L'icône Appel de groupe est affichée dans le coin supérieur droit. La première ligne affiche la désignation de l'appel de groupe.
4. Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
   OU
   Attendez l'extinction de la tonalité locale Alternat (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
5. Relâchez l'Alternat pour écouter. Lorsque la radio cible répond, le témoin clignote en vert. L'icône Appel de groupe, l'identité/la désignation de groupe, et l'identité/la désignation de la radio émettrice sont affichées.
6. Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le destinataire de l'appel lâche l'**Alternat**. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur l'**Alternat** pour parler.
   OU
   En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.
7. La radio revient à l'écran affiché avant le lancement de cet appel.

*Vous pouvez également lancer un appel de groupe à partir du Répertoire (voir **Pour lancer un appel de groupe à partir du Répertoire** à la page 50).*

Pour lancer un appel individuel

Vous pouvez recevoir un appel et/ou répondre à un appel individuel provenant d'un poste autorisé, mais votre radio doit être programmée pour que vous puissiez lancer un appel individuel.

Il existe deux types d'appels individuels. Dans le premier cas, la présence de la radio cible est vérifiée avant d'établir l'appel. Dans le deuxième cas, l'appel est établi et lancé immédiatement.

Votre fournisseur ne peut programmer qu'**un seul** de ces deux types d'appel sur votre radio.

Vous entendrez une tonalité d'indication négative lorsque vous lancez un appel individuel à partir du répertoire, du journal des appels, avec le bouton **Accès par numérotation rapide**, les touches numériques programmées, le sélecteur de canaux, si cette caractéristique n'est pas activée.

Pour contacter un autre poste du système, vous pouvez envoyer un message texte ou un avertissement d'appel. Pour plus d'informations, voir les ***Fonctions de message texte*** à la page 69 ou ***Fonctionnement des avertissements d'appel*** à la page 62.

Procédure :

1. Sélectionnez le canal avec l'alias ou l'ID d'abonné actif. Reportez-vous à ***Sélectionner un canal*** à la page 24.
   OU
   Appuyez sur le bouton **Accès direct** programmé.
2. Tenez la radio en position verticale entre 2,5 et 5,0 cm de votre bouche.

3. Appuyez sur l’Alternat pour lancer l’appel. Le témoin est vert fixe. L’icône Appel individuel est affichée dans le coin supérieur droit. La première ligne affiche la désignation de l’abonné. La deuxième ligne affiche l’état de l’appel.
4. Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
5. Relâchez l’**Alternat** pour écouter. Lorsque la radio cible répond, le témoin clignote en vert.
6. Si la fonction d’indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d’avertissement lorsque le destinataire de l’appel lâche l’**Alternat**. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur l’**Alternat** pour parler.
   OU
   En l’absence d’activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.
7. Vous entendez une tonalité courte. L’écran affiche `Appel Terminé`.

*Vous pouvez aussi lancer un appel individuel via le Répertoire (voir **Pour lancer un appel individuel à partir du Répertoire** à la page 51), ou réaliser une recherche alphanumérique rapide de la désignation avec le clavier (voir **Pour lancer un appel avec une recherche de désignation** à la page 54).*

REMARQUE : si vous relâchez l’**Alternat** pendant que la radio établit la communication, la procédure est abandonnée sans indication et l’écran précédent est affiché.

votre radio peut être programmée pour vérifier la présence de la radio cible avant d’établir un appel individuel. Si la radio cible n’est pas disponible, vous entendez une tonalité courte et une mini-notice négative est affichée.

votre radio affiche le menu affiché avant la vérification de présence.

Pour lancer un appel général

Cette fonction vous permet d’émettre vers tous les utilisateurs présents sur le canal. Votre radio doit être programmée pour vous permettre d’utiliser cette fonction.

Procédure :

1. Sélectionnez le canal correspondant à l’identité ou à la désignation de groupe actif. Voir ***Sélectionner un canal*** à la page 24.
2. Tenez la radio en position verticale entre 2,5 et 5,0 cm de votre bouche.
3. Appuyez sur l’**Alternat** pour lancer l’appel. Le témoin est vert fixe. L’icône Appel de groupe est affichée dans le coin supérieur droit. La première ligne affiche `Appel général`.
4. Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
   OU
   Attendez l’extinction de la tonalité locale Alternat (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

Les utilisateurs du canal ne peuvent pas répondre à un appel général.

Pour lancer un appel sélectif

Exactement comme un appel individuel. Vous pouvez recevoir et/ou répondre à un appel sélectif provenant d'une radio individuelle autorisée, mais votre radio doit être programmée pour lancer un appel sélectif.

Procédure :

1. Sélectionnez le canal avec l'alias ou l'ID d'abonné actif. Reportez-vous à ***Sélectionner un canal*** à la page 24.
2. Tenez la radio en position verticale entre 2,5 et 5,0 cm de votre bouche.
3. Appuyez sur l'**Alternat** pour lancer l'appel. Le témoin est vert fixe. L'icône Appel individuel est affichée dans le coin supérieur droit. La première ligne affiche la désignation de l'abonné. La deuxième ligne affiche l'état de l'appel.
4. Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
   OU
   Attendez l'extinction de la tonalité locale **Alternat** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
5. Relâchez l'**Alternat** pour écouter. Lorsque la radio cible répond, le témoin clignote en vert.
6. Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le destinataire de l'appel lâche l'**Alternat**. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur l'**Alternat** pour parler.
   OU
   En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.
7. Vous entendez une tonalité courte. L'écran affiche `Appel terminé`.

Effectuer un appel téléphonique à l'aide du bouton Accès direct

Procédure :

1. Appuyez sur le bouton **Accès direct** programmé pour effectuer un appel téléphonique vers l'alias ou l'ID prédéfini.
   Si l'entrée correspondant au bouton **Accès direct** est vide, une tonalité négative retentit.
   Si le code d'accès n'a pas été préconfiguré dans la liste des contacts, l'écran affiche `Code d'accès :`. Saisissez le code d'accès, puis appuyez sur [OK] pour continuer.
2. Le voyant devient vert fixe. L'icône Appel téléphonique s'affiche dans le coin supérieur droit. La première ligne de texte mentionne l'alias de l'abonné. La seconde ligne de texte affiche l'état de l'appel.
3. En cas de réussite :
   La tonalité DTMF retentit. Vous entendez la tonalité de numérotation de l'utilisateur du téléphone. La première ligne de texte mentionne l'alias de l'abonné. L'icône Appel téléphonique reste affichée dans le coin supérieur droit.
   OU
   En cas d'échec :
   Une tonalité retentit et l'écran affiche `Échec de l'appel téléphonique`. Votre radio revient à l'écran de saisie du code d'accès.
   Si le code d'accès a été préconfiguré dans la liste des contacts, la radio revient à l'écran où vous étiez avant de lancer l'appel.
4. Tenez la radio en position verticale à une distance comprise entre 2,5 et 5 cm de votre bouche.

5 Appuyez sur le bouton **PTT** pour parler et relâchez-le pour écouter.
Pour entrer des chiffres supplémentaires, si nécessaire au cours de l'appel :
Entrez les chiffres supplémentaires à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur [OK] pour continuer. La tonalité DTMF retentit et la radio revient à l'écran précédent.

6 Appuyez sur [fin] pour mettre fin à l'appel.
Si le code d'aliénation n'a pas été préconfiguré dans la liste des contacts, l'écran affiche `Code d'aliénation :`. Saisissez le code d'aliénation, puis appuyez sur [OK] pour continuer. La radio revient à l'écran précédent.
OU
Appuyez sur le bouton **Accès direct**. La tonalité DTMF retentit. Si l'entrée correspondant au bouton **Accès direct** est vide, une tonalité négative retentit.

7 La tonalité DTMF retentit et l'écran affiche `Fin de l'appel téléphonique`.

8 En cas de réussite :
Une tonalité retentit et l'écran affiche `Appel terminé`.
OU
En cas d'échec :
Votre radio revient à l'écran Appel téléphonique. Répétez les étapes 6 et 7 ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel.

Lorsque l'utilisateur met fin à l'appel, une tonalité retentit et l'écran affiche `Appel terminé`.

Si l'appel se termine tandis que vous entrez des chiffres supplémentaires demandés par l'appel téléphonique, votre radio revient à l'écran où vous étiez avant de lancer l'appel.

Pendant l'accès au canal, appuyez sur [fin] pour rejeter la tentative d'appel. Une tonalité retentit.

Pendant l'appel, si vous appuyez sur le bouton **Accès direct** avec le code d'aliénation ou si vous entrez le code d'aliénation pour les chiffres supplémentaires, votre radio tente de mettre fin à l'appel.

Le code d'accès ou d'aliénation ne peut pas contenir plus de 10 caractères.

Pour lancer un appel individuel, un appel de groupe ou un appel général avec une touche numérique programmable

La fonction Touche numérique programmable vous permet de lancer facilement des appels de groupe, individuels ou généraux vers une identité ou une désignation prédéfinie. Cette fonction peut être attribuée à toutes les touches numériques sur le clavier.

Vous pouvez attribuer une **SEULE** identité ou désignation à une touche numérique, mais vous pouvez attribuer plus d'une touche numérique à une identité ou désignation.

Procédure :
L'écran de base étant affiché :

1 Exercez une pression longue sur la touche numérique programmée pour lancer un appel individuel, de groupe ou général vers l'identité ou la désignation prédéfinie.

2 Tenez la radio en position verticale entre 2,5 et 5,0 cm de votre bouche.

3 Appuyez sur l'**Alternat** pour lancer l'appel. Le témoin est vert fixe. L'icône Appel individuel/Groupe est affichée dans le coin supérieur droit. La première ligne affiche la désignation de l'appelant. La deuxième ligne affiche l'état de l'appel individuel ou `Appel général` (pour un appel général).

4 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
OU
Pour un appel de groupe uniquement : attendez l'extinction de la tonalité locale Alternat (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

5 Relâchez l'**Alternat** pour écouter. Lorsque la radio cible répond, le témoin clignote en vert.

6 Si l'indication Canal libre est active, vous entendez une brève tonalité d'avertissement lorsque le destinataire de l'appel lâche l'**Alternat**. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur l'**Alternat** pour parler.
OU
En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.

7 La radio revient à l'écran affiché avant le lancement de cet appel.

Dans le cas d'un appel individuel, vous entendrez une courte tonalité à la fin de la communication.

*Voir **Attribution d'une entrée sur une touche numérique programmable** à la page 55 pour avoir plus de détails.*

Effectuer un appel téléphonique à l'aide du bouton programmable Téléphone

Procédure :

1 Appuyez sur le bouton **Téléphone** programmé pour accéder à la liste d'entrées de téléphone.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour l'alias d'abonné requis, puis sur OK pour effectuer la sélection.
Si le code d'accès n'a pas été préconfiguré dans la liste des contacts, l'écran affiche `Code d'accès :`. Saisissez le code d'accès, puis appuyez sur OK pour continuer.

3 Le voyant devient vert fixe. L'icône Appel téléphonique s'affiche dans le coin supérieur droit. La première ligne de texte mentionne l'alias de l'abonné. La seconde ligne de texte affiche l'état de l'appel.

4 En cas de réussite :
La tonalité DTMF retentit. Vous entendez la tonalité de numérotation de l'utilisateur du téléphone. La première ligne de texte mentionne l'alias de l'abonné. L'icône Appel téléphonique reste affichée dans le coin supérieur droit.
OU
En cas d'échec :
Une tonalité retentit et l'écran affiche `Échec de l'appel téléphonique`. Votre radio revient à l'écran de saisie du code d'accès.
Si le code d'accès a été préconfiguré dans la liste des contacts, la radio revient à l'écran où vous étiez avant de lancer l'appel.

5 Tenez la radio en position verticale à une distance comprise entre 2,5 et 5 cm de votre bouche.

6 Appuyez sur le bouton **PTT** pour parler et relâchez-le pour écouter.
Pour entrer des chiffres supplémentaires, si nécessaire au cours de l'appel :
Entrez les chiffres supplémentaires à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur [OK] pour continuer. La tonalité DTMF retentit et la radio revient à l'écran précédent.

7 Appuyez sur [Retour] pour mettre fin à l'appel.
Si le code d'aliénation n'a pas été préconfiguré dans la liste des contacts, l'écran affiche `Code d'aliénation :`. Saisissez le code d'aliénation, puis appuyez sur [OK] pour continuer. La radio revient à l'écran précédent.
OU
Appuyez sur le bouton **Accès direct**. La tonalité DTMF retentit. Si l'entrée correspondant au bouton **Accès direct** est vide, une tonalité négative retentit.

8 La tonalité DTMF retentit et l'écran affiche `Fin de l'appel téléphonique`.

9 En cas de réussite :
Une tonalité retentit et l'écran affiche `Appel terminé`.
OU
En cas d'échec :
Votre radio revient à l'écran Appel téléphonique. Répétez les étapes 6 et 7 ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel.

*Si vous appuyez sur le bouton **PTT** lorsque l'écran Contacts téléphoniques est affiché, une tonalité retentit et l'écran affiche* `OK pour appeler`.

Lorsque l'utilisateur met fin à l'appel, une tonalité retentit et l'écran affiche `Appel terminé`.

Si l'appel se termine tandis que vous entrez des chiffres supplémentaires demandés par l'appel téléphonique, votre radio revient à l'écran où vous étiez avant de lancer l'appel.

Pendant l'accès au canal, appuyez sur [Retour] pour rejeter la tentative d'appel. Une tonalité retentit.

Pendant l'appel, si vous appuyez sur le bouton **Accès direct** avec le code d'aliénation ou si vous entrez le code d'aliénation pour les chiffres supplémentaires, votre radio tente de mettre fin à l'appel.

Le code d'accès ou d'aliénation ne peut pas contenir plus de 10 caractères.

Effectuer un appel téléphonique à l'aide du bouton programmable Numérotation manuelle

Effectuer un appel individuel

Procédure :

1 Appuyez sur le bouton **Numérotation manuelle** programmé pour accéder à l'écran Numérotation manuelle.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Contact radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélectio.

3. L’écran indique `Numéro :`. Utilisez le pavé numérique pour entrer un alias d’abonné.
4. Tenez la radio en position verticale à une distance comprise entre 2,5 et 5 cm de votre bouche.
5. Appuyez sur le bouton **PTT** pour effectuer l’appel. Le voyant devient vert fixe. L’icône Appel individuel s’affiche dans le coin supérieur droit. La première ligne de texte mentionne l’alias de l’abonné. La seconde ligne de texte affiche l’état de l’appel.
6. Attendez la fin de la tonalité Voix autorisée (si elle est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
7. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**. Lorsque le radio cible répond, le voyant clignote en vert.
8. Si la fonction d’indication de canal libre est activée, une brève tonalité d’avertissement se fera entendre au moment où l’utilisateur de la radio cible relâchera le bouton **PTT**, indiquant que le canal est libre et que vous pouvez répondre. Appuyez sur le bouton **PTT** pour répondre.
   OU
   En l’absence d’activité vocale pendant une période prédéterminée, l’appel prend fin.
9. Une brève tonalité retentit. L’afficheur indique `Appel Terminé`.

Effectuer un appel téléphonique

Procédure :

1. Appuyez sur le bouton **Numérotation manuelle** programmé pour accéder à l’écran Numérotation manuelle.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l’option `Contact téléphonique`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. L’écran indique `Numéro :`. Utilisez le pavé numérique pour entrer un alias d’abonné.
   Si le code d’accès n’a pas été préconfiguré dans la liste des contacts, l’écran affiche `Code d’accès :`. Saisissez le code d’accès, puis appuyez sur [OK] pour continuer.
4. Le voyant devient vert fixe. L’icône Appel téléphonique s’affiche dans le coin supérieur droit. La première ligne de texte mentionne l’alias de l’abonné. La seconde ligne de texte affiche l’état de l’appel.
5. En cas de réussite :
   La tonalité DTMF retentit. Vous entendez la tonalité de numérotation de l’utilisateur du téléphone. La première ligne de texte mentionne l’alias de l’abonné. L’icône Appel téléphonique reste affichée dans le coin supérieur droit.
   OU
   En cas d’échec :
   Une tonalité retentit et l’écran affiche `Échec de l’appel téléphonique`. Votre radio revient à l’écran de saisie du code d’accès.
   Si le code d’accès a été préconfiguré dans la liste des contacts, la radio revient à l’écran où vous étiez avant de lancer l’appel.

6 Tenez la radio en position verticale à une distance comprise entre 2,5 et 5 cm de votre bouche.

7 Appuyez sur le bouton **PTT** pour parler et relâchez-le pour écouter.
Pour entrer des chiffres supplémentaires, si nécessaire au cours de l'appel :
Entrez les chiffres supplémentaires à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur [OK] pour continuer. La tonalité DTMF retentit et la radio revient à l'écran précédent.

8 Appuyez sur [Retour/Accueil] pour mettre fin à l'appel.
Si le code d'aliénation n'a pas été préconfiguré dans la liste des contacts, l'écran affiche `Code d'aliénation :`. Saisissez le code d'aliénation, puis appuyez sur [OK] pour continuer. La radio revient à l'écran précédent.
OU
Appuyez sur le bouton **Accès direct**. La tonalité DTMF retentit. Si l'entrée correspondant au bouton **Accès direct** est vide, une tonalité négative retentit.

9 La tonalité DTMF retentit et l'écran affiche `Fin de l'appel téléphonique`.

10 En cas de réussite :
Une tonalité retentit et l'écran affiche `Appel terminé`.
OU
En cas d'échec :
Votre radio revient à l'écran Appel téléphonique. Répétez l'étape 8 ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel.

*Si vous appuyez sur le bouton **PTT** lorsque l'écran Contacts téléphoniques est affiché, une tonalité retentit et l'écran affiche* `OK pour appeler`.

Lorsque l'utilisateur met fin à l'appel, une tonalité retentit et l'écran affiche `Appel terminé`.

Si l'appel se termine tandis que vous entrez des chiffres supplémentaires demandés par l'appel téléphonique, votre radio revient à l'écran où vous étiez avant de lancer l'appel.

Pendant l'accès au canal, appuyez sur [Retour/Accueil] pour rejeter la tentative d'appel. Une tonalité retentit.

Pendant l'appel, si vous appuyez sur le bouton **Accès direct** avec le code d'aliénation ou si vous entrez le code d'aliénation pour les chiffres supplémentaires, votre radio tente de mettre fin à l'appel.

Le code d'accès ou d'aliénation ne peut pas contenir plus de 10 caractères.

Pour arrêter un appel radio

Cette fonction vous permet d'interrompre un appel individuel ou de groupe pour libérer le canal utilisé. Par exemple, un utilisateur a appuyé par inadvertance sur l'**Alternat** et le microphone de la radio reste constamment ouvert.

Votre radio doit être programmée pour vous permettre d'utiliser cette fonction.

Procédure :

Après avoir sélectionné le canal requis :

1. Appuyez sur le bouton programmé **Alternat désactivé déporté Interruption d'émission**.
2. L'écran affiche `Interruption`.
3. Attendez l'accusé de réception.
4. Vous entendez une tonalité d'indication positive et l'écran affiche `Interruption réussie` confirmant que le canal est libre.
   OU
   Si l'opération échoue, une tonalité d'indication négative retentit et l'écran affiche `Interruption Échouée`.

Sur la radio interrompue, l'écran affiche `Appel interrompu` *et votre radio fait entendre une tonalité d'indication négative jusqu'à ce que vous relâchiez **l'Alternat**, si elle émet un appel interruptible arrêté par cette fonction.*

Talkaround

Vous pouvez continuer à communiquer lorsque votre relais n'est pas disponible (hors service ou hors de portée) mais que d'autres radios sont à portée de votre radio.

Ce mode de communication poste à poste sans relais est appelé mode Direct.

REMARQUE : cette fonction n'est pas applicable dans Capacity Plus et Linked Capacity Plus.

Procédure :

Appuyez sur le bouton préprogrammé **Relais/Direct** pour basculer entre les modes Relais et Direct.

OU

Suivez la procédure ci-dessous.

1. ⊞OK pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à `Services` et appuyez sur ⊞OK pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ jusqu'à `Param. radio` et appuyez sur ⊞OK pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ pour accéder à `Mode direct`.
5. Appuyez sur ⊞OK pour activer le mode Direct. L'écran affiche ✓ à côté de "Activé".
   OU
   Appuyez sur ⊞OK pour désactiver le mode Direct. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de "Activé".
6. L'écran affiche automatiquement le menu antérieur.

La configuration Direct est conservée après la mise hors tension de la radio.

REMARQUE : à l'étape 4, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

Fonctions d'écoute

Pour écouter un canal

La fonction d'écoute vous permet de vérifier qu'un canal est libre avant d'émettre.

REMARQUE : cette fonction n'est pas applicable dans Capacity Plus et Linked Capacity Plus.

Procédure :

1. Maintenez le bouton préprogrammé **Accentuate Écoute** et écoutez l'activité en cours.
2. Le témoin est jaune fixe et l'icône Écoute est affichée sur la barre d'état.
3. Selon la programmation de votre radio, vous entendez de l'activité ou un silence total.
4. Lorsque vous entendez du "bruit blanc" (c-à-d. que le canal est libre), appuyez sur l'**Alternat** pour parler.

Accentuate Écoute permanente

Cette fonction vous permet d'écouter en permanence l'activité sur le canal sélectionné.

REMARQUE : cette fonction n'est pas applicable dans Capacity Plus et Linked Capacity Plus.

Procédure :

1. Appuyez sur le bouton préprogrammé **Accentuate Écoute permanente**.
2. Une tonalité d'avertissement retentit, le témoin est jaune fixe, l'écran affiche `Écoute perma. Activée`. L'icône Écoute est affichée sur la barre d'état.
3. Appuyez sur le bouton préprogrammé **Accentuate Écoute permanente** pour quitter ce mode.
4. Une tonalité d'avertissement retentit, le témoin s'éteint, l'écran affiche `Écoute Perma. désact`.

Fonctions avancées

Utilisez ce guide de navigation pour en savoir plus sur les fonctions évoluées disponibles sur votre radio :

Vérification radio

Lorsqu'elle est activée, cette fonction vous permet de déterminer si une radio est active sur le système sans avoir à déranger son utilisateur. La radio cible ne donne aucune indication audio ou visuelle de cette opération.

Cette fonction est uniquement applicable à des identités ou des désignations d'utilisateurs.

Pour envoyer une vérification radio

Procédure :
Avec le bouton préprogrammé **Vérification radio**.

1. Appuyez sur le bouton préprogrammé **Vérification radio**.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à l'identité/la désignation d'utilisateur requise et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. L'écran affiche une mini-notice de transition, indiquant que la demande est en cours. Le témoin est vert fixe.
4. Attendez l'accusé de réception.
5. Si l'opération réussit, une tonalité d'indication positive retentit et l'écran affiche une mini-notice positive.
   OU
   Si l'opération ne réussit pas, une tonalité d'indication négative retentit et l'écran affiche une mini-notice négative.
6. La radio revient à l'écran Identité/désignation d'utilisateur.

OU

Procédure :
Avec le menu.

1. [OK] pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à `Contacts` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'ID ou à l'alias d'abonné requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
   OU
   Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Numérotation manuelle`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
   Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Numéro de radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
   Si l'ID a été préalablement saisi, il s'affiche en regard d'un curseur clignotant. Utilisez le clavier pour modifier l'ID. Appuyez sur [OK] pour effectuer la sélection.
   OU
   ▲ ou ▼ pour accéder à `Num. manuelle` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
   Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Numéro de radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
   La première ligne de l'affichage indique `Numéro de radio :`.
   La deuxième ligne de l'affichage affiche un curseur clignotant.
   Saisissez l'alias ou l'ID de l'abonné, puis appuyez sur [OK].
4. ▲ ou ▼ jusqu'à `Vérif. radio` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

5. L'écran affiche une mini-notice de transition, indiquant que la demande est en cours. Le témoin est vert fixe.
6. Attendez l'accusé de réception.
7. Si l'opération réussit, une tonalité d'indication positive retentit et l'écran affiche une mini-notice positive.
   OU
   Si l'opération ne réussit pas, une tonalité d'indication négative retentit et l'écran affiche une mini-notice négative.
8. La radio revient à l'écran Identité/désignation d'utilisateur.

Si vous appuyez sur le bouton pendant que votre radio attend l'accusé de réception, une tonalité retentit et votre radio annule toutes les tentatives et quitte le mode Vérification radio.

Écoute déportée

L'Ecoute déportée vous permet d'ouvrir le microphone d'une autre radio (si vous avez son identité/désignation d'utilisateur). La radio cible ne reçoit aucune indication audio ou visuelle de cette opération. Vous pouvez ainsi écouter à distance ce qui se passe dans l'environnement de la radio cible.

Votre radio doit être programmée pour vous permettre d'utiliser cette fonction.

Pour déclencher l'ecoute déportée

Procédure :
Avec le bouton préprogrammé **Écoute déportée**.

1. Appuyez sur le bouton préprogrammé **Accentuate Écoute déportée**.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à l'identité/la désignation d'utilisateur requise et appuyez sur pour sélectionner.
3. L'écran affiche une mini-notice de transition, indiquant que la demande est en cours. Le témoin est vert fixe.
4. Attendez l'accusé de réception.
5. Si l'opération réussit, une tonalité d'indication positive retentit et l'écran affiche une mini-notice positive. La radio commence à recevoir les signaux audio de la radio ciblée pendant une durée préprogrammée et la mention `Écoute amb.` est affichée. Lorsque le délai programmé expire, une tonalité d'avertissement retentit et le témoin s'éteint.
   OU
   Si l'opération ne réussit pas, une tonalité d'indication négative retentit et l'écran affiche une mini-notice négative.

OU

Procédure :
Avec le menu.

1. pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à `Contacts` et appuyez sur pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ jusqu'à l'identité/la désignation d'utilisateur requise et appuyez sur OK pour sélectionner.
OU
▲ ou ▼ pour accéder à Num. manuelle et appuyez sur OK pour sélectionner.
Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Numéro de radio, puis sur OK pour effectuer la sélection.
L'identité du dernier utilisateur appelé peut être affichée suivie d'un curseur clignotant. Utilisez le clavier pour modifier cette identité. Appuyez sur OK pour sélectionner.
OU
▲ ou ▼ pour accéder à Num. manuelle et appuyez sur OK pour sélectionner.
Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Numéro de radio, puis sur OK pour effectuer la sélection.
La première ligne de l'affichage indique Numéro de radio :. La deuxième ligne de l'affichage affiche un curseur clignotant. Saisissez l'alias ou l'ID de l'abonné, puis appuyez sur OK pour effectuer la sélection.

4 ▲ ou ▼ jusqu'à Ecoute amb. et appuyez sur OK pour sélectionner.

5 L'écran affiche une mini-notice de transition, indiquant que la demande est en cours. Le témoin est vert fixe.

6 Attendez l'accusé de réception.

7 Si l'opération réussit, une tonalité d'indication positive retentit et l'écran affiche une mini-notice positive. La radio commence à recevoir les signaux audio de la radio ciblée pendant une durée préprogrammée et la mention Écoute amb. est affichée.
Lorsque le délai programmé expire, une tonalité d'avertissement retentit et le témoin s'éteint.
OU
Si l'opération ne réussit pas, une tonalité d'indication négative retentit et l'écran affiche une mini-notice négative.

Pour arrêter l'écoute déportée

L'écoute déportée s'arrête automatiquement après une durée préprogrammée ou lorsque la radio écoutée est utilisée.

Procédure :

1 Appuyez sur le bouton programmé **Alternat désactivé déporté Interruption d'émission**.

2 L'écran affiche une mini-notice de transition, indiquant que la demande est en cours. Le témoin est vert fixe.

3 Attendez l'accusé de réception.

4 Si l'opération réussit, une tonalité d'indication positive retentit et l'écran affiche une mini-notice positive.
OU
Si l'opération ne réussit pas, une tonalité d'indication négative retentit et l'écran affiche une mini-notice négative.

Listes de balayage

Les listes de balayage sont créées et attribuées à des canaux/ groupes spécifiques. Votre radio recherche une activité vocale en balayant la séquence des canaux/groupes spécifiée dans la liste de balayage.

Votre radio peut utiliser jusqu'à 250 listes de balayage, chacune comptant au maximum 16 membres par liste. Chaque liste de balayage peut contenir des entrées analogiques et numériques.

Vous pouvez ajouter, supprimer ou classer des canaux par ordre de priorité en modifiant la liste de balayage.

Vous pouvez joindre une nouvelle liste de scan sur votre radio en utilisant la programmation du panneau avant.

REMARQUE : cette fonction n'est pas applicable dans Capacity Plus et Linked Capacity Plus.

Pour afficher une entrée de la liste de balayage

Procédure :

1. [OK] pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à `Scan` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ jusqu'à `Liste de scan` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
4. Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour afficher les différents membres de la liste.

L'icône Priorité est affichée à gauche de la désignation du membre (si cette fonction est activée). Elle indique si le membre est un canal Priorité 1 ou 2. Vous ne pouvez ***pas*** *avoir plusieurs canaux Priorité 1 ou 2 dans une liste de balayage.*

L'icône Priorité n'est pas affichée lorsque la priorité est réglée sur ***Aucune****.*

Pour afficher une entrée de la liste de balayage par une recherche de désignation

Procédure :

1. [OK] pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ pour accéder à `Scan` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ pour accéder à `Liste de scan` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
4. Saisissez le premier caractère de la désignation requise.
5. Un curseur clignotant est affiché.
   Tapez la désignation requise sur le clavier.
   Appuyez sur ◀ pour déplacer le curseur d'un espace sur la gauche.
   Appuyez sur ▶ pour déplacer le curseur d'un espace sur la droite.
   Appuyez sur [*] pour supprimer tous les caractères indésirables.
   Appuyez de manière prolongée sur [#] pour modifier la méthode de saisie de texte.
6. La première ligne de l'écran affiche les caractères que vous saisissez. Les lignes suivantes de l'écran affichent les résultats de la recherche.

Fonctions avancées

La recherche des désignations n'est pas sensible aux majuscules et aux minuscules. Si deux ou plusieurs entrées ont le même nom, la radio affiche l'entrée qui apparaît en premier dans la liste de balayage.

Pour modifier la liste de balayage

Pour ajouter une entrée dans la liste de balayage

Procédure :

1. [OK] pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ pour accéder à `Scan` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ pour accéder à `Liste de scan` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ jusqu'à `Ajouter membre` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
5. ▲ ou ▼ pour accéder à l'identité/à la désignation requise et allez à l'étape 8.
   OU
   Saisissez le premier caractère de la désignation requise.
6. Un curseur clignotant est affiché.
   Tapez la désignation requise sur le clavier.
   Appuyez sur ◀ pour déplacer le curseur d'un espace sur la gauche.
   Appuyez sur ▶ pour déplacer le curseur d'un espace sur la droite.
   Appuyez sur [*⌫] pour supprimer tous les caractères indésirables.
   Appuyez de manière prolongée sur [#] pour modifier la méthode de saisie de texte.
7. La première ligne de l'écran affiche les caractères que vous saisissez. Les lignes suivantes de l'écran affichent les résultats de la recherche.
   La recherche des désignations n'est pas sensible aux majuscules et aux minuscules. Si deux ou plusieurs désignations ont le même nom, la radio affiche celle qui apparaît en premier dans la liste.
8. Appuyez sur [OK] pour sélectionner.
9. ▲ ou ▼ pour accéder au niveau de priorité requis et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
10. L'écran affiche une mini-notice positive, puis immédiatement après : `Ajouter autre?`
11. ▲ ou ▼ pour `Oui` et appuyez sur [OK] pour sélectionner, pour ajouter une autre entrée et répétez les étapes 5 à 9.
    OU
    ▲ ou ▼ jusqu'à `Non` et appuyez sur [OK] pour enregistrer la liste actuelle.

Pour supprimer une entrée de la liste de balayage

Procédure :

1. [OK] pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ pour accéder à `Scan` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ pour accéder à `Liste de scan` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ pour accéder à l'identité/à la désignation requise et allez à l'étape 7.

OU
Saisissez le premier caractère de la désignation requise.

5 Un curseur clignotant est affiché.
Tapez la désignation requise sur le clavier.
Appuyez sur ◀ pour déplacer le curseur d'un espace sur la gauche.
Appuyez sur ▶ pour déplacer le curseur d'un espace sur la droite.
Appuyez sur (*<) pour supprimer tous les caractères indésirables.
Appuyez de manière prolongée sur (#) pour modifier la méthode de saisie de texte.

6 La première ligne de l'écran affiche les caractères que vous saisissez. Les lignes suivantes de l'écran affichent les résultats de la recherche.
La recherche des désignations n'est pas sensible aux majuscules et aux minuscules. Si deux ou plusieurs désignations ont le même nom, la radio affiche celle qui apparaît en premier dans la liste.

7 Appuyez sur (OK) pour sélectionner.

8 ▲ ou ▼ jusqu'à `Supprimer?` et appuyez sur (OK) pour sélectionner.

9 Lorsque `Suppr. entrée` est affiché, appuyez sur ▲ ou ▼ pour aller jusqu'à `Oui` et appuyez sur (OK) pour sélectionner et supprimer l'entrée. L'écran affiche une mini-notice positive.
OU
▲ ou ▼ jusqu'à `Non` et appuyez sur (OK) to select to return to the previous screen.

10 Répétez les étapes 4 à 9 pour supprimer d'autres entrées.

Après avoir supprimé toutes les identités ou désignations requises, exercez une pression longue sur (⌂) pour revenir à l'écran de base.

Pour définir et modifier les priorités des entrées dans la liste de balayage

Procédure :

1 (OK) pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ pour accéder à `Scan` et appuyez sur (OK) pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ pour accéder à `Liste de scan` et appuyez sur (OK) pour sélectionner.

4 ▲ ou ▼ pour accéder à l'identité/à la désignation requise et allez à l'étape 7.
OU
Saisissez le premier caractère de la désignation requise.

5 Un curseur clignotant est affiché.
Tapez la désignation requise sur le clavier.
Appuyez sur ◀ pour déplacer le curseur d'un espace sur la gauche.
Appuyez sur ▶ pour déplacer le curseur d'un espace sur la droite.
Appuyez sur (*<) pour supprimer tous les caractères indésirables.
Appuyez de manière prolongée sur (#) pour modifier la méthode de saisie de texte.

6 La première ligne de l'écran affiche les caractères que vous saisissez. Les lignes suivantes de l'écran affichent les résultats de la recherche.

La recherche des désignations n’est pas sensible aux majuscules et aux minuscules. Si deux ou plusieurs désignations ont le même nom, la radio affiche celle qui apparaît en premier dans la liste.

7 Appuyez sur OK pour sélectionner.

8 ▲ ou ▼ jusqu’à `Modif. priorité` et appuyez sur OK pour sélectionner.

9 ▲ ou ▼ pour accéder au niveau de priorité requis et appuyez sur OK pour sélectionner.

10 L’écran affiche une mini-notice positive, puis revient à l’écran précédent.

11 L’icône Priorité est affichée à gauche du nom du membre.

*L’icône Priorité n’est pas affichée lorsque la priorité est réglée sur **Aucune**.*

Balayage

Lorsque vous lancez un balayage, votre radio lit en boucle la liste de balayage préprogrammée à la recherche d’une activité vocale sur les canaux de la liste.

Le témoin clignote en jaune et l’icône Balayage est affichée à l’écran.

Pendant un balayage en mode double (analogique et numérique), si vous êtes en train de communiquer sur un canal numérique, et que votre radio détecte et s’arrête sur un canal analogique, elle passe automatiquement du mode numérique au mode analogique pendant la durée de l’appel. Dans le cas contraire, elle effectue cette opération en sens inverse.

Vous pouvez lancer un balayage de deux manières différentes :

- **Balayage du canal principal (Manuel)** : votre radio balaie tous les canaux/groupes de la liste. Lorsque votre radio passe en mode de balayage et – selon sa configuration – débute automatiquement par le dernier canal/groupe “actif” balayé ou le canal sur lequel le balayage a démarré.
- **Balayage auto (Automatique)** : votre radio lance automatiquement le balayage dès que vous sélectionnez un canal/groupe sur lequel la fonction Balayage automatique est activée.

REMARQUE : cette fonction n’est pas applicable dans Capacity Plus et Linked Capacity Plus.

Pour lancer et arrêter le balayage

Procédure :

Appuyez sur le bouton préprogrammé **Balayage** pour activer ou désactiver cette fonction.

OU

Suivez la procédure ci-dessous.

1. Utilisez le sélecteur de canal pour sélectionner un canal préprogrammé dans une liste de balayage.
2. [OK] pour accéder au menu.
3. ▲ ou ▼ jusqu'à Scan et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ pour accéder à État scan et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
5. ▲ ou ▼ pour accéder à l'état de scan requis et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
6. L'écran affiche Scan act. lorsque le scan est activé. Pendant le scan, le témoin jaune clignote et l'icône Scan est affichée.
   OU
   L'écran affiche Scan désac. si le scan est désactivé. Le témoin s'éteint et l'icône Scan n'est plus affichée.

Pendant le balayage, la radio peut uniquement recevoir des données (ex. message texte, identification de site, télémétrie, ou données informatiques) sur le canal sélectionné.

Pour répondre à une émission pendant un balayage

Pendant le balayage, votre radio s'arrête sur un canal/groupe où elle détecte de l'activité. Elle reste sur ce canal pendant une durée programmée appelée « délai de maintien ».

Procédure :

1. Tenez la radio en position verticale entre 2,5 et 5,0 cm de votre bouche.
   Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque l'**Alternat** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.
2. Appuyez sur l'**Alternat** pendant le délai de maintien. Le témoin est vert fixe.
3. Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
   OU
   Attendez l'extinction de la tonalité locale **Alternat** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
4. Relâchez l'**Alternat** pour écouter.
5. Si vous ne répondez pas pendant la durée de maintien, le balayage se poursuit sur d'autres canaux/groupes.

Fonctions avancées

Pour supprimer un canal nuisible

Si un canal génère constamment du bruit, des interférences ou des appels indésirables (appelé « canal nuisible »), vous pouvez temporairement le supprimer de la liste de balayage.

Cette fonction ne peut pas être appliquée au canal désigné comme canal sélectionné.

Procédure :

1. Lorsque votre radio s’arrête sur un canal nuisible, appuyez sur le bouton préprogrammé **Supprimer canal nuisible** jusqu’à ce qu’une tonalité retentisse.
2. Relâchez le bouton **Supprimer canal nuisible**. Le canal nuisible est supprimé.

*Vous pouvez **uniquement** supprimer un canal nuisible en utilisant le bouton préprogrammé **Supprimer canal nuisible**. Cette fonction **n’est pas accessible** par les options du menu.*

Pour rétablir un canal nuisible

Procédure :
Pour restaurer un canal nuisible supprimé, vous pouvez choisir **l’une** des méthodes suivantes :

- Éteignez et rallumez votre radio, **OU**
- Arrêtez et redémarrez le balayage avec le bouton préprogrammé **Balayage** ou le menu, **OU**
- Changez de canal avec le sélecteur de canal.

Scan vote

La fonction Scan vote vous procure une couverture remarquablement étendue dans les zones où plusieurs stations de base émettent des informations identiques sur différents canaux analogiques.

Votre radio balaie les canaux analogiques de ces stations de base et applique un processus de vote pour sélectionner le signal le plus puissant. Ensuite, votre radio ouvre le squelch pour recevoir l’émission de la station de base élue.

Le témoin jaune clignote et l’icône Scan vote est affichée sur la barre d’état.

*Pour répondre à une émission pendant un scan de vote, suivez la procédure indiquée dans la section **Pour répondre à une émission pendant un balayage** à la page 48.*

Paramètres du Répertoire

Contacts fournit une fonction d'annuaire sur votre radio. Chaque entrée correspond à une désignation ou une identité d'appelant que vous pouvez utiliser pour lancer un appel.

Selon le contexte, chaque entrée peut être associée à l'**un** des cinq types d'appels suivants : appel de groupe, appel individuel, appel général, appel PC ou appel Dispatch.

Les appels PC et Dispatch sont des appels de données. Ils sont uniquement disponibles avec certaines applications. Veuillez consulter la documentation concernant les applications de données.

REMARQUE : si la fonction Secret est activée sur un canal, vous pouvez utiliser cette fonction pour réaliser un appel de groupe, un appel individuel ou un appel général sur ce canal. Seules les radios ayant la même clé privée OU la même Valeur Clé et la même ID Clé que votre radio pourront décrypter la transmission.
Pour plus d'informations, voir ***Secret*** à la page 82.

En outre, le menu Répertoire vous permet d'associer chaque entrée à une ou plusieurs touches numériques programmables sur un clavier. Si une entrée est associée à une touche numérique, votre radio peut appliquer la numérotation rapide à cette entrée.

Votre radio supporte deux répertoires, un pour les contacts analogiques (500 entrées maximum) et un pour les contacts numériques (500 entrées maximum).

Chaque entrée de chaque Répertoire affiche les informations suivantes :

- Type d'appel
- Désignation d'appel
- Identité d'appel

REMARQUE : vous pouvez ajouter, supprimer ou modifier les identités des utilisateurs enregistrés dans le Répertoire numérique. Seul votre fournisseur peut supprimer des identités d'abonnés.

Dans le Répertoire analogique, vous pouvez uniquement lire les identités d'abonnés ou les modifier et lancer un Avertissement d'appel. Seul votre fournisseur peut ajouter et supprimer des fonctionnalités.

Pour lancer un appel de groupe à partir du Répertoire

Procédure :

1. pour accéder au menu.
2. ou jusqu'à Contacts et appuyez sur pour sélectionner. Les entrées sont classées par ordre alphabétique.
3. ou pour aller à l'identité ou la désignation de groupe voulue.
4. Tenez la radio en position verticale entre 2,5 et 5,0 cm de votre bouche.
5. Appuyez sur l'**Alternat** pour lancer l'appel. Le témoin est vert fixe.

6 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
OU
Attendez l'extinction de la tonalité locale **Alternat** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

7 Relâchez l'**Alternat** pour écouter. Lorsque l'un des membres du groupe répond, le témoin clignote en vert. L'icône Appel de groupe, l'identité de groupe, et l'identité de la radio répondante sont affichées à l'écran.

8 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le destinataire de l'appel lâche l'**Alternat**. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur l'**Alternat** pour parler.
OU
En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.

Pour lancer un appel individuel à partir du Répertoire

Procédure :

1 OK pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ jusqu'à `Contacts` et appuyez sur OK pour sélectionner. Les entrées sont classées par ordre alphabétique.

3 ▲ ou ▼ pour aller à l'identité ou la désignation d'utilisateur voulue.
OU
▲ ou ▼ jusqu'à `Num. manuelle` et appuyez sur OK pour sélectionner.
Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Numéro de radio`, puis sur OK pour effectuer la sélection.
L'identité ou la désignation du dernier utilisateur appelé peut être affichée suivie d'un curseur clignotant.
Utilisez le clavier pour modifier l'identité.
OU
▲ ou ▼ jusqu'à `Num. manuelle` et appuyez sur OK pour sélectionner.
Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Numéro de radio`, puis sur OK pour effectuer la sélection.
La première ligne de l'affichage indique `Numéro de radio :`.
La deuxième ligne de l'affichage affiche un curseur clignotant.
Utilisez le clavier pour saisir un nouvel alias ou ID d'abonné.

4 Tenez la radio en position verticale entre 2,5 et 5,0 cm de votre bouche.

5 Appuyez sur l'**Alternat** pour lancer l'appel. Le témoin est vert fixe. L'écran affiche la désignation de la destination.

6 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

7 Relâchez l'**Alternat** pour écouter. Lorsque la radio appelée répond, le témoin clignote en vert et l'écran affiche son identité d'utilisateur.

8 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le destinataire de l'appel lâche l'**Alternat**. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur l'**Alternat** pour parler.
OU
En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.

9 Vous entendez une tonalité courte. L'écran affiche `Appel terminé`.

Effectuer un appel téléphonique depuis les contacts

Procédure :

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Contacts`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection. Les entrées sont classées par ordre alphabétique.

3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'ID ou à l'alias d'abonné requis.
OU
Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Numérotation manuelle`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Numéro de téléphone`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
La première ligne de l'affichage indique `Numéro de téléphone :`. La deuxième ligne de l'affichage affiche un curseur clignotant. Utilisez le pavé numérique pour entrer un numéro de téléphone.

4 Appuyez sur [OK] pour effectuer la sélection.
Si l'entrée sélectionnée est vide, une tonalité négative retentit et l'écran affiche le message `No. téléphone non valide`.

5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Appel téléphonique`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
Si le code d'accès n'a pas été préconfiguré dans la liste des contacts, la première ligne de l'affichage indique `Code d'accès :`. La deuxième ligne de l'affichage affiche un curseur clignotant. Saisissez le code d'accès, puis appuyez sur [OK] pour continuer.

6 La première ligne de l'affichage indique `Appel en cours`. La deuxième ligne de l'affichage indique l'alias ou l'ID de l'abonné ainsi que l'icône Appel téléphonique.

7 En cas de réussite :
La tonalité DTMF retentit. Vous entendez la tonalité de numérotation de l'utilisateur du téléphone. La première ligne de l'affichage indique l'alias ou l'ID de l'abonné ainsi que l'icône RSSI. La deuxième ligne de l'affichage indique `Appel téléphonique` ainsi que l'icône Appel téléphonique.
OU
En cas d'échec :
Une tonalité retentit et l'écran affiche `Échec de l'appel téléphonique`. Votre radio revient à l'écran de saisie du code d'accès.
Si le code d'accès a été préconfiguré dans la liste des contacts, la radio revient à l'écran où vous étiez avant de lancer l'appel.

8 Tenez la radio en position verticale à une distance comprise entre 2,5 et 5 cm de votre bouche.

9. Appuyez sur le bouton **PTT** pour parler et relâchez-le pour écouter. L'icône RSSI disparaît pendant la transmission.
   Pour entrer des chiffres supplémentaires, si nécessaire au cours de l'appel :
   La première ligne de l'affichage indique `Chiffres supplémentaires :`. La deuxième ligne de l'affichage affiche un curseur clignotant. Entrez les chiffres supplémentaires à l'aide du pavé numérique, puis appuyez sur [OK] pour continuer.
   La tonalité DTMF retentit et la radio revient à l'écran précédent.
   OU

   Appuyez sur le bouton **Accès direct**. La tonalité DTMF retentit.
   Si l'entrée correspondant au bouton **Accès direct** est vide, une tonalité négative retentit.

10. Appuyez sur [Retour] pour mettre fin à l'appel.
    Si le code d'aliénation n'a pas été préconfiguré dans la liste des contacts, la première ligne de l'affichage indique `Code d'aliénation :`. La deuxième ligne de l'affichage affiche un curseur clignotant. Saisissez le code d'aliénation, puis appuyez sur [OK] pour continuer. La radio revient à l'écran précédent.

11. La tonalité DTMF retentit et l'écran affiche `Fin de l'appel téléphonique`.

12. En cas de réussite :
    Une tonalité retentit et l'écran affiche `Appel terminé`. Votre radio revient à l'écran Appel téléphonique.
    OU
    En cas d'échec :
    Votre radio revient à l'écran Appel téléphonique. Répétez les étapes 10 et 11 ou attendez que l'utilisateur du téléphone mette fin à l'appel.

*Si vous appuyez sur le bouton **PTT** lorsque l'écran Contacts téléphoniques est affiché, une tonalité négative retentit et l'écran affiche* `OK pour appeler`.

Lorsque l'utilisateur met fin à l'appel, une tonalité retentit et l'écran affiche `Appel terminé`.

Si l'appel se termine tandis que vous entrez des chiffres supplémentaires demandés par l'appel téléphonique, votre radio revient à l'écran où vous étiez avant de lancer l'appel.

Pendant l'accès au canal, appuyez sur [Retour] pour rejeter la tentative d'appel. Une tonalité négative retentit. Votre radio revient à l'écran Appel téléphonique.

Pendant l'appel, si vous appuyez sur le bouton Accès direct avec le code d'aliénation ou si vous entrez le code d'aliénation pour les chiffres supplémentaires, votre radio tente de mettre fin à l'appel.

Pendant l'accès au canal et la transmission du code d'accès/aliénation ou des chiffres supplémentaires, votre radio répond uniquement au bouton de commande marche/arrêt/volume et au sélecteur de canal. Une tonalité retentit pour chaque entrée non valide.

Le code d'accès ou d'aliénation ne peut pas contenir plus de 10 caractères.

Pour lancer un appel avec une recherche de désignation

Vous pouvez aussi utiliser la recherche alphanumérique ou par désignation pour trouver la désignation d'utilisateur voulue.

Cette fonction n'est disponible que dans le Répertoire.

Procédure :

1 pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ jusqu'à Contacts et appuyez sur pour sélectionner. Les entrées sont classées par ordre alphabétique.

3 Saisissez le premier caractère de la désignation requise.

4 Un curseur clignotant est affiché.
Tapez la désignation requise sur le clavier.

Appuyez sur ◀ pour déplacer le curseur d'un espace sur la gauche.

Appuyez sur ▶ pour déplacer le curseur d'un espace sur la droite.

Appuyez sur * pour supprimer tous les caractères indésirables.

Appuyez de manière prolongée sur # pour modifier la méthode de saisie de texte.

5 La première ligne de l'écran affiche les caractères que vous saisissez. Les lignes suivantes de l'écran affichent les résultats de la recherche.
La recherche des désignations n'est pas sensible aux majuscules et aux minuscules. Si deux ou plusieurs désignations ont le même nom, la radio affiche celle qui apparaît en premier dans le Répertoire.

6 Tenez la radio en position verticale entre 2,5 et 5,0 cm de votre bouche.

7 Appuyez sur l'**Alternat** pour lancer l'appel. Le témoin est vert fixe. L'écran affiche la désignation de la destination.

8 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

9 Relâchez l'**Alternat** pour écouter. Lorsque la radio cible répond, le témoin clignote en vert.

10 Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque le destinataire de l'appel lâche l'**Alternat**. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler. Appuyez sur l'**Alternat** pour parler.
OU
En l'absence d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, la communication est automatiquement annulée.

11 Vous entendez une tonalité courte. L'écran affiche Appel terminé.

REMARQUE : appuyez sur ou sur pour quitter la recherche de désignation.

Si vous relâchez l'**Alternat** pendant que la radio établit la communication, la procédure est abandonnée sans aucune indication et l'écran précédent est affiché.

Votre radio peut être programmée pour vérifier la présence de la radio cible avant d'établir un appel individuel. Si la radio cible n'est pas disponible, vous entendez une tonalité courte et une mini-notice négative est affichée.

Votre radio affiche le menu affiché avant le lancement de la vérification de présence.

Attribution d'une entrée sur une touche numérique programmable

Procédure :

1. pour accéder au menu.
2. ou pour accéder à Contacts et appuyez sur pour sélectionner. Les entrées sont classées par ordre alphabétique.
3. ou pour accéder à l'identité/à la désignation requise et appuyez sur pour sélectionner.
4. ou pour accéder à Touche progr. et appuyez sur pour sélectionner.
5. ou pour accéder à la touche numérique requise et appuyez sur pour sélectionner.
   OU
   Si la touche numérique est actuellement attribuée à une autre entrée, le message La clé est déjà utilisée est affiché et la première ligne demande : Remplacer?.
   ou jusqu'à Oui et appuyez sur pour sélectionner.
6. Une tonalité d'indication positive retentit et l'écran affiche une mini-notice positive.
7. L'écran revient automatiquement au menu antérieur.

REMARQUE : chaque entrée peut être associée à une touche numérique différente. Une coche est affichée devant chaque touche numérique attribuée à une entrée. Si la coche est placée devant une position Vide, cela signifie qu'une touche numérique n'a pas été attribuée à cette entrée.
Lorsqu'une touche numérique est attribuée à une entrée dans un mode spécifique, cette fonction n'est pas disponible lorsque vous faites une pression longue sur cette touche numérique dans un autre mode.

*Voir **Pour lancer un appel individuel, un appel de groupe ou un appel général avec une touche numérique programmable** à la page 33 pour avoir plus de détails.*

Pour annuler l'attribution d'une entrée sur une touche numérique programmable

Procédure :

Exercez une pression longue sur la touche numérique programmée correspondant à l'identité ou à la désignation requise, appuyez sur pour sélectionner, puis passez à l'étape 4.

OU

Suivez la procédure ci-dessous.

1. pour accéder au menu.
2. ou pour accéder à Contacts et appuyez sur pour sélectionner. Les entrées sont classées par ordre alphabétique.
3. ou pour accéder à l'identité/à la désignation requise et appuyez sur pour sélectionner.
4. ou pour accéder à Touche progr. et appuyez sur pour sélectionner.

5 ▲ ou ▼ pour accéder à Vide et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

6 La première ligne affichée indique Effacer toutes clés ?.

7 ▲ ou ▼ jusqu'à Oui et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

8 Une tonalité d'indication positive retentit et l'écran affiche une mini-notice positive.

9 L'écran revient automatiquement au menu antérieur.

REMARQUE : lorsque vous supprimez une entrée, sa relation avec une ou plusieurs touches numériques programmées est effacée.

Pour définir le contact par défaut

Procédure :

Suivez la procédure ci-dessous.

1 [OK] pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ pour accéder à Contacts et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ pour accéder à l'identité/la désignation requise et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

4 ▲ ou ▼ pour accéder à Définir défaut et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

5 Une tonalité d'indication positive retentit et l'écran affiche une mini-notice positive.

6 ✓ est affiché à côté de la désignation ou de l'identité sélectionnée comme contact par défaut.

Ajouter un nouveau contact

Procédure :

Suivez la procédure ci-après.

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Contacts, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder aux Nouveaux contacts, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au type de contact souhaité, Contact radio ou Contact téléphonique, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

5 Utilisez les touches du pavé numérique pour entrer le numéro du contact, puis sur [OK] pour confirmer.

6 Utilisez les touches du pavé numérique pour entrer le nom du contact, puis sur [OK] pour confirmer.

7 Si vous ajoutez un contact radio, appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au type de sonnerie souhaité, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

8 La radio émet une tonalité positive et l'écran affiche un mini-avis positif.

Paramètres des indicateurs d'appel

Pour activer et désactiver les sonneries d'avertissements d'appel

Vous pouvez sélectionner, activer ou désactiver les sonneries des avertissements d'appel reçus.

Procédure :

1. pour accéder au menu.
2. ou jusqu'à Services et appuyez sur pour sélectionner.
3. ou jusqu'à Param. radio et appuyez sur pour sélectionner.
4. ou jusqu'à Tnltés/Avert. et appuyez sur pour sélectionner.
5. ou jusqu'à Sonn. d'appels et appuyez sur pour sélectionner.
6. ou pour accéder à Avert. d'appel et appuyez sur pour sélectionner. La tonalité actuelle est indiquée par un ✓.
7. ou pour accéder à la tonalité requise et appuyez sur pour sélectionner. ✓ est affiché à côté de la tonalité sélectionnée.

REMARQUE : à l'étape 6, vous pouvez aussi utiliser la touche ou pour changer l'option sélectionnée.

Pour activer et désactiver les sonneries des appels individuels

Vous pouvez activer ou désactiver les sonneries d'un appel individuel reçu.

Procédure :

1. pour accéder au menu.
2. ou jusqu'à Services et appuyez sur pour sélectionner.
3. ou jusqu'à Param. radio et appuyez sur pour sélectionner.
4. ou jusqu'à Tnltés/Avert. et appuyez sur pour sélectionner.
5. ou jusqu'à Sonn. d'appels et appuyez sur pour sélectionner.
6. ou pour accéder à Appel indiv.
7. Appuyez sur pour activer les sonneries d'appel individuel. L'écran affiche ✓ à côté de "Activé".
   OU
   Appuyez sur pour désactiver les sonneries d'appel individuel. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de "Activé".

REMARQUE : à l'étape 6, vous pouvez aussi utiliser la touche ou pour changer l'option sélectionnée.

Pour activer et désactiver les sonneries d'appel sélectif

Vous pouvez sélectionner, activer ou désactiver les sonneries des messages textes reçus.

Procédure :

1. pour accéder au menu.
2. ou jusqu'à Services et appuyez sur pour sélectionner.
3. ou jusqu'à Param. radio et appuyez sur pour sélectionner.
4. ou jusqu'à Tnltés/Avert. et appuyez sur pour sélectionner.
5. ou jusqu'à Sonn. d'appels et appuyez sur pour sélectionner.
6. ou pour accéder à Appel sélectif et appuyez sur pour sélectionner. La tonalité actuelle est indiquée par un ✓.
7. ou pour accéder à la tonalité requise et appuyez sur pour sélectionner. ✓ est affiché à côté de la tonalité sélectionnée.

REMARQUE : à l'étape 6, vous pouvez aussi utiliser la touche ou pour changer l'option sélectionnée.

Pour activer et désactiver les sonneries des messages textes

Vous pouvez sélectionner, activer ou désactiver les sonneries des messages textes reçus.

Procédure :

1. pour accéder au menu.
2. ou jusqu'à Services et appuyez sur pour sélectionner.
3. ou jusqu'à Param. radio et appuyez sur pour sélectionner.
4. ou jusqu'à Tnltés/Avert. et appuyez sur pour sélectionner.
5. ou jusqu'à Sonn. d'appels et appuyez sur pour sélectionner.
6. ou pour accéder à Messages et appuyez sur pour sélectionner. La tonalité actuelle est indiquée par un ✓.
7. ou pour accéder à la tonalité requise et appuyez sur pour sélectionner. ✓ est affiché à côté de la tonalité sélectionnée.

REMARQUE : à l'étape 6, vous pouvez aussi utiliser la touche ou pour changer l'option sélectionnée.

Pour activer et désactiver les sonneries des états de télémétrie avec texte

Vous pouvez activer ou désactiver les sonneries des états de télémétrie reçus avec du texte.

Procédure :

1. pour accéder au menu.
2. ou jusqu'à `Services` et appuyez sur pour sélectionner.
3. ou jusqu'à `Param. radio` et appuyez sur pour sélectionner.
4. ou jusqu'à `Tnltés/Avert.` et appuyez sur pour sélectionner.
5. ou jusqu'à `Sonn. d'appels` et appuyez sur pour sélectionner.
6. ou jusqu'à `Télémétrie` et appuyez sur pour sélectionner. La tonalité actuelle est indiquée par un ✓.
7. ou pour accéder à la tonalité requise et appuyez sur pour sélectionner. ✓ est affiché à côté de la tonalité sélectionnée.

REMARQUE : à l'étape 6, vous pouvez aussi utiliser la touche ou pour changer l'option sélectionnée.

Pour sélectionner les types de sonnerie

Vous pouvez programmer votre radio pour qu'elle fasse entendre l'une des dix sonneries disponibles lorsqu'elle reçoit un avertissement d'appel ou un message texte d'un utilisateur identifié.

Procédure :

1. pour accéder au menu.
2. ou jusqu'à `Contacts` et appuyez sur pour sélectionner.Les entrées sont classées par ordre alphabétique.
3. ou pour accéder à l'identité/à la désignation requise et appuyez sur pour sélectionner.
4. ou jusqu'à `Modif.` et appuyez sur pour sélectionner.
5. Appuyez sur jusqu'à ce que l'écran affiche le menu `Modif. Sonn.`
6. Un ✓ indique la tonalité actuellement sélectionnée.
7. ou jusqu'à la tonalité requise et appuyez sur pour sélectionner. ✓ est affiché à côté de la tonalité sélectionnée.
8. L'écran affiche une mini-notice positive.

En faisant défiler la liste, vous entendez successivement chaque tonalité.

Volume croissant de la tonalité des alarmes

Vous pouvez programmer votre radio pour qu'elle vous avertisse en continu qu'un appel reçu attend une réponse. Votre radio augmente automatiquement le volume de la tonalité pendant une période prédéterminée. Cette caractéristique est appelée Avertissement croissant.

Procédure :

1 OK pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ jusqu'à Services et appuyez sur OK pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ jusqu'à Param. radio et appuyez sur OK pour sélectionner.

4 ▲ ou ▼ jusqu'à Tnltés/Avert. et appuyez sur OK pour sélectionner.

5 ▲ ou ▼ to pour accéder à Avert. croissant.

6 Appuyez sur OK pour activer l'Avertissement croissant. L'écran affiche ✓ à côté de "Activé".
OU
Appuyez sur OK pour désactiver l'Avertissement croissant. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de "Activé".

REMARQUE : À l'étape 5, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

Caractéristiques du log des appels

Votre radio génère un journal ou log de tous les appels individuels entrants et sortants, répondus ou en absence. Ce log vous permet de voir et de gérer les appels récents.

Les listes des appels vous permettent d'effectuer les tâches suivantes :

- Enregistrer les identités dans le Répertoire
- Supprimer
- Voir détails

Affichage des appels récents

Les listes disponibles sont Manqués, Répondus et Sortants.

Procédure :

1 OK pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ jusqu'à Log Appels et appuyez sur OK pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ pour accéder à la liste requise et appuyez sur OK pour sélectionner.

4 L'écran affiche l'entrée la plus récente en haut de la liste.

5 ▲ ou ▼ pour afficher la liste.

*Appuyez sur l'**Alternat** pour lancer un appel individuel à destination de la désignation ou de l'identité sélectionnée.*

Pour enregistrer une désignation/une identité affichée dans une liste d'appels

Procédure :

1 ⊞OK pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ jusqu'à `Log Appels` et appuyez sur ⊞OK pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ pour accéder à la liste requise et appuyez sur ⊞OK pour sélectionner.

4 ▲ ou ▼ pour accéder à l'identité/la désignation requise et appuyez sur ⊞OK pour sélectionner.

5 ▲ ou ▼ jusqu'à `Stocker` et appuyez sur ⊞OK pour sélectionner.

6 Un curseur clignotant est affiché. Si nécessaire, saisissez la désignation correspondant à cette identité, puis appuyez sur ⊞OK.

7 L'écran affiche une mini-notice positive.

Vous pouvez aussi enregistrer une identité sans désignation.

Pour supprimer un appel de la liste des appels

Procédure :

1 ⊞OK pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ jusqu'à `Log Appels` et appuyez sur ⊞OK pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ jusqu'à la liste requise et appuyez sur ⊞OK pour sélectionner.

4 ▲ ou ▼ pour accéder à l'identité/à la désignation requise et appuyez sur ⊞OK pour sélectionner.

5 ▲ ou ▼ jusqu'à `Supprimer` et appuyez sur ⊞OK pour sélectionner.

6 Appuyez sur ⊞OK pour sélectionner `Oui` et supprimer l'entrée. L'écran affiche une mini-notice positive.
OU
▲ ou ▼ pour sélectionner `Non` et revenir à l'écran précédent.

Lorsque vous sélectionnez une liste d'appels et qu'elle ne contient aucune entrée, la radio affiche `Liste vide`, et fait entendre une tonalité basse si les tonalités du clavier sont activées (voir ***Pour activer/désactiver les tonalités du clavier*** *à la page 96).*

Pour afficher les détails dans une liste d'appels

Procédure :

1 ⊞OK pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ jusqu'à `Log Appels` et appuyez sur ⊞OK pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ jusqu'à la liste requise et appuyez sur ⊞OK pour sélectionner.

4 ▲ ou ▼ pour accéder à l'identité/la désignation requise et appuyez sur ⊞OK pour sélectionner.

5 ▲ ou ▼ pour accéder à `Voir détails` et appuyez sur ⊞OK pour sélectionner. L'écran affiche les détails.

Fonctionnement des avertissements d’appel

La fonction Avertissement d’appel vous permet de demander un utilisateur de vous rappeler dès que cela lui sera possible.

Cette fonction de Pager peut uniquement être utilisée avec les identités ou les désignations d’utilisateurs enregistrées dans votre radio, accessibles par le menu dans le Répertoire ou par numérotation manuelle.

Pour recevoir et repondre à un avertissement d’appel

Lorsque vous recevez un avertissement d’appel, la liste Notifications affiche un avertissement d’appel avec la désignation ou l’identité de la radio appelante.

Procédure :

1 Vous entendez une tonalité répétitive. Le témoin clignote en jaune.

2 Pour répondre à un appel individuel, appuyez sur l’**Alternat** pendant que l’avertissement d’appel est affiché dans la liste Notifications.
OU
Appuyez sur [retour] pour fermer la liste Notifications.
L’avertissement est archivé dans le log des appels manqués.

*Pour plus d’informations, voir **Supprimer le nom du périphérique** à la page 93.*

*Pour plus d’informations sur la liste des appels manqués, voir **Caractéristiques du log des appels** à la page 60.*

Pour envoyer un avertissement d’appel depuis le Répertoire

Procédure :

1 [OK] pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ jusqu’à `Contacts` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ jusqu’à l’identité/la désignation d’utilisateur requise et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
OU
▲ ou ▼ jusqu’à `Num. manuelle` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l’option `Numéro de radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
La première ligne de l’affichage indique `Numéro de radio :`.
La deuxième ligne de l’affichage affiche un curseur clignotant.
Un curseur clignotant apparaît. Entrez l’ID d’abonné à avertir et appuyez sur [OK].

4 ▲ ou ▼ jusqu’à `Avert. d’appel` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

5 L’écran affiche `Avert. d’appel` et la désignation de l’abonné ou son identité, confirmant que l’avertissement d’appel a été envoyé.

6 Le témoin est vert fixe pendant que votre radio envoie l’avertissement d’appel.

7 Lorsque l’accusé de réception de l’avertissement d’appel est reçu, une mini-notice positive est affichée.
OU
Si l’accusé de réception de l’avertissement d’appel n’est pas reçu, une mini-notice négative est affichée.

Pour lancer un avertissement d’appel avec le bouton Accès par numérotation rapide

Procédure :

1 Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide** pour envoyer un avertissement d’appel à une désignation ou une identité prédéfinie.

2 L’écran affiche `Avert. d'appel` et la désignation de l’abonné ou son identité, confirmant que l’avertissement d’appel a été envoyé.

3 Le témoin est vert fixe pendant que votre radio envoie l’avertissement d’appel.

4 Lorsque l’accusé de réception de l’avertissement d’appel est reçu, une mini-notice positive est affichée.
OU
Si l’accusé de réception de l’avertissement d’appel n’est pas reçu, une mini-notice négative est affichée.

Fonctionnement du mode Urgence

Une alarme d’urgence sert à signaler une situation critique. Vous pouvez déclencher une Urgence à tout instant, quel que soit l’affichage en cours, même s’il y a de l’activité sur le canal utilisé.

Votre revendeur peut régler la durée de la pression sur le bouton **Urgence**, sauf pour la pression longue qui est similaire à toutes les autres touches :

- Pression courte – Entre 0,05 et 0,75 secondes
- Pression longue – Entre 1,00 et 3,75 secondes

Le bouton **Urgence** est attribué à la fonction Urgence activée/ désactivée. Pour obtenir d’autres informations sur le fonctionnement du bouton **Urgence** attribué, consultez votre fournisseur local.

*Si la pression courte sur le bouton **Urgence** est attribuée à l’activation du mode Urgence, la pression longue sur ce bouton est attribuée à la désactivation du mode Urgence.*

*Si la pression longue sur le bouton **Urgence** est attribuée à l’activation du mode Urgence, la pression courte sur ce bouton est attribuée à la désactivation du mode Urgence.*

Votre radio supporte **trois** modes d’alarme d’urgence :

- Alarme d’urgence
- Alarme d’urgence avec appel
- Alarme d’urgence suivie d’un appel vocal

En outre, chaque alarme propose les types suivants :

- **Normal** – La radio envoie l'alarme et la confirme par ses indicateurs audio et/ou visuel.
- **Silencieuse** – La radio envoie l'alarme sans aucune indication audio ou visuelle. La radio reçoit des appels sans produire d'audio dans le haut-parleur, jusqu'à ce que l'utilisateur appuie sur l'**Alternat** pour lancer l'appel.
- **Silencieux avec voix** – La radio envoie l'alarme sans aucune indication audible ou visuelle, mais les appels entrants peuvent être entendus dans le haut-parleur de la radio.

Une **SEULE** des alarmes d'urgence ci-dessus peut être attribuée au bouton préprogrammé **Urgence**.

Pour recevoir une alarme d'urgence

Procédure :

1 L'icone Urgence apparaît, une tonalité retentit, le voyant LED rouge clignote et la radio affiche la liste des alarmes si plus d'une alarme est listée. Les désignations des appelants d'urgence sont listées. ▲ ou ▼ pour accéder à l'identité/la désignation requise et appuyez sur [OK] pour voir plus de détails. Appuyez à nouveau sur [OK] pour afficher d'autres options d'action.
OU
L'icone Urgence apparaît, une tonalité retentit, le voyant LED rouge clignote et la radio affiche la désignation de l'appelant d'urgence. Appuyez sur [OK] pour voir plus de détails. Appuyez à nouveau sur [OK] pour afficher d'autres options d'action.

2 Appuyez sur [Retour] et sélectionnez `Oui` pour fermer la liste des alarmes.
Pour rouvrir la liste des alarmes, appuyez sur [OK] pour accéder au menu et sélectionnez `Liste Alarmes`.

Pour répondre à une alarme d'urgence

Procédure :

Lorsque vous recevez une alarme d'urgence :

1 Dans la liste des alarmes, appuyez sur ▲ ou ▼ jusqu'à la désignation requise.

2 Tenez la radio en position verticale entre 2,5 et 5,0 cm de votre bouche.
Si la fonction d'indication Canal libre est activée, vous entendrez une brève tonalité d'avertissement lorsque l'**Alternat** de la radio émettrice est relâché. Cette tonalité confirme que le canal est libre et que vous pouvez parler.

3 Appuyez sur l'**Alternat** pour émettre vocalement sans urgence sur le même groupe ciblé par l'alarme d'urgence. Le témoin est vert fixe. Votre radio reste en mode Urgence.

4 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
OU
Attendez l'extinction de la tonalité locale **Alternat** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

5 Relâchez l'**Alternat** pour écouter. Lorsque la radio (qui a envoyé l'alarme d'urgence) répond, le témoin clignote en vert. L'icône Appel de groupe, l'identité de groupe, et l'identité de la radio appelante sont affichées à l'écran.

6 Votre radio affiche la liste des alarmes.

Un appel vocal d'urgence peut uniquement être émis par la radio qui a déclenché le mode Urgence. Toutes les autres radios (incluant la radio réceptrice de l'urgence) émettent en mode vocal sans urgence.

Pour envoyer un message d'alarme d'urgence

Cette fonction vous permet d'envoyer une alarme d'urgence, un signal non-vocal, qui déclenche un avertissement sur un groupe de radios.

Procédure :

1 Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée**.

2 L'écran affiche `Alarme Tx` et la désignation de la destination. Le témoin est vert fixe et l'icône Urgence est affichée.
OU
L'écran affiche `Télégramme Tx` et la désignation de la destination. Le témoin est vert fixe et l'icône Urgence est affichée.

3 Lorsque la radio reçoit un accusé de réception d'une alarme d'urgence, la tonalité d'urgence retentit et le témoin clignote en vert. L'écran affiche `Alarme envoy.`
OU
Si la radio ne reçoit pas un accusé de réception d'une alarme d'urgence, et lorsque toutes les relances sont épuisées, une tonalité basse retentit, et l'écran affiche `Échec Alarme`.

4 La radio quitte le mode Alarme d'urgence et revient à l'écran de base.

Si le mode Silencieux est activé, votre radio ne donnera aucune indication visuelle ou sonore pendant l'utilisation du mode Urgence.

Pour envoyer un message d'alarme d'urgence avec un appel

Cette fonction vous permet d'envoyer une alarme d'urgence à un groupe de radios. Après accusé de réception par l'une des radios du groupe, le groupe de radios peut communiquer sur un canal d'urgence programmé.

Procédure :

1 Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée**.

2 L'écran affiche `Alarme Tx` et la désignation de la destination. Le témoin est vert fixe et l'icône Urgence est affichée.
OU
L'écran affiche `Télégramme Tx` et la désignation de la destination. Le témoin est vert fixe et l'icône Urgence est affichée.

3 Lorsque la radio reçoit un accusé de réception d'une alarme d'urgence, la tonalité d'urgence retentit et le témoin clignote en vert. L'écran affiche `Alarme envoy`.

4 Votre radio passe en mode Appel d'urgence lorsque l'écran affiche `Urgence` et la désignation du groupe destinataire.

5 Tenez la radio en position verticale entre 2,5 et 5,0 cm de votre bouche.

6 Appuyez sur l'**Alternat** pour lancer l'appel. Le témoin est vert fixe et l'icône Appel de groupe est affichée.

7 Attendez la tonalité Parler autorisé (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.
OU
Attendez l'extinction de la tonalité locale **Alternat** (si cette option est activée) et parlez distinctement dans le microphone.

8 Relâchez l'**Alternat** pour écouter.
Lorsque vous recevez un appel de groupe, l'écran affiche la désignation de l'appelant et la désignation du groupe.

9 Lorsque le canal est libre, une tonalité d'avertissement courte retentit (si la Tonalité Indication Canal libre a été activée). Appuyez sur l'**Alternat** pour parler.
OU
Lorsque l'appel est terminé, appuyez sur le bouton programmé **Urgence désactivée** pour quitter le mode Urgence.

10 La radio affiche l'écran de base.

*Si le mode Silencieux est activé, votre radio ne donnera aucune indication visuelle ou sonore pendant l'utilisation du mode Urgence, et son haut-parleur restera silencieux même si elle reçoit un ou plusieurs appels, et cela jusqu'à ce que vous appuyiez sur l'**Alternat** pour lancer l'appel en mode Urgence.*

*Si le mode Silencieux avec voix est activé, votre radio ne donnera aucune indication visuelle ou sonore pendant l'utilisation du mode Urgence, mais elle laissera entendre les appels entrants dans son haut-parleur. Les indicateurs ne réapparaissent que lorsque vous appuyez sur l'**Alternat** pour appeler ou répondre.*

Pour envoyer un message d'alarme d'urgence suivi d'un appel vocal

Cette fonction vous permet d'envoyer une alarme d'urgence à un groupe de radios. Le microphone de votre radio est automatiquement ouvert et vous permet de communiquer avec le groupe de radios sans appuyer sur votre **Alternat**.

Cet état du microphone activé est aussi appelé « micro ouvert ».

Si le mode Cycle Urgence est activé sur votre radio, le cycle **alternat**if entre le micro ouvert et la réception d'appel est activé pendant une durée programmée.

REMARQUE : pendant le mode Cycle Urgence, les appels reçus sont entendus dans le haut-parleur de la radio.

Si vous appuyez sur l'**Alternat** pendant la période de réception programmée, vous entendez la tonalité de non autorisation, indiquant que vous devez relâcher l'**Alternat**. La radio ignore **l'Alternat** et reste en mode Urgence.

REMARQUE : si vous appuyez sur l'**Alternat** pendant que le micro est ouvert, et que vous le maintenez après expiration de la période « Micro ouvert », la radio continue d'émettre jusqu'à ce que vous relâchiez l'**Alternat**.

Procédure :

1 Appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée**.

2 L'écran affiche `Alarme Tx` et la désignation de la destination. Le témoin est vert fixe et l'icône Urgence est affichée.
OU

L'écran affiche `Télégramme Tx` et la désignation de la destination. Le témoin est vert fixe et l'icône Urgence est affichée.

3 Lorsque `Alarme envoy.` est affiché, parlez distinctement dans le microphone. Lorsque le « micro ouvert » est activé, la radio émet automatiquement sans que l'utilisateur n'ait besoin de toucher l'**Alternat** jusqu'à la fin de la période « micro ouvert ». Pendant l'émission, le témoin est vert fixe et l'icône Urgence est affichée.

4 La radio arrête automatiquement l'émission lorsque la durée du cycle alternatif entre le micro ouvert et la réception d'appel expire et si le mode Cycle Urgence est activé.
OU
Après expiration de la période « Micro ouvert », et si le mode Cycle Urgence est désactivé.

5 Pour émettre à nouveau, appuyez sur l'**Alternat**.
OU
Appuyez sur le bouton **Urgence désactivée** pour quitter le mode Urgence.

6 La radio affiche l'écran de base.

*Si le mode Silencieux est activé, votre radio ne donnera aucune indication visuelle ou sonore pendant l'utilisation du mode Urgence, et son haut-parleur restera silencieux même si elle reçoit un ou plusieurs appels, et cela jusqu'à ce que la période de transmission Micro ouvert programmée expire, et que vous appuyiez sur l'**Alternat**.*

*Si le mode Silencieux avec voix est activé, votre radio ne donnera aucune indication visuelle ou sonore pendant l'utilisation du mode Urgence, lorsque vous appelez avec le Micro ouvert, mais vous entendrez l'audio dans le haut-parleur lorsque la radio cible répond après expiration de la période de transmission Micro ouvert programmée. Les indicateurs ne réapparaissent que lorsque vous appuyez sur l'**Alternat**.*

REMARQUE : si la demande d'Alarme d'urgence échoue, la radio ne tente pas de renvoyer la demande, elle entre directement en mode de transmission Micro ouvert.

Pour relancer un mode Urgence

REMARQUE : cette caractéristique est uniquement applicable à la radio qui envoie l'alarme d'urgence.

Ceci peut arriver dans deux cas :

- Vous changez le canal pendant que la radio est en mode Urgence. Cette action annule le mode Urgence. Si la fonction Alarme d'urgence est activée sur le nouveau canal, la radio relance le mode Urgence.
- Vous appuyez sur le bouton programmé **Urgence activée** pendant que la radio est en train d'activer le mode Urgence ou d'émettre en mode Urgence. Cette action annule l'état en cours et relance le mode Urgence.

Pour quitter le mode Urgence

REMARQUE : cette caractéristique est uniquement applicable à la radio qui envoie l'alarme d'urgence.

Votre radio quitte le mode Urgence dans **l'un** des trois cas suivants:

- La radio reçoit un accusé de réception d'alarme d'urgence (pour **Alarme urgence** uniquement), **OU**
- Un télégramme de sortie d'urgence est reçu, **OU**
- La radio a utilisé le nombre total de tentatives d'envoi d'une alarme, **OU**
- Appuyez sur le bouton d'**Arrêt d'urgence**, **OU**
- Éteignez votre radio, puis rallumez-la si elle a été programmée pour rester sur le canal laissé sur le retour d'urgence, même après la réception d'une confirmation.

REMARQUE : si votre radio s'éteint, le mode Urgence est annulé. Le mode Urgence ne sera pas automatiquement rétabli à la prochaine mise sous tension de la radio.

Si vous changez de canal lorsque la radio est en mode Urgence et que le nouveau canal n'est pas configuré pour utiliser un système d'urgence, votre écran affiche Urgence.

Fonctions de message texte

Votre radio vous permet de recevoir des données, par exemple sous forme de message texte, depuis une autre radio ou une application e-mail.

La longueur **maximale** d'un message texte à envoyer, incluant la ligne Sujet (affichée lorsque le message provient d'une application e-mail), est de **140 caractères**, alors que pour un message reçu cette valeur peut être de **280 caractères**.

La radio ferme l'écran affiché dès que le compteur d'inactivité expire. Tout message texte affiché dans l'écran Écrire/modifier sera automatiquement enregistré dans le dossier Brouillons.

REMARQUE : vous pouvez revenir à l'écran de base à tout instant en exerçant une pression longue sur le bouton .

Pour écrire et envoyer un message texte

Procédure :
Appuyez sur le bouton préprogrammé **Message texte** et passez à l'étape 3.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1 pour accéder au menu.

2 ou jusqu'à Msges et appuyez sur pour sélectionner.

3 ou jusqu'à Composer et appuyez sur pour sélectionner.

4 Un curseur clignotant est affiché.
Utilisez le clavier pour composer votre message.
Appuyez sur pour déplacer le curseur d'un espace sur la gauche.
Appuyez sur ou pour vous déplacer d'un espace vers la droite.
Appuyez sur pour supprimer tous les caractères indésirables.
Appuyez de manière prolongée sur pour modifier la méthode de saisie de texte.

5 Appuyez sur lorsque vous avez terminé de composer votre message.

6 ou pour accéder à l'identité/la désignation requise et appuyez sur pour sélectionner.
OU
ou pour accéder à Num. manuelle et appuyez sur pour sélectionner. La première ligne de l'affichage indique Numéro de radio :. La deuxième ligne de l'affichage affiche un curseur clignotant.
Saisissez l'ID de l'abonné, puis appuyez sur .
OU
pour modifier le message.
Appuyez à nouveau sur pour supprimer le message ou l'enregistrer dans le dossier Brouillons.

7 L'écran affiche la mini-notice de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.

8 Lorsque le message a été correctement envoyé, une tonalité retentit et l'écran affiche une mini-notice positive.
OU

Lorsque le message n'a pas été envoyé, une tonalité basse retentit et l'écran affiche une mini-notice négative.

Si le message texte ne peut pas être envoyé, la radio affiche l'écran `Renvoyer` *(voir* ***Pour gérer les messages textes non-envoyés*** *à la page 73).*

Pour envoyer un message texte rapide

Votre radio supporte un maximum de cinquante messages textes rapides programmés par votre fournisseur.

Bien que les messages textes rapides soient préprogrammés, vous pouvez les modifier avant de les envoyer.

Procédure :

Appuyez sur le bouton préprogrammé **Message texte** et passez à l'étape 3.

OU

Suivez la procédure ci-dessous.

1. [OK] pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à `Msges` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ jusqu'à `Texte rapide` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ pour accéder au texte rapide requis et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
5. Un curseur clignotant est affiché.
   Le cas échéant, modifiez le message au clavier.
   Appuyez sur ◀ pour déplacer le curseur d'un espace sur la gauche.
   Appuyez sur ▶ ou [#] pour vous déplacer d'un espace vers la droite.
   Appuyez sur [* ◁] pour supprimer tous les caractères indésirables.
   Appuyez de manière prolongée sur [#] pour modifier la méthode de saisie de texte.
6. Appuyez sur [OK] lorsque vous avez terminé de composer votre message.
7. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
   OU
   Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Numérotation manuelle`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection. La première ligne de l'affichage indique `Numéro de radio :`. La deuxième ligne de l'affichage affiche un curseur clignotant.
   Saisissez l'identité/la désignation d'utilisateur et appuyez sur [OK].
   OU
   [Retour] pour modifier le message.
   [Retour] à nouveau pour supprimer le message ou l'enregistrer dans le dossier Brouillons.
8. Lorsque le message n'a pas été envoyé, une tonalité basse retentit et l'écran affiche une mini-notice négative.
9. Lorsque le message a été correctement envoyé, une tonalité retentit et l'écran affiche une mini-notice positive.
   OU

Lorsque le message n’a pas été envoyé, une tonalité basse retentit et l’écran affiche une mini-notice négative.

Si le message texte ne peut pas être envoyé, la radio affiche l’écran **Renvoyer** (*voir* ***Pour gérer les messages textes non-envoyés*** *à la page 73).*

Pour envoyer un message texte rapide avec le bouton Accès par numérotation rapide

Procédure :

1. Appuyez sur le bouton programmé **Accès par numérotation rapide** pour envoyer un message texte rapide à une identité/une désignation prédéfinie.
2. L’écran affiche la mini-notice de transition, indiquant que l’envoi du message est en cours.
3. Lorsque le message a été correctement envoyé, une tonalité retentit et l’écran affiche une mini-notice positive.
   OU
   Lorsque le message n’a pas été envoyé, une tonalité basse retentit et l’écran affiche une mini-notice négative.

Si le message texte ne peut pas être envoyé, la radio affiche l’écran Renvoyer (*voir* ***Pour gérer les messages textes non-envoyés*** *à la page 73).*

Pour accéder au dossier Brouillons

Les messages textes peuvent être enregistrés et envoyés plus tard.

Si une pression sur l’**Alternat** ou un changement de mode ferme l’écran Écrire/modifier message pendant que vous écrivez ou modifiez un message, il sera automatiquement enregistré dans le dossier Brouillons.

Le message texte le plus récemment enregistré est toujours ajouté à la première ligne de la liste des Brouillons.

Le dossier Brouillons peut contenir dix (10) messages au maximum. Dès qu’il contient dix messages, le prochain message enregistré remplace automatiquement le plus ancien figurant dans ce dossier.

REMARQUE : vous pouvez revenir à l’écran de base à tout instant en exerçant une pression longue sur le bouton ⌂.

Pour afficher un message texte enregistré

Procédure :

Appuyez sur le bouton programmé **Message texte** et passez à l’étape 3.

OU

Suivez la procédure ci-dessous.

1. [OK] pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ pour accéder à Msges et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ pour accéder à Brouillons et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

4 ▲ ou ▼ pour accéder au message requis et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

Pour modifier et envoyer un message texte enregistré

Procédure :

1 Appuyez à nouveau sur [OK] pendant que le message est affiché.

2 ▲ ou ▼ pour accéder à `Modif.` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
Un curseur clignotant est affiché.
Utilisez le clavier pour modifier le message.
Appuyez sur ◀ pour déplacer le curseur d'un espace sur la gauche.
Appuyez sur ▶ ou [#] pour vous déplacer d'un espace vers la droite.
Appuyez sur [*] pour supprimer tous les caractères indésirables.
Appuyez de manière prolongée sur [#] pour modifier la méthode de saisie de texte.
Appuyez sur [OK] une fois votre message rédigé.

3 ▲ ou ▼ pour accéder à l'identité/la désignation requise et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
OU
▲ ou ▼ pour accéder à `Num. manuelle` et appuyez sur [OK] pour sélectionner. La première ligne de l'affichage indique `Numéro de radio :`. La deuxième ligne de l'affichage affiche un curseur clignotant.
Saisissez l'alias ou l'ID de l'abonné, puis appuyez sur [OK].

4 L'écran affiche la mini-notice de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.

5 Lorsque le message a été correctement envoyé, une tonalité retentit et l'écran affiche une mini-notice positive.
OU
Lorsque le message n'a pas été envoyé, une tonalité basse retentit et l'écran affiche une mini-notice négative.

Lorsqu'un message ne peut pas être envoyé, il est placé dans le dossier Messages envoyés et marqué par une icône Échec envoi message.

Pour supprimer un message texte enregistré dans Brouillons

Procédure :

Appuyez sur le bouton programmé **Message texte** et passez à l'étape 3.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1 [OK] pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ pour accéder à `Msges` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ pour accéder à `Brouillons` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

4 ▲ ou ▼ pour accéder au message requis et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

5 Appuyez à nouveau sur [OK] pendant que le message est affiché.

6 ▲ ou ▼ pour accéder à `Supprimer`, puis appuyez sur [OK] pour supprimer le message texte.

Pour gérer les messages textes non-envoyés

L'écran `Renvoyer` vous permet de sélectionner l'une des options suivantes :

- Renvoyer
- Accentuate Transférer
- Éditer

REMARQUE : si le type de canal (ex. Numérique conventionnel ou Capacity Plus ou Linked Capacity Plus) ne correspond pas, vous pouvez uniquement modifier et envoyer un message Échec d'envoi.

Pour renvoyer un message texte

Procédure :

1. Appuyez sur [OK] pour renvoyer le même message vers la même ID ou désignation d'abonné ou de groupe.
2. Lorsque le message a été correctement envoyé, une tonalité retentit et l'écran affiche une mini-notice positive.
   OU
   Lorsque le message n'a pas été envoyé, une tonalité basse retentit et l'écran affiche une mini-notice négative.

Pour Accentuate transférer un message texte

Sélectionnez `Transférer` pour envoyer un message à une autre ID ou désignation d'abonné ou de groupe.

Procédure :

1. ▲ ou ▼ pour accéder à `Transférer` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
   OU
   Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Numérotation manuelle`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection. La première ligne de l'affichage indique `Numéro de radio :`. La deuxième ligne de l'affichage affiche un curseur clignotant.
   Saisissez l'identité d'utilisateur et appuyez sur [OK].
3. L'écran affiche la mini-notice de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.
4. Lorsque le message a été correctement envoyé, une tonalité retentit et l'écran affiche une mini-notice positive.
   OU
   Lorsque le message n'a pas été envoyé, une tonalité basse retentit et l'écran affiche une mini-notice négative.

Pour modifier un message texte

Sélectionnez `Modif.` pour modifier le message avant de l'envoyer.

REMARQUE : si une ligne Objet s'affiche (pour les messages provenant d'une application e-mail), il n'est pas possible de la modifier.

Procédure :

1. ▲ ou ▼ pour accéder à `Modif.` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
2. Un curseur clignotant est affiché.
   Utilisez le clavier pour modifier le message.
   Appuyez sur ◀ pour déplacer le curseur d'un espace sur la gauche.
   Appuyez sur ▶ ou [#] pour vous déplacer d'un espace vers la droite.
   Appuyez sur [*] pour supprimer tous les caractères indésirables.
   Appuyez de manière prolongée sur [#] pour modifier la méthode de saisie de texte.
3. Appuyez sur [OK] lorsque vous avez terminé de composer votre message.
4. ▲ ou ▼ pour accéder à `Envoyer` et appuyez sur [OK] pour envoyer le message.
   OU
   ▲ ou ▼ pour accéder à `Enregistrer` et appuyez sur [OK] pour enregistrer dans le dossier Brouillons.
   OU
   [Retour/Accueil] pour modifier le message.
   Appuyez à nouveau sur [Retour/Accueil] pour supprimer le message ou l'enregistrer dans le dossier Brouillons.
5. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'alias ou à l'ID requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
   OU
   Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Numérotation manuelle`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection. La première ligne de l'affichage indique `Numéro de radio :`. La deuxième ligne de l'affichage affiche un curseur clignotant. Saisissez l'identité d'utilisateur et appuyez sur [OK].
6. L'écran affiche la mini-notice de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.
7. Lorsque le message a été correctement envoyé, une tonalité retentit et l'écran affiche une mini-notice positive.
   OU
   Lorsque le message n'a pas été envoyé, une tonalité basse retentit et l'écran affiche une mini-notice négative.

Pour gérer les messages textes envoyés

Dès qu'un message a été envoyé à une autre radio, il est archivé dans le dossier Messages envoyés. Le message texte envoyé le plus récent est toujours ajouté à la première ligne de la liste des messages envoyés.

Le dossier Messages envoyés peut contenir trente (30) messages. Dès qu'il contient trente messages, le prochain message envoyé remplace le plus ancien figurant dans ce dossier.

REMARQUE : vous pouvez revenir à l'écran de base à tout instant en exerçant une pression longue sur le bouton [Retour/Accueil].

Pour afficher un message texte envoyé

Procédure :

Appuyez sur le bouton programmé **Message texte** et passez à l'étape 3.

OU

Suivez la procédure ci-dessous.

1. [OK] pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ pour accéder à Msges et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ pour accéder à Msg envoyés et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ pour accéder au message requis et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
   Une ligne Objet pourra s'afficher si le message provient d'une application e-mail.

*L'icône à côté de chaque message indique l'état du message (voir **Icônes Messages envoyés** à la page 20).*

Pour envoyer un message texte envoyé

Lorsque vous visualisez un message texte envoyé, vous pouvez choisir l'une des options suivantes :

- Renvoyer
- Accentuate Transférer
- Éditer
- Supprimer

REMARQUE : si le type de canal (ex. Numérique conventionnel ou Capacity Plus ou Linked Capacity Plus) ne correspond pas, vous pouvez uniquement modifier et envoyer un message Échec d'envoi.

Procédure :

1. Appuyez de nouveau sur [OK] pendant que le message est affiché.
2. ▲ ou ▼ pour accéder à Renvoyer et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. L'écran affiche la mini-notice de transition, indiquant que l'envoi du même message vers la même radio cible est en cours.
4. Lorsque le message a été correctement envoyé, une tonalité retentit et l'écran affiche une mini-notice positive.
   OU
   Lorsque le message n'a pas été envoyé, une tonalité basse retentit et l'écran affiche une mini-notice négative.

Si le message ne peut pas être envoyé, la radio affiche l'écran Renvoyer. Appuyez sur [OK] pour renvoyer le message vers la même ID ou désignation d'abonné ou de groupe.

REMARQUE : si vous réglez le volume, si vous appuyez sur l'un des boutons, sauf [OK], ◄, ou ►, l'écran affiche de nouveau le message.

La radio ferme l'écran Renvoyer lorsque vous appuyez sur l'**Alternat** pour lancer un appel de groupe ou individuel ou pour répondre à un appel de groupe. Cet écran se ferme également lorsque la radio reçoit un message texte ou de télémétrie, un appel d'urgence ou d'alarme, ou un avertissement d'appel.

L'écran Renvoyer est de nouveau affiché lorsque vous appuyez sur l'**Alternat** pour répondre à un appel individuel (sauf si l'écran Appels en absence est affiché) et à la fin d'un appel général.

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour ouvrir l'écran Transférer, Modif. ou Supprimer :

- *Sélectionnez Transférer pour envoyer le message texte sélectionné à une autre ID ou désignation d'abonné ou de groupe (voir **Pour Accentuate transférer un message texte** à la page 73).*
- *Sélectionnez Modif. pour modifier le message texte sélectionné avant de l'envoyer (voir **Pour modifier un message texte** à la page 74).*
- *Sélectionnez Supprimer si vous voulez supprimer le message texte.*

REMARQUE : si vous fermez l'écran d'envoi des messages pendant l'envoi d'un message, la radio met à jour l'état du message dans le dossier Messages envoyés sans indication visuelle ou sonore.

Si la radio change de mode ou s'éteint avant que l'état d'un message ne soit mis à jour dans le dossier Messages envoyés, la radio ne pourra pas terminer la mise à jour des messages en cours et le message sera signalé par une icône Échec envoi message.

La radio peut mettre à jour jusqu'à cinq (5) Messages en cours. Pendant cette procédure, la radio ne peut pas envoyer un autre message et le signalera automatiquement par une icône Échec envoi message.

Pour supprimer tous les messages textes envoyés du dossier Messages envoyés

Procédure :

Appuyez sur le bouton programmé **Message texte** et passez à l'étape 3.

OU

Suivez la procédure ci-dessous.

1. [OK] pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ pour accéder à Msges et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ pour accéder à Msges envoyés et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ pour accéder à Supprimer tout et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
5. ▲ ou ▼ pour accéder à Oui et appuyez sur [OK] pour sélectionner. L'écran affiche une mini-notice positive.
   OU
   ▲ ou ▼ pour accéder à Non et appuyez sur [OK] pour revenir à l'écran précédent.

*Lorsque vous sélectionnez Messages envoyés et que ce dossier ne contient aucun message, la radio affiche Liste Vide, et fait entendre une tonalité basse si les tonalités du clavier sont activées (voir **Pour activer/désactiver les tonalités du clavier** à la page 96).*

Pour recevoir un message texte

Lorsque votre radio reçoit un message, l'écran affiche la liste des notifications avec l'identité ou la désignation de l'expéditeur et l'icône Message.

Vous pouvez alors choisir l'une des options suivantes :

- Lire ?
- Lire plus tard
- Supprimer

REMARQUE : la radio ferme l'écran d'avertissement de message texte et établit un appel individuel ou de groupe vers l'expéditeur du message si vous appuyez sur l'**Alternat** pendant que cet écran d'avertissement est affiché.

Pour lire un message texte

Procédure :

1. ▲ ou ▼ jusqu'à `Lire?` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
2. Le message sélectionné dans la Boîte de réception est affiché. Une ligne Objet pourra s'afficher si le message provient d'une application e-mail.
3. Appuyez sur [Retour/Accueil] pour revenir à la Boîte de réception.
   OU
   Appuyez sur [OK] pour répondre, renvoyer ou supprimer le message texte.

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour ouvrir l'écran `Lire+tard` *ou* `Supprimer.`

- *Sélectionnez* `Lire+tard` *si vous voulez revenir à l'écran qui précédait la réception du message texte.*
- *Sélectionnez* `Suppr.` *si vous voulez supprimer le message texte.*

Pour gérer les messages textes reçus

Utilisez la Boîte de réception pour gérer vos messages textes. La Boîte de réception peut contenir jusqu'à 30 messages.

Votre radio offre les options de messages textes suivantes :

- Répondre
- Renvoyer
- Supprimer
- Supprimer tout

REMARQUE : si le type de canal (ex. Numérique conventionnel ou Capacity Plus ou Linked Capacity Plus) ne correspond pas, vous pouvez uniquement modifier et envoyer un message Échec d'envoi.

Les Messages textes de la Boîte de réception sont classés dans l'ordre chronologique de leur arrivée. Le plus récent étant affiché en premier.

REMARQUE : vous pouvez revenir à l'écran de base à tout instant en exerçant une pression longue sur le bouton [Retour/Accueil].

Pour afficher un message texte dans la Boîte de réception

Procédure :

1. [OK] pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à `Msges` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ jusqu'à `Boîte récept.` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ pour afficher les messages.
   Une ligne Objet pourra s'afficher si le message provient d'une application e-mail.
5. Appuyez sur [OK] pour sélectionner le message actuel, et appuyez une deuxième fois sur [OK] pour répondre, renvoyer ou supprimer ce message.
   OU
   Exercez une pression longue sur le bouton [Retour/Accueil] pour revenir à l'écran de base.

Pour afficher un message texte État de télémétrie dans la Boîte de réception

Procédure :

1. [OK] pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ pour accéder à `Msges`, puis appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ jusqu'à `Boîte récept.` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ pour accéder au message requis et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
5. L'écran affiche `Télémétrie : <Message texte État>`.
6. Exercez une pression longue sur le bouton [Retour/Accueil] pour revenir à l'écran de base.

Vous ne pouvez pas répondre à un message texte État de télémétrie.

Pour répondre à un message texte dans la Boîte de réception

Procédure :

Appuyez sur le bouton préprogrammé **Message texte** et passez à l'étape 3.

OU

Suivez la procédure ci-dessous.

1. [OK] pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à `Msges` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ jusqu'à `Boîte récept.` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ pour accéder au message requis et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
   Une ligne Objet pourra s'afficher si le message provient d'une application e-mail.
5. Appuyez une fois sur [OK] pour ouvrir le sous-menu.
6. ▲ ou ▼ jusqu'à `Répondre` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
   OU

▲ ou ▼ jusqu'à Réponse rapide et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
Un curseur clignotant est affiché. Le cas échéant, modifiez le message au clavier.

7 Appuyez sur [OK] lorsque vous avez terminé de composer votre message.

8 L'écran affiche la mini-notice de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.

9 Lorsque le message a été correctement envoyé, une tonalité retentit et l'écran affiche une mini-notice positive.
OU
Lorsque le message n'a pas été envoyé, une tonalité basse retentit et l'écran affiche une mini-notice négative.

Si le message ne peut pas être envoyé, la radio affiche l'écran Renvoyer *(voir* ***Pour gérer les messages textes non-envoyés*** *à la page 73).*

Pour supprimer un message texte dans la Boîte de réception

Procédure :
Appuyez sur le bouton préprogrammé **Message texte** et passez à l'étape 3.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1 [OK] pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ jusqu'à Msges et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ jusqu'à Boîte récept. et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

4 ▲ ou ▼ pour accéder au message requis et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
Une ligne Objet pourra s'afficher si le message provient d'une application e-mail.

5 Appuyez une fois sur [OK] pour ouvrir le sous-menu.

6 ▲ ou ▼ jusqu'à Supprimer et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

7 ▲ ou ▼ pour accéder à Oui et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

8 L'écran affiche une mini-notice positive.

9 La Boîte de réception est à nouveau affichée.

Pour supprimer tous les messages textes dans la Boîte de réception

Procédure :
Appuyez sur le bouton programmé **Message texte** et passez à l'étape 3.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1 [OK] pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ jusqu'à Msges et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ jusqu'à Boîte récept. et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

4 ▲ ou ▼ jusqu'à `Supprimer Tout` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

5 ▲ ou ▼ pour accéder à `Oui` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

6 L'écran affiche une mini-notice positive.

Lorsque vous sélectionnez la boîte de réception et qu'elle ne contient aucun message, la radio affiche `Liste vide`, et fait entendre une tonalité basse si les tonalités du clavier sont activées (voir ***Pour activer/désactiver les tonalités du clavier*** *à la page 96).*

Message encodeur analogique

Votre radio peut envoyer des messages préprogrammés de la liste des messages à une désignation ou au dispatcheur.

Pour envoyer un message encodeur MDC à un dispatcheur

Procédure :

1 ▲ ou ▼ pour accéder à `Msge` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

2 ▲ ou ▼ pour accéder à `Texte rapide` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ pour accéder au message requis. Appuyez sur [OK] pour envoyer.

4 L'écran affiche la mini-notice de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.

5 Lorsque le message a été correctement envoyé, une tonalité retentit et l'écran affiche une mini-notice positive.
OU
Lorsque le message n'a pas été envoyé, une tonalité basse retentit et l'écran affiche une mini-notice négative.

Pour envoyer un message encodeur 5 tons à un contact

Procédure :

1 ▲ ou ▼ pour accéder à `Msge` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

2 ▲ ou ▼ pour accéder à `Texte rapide` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ pour accéder au message requis. Appuyez sur [OK] pour sélectionner.

4 ▲ ou ▼ pour accéder au contact requis. Appuyez sur [OK] pour sélectionner.

5 L'écran affiche la mini-notice de transition, indiquant que l'envoi du message est en cours.

6 Lorsque le message a été correctement envoyé, une tonalité retentit et l'écran affiche une mini-notice positive.
OU
Lorsque le message n'a pas été envoyé, une tonalité basse retentit et l'écran affiche une mini-notice négative.

Mise à jour d'état analogique

Votre radio peut envoyer des messages préprogrammés de la liste des états, pour indiquer votre activité actuelle à un contact (systèmes 5-tons) ou au dispatcheur (systèmes MDC).

Le dernier message d'accusé de réception est conservé en haut de la liste des états. Les autres messages sont classés par ordre alphanumérique.

Pour envoyer une mise à jour d'état à un contact prédéterminé

Procédure :

1. ▲ ou ▼ pour accéder à `État` et appuyez sur OK pour sélectionner.
2. ▲ ou ▼ pour accéder à l'état requis. Appuyez sur OK pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ pour accéder à `Définir défaut`. Appuyez sur OK pour envoyer la mise à jour d'état.
4. L'écran affiche la mini-notice de transition, indiquant que l'envoi de la mise à jour d'état est en cours.
5. Lorsque la mise à jour d'état a été correctement envoyée, une tonalité retentit et l'écran affiche une mini-notice positive. Une ✓ est affiché à côté de l'état reconnu.
   OU
   Si la mise à jour d'état n'a pas été envoyée, une tonalité basse retentit et l'écran affiche une mini-notice négative. Une ✓ reste affichée à côté de l'état antérieur.

*Pour les systèmes 5 tons, voir **Pour définir le contact par défaut** à la page 56.*

*Pour les systèmes 5 tons, une pression sur l'**Alternat** pendant la liste d'états va déclencher l'envoi de la mise à jour d'état sélectionnée et afficher l'écran de base pour lancer un appel vocal.*

Pour voir les détails de l'état 5 tons

Procédure :

1. ▲ ou ▼ pour accéder à `État` et appuyez sur OK pour sélectionner.
2. ▲ ou ▼ pour accéder à l'état requis. Appuyez sur OK pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ pour accéder à `Voir détails`. Appuyez sur OK pour sélectionner.
4. L'écran affiche les informations de l'état sélectionné.

Pour modifier les détails de l'état 5 Tons

Procédure :

1. ▲ ou ▼ pour accéder à `État` et appuyez sur OK pour sélectionner.
2. ▲ ou ▼ pour accéder à l'état requis. Appuyez sur OK pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ pour accéder à `Modif.`. Appuyez sur OK pour sélectionner.

4 Un curseur clignotant est affiché.
Utilisez le clavier pour modifier les détails de l'état.
Appuyez sur ◀ pour déplacer le curseur d'un espace sur la gauche.
Appuyez sur ▶ ou (# ⌂) pour vous déplacer d'un espace vers la droite.
Appuyez sur (* ◁) pour supprimer tout caractère indésirable.
Appuyez longuement sur (# ⌂) pour modifier la saisie de texte.
Appuyez sur (OK) une fois vos modifications effectuées.

5 L'écran affiche `État enregistré`.

6 La radio affiche la liste des états.

Secret

Lorsque cette fonction est activée, elle protège les utilisateurs contre les possibilités d'écoute par des personnes non-autorisées sur un canal grâce à une solution de brouillage logicielle. Les éléments de signalisation et d'identification des utilisateurs ne sont pas cryptés.

La fonction Secret doit être activée sur le canal pour que la radio puisse émettre en utilisant le cryptage, mais cela n'est pas nécessaire pour recevoir une communication. Lorsque la radio est sur un canal programmé pour utiliser la fonction Secret, elle peut recevoir des émissions en clair, comme à l'accoutumée.

Il existe deux types de fonctions Secret :

- Secret base
- Secret amélioré

Un **SEUL** de ces deux types de fonctions Secret peut être programmé sur une radio.

Pour décrypter un appel voix ou données protégé par la fonction Secret, votre radio doit avoir la même clé privée (pour la fonction Secret base) OU la même Valeur Clé et la même ID Clé (pour la fonction Secret amélioré) que la radio émettrice.

Si votre radio reçoit un appel crypté qui utilise une clé privée différente, OU une Valeur Clé et ID Clé différentes, vous entendrez une transmission brouillée (Secret base) ou aucun son (Secret amélioré).

Le témoin vert fixe est allumé lorsque la radio émet. Il clignote rapidement lorsqu'elle reçoit une transmission utilisant la fonction Secret.

REMARQUE : la fonction Secret n'est pas disponible sur certains modèles. Pour obtenir d'autres informations, veuillez consulter votre fournisseur ou votre administrateur système.

Procédure :
Appuyez sur le bouton programmé **Secret** pour activer ou désactiver cette fonction.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1 (OK) pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ pour ouvrir `Services` et appuyez sur (OK) pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ pour accéder à `Param. radio` et appuyez sur (OK) pour sélectionner.

4 ▲ ou ▼ pour accéder à Crypt.

5 Appuyez sur [OK] pour activer la fonction Secret. L'écran affiche ✓ à côté de "Activé".
OU
Appuyez sur [OK] pour désactiver la fonction Secret. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de "Activé".

Lorsqu'une des options de la fonction Secret est attribuée, l'icône Crypté ou Non-crypté est affichée sur la barre d'état, sauf lorsque la radio envoie ou reçoit un appel d'urgence ou une alarme.

REMARQUE : à l'étape 4, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

Multifréquence à deux tonalités (DTMF)

La fonction de multifréquence à deux tonalités (DTMF) permet à la radio de fonctionner dans un système radio, tout en offrant une interface vers les systèmes téléphoniques.

Procédure :

Pour lancer un appel DTMF.

1 Appuyez sur l'**Alternat** et maintenez-le enfoncé.

2 Entrez le numéro requis, * ou #.

Il est possible de couper la tonalité DTMF en désactivant l'ensemble des tonalités et avertissements radio (voir section ***Pour activer/désactiver les tonalités/avertissements*** *à la page 96).*

Commandes multi-sites

Ces caractéristiques sont applicables lorsque le canal actuel de votre radio fait partie d'une configuration Connecter Site IP ou Linked Capacity Plus.

Pour plus d'informations sur ces configurations, consultez ***Connecter Site IP*** à la page 13 et ***Linked Capacity Plus*** à la page 14.

Lancer une recherche de site automatique

REMARQUE : la radio recherche **uniquement** un autre site si le signal qu'elle reçoit est faible ou lorsqu'elle ne peut plus détecter le signal émis par le site actuel. Tant que l'Indicateur de niveau de signal reçu (RSSI) est fort, la radio reste sur le site actuel.

Procédure :
Appuyez sur le bouton programmé **Verrouillage site activé/ désactivé**.

1 Une tonalité retentit et l'écran affiche Site Déverrouillé.

2 Le voyant jaune clignote rapidement lorsque la radio recherche activement un nouveau site, et s'éteint lorsque la radio se verrouille sur un site.

3 L'écran affiche la désignation du canal et l'icône Itinérance de site.

OU

Procédure :
Avec le menu.

1 ⊞OK pour accéder au menu.
2 ▲ ou ▼ pour ouvrir le menu `Services`, puis appuyez sur ⊞OK pour sélectionner.
3 ▲ ou ▼ pour accéder à `Param. radio`, puis appuyez sur ⊞OK pour sélectionner.
4 ▲ ou ▼ pour accéder à `Itinérance de site`, puis appuyez sur ⊞OK pour sélectionner.
5 ▲ ou ▼ pour accéder à `Déverr. site`, puis appuyez sur ⊞OK pour sélectionner. A tone sounds and the display shows `Site Déverrouillé`.
6 La radio affiche l'écran de base. L'écran affiche la désignation du canal et l'icône Itinérance de site.
7 Le voyant jaune clignote rapidement lorsque la radio recherche activement un nouveau site, et s'éteint lorsque la radio est verrouillée sur un site.

*La radio lance aussi une recherche de site automatique (le site est déverrouillé) pendant une émission de données ou une pression sur l'**Alternat**, si le canal actuel (un canal multi-site avec une liste d'itinérance jointe) est hors de portée.*

Arrêter une recherche de site automatique

Lorsque la radio recherche activement un nouveau site :

Procédure :
Appuyez sur le bouton programmé **Verrouillage site activé/désactivé**.

1 Une tonalité retentit et l'écran affiche `Site verrouillé`.
2 Le voyant s'éteint et l'écran affiche la désignation de canal.

OU

Procédure :
Avec le menu.

1 ⊞OK pour accéder au menu.
2 ▲ ou ▼ pour ouvrir le menu `Services`, puis appuyez sur ⊞OK pour sélectionner.
3 ▲ ou ▼ pour accéder à `Param. radio`, puis appuyez sur ⊞OK pour sélectionner.
4 ▲ ou ▼ pour accéder à `Itinérance de site`, puis appuyez sur ⊞OK pour sélectionner.
5 ▲ ou ▼ pour `État verrouiller site`. ⊞OK
6 Appuyez sur ⊞OK pour Verrouiller le site. L'écran affiche ✓ à côté de "Activé".
OU
Appuyez sur ⊞OK pour Déverrouiller le site. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de "Activé". Le voyant s'éteint et l'écran de base est affiché. L'écran affiche la désignation de canal.

REMARQUE : à l'étape 5, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

Lancer une recherche de site manuelle

Procédure :

Appuyez sur le bouton programmé **Itinérance de site manuelle** et passez à l'étape 6.

OU

Suivez la procédure ci-dessous.

1. OK pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ pour ouvrir le menu `Services`, puis appuyez sur OK pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ pour accéder à `Param. radio`, puis appuyez sur OK pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ pour accéder à `Itinérance de site`, puis appuyez sur OK pour sélectionner.
5. ▲ ou ▼ pour accéder à `Recher. active`, puis appuyez sur OK pour sélectionner.
6. Une tonalité retentit et l'écran affiche `Recherche de site`. Le témoin clignote en vert.
7. Lorsque la radio trouve un site, une tonalité retentit et le témoin s'éteint. L'écran affiche `Site <Alias> trouvé`.
   OU
   Lorsque la radio ne trouve aucun site disponible à sa portée, une tonalité retentit et le témoin s'éteint. L'écran affiche `Hors de portée`.
   OU
   Lorsque la radio trouve un nouveau site à sa portée, mais qu'elle ne peut pas s'y connecter, une tonalité retentit et le témoin s'éteint. L'écran affiche `Canal occupé`.
8. La radio affiche l'écran de base.

Sécurité

Vous pouvez activer ou désactiver toute radio du système. Par exemple, vous pourriez avoir besoin de désactiver une radio volée pour rendre impossible son utilisation, et la réactiver lorsqu'elle aura été récupérée.

REMARQUE : pour pouvoir activer ou désactiver une radio, cette fonction doit être préalablement programmée sur cette radio. Pour obtenir d'autres informations, veuillez consulter votre fournisseur ou votre administrateur système.

Pour désactiver une radio

Procédure :

Avec le bouton préprogrammé **Désactiver radio**.

1. Appuyez sur le bouton préprogrammé **Désactiver radio**.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à l'identité/la désignation requise et appuyez sur OK pour sélectionner.
3. L'écran affiche la mini-notice de transition, indiquant que la demande est en cours. Le témoin clignote en vert.
4. Attendez l'accusé de réception.

5 Si l'opération réussit, une tonalité d'indication positive retentit et l'écran affiche la mini-notice positive.
OU
Si l'opération ne réussit pas, une tonalité d'indication négative retentit et l'écran affiche la mini-notice négative.

OU

Procédure :
Avec le menu.

1 ⊞ pour accéder au menu.
2 ▲ ou ▼ jusqu'à `Contacts` et appuyez sur ⊞ pour sélectionner. Les entrées sont classées par ordre alphabétique.
3 ▲ ou ▼ jusqu'à l'identité/la désignation requise et appuyez sur ⊞ pour sélectionner.
OU
▲ ou ▼ jusqu'à `Num. manuelle` et appuyez sur ⊞ pour sélectionner.
Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Contact radio`, puis sur ⊞ pour effectuer la sélection.
La première ligne de l'affichage indique `Numéro de radio :`.
La deuxième ligne de l'affichage affiche un curseur clignotant.
Saisissez l'identité/la désignation d'utilisateur et appuyez sur ⊞.
4 ▲ ou ▼ jusqu'à `Désactiver radio` et appuyez sur ⊞ pour sélectionner.
5 L'écran affiche la mini-notice de transition, indiquant que la demande est en cours. Le témoin clignote en vert.
6 Attendez l'accusé de réception.
7 Si l'opération réussit, une tonalité d'indication positive retentit et l'écran affiche la mini-notice positive.
OU
Si l'opération ne réussit pas, une tonalité d'indication négative retentit et l'écran affiche la mini-notice négative.

N'appuyez pas sur ⮌ pendant une opération de désactivation d'une radio, sinon vous ne recevrez pas d'accusé de réception.

Pour activer une radio

Procédure :
Avec un bouton préprogrammé **Activer radio**.

1 Appuyez sur le bouton préprogrammé **Activer radio**.
2 ▲ ou ▼ jusqu'à l'identité/la désignation requise et appuyez sur ⊞ pour sélectionner.
3 L'écran affiche `Activer radio` et l'identité ou la désignation de l'abonné. Le témoin est vert fixe.
4 Attendez l'accusé de réception.
5 Si l'opération réussit, une tonalité d'indication positive retentit et l'écran affiche une mini-notice positive.
OU
Si l'opération ne réussit pas, une tonalité d'indication négative retentit et l'écran affiche une mini-notice négative.

OU

Procédure :
Avec le menu.

1 ⊞ pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ jusqu'à `Contacts` et appuyez sur [OK] pour sélectionner. Les entrées sont classées par ordre alphabétique.

3 ▲ ou ▼ jusqu'à l'identité/la désignation requise et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
OU
▲ ou ▼ jusqu'à `Num. manuelle` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Contact radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
La première ligne de l'affichage indique `Numéro de radio :`.
La deuxième ligne de l'affichage affiche un curseur clignotant.
Saisissez l'identité/la désignation d'utilisateur et appuyez sur [OK].

4 ▲ ou ▼ jusqu'à `Désactiver radio` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

5 L'écran affiche `Activer radio` et l'identité ou la désignation de l'abonné. Le témoin est vert fixe.

6 Attendez l'accusé de réception.

7 Si l'opération réussit, une tonalité d'indication positive retentit et l'écran affiche la mini-notice positive.
OU
Si l'opération ne réussit pas, une tonalité d'indication négative retentit et l'écran affiche une mini-notice négative.

N'appuyez pas sur [Accueil] pendant une opération de désactivation d'une radio, sinon vous ne recevrez pas d'accusé de réception.

Travailleur isolé

Cette fonction envoie une alarme d'urgence lorsque la radio reste inutilisée, par exemple si l'utilisateur n'appuie pas sur une touche ou ne tourne pas le sélecteur de canal avant expiration d'une durée prédéterminée.

Après expiration de ce délai, la radio avertit l'utilisateur en produisant une tonalité d'indication.

Si l'utilisateur ne confirme pas qu'il a entendu cette tonalité en appuyant sur l'une des touches avant expiration du délai de rappel, la radio envoie une alarme d'urgence.

Une seule alarme d'urgence peut être associée à cette fonction :

- Alarme d'urgence
- Alarme d'urgence avec appel
- Alarme d'urgence suivie d'un appel vocal

La radio reste en mode Urgence et autorise les messages vocaux jusqu'à la prochaine action de l'utilisateur. Pour quitter le mode Urgence, voir la section ***Fonctionnement du mode Urgence*** à la page 63.

REMARQUE : cette fonction est uniquement disponible sur les radios programmées à cet effet. Pour obtenir d'autres informations, veuillez consulter votre fournisseur ou votre administrateur système.

Fonction Verrou avec mot de passe

Lorsqu'elle est activée, cette fonction vous permet d'accéder à votre radio en entrant un mot de passe pendant la mise sous tension.

Accès à la radio avec mot de passe

Procédure :
Allumez la radio.

1 Vous entendez une tonalité continue.

2 Saisissez votre mot de passe à quatre chiffres sur le clavier de la radio. L'écran affiche ●●●●. Appuyez sur [OK] pour continuer.

OU
Saisissez votre mot de passe à quatre chiffres. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour modifier chaque chiffre. Appuyez sur ▶ ou [OK] pour placer le curseur sur le chiffre suivant. Chaque chiffre est remplacé par ●. Appuyez sur [OK] pour confirmer votre sélection.

Une tonalité de confirmation retentit pour chaque chiffre. Appuyez sur ◀ pour effacer chaque ● affiché. Vous entendrez une tonalité d'indication négative : si vous appuyez sur ◀ lorsque la ligne est vide ou si vous appuyez plus de quatre fois pour saisir les chiffres du mot de passe.

3 Si le mot de passe est correct :
Votre radio s'allume. Voir ***Allumage de la radio*** à la page 5.
OU
Si le mot de passe est incorrect :
L'écran affiche `Mot de passe Eroneé`. Répétez l'étape 2.
OU
Après le troisième mot de passe erroné, l'écran affiche `Mot de passe Eroneé` puis `Radio verrouillée`. Une tonalité retentit et le témoin jaune clignote double.

*Votre radio est en état verrouillé pendant 15 minutes, elle répond uniquement aux commandes des boutons **Marche/Arrêt - Volume** et **Éclairage**.*

REMARQUE : la radio verrouillée ne peut recevoir aucun appel, incluant les appels d'urgence.

Déverrouillage de la radio

Procédure :
Attendez 15 minutes. Répétez les étapes 1 à 3 dans ***Accès à la radio avec mot de passe*** à la page 88.
OU
Allumez la radio si vous l'avez éteinte alors qu'elle était verrouillée après un mot de passe incorrect.

1 Une tonalité retentit et le témoin jaune clignote double. L'écran affiche `Radio verrouillée`.

2 Attendez 15 minutes. Répétez la procédure ***Accès à la radio avec mot de passe*** à la page 88.

Lorsque vous allumez votre radio, elle relance le délai de 15 minutes d'attente sur état verrouillé.

Activer ou désactiver la fonction Verrou avec mot de passe

Procédure :

1 OK pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ pour ouvrir le menu Services, puis appuyez sur OK pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ pour accéder à Param. radio, puis appuyez sur OK pour sélectionner.

4 ▲ ou ▼ pour accéder à Verrou MdP, puis appuyez sur OK pour sélectionner.

5 Saisissez votre mot de passe à quatre chiffres.
Reportez-vous à l'étape 2 de la procédure ***Accès à la radio avec mot de passe*** à la page 88.

6 Si le mot de passe est correct :
Appuyez sur OK pour activer le verrouillage par mot de passe. L'écran affiche ✓ à côté de "Activé".
OU
Appuyez sur OK pour désactiver le verrouillage par mot de passe. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de "Activé".
OU
Si le mot de passe est incorrect :
L'écran affiche Mot de passe Eroneé et revient automatiquement au menu antérieur.

REMARQUE : à l'étape 6, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

Modification du mot du passe

Procédure :

1 OK pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ pour ouvrir le menu Services, puis appuyez sur OK pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ pour accéder à Param. radio, puis appuyez sur OK pour sélectionner.

4 ▲ ou ▼ pour accéder à Verrou MdP, puis appuyez sur OK pour sélectionner.

5 Saisissez votre mot de passe à quatre chiffres.
Reportez-vous à l'étape 2 de la procédure ***Accès à la radio avec mot de passe*** à la page 88.

6 Si le mot de passe est correct :
▲ ou ▼ jusqu'à Changer MdP et appuyez sur OK pour sélectionner.
OU
Si le mot de passe est incorrect :
L'écran affiche Mot de passe Eroneé et revient automatiquement au menu antérieur.

7 Saisissez un nouveau un mot de passe à quatre chiffres.
Reportez-vous à l'étape 2 de la procédure ***Accès à la radio avec mot de passe*** à la page 88.

8. Ressaisissez à nouveau le mot de passe à quatre chiffres. Reportez-vous à l'étape 2 de la procédure ***Accès à la radio avec mot de passe*** à la page 88.
9. Si les deux saisies du nouveau mot de passe sont identiques : L'écran affiche `Mod de passe changé`.
   OU
   Si les deux saisies du nouveau mot de passe ne sont pas identiques :
   L'écran affiche `Mots de passe incorrects`.
10. L'écran revient automatiquement au menu antérieur.

Fonctionnement Bluetooth

Cette fonction vous permet d'utiliser votre radio avec un dispositif (accessoire) Bluetooth sur une connexion Bluetooth. Votre radio supporte les dispositifs Bluetooth de marque Motorola et d'autres marques disponibles sur le marché.

Bluetooth offre une portée de 10 mètres avec une visibilité directe. Pour bénéficier de cette portée, aucun obstacle ne doit gêner la communication entre votre radio et votre dispositif Bluetooth.

Il est déconseillé de laisser votre radio en pensant que votre accessoire Bluetooth fonctionnera de manière normale lorsque ces deux dispositifs sont séparés.

Lorsque la limite de réception approche, la voix et la qualité sonore se détériorent et les hachures sont de plus en plus fréquentes. Pour corriger ce problème, rapprochez votre radio et votre dispositif Bluetooth (à moins de dix mètres) pour rétablir la réception audio normale. Sur votre radio, la puissance maximale de la fonction Bluetooth est de 2,5 mW (4 dBm) avec une portée de dix mètres.

Votre radio peut supporter jusqu'à trois connexions Bluetooth simultanées avec des dispositifs Bluetooth tous différents. Par exemple, une oreillette, un scanner et un dispositif de commande d'Alternat. Des connexions avec plusieurs accessoires Bluetooth d'un même type ne sont pas possibles.

Veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre dispositif Bluetooth pour connaître ses capacités intégrales.

Pour activer et désactiver Bluetooth

Procédure :

1. [OK] pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ pour accéder à `Bluetooth` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ pour accéder à `Mon État` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
4. L'écran affiche `Activer` et `Désactiver`. ▲ ou ▼ pour accéder à `Activer` et appuyez sur [OK] pour activer Bluetooth. ✓ est affiché à côté de `Activé`. L'icône Bluetooth est affichée sur la barre d'état.
   OU
   L'écran affiche `Activer` et `Désactiver`. ▲ ou ▼ pour accéder à `Désactiver` et appuyez sur [OK] pour désactiver Bluetooth. ✓ est affiché à côté de `Désactivé`.

Fonctions avancées

Recherche et connexion à un dispositif Bluetooth

Procédure :

1. Allumez votre dispositif Bluetooth et mettez-le en mode Appariement. Consultez le manuel d'utilisation du dispositif Bluetooth.
2. Sur votre radio, appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
3. ▲ ou ▼ pour accéder à `Bluetooth` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ pour accéder à `Dispositifs` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
5. ▲ ou ▼ pour accéder au dispositif requis et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
   OU
   ▲ ou ▼ pour accéder à `Cherc. dispos.`.
   ▲ ou ▼ pour accéder au dispositif requis et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
6. ▲ ou ▼ pour accéder à `Connecter` et appuyez sur [OK] pour sélectionner. L'écran affiche `Connexion à <dispositif>`. D'autres étapes peuvent être nécessaires sur votre dispositif Bluetooth pour terminer l'appariement avec votre radio. Consultez le manuel d'utilisation du dispositif Bluetooth.
7. Si l'opération réussit, la radio affiche `< dispositif > connecté`. Une tonalité retentit et ✓ est affiché à côté du dispositif connecté. L'icône Bluetooth connecté est affichée sur la barre d'état.
   OU
   Si l'opération ne réussit pas, la radio affiche `Connexion échouée`.

Vous ne devez pas éteindre votre dispositif Bluetooth ou appuyez sur [Retour/Accueil] pendant l'opération de recherche et de connexion, sinon l'opération sera annulée.

REMARQUE : si un code PIN est demandé, utilisez la même méthode de saisie qu'à l'étape 2 dans la section ***Accès à la radio avec mot de passe*** à la page 88.

Recherche et connexion d'un périphérique Bluetooth (mode Détectable)

Procédure :

1. Activez Bluetooth. Reportez-vous à Pour activer et désactiver Bluetooth à la page 90.
2. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Bluetooth`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Trouvez?moi`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
   Votre radio est détectable par d'autres périphériques compatibles Bluetooth pour une durée programmée. Il s'agit du mode Détectable.

5. Activez votre périphérique compatible Bluetooth et couplez-le à votre radio. Reportez-vous aux manuels d'utilisation de vos appareils Bluetooth.
6. Lorsque votre périphérique compatible Bluetooth essaie de se coupler avec votre radio, l'écran de votre radio affiche le nom du périphérique, `Accepter` et `Rejeter`.
   Pour accepter le couplage :
   Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Accepter`, puis sur (OK) pour effectuer la sélection.
   L'écran affiche `Couplage Bluetooth`. En cas de réussite : une tonalité retentit et l'écran affiche `Couplage terminé`.
   Pour rejeter le couplage :
   Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Rejeter`, puis sur (OK) pour effectuer la sélection.

N'éteignez pas votre Bluetooth ou votre radio durant la recherche et la connexion, car cela risque d'annuler l'opération.

Pour déconnecter un dispositif Bluetooth

Procédure :

1. Sur votre radio, appuyez sur (OK) pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ pour accéder à `Bluetooth` et appuyez sur (OK) pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ pour accéder à `Dispositifs` et appuyez sur (OK) pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ pour accéder au dispositif requis et appuyez sur (OK) pour sélectionner.
5. ▲ ou ▼ pour accéder à `Déconnecter` et appuyez sur (OK) pour sélectionner. L'écran affiche `Déconnexion de <dispositif>`. D'autres étapes peuvent être nécessaires sur votre dispositif Bluetooth pour le déconnecter. Consultez le manuel d'utilisation du dispositif Bluetooth.
6. La radio affiche `< dispositif > déconnecté`. Une tonalité d'indication positive retentit et ✓ n'est plus affiché à côté du dispositif connecté. L'icône Bluetooth connecté n'est plus affichée sur la barre d'état.

Pour basculer le routage audio

Vous pouvez basculer le routage de l'audio entre le haut-parleur interne de la radio et l'accessoire externe Bluetooth.

Procédure :

1. Appuyez sur le bouton programmé **Interrup. audio BT**.
2. Une tonalité retentit et l'écran affiche `Rout. Audio vers Radio`.
   OU
   Une tonalité retentit et l'écran affiche `Rout. Audio vers Bluetooth`.

Pour afficher les détails du dispositif

Procédure :

1. pour accéder au menu.
2. ou pour accéder à Bluetooth et appuyez sur pour sélectionner.
3. ou pour accéder à Dispositifs et appuyez sur pour sélectionner.
4. ou pour accéder au dispositif requis et appuyez sur pour sélectionner.
5. ou pour accéder à Voir détails et appuyez sur pour sélectionner.

Pour modifier le nom du dispositif

Vous pouvez modifier le nom des dispositifs Bluetooth disponibles.

Procédure :

1. pour accéder au menu.
2. ou pour accéder à Bluetooth et appuyez sur pour sélectionner.
3. ou pour accéder à Dispositifs et appuyez sur pour sélectionner.
4. ou pour accéder au dispositif requis et appuyez sur pour sélectionner.
5. ou pour accéder à Modif. Nom et appuyez sur pour sélectionner.
6. Un curseur clignotant est affiché.
   Tapez la zone requise sur le clavier.
   Appuyez sur pour déplacer le curseur d'un espace sur la gauche.
   Appuyez sur pour déplacer le curseur d'un espace sur la droite.
   Appuyez sur pour supprimer tous les caractères indésirables.
   Appuyez de manière prolongée sur pour modifier la méthode de saisie de texte.
7. L'écran affiche Nom dispos. enregistré.

Supprimer le nom du périphérique

Vous pouvez supprimer un périphérique déconnecté de la liste des périphériques compatibles Bluetooth.

Procédure :

1. Appuyez sur pour accéder au menu.
2. Appuyez sur ou pour accéder à l'option Bluetooth, puis sur pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur ou pour accéder à l'option Appareils, puis sur pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur ou pour accéder à l'appareil requis, puis sur pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Supprimer, puis sur OK pour effectuer la sélection.

6 L'écran affiche Périphérique supprimé.

Gain micro BT

Permet de contrôler la valeur de gain du microphone du périphérique compatible Bluetooth connecté.

Procédure :

1 Appuyez sur OK pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Bluetooth, puis sur OK pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Gain micro BT, puis sur OK pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au type de Gain micro BT requis et aux valeurs actuelles.

Pour modifier les valeurs, appuyez sur OK pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur ▲ pour augmenter ou ▼ pour diminuer les valeurs, puis sur OK.

Liste des notifications

Votre radio gère une liste des notifications qui indique les éléments « non lus » sur le canal, tels que les messages textes, télégrammes, télégrammes de télémétrie, appels manqués, avertissements d'appels.

L'icône Notification est affichée sur la barre d'état lorsque la liste des notifications contient un ou plusieurs événements.

Elle peut contenir jusqu'à quarante (40) événements non-lus. Lorsque la liste est saturée, le prochain événement remplace automatiquement le plus ancien.

Après leur lecture, les événements sont supprimés dans la liste des notifications.

REMARQUE : le scan des canaux est suspendu lorsque la liste des notifications est affichée. Le scan reprend lorsque cette liste est fermée. Appuyez sur ⮌ pour fermer la liste des notifications ou attendez que le temporisateur du menu expire (Délai Menu).

Pour accéder à la liste des notifications

Procédure :

Appuyez sur le bouton **Notifications** programmé.

OU

Suivez la procédure ci-après.

1 OK pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ pour accéder à Notification et appuyez sur OK pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ our accéder à l'événement requis et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

Exercez une pression longue sur le bouton [Retour/Accueil] pour revenir à l'écran de base.

Système de transpondeur à portée automatique (Auto-Range Transponder System, ARTS)

ARTS est une fonctionnalité analogique conçue pour vous informer lorsque votre radio est hors de portée d'autres radios équipées ARTS.

Les radios équipées ARTS transmettent ou reçoivent des signaux régulièrement pour confirmer qu'elles sont à portée les unes des autres. Votre détaillant peut programmer votre radio pour transmettre ou recevoir le signal ARTS.

Votre radio assure l'indication des états comme suit :

- **Première alerte** – Une tonalité retentit et l'écran affiche `À Portée` après l'alias de canal.
- **Alerte ARTS à portée** – Si programmée, une tonalité retentit et l'écran affiche `À Portée` après l'alias de canal.
- **Alerte ARTS hors portée** – Une tonalité retentit, le voyant clignote rapidement en rouge et l'affichage alterne entre `Hors de portée` et l'écran d'accueil.

Programmation en liaison radio (Over-the-Air Programming, OTAP)

Votre radio peut être mise à jour à distance par votre revendeur, via OTAP, sans avoir besoin d'être connectée physiquement. En outre, certains paramètres peuvent également être configurés par OTAP.

En mode OTAP, le voyant clignote en vert.

REMARQUE : lorsque la radio reçoit des volumes de données élevés, l'icône Données en volume élevé s'affiche et le canal est occupé. Si vous appuyez à ce moment sur le bouton PTT, une tonalité négative se déclenche.

Une fois la programmation terminée, en fonction de la configuration de votre radio :

- Une tonalité retentit, l'écran affiche `Mise à jour Redémarrage` et votre radio redémarre (elle s'éteint et se rallume).
- Choisissez entre `Redémarrer Maintenant` ou `Reporter`. Si vous sélectionnez `Reporter`, votre radio revient pendant un certain temps à l'affichage précédent, en présentant l'icône du retardateur OTAP, avant que le redémarrage automatique se produise.

Lors de la mise sous tension après le redémarrage automatique, l'écran affiche `Mise à jour Logiciel Terminé` si la mise à jour OTAP a réussi ou `Échec Mise à jour Logiciel` si la mise à jour OTAP a échoué.

*Pour de plus amples informations sur votre version logicielle mise à jour, reportez-vous à la section **Mise à jour de logiciel**, page 114.*

Config/Infos

Pour activer/désactiver les tonalités/ avertissements

Si nécessaire, vous pouvez activer/désactiver toutes les tonalités et tous les avertissements de votre radio (sauf l'avertissement d'urgence entrant).

Procédure :

Appuyez sur le bouton préprogrammé **Toutes tonalités** pour basculer entre activer et désactiver.

OU

Suivez la procédure ci-dessous.

1. OK pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à `Services` et appuyez sur OK pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ jusqu'à `Param. radio` et appuyez sur OK pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ jusqu'à `Tnltés/Avert.` et appuyez sur OK pour sélectionner.
5. ▲ ou ▼ jusqu'à `Toutes Tnltés` et appuyez sur OK pour sélectionner.
6. Appuyez sur OK pour activer toutes les tonalités. L'écran affiche ✓ à côté de “Activé”.
   OU
   Appuyez sur OK pour désactiver toutes les tonalités. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de “Activé”.

REMARQUE : à l'étape 5, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

Pour activer/désactiver les tonalités du clavier

Si nécessaire, vous pouvez activer et désactiver les tonalités du clavier.

Procédure :

1. OK pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à `Services` et appuyez sur OK pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ jusqu'à `Param. radio` et appuyez sur OK pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ jusqu'à `Tnltés/Avert.` et appuyez sur OK pour sélectionner.
5. ▲ ou ▼ jusqu'à `Tnltés Clavier` et appuyez sur OK pour sélectionner.
6. Appuyez sur OK pour activer les tonalités du clavier. L'écran affiche ✓ à côté de “Activé”.
   OU
   Appuyez sur OK pour désactiver les tonalités du clavier. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de “Activé”.

REMARQUE : à l'étape 5, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

Pour régler l'écart du volume de la tonalité d'avertissement

Au besoin, vous pouvez régler l'écart du volume de la tonalité d'avertissement. Cette fonction permet de régler le volume des tonalités/des avertissements à un niveau supérieur ou inférieur à celui du volume voix.

Procédure :

1. pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à `Services` et appuyez sur pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ jusqu'à `Param. radio` et appuyez sur pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ jusqu'à `Tnltés/Avert.` et appuyez sur pour sélectionner.
5. ▲ ou ▼ jusqu'à `Écart Vol.` et appuyez sur pour sélectionner.
6. ▲ ou ▼ pour accéder au niveau du volume voulu. Vous entendez une tonalité correspond à chaque niveau du volume.
7. Appuyez sur pour confirmer le niveau du volume affiché.
   OU
   Répétez l'étape 6 pour sélectionner un autre Écart de volume.
   OU
   pour quitter sans faire de modification.

Pour activer/désactiver la tonalité Parler autorisé

Si nécessaire, vous pouvez activer et désactiver la tonalité Parler autorisé.

Procédure :

1. pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à `Services` et appuyez sur pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ jusqu'à `Param. radio` et appuyez sur pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ jusqu'à `Tnltés/Avert.` et appuyez sur pour sélectionner.
5. ▲ ou ▼ jusqu'à `Tnlté Autoris.` et appuyez sur pour sélectionner.
6. Appuyez sur pour activer la tonalité Autorisation. L'écran affiche ✓ à côté de "Activé".
   OU
   Appuyez sur pour désactiver la tonalité Autorisation. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de "Activé".

REMARQUE : à l'étape 5, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

Activer/désactiver la tonalité de mise sous tension

Vous pouvez activer ou désactiver la tonalité de mise sous tension si nécessaire.

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Utilitaires, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Paramètres radio, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à Tonalités/Alertes, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
5. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à Mise sous tension, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
6. Appuyez sur [OK] pour activer la Tonalité de mise sous tension. L'écran affiche ✓ en regard d'Activé.
   OU
   Appuyez sur [OK] pour désactiver la Tonalité de mise sous tension. La coche ✓ n'apparaît plus en regard de l'option Activé.

REMARQUE : à l'étape 5, vous pouvez également utiliser ◀ ou ▶ pour modifier l'option sélectionnée.

Pour régler le niveau de puissance

Vous pouvez personnaliser le niveau de puissance de votre radio en sélectionnant Haut ou Bas pour chaque canal.

Réglages : Haut supporte la communication avec des radios qui peuvent être considérablement éloignées de vous. Bas supporte la communication avec des radios qui se trouvent à proximité.

Procédure :

Appuyez sur le bouton préprogrammé **Niveau de puissance** pour basculer le niveau de puissance entre Haut et Bas.

OU

Suivez la procédure ci-dessous.

1. [OK] pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à Services et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ jusqu'à Param. radio et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ jusqu'à Puissance et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
5. ▲ ou ▼ pour accéder au réglage requis et appuyez sur [OK] pour sélectionner. ✓ est affiché à côté du paramètre sélectionné.
6. L'écran revient automatiquement au menu antérieur.

Exercez une pression longue sur le bouton [Retour/Accueil] pour revenir à l'écran de base. L'icône Niveau de puissance est affichée.

REMARQUE : à l'étape 4, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

Pour changer le mode Jour/Nuit

Vous pouvez changer le mode d'affichage entre Jour ou Nuit, selon les besoins. Ce mode modifie la gamme des couleurs affichées.

Procédure :
Appuyez sur le bouton préprogrammé **Jour/Nuit** pour basculer entre les deux modes d'affichage.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1. OK pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à `Services` et appuyez sur OK pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ jusqu'à `Param. radio` et appuyez sur OK pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ jusqu'à `Jour/Nuit` et appuyez sur OK pour sélectionner.
5. L'écran affiche `Mode Jour` et `Mode Nuit` ▲ ou ▼ pour accéder au réglage requis et appuyez sur OK pour sélectionner. ✓ est affiché à côté du paramètre sélectionné.

REMARQUE : à l'étape 4, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

Pour régler la luminosité de l'écran

Selon vos besoins, vous pouvez ajuster la luminosité de l'écran.

Procédure :
Appuyez sur le bouton préprogrammé **Luminosité** et passez à l'étape 5.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1. OK pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à `Services` et appuyez sur OK pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ jusqu'à `Param. radio` et appuyez sur OK pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ jusqu'à `Luminosité` et appuyez sur OK pour sélectionner.
5. L'écran affiche une barre de progression. Diminuez la luminosité de l'écran en appuyant sur ◀ ou sur ▶ pour l'augmenter. Appuyez sur OK pour confirmer votre sélection.

Pour régler l'éclairage de l'écran

Selon vos besoins, vous pouvez activer et désactiver l'éclairage de l'écran. Ce réglage concerne aussi l'éclairage des boutons de navigation du menu et les touches du clavier.

Procédure :
Appuyez sur le bouton préprogrammé **Accentuate Éclairage** pour ajuster l'intensité lumineuse.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1. pour accéder au menu.
2. ou jusqu'à `Services` et appuyez sur pour sélectionner.
3. ou jusqu'à `Param. radio` et appuyez sur pour sélectionner.
4. ou jusqu'à `Éclairage auto`.
5. Appuyez sur pour activer le mode `Éclairage`. L'écran affiche ✓ à côté de "Activé".
   OR
   Appuyez sur pour désactiver `Éclairage`. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de "Activé".

L'éclairage de l'écran et du clavier est automatiquement éteint lorsque le témoin lumineux est désactivé (voir ***Pour activer/ désactiver le témoin lumineux*** *à la page 102).*

REMARQUE : à l'étape 4, vous pouvez aussi utiliser la touche ou pour changer l'option sélectionnée.

Pour régler le niveau de squelch

Vous pouvez régler le niveau de squelch de votre radio pour filtrer les appels indésirables (ayant un signal insuffisant) ou des canaux dont le bruit de fond est supérieur à la normale.

Réglages : `Normal` est la valeur par défaut. `Serré` permet de filtrer les appels (indésirables) et/ou le bruit de fond. Avec cette option, certains appels émis par des sites éloignés peuvent être exclus.

Procédure :
Appuyez sur le bouton préprogrammé **Squelch** pour basculer entre Normal et Filtré.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1. pour accéder au menu.
2. ou jusqu'à `Services` et appuyez sur pour sélectionner.
3. ou jusqu'à `Param. radio` et appuyez sur pour sélectionner.
4. ou jusqu'à `Squelch` et appuyez sur pour sélectionner.
5. L'écran affiche `Filtré` et `Normal`. ou pour accéder au réglage requis et appuyez sur pour sélectionner. ✓ est affiché à côté du paramètre sélectionné.
6. L'écran revient automatiquement au menu antérieur.

REMARQUE : à l'étape 4, vous pouvez aussi utiliser la touche ou pour changer l'option sélectionnée.

Pour activer/désactiver l'écran d'introduction

Si nécessaire, vous pouvez activer et désactiver l'écran d'introduction.

Procédure :

1 [OK] pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ jusqu'à `Services` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ jusqu'à `Param. radio` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

4 ▲ ou ▼ pour aller à `Écran Intro.` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

5 Appuyez sur [OK] pour activer l'écran Introduction. L'écran affiche ✓ à côté de “Activé”.
OU
Appuyez sur [OK] pour désactiver l'écran Introduction. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de “Activé”.

REMARQUE : à l'étape 4, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

Pour verrouiller et déverrouiller le clavier

Vous pouvez verrouiller le clavier de votre radio pour éviter d'appuyer par inadvertance sur une touche.

Procédure :

1 [OK] pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ jusqu'à `Services` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ jusqu'à `Param. radio` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

4 ▲ ou ▼ jusqu'à `Verrou. clavier` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

5 L'écran affiche `Clavier Verrouillé` puis revient à l'écran de base.

6 Pour déverrouiller le clavier, appuyez sur [OK] puis sur [*].

7 L'écran affiche `Clavier Déverrouillé`. puis revient à l'écran de base.

REMARQUE : à l'étape 4, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

Langue

Vous pouvez choisir la langue d'affichage de votre radio.

Procédure :

1. [OK] pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à Services, puis appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ jusqu'à Langue et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ pour accéder à la langue requise et appuyez sur [OK] pour sélectionner. ✓ est affiché à côté de la langue sélectionnée.

REMARQUE : à l'étape 4, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

Définir la tonalité d'alerte des messages texte

Vous pouvez personnaliser la tonalité d'alerte des messages texte de votre radio en sélectionnant Momentané ou Répétitif pour chaque entrée de la liste des contacts.

Procédure :

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Contacts, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour l'alias d'abonné requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Alerte des messages, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
5. L'écran affiche Momentané et Répétitif. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le paramètre requis, puis sur [OK] pour l'activer. ✓ s'affiche en regard du paramètre sélectionné.

Par défaut, le paramètre de votre radio est Répétitif.

REMARQUE : à l'étape 4, vous pouvez également utiliser ◀ ou ▶ pour modifier l'option sélectionnée.

Pour activer/désactiver le témoin lumineux

Si nécessaire, vous pouvez activer et désactiver le témoin lumineux de votre radio.

Procédure :

1. [OK] pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à Services et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ jusqu'à Param. radio et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ jusqu'à Témoin et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
5. Appuyez sur [OK] pour activer le témoin. L'écran affiche ✓ à côté de "Activé".
   OU
   Appuyez sur [OK] pour désactiver le témoin. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de "Activé".

L'éclairage de l'écran, des boutons et du clavier est automatiquement éteint lorsque le témoin lumineux est désactivé (voir ***Pour régler l'éclairage de l'écran*** *à la page 100).*

REMARQUE : à l'étape 4, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

Pour activer et désactiver la fonction Émission activée par la voix (VOX)

Cette fonction vous permet de lancer des appels commandés par la voix en mode mains libres sur un canal programmé. La radio émet automatiquement pendant une durée programmée, chaque fois que le microphone de l'accessoire VOX détecte la voix d'un utilisateur.

Une pression sur l'**Alternat**, pendant que la radio émet, désactive la fonction VOX. Pour rétablir la fonction VOX, choisissez **l'une** des méthodes suivantes :

- Éteignez et rallumez votre radio, **OU**
- Changez de canal avec le sélecteur de canaux, **OU**
- Suivez la procédure ci-dessous.

REMARQUE : seuls certains modèles peuvent activer et désactiver cette fonction. Pour obtenir d'autres informations, veuillez consulter votre fournisseur ou votre administrateur système.

Procédure :
Appuyez sur le bouton programmé **VOX** pour activer ou désactiver cette fonction.

OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1 (OK) pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ jusqu'à `Services` et appuyez sur (OK) pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ jusqu'à `Param. radio` et appuyez sur (OK) pour sélectionner.

4 ▲ ou ▼ pour accéder à `VOX`.

5 Appuyez sur (OK) pour activer VOX. L'écran affiche ✓ à côté de “Activé”.
OU
Appuyez sur (OK) pour désactiver VOX. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de “Activé”.

Si la tonalité Parler autorisé est activée (voir ***Pour activer/ désactiver la tonalité Parler autorisé*** *à la page 97), utilisez un mot déclencheur pour lancer l'appel. Attendez la fin de la tonalité Parler autorisé et parlez distinctement dans le microphone.*

REMARQUE : à l'étape 4, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

Pour activer et désactiver la fonction Carte d'options

Les fonctions de la carte d'option peuvent être activées pour chaque canal et attribuées à des boutons programmables. Pour obtenir d'autres informations, veuillez consulter votre fournisseur ou votre administrateur système.

Procédure :
Appuyez sur le bouton programmé **Carte d'options activée/désactivée** pour activer ou désactiver cette fonction.

Pour identifier le type de câble

Vous pouvez choisir le type de câble connecté à votre radio.

Procédure :

1. [OK] pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à `Services` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ jusqu'à `Param. radio` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ jusqu'à `Type câble` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
5. Le type de câble actuellement sélectionné est indiqué par un ✓.

REMARQUE : à l'étape 4, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

Annonce vocale

Cette fonction permet d'indiquer par audio le canal ou la zone attribuée par l'utilisateur ou une pression sur un bouton programmable. L'indication audio peut être personnalisée par l'utilisateur. Cette fonction est particulièrement utile lorsque l'utilisateur ne peut pas aisément lire l'écran de la radio.

Pour activer et désactiver la fonction Annonce vocale, suivez les instructions ci-dessous.

Procédure :

Appuyez sur le bouton préprogrammé **Annonce vocale**.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1. [OK] pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ pour ouvrir le menu `Services`, puis appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ pour accéder à `Annonce vocale`.
4. Appuyez sur [OK] pour activer l'annonce vocale. L'écran affiche ✓à côté de "Activé".
   OU
   Appuyez sur [OK] pour désactiver l'annonce vocale. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de "Activé".

REMARQUE : à l'étape 3, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

Renvoi d'appel

Vous pouvez renvoyer tous les appels reçus par votre radio vers une autre radio.

Procédure :

1 [OK] pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ pour ouvrir le menu Services, puis appuyez sur [OK] pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ pour accéder à Renvoi d'appel.

4 Appuyez sur [OK] pour activer le Renvoi d'appel. L'écran affiche ✓ à côté de "Activé".
OU
Appuyez sur [OK] pour désactiver le Renvoi d'appel. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de "Activé".

REMARQUE : à l'étape 3, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

Délai Menu

Permet de régler la durée d'ouverture du menu avant le retour automatique à l'écran de base.

Procédure :

1 [OK] pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ jusqu'à Services et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ jusqu'à Param. radio et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

4 ▲ ou ▼ jusqu'à Délai Menu et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

5 ▲ ou ▼ pour accéder au réglage requis et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

Micro AGC analogique (Mic AGC-A)

Cette fonction contrôle la valeur de gain automatique du microphone de la radio pendant la transmission sur un système analogique. Elle supprime les signaux audio trop forts et renforce les signaux audio trop faibles pour assurer un niveau d'écoute constant.

Procédure :

1 [OK] pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ pour ouvrir le menu Services, puis appuyez sur [OK] pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ pour accéder à Param. radio , puis appuyez sur [OK] pour sélectionner.

4 ▲ ou ▼ pour accéder à Mic. CGA-A.

5 Appuyez sur [OK] pour activer le gain auto analogique du micro. L'écran affiche ✓ à côté de "Activé".
OU
Appuyez sur [OK] pour désactiver le gain auto analogique du micro. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de "Activé".

REMARQUE : à l'étape 3, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

Micro AGC numérique (Mic AGC-D)

Cette fonction contrôle la valeur de gain automatique du microphone de la radio pendant la transmission sur un système numérique (D pour « Digital »). Elle supprime les signaux audio trop forts et renforce les signaux audio trop faibles pour assurer un niveau d'écoute constant.

Procédure :

1. [OK] pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ pour ouvrir le menu `Services`, puis appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ pour accéder à `Param. radio`, puis appuyez sur [OK] pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ pour accéder à `Mic. CGA-D`.
5. Appuyez sur [OK] pour activer Micro AGC numérique. L'écran affiche ✓à côté de "Activé".
   OR
   Appuyez sur [OK] tpour désactiver Micro AGC numérique. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de "Activé".

REMARQUE : à l'étape 3, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

Audio intelligent

Votre radio ajuste automatiquement le volume audio en fonction du bruit de l'environnement, incluant les sources de bruit mobiles et fixes. Cette fonction est uniquement dédiée à la réception et ne concerne pas l'émission audio.

REMARQUE : cette caractéristique n'est pas disponible pendant une session Bluetooth.

Pour activer et désactiver la fonction Audio intelligent, suivez les instructions ci-dessous.

Procédure :

Appuyez sur le bouton programmé **Audio intelligent** pour activer ou désactiver cette fonction.
OU
Suivez la procédure ci-dessous.

1. [OK] pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ pour ouvrir le menu `Services`, puis appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ pour accéder à `Param. radio`, puis appuyez sur [OK] pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ pour accéder à `Audio intelligent`.
5. Appuyez sur [OK] pour activer Audio intelligent. L'écran affiche ✓ à côté de "Activé".
   OU
   Appuyez sur [OK] pour désactiver Audio intelligent. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de "Activé".

REMARQUE : à l'étape 3, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

GPS

Le système de positionnement global (Global Positioning System – GPS) est un système de navigation par satellites qui permet de déterminer la position exacte d'une radio.

Pour économiser la batterie, il est conseillé de désactiver la fonction GPS lorsque le signal de navigation par satellites n'est pas disponible.

Procédure :

Appuyez sur le bouton programmé **GPS** pour activer ou désactiver cette fonction.

OU

1. OK pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ pour ouvrir le menu `Services`, puis appuyez sur OK pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ pour accéder à `Param. radio`, puis appuyez sur OK pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ pour accéder à `GPS`.
5. Appuyez sur OK pour activer la navigation GPS. L'écran affiche ✓ à côté de "Activé".

   OU

   Appuyez sur OK pour désactiver la navigation GPS. L'écran n'affiche plus ✓ à côté de "Activé".

*Voir **Pour vérifier les informations GPS** à la page 114.*

REMARQUE : à l'étape 4, vous pouvez aussi utiliser la touche ◀ ou ▶ pour changer l'option sélectionnée.

Configuration de la saisie de texte

Vous pouvez configurer les paramètres suivants pour saisir du texte sur votre radio :

- Correction orthographique
- Texte prédictif
- Cap. phrase
- Mes mots

REMARQUE : appuyez sur ⤺ à tout moment pour revenir à l'écran précédent ou appuyez longuement sur ⤺ pour retourner à l'écran d'accueil. La radio quitte l'écran actuel une fois le délai d'inactivité arrivé à expiration.

Correction orthographique

Propose d'autres choix disponibles lorsque le mot entré dans l'éditeur de texte n'est pas reconnu par le dictionnaire intégré.

1. Appuyez sur OK pour accéder au menu.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Utilitaires`, puis sur OK pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Paramètres radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Saisie de texte`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Correction orthographique`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

6 Appuyez sur [OK] pour activer la Correction orthographique. L'écran affiche ✓ en regard d'Activé.
OU
Appuyez sur [OK] pour désactiver la Correction orthographique. La coche ✓ n'apparaît plus en regard de l'option Activé.

REMARQUE : à l'étape 5, vous pouvez également utiliser ◀ ou ▶ pour modifier l'option sélectionnée.

Texte prédictif

Votre radio peut apprendre des séquences de texte que vous utilisez couramment. Une fois que vous avez entré le premier mot d'une séquence de texte courante dans l'éditeur de texte, votre radio propose le mot suivant que vous pourriez vouloir utiliser.

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Utilitaires`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Paramètres radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Saisie de texte`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Texte prédictif`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

6 Appuyez sur [OK] pour activer l'option Texte prédictif. L'écran affiche ✓ en regard d'Activé.
OU
Appuyez sur [OK] pour désactiver l'option Texte prédictif. La coche ✓ n'apparaît plus en regard de l'option Activé.

REMARQUE : à l'étape 5, vous pouvez également utiliser ◀ ou ▶ pour modifier l'option sélectionnée.

Cap. phrase

Active automatiquement les majuscules pour la première lettre du premier mot de chaque nouvelle phrase.

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Utilitaires`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Paramètres radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Saisie de texte`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Cap. phrase`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

6 Appuyez sur [OK] pour activer l'option Cap. phrase. L'écran affiche ✓ en regard d'Activé.
OU
Appuyez sur [OK] pour désactiver l'option Cap. phrase. La coche ✓ n'apparaît plus en regard de l'option Activé.

REMARQUE : à l'étape 5, vous pouvez également utiliser ◀ ou ▶ pour modifier l'option sélectionnée.

Afficher les mots personnalisés

Vous pouvez ajouter vos propres mots personnalisés au dictionnaire intégré de votre radio. Votre radio conserve une liste de ces mots.

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Utilitaires`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Paramètres radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Saisie de texte`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Mes mots`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Liste de mots`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
L'écran affiche la liste des mots personnalisés.

Modifier les mots personnalisés

Vous pouvez modifier les mots personnalisés enregistrés sur votre radio.

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Utilitaires`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Paramètres radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Saisie de texte`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Mes mots`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Liste de mots`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
L'écran affiche la liste des mots personnalisés.

7 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au mot requis, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

8 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Modifier, puis sur OK pour effectuer la sélection.

9 Utilisez le pavé numérique pour modifier votre mot personnalisé.
Appuyez sur ◀ pour vous déplacer d'un espace vers la gauche.
Appuyez sur ▶ ou # pour vous déplacer d'un espace vers la droite.
Appuyez sur * pour supprimer tous les caractères indésirables.
Appuyez de manière prolongée sur # pour modifier la méthode de saisie de texte.
Appuyez sur OK une fois votre mot personnalisé complet.

10 L'écran affiche un mini-avis de transition vous confirmant que votre mot personnalisé est en cours d'enregistrement.

11 Si le mot personnalisé est enregistré, une tonalité retentit et l'écran affiche un mini-avis positif.
OU
Si le mot personnalisé n'est pas enregistré, une tonalité grave retentit et l'écran affiche un mini-avis négatif.

Ajouter des mots personnalisés

Vous pouvez ajouter vos propres mots personnalisés au dictionnaire intégré de votre radio.

1 Appuyez sur OK pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Utilitaires, puis sur OK pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Paramètres radio, puis sur OK pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Saisie de texte, puis sur OK pour effectuer la sélection.

5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Mes mots, puis sur OK pour effectuer la sélection.

6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Ajouter un nouveau mot, puis sur OK pour effectuer la sélection.

7 Utilisez le pavé numérique pour saisir votre mot personnalisé.
Appuyez sur ◀ pour vous déplacer d'un espace vers la gauche.
Appuyez sur ▶ ou # pour vous déplacer d'un espace vers la droite.
Appuyez sur * pour supprimer tous les caractères indésirables.
Appuyez de manière prolongée sur # pour modifier la méthode de saisie de texte.
Appuyez sur OK une fois votre mot personnalisé complet.

8 L'écran affiche un mini-avis de transition vous confirmant que votre mot personnalisé est en cours d'enregistrement.

9 Si le mot personnalisé est enregistré, une tonalité retentit et l'écran affiche un mini-avis positif.
OU
Si le mot personnalisé n'est pas enregistré, une tonalité grave retentit et l'écran affiche un mini-avis négatif.

Supprimer un mot personnalisé

Vous pouvez supprimer les mots personnalisés enregistrés sur votre radio.

1. Appuyez sur OK pour accéder au menu.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Utilitaires, puis sur OK pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Paramètres radio, puis sur OK pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Saisie de texte, puis sur OK pour effectuer la sélection.
5. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Mes mots, puis sur OK pour effectuer la sélection.
6. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder au mot requis, puis sur OK pour effectuer la sélection.
7. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Supprimer, puis sur OK pour effectuer la sélection.
8. À l'affichage du message Supprimer entrée ?, appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Oui, puis sur OK pour effectuer la sélection et supprimer l'entrée. L'écran affiche Entrée supprimée.
   OU
   Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Non, puis sur OK pour revenir à l'écran précédent.

Supprimer tous les mots personnalisés

Vous pouvez supprimer tous les mots personnalisés du dictionnaire intégré de votre radio.

1. Appuyez sur OK pour accéder au menu.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Utilitaires, puis sur OK pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Paramètres radio, puis sur OK pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Saisie de texte, puis sur OK pour effectuer la sélection.
5. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Mes mots, puis sur OK pour effectuer la sélection.
6. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Supprimer tout, puis sur OK pour effectuer la sélection.
7. À l'affichage du message Supprimer tous ?, appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Oui, puis sur OK pour effectuer la sélection et supprimer tous les mots personnalisés. L'écran affiche Toutes les entrées supprimées.
   OU
   Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option Non, puis sur OK pour revenir à l'écran précédent.

Pour accéder aux informations générales de la radio

Votre radio contient les données suivantes :

- Batterie
- Identité et désignation de la radio
- Versions du firmware et de la personnalité
- Informations GPS
- Mise à jour de logiciel
- Informations du site

REMARQUE : appuyez sur pour revenir à l'écran précédent ou avec une pression longue sur pour revenir à l'écran de base. La radio ferme l'écran actuel dès que le compteur d'inactivité expire.

Pour accéder aux informations de la batterie

Vous pouvez afficher les informations d'utilisation de la batterie de votre radio.

Procédure :

1. pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à `Services` et appuyez sur pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ jusqu'à `Infos radio` et appuyez sur pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ jusqu'à `Infos batterie` et appuyez sur pour sélectionner.
5. L'écran affiche les informations concernant la batterie.
   OU
   UNIQUEMENT pour les batteries **IMPRES** : l'écran affiche `Recondit. Batterie` si la batterie a besoin d'être reconditionnée dans un chargeur IMPRES.
   Après le reconditionnement, l'écran affiche les informations de la batterie.

Fonctions avancées

Vérification de l'identité et de la désignation de la radio

Cette fonction affiche l'identité de votre radio sur son écran.

Procédure :
Appuyez sur le bouton programmé ID et désignation radio pour vérifier l'identité et la désignation de votre radio. Vous entendez une tonalité d'indication positive.
OU

Suivez la procédure ci-dessous.

1. OK pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ jusqu'à `Services` et appuyez sur OK pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ jusqu'à `Infos radio` et appuyez sur OK pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ jusqu'à `Mon Numéro` et appuyez sur OK pour sélectionner.
5. La première ligne de l'affichage indique l'alias de la radio. La deuxième ligne de l'affichage indique l'ID de la radio.

*Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton programmé **ID et désignation radio** pour revenir à l'écran précédent.*

Pour vérifier la version du firmware et de la personnalité

Cette fonction affiche les versions du firmware et de la personnalité de votre radio.

Procédure :

1. OK pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ to `Services` and press OK pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ to `Infos radio` and press OK pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ to `Versions` and press OK pour sélectionner.
5. L'écran affiche les versions actuelles du firmware et de la personnalité.

Pour vérifier les informations GPS

Cette fonction affiche les informations GPS de votre radio, et incluent les valeurs suivantes :

- Latitude
- Longitude
- Altitude
- Direction
- Vitesse
- Coefficient d'affaiblissement de la précision sur la composante horizontale du positionnement (HDOP)
- Satellites
- Version

Procédure :

1. [OK] pour accéder au menu.
2. ▲ ou ▼ pour ouvrir le menu `Services`, puis appuyez sur [OK] pour sélectionner.
3. ▲ ou ▼ pour accéder à `Infos radio` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
4. ▲ ou ▼ pour accéder à `Infos GPS` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
5. ▲ ou ▼ pour accéder à l'élément requis et appuyez sur [OK] pour sélectionner.
6. L'écran affiche les informations GPS demandées.

*Pour plus d'informations, voir **GPS** à la page 107.*

Mise à jour de logiciel

Affiche la date et l'heure de la dernière mise à jour logicielle effectuée par programmation en liaison radio (OTAP).

Procédure :

1. Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Utilitaires`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
3. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Infos radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
4. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Mise à jour de logiciel`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.
5. L'écran affiche la date et l'heure de la dernière mise à jour logicielle.

*Pour de plus amples informations sur l'OTAP, reportez-vous à la section **Programmation en liaison radio (Over-the-Air Programming, OTAP)**, page 95.*

REMARQUE : le menu Mise à jour de logiciel est uniquement disponible après au moins une session OTAP réussie.

Informations du site

Affiche le nom du site Linked Capacity Plus sur lequel se trouve actuellement votre radio.

Procédure :

1 Appuyez sur [OK] pour accéder au menu.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Utilitaires`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Infos radio`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour accéder à l'option `Info site`, puis sur [OK] pour effectuer la sélection.

5 L'écran affiche le nom du site Linked Capacity Plus actuel.

Pour de plus amples informations sur Linked Capacity Plus, reportez-vous à la section ***Linked Capacity Plus****, page 14.*

Valeurs RSSI

Votre radio affiche l'icône RSSI (indicateur de la puissance du signal reçu) en haut de l'écran. Cette fonctionnalité vous permet d'afficher les valeurs RSSI.

Procédure :

Lorsque vous vous trouvez sur l'écran d'accueil :

1 Appuyez trois fois sur ◀ (◀-◀-◀) et appuyez immédiatement sur ▶ trois fois également (▶-▶-▶), le tout en moins de 5 secondes.

2 L'écran affiche les valeurs RSSI actuelles.

Appuyez de manière prolongée sur le bouton [Retour/Accueil] pour revenir à l'écran d'accueil.

Pour de plus amples informations sur l'icône RSSI, reportez-vous à la section ***Icônes de l'affichage****, page 16.*

Programmation du panneau avant

Votre radio vous permet de personnaliser certains paramètres afin d'améliorer l'utilisation de votre radio selon vos préférences.

Accès au mode Programmation

Procédure :

1 [OK] pour accéder au menu.

2 ▲ ou ▼ pour ouvrir le menu `Services`, puis appuyez sur [OK] pour sélectionner.

3 ▲ ou ▼ pour accéder à `Program. Radio` et appuyez sur [OK] pour sélectionner.

REMARQUE : exercez une pression longue sur le bouton [Retour/Accueil] pour revenir à l'écran de base quand vous le voulez.

Pour modifier les paramètres du mode Programmation du panneau avant

Vous pouvez utiliser les boutons suivants pour naviguer parmi les paramètres.

▲, ▼, ◀, ▶ – Pour faire défiler les options, augmenter/diminuer les valeurs, naviguer verticalement.

[OK] – Pour sélectionner l'option ou ouvrir un sous-menu.

[Retour/Accueil] – Une pression courte pour revenir au menu précédent ou fermer l'écran de sélection. Exercez une pression longue pour revenir à l'écran de base.

Garantie des batteries et des chargeurs

La garantie de fabrication

La garantie de fabrication couvre les défauts de fabrication intervenant pendant des utilisations et des opérations d'entretien normales.

Toutes les batteries MOTOTRBO	deux (2) ans
Chargeurs IMPRES (simples et multiples, sans écran)	deux (2) ans
Chargeurs IMPRES (multiples avec écran)	un (1) an

La garantie de capacité

La garantie de capacité couvre 80 % de la capacité de charge nominale pendant la durée de la garantie du Produit.

Batteries Lithium-ion (Li-Ion) ou Nickel-métal-hydrure (NiMH)	12 mois
Batteries IMPRES, si exclusivement utilisées avec des chargeurs IMPRES	18 mois

Garantie limitée

PRODUITS DE COMMUNICATION MOTOROLA

I. OBJET ET DURÉE DE LA GARANTIE :

MOTOROLA SOLUTIONS, INC. (“MOTOROLA”) garantit les produits de communication fabriqués par MOTOROLA listés ci-dessous contre les défauts de fabrication et des matériaux dans des conditions normales d’utilisation et d’entretien pendant la durée indiquée à partir de la date d’achat.

Radios portables numériques, gamme DP	deux (2) années
Produits accessoires (à l’exclusion des batteries et des chargeurs)	une (1) année

MOTOROLA, à sa discrétion et gratuitement, réparera (avec des composants neufs ou reconditionnés), ou remplacera (avec un produit neuf ou reconditionné), ou remboursera le prix d’achat du Produit pendant la période de garantie s’il a été retourné conformément aux conditions de la présente garantie. Tous les composants/toutes les cartes de remplacement sont garantis pendant le reste de la période de garantie originale. Tous les composants remplacés du Produit deviennent la propriété de MOTOROLA.

Cette garantie limitée expresse est fournie par MOTOROLA à l’acquéreur utilisateur final et original du Produit et ne peut pas être transférée ou attribuée à un quelconque autre tiers. Cette garantie est la garantie complète du Produit fabriqué par MOTOROLA. MOTOROLA n’accepte aucune obligation ou responsabilité liée à aucune addition ou modification de cette garantie sauf par écrit et signée par un responsable de MOTOROLA.

En l’absence d’un accord séparé entre MOTOROLA et l’acquéreur utilisateur final original, MOTOROLA ne garantit pas l’installation, l’entretien ou la maintenance du Produit.

MOTOROLA ne peut pas être tenu responsable d’aucun équipement fourni par un tiers et connecté à ou utilisé avec le Produit, ou d’aucune utilisation conjointe avec le Produit ; tout équipement tiers est expressément exclu de la présente garantie. Comme chaque système capable d’utiliser le Produit est unique, MOTOROLA ne peut pas être tenu responsable de la portée, de la couverture ou du fonctionnement du système qui reste donc exclu de cette garantie.

II. DISPOSITIONS GENERALES :

Cette garantie décrit les responsabilités de MOTOROLA liées au Produit. Le seul remède offert par MOTOROLA et à son entière discrétion inclut la réparation ou le remplacement du Produit ou le remboursement du prix d’achat. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES. LES GARANTIES IMPLICITES, INCLUANT SANS LIMITATION LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, ET D'APTITUDE À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. EN AUCUN CAS MOROTOLA NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE D’AUCUN DÉDOMMAGEMENT SUPÉRIEUR AU PRIX D’ACHAT DU PRODUIT, LIÉ À UNE PERTE D’UTILISATION, PERTE DE TEMPS, INCONVÉNIENTS, PERTE COMMERCIALE, BÉNÉFICES OU GAINS PERDUS, OU AUTRES DOMMAGES ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, INDIRECTS CAUSÉS PAR L’UTILISATION OU L’IMPOSSIBILITÉ D’UTILISER CE PRODUIT, DANS LA MESURE OÙ CETTE CONDITION EST AUTORISÉE PAR LA LOI.

III. DROITS ACCORDÉS PAR LA LÉGISLATION NATIONALE :

CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU UNE LIMITATION DE LA DURÉE D'APPLICATION D'UNE GARANTIE IMPLICITE, AUQUEL CAS LA LIMITATION OU EXCLUSION CI-DESSUS RISQUE DE NE PAS ÊTRE APPLICABLE.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques ; vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient selon le pays ou l'État.

IV. POUR UTILISER LE SERVICE DE LA GARANTIE :

Vous devez fournir un justificatif d'achat (indiquant la date d'achat et le numéro de série du Produit) pour bénéficier du service de garantie, et aussi livrer ou expédier le Produit, tous frais de transport et d'assurance payés, à un centre de maintenance sous garantie agréé. Le service de garantie sera fourni par un des centres de maintenance sous garantie agréés par MOTOROLA. Pour obtenir le service de la garantie, vous pouvez contacter en premier lieu le fournisseur qui vous a vendu le Produit (revendeur ou fournisseur de serviceS de communication).

V. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS :

A) Les erreurs de fonctionnement ou détériorations provoquées par une utilisation non conforme à celle prévue par le fabricant.

B) Les erreurs de fonctionnement ou détériorations provoquées par une utilisation incorrecte, un accident, l'eau ou la négligence.

C) Les erreurs de fonctionnement ou détériorations provoquées par des opérations inappropriées d'essai, d'utilisation, de maintenance, d'installation, d'ajustement, ou tout type de modification.

D) La rupture ou détérioration d'antenne indépendante d'un défaut de fabrication d'origine.

E) Un Produit qui a subi des modifications non autorisées, un démontage ou des réparations (incluant, sans limitation, l'ajout d'un équipement tiers) qui ont un impact négatif sur la performance du Produit ou qui interfèrent avec les tests et l'inspection de garantie normale de MOTOROLA applicables au Produit pour vérifier l'authenticité du recours en garantie.

F) Un Produit dont le numéro de série a été effacé, altéré ou rendu illisible.

G) Les batteries rechargeables, si :
(1) Un joint de cellule de batterie est rompu ou présente des signes de violation.
(2) Si une erreur de fonctionnement ou une détérioration est causée par le chargement ou l'utilisation de la batterie dans un équipement ou un service autre que le produit pour lequel cette batterie a été conçue ou spécifiée.

H) Les frais de transport au centre de maintenance.

I) Un Produit qui ne fonctionne pas conformément aux spécifications publiées par MOTOROLA ou à la certification FCC conforme à son étiquetage et en vigueur pendant la période de distribution initiale du Produit par MOTOROLA parce que son logiciel/firmware a subi une modification non autorisée ou illégale.

J) Des rayures ou autres détériorations visuelles sur la surface du Produit et qui n'ont aucun effet sur son fonctionnement.

K) Une usure et autres traces d'utilisation normales.

VI. DISPOSITIONS RELATIVES AU BREVET ET AU LOGICIEL

MOTOROLA défendra à ses frais tout acquéreur utilisateur final contre toute poursuite basée sur une prétendue violation par le Produit ou ses composants d'un brevet déposé aux États-Unis. MOTOROLA prendra à sa charge les coûts et les dédommagements imposés à l'acquéreur utilisateur final dans tous les cas de poursuite associés à de telles demandes, mais cette défense et ces paiements seront uniquement possibles si les conditions suivantes sont respectées :

A) MOTOROLA doit être informé rapidement par écrit par l'acquéreur concerné de l'existence d'une telle demande ;

B) MOTOROLA doit avoir le contrôle total de la défense, de toutes les négociations, du règlement ou accord final ; et

C) Si le Produit ou certains de ses composants deviennent l'objet, ou peuvent devenir l'objet selon le jugement de MOTOROLA, de poursuite pour violation d'un brevet déposé aux États-Unis, l'acquéreur doit autoriser MOTOROLA, à sa discrétion et à ses frais, de soit prendre les mesures nécessaires pour que l'acquéreur continue d'avoir le droit d'utiliser le Produit ou ses composants ou de les remplacer ou de les modifier afin d'éliminer les risques de violation de brevet ou d'accorder à l'acquéreur un crédit correspondant à la valeur dépréciée du Produit ou de ses composants avec retour du Produit/des composants. La dépréciation sera calculée sur la base d'un montant annuel fixe pendant la durée de vie du Produit ou de ses composants telle que définie par MOTOROLA.

MOTOROLA ne peut pas être tenu responsable d'aucune violation d'un brevet par une combinaison réunissant un Produit ou composants fournis conformément aux présentes et un logiciel, équipement ou dispositif fourni par un tiers. En outre, MOTOROLA ne peut avoir aucune obligation ou responsabilité concernant l'utilisation d'un logiciel tiers ou équipement accessoire tiers et connecté à ou utilisé avec le Produit. Les dispositions ci-dessus constituent la totalité des responsabilités de MOTOROLA concernant tous les cas de violation de brevet par le Produit ou un de ses composants.

La législation des États-Unis et d'autres pays réservent à MOTOROLA certains droits exclusifs sur les logiciels protégés par des droits d'auteur au nom de MOTOROLA, y compris le droit exclusif de reproduire et de distribuer des copies des logiciels MOTOROLA. Un logiciel MOTOROLA peut uniquement être utilisé dans le Produit dans lequel il a été originellement installé par son fabricant, et ce logiciel dans ce Produit ne peut pas être remplacé, copié, distribué, modifié de quelque façon que ce soit, ou utilisé pour produire une autre version dérivée. Est interdite toute autre utilisation telle que, sans limitation : altération, modification, reproduction, distribution, ou ingénierie inverse des logiciels MOTOROLA ou l'exécution des droits liés aux logiciels MOTOROLA. Les droits d'auteur ou les brevets de MOTOROLA ne constituent ni ne donnent droit à aucune licence directement ou indirectement, par préclusion ou autrement.

VII. LÉGISLATION APPLICABLE :

Cette garantie est régie par la législation de l'Illinois, États-Unis.

Indice

Il presente Manuale per l'utente contiene tutte le informazioni necessarie per utilizzare le ricetrasmittenti portatili della serie MOTOTRBO.

Informazioni importanti sulla sicurezza

Sicurezza del prodotto ed esposizione all'energia di radiofrequenza (RF)

Attenzione

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere le istruzioni per il funzionamento sicuro riportate nell'opuscolo Sicurezza del prodotto ed esposizione all'energia di radiofrequenza (RF) che accompagna la radio.

ATTENZIONE

L'uso di questa radio è limitato esclusivamente a scopi professionali, al fine di soddisfare i requisiti di esposizione all'energia di radiofrequenza (RF) delle norme promulgate dall'FCC/ICNIRP. Prima di utilizzare questo prodotto, leggere le informazioni sull'energia di radiofrequenza e le istruzioni per il funzionamento nell'opuscolo Sicurezza del prodotto ed esposizione all'energia di radiofrequenza (RF) (pubblicazione Motorola, codice parte 6864117B25) per garantire che siano rispettati i limiti di esposizione.

L'elenco delle antenne e degli altri accessori approvati da Motorola è reperibile nel sito web:

http://www.motorolasolutions.com

Versione software

Tutte le funzioni descritte nelle sezioni che seguono sono supportate dalla versione software della radio **R02.04.00**.

Per determinare la versione software della radio utilizzata, vedere ***Controllo della versione del firmware e del codeplug*** a pagina 111.

Per ulteriori informazioni sulle funzioni supportate, rivolgersi al distributore di zona o all'amministratore del sistema.

Informazioni sul copyright del software

I prodotti Motorola descritti nel presente manuale possono includere programmi per computer Motorola protetti da copyright memorizzati in memorie a semiconduttore o altri mezzi. Le leggi degli Stati Uniti d'America e di altri paesi garantiscono a Motorola alcuni diritti esclusivi per i programmi per computer protetti da copyright, incluso, senza limitazioni, il diritto esclusivo di copiare o riprodurre in qualsiasi forma il programma. Di conseguenza, nessuno dei programmi per computer Motorola protetti da copyright contenuti nei prodotti descritti in questo manuale può essere copiato, riprodotto, modificato, sottoposto a ingegnerizzazione inversa o distribuito in qualsiasi modo senza l'esplicito permesso scritto di Motorola. Inoltre, l'acquisto di prodotti Motorola non garantirà in modo diretto o indiretto, per implicazione, per eccezione o in altro modo nessuna licenza sotto copyright, brevetto o richiesta di brevetto di Motorola, tranne la normale licenza d'uso non esclusiva ed esente da royalty derivante dall'applicazione della legge nella vendita del prodotto.

La tecnologia di codifica vocale AMBE+2™ incorporata in questo prodotto è protetta da diritti di proprietà intellettuale, ivi compresi i diritti di brevetto, copyright e i segreti commerciali di Digital Voice Systems, Inc.

La tecnologia di codifica vocale è concessa in licenza esclusivamente per l'uso in questo apparecchio di comunicazione. È esplicitamente proibito all'utente di questa tecnologia di cercare di decompilare, sottoporre a ingegnerizzazione inversa o disassemblare il codice dell'oggetto o di convertirlo in una forma leggibile dall'uomo.

Numeri dei brevetti U.S.A: 5,870,405, 5,826,222, 5,754,974, 5,701,390, 5,715,365, 5,649,050, 5,630,011, 5,581,656, 5,517,511, 5,491,772, 5,247,579, 5,226,084 e 5,195,166.

Precauzioni per l'uso

La serie di radio portatili digitali MOTOTRBO è conforme alla norma IP57, che garantisce la resistenza della radio in condizioni avverse sul campo, quali l'immersione in acqua.

- Se la radio è stata immersa in acqua, scuotere la radio per eliminare qualsiasi residuo di acqua intrappolata nella griglia dell'altoparlante o nella porta del microfono. È possibile che la presenza di acqua intrappolata diminuisca la performance audio.
- Se l'area dei contatti della batteria è stata esposta all'acqua, pulire ed asciugare i contatti della batteria sia sulla radio che sulla batteria, prima di inserire la batteria nella radio. È possibile che l'acqua residua provochi un corto circuito nella radio.
- Se la radio è stata immersa in una sostanza corrosiva, ad esempio acqua salmastra, sciacquare la radio e la batteria in acqua dolce, quindi asciugarle.
- Per pulire le superfici esterne della radio, utilizzare una soluzione diluita di sapone per piatti delicato e acqua dolce (un cucchiaino di sapone in circa 4 litri di acqua).
- Non disturbare il foro di ventilazione situato sul telaio della radio sotto i contatti della batteria. Questo foro mantiene il livellamento della pressione nella radio. Se compromesso, è possibile che si formino infiltrazioni causando la perdita di sommergibilità della radio.
- Non ostruire o coprire il foro di ventilazione, neppure con un'etichetta.
- Assicurarsi che nessuna sostanza oleosa venga a contatto con il foro di ventilazione.
- La radio con l'antenna fissata correttamente, è progettata per essere immersa a una profondità massima di 1 metro e un periodo massimo di immersione di 30 minuti. È possibile che il superamento di tale limite massimo o l'utilizzo senza antenna danneggino la radio.
- Quando si pulisce la radio, non usare un getto diretto ad alta pressione, in quanto supera il limite di pressione a 1 metro di profondità e potrebbe causare infiltrazioni di acqua nella radio.

Attenzione

Non smontare la radio; è possibile che lo smontaggio danneggi le tenute della radio e causi possibili infiltrazioni. La manutenzione della radio deve essere condotta solo in centri di assistenza attrezzati per testare e sostituire la tenuta della radio.

Nozioni preliminari

Prima di utilizzare la radio, leggere i seguenti argomenti.

Uso del Manuale per l'utente

In questo manuale per l'utente vengono descritte le principali funzioni delle radio portatili MOTOTRBO.

È tuttavia possibile che il distributore o l'amministratore di sistema abbia personalizzato la radio in base alle esigenze specifiche dell'utente. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio distributore o all'amministratore di sistema.

In questo manuale, le icone riportate di seguito vengono utilizzate per indicare le funzioni supportate nei modi convenzionali Analogico o Digitale:



Indica una funzione disponibile **solo nel modo Analogico**.



Indica una funzione disponibile **solo nel modo Digitale**.

Se l'icona **non** è visualizzata, la relativa funzione è disponibile **sia** nel modo Analogico **che** in quello Digitale.

Per ulteriori informazioni sulle funzioni disponibili nella modalità convenzionale multisito, vedere ***Connessione IP Site*** a pagina 14.

Le funzioni selezionate sono disponibili **anche** nella modalità trunking multisito Linked Capacity Plus. Per ulteriori informazioni, vedere ***Capacity Plus*** a pagina 15.

Le funzioni selezionate sono disponibili **anche** nella modalità trunking multisito Linked Capacity Plus. Per ulteriori informazioni, vedere ***Linked Capacity Plus*** a pagina 15.

Informazioni da richiedere al distributore/ amministratore di sistema

Rivolgersi al distributore o all'amministratore di sistema per appurare:

- se la radio è programmata con canali convenzionali predefiniti
- quali pulsanti sono stati programmati per accedere alle funzioni
- quali sono gli accessori opzionali adatti alle proprie esigenze
- quali sono i migliori metodi di utilizzo della radio per ottenere comunicazioni efficienti
- quali sono gli interventi di manutenzione che consentono di prolungare la durata della radio

Predisposizione della radio

Predisporre la radio all’uso eseguendo le seguenti operazioni:

Carica della batteria

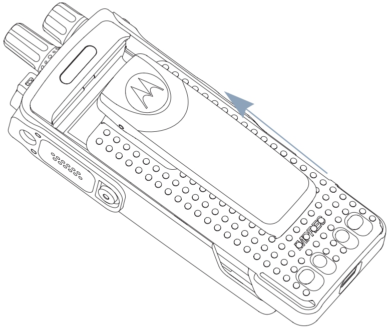
Per evitare danni e nel rispetto dei termini di garanzia, utilizzare un caricabatteria Motorola e seguire *attentamente* le istruzioni riportate nel relativo manuale per l'utente. Si consiglia di tenere spenta la radio durante la ricarica.

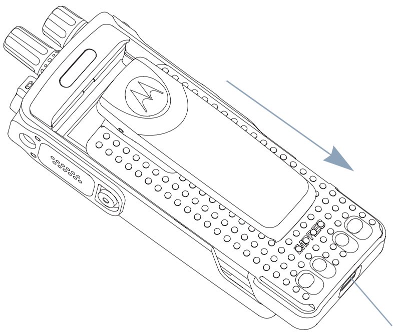
Per ottenere le migliori prestazioni, caricare una batteria nuova per 14 - 16 ore prima di utilizzarla per la prima volta.

IMPORTANTE: per ottimizzare la durata della batteria e i dati indispensabili in essa memorizzati, utilizzare **SEMPRE** un caricatore IMPRES per caricare le batterie IMPRES. La capacità delle batterie IMPRES caricate solo con caricatori IMPRES è coperta da una garanzia estesa di 6 mesi rispetto alla normale garanzia di durata della batteria Motorola Premium.

Inserimento della batteria

Allineare la batteria alle guide sulla parte posteriore della radio, quindi, premendo con decisione, farla scivolare verso l'alto finché il dispositivo di chiusura non scatta in posizione. Spostare il dispositivo di chiusura della batteria sullaposizione di blocco.



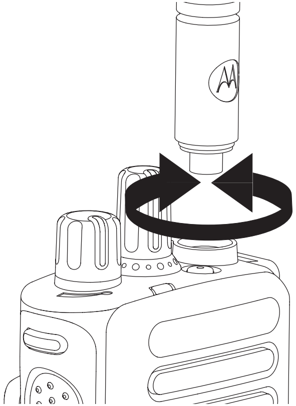


Dispositivo di chiusura della batteria

Per rimuovere la batteria, spegnere la radio, quindi spostare e tenere il dispositivo di chiusura della batteria sulla posizione di sblocco e far scivolare la batteria lungo le guide, fino ad estrarla.

Montaggio dell'antenna

Con la radio spenta, inserire l'antenna nell'apposita presa e ruotarla in senso orario.



Per rimuovere l'antenna, ruotarla in senso antiorario.

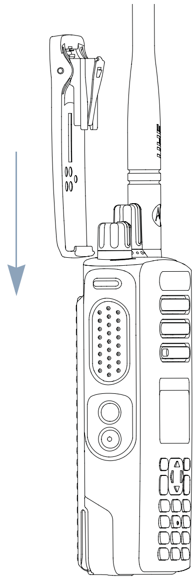
Attenzione

Utilizzare esclusivamente antenne MOTOTRBO quando l'antenna deve essere sostituita, per evitare di danneggiare la radio.

Montaggio della clip per cintura

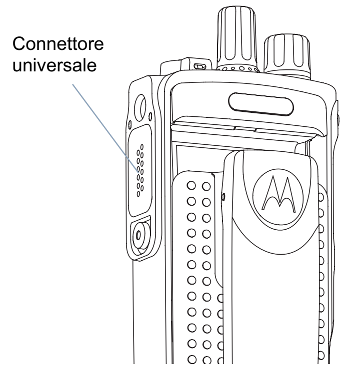
Allineare le scanalature della clip a quelle sulla batteria, quindi premere finché non scatta in posizione.

Per rimuovere la clip, con l’ausilio di una chiave spingere la linguetta della clip per cintura in direzione opposta rispetto alla batteria, quindi far scivolare la clip verso l’alto fino a staccarla dalla radio.



Montaggio del cappuccio del connettore universale (cappuccio parapolvere)

Il connettore universale, situato sullo stesso lato dell’antenna, viene utilizzato per collegare gli accessori MOTOTRBO alla radio.



Inserire l’estremità del cappuccio dotata di un gancio negli slot sopra il connettore universale. Premere il cappuccio per alloggiare correttamente la linguetta inferiore nel connettore RF.

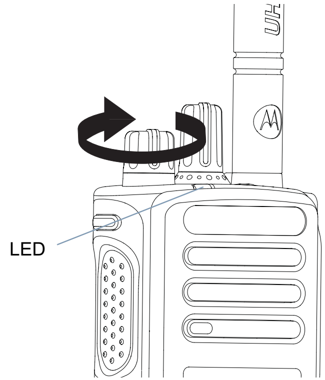
Ruotare la vite ad alette in senso orario per fissare il cappuccio del connettore alla radio.

Per rimuoverlo, premere il cappuccio del connettore universale e ruotare la vite ad alette in senso antiorario.

Riposizionare il cappuccio parapolvere quando il connettore universale non è utilizzato.

Accensione della radio

Ruotare la **manopola di accensione-spegnimento/ comando volume** in senso orario finché non si avverte un “clic”. Sul display viene visualizzato per pochi secondi `MOTOTRBO (TM)`, cui fa seguito un messaggio o un'immagine di benvenuto.



Il LED verde si accende e lo schermo iniziale si illumina se la funzione di retroilluminazione automatica è stata attivata.

NOTA: se gli indicatori LED sono stati disabilitati, il display di stand-by non si illumina durante l’accensione (vedere ***Abilitazione e disabilitazione degli indicatori LED*** a pagina 101).

Viene emesso un breve segnale acustico, per segnalare l’esito positivo dell’autodiagnostica all’accensione.

NOTA: se la funzione Toni/Avvisi è disabilitata, la radio non emette un segnale acustico (vedere ***Attivazione e disattivazione dei toni e degli avvisi*** a pagina 94).

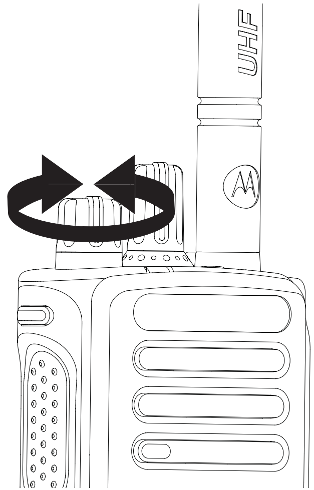
Se la radio non si accende, controllare che la batteria sia carica e che sia inserita correttamente. Se la radio continua a non accendersi, rivolgersi al proprio distributore.

Per spegnere la radio, ruotare la manopola in senso antiorario finché non si avverte un "clic". Sul display della radio viene visualizzato brevemente `Spegnimento in corso`.

Regolazione del volume

Per aumentare il volume, ruotare la **manopola di accensione-spegnimento/ comando del volume** in senso orario.

Per abbassare il volume, ruotare la manopola in senso antiorario.

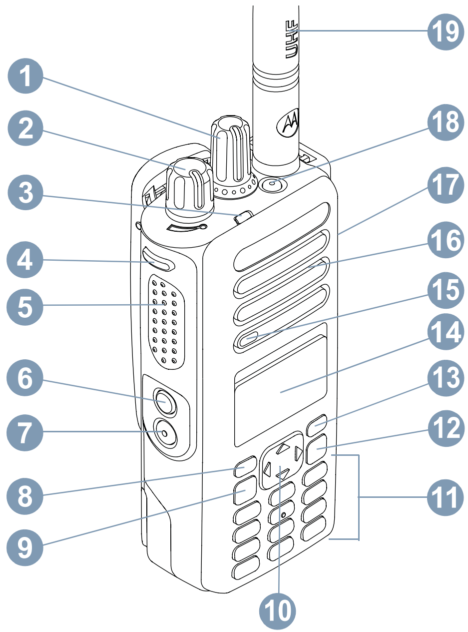


NOTA: è possibile programmare la funzione di offset del volume minimo, che impedisce di abbassare il volume al di sotto del valore minimo programmato. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio distributore o all'amministratore di sistema.

Comandi della radio

Prima di utilizzare la radio, leggere i seguenti argomenti:

Funzioni di comando



1. Manopola di selezione canale*
2. Manopola di accensione-spegnimento (On-Off)/comando volume
3. Indicatore LED
4. Pulsante laterale 1**
5. Pulsante premere per parlare (**PTT**)
6. Pulsante laterale 2**
7. Pulsante laterale 3**
8. Pulsante anteriore P1**
9. Pulsante OK/Menu
10. Pulsante di navigazione a 4 vie
11. Tastiera
12. Pulsante Indietro/Home
13. Pulsante anteriore P2**
14. Display
15. Microfono
16. Altoparlante
17. Connettore accessori universale
18. Pulsante di emergenza**
19. Antenna

** Le radio con display sono munite di un selettore canali a rotazione continua.*
*** Questi pulsanti possono essere programmati.*

Pulsanti programmabili

Il distributore può programmare i pulsanti programmabili come tasti di scelta rapida per accedere direttamente alle **funzioni della radio**, oppure per selezionare **canali o gruppi predefiniti** a seconda della durata della pressione sul pulsante:

- Pressione breve – premere e rilasciare rapidamente il pulsante.
- Pressione lunga – premere e tenere premuto il pulsante per un periodo di tempo programmato.
- Tener premuto – tenere premuto il pulsante.

NOTA: la durata programmata della pressione su un pulsante è disponibile per tutte le funzioni o le impostazioni assegnabili della radio e delle utility. Per ulteriori informazioni sulla durata programmata del pulsante **Emergenza**, vedere ***Emergenza*** a pagina 62.

Funzioni assegnabili

Commutazione audio Bluetooth™ – consente di alternare l'instradamento dell'audio tra l'altoparlante interno della radio e l'accessorio Bluetooth esterno.

Contatti – per accedere direttamente alla lista dei Contatti.

Avviso di chiamata – consente di accedere direttamente alla lista Contatti, che consente di selezionare a chi inviare un avviso di chiamata.

Trasferimento di chiamata – consente di attivare e disattivare la funzione di trasferimento di chiamata.

Registro chiamate – consente di selezionare l'elenco del registro delle chiamate.

Annuncio vocale per canale – per riprodurre gli annunci vocali della zona o del canale per il canale attualmente inserito. Questa funzione non è disponibile se la funzione Annuncio vocale è disabilitata.

Emergenza – per inviare o annullare un allarme o una chiamata di emergenza, a seconda della programmazione.

Audio intelligente attivo/disattivo – attiva o disattiva la funzione Audio intelligente.

Composizione manuale – consente di avviare una chiamata telefonica o privata, in base alla programmazione, immettendo un ID utente o un numero di telefono.

Roaming manuale sito*‡ – per avviare la ricerca manuale del sito.

AGC mic attivo/disattivo – attiva o disattiva il controllo automatico del guadagno (AGC) del microfono interno. Non è disponibile durante una sessione Bluetooth.

Monitor – per controllare la presenza di traffico sul canale selezionato.

Notifiche – consente di accedere direttamente all'elenco Notifiche.

Eliminazione canale di disturbo*‡ – rimuove temporaneamente dalla lista di scansione un canale non gradito, ad eccezione del canale selezionato. Per canale selezionato si intende la combinazione zona/canale selezionata dall'utente all'avvio della scansione.

Accesso rapido – consente di avviare una chiamata di gruppo, telefonica o privata predefinita, un avviso di chiamata o un messaggio di testo rapido..

** Non disponibile in Capacity Plus*

‡ Non disponibile in Linked Capacity Plus

Funzione scheda opzioni – consente di abilitare e disabilitare la funzionalità offerta dalla scheda opzioni sui canali in cui è configurata.

Monitor permanente*‡ – per controllare la presenza di traffico sul canale selezionato fino alla disattivazione della funzione.

Telefono – consente di accedere direttamente alla Rubrica del telefono.

Privacy – consente di abilitare o disabilitare la funzione Privacy.

Alias e ID della radio – consente di definire l'alias e l'ID della radio.

Controllo radio – per verificare se una radio è attiva in un sistema.

Abilitazione radio – per abilitare da remoto la radio chiamata.

Disabilitazione radio – per disabilitare da remoto la radio chiamata.

Monitor remoto – per attivare il microfono della radio chiamata senza abilitare gli indicatori.

Ripetitore/Comunicazione diretta*‡ – per selezionare alternativamente la comunicazione con ripetitore oppure diretta da una radio all'altra.

Scansione*‡ – per abilitare o disabilitare la scansione.

Informazioni sul sito* – consente di visualizzare l'ID e il nome del sito Linked Capacity Plus corrente e ne riproduce i messaggi di annuncio vocale (opzione non disponibile se la funzionalità Annuncio vocale è disattivata).

Blocco sito on/off* – consente di attivare e disattivare il roaming manuale del sito.

Stato – per selezionare il menu della lista stati.

Controllo telemetria – per controllare il pin di output in una radio vicina o distante.

Messaggio di testo – per selezionare il menu Messaggi di testo.

Disattivazione remota interruzione trasmissione – interrompe la trasmissione di una radio monitorata da remoto senza che questa emetta o visualizzi indicazioni acustiche o visive, oppure una chiamata in corso che può essere sospesa allo scopo di liberare il canale.

Annuncio vocale on/off – attiva o disattiva la funzione Annuncio vocale.

Trasmissione attivata dalla voce (VOX) – consente di attivare e disattivare la funzione VOX.

Zona – per selezionare la zona voluta in una lista.

** Non disponibile in Capacity Plus*

‡ Non disponibile in Linked Capacity Plus

Impostazioni assegnabili e utilità

Tutti i toni/avvisi – per attivare e disattivare tutti i toni.

Retroilluminazione attiva/disattiva – attiva o disattiva la retroilluminazione.

Luminosità retroilluminazione – regola l'intensità della luminosità.

Mode display – attiva o disattiva il modo giorno/notte del display.

Blocco tastiera – per bloccare e sbloccare la tastiera.

Livello di potenza – per selezionare alternativamente il livello di trasmissione alto o basso.

Squelch – per selezionare alternativamente il livello di squelch normale o stretto.

Utilizzo del pulsante di navigazione a 4 vie

Il pulsante di navigazione a 4 vie, , può essere usato per visionare tutte le opzioni, aumentare/diminuire i valori e navigare verticalmente.

Categoria	▲ o ▼	◀ o ▶
Menu	Navigazione verticale	–
Liste	Navigazione verticale	–
Visualizzazione dettagli	Navigazione verticale	Voce precedente/ successiva

Il pulsante di navigazione a 4 vie, , può essere usato come Editor di un numero, alias oppure di testo in formato libero.

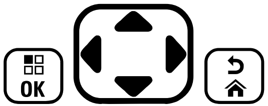
Categoria Editor	▲ o ▼	◀ o ▶
Numero	–	Sinistra: cancella l'ultima cifra Destra: –
Alias	–	Sposta il cursore di un carattere a sinistra/ destra
Testo in formato libero	Sposta il cursore in alto o in basso	Sposta il cursore di un carattere a sinistra/ destra
Valori numerici	Aumento/diminuzione	–

Accesso alle funzioni preprogrammate

È possibile accedere alle diverse funzioni della radio:

- mediante una pressione breve o lunga sui pulsanti programmabili appropriati.

O



- Utilizzare il pulsante di navigazione a 4 vie come indicato di seguito:

1. Premere il pulsante per accedere al menu. Premere la freccia che indica la direzione desiderata sul pulsante per accedere alle funzioni del menu.
2. Premere per selezionare una funzione o accedere a un sottomenu.
3. Premere per tornare al menu o al display precedente. Una lunga pressione su riporta la radio al display di stand-by.

NOTA: dopo un periodo di inattività, la radio esce automaticamente dal menu e torna al display di stand-by.

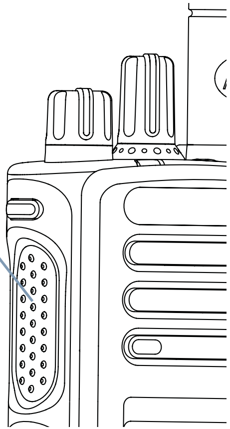
Utilizzo della tastiera

È possibile accedere alle funzioni della radio utilizzando una tastiera alfanumerica 3 x 4. La tastiera può essere utilizzata per immettere l'alias o l'ID dell'utente e i messaggi di testo. Per immettere molti dei caratteri, bisogna premere il tasto corrispondente più volte. Nella tabella che segue è riportato il numero di volte che il tasto deve essere premuto per immettere un carattere specifico.

Tasto	Numero di pressioni sul tasto												
	1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**
1 ,.?	1	.	,	?	!	@	&	‘	%	-	:	*	#
2 ABC	A	B	C	2									
3 DEF	D	E	F	3									
4 GHI	G	H	I	4									
5 JKL	J	K	L	5									
6 MNO	M	N	O	6									
7 PQRS	P	Q	R	S	7								
8 TUV	T	U	V	8									
9 WXYZ	W	X	Y	Z	9								
0 ⇧	0	**NOTA:** una pressione breve immette lo "0", una lunga attiva la scrittura in caratteri MAIUSCOLI e un'altra pressione lunga ripristina la composizione in lettere minuscole.											
* ⋖	* o canc	**NOTA:** durante la digitazione alfabetica cancella il carattere, durante la digitazione numerica, immette un "*".											
#	# o spazio	**NOTA:** per inserire uno spazio premere durante l'immissione del testo. Premere durante l'inserimento dei numeri per immettere il simbolo "#". Premere a lungo per modificare il metodo di immissione del testo.											

Pulsante PTT (premere per parlare)

Il pulsante **PTT** sul lato del microfono ha due funzioni fondamentali:



- Durante una chiamata, il **PTT** consente alla radio di trasmettere alle altre radio chiamate.

  Per parlare, premere e tener premuto il pulsante **PTT**; rilasciarlo per ascoltare.

  Il microfono viene attivato premendo il pulsante **PTT**.
- Quando la radio è inattiva, il pulsante **PTT** viene utilizzato per inviare una nuova chiamata (vedere ***Invio di una chiamata radio*** a pagina 29).

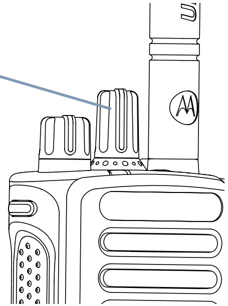
*Se il tono di permesso di parlare (vedere **Attivazione e disattivazione del tono di permesso di parlare** a pagina 96), o il sidetone del* **PTT** *è abilitato, parlare dopo la cessazione del breve segnale acustico.*

Durante una chiamata, se la funzione Indicazione canale libero è abilitata nella radio (programmata dal distributore), verrà emesso un breve tono di avviso quando il pulsante **PTT** *viene rilasciato nella radio ricevente (la radio che riceve la chiamata), per segnalare che il canale è libero per rispondere.*

Se la chiamata viene interrotta, verrà emesso un tono continuo (proibizione di parlare) che segnala di rilasciare il pulsante **PTT***, ad esempio quando la radio riceve una chiamata di emergenza.*

Commutazione tra le modalità convenzionali analogica e digitale

È possibile configurare ogni canale della radio come canale convenzionale analogico o digitale. Utilizzare il selettore di canale per passare da un canale analogico ad uno digitale e viceversa.



Alcune funzioni non sono disponibili quando si passa dalla modalità digitale a quella analogica. Le icone delle funzioni digitali (come Messaggi) non sono più disponibili. Le funzioni disabilitate non appaiono nel menu.

Alcune funzioni sono disponibili in entrambe le modalità. Le lievi differenze operative **NON** incidono comunque sulle prestazioni della radio.

NOTA: la radio può passare alternativamente dalla modalità digitale a quella analogica anche durante la scansione in doppia modalità (vedere ***Scansione*** a pagina 47).

Connessione IP Site

Questa funzione consente di estendere le comunicazioni convenzionali oltre la portata di un singolo sito, collegandosi ai diversi siti disponibili, che sono connessi tramite una rete IP (Internet Protocol).

Quando la radio esce dal campo di copertura di un sito ed entra in quello di un altro, si connette al ripetitore del nuovo sito per inviare o ricevere chiamate e trasmissioni dati. A seconda delle impostazioni assegnate, la connessione viene effettuata automaticamente o manualmente.

Se è stata impostata la ricerca automatica del sito, la radio esegue la scansione di tutti i siti disponibili se rileva un segnale debole o nessun segnale dal sito corrente. Quindi si connette al ripetitore con il valore RSSI (Received Signal Strength Indicator o indicatore intensità segnale ricevuto) maggiore.

Nella ricerca manuale del sito, la radio ricerca il sito successivo disponibile tra i membri della lista di roaming, anche se questo non è necessariamente quello con il segnale più forte, e si collega ad esso.

NOTA: è possibile abilitare solo la funzione di scansione oppure quella di roaming su ogni canale, ma non entrambe.

A una lista di roaming specifica possono essere aggiunti solo i canali sui quali è stata abilitata questa funzione. Durante il roaming automatico, la radio cerca tra i canali della lista di roaming quello con il segnale più forte.

Una lista di roaming supporta fino a 16 canali, compreso il canale selezionato.

NOTA: è impossibile aggiungere o eliminare manualmente una voce dalla lista di roaming. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio distributore o all'amministratore di sistema.

Capacity Plus

Capacity Plus è una configurazione multiaccesso a sito singolo del sistema radio MOTOTRBO, in cui un pool di canali viene utilizzato per supportare centinaia di utenti e un numero massimo di 254 gruppi. Questa funzione consente alla radio di utilizzare in modo efficiente il numero disponibile di canali programmati durante la modalità operativa Ripetitore.

Le icone delle funzioni non supportate in Capacity Plus non saranno disponibili nel menu. Se si accede a una funzione non supportata premendo un pulsante programmabile, verrà emesso un tono di segnalazione negativo.

La radio dispone anche di funzioni supportate sia nel modo digitale convenzionale che nelle modalità IP Site Connect, Capacity Plus e Linked Capacity Plus. Le lievi differenze operative **NON** incidono comunque sul funzionamento delle singole funzioni né sulle prestazioni della radio.

Per ulteriori informazioni su questa configurazione, rivolgersi al proprio distributore o all'amministratore di sistema.

Linked Capacity Plus

Linked Capacity Plus è una configurazione trunking, multisito e multicanale del sistema radio MOTOTRBO, che abbina le configurazioni ottimali di Capacity Plus ed IP Site Connect.

Linked Capacity Plus consente di estendere le comunicazioni trunking oltre la portata di un singolo sito, collegandosi ai diversi siti disponibili che sono connessi tramite una rete IP (Internet Protocol). Offre inoltre una maggiore capacità utilizzando in modo efficiente il numero complessivo di canali programmati supportati da ciascuno dei siti disponibili.

Quando la radio esce dal campo di copertura di un sito ed entra in quello di un altro, si connette al ripetitore del nuovo sito per inviare o ricevere chiamate e trasmissioni dati. A seconda delle impostazioni assegnate, la connessione viene effettuata automaticamente o manualmente.

Se è stata impostata la ricerca automatica del sito, la radio esegue la scansione di tutti i siti disponibili se rileva un segnale debole o nessun segnale dal sito corrente. Quindi si connette al ripetitore con il valore RSSI (Received Signal Strength Indicator o indicatore intensità segnale ricevuto) maggiore.

Nella ricerca manuale del sito, la radio ricerca il sito successivo disponibile tra i membri della lista di roaming, anche se questo non è necessariamente quello con il segnale più forte, e si collega ad esso.

È possibile aggiungere a una lista di roaming specifica qualsiasi canale sul quale è stata abilitata la modalità Linked Capacity Plus. Durante il roaming automatico, la radio esegue la ricerca tra questi canali per individuare il sito migliore.

NOTA: è impossibile aggiungere o eliminare manualmente una voce dalla lista di roaming. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio distributore o all'amministratore di sistema.

In modo analogo a Capacity Plus, le icone delle funzioni non supportate nel modo Linked Capacity Plus non sono disponibili nel menu. Se si accede a una funzione non supportata nel modo Linked Capacity Plus tramite una pressione sul pulsante programmabile, viene emesso un tono di segnalazione negativo.

Per ulteriori informazioni su questa configurazione, rivolgersi al proprio distributore o all'amministratore di sistema.

Indicatori di stato

La radio segnala il suo stato operativo mediante i seguenti indicatori:

Icone del display

Sul display a cristalli liquidi (LCD) a 256 colori, di 132 x 90 pixel, viene visualizzato lo stato della radio, le voci di testo e quelle del menu.

Le seguenti icone appaiono sulla barra di stato, in alto del display della radio. Le icone vengono visualizzate sulla barra di stato da sinistra a destra, in ordine di visualizzazione/uso e sono specifiche al canale.

Indicatore della forza del segnale in ricezione (RSSI)
Il numero di segmenti visualizzati indica la forza del segnale radio. Quattro segmenti indicano il segnale migliore. L’icona viene visualizzata solo durante la ricezione.

Batteria
Il numero di segmenti (0 – 4) visualizzato indica lo stato di carica della batteria.
Lampeggia quando lo stato di carica è basso.

Bluetooth
La funzione Bluetooth è attivata ma non è collegato nessun dispositivo Bluetooth remoto.

Bluetooth collegato
La funzione Bluetooth è abilitata. L'icona resta accesa quando uno o più dispositivi Bluetooth sono collegati.

Rilevamento Bluetooth
La funzionalità Bluetooth è attiva e la radio è in modalità Rilevamento.

Emergenza
La radio è nella modalità di emergenza.

Volume di dati elevato
La radio riceve un volume elevato di dati e il canale risulta occupato

Notifiche
Nell’elenco Notifiche sono inclusi gli eventi senza risposta.

Scansione*‡
La funzione Scansione è attivata.

Scansione – Priorità 1*‡
La radio rileva attività sul canale/gruppo designato come Priorità 1.

Scansione – Priorità 2*‡
La radio rileva attività sul canale/gruppo designato come Priorità 2.

Scansione voto
La funzione Scansione voto è attivata.

Monitor
Il canale selezionato viene monitorato.

Comunicazione diretta*‡
La radio è configurata per comunicare direttamente da radio a radio anche in assenza di un ripetitore.

** Non disponibile in Capacity Plus*
‡ Non disponibile in Linked Capacity Plus

Roaming Sito*
La funzione Roaming sito è abilitata.

Lucchetto chiuso
La funzione Privacy è abilitata.

Lucchetto aperto
La funzione Privacy è disabilitata.

GPS disponibile
La funzione GPS è abilitata. Quando una posizione fissa è disponibile, l'icona rimane accesa.

GPS non disponibile/fuori campo
La funzione GPS è abilitata ma la radio non riceve dati dal satellite.

Scheda opzioni
La scheda opzioni è abilitata.

Scheda opzioni non funziona
La scheda opzioni è disabilitata.

Timer programmazione Over-the-Air
Indica il tempo restante prima del riavvio automatico della radio.

Disabilitazione toni
I segnali acustici sono disabilitati.

L o H

Livello di potenza
La radio trasmette a basso livello di potenza.

La radio trasmette ad alto livello di potenza.

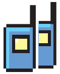
** Non disponibile in Capacity Plus*
‡ Non disponibile in Linked Capacity Plus

Icone di chiamata

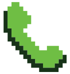
Le seguenti icone vengono visualizzate sul display della radio durante la ricezione di una chiamata. Queste icone vengono visualizzate anche nella lista Contatti per indicare il tipo di ID.



Chiamata privata
Indica che la radio è impegnata in una chiamata privata.
Nella lista Contatti, indica l’alias (nome) o l’ID (numero) dell’utente.



Chiamata di gruppo/generale
Indica che è in corso una chiamata di gruppo o a tutte radio.
Nella lista Contatti, indica l’alias (nome) o l’ID (numero) dell’utente.



Chiamata telefonica come chiamata privata
Indica che è in corso una chiamata telefonica di tipo privato. In Rubrica, indica l'ID (numero) o l'alias (nome) di un telefono.



Chiamata telefonica come chiamata generale/di gruppo
Indica che è in corso una chiamata telefonica di tipo generale/di gruppo. In Rubrica, indica l'ID (numero) o l'alias (nome) di un gruppo.



Chiamata PC Bluetooth
Indica che è in corso una chiamata PC Bluetooth. In Rubrica, indica l'ID (numero) o l'alias (nome) di una chiamata PC Bluetooth.

Icone di menu avanzati

Le seguenti icone vengono visualizzate accanto alle voci di menu che permettono la selezione tra due opzioni, oppure per indicare l'esistenza di un sottomenu con due opzioni.



Casella di controllo (vuota)
Nessuna opzione è stata selezionata.



Casella di controllo (selezionata)
L'opzione è stata selezionata.

■ **Casella nera**
È stata selezionata l'opzione per la voce di menu con un sottomenu.

Icone dinamiche di notifica

Le seguenti icone vengono visualizzate per pochi secondi sul display della radio dopo aver effettuato un'azione per eseguire un'operazione.

Trasmissione riuscita (positiva)
L'azione effettuata ha avuto esito positivo.

Trasmissione non riuscita (negativa)
L'azione effettuata ha avuto esito negativo.

Trasmissione in corso (transitoria)
La radio sta trasmettendo. Questa icona dinamica viene visualizzata prima dell'icona a trasmissione riuscita o non riuscita.

Icone dei messaggi inviati

Le seguenti icone vengono visualizzate nella cartella Posta inviata.

O

Inviato
Il messaggio di testo è stato inviato.

O

Non inviato
Il messaggio di testo non può essere inviato.

O

In corso

- È in corso l'invio del messaggio di testo all'alias o ID di un gruppo.
- È in corso l'invio del messaggio di testo all'alias o ID utente, a cui fa seguito l'attesa della conferma dell'invio.

Icone del dispositivo Bluetooth

Le seguenti icone vengono visualizzate accanto alle voci dei dispositivi Bluetooth disponibili, indicandone il tipo.



Dispositivo dati Bluetooth
Dispositivo dati Bluetooth, come uno scanner.



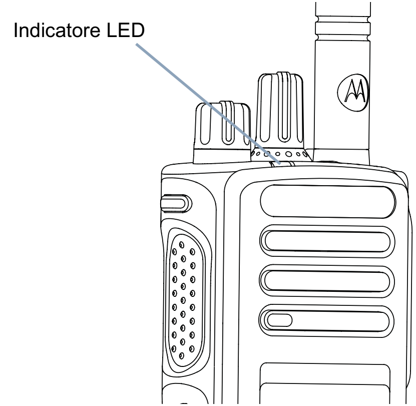
Dispositivo audio Bluetooth
Dispositivo audio Bluetooth, come un auricolare.



Dispositivo PTT Bluetooth
Dispositivo **PTT** Bluetooth, come un dispositivo POD (solo **PTT**).

Indicatore LED

L’indicatore LED segnala lo stato operativo della radio.



Rosso lampeggiante – la radio trasmette con batteria in esaurimento, riceve una trasmissione di emergenza, non è riuscita a eseguire il test automatico all’accensione oppure si trova al di fuori della portata del segnale (se configurata con il sistema di trasponder per il rilevamento automatico della portata).

Verde a luce fissa – accensione della radio o trasmissione in corso.

Verde lampeggiante – la radio riceve dati o chiamate non abilitate per la privacy, rileva un’attività o sta recuperando trasmissioni OTAP.

Verde, doppio lampeggio – la radio sta ricevendo una chiamata o dati crittati con lo scrambling.  .

Giallo fisso – la radio sta monitorando un canale convenzionale o si trova in modalità Rilevamento Bluetooth.

Giallo lampeggiante – indica che è in corso la scansione per rilevare il traffico sul canale o la ricezione di un avviso di chiamata, oppure che tutti i canali locali Linked Capacity Plus sono occupati.

Giallo, doppio lampeggio – indica che la radio non è più connessa al ripetitore mentre è nella modalità operativa Capacity Plus o Linked Capacity Plus, che tutti i canali Capacity Plus o Linked Capacity Plus sono attualmente occupati, che il roaming automatico è attivato oppure che è in corso la ricerca di un nuovo sito. Indica inoltre che la radio non ha ancora risposto a un avviso di chiamata di gruppo, oppure che è bloccata.

NOTA: nella modalità operativa convenzionale, il lampeggiamento del LED verde segnala che la radio ha rilevato la presenza di traffico. Vista la natura del protocollo digitale, la presenza di tale attività potrebbe avere o non avere effetti sul canale programmato della radio.

In Capacity Plus e Linked Capacity Plus, non ci sono segnalazioni con LED quando rileva attività via etere.

Toni di segnalazione

Tono alto ☐ Tono basso ■

Tono di segnalazione positivo

Tono di segnalazione negativo

Toni audio

I toni di avviso segnalano acusticamente lo stato operativo della radio oppure la risposta ai dati ricevuti.

Tono continuo	Viene emesso un singolo tono, che continua fino al termine della trasmissione.
Tono periodico	Viene emesso un tono intervallato, a seconda della durata impostata. Il tono inizia, finisce e viene ripetuto.
Tono ripetuto	Viene emesso un singolo tono, che si ripete finché non viene annullato dall'utente.
Tono momentaneo	Un tono viene emesso una volta sola per un breve periodo di tempo predefinito.

Ricezione e invio delle chiamate

La radio portatile MOTOTRBO è pronta all'uso non appena l'utente ha appreso la configurazione.

Questa guida alla navigazione permette all'utente di familiarizzare le funzioni di chiamata fondamentali.

Selezione di una zona

Per zona si intende un gruppo di canali. La radio supporta fino a 1000 canali e 250 zone, con un massimo di 160 canali per zona.

Per selezionare una zona, procedere come indicato di seguito.

Procedura:

Premere il pulsante preprogrammato Zona, quindi passare al punto 3.

O

Eseguire le seguenti operazioni.

1. Premere (OK) per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Zona`, quindi (OK) per selezionare.
3. La zona attualmente selezionata viene visualizzata contrassegnata da un ✓.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la zona desiderata, quindi passare al punto 7.
   O
   Digitare il primo carattere della zona desiderata.
5. Appare un cursore lampeggiante.
   Digitare la zona voluta utilizzando la tastiera.
   Premere ◀ per spostarsi di uno spazio verso sinistra.
   Premere ▶ per spostarsi di uno spazio verso destra.
   Premere (*) per eliminare i caratteri indesiderati.
   Premere a lungo (#) per modificare il metodo di immissione del testo.

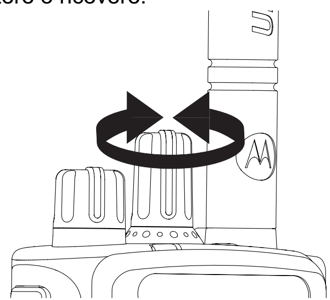
6 Nella prima riga del display vengono visualizzati i caratteri inseriti, mentre le righe successive mostrano i risultati selezionati della ricerca.
La ricerca dell'alias non distingue tra maiuscole e minuscole. Se due o più zone hanno lo stesso nome, la radio visualizza la zona elencata per prima nell'elenco delle zone.

7 Premere [OK] per selezionare.

8 Il display visualizza `<Zona> Selezionata` per pochi secondi, quindi torna al display della zona selezionata.

Selezione di un canale

Le trasmissioni vengono inviate e ricevute su un canale. A seconda della configurazione della radio, ogni canale può essere stato programmato in modo diverso per supportare gruppi di utenti diversi oppure può essere fornito con funzioni differenti. Dopo aver selezionato la zona desiderata, selezionare il canale su cui si desidera trasmettere o ricevere.

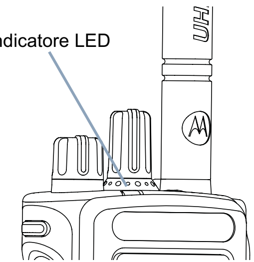


Procedura:
Ruotare il selettore canali per selezionare il canale con l'alias o l'ID di gruppo attivo.

Ricezione e risposta a una chiamata radio

Una volta visualizzato il canale o l'ID di un utente o di un gruppo, è possibile ricevere e rispondere alle chiamate.

Il LED verde si illumina durante la trasmissione e lampeggia durante la ricezione.



NOTA: il LED verde si accende a luce fissa durante la trasmissione, mentre il doppio lampeggio indica la ricezione con funzione privacy attivata.
Per eseguire il descrambling delle chiamate crittate, la radio ricevente deve avere la stessa chiave di Privacy O lo stesso valore e lo stesso ID della chiave (programmati dal distributore) di quella trasmittente (la radio che ha inviato la chiamata).

Per ulteriori informazioni, vedere ***Privacy*** a pagina 81.

Ricezione e risposta a una chiamata di gruppo

Per ricevere una chiamata di un gruppo di utenti, la radio deve essere configurata come appartenente a quel gruppo.

Procedura:

Quando la radio riceve una chiamata di gruppo nello stato di stand-by:

1. Il LED verde lampeggia.
2. L'icona Chiamata di gruppo appare nell'angolo superiore destro. La prima riga di testo visualizza l'alias del chiamante, la seconda l'alias della chiamata di gruppo. La radio si attiva e si ascolta la chiamata in arrivo attraverso l'altoparlante della radio.
3. Per rispondere, tenere la radio in posizione verticale ad una distanza di 2,5 - 5 cm dalla bocca.
4. Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando si rilascia il pulsante **PTT** della radio trasmittente, per indicare che il canale è libero per rispondere.
   Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.
   O
   Se la funzione Interruzione voce è abilitata, premere il pulsante **PTT** per interrompere la chiamata corrente ricevuta dalla radio trasmittente, liberando il canale per parlare/ rispondere.
5. Il LED verde si accende a luce fissa.
6. Attendere che il tono di permesso di parlare (se abilitato) finisca, quindi parlare chiaramente nel microfono.
   O
   Attendere la cessazione del sidetone del **PTT** (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.
7. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.
8. Se non viene rilevato traffico vocale per un periodo predeterminato, la chiamata viene terminata.

*Per inviare una chiamata di gruppo, vedere **Invio di una chiamata di gruppo** a pagina 29.*

Ricezione e risposta a una chiamata privata

Per chiamata privata si intende una chiamata da una radio individuale verso un'altra.

Procedura:

Alla ricezione di una chiamata privata:

1. Il LED verde lampeggia.
2. L'icona Chiamata privata appare nell'angolo superiore destro. La prima riga di testo indica l'alias del chiamante. La radio si attiva e si ascolta la chiamata in arrivo attraverso l'altoparlante della radio.
3. Per rispondere, tenere la radio in posizione verticale ad una distanza di 2,5 - 5 cm dalla bocca.
4. Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando si rilascia il pulsante **PTT** della radio trasmittente, per indicare che il canale è libero per rispondere.
   Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

O

Se la funzione Interruzione voce è abilitata, premere il pulsante **PTT** per interrompere la chiamata corrente ricevuta dalla radio trasmittente, liberando il canale per parlare/rispondere.

5 Il LED verde si accende a luce fissa.

6 Attendere che il tono di permesso di parlare (se abilitato) finisca, quindi parlare chiaramente nel microfono.

7 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

8 Se non viene rilevato traffico vocale per un periodo predeterminato, la chiamata viene terminata.

9 La radio emette un tono breve. Sul display viene visualizzato `Chiam. term.`

*Per inviare una chiamata privata, vedere **Invio di una chiamata privata** a pagina 30.*

Ricezione di una chiamata generale

Per chiamata generale si intende una chiamata inviata da una radio a tutte le radio sintonizzate sullo stesso canale. Si rivela utile per trasmettere comunicazioni importanti che richiedono l'immediata attenzione dell'utente.

Procedura:

Alla ricezione di una chiamata generale:

1 Viene emesso un segnale acustico e il LED verde lampeggia.

2 L'icona Chiamata di gruppo appare nell'angolo superiore destro. La prima riga di testo visualizza l'alias del chiamante, la seconda `Chiam. gen.` La radio si attiva e si ascolta la chiamata in arrivo attraverso l'altoparlante della radio.

3 Alla fine della chiamata generale, la radio torna al display in cui si trovava prima della ricezione della chiamata. Prima di essere conclusa, una chiamata generale non attende lo scadere del periodo di tempo predeterminato.

Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando si rilascia il pulsante **PTT** della radio trasmittente, per indicare che il canale è libero per rispondere.

Non si può rispondere a una chiamata generale.

*Per inviare questo tipo di chiamata, vedere **Invio di una chiamata generale** a pagina 31.*

NOTA: se si cambia canale durante la ricezione, la chiamata generale viene terminata.
L'utente **non** può utilizzare le funzioni assegnate ai pulsanti programmabili, né effettuare alcuna modifica fino al termine della chiamata generale.

Ricezione e risposta a una chiamata selettiva

Per chiamata selettiva si intende una chiamata tra due radio individuali. In un sistema analogico è una chiamata privata.

Procedura:

Quando la radio riceve una chiamata selettiva:

1 Il LED verde lampeggia.

2 L'icona Chiamata privata appare nell'angolo superiore destro. La prima riga di testo visualizza l'alias del chiamante o `Chiamata sel.` o `Avviso c/chiam.` La radio si attiva e si ascolta la chiamata in arrivo attraverso l'altoparlante della radio.

3 Per rispondere, tenere la radio in posizione verticale ad una distanza di 2,5 - 5 cm dalla bocca.

4 Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando si rilascia il pulsante **PTT** della radio trasmittente, per indicare che il canale è libero per rispondere.
Premere il pulsante **PTT** per rispondere alla chiamata.

5 Il LED verde si accende a luce fissa.

6 Attendere che il tono di permesso di parlare (se abilitato) finisca, quindi parlare chiaramente nel microfono.

7 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.

8 Se non viene rilevato traffico vocale per un periodo predeterminato, la chiamata viene terminata.

9 La radio emette un tono breve. Sul display viene visualizzato `Chiam. term.`

NOTA: *per inviare una chiamata privata, vedere* ***Invio di una chiamata selettiva*** *a pagina 32.*

Ricezione e risposta a una chiamata telefonica

Chiamata telefonica come chiamata privata

Procedura:
Quando si riceve una chiamata telefonica come chiamata privata:

1 Nell'angolo superiore destro viene visualizzata l'icona della chiamata telefonica. Sul display compare `Chiamata telefonica` o l'alias del chiamante.

2 Premere il pulsante **PTT** per parlare e rilasciarlo per ascoltare.

3 Premere [tasto] per terminare la chiamata.
Sul display compare `Fine chiamata telefonica`.

4 In caso di esito positivo:
Viene emesso un segnale acustico e il display visualizza `Chiamata terminata`.
OPPURE
In caso di esito negativo:
La radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica.
Ripetere quindi il passaggio 3 o attendere che l'utente termini la chiamata.

Se non è attiva la funzionalità di chiamata telefonica, sul display compare `Non disponibile` e l'audio della chiamata viene disattivato. Al termine della chiamata la radio ritorna alla schermata precedente.

Chiamata telefonica come chiamata di gruppo

Procedura:
Quando si riceve una chiamata telefonica come chiamata di gruppo:

1. Nell'angolo superiore destro viene visualizzata l'icona della chiamata di gruppo e sul display compaiono la `chiamata telefonica` e l'alias del gruppo.
2. Premere il pulsante **PTT** per parlare e rilasciarlo per ascoltare.
3. Premere il pulsante di fine chiamata per terminare la chiamata.
   Sul display compare `Fine chiamata telefonica`.
4. In caso di esito positivo:
   Viene emesso un segnale acustico e il display visualizza `Chiamata terminata`.
   OPPURE
   In caso di esito negativo:
   La radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica. Ripetere quindi il passaggio 3 o attendere che l'utente termini la chiamata.

Se non è attiva la funzionalità di chiamata telefonica, sul display compare `Non disponibile` e l'audio della chiamata viene disattivato. Al termine della chiamata la radio ritorna alla schermata precedente.

Chiamata telefonica come chiamata generale

Procedura:
Quando si riceve una chiamata telefonica di tipo generale:

1. Nell'angolo superiore destro viene visualizzata l'icona della chiamata telefonica. Il display visualizza `Chiamata generale` e `Chiamata telefonica`.
2. Premere il pulsante **PTT** per parlare e rilasciarlo per ascoltare.
3. Premere il pulsante di fine chiamata per terminare la chiamata.
   Sul display compare `Fine chiamata telefonica`.
4. In caso di esito positivo:
   Viene emesso un segnale acustico e il display visualizza `Chiamata generale` e `Chiamata terminata`.
   OPPURE
   In caso di esito negativo:
   La radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica. Ripetere il passaggio 3 per terminare la chiamata.

Se non è attiva la funzionalità di chiamata telefonica, sul display compare `Non disponibile` e l'audio della chiamata viene disattivato. Al termine della chiamata la radio ritorna alla schermata precedente.

NOTA: quando si riceve una chiamata telefonica generale, è possibile rispondere o terminare la chiamata solo se al canale è stato assegnato un tipo di chiamata generale.

Invio di una chiamata radio

Dopo aver selezionato il canale, è possibile selezionare un alias o ID subscriber o di gruppo:

- la manopola di selezione canale
- un pulsante programmato come pulsante di **accesso rapido**
- i tasti numerici programmabili – utilizzati esclusivamente per inviare chiamate di gruppo, private e generali tramite il microfono con tastiera (vedere ***Invio di una chiamata di gruppo, privata o generale con il tasto numerico programmabile*** a pagina 33).
- Pulsante programmabile: metodo riservato esclusivamente alle chiamate telefoniche (vedere ***Esecuzione di una chiamata telefonica tramite il pulsante programmabile su Telefono*** a pagina 34).
- la lista dei Contatti (vedere ***Impostazioni della lista Contatti*** a pagina 49)
- Composizione manuale (tramite Rubrica): metodo riservato esclusivamente alle chiamate private e alle chiamate telefoniche, in cui la composizione avviene utilizzando il tastierino (vedere ***Invio di una chiamata privata dalla lista Contatti*** a pagina 50, ***Esecuzione di una chiamata telefonica tramite il pulsante programmabile su Composizione manuale*** a pagina 36

NOTA: per inviare una trasmissione criptata, la funzione Privacy deve essere abilitata sul canale. Solo le radio riceventi che hanno la stessa chiave di Privacy OPPURE lo stesso valore e ID della chiave della radio trasmittente possono decriptare la trasmissione.

Per ulteriori informazioni, vedere ***Privacy*** a pagina 81.

La funzione Accesso rapido consente di effettuare con facilità una chiamata di gruppo o privata a un ID predefinito. È possibile assegnare questa funzione alla pressione, breve o lunga, di un pulsante programmabile. **SOLO** un ID può essere assegnato a un pulsante di **accesso rapido**. E' possibile programmare la funzione Accesso rapido su più pulsanti.

Invio di una chiamata voce con il selettore di canale

Invio di una chiamata di gruppo

Per inviare una chiamata a un gruppo di utenti, la radio deve essere configurata come appartenente a quel gruppo.

Procedura:

1. Selezionare il canale con l'alias o l'ID di gruppo attivo. Vedere ***Selezione di un canale,*** a pagina 24.
   O
   Premere il pulsante programmato **Accesso rapido**.
2. Tenere la radio in posizione verticale ad una distanza di 2,5 - 5 cm dalla bocca.

3 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende a luce fissa. L'icona Chiamata di gruppo appare nell'angolo superiore destro. La prima riga di testo visualizza l'alias della chiamata di gruppo.

4 Attendere che il tono di permesso di parlare (se abilitato) finisca, quindi parlare chiaramente nel microfono.
O
Attendere la cessazione del sidetone del **PTT** (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.

5 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.Quando la radio chiamata risponde, il LED verde lampeggia. You see the Group Call icon, the group alias o ID, and transmitting radio alias o ID on your display.

6 Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio ricevente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere.
O
Se non viene rilevato traffico vocale per un periodo predeterminato, la chiamata viene terminata.

7 La radio torna al display in cui si trovava prima di inviare la chiamata.

È possibile effettuare una chiamata di gruppo anche utilizzando la lista Contatti (vedere ***Invio di una chiamata di gruppo dalla lista Contatti*** *a pagina 50).*

Invio di una chiamata privata

Mentre è possibile ricevere e/o rispondere a una chiamata privata inviata da una radio individuale non autorizzata, la funzione Chiamata privata deve essere programmata nella radio per poter inviare questo tipo di chiamata.

Le chiamate private sono di due tipi. Nel primo tipo, la disponibilità della radio viene controllata prima di instradare la chiamata, mentre nel secondo la chiamata viene inviata subito.

Il distributore di fiducia può programmare solo **uno** di questi due tipi di chiamata.

Se la funzione Chiamata privata non è abilitata e si tenta di inviare una chiamata privata utilizzando l'elenco Contatti, il registro delle chiamate, il pulsante di **accesso rapido** o la manopola di selezione canale, verrà emesso un tono negativo.

Per contattare una radio individuale, utilizzare le funzioni Messaggio di testo o Avviso di chiamata. Per ulteriori informazioni, vedere ***Messaggi di testo*** a pagina 68 o ***Avvisi di chiamata*** a pagina 61.

Procedura:

1 Selezionare il canale con l'alias o l'ID utente attivo. Vedere ***Selezione di un canale*** a pagina 24.
OPPURE
Premere il pulsante programmato per **l'accesso rapido**.

2 Tenere la radio in posizione verticale ad una distanza di 2,5 - 5 cm dalla bocca.

3 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende a luce fissa. L'icona Chiamata di privata appare nell'angolo superiore destro. La prima riga di testo visualizza l'alias dell'abbonato, la seconda lo stato della chiamata.

4 Attendere che il tono di permesso di parlare (se abilitato) finisca, quindi parlare chiaramente nel microfono.

5 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Quando la radio chiamata risponde, il LED verde lampeggia.

6 Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio ricevente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere.
Premere il pulsante **PTT** per rispondere.
O
Se non viene rilevato traffico vocale per un periodo predeterminato, la chiamata viene terminata.

7 La radio emette un tono breve. Sul display viene visualizzato `Chiam. term.`

*È possibile effettuare una chiamata privata anche utilizzando la lista Contatti (vedere **Invio di una chiamata privata dalla lista Contatti** a pagina 50) oppure eseguendo una rapida ricerca alfanumerica dell'alias desiderato utilizzando la tastiera (vedere **Invio di una chiamata mediante gli alias** a pagina 53).*

NOTA: se si preme il pulsante **PTT** durante l'instradamento della chiamata, la radio interrompe l'invio senza fornire indicazioni e torna allo schermo precedente.

È possibile programmare la radio in modo che controlli la presenza di attività nella radio chiamata prima di instradare la chiamata privata. Se la radio chiamata non è disponibile, verrà emesso un breve segnale acustico e sul display verrà visualizzata l'icona dinamica negativa.
La radio torna al menu su cui si trovava prima di verificare la presenza della radio.

Invio di una chiamata generale

Questa funzione consente di inviare una trasmissione a tutti gli utenti sintonizzati sul canale. Questa funzione è disponibile solo se programmata nella radio.

Procedura:

1 Selezionare il canale con l'alias o l'ID utente attivo.
Vedere ***Selezione di un canale*** a pagina 24.

2 Tenere la radio in posizione verticale ad una distanza di 2,5 - 5 cm dalla bocca.

3 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende a luce fissa. L'icona Chiamata di gruppo appare nell'angolo superiore destro. La prima riga di testo visualizza `Chiam. gen.`

4 Attendere che il tono di permesso di parlare (se abilitato) finisca, quindi parlare chiaramente nel microfono.
O
Attendere la cessazione del sidetone del **PTT** (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.

Gli utenti del canale non possono rispondere a una chiamata inviata a tutte le radio.

Invio di una chiamata selettiva

In modo analogo alla chiamata privata, è possibile ricevere e/o rispondere a una chiamata selettiva inviata da una radio individuale autorizzata, a condizione che la funzione Chiamata selettiva sia programmata nella radio per l'invio di questo tipo di chiamata.

Procedura:

1. Selezionare il canale con l'alias o l'ID di gruppo attivo. Vedere ***Selezione di un canale,*** a pagina 24.
2. Tenere la radio in posizione verticale ad una distanza di 2,5 - 5 cm dalla bocca.
3. Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende a luce fissa. L'icona Chiamata di privata appare nell'angolo superiore destro. La prima riga di testo visualizza l'alias dell'abbonato, la seconda lo stato della chiamata.
4. Attendere che il tono di permesso di parlare (se abilitato) finisca, quindi parlare chiaramente nel microfono.
   O
   Attendere la cessazione del sidetone del **PTT** (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.
5. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Quando la radio chiamata risponde, il LED verde lampeggia.
6. Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio ricevente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere.
   Premere il pulsante **PTT** per rispondere.
   O
   Se non viene rilevato traffico vocale per un periodo predeterminato, la chiamata viene terminata.
7. La radio emette un tono breve. Sul display viene visualizzato `Chiam. term.`

Esecuzione di una chiamata telefonica tramite il pulsante di accesso rapido

Procedura:

1. Premere il pulsante programmato per l'**accesso rapido** per effettuare una chiamata telefonica all'ID o all'alias predefinito.
   Se la voce per il pulsante di **accesso rapido** è vuota, la radio emette un segnale acustico negativo.
   Se il codice di accesso non è stato preconfigurato in Rubrica, sul display compare `Codice di accesso:`. Immettere il codice di accesso e premere [OK] per continuare.
2. Il LED diventa verde fisso. Nell'angolo superiore destro viene visualizzata l'icona della chiamata telefonica. Nella prima riga di testo compare l'alias dell'utente, nella seconda riga lo stato della chiamata.
3. In caso di esito positivo:
   Viene emesso il tono DTMF. Si sente quindi il suono di composizione dell'utente del telefono. Nella prima riga di testo compare l'alias dell'utente, mentre l'icona della chiamata telefonica rimane disponibile nell'angolo superiore destro.
   OPPURE
   In caso di esito negativo:

Viene emesso un segnale acustico e sul display compare Chiamata non riuscita. La radio ritorna alla schermata di immissione del codice di accesso.
Se il codice di accesso è stato preconfigurato in Rubrica, la radio ritorna alla schermata disponibile prima dell'inizio della chiamata.

4 Tenere la radio in posizione verticale a una distanza di 2,5 - 5 cm dalla bocca.

5 Premere il pulsante **PTT** per parlare e rilasciarlo per ascoltare.
Per immettere altre cifre, se richiesto dalla chiamata telefonica: Immettere le cifre aggiuntive utilizzando il tastierino e premere [OK] per continuare. Viene emesso il tono DTMF e la radio ritorna alla schermata precedente.

6 Premere [tasto] per terminare la chiamata.
Se il codice di uscita non è stato preconfigurato in Rubrica, il display visualizza Codice di uscita:. Immettere il codice di uscita e premere [OK] per continuare. La radio ritorna alla schermata precedente.
OPPURE
Premere il pulsante di **accesso rapido**. Viene emesso il tono DTMF. Se la voce per il pulsante di **accesso rapido** è vuota, la radio emette un segnale acustico negativo.

7 Viene emesso il tono DTMF e sul display compare Fine chiamata telefonica.

8 In caso di esito positivo:
Viene emesso un segnale acustico e il display visualizza Chiamata terminata.
OPPURE
In caso di esito negativo:
La radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica. Ripetere i passaggi 6 e 7 o attendere che l'utente termini la chiamata.

Quando l'utente del telefono termina la chiamata, viene emesso un segnale acustico e il display visualizza Chiamata terminata.

Se la chiamata termina mentre si stanno digitando le cifre aggiuntive richieste, la radio ritorna alla schermata disponibile prima dell'inizio della chiamata.

Durante l'accesso al canale premere [tasto] per annullare il tentativo di chiamata. Viene emesso un segnale acustico.

Durante la chiamata, se si preme il pulsante di **accesso rapido** con il codice di uscita preconfigurato o se si immette il codice di uscita come input per le cifre aggiuntive, la radio tenta di terminare la chiamata.

Il codice di accesso o di uscita non può contenere più di 10 caratteri.

Invio di una chiamata di gruppo, privata o generale con il tasto numerico programmabile

La funzione Tasto numerico programmabile consente di effettuare con facilità una chiamata di gruppo, privata o generale a un alias o ID predefinito. Può essere assegnata a qualsiasi tasto numerico disponibile della tastiera del microfono.

È possibile assegnare **SOLO** un alias o un ID al tasto numerico, ma è possibile associare più tasti numerici a un alias o un ID.

Procedura:
Nello schermo di stand-by:

1. Esercitare una pressione lunga sul tasto numerico programmabile per effettuare una chiamata di gruppo, privata o generale a un alias o ID predefinito.
   Se il tasto numerico non è associato a una voce, viene emesso un tono negativo.
2. Tenere la radio in posizione verticale ad una distanza di 2,5 - 5 cm dalla bocca.
3. Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende a luce fissa. L'icona Chiamata di gruppo/ privata appare nell'angolo superiore destro. La prima riga di testo visualizza l'alias del chiamante, la seconda lo stato della chiamata per una chiamata privata o `Chiam. gen.` per una chiamata generale.
4. Attendere che il tono di permesso di parlare (se abilitato) finisca, quindi parlare chiaramente nel microfono.
   O
   Solo chiamate di gruppo: attendere la cessazione del sidetone del **PTT** (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.
5. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Quando la radio chiamata risponde, il LED verde lampeggia.
6. Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio ricevente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere.
   Premere il pulsante **PTT** per rispondere.
   O
   Se non viene rilevato traffico vocale per un periodo predeterminato, la chiamata viene terminata.
7. La radio torna al display in cui si trovava prima di inviare la chiamata.

Alla fine di una chiamata privata viene emesso un breve tono.

Per ulteriori informazioni sull'assegnazione di una voce ad un tasto numerico della tastiera, vedere ***Assegnazione di una voce a un tasto numerico programmabile*** *a pagina 54.*

Esecuzione di una chiamata telefonica tramite il pulsante programmabile su Telefono

Procedura:

1. Premere il pulsante programmato su **Telefono** per accedere all'elenco delle voci telefoniche.
2. ▲ oppure ▼ fino all'alias o all'ID utente desiderato, quindi premere [OK] per selezionarlo.
   Se il codice di accesso non è stato preconfigurato in Rubrica, sul display compare `Codice di accesso:`. Immettere il codice di accesso e premere [OK] per continuare.
3. Il LED diventa verde fisso. Nell'angolo superiore destro viene visualizzata l'icona della chiamata telefonica. Nella prima riga di testo compare l'alias dell'utente, nella seconda riga lo stato della chiamata.

4. In caso di esito positivo:
   Viene emesso il tono DTMF. Si sente quindi il suono di composizione dell'utente del telefono. Nella prima riga di testo compare l'alias dell'utente, mentre l'icona della chiamata telefonica rimane disponibile nell'angolo superiore destro.
   OPPURE
   In caso di esito negativo:
   Viene emesso un segnale acustico e sul display compare `Chiamata non riuscita`. La radio ritorna alla schermata di immissione del codice di accesso.
   Se il codice di accesso è stato preconfigurato in Rubrica, la radio ritorna alla schermata disponibile prima dell'inizio della chiamata.
5. Tenere la radio in posizione verticale a una distanza di 2,5 - 5 cm dalla bocca.
6. Premere il pulsante **PTT** per parlare e rilasciarlo per ascoltare.
   Per immettere altre cifre, se richiesto dalla chiamata telefonica: Immettere le cifre aggiuntive utilizzando il tastierino e premere [OK] per continuare. Viene emesso il tono DTMF e la radio ritorna alla schermata precedente.
7. Premere [↩] per terminare la chiamata.
   Se il codice di uscita non è stato preconfigurato in Rubrica, il display visualizza `Codice di uscita:`. Immettere il codice di uscita e premere [OK] per continuare. La radio ritorna alla schermata precedente.
   OPPURE
   Premere il pulsante di **accesso rapido**. Viene emesso il tono DTMF. Se la voce per il pulsante di **accesso rapido** è vuota, la radio emette un segnale acustico negativo.
8. Viene emesso il tono DTMF e sul display compare `Fine chiamata telefonica`.
9. In caso di esito positivo:
   Viene emesso un segnale acustico e il display visualizza `Chiamata terminata`.
   OPPURE
   In caso di esito negativo:
   La radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica. Ripetere i passaggi 6 e 7 o attendere che l'utente termini la chiamata.

*Se si preme il pulsante **PTT** nella schermata della Rubrica del telefono, viene emesso un segnale acustico e il display visualizza* `Premere OK per effettuare una chiamata`.

Quando l'utente del telefono termina la chiamata, viene emesso un segnale acustico e il display visualizza `Chiamata terminata`.

Se la chiamata termina mentre si stanno digitando le cifre aggiuntive richieste, la radio ritorna alla schermata disponibile prima dell'inizio della chiamata.

Durante l'accesso al canale premere [↩] per annullare il tentativo di chiamata. Viene emesso un segnale acustico.

Durante la chiamata, se si preme il pulsante di **accesso rapido** con il codice di uscita preconfigurato o se si immette il codice di uscita come input per le cifre aggiuntive, la radio tenta di terminare la chiamata.

Il codice di accesso o di uscita non può contenere più di 10 caratteri.

Esecuzione di una chiamata telefonica tramite il pulsante programmabile su Composizione manuale

Invio di una chiamata privata

Procedura:

1. Premere il pulsante programmabile su **Composizione manuale** per accedere alla schermata della composizione manuale.
2. ▲ oppure ▼ fino al `contatto radio` e premere [OK] per selezionarlo.
3. Il display visualizza `Numero:`. Utilizzare il tastierino per immettere un alias utente.
4. Tenere la radio in posizione verticale a una distanza di 2,5 - 5 cm dalla bocca.
5. Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED diventa verde fisso. Nell'angolo superiore destro viene visualizzata l'icona della chiamata privata. Nella prima riga di testo compare l'alias dell'utente, nella seconda riga lo stato della chiamata.
6. Attendere il tono che indica il permesso di parlare (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.
7. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Quando la radio di destinazione risponde, il LED lampeggia di colore verde.
8. Con la funzionalità Indicazione canale libero attiva, quando l'utente della radio di destinazione rilascia il pulsante **PTT** viene emesso un breve tono di avviso, che indica che il canale è libero ed è dunque possibile rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere.
   OPPURE
   Se non si verifica alcuna attività vocale per un tempo prestabilito, la chiamata viene terminata.
9. La radio emette un breve tono. Sul display compare `Chiamata terminata`.

Esecuzione di una chiamata telefonica

Procedura:

1. Premere il pulsante programmabile su **Composizione manuale** per accedere alla schermata della composizione manuale.
2. ▲ oppure ▼ fino al `contatto telefonico` e premere [OK] per selezionarlo.
3. Il display visualizza `Numero:`. Utilizzare il tastierino per immettere un alias utente.
   Se il codice di accesso non è stato preconfigurato in Rubrica, sul display compare `Codice di accesso:`. Immettere il codice di accesso e premere [OK] per continuare.
4. Il LED diventa verde fisso. Nell'angolo superiore destro viene visualizzata l'icona della chiamata telefonica. Nella prima riga di testo compare l'alias dell'utente, nella seconda riga lo stato della chiamata.

5. In caso di esito positivo:
   Viene emesso il tono DTMF. Si sente quindi il suono di composizione dell'utente del telefono. Nella prima riga di testo compare l'alias dell'utente, mentre l'icona della chiamata telefonica rimane disponibile nell'angolo superiore destro.
   OPPURE
   In caso di esito negativo:
   Viene emesso un segnale acustico e sul display compare `Chiamata non riuscita`. La radio ritorna alla schermata di immissione del codice di accesso.
   Se il codice di accesso è stato preconfigurato in Rubrica, la radio ritorna alla schermata disponibile prima dell'inizio della chiamata.
6. Tenere la radio in posizione verticale a una distanza di 2,5 - 5 cm dalla bocca.
7. Premere il pulsante **PTT** per parlare e rilasciarlo per ascoltare.
   Per immettere altre cifre, se richiesto dalla chiamata telefonica: Immettere le cifre aggiuntive utilizzando il tastierino e premere [OK] per continuare. Viene emesso il tono DTMF e la radio ritorna alla schermata precedente.
8. Premere [Indietro/Home] per terminare la chiamata.
   Se il codice di uscita non è stato preconfigurato in Rubrica, il display visualizza `Codice di uscita:`. Immettere il codice di uscita e premere [OK] per continuare. La radio ritorna alla schermata precedente.
   OPPURE
   Premere il pulsante di **accesso rapido**. Viene emesso il tono DTMF. Se la voce per il pulsante di **accesso rapido** è vuota, la radio emette un segnale acustico negativo.
9. Viene emesso il tono DTMF e sul display compare `Fine chiamata telefonica`.
10. In caso di esito positivo:
    Viene emesso un segnale acustico e il display visualizza `Chiamata terminata`.
    OPPURE
    In caso di esito negativo:
    La radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica. Ripetere il passaggio 8 o attendere che l'utente del telefono termini la chiamata.

*Se si preme il pulsante **PTT** nella schermata della Rubrica del telefono, viene emesso un segnale acustico e il display visualizza* `Premere OK per effettuare una chiamata`.

Quando l'utente del telefono termina la chiamata, viene emesso un segnale acustico e il display visualizza `Chiamata terminata`.

Se la chiamata termina mentre si stanno digitando le cifre aggiuntive richieste, la radio ritorna alla schermata disponibile prima dell'inizio della chiamata.

Durante l'accesso al canale premere [Indietro/Home] per annullare il tentativo di chiamata. Viene emesso un segnale acustico.

Durante la chiamata, se si preme il pulsante di **accesso rapido** con il codice di uscita preconfigurato o se si immette il codice di uscita come input per le cifre aggiuntive, la radio tenta di terminare la chiamata.

Il codice di accesso o di uscita non può contenere più di 10 caratteri.

Interruzione di una chiamata radio

Consente di interrompere una chiamata di gruppo o privata in corso per liberare il canale per la trasmissione. Ad esempio, nel caso il microfono della radio sia rimasto bloccato poiché il pulsante **PTT** è stato premuto inavvertitamente dall'utente.

Questa funzione è disponibile solo se programmata nella radio.

Procedura:

Quando la radio è operativa sul canale desiderato:

1. Premere il pulsante programmato con la funzione **Disattivazione remota interruzione trasmissione**.
2. Sul display viene visualizzato `Disatt. remota`.
3. Attendere la ricezione dell'autorisposta.
4. La radio emette un tono di segnalazione positivo e sul display viene visualizzato `Disatt. rem. riuscita`, per indicare che il canale è libero.
   O
   La radio emette un tono di segnalazione negativo e sul display viene visualizzato `Distt. rem. non riuscita`.

Se la radio sta trasmettendo una chiamata che può essere interrotta tramite questa funzione, sul display appare `Chiamata interrotta` *e viene emesso un tono di segnalazione negativo fino al rilascio del pulsante **PTT**.*

Comunicazione diretta

La radio può continuare a comunicare anche quando il ripetitore non è operativo, oppure se la radio è fuori dal campo di copertura del ripetitore, ma all'interno di quello di altre radio.

Questa modalità operativa è detta "comunicazione diretta".

NOTA: questa funzione non è disponibile in Capacity Plus e Linked Capacity Plus.

Procedura:
Premere il pulsante preprogrammato con la funzione **Ripetitore/ Comunicazione diretta** per passare da una modalità di comunicazione all'altra.
O
Eseguire le seguenti operazioni.

1. Premere [OK] per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi [OK] per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Comun. diretta`.
5. Premere [OK] per attivare la funzione Comunicazione diretta. Sul display viene visualizzato ✓ accanto ad Abilitata.
   O

Premere ⊞OK per disabilitare la funzione Comunicazione diretta. Il simbolo ✓ accanto ad Abilitata scompare.

6 La radio torna automaticamente al menu precedente.

L'impostazione selezionata viene memorizzata nella radio anche dopo averla spenta.

NOTA: al punto 4, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Funzioni di monitoraggio

Monitoraggio di un canale

La funzione Monitor consente di verificare se un canale è libero prima di trasmettere.

NOTA: questa funzione non è disponibile in Capacity Plus e Linked Capacity Plus.

Procedura:

1 Premere e tener premuto il pulsante preprogrammato con la funzione **Monitor** e ascoltare per rilevare attività sul canale.

2 L'icona Monitor viene visualizzata sulla barra di stato e il LED giallo si accende a luce fissa.

3 A seconda di come la radio è programmata, si sentirà attività o silenzio totale sul canale.

4 Se si sente un "rumore bianco" (che segnala l'assenza di traffico sul canale), premere il pulsante **PTT** per parlare e rilasciarlo per ascoltare.

Monitor permanente

La funzione Monitor permanente consente di controllare ininterrottamente l'attività su un canale selezionato.

NOTA: questa funzione non è disponibile in Capacity Plus e Linked Capacity Plus.

Procedura:

1 Premere il pulsante preprogrammato con la funzione **Monitor permanente**.

2 Viene emesso un tono di avviso, il LED giallo si illumina e sul display vengono visualizzati il messaggio `Monitor perm. attivo`. L'icona Monitor appare sulla barra di stato.

3 Per uscire da questa modalità operativa, premere nuovamente il pulsante preprogrammato **Monitor permanente**.

4 Viene emesso un tono di avviso, il LED giallo si spegne e sul display viene visualizzato il messaggio `Monitor perm. dis.`

Funzioni avanzate

Questa guida alla navigazione consente di approfondire la conoscenza della funzioni avanzate disponibili nella radio:

Controllo radio

L’abilitazione di questa funzione consente di determinare se un’altra radio è operativa nel sistema, senza disturbare l’utente. La radio controllata non emette segnali acustici né visivi.

Questa funzione è disponibile solo con gli alias o ID utente.

Invio di un controllo radio

Procedura:
Utilizzando il pulsante preprogrammato con la funzione **Controllo radio**.

1. Premere il pulsante preprogrammato per il **Controllo radio**.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l’alias o l’ID dell’utente desiderato, quindi OK per selezionarelo.
3. Il display visualizza l’icona dinamica transitoria, per indicare che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende a luce fissa.
4. Aspettare la ricezione dell’autorisposta dalla radio chiamata.
5. Se il controllo è riuscito, viene emesso un tono positivo e sul display appare l’icona dinamica positiva.
   O
   Se il controllo non è riuscito, viene emesso un tono negativo e sul display appare l'icona dinamica negativa.
6. La radio torna al menu degli alias o ID utente.

O

Procedura:
Utilizzando il menu.

1. Premere OK per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Contatti`, quindi OK per selezionare.
3. ▲ oppure ▼ fino all'alias o all'ID utente desiderato, quindi premere OK per selezionarlo.
   OPPURE
   ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Composizione manuale` e premere OK per selezionarla.
   ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Numero radio` e premere OK per selezionarla.
   Se è già stato composto in precedenza, l'ID viene visualizzato accanto a un cursore lampeggiante. Modificare l'ID utilizzando il tastierino. Premere OK per confermare.
   OPPURE
   ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Composizione manuale` e premere OK per selezionarla.
   ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Numero radio` e premere c per selezionarla.
   Sulla prima riga del display compare `Numero radio:`, sulla seconda riga viene visualizzato un cursore lampeggiante. Immettere l'alias o l'ID utente, quindi premere OK.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Controllo radio`, quindi OK per selezionare.

5. Il display visualizza l'icona dinamica transitoria, per indicare che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende a luce fissa.
6. Aspettare la ricezione dell'autorisposta dalla radio chiamata.
7. Se il controllo è riuscito, viene emesso un tono positivo e sul display appare l'icona dinamica positiva.
   O
   Se il controllo non è riuscito, viene emesso un tono negativo e sul display appare l'icona dinamica negativa.
8. La radio torna al menu degli alias o ID utente.

Se si preme il pulsante mentre la radio è in attesa dell'autorisposta, viene emesso un segnale acustico; la radio interrompe i tentativi di controllo e esce dalla modalità Controllo radio.

Monitor remoto

La funzione Monitor remoto consente di attivare il microfono della radio chiamata (solo alias o l'ID utente). La radio chiamata non emette segnali acustici né visivi. Questa funzione è utile per controllare da remoto la presenza di attività nelle vicinanze della radio monitorata.

Questa funzione è disponibile solo se programmata nella radio.

Avvio del monitoraggio remoto

Procedura:
Utilizzando il pulsante preprogrammato con la funzione **Monitor remoto**.

1. Premere il pulsante preprogrammato per il **monitoraggio remoto**.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID dell'utente desiderato, quindi per selezionare.
3. Il display visualizza l'icona dinamica transitoria, per indicare che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende a luce fissa.
4. Aspettare la ricezione dell'autorisposta dalla radio chiamata.
5. Se il monitoraggio è riuscito, viene emesso un tono positivo e sul display appare l'icona dinamica positiva. La radio riproduce l'audio dalla radio monitorata per un periodo di tempo programmato e il display visualizza `Monitor rem`.
   Allo scadere del timer, la radio emette un tono di avviso e il LED verde si spegne.
   O
   Se il monitoraggio non è riuscito, viene emesso un tono negativo e sul display appare l'icona dinamica negativa.

O

Procedura:
Utilizzando il menu.

1. Premere per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Contatti`, quindi per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID dell'utente desiderato, quindi per selezionare.
   O
   Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Comp. man.`, quindi per selezionare.
   ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Numero radio` e premere per selezionarla.

Se un ID utente è stato immesso in precedenza, esso viene visualizzato assieme a un cursore lampeggiante. Modificare l'ID utilizzando la tastiera e premere [OK] per selezionare.

O

Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Comp. man.`, quindi [OK] per selezionare.

▲ oppure ▼ fino all'opzione `Numero radi` e premere [OK] per selezionarla.

Sulla prima riga del display compare `Numero radio:`, sulla seconda riga viene visualizzato un cursore lampeggiante.

Immettere l'alias o l'ID dell'utente e premere [OK] per selezionarlo.

4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Mon remoto`, quindi [OK] per selezionare.
5. Il display visualizza l'icona dinamica transitoria, per indicare che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende a luce fissa.
6. Aspettare la ricezione dell'autorisposta dalla radio chiamata.
7. Se il monitoraggio è riuscito, viene emesso un tono positivo e sul display appare l'icona dinamica positiva. La radio riproduce l'audio dalla radio monitorata per un periodo di tempo programmato e il display visualizza `Monitor rem`.
   Allo scadere del timer, la radio emette un tono di avviso e il LED verde si spegne.
   O
   Se il monitoraggio non è riuscito, viene emesso un tono negativo e sul display appare l'icona dinamica negativa.

Interruzione del monitoraggio remoto

Il monitoraggio remoto si arresta automaticamente dopo un periodo di tempo programmato oppure se l'utente della radio chiamata esegue un'azione qualsiasi.

Procedura:

1. Premere il pulsante programmato con la funzione **Disattivazione remota interruzione trasmissione**.
2. Il display visualizza l'icona dinamica transitoria, per indicare che la richiesta è in corso. Il LED verde si accende a luce fissa.
3. Aspettare la ricezione dell'autorisposta dalla radio chiamata.
4. Se l'interruzione è riuscito, viene emesso un tono positivo e sul display appare l'icona dinamica positiva.
   O
   Se l'interruzione non è riuscita, viene emesso un tono negativo e sul display appare l'icona dinamica negativa.

Liste di scansione

Le liste di scansione vengono create e assegnate a canali o gruppi individuali. La radio esegue la scansione per rilevare la presenza di traffico voce controllando sequenzialmente i canali o i gruppi assegnati alla lista di scansione selezionata.

La radio può contenere fino a 250 liste di scansione, con un massimo di 16 membri per lista. È possibile immettere nella lista di scansione un insieme di voci analogiche e digitali.

È possibile modificare la lista di scansione per aggiungere o eliminare voci, o assegnare la priorità ai canali.

È possibile aggiungere una nuova lista di scansione nella radio utilizzando la funzione Programmazione dal pannello di controllo.

NOTA: questa funzione non è disponibile in Capacity Plus e Linked Capacity Plus.

Visualizzazione di una voce nella lista di scansione

Procedura:

1. Premere per accedere al menu.
2. Premere o fino a visualizzare `Scansione`, quindi premere per selezionare.
3. Premere o fino a visualizzare `Lista scansione`, quindi per selezionare.
4. Premere o per visualizzare ciascun membro della lista.

*Se impostata, l'icona Priorità appare alla sinistra dell'alias del membro, per segnalare se è stato assegnato a un canale di Priorità 1 o 2 nella lista. Una lista di scansione può contenere **solo un** canale di Priorità 1 o 2.*

*Se l'icona Priorità non è visualizzata, la priorità è impostata su **Nessuna**.*

Visualizzazione di una voce nella lista di scansione tramite la ricerca dell'alias

Procedura:

1. Premere per accedere al menu.
2. Premere o fino a visualizzare `Scansione`, quindi premere per selezionare.
3. Premere o fino a visualizzare `Lista scansione`, quindi per selezionare.
4. Digitare il primo carattere dell'alias desiderato.
5. Appare un cursore lampeggiante.
   Digitare l'alias desiderato utilizzando la tastiera.
   Premere per spostarsi di uno spazio verso sinistra.
   Premere per spostarsi di uno spazio verso destra.
   Premere per eliminare i caratteri indesiderati.
   Premere a lungo per modificare il metodo di immissione del testo.
6. Nella prima riga del display vengono visualizzati i caratteri inseriti, mentre le righe successive mostrano i risultati selezionati della ricerca.

La ricerca dell'alias non distingue tra maiuscole e minuscole. Se due o più voci hanno lo stesso nome, la radio visualizza la voce elencata per prima nell'elenco Contatti.

Modifica della lista di scansione

Aggiunta di una nuova voce alla lista di scansione

Procedura:

1. Premere [OK] per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Scansione`, quindi premere [OK] per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Lista scansione`, quindi [OK] per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Aggiungi mem.`, quindi [OK] per selezionare.
5. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato, quindi passare al punto 8.
   O
   Digitare il primo carattere dell'alias desiderato.
6. Appare un cursore lampeggiante.
   Digitare l'alias desiderato utilizzando la tastiera.
   Premere ◀ per spostarsi di uno spazio verso sinistra.
   Premere ▶ per spostarsi di uno spazio verso destra.
   Premere [*] per eliminare i caratteri indesiderati.
   Premere a lungo [#] per modificare il metodo di immissione del testo.
7. Nella prima riga del display vengono visualizzati i caratteri inseriti, mentre le righe successive mostrano i risultati selezionati della ricerca.
   La ricerca dell'alias non fa distinzione tra maiuscole e minuscole. In presenza di due o più alias con lo stesso nome, la radio visualizza il primo alias che appare nella lista Contatti.
8. Premere [OK] per selezionare.
9. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il livello di priorità voluto, quindi premere [OK] per selezionare.
10. Il display visualizza l'icona dinamica positiva, seguita immediatamente da `Agg. altri?`
11. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Sì` e premere [OK] per selezionare. Per aggiungere un'altra voce, ripetere quanto descritto ai punti 5 - 9.
    O
    Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `No`, quindi premere [OK] per selezionare e salvare la lista corrente.

Eliminazione di una voce dalla lista di scansione

Procedura:

1. Premere [OK] per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Scansione`, quindi premere [OK] per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Lista scansione`, quindi [OK] per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato, quindi passare al punto 7.
   O
   Digitare il primo carattere dell'alias desiderato.
5. Appare un cursore lampeggiante.
   Digitare l'alias desiderato utilizzando la tastiera.
   Premere ◀ per spostarsi di uno spazio verso sinistra.
   Premere ▶ per spostarsi di uno spazio verso destra.

Premere per eliminare i caratteri indesiderati.
Premere a lungo per modificare il metodo di immissione del testo.

6 Nella prima riga del display vengono visualizzati i caratteri inseriti, mentre le righe successive mostrano i risultati selezionati della ricerca.
La ricerca dell'alias non distingue tra maiuscole e minuscole.
Se due o più voci hanno lo stesso nome, la radio visualizza la voce elencata per prima nella lista di scansione.

7 Premere per selezionare.

8 Premere o fino a visualizzare `Elimina`, quindi per selezionare.

9 Quando viene visualizzato `Elimina voce?`, premere o per selezionare `Sì`, quindi per confermare l'eliminazione della voce. Il display visualizza l'icona dinamica positiva.
O
Premere o per selezionare `No`, quindi premere per confermare la selezione e tornare al display precedente.

10 Per eliminare altre voci, ripetere quanto descritto ai punti 4 -9.

Dopo aver eliminato tutti gli alias o ID desiderati, una pressione lunga su riporta la radio al display di stand-by.

Impostazione e modifica della priorità di una voce nella lista di scansione

Procedura:

1 Premere per accedere al menu.

2 Premere o fino a visualizzare `Scansione`, quindi premere per selezionare.

3 Premere o fino a visualizzare `Lista scansione`, quindi per selezionare.

4 Premere o fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato, quindi passare al punto 7.
O
Digitare il primo carattere dell'alias desiderato.

5 Appare un cursore lampeggiante.
Digitare l'alias desiderato utilizzando la tastiera.
Premere per spostarsi di uno spazio verso sinistra.
Premere per spostarsi di uno spazio verso destra.
Premere per eliminare i caratteri indesiderati.
Premere a lungo per modificare il metodo di immissione del testo.

6 Nella prima riga del display vengono visualizzati i caratteri inseriti, mentre le righe successive mostrano i risultati selezionati della ricerca.
La ricerca dell'alias non distingue tra maiuscole e minuscole.
Se due o più voci hanno lo stesso nome, la radio visualizza la voce elencata per prima nell'elenco Contatti.

7 Premere per selezionare.

8 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Mod. priorità`, quindi premere [OK] per selezionare.

9 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il livello di priorità voluto, quindi premere [OK] per selezionare.

10 Il display visualizza l'icona dinamica positiva prima di tornare allo schermo precedente.

11 L'icona Priorità appare alla sinistra del nome del membro.

*Se l'icona Priorità non è visualizzata, la priorità è impostata su **Nessuna**.*

Scansione

Durante la scansione, la radio controlla sequenzialmente la lista di scansione preprogrammata per il canale corrente per rilevare la presenza di traffico voce.

Il LED giallo lampeggia e sul display viene visualizzata l'icona Scansione.

Se, durante la scansione in modalità doppia, la radio è sintonizzata su un canale digitale e si sintonizza su un canale analogico, essa passa automaticamente dalla modalità digitale a quella analogica per la durata della chiamata. Lo stesso avviene nel caso opposto.

La scansione può essere avviata in due modi:

- **Scansione canale principale (manuale)**: la radio esegue la scansione di tutti i canali e gruppi della lista di scansione. Quando entra nella modalità di scansione, la radio, a seconda dell'impostazione, inizia automaticamente la scansione dall'ultimo canale o gruppo "attivo" controllato, oppure dal canale dal quale era originalmente iniziata.
- **Scansione automatica**: la scansione viene avviata automaticamente se la funzione di scansione automatica è stata abilitata per il canale o gruppo selezionato.

NOTA: questa funzione non è disponibile in Capacity Plus e Linked Capacity Plus.

Inizio e fine della scansione

Procedura:

Premere il pulsante preprogrammato con la funzione **Scansione** per iniziare la scansione.

O

Eseguire le seguenti operazioni.

1 Selezionare un canale assegnato a una lista di scansione con il selettore di canale.

2 Premere [OK] per accedere al menu.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Scansione`, quindi premere [OK] per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Stato scansione`, quindi [OK] per selezionare.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare lo stato di scansione desiderato, quindi [OK] per selezionare.

6 Quando la scansione è attivata, il display visualizza `Scan att.` Il LED giallo lampeggia e viene visualizzata l'icona di scansione.
O
Il display visualizza `Scan disatt.` se la scansione è disattivata. Il LED giallo lampeggia e l'icona di scansione scompare.

Durante la scansione, la radio può ricevere solo i dati trasmessi sul canale selezionato, ad es. messaggi di testo, posizione, telemetria o dati PC.

Risposta a una trasmissione durante la scansione

Durante la scansione, la radio si sintonizza sul canale o gruppo sul quale ha rilevato la presenza di attività e resta sintonizzata su di esso per un periodo di tempo preprogrammato, detto tempo di coda.

Procedura:

1. Tenere la radio in posizione verticale ad una distanza di 2,5 - 5 cm dalla bocca.
   Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando si rilascia il pulsante **PTT** della radio trasmittente, per indicare che il canale è libero per rispondere.
2. Premere the **PTT** button during hang time. Il LED verde si accende a luce fissa.
3. Attendere che il tono di permesso di parlare (se abilitato) finisca, quindi parlare chiaramente nel microfono.
   O
   Attendere la cessazione del sidetone del **PTT** (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.
4. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.
5. Se non si risponde durante il tempo di coda, la radio riprende la scansione dei canale o gruppi.

Eliminazione del canale di disturbo

È possibile rimuovere temporaneamente dalla lista di scansione un canale che genera in continuazione chiamate o disturbi non graditi (canale di “disturbo”).

Non è però possibile eliminare il canale designato come canale selezionato.

Procedura:

1. Quando la radio si sintonizza su un canale non gradito o di disturbo, premere il pulsante preprogrammato con la funzione **Eliminazione canale di disturbo** fino alla ricezione di un segnale acustico.
2. Rilasciare il pulsante e il canale di disturbo viene rimosso.

*È possibile eliminare un canale di disturbo **solo** utilizzando il pulsante preprogrammato con la funzione **Eliminazione canale di disturbo**. Questa funzione **non** è accessibile mediante il menu.*

Ripristino del canale di disturbo

Procedura:

Per ripristinare il canale di disturbo eliminato, eseguire **una** delle seguenti operazioni:

- spegnere e riaccendere la radio, **O**
- arrestare e riavviare la scansione con il pulsante di **scansione** preprogrammato, **O**
- cambiare canale con il selettore di canale.

Scansione selettiva

La scansione selettiva consente di ottenere una copertura più estesa nelle aree in cui sono operative più stazioni base che trasmettono le stesse informazioni su canali analogici diversi.

La radio esegue la scansione dei canali analogici delle diverse stazioni base ed effettua un processo di selezione selettiva per selezionare il segnale più forte. Una volta rilevato il segnale, la radio viene abilitata alla ricezione trasmissioni da quella stazione base.

Il LED giallo lampeggia e l'icona Scansione selettiva appare sulla barra di stato.

Per rispondere a una trasmissione durante la scansione selettiva, eseguire le stesse operazioni riportate in ***Risposta a una trasmissione durante la scansione*** *a pagina 48.*

Impostazioni della lista Contatti

La lista Contatti non è che la rubrica memorizzata nella radio. Ogni voce corrisponde a un alias o un ID da utilizzare per inviare una chiamata.

A seconda del contesto, ogni voce è associata anche a **uno** di cinque tipi di chiamate: chiamate di gruppo, private, generali, PC o di dispaccio.

Le chiamate PC e di dispaccio sono chiamate dati, disponibili solo con le rispettive applicazioni. Per informazioni più particolareggiate, consultare la documentazione che accompagna le applicazioni dati.

NOTA: se la funzione Privacy è abilitata su un canale, è possibile inviare chiamate di gruppo, private e generali crittate con lo scrambling su quel canale. Solo le radio riceventi che hanno la stessa chiave di Privacy OPPURE lo stesso valore e ID della chiave della radio trasmittente possono effettuare il descrambling della trasmissione.
Per ulteriori informazioni, vedere ***Privacy*** a pagina 81.

Inoltre, il menu Contatti consente di assegnare ogni voce a uno o più tasti numerici programmabili del microfono con tastiera. Se una voce è assegnata a un tasto numerico, la radio può comporre automaticamente il numero associato alla voce.

La radio supporta due liste Contatti: una per quelli analogici e una per quelli digitali, con un numero massimo di 500 membri cadauna.

Ogni voce delle liste Contatti riporta le seguenti informazioni:

- tipo di chiamata
- alias di chiamata
- ID di chiamata

NOTA: è possibile aggiungere, eliminare o modificare l'alias o l'ID utente nella lista dei contatti digitali. Gli ID abbonati possono essere eliminati solo dal distributore.

Nella lista Contatti analogici, è possibile solo visualizzare e modificare gli ID abbonati o inviare un avviso di chiamata. Questi ID possono essere aggiunti o eliminati solo dal distributore.

Invio di una chiamata di gruppo dalla lista Contatti

Procedura:

1 Premere [OK] per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Contatti`, quindi [OK] per selezionare. Le voci appaiono in ordine alfabetico.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID del gruppo desiderato.

4 Tenere la radio in posizione verticale ad una distanza di 2,5 - 5 cm dalla bocca.

5 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende a luce fissa.

6 Attendere che il tono di permesso di parlare (se abilitato) finisca, quindi parlare chiaramente nel microfono.
O
Attendere la cessazione del sidetone del **PTT** (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.

7 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Il LED verde lampeggia quando un utente del gruppo chiamato risponde. Sul display vengono visualizzati l'icona Chiamata di gruppo, l'ID di gruppo e l'ID dell'utente chiamato.

8 Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio ricevente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere. Premere il pulsante **PTT** per rispondere.
O
Se non viene rilevato traffico voce per un periodo preprogrammato, la chiamata viene terminata.

Invio di una chiamata privata dalla lista Contatti

Procedura:

1 Premere [OK] per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Contatti`, quindi [OK] per selezionare. Le voci appaiono in ordine alfabetico.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID dell'utente desiderato.
O
Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Comp. man.`, quindi [OK] per selezionare.
▲ oppure ▼ fino all'opzione `Numero radio` e premere [OK] per selezionarla.
Se un ID utente è stato immesso in precedenza, esso viene visualizzato assieme a un cursore lampeggiante.
Modificare l'ID utilizzando la tastiera.
O
Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Comp. man.`, quindi [OK] per selezionare.
▲ oppure ▼ fino all'opzione `Numero radio` e premere [OK] per selezionarla.
Sulla prima riga del display compare `Numero radio:`, sulla seconda riga viene visualizzato un cursore lampeggiante.
Utilizzare il tastierino per aggiungere un nuovo alias o ID utente.

4 Tenere la radio in posizione verticale ad una distanza di 2,5 - 5 cm dalla bocca.

5 Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende a luce fissa. Sul display viene visualizzato l'alias di destinazione.

6 Attendere che il tono di permesso di parlare (se abilitato) finisca, quindi parlare chiaramente nel microfono.

7 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Quando la radio chiamata risponde, il LED verde lampeggia e sul display viene visualizzato l'ID dell'utente chiamato.

8 Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio ricevente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere.
Premere il pulsante **PTT** per rispondere.
O
Se non viene rilevato traffico voce per un periodo preprogrammato, la chiamata viene terminata.

9 La radio emette un tono breve. Sul display viene visualizzato `Chiam. term.`

Esecuzione di una chiamata telefonica tramite la Rubrica

Procedura:

1 [OK] per accedere al menu.

2 ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Rubrica` e premere [OK] per selezionarla. Le voci sono disposte in ordine alfabetico.

3 ▲ oppure ▼ fino all'alias o all'ID utente desiderato.
OPPURE
▲ oppure ▼ fino all'opzione `Composizione manuale` e premere [OK] per selezionarla.
▲ oppure ▼ fino all'opzione `Numero telefonico` e premere [OK] per selezionarla.
Sulla prima riga del display compare `Numero telefonico:`, sulla seconda riga viene visualizzato un cursore lampeggiante. Utilizzare il tastierino per immettere un numero telefonico.

4 Premere [OK] per confermare.
Se la voce selezionata è vuota, viene emesso un segnale acustico negativo e sul display compare `Chiamata telefonica non valida #.`

5 ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Chiamata telefonica` e premere [OK] per selezionarla.
Se il codice di accesso non è stato preconfigurato in Rubrica, sulla prima riga del display compare `Codice di accesso:`. Sulla seconda riga viene visualizzato un cursore lampeggiante. Immettere il codice di accesso e premere [OK] per continuare.

6 Sulla prima riga del display compare `Chiamata in corso:`, mentre sulla seconda riga vengono visualizzati l'alias o l'ID utente e l'icona della chiamata telefonica.

7 In caso di esito positivo:
Viene emesso il tono DTMF. Si sente quindi il suono di composizione dell'utente del telefono. Sulla prima riga del display vengono visualizzati l'alias o l'ID utente e l'icona RSSI, mentre sulla seconda riga compaiono `Chiamata telefonica` e l'icona della chiamata telefonica.
OPPURE

In caso di esito negativo:
Viene emesso un segnale acustico e sul display compare `Chiamata non riuscita`. La radio ritorna alla schermata di immissione del codice di accesso.
Se il codice di accesso è stato preconfigurato in Rubrica, la radio ritorna alla schermata disponibile prima dell'inizio della chiamata.

8 Tenere la radio in posizione verticale a una distanza di 2,5 - 5 cm dalla bocca.

9 Premere il pulsante **PTT** per parlare e rilasciarlo per ascoltare. L'icona RSSI non viene visualizzata durante la trasmissione.
Per immettere altre cifre, se richiesto dalla chiamata telefonica:
Sulla prima riga del display compare `Cifre aggiuntive:`, sulla seconda riga viene visualizzato un cursore lampeggiante. Immettere le cifre aggiuntive utilizzando il tastierino e premere [OK] per continuare. Viene emesso il tono DTMF e la radio ritorna alla schermata precedente.
OPPURE

Premere il pulsante di **accesso rapido**. Viene emesso il tono DTMF. Se la voce per il pulsante di **accesso rapido** è vuota, la radio emette un segnale acustico negativo.

10 Premere [fine chiamata] per terminare la chiamata.
Se il codice di uscita non è stato preconfigurato in Rubrica, sulla prima riga del display compare `Codice di uscita:`. Sulla seconda riga viene visualizzato un cursore lampeggiante. Immettere il codice di uscita e premere [OK] per continuare. La radio ritorna alla schermata precedente.

11 Viene emesso il tono DTMF e sul display compare `Fine chiamata telefonica`.

12 In caso di esito positivo:
Viene emesso un segnale acustico e sul display compare `Chiamata terminata`. La radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica.
OPPURE
In caso di esito negativo:
La radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica. Ripetere i passaggi 10 e 11 o attendere che l'utente del telefono termini la chiamata.

*Premendo il pulsante **PTT** nella schermata della Rubrica del telefono, viene emesso un segnale acustico negativo e sul display compare* `Premere OK per effettuare una chiamata`.

Quando l'utente del telefono termina la chiamata, viene emesso un segnale acustico e sul display compare `Chiamata terminata`.

Se la chiamata termina mentre si stanno digitando le cifre aggiuntive richieste, la radio ritorna alla schermata disponibile prima dell'inizio della chiamata.

Durante l'accesso al canale, premere [fine chiamata] per annullare il tentativo di chiamata. Viene emesso un segnale acustico negativo. La radio ritorna alla schermata della chiamata telefonica.

Durante la chiamata, se si preme il pulsante di accesso rapido con il codice di uscita preconfigurato o se si immette il codice di uscita come input per le cifre aggiuntive, la radio tenta di terminare la chiamata.

Durante l'accesso al canale e la trasmissione delle cifre aggiuntive o del codice di accesso/uscita, la radio risponde solamente alla manopola di controllo on/off/volume e alla manopola del selettore canali. Per ogni immissione non valida viene emesso un segnale acustico.

Il codice di accesso o di uscita non può contenere più di 10 caratteri.

Invio di una chiamata mediante gli alias

Si può trovare l'alias dell'utente desiderato anche eseguendo la ricerca alfanumerica o degli alias.

Questa funzione è disponibile solo quando la radio è nella lista dei Contatti.

Procedura:

1. Premere (OK) per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Contatti`, quindi (OK) per selezionare. Le voci appaiono in ordine alfabetico.
3. Digitare il primo carattere dell'alias desiderato.
4. Appare un cursore lampeggiante.
   Digitare l'alias desiderato utilizzando la tastiera.
   Premere ◀ per spostarsi di uno spazio verso sinistra.
   Premere ▶ per spostarsi di uno spazio verso destra.
   Premere (*) per eliminare i caratteri indesiderati.
   Premere a lungo (#) per modificare il metodo di immissione del testo.
5. Nella prima riga del display vengono visualizzati i caratteri inseriti, mentre le righe successive mostrano i risultati selezionati della ricerca.
   La ricerca dell'alias non fa distinzione tra maiuscole e minuscole. In presenza di due o più alias con lo stesso nome, la radio visualizza il primo alias che appare nella lista Contatti.
6. Tenere la radio in posizione verticale ad una distanza di 2,5 - 5 cm dalla bocca.
7. Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si accende a luce fissa. Sul display viene visualizzato l'alias di destinazione.
8. Attendere che il tono di permesso di parlare (se abilitato) finisca, quindi parlare chiaramente nel microfono.
9. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Quando la radio chiamata risponde, il LED verde lampeggia.
10. Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando l'utente della radio ricevente rilascia il pulsante **PTT**, per indicare che il canale è libero per rispondere.
    Premere il pulsante **PTT** per rispondere.
    O
    Se non viene rilevato traffico voce per un periodo preprogrammato, la chiamata viene terminata.
11. La radio emette un tono breve. Sul display viene visualizzato `Chiam. term.`

NOTA: premere il pulsante (Back) o (OK) per uscire dalla ricerca dell'alias.

Se si preme il pulsante **PTT** durante l'instradamento della chiamata, la radio interrompe l'invio senza fornire alcuna indicazione e torna al display precedente.

È possibile programmare la radio in modo che controlli la presenza di attività nella radio chiamata prima di instradare la chiamata privata. Se la radio chiamata non è disponibile, verrà emesso un breve segnale acustico e sul display verrà visualizzata l'icona dinamica negativa. La radio torna al menu su cui si trovava prima di verificare la disponibilità della radio chiamata.

Assegnazione di una voce a un tasto numerico programmabile

Procedura:

1. Premere [OK] per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Contatti`, quindi [OK] per selezionare. Le voci appaiono in ordine alfabetico.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato, quindi [OK] per selezionarlo.
4. Premere ▲ o ▼ fino alla voce `Tasto program.`, quindi premere [OK] per selezionare.
5. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il tasto numerico desiderato, quindi [OK] per selezionarlo.
   O
   Se il tasto numerico è attualmente assegnato ad un'altra voce, sul display viene visualizzato `Tasto già in uso`, quindi, nella prima riga del display `Sovrascrivi?`.
   Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Sì`, quindi [OK] per selezionare.
6. Viene emesso un tono positivo e sul display appare l'icona dinamica positiva.
7. La radio torna automaticamente al menu precedente.

NOTA: è possibile assegnare ogni voce a un tasto numerico diverso. Ogni tasto numerico già assegnato a una voce è preceduto da un segno di spunta. Se il segno di spunta precede `Vuoto`, il tasto numerico non è assegnato a una voce.
Se un tasto numerico è assegnato a una voce in un modo specifico, questa funzione non è supportata dalla pressione lunga in un'altra modalità operativa.

*Per informazioni più dettagliate sull'invio di una chiamata di gruppo, privata o generale con i tasti numerici programmati, vedere **Invio di una chiamata di gruppo, privata o generale con il tasto numerico programmabile** a pagina 33.*

Disassociazione di una voce dal tasto numerico programmabile

Procedura:

Esercitare una pressione lunga sul tasto numerico programmato fino all'alias o l'ID desiderato, quindi premere il tasto [OK] per selezionare e passare al punto 4.

O

Eseguire le seguenti operazioni.

1. Premere [OK] per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Contatti`, quindi [OK] per selezionare. Le voci appaiono in ordine alfabetico.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato, quindi OK per selezionarlo.

4 Premere ▲ o ▼ fino alla voce `Tasto program.`, quindi premere OK per selezionare.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Vuoto`, quindi OK per selezionare.

6 Nella prima riga del display viene visualizzato `Cancella tasti?`.

7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Sì`, quindi OK per selezionare.

8 Viene emesso un tono positivo e sul display appare l'icona dinamica positiva.

9 La radio torna automaticamente al menu precedente.

NOTA: dopo aver cancellato una voce, viene cancellata anche l'associazione tra la voce e il rispettivo tasto numerico programmato.

Impostazione del contatto predefinito

Procedura:

Eseguire le seguenti operazioni.

1 Premere OK per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Contatti`, quindi OK per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato, quindi OK per selezionarlo.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Imp. predef.`, quindi OK per selezionare.

5 Viene emesso un tono positivo e sul display appare l'icona dinamica positiva.

6 ✓ viene visualizzato accanto all'alias o all'ID predefinito selezionato.

Aggiunta di un nuovo contatto

Procedura:

Seguire la procedura indicata di seguito.

1 OK per accedere al menu.

2 ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Rubrica` e premere OK per selezionarla.

3 ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Nuovo contatto` e premere OK per selezionarlo.

4 ▲ oppure ▼ fino al tipo di contatto desiderato (`Contatto radio` o `Contatto telefonico`, quindi premere OK per selezionarlo.

5 Utilizzare il tastierino per immettere il numero del contatto e premere OK per confermare.

6 Utilizzare il tastierino per immettere il nome del contatto e premere OK per confermare.

7 Se si aggiunge un contatto radio, premere ▲ oppure ▼ fino al tipo di suoneria desiderato e premere OK per selezionarlo.

8 La radio emette un segnale acustico positivo e sul display viene visualizzata una mini notifica che conferma l'aggiunta.

Impostazioni degli indicatori di chiamata

Attivazione e disattivazione della suoneria per l'avviso di chiamata

È possibile selezionare o attivare e disattivare la suoneria che segnala la ricezione di un avviso di chiamata.

Procedura:

1 Premere OK per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere OK per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi OK per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Toni/Avvisi`, quindi OK per selezionare.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Suonerie`, quindi premere OK per selezionare.

6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Avviso chiamata`, quindi OK per selezionare. Il tono attualmente selezionato è contrassegnato da ✓.

7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il tono desiderato, quindi premere OK per selezionarlo. ✓ viene visualizzato accanto al tono selezionato.

NOTA: al punto 6, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Attivazione e disattivazione della suoneria per le chiamate private

È possibile attivare e disattivare la suoneria che segnala la ricezione di una chiamata privata.

Procedura:

1 Premere OK per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere OK per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi OK per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Toni/Avvisi`, quindi OK per selezionare.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Suonerie`, quindi premere OK per selezionare.

6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Chiam. privata`.

7 Premere OK per attivare i toni della suoneria per la chiamata privata. Sul display viene visualizzato ✓ accanto ad Abilitato.
O
Premere OK per disattivare i toni della suoneria per la chiamata privata. Il simbolo ✓ accanto ad Abilitato scompare.

NOTA: al punto 6, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Attivazione e disattivazione della suoneria per la chiamata selettiva

È possibile selezionare o attivare e disattivare la suoneria che segnala la ricezione di una chiamata selettiva.

Procedura:

1 Premere OK per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere OK per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi OK per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Toni/Avvisi`, quindi OK per selezionare.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Suonerie`, quindi premere OK per selezionare.

6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Chiamata sel.`, quindi OK per selezionare. Il tono attualmente selezionato è contrassegnato da ✓.

7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il tono desiderato, quindi premere OK per selezionarlo. ✓ viene visualizzato accanto al tono selezionato.

NOTA: al punto 6, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Attivazione e disattivazione della suoneria per i messaggi di testo

È possibile selezionare o attivare e disattivare la suoneria che segnala la ricezione di un messaggio di testo.

Procedura:

1 Premere OK per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere OK per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi OK per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Toni/Avvisi`, quindi OK per selezionare.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Suonerie`, quindi premere OK per selezionare.

6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Messaggi, quindi [OK] per selezionare. Il tono attualmente selezionato è contrassegnato da ✓.

7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il tono desiderato, quindi premere [OK] per selezionarlo. ✓ viene visualizzato accanto al tono selezionato.

NOTA: al punto 6, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Attivazione e disattivazione della suoneria per un messaggio telemetrico di stato con testo

È possibile attivare e disattivare la suoneria che segnala la ricezione di un messaggio telemetrico di stato con testo.

Procedura:

1 Premere [OK] per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità, quindi premere [OK] per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost. radio, quindi [OK] per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Toni/Avvisi, quindi [OK] per selezionare.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Suonerie, quindi premere [OK] per selezionare.

6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Telemetria, quindi [OK] per selezionare. Il tono attualmente selezionato è contrassegnato da ✓.

7 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il tono desiderato, quindi premere [OK] per selezionarlo. ✓ viene visualizzato accanto al tono selezionato.

NOTA: al punto 6, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Assegnazione dei tipi di ring

È possibile programmare la radio in modo che emetta uno dei dieci toni di ring predefiniti alla ricezione di un avviso di chiamata o messaggio di testo da un determinato contatto.

Procedura:

1 Premere [OK] per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Contatti, quindi [OK] per selezionare. Le voci appaiono in ordine alfabetico.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato, quindi [OK] per selezionarlo.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Modifica, quindi [OK] per selezionare.

5 Premere [OK] fino a visualizzare il menu Mod. suoneria.

6 Il tono attualmente selezionato è contrassegnato da un ✓.

7 Premere ▲ o ▼ to the required tone and press [OK] per selezionare.
✓ viene visualizzato accanto al tono selezionato.

8 Il display visualizza l'icona dinamica positiva.

La radio emette i vari tipi di ring durante lo scorrimento della lista.

Volume del tono per gli allarmi progressivi

È possibile programmare la radio in modo che emetta un segnale acustico continuo per avvisare l'utente dell'arrivo di una chiamata cui non ha dato risposta. Questo avviso consiste in un tono di allarme il cui volume aumenta automaticamente nel tempo. Questa funzione è detta Allarme progressivo.

Procedura:

1 Premere [OK] per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi [OK] per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Toni/Avvisi`, quindi [OK] per selezionare.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Allarme progr.`

6 Premere [OK] per attivare la funzione Allarme progressivo. Sul display viene visualizzato ✓ accanto ad Abilitato.
O
Premere [OK] per disabilitare l'allarme progressivo. Il simbolo ✓ accanto ad Abilitato scompare.

NOTA: al punto 5, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Funzioni del registro chiamate

La radio memorizza i dettagli di tutte le chiamate private recentemente inviate, ricevute o perse. Questo registro consente di visualizzare e gestire le chiamate recenti.

You can perform the following tasks in each of your call lists:

- memorizzare l'ID nella lista Contatti
- eliminare la chiamata dalle liste
- Visualizzare i dettagli

Visualizzazione delle chiamate recenti

Le liste disponibili sono `Perse`, `Risposte` ed `Inviate`.

Procedura:

1 Premere [OK] per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Reg. chiamate`, quindi premere [OK] per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la lista desiderata, quindi premere [OK] per selezionarla.

4 Sul display viene visualizzata la chiamata più recente all'inizio della lista.

5 Premere ▲ o ▼ per scorrere la lista.

Premere il pulsante **PTT** *per inviare una chiamata privata all'alias o l'ID selezionato.*

Memorizzazione di un alias o ID dalla lista Chiamate

Procedura:

1. Premere (OK) per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Reg. chiamate`, quindi premere (OK) per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la lista desiderata, quindi premere (OK) per selezionarla.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato, quindi (OK) per selezionarlo.
5. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Memorizza?`, quindi (OK) per selezionare.
6. Appare un cursore lampeggiante. Se del caso, digitare l'alias relativo all'ID selezionato e premere (OK).
7. Il display visualizza l'icona dinamica positiva.

È possibile memorizzare anche l'ID senza alias.

Eliminazione di una chiamata dalla lista delle chiamate

Procedura:

1. Premere (OK) per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Reg. chiamate`, quindi premere (OK) per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la lista desiderata, quindi premere (OK) per selezionarla.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato, quindi (OK) per selezionarlo.
5. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Elimina voce?`, quindi (OK) per selezionare.
6. Premere (OK) per selezionare `Sì` per eliminare la voce. Il display visualizza l'icona dinamica positiva.

   O

   Premere ▲ o ▼ per selezionare `No` e per tornare al display precedente.

Se si seleziona una lista di chiamata vuota, sul display appare `Lista vuota` e, se i toni della tastiera sono abilitati, viene emesso un tono basso (vedere ***Attivazione e disattivazione dei toni della tastiera*** a *pagina 95*).

Visualizzazione dei dettagli dalla lista Chiamate

Procedura:

1. Premere OK per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Reg. chiamate`, quindi premere OK per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la lista desiderata, quindi premere OK per selezionarla.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato, quindi OK per selezionarlo.
5. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Vis. dettagli`, quindi OK per selezionare. Il display visualizza i dettagli.

Avvisi di chiamata

L'invio di avvisi di chiamata consente di avvisare un utente radio specifico di richiamare non appena è disponibile.

Questa funzione è disponibile solo per gli alias o ID utente ed è accessibile dal menu mediante la lista Contatti oppure componendo direttamente l'alias o l'ID desiderato.

Ricezione e risposta a un avviso di chiamata

Alla ricezione di un paging avviso di chiamata, sul display vengono visualizzati alternativamente Avviso chiam. e l'alias o l'ID della radio chiamante.

Procedura:

1. La radio emette un tono ripetitivo e il LED giallo lampeggia.
2. Premere il pulsante **PTT** mentre sul display appare ancora Avviso di chiamata nella lista delle notifiche per rispondere con una chiamata privata.
   O
   Premere ↩ per uscire dalla lista delle notifiche. L'avviso viene spostato nel registro delle chiamate perse.

*Per ulteriori informazioni sulla lista delle notifiche, vedere **Lista delle notifiche** a pagina 93.*

*Per ulteriori informazioni sulla lista delle chiamate perse, vedere **Funzioni del registro chiamate** a pagina 59.*

Invio di un avviso di chiamata dalla lista Contatti

Procedura:

1. Premere OK per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Contatti`, quindi OK per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID dell'utente desiderato, quindi OK per selezionare.
   O
   Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Comp. man.`, quindi OK per selezionare.
   ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Numero radio` e premere c per selezionarla.

Sulla prima riga del display compare `Numero radio:`, sulla seconda riga viene visualizzato un cursore lampeggiante. Viene visualizzato un cursore lampeggiante. Immettere l'ID utente che si desidera chiamare, quindi premere [OK].

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Avviso chiamata`, quindi [OK] per selezionare.

5 Il display visualizza `Avviso chiamata` e l'alias o l'ID abbonato, per indicare che l'avviso di chiamata è stato inviato.

6 Durante l'invio dell'avviso di chiamata, il LED verde si illumina.

7 Se si riceve un riscontro della ricezione dell'avviso di chiamata, il display visualizza l'icona dinamica positiva.
O
Se non si riceve un riscontro della ricezione dell'avviso di chiamata, il display visualizza l'icona dinamica negativa.

Invio di un avviso di chiamata con il pulsante Accesso rapido

Procedura:

1 Premere il pulsante programmato come pulsante di **accesso rapido** per inviare un avviso di chiamata all'ID predefinito.

2 Il display visualizza `Avviso chiamata` e l'alias o l'ID abbonato, per indicare che l'avviso di chiamata è stato inviato.

3 Durante l'invio dell'avviso di chiamata, il LED verde si illumina.

4 Se si riceve un riscontro della ricezione dell'avviso di chiamata, il display visualizza l'icona dinamica positiva.
O
Se non si riceve un riscontro della ricezione dell'avviso di chiamata, il display visualizza l'icona dinamica negativa.

Emergenza

L'allarme di emergenza viene inviato per segnalare una situazione critica. È possibile iniziare una trasmissione di emergenza in qualsiasi momento e in qualsiasi modalità operativa, anche in presenza di traffico sul canale attualmente utilizzato.

Il distribuitore può impostare la durata della pressione di un pulsante programmato come pulsante di **Emergenza**, fatta eccezione per la pressione lunga che è simile per tutti i pulsanti:

- Pressione breve – compresa tra 0,05 e 0,75 secondi
- Pressione lunga – compresa tra 1,00 e 3,75 secondi

Il pulsante **Emergenza** viene assegnato tramite la funzione Emergenza On/Off. Per conoscere in che modo è stato programmato il pulsante **Emergenza**, rivolgersi al distributore.

*Se al pulsante **Emergenza** è stata assegnata una pressione breve per attivare la modalità di emergenza, la pressione lunga sullo stesso pulsante è assegnata all'uscita dalla modalità Emergenza.*

*Se al pulsante **Emergenza** è stata assegnata una pressione lunga per attivare la modalità di emergenza, la pressione breve sullo stesso pulsante è assegnata all'uscita dalla modalità Emergenza.*

La radio supporta **tre** tipi di allarmi di emergenza:

- Allarme emergenza
- Allarme di emergenza con chiamata
- Emergenza con successiva trasmissione voce

Inoltre, ogni allarme può essere:

- **Regolare** – la radio trasmette una segnalazione d'allarme e attiva gli indicatori audio e/o visivi.
- **Silenzioso** – la radio trasmette una segnalazione d'allarme senza alcuna indicazione audio o visiva. La radio riceve le chiamate senza emettere alcun segnale acustico attraverso l'altoparlante fino a quando non si preme il pulsante **PTT** per iniziare la chiamata.
- **Silenzioso con voce** – la radio trasmette una segnalazione di allarme senza alcuna indicazione audio o visiva, ma permette di udire le chiamate in arrivo attraverso l'altoparlante.

È possibile assegnare al pulsante preprogrammato o all'interruttore a pedale di **emergenza** solo **UNO** degli allarmi sopradescritti.

Ricezione di un allarme di emergenza

Procedura:

1. Viene visualizzata l'icona Emergenza, viene emesso un segnale acustico, il LED rosso lampeggia e, se ci sono più allarmi, il display della radio visualizza la lista degli allarmi. Sono elencati gli alias di chi ha inviato la trasmissione di emergenza. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias desiderato, quindi premere (OK) per visualizzare ulteriori dettagli. Premere nuovamente (OK) per visualizzare gli interventi disponibili.
   O
   Viene visualizzata l'icona Emergenza, viene emesso un segnale acustico, il LED rosso lampeggia e il display della radio visualizza l'alias di chi ha inviato la trasmissione di emergenza. Premere (OK) per visualizzare ulteriori dettagli. Premere nuovamente (OK) per visualizzare gli interventi disponibili.
2. Premere (Indietro/Home) e selezionare `Sì` per uscire dalla lista degli allarmi. Per accedere nuovamente alla lista degli allarmi, premere (OK) per accedere al menu e selezionare `Lista allarmi`.

Risposta a un allarme di emergenza

Procedura:

Alla ricezione di un allarme di emergenza:

1. Nella Lista allarmi, premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias desiderato.
2. Tenere la radio in posizione verticale ad una distanza di 2,5 - 5 cm dalla bocca.
   Se la funzione Indicazione canale libero è abilitata, verrà emesso un breve tono di avviso quando si rilascia il pulsante **PTT** della radio trasmittente, per indicare che il canale è libero per rispondere.
3. Premere il pulsante **PTT** per trasmettere una chiamata voce non di emergenza allo stesso gruppo a cui era destinato l'allarme di emergenza. La radio rimane nella modalità di emergenza.
4. Attendere che il tono di permesso di parlare (se abilitato) finisca, quindi parlare chiaramente nel microfono.
   O
   Attendere la cessazione del sidetone del **PTT** (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.
5. Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare. Quando la radio che ha inviato l'emergenza risponde, il LED verde lampeggia. Sul display vengono visualizzati l'icona Chiamata di gruppo, l'ID di gruppo e l'ID della radio che trasmette l'emergenza.
6. La radio visualizza la Lista allarmi.

L'emergenza con voce può essere trasmessa solo dalla radio che ha inviato l'emergenza. Tutte le altre radio, compresa la radio che riceve la chiamata di emergenza, trasmettono una chiamata voce non di emergenza.

Invio di un allarme di emergenza

Questa funzione consente di inviare un allarme di emergenza, ossia un segnale non vocale, che attiva un indicatore di avviso in un gruppo di radio.

Procedura:

1. Premere il pulsante programmato **Emergenza On**.
2. Il display visualizza `Allarme Tx` e l'alias di destinazione. Il LED verde si accende a luce fissa e viene visualizzata l'icona Emergenza.
   O
   Il display visualizza `Telegr. Tx` e l'alias di destinazione. Il LED verde si accende a luce fissa e viene visualizzata l'icona Emergenza.
3. Alla ricezione dell'autorisposta all'allarme di emergenza, la radio emette il segnale acustico di emergenza, il LED verde lampeggia e sul display appare `Allarme inviato`.
   O
   Se la radio non riceve l'autorisposta all'allarme di emergenza dopo aver effettuato il numero massimo di tentativi, emette un segnale acustico e sul display appare `Allarme fallito`.
4. La radio esce dalla modalità di emergenza e torna al display di stand-by.

Se la funzione Silenzioso è abilitata, la radio non emette né visualizza indicazioni audio o visive durante la modalità di emergenza.

Invio di un allarme di emergenza con chiamata

Questa funzione consente di inviare un allarme di emergenza ad un gruppo di radio. Alla ricezione dell'autorisposta da parte di una radio del gruppo, il gruppo di radio può comunicare sul canale di emergenza programmato.

Procedura:

1. Premere il pulsante programmato **Emergenza On**.
2. Il display visualizza `Allarme Tx` e l'alias di destinazione. Il LED verde si accende a luce fissa e viene visualizzata l'icona Emergenza.
   O
   Il display visualizza `Telegr. Tx` e l'alias di destinazione. Il LED verde si accende a luce fissa e viene visualizzata l'icona Emergenza.
3. Alla ricezione dell'autorisposta all'allarme di emergenza, la radio emette il segnale acustico di emergenza, il LED verde lampeggia e sul display appare `Allarme inviato`.
4. La radio entra nella modalità di chiamata di emergenza quando sul display vengono visualizzati `Emergenza` e l'alias del gruppo di destinazione.
5. Tenere la radio in posizione verticale ad una distanza di 2,5 - 5 cm dalla bocca.
6. Premere il pulsante **PTT** per effettuare la chiamata. Il LED verde si illumina e sul display viene visualizzata l'icona di gruppo.
7. Attendere che il tono di permesso di parlare (se abilitato) finisca, quindi parlare chiaramente nel microfono.
   O

Attendere la cessazione del sidetone del **PTT** (se abilitato), quindi parlare chiaramente nel microfono.

8 Rilasciare il pulsante **PTT** per ascoltare.
Alla ricezione di una chiamata di gruppo, il display visualizza l'alias del chiamante e del gruppo.

9 Quando il canale è libero per rispondere, viene emesso un breve tono di allarme (se la funzione Indicazione canale libero è attivata). Premere il pulsante **PTT** per rispondere.
O
Al termine della chiamata, premere il pulsante **Emergenza off** per uscire dalla modalità operativa emergenza.

10 La radio torna allo schermo iniziale.

Se la funzione Silenzioso è attivata, la radio non emette né visualizza indicazioni audio o visive durante la modalità di emergenza, né è possibile udire le chiamate voce inviate dalla radio ricevente attraverso l'altoparlante della radio, finché non si preme il pulsante **PTT** *per instradare la chiamata.*

Se la funzione Silenzioso con voce è attivata, la radio non visualizza né emette indicazioni audio o visive durante la modalità di emergenza, ma è possibile udire le chiamate voce in entrata attraverso l'altoparlante. Gli indicatori vengono attivati solo quando si preme il pulsante **PTT** *per instradare la chiamata o per rispondere.*

Invio di un allarme di emergenza con successiva trasmissione voce

Questa funzione consente di inviare un allarme di emergenza ad un gruppo di radio. Il microfono della radio viene attivato automaticamente, consentendo al gruppo di radio di comunicare senza premere il pulsante **PTT**.

Questo stato di attivazione del microfono è detto anche “microfono hot".

Se il modo Ciclo di emergenza è attivato nella radio, i periodi di microfono hot e di ricezione vengono ripetuti per il tempo programmato.

NOTA: nel Modo ciclo di emergenza, le chiamate ricevute vengono instradate attraverso l'altoparlante della radio.

Se si preme il pulsante **PTT** durante il periodo di ricezione programmato, viene emesso il segnale di divieto chiamata, che segnala che si deve rilasciare il pulsante **PTT**. La radio ignora la pressione del pulsante **PTT** e resta nella modalità di emergenza.

NOTA: se si preme il pulsante **PTT** durante il periodo di attivazione preprogrammato del microfono hot e si continua a premerlo dopo che è scaduto, la radio continua a trasmettere fino al rilascio del pulsante.

Procedura:

1 Premere il pulsante programmato **Emergenza On**.

2 Il display visualizza `Allarme Tx` e l'alias di destinazione. Il LED verde si accende a luce fissa e viene visualizzata l'icona Emergenza.
O

Il display visualizza `Telegr. Tx` e l'alias di destinazione. Il LED verde si accende a luce fissa e viene visualizzata l'icona Emergenza.

3 Quando sul display appare `Allarme inviato`, parlare chiaramente nel microfono. Se la funzione microfono "hot" è stata abilitata, la radio trasmette automaticamente, senza dover premere il **PTT**, fino allo scadere del periodo preprogrammato. Durante la trasmissione, il LED verde si accende a luce fissa e viene visualizzata l'icona Emergenza.

4 La radio arresta automaticamente la trasmissione:
allo scadere della durata del ciclo microfono in uso e ricezione chiamate, se il Modo Ciclo di emergenza è attivato.
O
allo scadere della durata del modo microfono in uso, se il Modo Ciclo di emergenza è disattivato.

5 Per trasmettere nuovamente, premere il pulsante **PTT**.
O
Premere il pulsante **Emergenza disattivata** per uscire dalla modalità operativa emergenza.

6 La radio torna allo schermo iniziale.

Se la funzione Silenzioso è attivata, la radio non emette né visualizza indicazioni audio o visive durante la modalità di emergenza, né è possibile udire le chiamate voce inviate dalla radio ricevente attraverso l'altoparlante, fino a quando il periodo programmato di attivazione del microfono hot non scade e non si preme il pulsante **PTT**.

Se la funzione Silenzioso con voce è attivata, la radio non visualizza né emette indicazioni audio o visive durante la modalità di emergenza, quando si invia la chiamata durante il periodo di attivazione del microfono hot, ma è possibile udire la chiamata voce attraverso l'altoparlante quando la radio ricevente risponde dopo lo scadere del periodo di attivazione programmato del microfono hot. Gli indicatori vengono attivati solo dopo aver premuto il pulsante **PTT**.

NOTA: se la richiesta Allarme di emergenza non riesce, la radio non tenta nuovamente di inviarla, ma entra direttamente nello stato microfono hot.

Riavvio della modalità di emergenza

NOTA: questa funzione si riferisce solo alla radio che invia l'allarme di emergenza.

È necessario riavviare la modalità di emergenza in due casi:

- se si cambia canale mentre la radio è nella modalità di emergenza. Cambiando canale, si esce da questa modalità operativa. Se la funzione Allarme di emergenza è abilitata sul nuovo canale, la radio entra nuovamente nella modalità di emergenza.
- se si preme il pulsante programmato **Emergenza on** mentre la radio è nella modalità di emergenza o durante una trasmissione di emergenza. Premendo il pulsante, la radio esce dallo stato di emergenza e riavvia la trasmissione di emergenza.

Uscita dalla modalità di emergenza

NOTA: questa funzione si riferisce solo alla radio che invia l'allarme di emergenza.

La radio esce dalla modalità di emergenza:

- Alla ricezione dell'autorisposta all'allarme di emergenza (solo per la funzione **Allarme di emergenza**), **O**
- viene ricevuto un telegramma di uscita dall'emergenza, **O**
- quando la radio ha effettuato il numero massimo di tentativi di inviare l'allarme, **O**
- Il pulsante per lo **spegnimento di emergenza** risulta premuto **OPPURE**
- Spegnere e riaccendere la radio se è stata programmata per rimanere sul canale di indirizzamento di emergenza anche dopo la ricezione della conferma.

NOTA: spegnendo la radio si esce dalla modalità di emergenza. Dopo averla riaccesa, la radio non entra automaticamente nella modalità di emergenza.

Se, mentre la radio è nella modalità di emergenza, si passa ad un canale in cui non è configurato un sistema di emergenza, il display visualizza `Ness. emergenza`.

Messaggi di testo

La radio può ricevere dati, ad esempio un messaggio di testo, da un'altra radio o da un'applicazione di posta elettronica.

La lunghezza **massima** di un messaggio di testo in uscita, compresa la riga dell'oggetto (visualizzata alla ricezione di un messaggio inviato da una applicazione di posta elettronica), è di **140** caratteri, mentre quella di un messaggio in ricezione è di **280** caratteri.

Allo scadere del timer di inattività, la radio esce dal display corrente. I messaggi di testo in corso di scrittura/modifica saranno salvati automaticamente nella cartella Bozze.

NOTA: una lunga pressione su permette di tornare al display di stand-by.

Scrittura e invio di un messaggio di testo

Procedura:
Premere il pulsante preprogrammato per la funzione **Messaggi di testo**, quindi passare al punto 3.
O
Eseguire le seguenti operazioni.

1. Premere per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Messaggi`, quindi per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Componi`, quindi per selezionare.
4. Appare un cursore lampeggiante.
   Digitare il messaggio utilizzando la tastiera.
   Premere ◀ per spostarsi di uno spazio verso sinistra.
   Premere ▶ oppure per spostarsi di uno spazio verso destra.
   Premere per eliminare i caratteri indesiderati.
   Premere a lungo per modificare il metodo di immissione del testo.
5. Dopo aver scritto il messaggio, premere .
6. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato, quindi per selezionarlo.
   O
   Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Comp. man.`, quindi per selezionare. Sulla prima riga del display compare `Numero radio:`, sulla seconda riga viene visualizzato un cursore lampeggiante.
   Immettere l'ID utente, quindi premere .
   O
   Premere per modificare il messaggio.
   Premere nuovamente per eliminare il messaggio o salvarlo nella cartella Bozze.
7. Il display visualizza l'icona dinamica transitoria, per confermare che è in corso l'invio del messaggio.
8. Se il messaggio è stato inviato, viene emesso un segnale acustico e il display visualizza l'icona dinamica positiva.
   O
   Se è impossibile inviare il messaggio, viene emesso un tono basso e il display visualizza l'icona dinamica negativa.

Se il messaggio di testo non è stato inviato, la radio torna allo schermo delle opzioni `Reinvia` (vedere ***Gestione dei messaggi di testo non inviati*** *a pagina 71).*

Invio di un messaggio predefinito

La radio supporta fino a cinquanta (50) messaggi predefiniti, che vengono programmati dal distributore.

È possibile modificare un messaggio predefinito prima di inviarlo.

Procedura:
Premere il pulsante preprogrammato per la funzione **Messaggi di testo**, quindi passare al punto 3.
O
Eseguire le seguenti operazioni.

1. Premere [OK] per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Messaggi`, quindi [OK] per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Msg predef.`, quindi premere [OK] per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio predefinito da modificare, quindi premere [OK] per selezionare.
5. Appare un cursore lampeggiante.
   Modificare il messaggio utilizzando la tastiera.
   Premere ◀ per spostarsi di uno spazio verso sinistra.
   Premere ▶ oppure [#] per spostarsi di uno spazio verso destra.
   Premere [*] per eliminare i caratteri indesiderati.
   Premere a lungo [#] per modificare il metodo di immissione del testo.
6. Dopo aver scritto il messaggio, premere [OK].
7. ▲ oppure ▼ fino all'alias o all'ID utente richiesto e premere [OK] per selezionarlo.
   OPPURE
   ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Composizione manuale` e premere [OK] per selezionarla. Sulla prima riga del display compare `Numero radio:`, sulla seconda riga viene visualizzato un cursore lampeggiante.
   Digitare l'alias o ID abbonato e premere [OK].
   O
   Premere [Back/Home] per modificare il messaggio.
   Premere nuovamente [Back/Home] per eliminare il messaggio o salvarlo nella cartella Bozze.
8. Il display visualizza l'icona dinamica transitoria, per confermare che è in corso l'invio del messaggio.
9. Se il messaggio è stato inviato, viene emesso un segnale acustico e il display visualizza l'icona dinamica positiva.
   O
   Se è impossibile inviare il messaggio, viene emesso un tono basso e il display visualizza l'icona dinamica negativa.

Se il messaggio di testo non è stato inviato, la radio torna allo schermo delle opzioni `Reinvia` (vedere ***Gestione dei messaggi di testo non inviati*** *a pagina 71).*

Invio di un messaggio predefinito con il pulsante Accesso rapido

Procedura:

1. Premere il tasto programmato come pulsante di **Accesso rapido** per inviare un messaggio predefinito a un alias o ID predefinito.
2. Il display visualizza l'icona dinamica transitoria, per confermare che è in corso l'invio del messaggio.
3. Se il messaggio è stato inviato, viene emesso un segnale acustico e il display visualizza l'icona dinamica positiva.
   O
   Se è impossibile inviare il messaggio, viene emesso un tono basso e il display visualizza l'icona dinamica negativa.

Se il messaggio di testo non è stato inviato, la radio torna allo schermo delle opzioni `Reinvia` *(vedere* ***Gestione dei messaggi di testo non inviati*** *a pagina 71).*

Accesso alla cartella Bozze

È possibile salvare un messaggio di testo per inviarlo in un momento successivo.

Se, durante la scrittura/modifica di un messaggio di testo, si preme il pulsante **PTT** oppure si cambia modalità facendo sì che la radio esca dalla modalità di scrittura/modifica, il messaggio di testo verrà salvato automaticamente nella cartella Bozze.

Il messaggio di testo salvato per ultimo verrà sempre aggiunto all'inizio della lista Bozze.

Nella cartella Bozze è possibile salvare fino a dieci (10) messaggi. Quando la cartella è piena, al salvataggio del messaggio successivo, quello meno recente verrà sostituito automaticamente.

NOTA: una lunga pressione su [tasto Indietro/Home] permette di tornare al display di stand-by.

Visualizzazione di un messaggio di testo salvato

Procedura:

Premere il pulsante preprogrammato **Messaggio di testo**, quindi passare al punto 3.

O

Eseguire le seguenti operazioni.

1. Premere [Menu/OK] per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Messaggi`, quindi [Menu/OK] per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Bozze`, quindi [Menu/OK] per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio desiderato, quindi [Menu/OK] per selezionare.

Modifica ed invio di un messaggio di testo salvato

Procedura:

1. Premere nuovamente [Menu/OK] durante la visualizzazione del messaggio.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Modifica`, quindi [Menu/OK] per selezionare.

Appare un cursore lampeggiante.
Digitare il messaggio utilizzando la tastiera.
Premere ◀ per spostarsi di uno spazio verso sinistra.
Premere ▶ oppure (#) per spostarsi di uno spazio verso destra.
Premere (*<) per eliminare i caratteri indesiderati.
Premere a lungo (#) per modificare il metodo di immissione del testo.
Premere (OK) dopo la composizione del messaggio.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato, quindi (OK) per selezionarlo.
O
Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Comp. man.`, quindi (OK) per selezionare. Sulla prima riga del display compare `Numero radio:`, sulla seconda riga viene visualizzato un cursore lampeggiante.
Immettere l'alias o l'ID utente, quindi premere (OK).

4 Il display visualizza l'icona dinamica transitoria, per confermare che è in corso l'invio del messaggio.

5 Se il messaggio è stato inviato, viene emesso un segnale acustico e il display visualizza l'icona dinamica positiva.
O
Se è impossibile inviare il messaggio, viene emesso un tono basso e il display visualizza l'icona dinamica negativa.

Il messaggio di testo non inviato viene memorizzato nella cartella Inviati, contrassegnato dall'icona non inviato.

Eliminazione dalla cartella Bozze di un messaggio di testo salvato

Procedura:
Premere il pulsante preprogrammato **Messaggio di testo**, quindi passare al punto 3.
O
Eseguire le seguenti operazioni.

1 Premere (OK) per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Messaggi`, quindi (OK) per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Bozze`, quindi (OK) per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio desiderato, quindi (OK) per selezionare.

5 Premere nuovamente (OK) durante la visualizzazione del messaggio.

6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Elimina`, quindi premere (OK) per eliminare il messaggio.

Gestione dei messaggi di testo non inviati

Le seguenti opzioni sono disponibili nel display `Reinvia`:

- Reinvia
- Inoltra
- Modifica

NOTA: un messaggio non inviato può essere solo modificato e inoltrato se il tipo di canale (digitale convenzionale, Capacity Plus o Linked Capacity Plus) non corrisponde.

Reinvio di un messaggio di testo

Procedura:

1. Premere OK per inviare di nuovo il messaggio allo stesso alias o ID utente o di gruppo.
2. Se il messaggio è stato inviato, viene emesso un segnale acustico e il display visualizza l'icona dinamica positiva.
   O
   Se è impossibile inviare il messaggio, viene emesso un tono basso e il display visualizza l'icona dinamica negativa.

Inoltro di un messaggio di testo

Selezionare `Inoltra` per inviare il messaggio all'alias o ID di un altro utente o gruppo.

Procedura:

1. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Inoltra`, quindi OK per selezionare.
2. ▲ oppure ▼ fino all'alias o all'ID utente richiesto e premere OK per selezionarlo.
   OPPURE
   ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Composizione manuale` e premere OK per selezionarla. Sulla prima riga del display compare `Numero radio:`, sulla seconda riga viene visualizzato un cursore lampeggiante.
   Digitare l'ID abbonato e premere OK.
3. Il display visualizza l'icona dinamica transitoria, per confermare che è in corso l'invio del messaggio.
4. Se il messaggio è stato inviato, viene emesso un segnale acustico e il display visualizza l'icona dinamica positiva.
   O
   Se è impossibile inviare il messaggio, viene emesso un tono basso e il display visualizza l'icona dinamica negativa.

Modifica di un messaggio di testo

Selezionare `Modifica` per modificare il messaggio prima di inviarlo.

NOTA: la riga dell'oggetto (presente quando il messaggio ricevuto è inviato da un'applicazione di posta elettronica) non può essere modificata.

Procedura:

1. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Modifica`, quindi OK per selezionare.
2. Appare un cursore lampeggiante.
   Digitare il messaggio utilizzando la tastiera.
   Premere ◀ per spostarsi di uno spazio verso sinistra.
   Premere ▶ oppure # per spostarsi di uno spazio verso destra.
   Premere * per eliminare i caratteri indesiderati.
   Premere a lungo # per modificare il metodo di immissione del testo.
3. Dopo aver scritto il messaggio, premere OK.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Invia`, quindi premere OK per inviare il messaggio.

O

Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Salva`, quindi premere [OK] per salvare il messaggio nella cartella Bozze.

O

Premere [↩] per modificare il messaggio.

Premere nuovamente [↩] per eliminare il messaggio o salvarlo nella cartella Bozze.

5 ▲ oppure ▼ fino all'alias o all'ID utente richiesto e premere [OK] per selezionarlo.

OPPURE

▲ oppure ▼ fino all'opzione `Composizione manuale` e premere [OK] per selezionarla. Sulla prima riga del display compare `Numero radio:`, sulla seconda riga viene visualizzato un cursore lampeggiante.

Digitare l'ID abbonato e premere [OK].

6 Il display visualizza l'icona dinamica transitoria, per confermare che è in corso l'invio del messaggio.

7 Se il messaggio è stato inviato, viene emesso un segnale acustico e il display visualizza l'icona dinamica positiva.

O

Se è impossibile inviare il messaggio, viene emesso un tono basso e il display visualizza l'icona dinamica negativa.

Gestione dei messaggi di testo inviati

Quando il messaggio è stato inviato ad un'altra radio, viene salvato nella cartella Inviati. Il messaggio inviato per ultimo verrà sempre aggiunto all'inizio della lista.

Nella cartella Inviati possono essere memorizzati fino a trenta (30) messaggi. Quando la cartella è piena, all'invio del messaggio successivo, quello meno recente verrà sostituito automaticamente.

NOTA: una lunga pressione su [↩] permette di tornare al display di stand-by.

Visualizzazione di un messaggio di testo inviato

Procedura:

Premere il pulsante preprogrammato **Messaggio di testo**, quindi passare al punto 3.

O

Eseguire le seguenti operazioni.

1 Premere [OK] per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Messaggi`, quindi [OK] per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Msg inviati`, quindi [OK] per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio desiderato, quindi [OK] per selezionare.

Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione di posta elettronica, può essere visualizzata una riga "Oggetto".

*L'icona accanto il messaggio indica lo stato del messaggio (vedere **Icone dei messaggi inviati** a pagina 20).*

Invio di un messaggio di testo inviato

Durante la visualizzazione di un messaggio di testo inviato, è possibile selezionare una delle seguenti opzioni:

- Reinvia
- Inoltra
- Modifica
- Elimina

NOTA: un messaggio inviato può essere solo modificato, inoltrato ed eliminato se il tipo di canale (digitale convenzionale, Capacity Plus o Linked Capacity Plus) non corrisponde.

Procedura:

1. Premere nuovamente OK durante la visualizzazione del messaggio.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Reinvia`, quindi OK per selezionare.
3. Il display visualizza l'icona dinamica transitoria, per confermare che è in corso l'invio dello stesso messaggio alla stessa radio di destinazione.
4. Se il messaggio è stato inviato, viene emesso un segnale acustico e il display visualizza l'icona dinamica positiva.
   O
   Se è impossibile inviare il messaggio, viene emesso un tono basso e il display visualizza l'icona dinamica negativa.

Se il messaggio non è stato inviato, la radio torna a display `Reinvia`. Premere OK per reinviare il messaggio allo stesso alias o ID utente o di gruppo.

NOTA: se si modifica il volume e si preme un pulsante qualsiasi, ad eccezione di OK, ◀, o ▶, si torna al messaggio.

Se si preme il pulsante **PTT** per inviare una chiamata privata o di gruppo, oppure per rispondere a una chiamata di gruppo, la radio esce dal display `Reinvia`. Si esce dal display anche quando la radio riceve un messaggio di testo o telemetrico, una chiamata o un allarme di emergenza oppure un avviso di chiamata.

Si torna al display `Reinvia` se si preme il pulsante **PTT** per rispondere a una chiamata privata (eccetto se è visualizzata la lista Chiamate perse), e alla fine di una chiamata generale.

Premere ▲ o ▼ per accedere al display `Inoltra`, `Modifica` o `Elimina`.

- *Selezionare `Inoltra` per inviare il messaggio di testo selezionato ad un'altra radio (vedere **Inoltro di un messaggio di testo** a pagina 72).*
- *Selezionare `Modifica` per modificare il messaggio di testo selezionato prima di inviarlo (vedere **Modifica di un messaggio di testo** a pagina 72).*
- *Selezionare `Elimina` per cancellare il messaggio di testo.*

NOTA: se si esce dal display durante l'invio del messaggio, la radio aggiorna lo stato del messaggio nella cartella Inviati senza alcuna indicazione audio o visiva.

Se la modalità operativa viene cambiata o la radio viene spenta prima che lo stato del messaggio sia stato aggiornato nella cartella Inviati, la radio non è in grado di inviare i messaggi in corso e li contrassegnerà automaticamente con l'icona Non inviato.

La radio supporta un numero massimo di cinque (5) messaggi in corso alla volta. Durante l'invio dei messaggi, la radio non è in grado di inviarne altri e li contrassegna automaticamente con l'icona Non inviato.

Eliminazione di tutti i messaggi di testo inviati dalla cartella Inviati

Procedura:

Premere il pulsante preprogrammato **Messaggio di testo**, quindi passare al punto 3.

O

Eseguire le seguenti operazioni.

1. Premere OK per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Messaggi`, quindi OK per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Inviati`, quindi OK per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Elimina tutto`, quindi OK per selezionare.
5. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Sì`, quindi OK per selezionare. Il display visualizza l'icona dinamica positiva.

   O

   Premere ▲ o ▼ per selezionare `No`, quindi OK per tornare allo schermo precedente.

Se la cartella Inviati non contiene messaggi dopo averla selezionata, sul display appare `Lista vuota` e, se i toni della tastiera sono abilitati, viene emesso un tono basso (vedere ***Attivazione e disattivazione dei toni della tastiera*** *a pagina 95).*

Ricezione di un messaggio di testo

Alla ricezione di un messaggio, il display visualizza la Lista notifiche con gli alias o l'ID del mittente e l'icona Messaggio.

Alla ricezione di un messaggio di testo, è possibile selezionare una delle seguenti opzioni:

- Leggere?
- Leggere dopo
- Elimina

NOTA: se si preme il pulsante **PTT** mentre è visualizzato lo schermo degli avvisi, la radio esce dallo schermo di avviso Messaggio di testo e instrada una chiamata privata o di gruppo al mittente del messaggio.

Lettura di un messaggio di testo

Procedura:

1. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Leggere?`, quindi OK per selezionare.

2 Il messaggio selezionato nella Inbox si apre.
Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione di posta elettronica, può essere visualizzata una riga "Oggetto".

3 Premere per tornare alla Inbox.
O
Premere per rispondere, inoltrare o eliminare il messaggio di testo.

Premere ▲ o ▼ per accedere al display `Leggere dopo` o `Elimina`.

- *Selezionare `Leggere dopo`, per tornare al display in cui si trovava la radio prima della ricezione del messaggio di testo.*
- *Selezionare `Elimina` per cancellare il messaggio di testo.*

Gestione dei messaggi di testo ricevuti

L'Inbox consente di gestire i messaggi di testo e può memorizzare fino a 30 messaggi.

Per i messaggi di testo, sono disponibili le seguenti opzioni:

- Rispondi
- Inoltra
- Elimina
- Cancella tutto

NOTA: i messaggi ricevuti possono solo essere inoltrati, eliminati singolarmente o eliminati tutti se il tipo di canale (digitale convenzionale, Capacity Plus o Linked Capacity Plus) non corrisponde.

I messaggi di testo vengono memorizzati nella Inbox in ordine di data di ricezione, a partire da quella più recente.

NOTA: una lunga pressione su permette di tornare al display di stand-by.

Visualizzazione dei messaggi di testo nella Inbox

Procedura:

1 Premere per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Messaggi`, quindi per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Inbox`, quindi per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ per scorrere i messaggi.
Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione di posta elettronica, può essere visualizzata una riga "Oggetto".

5 Premere per selezionare il messaggio corrente, quindi premere nuovamente per rispondere, inoltrare, o eliminare il messaggio.
O
Una lunga pressione su permette di tornare al display di stand-by.

Visualizzazione di un messaggio telemetrico di stato con testo nella Inbox

Procedura:

1 Premere per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Messaggi`, quindi [OK] per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Inbox`, quindi [OK] per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio desiderato, quindi [OK] per selezionare.

5 Sul display viene visualizzato `Telemetria: <messaggio di stato con testo >`.

6 Esercitare una lunga pressione su [Indietro/Home] per tornare al display di stand-by.

È impossibile rispondere a un messaggio telemetrico di stato con testo.

Risposta a un messaggio di testo dalla Inbox

Procedura:

Premere il pulsante preprogrammato per la funzione **Messaggi di testo**, quindi passare al punto 3.

O

Eseguire le seguenti operazioni.

1 Premere [OK] per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Messaggi`, quindi [OK] per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Inbox`, quindi [OK] per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio desiderato, quindi [OK] per selezionare.
Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione di posta elettronica, può essere visualizzata una riga "Oggetto".

5 Premere nuovamente [OK] per accedere al sottomenu.

6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Rispondi`, quindi [OK] per selezionare.
O
Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Risp. predef.`, quindi premere [OK] per selezionare.
Appare un cursore lampeggiante. All'occorrenza, modificare il messaggio utilizzando la tastiera.

7 Dopo aver scritto il messaggio, premere [OK].

8 Il display visualizza l'icona dinamica transitoria, per confermare che è in corso l'invio del messaggio.

9 Se il messaggio è stato inviato, viene emesso un segnale acustico e il display visualizza l'icona dinamica positiva.
O
Se è impossibile inviare il messaggio, viene emesso un tono basso e il display visualizza l'icona dinamica negativa.

*Se il messaggio non è stato inviato, la radio torna al display `Reinvia` (vedere **Gestione dei messaggi di testo non inviati** a pagina 71).*

Eliminazione dei messaggi di testo dalla Inbox

Procedura:
Premere il pulsante preprogrammato per la funzione **Messaggi di testo**, quindi passare al punto 3.
O
Eseguire le seguenti operazioni.

1. Premere [OK] per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Messaggi`, quindi [OK] per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Inbox`, quindi [OK] per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio desiderato, quindi [OK] per selezionarlo.
   Se il messaggio è stato inviato da un'applicazione di posta elettronica, può essere visualizzata una riga "Oggetto".
5. Premere nuovamente [OK] per accedere al sottomenu.
6. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Elimina`, quindi premere [OK] per selezionare.
7. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Sì`, quindi [OK] per selezionare.
8. Il display visualizza l'icona dinamica positiva.
9. La radio torna all'Inbox.

Eliminazione di tutti i messaggi di testo dalla Inbox

Procedura:
Premere il pulsante preprogrammato per la funzione **Messaggi di testo**, quindi passare al punto 3.
O
Eseguire le seguenti operazioni.

1. Premere [OK] per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Messaggi`, quindi [OK] per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Inbox`, quindi [OK] per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Elimina tutto`, quindi [OK] per selezionare.
5. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Sì`, quindi [OK] per selezionare.
6. Il display visualizza l'icona dinamica positiva.

Se la cartella Inbox non contiene messaggi dopo averla selezionata, sul display appare `Lista vuota` e, se i toni della tastiera sono abilitati, viene emesso un tono basso (vedere ***Attivazione e disattivazione dei toni della tastiera*** *a pagina 95).*

Codifica dei messaggi analogici

La radio è in grado di inviare messaggi preprogrammati dalla lista Messaggi all'alias della radio o al dispatcher.

Invio di un messaggi MDC codificato al dispatcher

Procedura:

1. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Messaggi`, quindi OK per selezionare.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Msg predef.`, quindi premere OK per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio desiderato, quindi OK per selezionarlo.
4. Il display visualizza l'icona dinamica transitoria, per confermare che è in corso l'invio del messaggio.
5. Se il messaggio è stato inviato, viene emesso un segnale acustico e il display visualizza l'icona dinamica positiva.
   O
   Se è impossibile inviare il messaggio, viene emesso un tono basso e il display visualizza l'icona dinamica negativa.

Invio della codifica di un messaggio a 5 toni a un contatto

Procedura:

1. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Messaggi`, quindi OK per selezionare.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Msg predef.`, quindi premere OK per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il messaggio desiderato, quindi OK per selezionarlo.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il contatto desiderato, quindi OK per selezionare.
5. Il display visualizza l'icona dinamica transitoria, per confermare che è in corso l'invio del messaggio.
6. Se il messaggio è stato inviato, viene emesso un segnale acustico e il display visualizza l'icona dinamica positiva.
   O
   Se è impossibile inviare il messaggio, viene emesso un tono basso e il display visualizza l'icona dinamica negativa.

Aggiornamento dello stato analogico

La radio è in grado di inviare messaggi preprogrammati dalla Lista stati, indicando l'attività attuale a un contatto radio (per i sistemi a 5 toni) o al dispatcher (per i sistemi MDC).

L'ultimo messaggio a cui è stato dato riscontro appare per primo nella Lista stati, mentre gli altri messaggi vengono elencati in ordine alfanumerico.

Invio di un aggiornamento dello stato a un contatto predefinito

Procedura:

1. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Stato`, quindi OK per selezionare.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare lo stato desiderato, quindi OK per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Imp. predef.`, quindi premere OK per inviare l'aggiornamento dello stato.
4. Il display visualizza l'icona dinamica transitoria, per confermare che è in corso l'invio dell'aggiornamento dello stato.
5. Se l'aggiornamento dello stato è stato inviato, viene emesso un segnale acustico e il display visualizza l'icona dinamica positiva. ✓ viene visualizzato accanto allo stato riscontrato.
   O
   Se all'aggiornamento dello stato non viene dato riscontro, viene emesso un tono basso e il display visualizza l'icona dinamica negativa. ✓ resta visualizzato accanto allo stato precedente.

Sistemi a 5 toni: per ulteriori informazioni su come impostare il contatto predefinito, vedere ***Impostazione del contatto predefinito*** *a pagina 55.*

Sistemi a 5 toni: se si preme il pulsante **PTT** *mentre è visualizzata la Lista stati, viene inviato l'aggiornamento dello stato selezionato e la radio torna allo schermo iniziale per inviare una chiamata vocale.*

Visualizzazione dei dettagli dello stato a 5 toni

Procedura:

1. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Stato`, quindi OK per selezionare.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare lo stato desiderato, quindi OK per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Vis. dettagli`, quindi OK per selezionare.
4. Il display visualizza i dettagli dello stato selezionato.

Modifica dei dettagli dello stato a 5 toni

Procedura:

1. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Stato`, quindi OK per selezionare.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare lo stato desiderato, quindi OK per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Modifica`, quindi OK per selezionare.

4 Appare un cursore lampeggiante.
Modificare i dettagli dello stato utilizzando la tastiera.
Premere ◀ per spostarsi di uno spazio verso sinistra.
Premere ▶ oppure (#) per spostarsi di uno spazio a destra.
Premere (*) per eliminare i caratteri indesiderati. Premere a lungo (#) per modificare il metodo di immissione del testo.
Premere (OK) dopo la composizione del messaggio.

5 Sul display viene visualizzato `Stato salvato`.

6 La radio torna alla Lista stati.

Privacy

Questa funzione utilizza una tecnica di scrambling basata su software. Quando viene attivata consente di evitare che utenti non autorizzati sintonizzati su un canale possano ascoltare le conversazioni. Lo scrambling non viene però effettuato durante le fasi di segnalazione e identificazione utente di una trasmissione.

Per inviare una trasmissione crittata con lo scrambling, la funzione Privacy deve essere abilitata sul canale su cui si trasmette. Questo requisito non è tuttavia necessario per la ricezione di una trasmissione. Mentre è sintonizzata su un canale in cui la funzione Privacy è attiva, la radio è in grado di ricevere trasmissioni chiare (decrittate).

La radio supporta due tipi di Privacy.

- Privacy base
- Privacy avanzata

È possibile programmare nella radio solo **UNO** dei due tipi di Privacy.

Per eseguire il descrambling di chiamate o trasmissioni dati crittate, le radio riceventi e quella trasmittente devono avere la stessa chiave di Privacy (per la Privacy base) OPPURE lo stesso valore ed ID della chiave (per la Privacy avanzata).

Se la chiave di Privacy della radio ricevente OPPURE il valore e l'ID della chiave differiscono da quella trasmittente, la trasmissione sarà o inintelligibile (Privacy base) o nulla (Privacy avanzata).

Il LED verde si illumina durante la trasmissione e lampeggia rapidamente durante la ricezione di una trasmissione crittata.

NOTA: la funzione Privacy non è disponibile in tutti i modelli di radio. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio distributore o all'amministratore di sistema.

Procedura:
Premere il pulsante preprogrammato **Privacy** per attivare e disattivare la funzione.
O
Eseguire le seguenti operazioni.

1 Premere (OK) per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere (OK) per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi (OK) per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Privacy`.

5 Premere (OK) per attivare la funzione Privacy. Sul display viene visualizzato ✓ accanto ad Abilitata.

O

Premere ⊞OK per disattivare la funzione Privacy. Il simbolo ✓ accanto ad Abilitato scompare.

Se è stato assegnato un tipo di Privacy, l'icona lucchetto chiuso o lucchetto aperto viene visualizzata sulla barra di stato, a meno che la radio non stia inviando o ricevendo una chiamata o un allarme di emergenza.

NOTA: al punto 4, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Segnalazione multifrequenza DTMF (Dual Tone Multi Frequency)

La funzione DTMF (Dual Tone Multi Frequency) consente alla radio di operare in un sistema radio che si interfaccia con i sistemi telefonici.

Procedura:

Per inviare una chiamata DTMF.

1. Premere e tener premuto il pulsante **PTT**.
2. Immettere il numero voluto, * o #.

È possibile disabilitare il tono DTMF disattivando tutti i toni e gli avvisi della radio (vedere ***Attivazione e disattivazione dei toni e degli avvisi*** *a pagina 94).*

Controlli multisito

Queste funzioni sono disponibili se il canale radio corrente è parte di una configurazione IP Site Connect o Linked Capacity Plus.

Per ulteriori informazioni su queste configurazioni, vedere ***Connessione IP Site*** a pagina 14 e ***Linked Capacity Plus*** a pagina 15.

Inizio della ricerca automatica del sito

NOTA: la radio esegue la ricerca di un nuovo sito **solo** se la radio rileva un segnale debole oppure nessun segnale nel sito corrente. Se il valore RSSI è forte, la radio resta connessa al sito corrente.

Procedura:
Premere the programmed **Site Lock On/Off** button.

1. Premere il pulsante preprogrammato con la funzione di **Blocco sito on/off**.
2. Durante la ricerca attiva del nuovo sito, il LED giallo lampeggia rapidamente e si spegne quando la radio si connette ad un sito.
3. Il display visualizza l'alias del canale e viene visualizzata l'icona di roaming del sito.

O

Procedura:
Utilizzando il menu.

1. Premere ⊞OK per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi [OK] per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Roaming`, quindi [OK] per selezionare.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Sblocca sito`, quindi [OK] per selezionare. Viene emesso un segnale acustico e sul display viene visualizzato `Sito sbloccato`.

6 La radio torna allo schermo iniziale. Il display visualizza l'alias del canale e viene visualizzata l'icona di roaming del sito.

7 Durante la ricerca attiva del nuovo sito, il LED giallo lampeggia rapidamente e si spegne quando la radio si connette ad un sito.

La radio esegue automaticamente la ricerca del sito (sito sbloccato) mentre il pulsante **PTT** *è premuto oppure durante la trasmissione dei dati quando il canale corrente - un canale multisito con abbinata una lista di roaming - è fuori campo.*

Fine della ricerca automatica del sito

Mentre la radio esegue la ricerca attiva di un nuovo sito:

Procedura:
Premere il pulsante preprogrammato con la funzione **Blocco sito on/off**.

1 Viene emesso un segnale acustico e sul display viene visualizzato `Sito bloccato`.

2 Il LED si spegne e sul display viene visualizzato l'alias del canale.

O

Procedura:
Utilizzando il menu.

1 Premere [OK] per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi [OK] per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Roaming`, quindi [OK] per selezionare.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Stato blocco sito`. [OK]

6 Premere [OK] per bloccare il sito. Sul display viene visualizzato ✓ accanto ad Abilitato.
O
Premere [OK] per sbloccare il sito. Il simbolo ✓ accanto ad Abilitato scompare. Il LED si spegne e la radio torna allo schermo iniziale. Sul display è visualizzato l'alias del canale.

NOTA: al punto 5, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Inizio della ricerca manuale del sito

Procedura:
Premere il pulsante preprogrammato con la funzione **Roaming manuale sito**, quindi passare al punto 6.

O

Eseguire le seguenti operazioni.

1. Premere per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Roaming`, quindi per selezionare.
5. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Ricerca attiva`, quindi per selezionare.
6. Viene emesso un segnale acustico, sul display viene visualizzato `Ricerca Sito...` e il LED verde lampeggia.
7. Quando viene rilevato un nuovo sito, viene emesso un tono e il LED si spegne. Sul display viene visualizzato `Sito <alias> trovato`.

   O

   Se nessun sito è disponibile entro l'area di copertura, viene emesso un tono e il LED si spegne. Sul display viene visualizzato `Fuori campo`.

   O

   Se un nuovo sito è entro l'area di copertura, ma la radio non riesce a connettersi, viene emesso un tono e il LED si spegne. Sul display viene visualizzato `Canale occupato`.
8. La radio torna allo schermo iniziale.

Security

È possibile abilitare o disabilitare una radio attiva nel sistema, ad esempio, disabilitare una radio rubata per impedire al ladro di utilizzarla, e riabilitarla in un momento successivo, se viene restituita o ritrovata.

NOTA: una radio può essere abilitata o disabilitata solo se queste funzioni sono state attivate. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio distributore o all'amministratore di sistema.

Disabilitazione della radio

Procedura:

Utilizzando il pulsante preprogrammato per **disabilitare la radio**.

1. Premere il pulsante preprogrammato con la funzione **Disabilitazione radio**.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato, quindi per selezionarlo.
3. Il display visualizza l'icona dinamica transitoria, per indicare che la richiesta è in corso. Il LED verde lampeggia.
4. Aspettare la ricezione dell'autorisposta dalla radio chiamata.
5. Se la disattivazione è riuscita, viene emesso un tono positivo e sul display appare l'icona dinamica positiva.

   O

   Se la disattivazione non è riuscita, viene emesso un tono negativo e sul display appare l'icona dinamica negativa.

O

Procedura:
Utilizzando il menu.

1 Premere [OK] per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Contatti`, quindi [OK] per selezionare. Le voci appaiono in ordine alfabetico.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato, quindi [OK] per selezionarlo.
O
Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Comp. man.`, quindi [OK] per selezionare.
▲ oppure ▼ fino al `contatto radio` e premere [OK] per selezionarlo.
Sulla prima riga del display compare `Numero radio:`, sulla seconda riga viene visualizzato un cursore lampeggiante. Digitare l'alias o l'ID abbonato e premere [OK].

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Disatt. radio`, quindi [OK] per selezionare.

5 Il display visualizza l'icona dinamica transitoria, per indicare che la richiesta è in corso. Il LED verde lampeggia.

6 Aspettare la ricezione dell'autorisposta dalla radio chiamata.

7 Se la disattivazione è riuscita, viene emesso un tono positivo e sul display appare l'icona dinamica positiva.
O
Se la disattivazione non è riuscita, viene emesso un tono negativo e sul display appare l'icona dinamica negativa.

Non premere [↩] durante il processo di disabilitazione della radio; in caso contrario non verrà ricevuto il messaggio di riscontro.

Abilitazione della radio

Procedura:
Utilizzando il pulsante preprogrammato per **abilitare la radio.**

1 Premere il pulsante preprogrammato con la funzione **Abilitazione radio**.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato, quindi [OK] per selezionarlo.

3 Il display visualizza `Attiv. radio` e l'alias o l'ID abbonato. Il LED verde si accende a luce fissa.

4 Aspettare la ricezione dell'autorisposta dalla radio chiamata.

5 Se l'attivazione è riuscita, viene emesso un tono positivo e sul display appare l'icona dinamica positiva.
O
Se l'attivazione non è riuscita, viene emesso un tono negativo e sul display appare l'icona dinamica negativa.

O

Procedura:
Utilizzando il menu.

1 Premere [OK] per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Contatti`, quindi [OK] per selezionare. Le voci appaiono in ordine alfabetico.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'alias o l'ID desiderato, quindi [OK] per selezionarlo.

O
Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Comp. man., quindi [OK] per selezionare.
▲ oppure ▼ fino al contatto radio e premere [OK] per selezionarlo.
Sulla prima riga del display compare Numero radio:, sulla seconda riga viene visualizzato un cursore lampeggiante.
Digitare l'alias o l'ID abbonato e premere [OK].

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Attiv. radio, quindi [OK] per selezionare.

5 Il display visualizza Attiv. radio e l'alias o l'ID abbonato. Il LED verde si accende a luce fissa.

6 Aspettare la ricezione dell'autorisposta dalla radio chiamata.

7 Se l'attivazione è riuscita, viene emesso un tono positivo e sul display appare l'icona dinamica positiva.
O
Se l'attivazione non è riuscita, viene emesso un tono negativo e sul display appare l'icona dinamica negativa.

Non premere [tasto] durante il processo di abilitazione della radio; in caso contrario non verrà ricevuto il messaggio di riscontro.

Lavoratore solo

Questa funzione consente di inviare una trasmissione di emergenza in assenza di attività da parte dell'utente, come ad esempio la pressione di un pulsante o l'attivazione del selettore canali, entro un periodo di tempo predefinito.

Se non viene rilevata alcuna attività per un periodo di tempo preprogrammato, allo scadere del timer di inattività la radio emette un segnale acustico per avvisare l'utente.

Se l'utente non risponde prima dello scadere del tempo di reminder predefinito, la radio invia un allarme di emergenza.

A questa funzione è possibile assegnare solo **uno** dei seguenti allarmi di emergenza:

- Allarme emergenza
- Allarme di emergenza con chiamata
- Emergenza seguita voce

La radio resta nella modalità di emergenza consentendo la trasmissione di messaggi voce fino a quando non viene intrapresa un'azione. Per i diversi modi per uscire dalla modalità di emergenza, vedere ***Emergenza*** a pagina 62.

NOTA: questa funzione è disponibile solo nella radio in cui è stata abilitata. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio distributore o all'amministratore di sistema.

Funzioni Blocco password

Se attivata, questa funzione consente di accedere alla radio tramite la password al momento dell'accensione.

Accesso alla radio mediante password

Procedura:
Accendere la radio.

1. La radio emette un tono continuo.
2. Immettere la password corrente di quattro cifre sulla tastiera della radio. Il display visualizza ●●●●. Premere [OK] per continuare.

   O

   Immettere la password corrente. Premere ▲ o ▼ per modificare il valore numerico di ogni cifra. Premere ▶ o [OK] per passare alla cifra succesiva. Ogni cifra cambia a ●. Premere [OK] per confermare la selezione.

   All'immissione di ogni cifra verrà emesso un tono positivo. Premere ◀ per cancellare ogni ● dal display. Se si preme ◀ quando la seconda riga è vuota o se si immettono più di quattro cifre, viene emesso un tono negativo.
3. Se la password è corretta:
   La radio si accende. Vedere ***Accensione della radio*** a pagina 5.
   O
   Se la password è errata:
   Sul display viene visualizzato `Password errata`. Ripetere quanto descritto al punto 2.

   O
   Dopo aver immesso una password errata per la terza volta, sul display viene visualizzato `Password errata`, quindi `Radio bloccata`. Viene emesso un segnale acustico e il LED giallo lampeggia due volte.

*La radio entra nello stato di blocco per 15 minuti, durante i quali è possibile utilizzare solo **la manopola di accensione-spegnimento/controllo del volume** e il pulsante programmato **Retroilluminazione**.*

NOTA: nello stato di blocco, la radio non può ricevere chiamate, comprese quelle di emergenza.

Sblocco della radio

Procedura:
Aspettare 15 minuti. Ripetere quanto descritto ai punti 1 - 3 in ***Accesso alla radio mediante password*** a pagina 87.
O
Se la radio è stata spenta durante lo stato di blocco, accendere la radio:

1. Viene emesso un segnale acustico e il LED giallo lampeggia due volte. Sul display viene visualizzato `Radio bloccata`.
2. Aspettare 15 minuti. Ripetere quanto descritto in ***Accesso alla radio mediante password*** a pagina 87.

All'accensione, la radio riavvia il timer di 15 minuti per lo stato di blocco.

Abilitazione e disabilitazione del Blocco password

Procedura:

1 Premere [OK] per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità, quindi premere [OK] per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost. radio, quindi [OK] per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Blocco pwd, quindi [OK] per selezionare.

5 Immettere la password corrente di quattro cifre.
Vedere il punto 2 in ***Accesso alla radio mediante password*** a pagina 87.

6 Se la password è corretta:
Premere [OK] per abilitare il blocco password. Sul display viene visualizzato ✓ accanto ad Abilitato.
O
Premere [OK] per abilitare il blocco password. Sul display viene visualizzato ✓ accanto ad Abilitato.
O
Se la password è errata:
Sul display viene visualizzato Password errata e la radio torna automaticamente al menu precedente.

NOTA: al punto 6, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Modifica della password

Procedura:

1 Premere [OK] per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità, quindi premere [OK] per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost. radio, quindi [OK] per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Blocco pwd, quindi [OK] per selezionare.

5 Immettere la password corrente di quattro cifre.
Vedere il punto 2 in ***Accesso alla radio mediante password*** a pagina 87.

6 Se la password è corretta:
Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Cambia pwd, quindi [OK] per selezionare.
O
Se la password è errata:
Sul display viene visualizzato Password errata e la radio torna automaticamente al menu precedente.

7 Immettere una nuova password di quattro cifre. Vedere il punto 2 in ***Accesso alla radio mediante password*** a pagina 87.

8 Immettere nuovamente la nuova password di quattro cifre. Vedere il punto 2 in ***Accesso alla radio mediante password*** a pagina 87.

9 Se le due nuove password immesse corrispondono:
Sul display viene visualizzato `Password cambiata`.
O
Se le due nuove password immesse non corrispondono:
Sul display viene visualizzato `Password non corrisp`.

10 La radio torna automaticamente al menu precedente.

Funzionamento Bluetooth

Questa funzione consente di utilizzare la radio con un dispositivo Bluetooth (accessorio) tramite una connessione Bluetooth. La radio supporta i dispositivi Bluetooth Motorola e COTS (disponibili in commercio).

Bluetooth ha una copertura di 10 metri in linea visiva, ossia un percorso senza ostacoli tra la radio e il dispositivo Bluetooth.

Si sconsiglia di separare la radio dal dispositivo Bluetooth; se non si porta la radio con sé, il funzionamento del dispositivo Bluetooth risulterà meno affidabile.

Nelle aree al limite della ricezione, la voce e la qualità del tono cominceranno a essere "incomprensibili" o "interrotte". Per risolvere questo problema, riavvicinare la radio e il dispositivo Bluetooth, entro un raggio di 10 metri, per ripristinare la nitidezza della ricezione audio. La funzione Bluetooth della radio ha una potenza di 2,5 mW (4 dBm) ad una portata di 10 metri.

La radio può supportare fino a 3 connessioni Bluetooth simultanee con dispositivi Bluetooth di tipo diverso, ad esempio, un auricolare, uno scanner e un dispositivo POD (solo **PTT**). Non sono supportate più connessioni con dispositivi Bluetooth dello stesso tipo.

Per ulteriori informazioni sulla funzionalità completa del dispositivo Bluetooth, consultare il manuale per l'utente del dispositivo.

Abilitazione e disabilitazione della funzionalità Bluetooth

Procedura:

1 Premere OK per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Bluetooth`, quindi OK per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Stato utente`, quindi OK per selezionare.

4 Il display visualizza `Attivo` e `Disattivo`. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Attivo`, quindi premere OK per attivare la funzionalità Bluetooth. ✓ viene visualizzato accanto ad `Attivo`. L'icona Bluetooth appare sulla barra di stato.
O
Il display visualizza `Attivo` e `Disattivo`. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Disattivo`, quindi premere OK per disattivare la funzionalità Bluetooth. ✓ viene visualizzato accanto a `Disattivo`.

Ricerca e connessione a un dispositivo Bluetooth

Procedura:

1 Accendere il dispositivo Bluetooth e impostarlo sulla modalità di accoppiamento. Consultare il manuale d'uso del dispositivo Bluetooth.

2 Premere OK sulla radio per accedere al menu.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Bluetooth`, quindi OK per selezionare.

4. Premere ⏶ o ⏷ fino a visualizzare `Dispositivi`, quindi [OK] per selezionare.
5. Premere ⏶ o ⏷ fino a visualizzare il dispositivo desiderato, quindi premere [OK] per selezionarlo.
   O
   Premere ⏶ o ⏷ fino a visualizzare `Trova dispositivi` per individuare i dispositivi disponibili.
   Premere ⏶ o ⏷ fino a visualizzare il dispositivo desiderato, quindi premere [OK] per selezionare.
6. Premere ⏶ o ⏷ fino a visualizzare `Connetti`, quindi [OK] per selezionare. Il display visualizza `Connesso a <Nome disp>`.
   È possibile che, per completare l'accoppiamento, il dispositivo Bluetooth richieda l'esecuzione di ulteriori operazioni. Consultare il manuale d'uso del dispositivo Bluetooth.
7. Se l'accoppiamento è riuscito, il display della radio visualizza `<Nome disp> connesso`. Viene emesso un segnale acustico e ✓ appare accanto al nome del dispositivo connesso. L'icona Bluetooth connesso appare sulla barra di stato.
   O
   Se l'accoppiamento non è riuscito, il display della radio visualizza `Connessione non riuscita`.

Non spegnere il dispositivo Bluetooth né premere [Indietro/Home] durante la ricerca la connessione poiché questo annulla l'operazione.

NOTA: se è richiesto il codice PIN, eseguire quanto descritto al punto 2 in ***Accesso alla radio mediante password*** a pagina 87.

Ricerca e connessione da un dispositivo Bluetooth (modalità Rilevamento)

Procedura:

1. Accendere il Bluetooth. Vedere ***Abilitazione e disabilitazione della funzionalità Bluetooth*** a pagina 89.
2. [OK] per accedere al menu.
3. ⏶ oppure ⏷ fino all'opzione `Bluetooth` e premere [OK] per selezionarla.
4. ⏶ oppure ⏷ fino all'opzione `Trovami` e premere [OK] per selezionarla.
   La radio può essere rilevata da altre periferiche Bluetooth per un tempo programmato. Questa modalità è denominata Rilevamento.
5. Accendere la periferica Bluetooth e connetterla alla radio. Fare riferimento al manuale per l'utente fornito con la periferica.
6. Quando il dispositivo Bluetooth tenta di eseguire l'associazione alla radio, sul display viene visualizzato il nome della periferica insieme ai comandi `Accetta` e `Rifiuta`.
   Per accettare l'associazione:
   ⏶ oppure ⏷ fino all'opzione `Accetta` e premere [OK] per confermare.
   Sul display compare `Associazione Bluetooth`.
   Se l'operazione va a buon fine, viene emesso un segnale acustico e il display visualizza `Associazione completata`.
   Per rifiutare l'associazione:

▲ oppure ▼ fino all'opzione `Rifiuta` e premere [OK] per confermare.

Mentre è attiva la modalità Rilevamento, non spegnere la radio o la periferica Bluetooth per evitare che l'operazione venga annullata.

Disconnessione da un dispositivo Bluetooth

Procedura:

1. Premere [OK] sulla radio per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Bluetooth`, quindi [OK] per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Dispositivi`, quindi [OK] per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il dispositivo desiderato, quindi premere [OK] per selezionarlo.
5. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Disconnetti`, quindi [OK] per selezionare. Il display visualizza `Disconness. <Nome disp>.`
   È possibile che per disconnettere il dispositivo Bluetooth si debbano eseguire ulteriori operazioni. Consultare il manuale d'uso del dispositivo Bluetooth.
6. Il display della radio visualizza `<Nome disp> disconnesso`. Viene emesso un segnale acustico positivo e il ✓ accanto al nome del dispositivo connesso scompare. L'icona Bluetooth connesso scompare dalla barra di stato.

Commutazione dell'instradamento dell'audio

È possibile alternare l'instradamento dell'audio tra l'altoparlante interno della radio e l'accessorio Bluetooth esterno.

Procedura:

1. Premere il pulsante programmato con la funzione **Commutazione audio Bluetooth**.
2. Viene emesso un segnale acustico e il display visualizza `Invia audio alla radio.`
   O
   Viene emesso un segnale acustico e il display visualizza `Invia audio a Bluetooth.`

Visualizzazione dei dettagli del dispositivo

Procedura:

1. Premere [OK] per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Bluetooth`, quindi [OK] per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Dispositivi`, quindi [OK] per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il dispositivo desiderato, quindi premere [OK] per selezionarlo.
5. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Vis. dettagli`, quindi [OK] per selezionare.

Modifica del nome del dispositivo

È possibile modificare il nome dei dispositivi Bluetooth disponibili.

Procedura:

1. Premere [OK] per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Bluetooth`, quindi [OK] per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Dispositivi`, quindi [OK] per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il dispositivo desiderato, quindi premere [OK] per selezionare.
5. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Modifica nome`, quindi [OK] per selezionare.
6. Appare un cursore lampeggiante.
   Digitare la zona desiderata utilizzando la tastiera.
   Premere ◀ per spostarsi di uno spazio verso sinistra.
   Premere ▶ per spostarsi di uno spazio verso destra.
   Premere [*] per eliminare i caratteri indesiderati.
   Premere a lungo [#] per modificare il metodo di immissione del testo.
7. Sul display viene visualizzato `Nome disposit. salvato`.

Eliminazione del nome del dispositivo

È possibile rimuovere un dispositivo scollegato dall'elenco delle periferiche Bluetooth.

Procedura:

1. [OK] per accedere al menu.
2. ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Bluetooth` e premere [OK] per selezionarla.
3. ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Periferiche` e premere [OK] per selezionarla.
4. ▲ oppure ▼ fino alla periferica desiderata e premere [OK] per selezionarla.
5. ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Elimina` e premere [OK] per selezionarla.
6. Sul display viene visualizzato `Periferica eliminata`.

Amplificazione microfono BT

Consente di controllare l'amplificazione del microfono della periferica Bluetooth collegata.

Procedura:

1. [OK] per accedere al menu.
2. ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Bluetooth` e premere [OK] per selezionarla.

3 ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Amplificazione microfono BT`, quindi premere [OK] per selezionarla.

4 ▲ oppure ▼ fino al tipo di amplificazione desiderata e ai valori correnti.
Per modificare i valori, selezionarli premendo [OK].

5 ▲ per aumentare i valori oppure ▼ per diminuirli e premere [OK].

Lista delle notifiche

La radio dispone di una Lista notifiche che raccoglie tutti gli eventi "non letti" sul canale, come i messaggi di testo non letti, i telegrammi, i messaggi telemetrici, le chiamate perse e gli avvisi di chiamata.

Se nella Lista notifiche sono presenti uno o più eventi, l'icona Notifica appare sulla barra di stato.

La lista supporta un massimo di quaranta (40) eventi non letti. Quando è piena, l'evento successivo va a sostituire l'evento meno recente.

Una volta letti, gli eventi vengono rimossi dalla Lista notifiche.

NOTA: quando la Lista notifiche è visualizzata, la radio sospende la scansione e la ripristina quando la radio esce dalla lista. Premere [Indietro/Home] per uscire dalla Lista notifiche o attendere lo scadere del timer del menu.

Accesso alla Lista notifiche

Premere il pulsante **Notifiche** programmate.

OPPURE

Seguire la procedura indicata di seguito.

Procedura:

1 Premere [OK] per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Notifica`, quindi [OK] per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'evento desiderato, quindi premere [OK] per selezionarlo.

Una pressione prolungata su [Indietro/Home] consente di tornare allo schermo iniziale.

Sistema di transponder per il rilevamento automatico della portata (ARTS)

Si tratta di una funzionalità analogica che informa l'utente quando la radio si trova al di fuori della portata di altri dispositivi con tecnologia ARTS.

Le radio dotate di tecnologia ARTS trasmettono e ricevono segnali periodici che rilevano se i dispositivi si trovano entro la portata reciproca. Il rivenditore può programmare la radio per abilitarla alla trasmissione o alla ricezione del segnale ARTS.

La radio fornisce le seguenti indicazioni sugli stati:

- **Avviso al primo passaggio**: viene emesso un segnale acustico e il display visualizza `Entro portata` dopo l'alias del canale.

- **Avviso ARTS entro portata**: viene emesso un segnale acustico, se configurato, e il display visualizza Entro portata dopo l'alias del canale.
- **Avviso ARTS fuori portata**: viene emesso un segnale acustico, il LED lampeggia rapidamente di rosso e sul display si alternano la notifica Fuori portata e la schermata principale.

Programmazione Over-the-Air (OTAP, Over-the-Air Programming)

Grazie alla programmazione Over-the-Air, la radio può essere aggiornata in remoto dal rivenditore senza necessità di una connessione fisica. Con questa funzionalità è inoltre possibile configurare alcune impostazioni.

Quando la programmazione Over-the-Air è in corso, il LED lampeggia di colore verde.

NOTA: durante la ricezione di un volume elevato di dati, viene visualizzata l'icona Volume dati elevato e il canale risulta occupato. Se si preme il pulsante PTT in questo momento, la radio potrebbe emettere un segnale acustico negativo.

Al termine della programmazione, a seconda della configurazione della radio:

- Viene emesso un segnale acustico, sul display compare Aggiornamento Riavvio e la radio viene riavviata (si spegne e si riaccende).
- Scegliere Riavvia ora o Avvia in seguito. Se si seleziona Avvia in seguito, viene visualizzata la schermata precedente e l'icona del timer OTAP rimane visibile fino al riavvio automatico.

Al riavvio automatico sul display compare Aggiorn sw completato se l'aggiornamento OTAP è andato a buon fine, oppure Aggiorn sw non riuscito se invece ha avuto esito negativo.

*Vedere **Aggiornamento del software** a pagina 112 per la versione aggiornata del software.*

Utilità

Attivazione e disattivazione dei toni e degli avvisi

È possibile abilitare e disabilitare tutti i toni e gli avvisi della radio, ad eccezione del tono che avvisa l'utente dell'arrivo di una chiamata di emergenza.

Procedura:

Premere il pulsante preprogrammato con la funzione **Tutti i toni/avvisi** per attivare e disattivare tutti i toni.

O

Eseguire le seguenti operazioni.

1. Premere [OK] per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità, quindi premere [OK] per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost. radio, quindi [OK] per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Toni/Avvisi, quindi [OK] per selezionare.
5. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Tutti i toni, quindi [OK] per selezionare.

6 Premere (OK) per attivare tutti i toni. Sul display viene visualizzato ✓ accanto ad Abilitato.
O
Premere (OK) per disattivare tutti i toni. Il simbolo ✓ accanto ad Abilitato scompare.

NOTA: al punto 5, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Attivazione e disattivazione dei toni della tastiera

Se del caso, è possibile abilitare e disabilitare i toni della tastiera.

Procedura:

1 Premere (OK) per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere (OK) per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi (OK) per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Toni/Avvisi`, quindi (OK) per selezionare.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Toni tastiera`, quindi (OK) per selezionare.

6 Premere (OK) per attivare i toni della tastiera. Sul display viene visualizzato ✓ accanto ad Abilitato.
O
Premere (OK) per disattivare i toni della tastiera. Il simbolo ✓ accanto ad Abilitato scompare.

NOTA: al punto 5, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Impostazione del livello dell'offset del volume del tono di allarme

Se necessario, è possibile regolare il livello dell'offset del volume del tono di allarme. Questa funzione consente di regolare il volume dei toni/allarmi ad un livello più alto o più basso di quello della voce.

Procedura:

1 Premere (OK) per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere (OK) per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi (OK) per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Toni/Avvisi`, quindi (OK) per selezionare.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Offset vol.`, quindi (OK) per selezionare.

6 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare il valore di volume desiderato. Alla selezione di ogni valore, la radio emette il tono corrispondente.

7 Premere (OK) per salvare il valore del volume selezionato.
O
Ripetere quanto descritto al punto 6 per selezionare un altro valore.

O
Premere per uscire senza modificare l'attuale offset del volume.

Attivazione e disattivazione del tono di permesso di parlare

Se del caso, è possibile abilitare e disabilitare il tono di permesso di parlare.

Procedura:

1. Premere per accedere al menu.
2. Premere o fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere per selezionare.
3. Premere o fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi per selezionare.
4. Premere o fino a visualizzare `Toni/Avvisi`, quindi per selezionare.
5. Premere o fino a visualizzare `Tono perm.`, quindi per selezionare.
6. Premere per attivare il tono di permesso di parlare. Sul display viene visualizzato ✓ accanto ad Abilitato.
   O
   Premere per disattivare il tono di permesso di parlare. Il simbolo ✓ accanto ad Abilitato scompare.

NOTA: al punto 5, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Attivazione/Disattivazione del tono di accensione

È possibile attivare e disattivare il tono di accensione, se necessario.

1. per accedere al menu.
2. oppure v fino all'opzione `Utilità`, quindi premere per selezionarla.
3. oppure v fino all'opzione `Impostazioni radio`, quindi premere per selezionarla.
4. oppure fino all'opzione `Toni/Avvisi` e premere per selezionarla.
5. oppure fino all'opzione `Accensione` e premere per selezionarla.
6. Premere per attivare il tono di accensione. Accanto alla voce Attivato viene visualizzato ✓.
   OPPURE
   Premere per disattivare il tono di accensione. Accanto alla voce Attivato non viene più visualizzato ✓.

NOTA: al passaggio 5 è anche possibile utilizzare ◀ oppure ▶ per modificare l'opzione selezionata.

Impostazione del livello di potenza

È possibile impostare il livello di potenza alto o basso per ciascun canale.

Impostazioni: `Alta` consente la comunicazione tra radio che si trovano a notevole distanza. `Bassa` consente la comunicazione tra radio vicine.

Procedura:
Premere il pulsante preprogrammato con la funzione **Livello di potenza** per selezionare alternativamente il livello di potenza basso o alto.
O
Eseguire le seguenti operazioni.

1. Premere [OK] per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi [OK] per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Potenza`, quindi [OK] per selezionare.
5. Premere ▲ o ▼ fino a quando appare l'impostazione richiesta e premere [OK] per selezionare. ✓ appare accanto all'impostazione selezionata.
6. La radio torna al menu precedente.

Una lunga pressione su [Home] riporta al display di stand-by. Viene visualizzata l'icona di livello potenza.

NOTA: al punto 4, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Modifica dell'aspetto del display

È possibile modificare l'aspetto del display tra Giorno e Notte, a seconda delle necessità. La selezione effettuata influisce sulla tavolozza colori del display.

Procedura:
Premere il pulsante programmato **Modo display** per alternare le impostazione del display.
O
Eseguire le seguenti operazioni.

1. Premere [OK] per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi [OK] per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Giorno/notte`, quindi [OK] per selezionare.
5. Il display visualizza `Modo Giorno` e `Modo Notte`. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'impostazione desiderata, quindi premere [OK] per attivarla. ✓ viene visualizzato accanto all'impostazione selezionata.

NOTA: al punto 4, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Regolazione della luminosità del display

È possibile regolare la luminosità del display della radio, a seconda delle esigenze.

Procedura:
Premere il pulsante programmato **Luminosità**, quindi passare al punto 5.
O
Eseguire le seguenti operazioni.

1. Premere ⊞OK per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere ⊞OK per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi ⊞OK per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Luminosità`, quindi ⊞OK per selezionare.
5. Il display visualizza la barra di avanzamento. Per diminuire la luminosità del display premere ◀, per aumentarla premere ▶. Premere ⊞OK per confermare la selezione.

Controllo della retroilluminazione del display

È possibile attivare o disattivare la retroilluminazione del display. L'impostazione selezionata viene applicata anche ai tasti di navigazione del menu e della tastiera.

Procedura:
Premere il pulsante preprogrammato con la funzione **Retroilluminazione** per selezionare o deselezionare la funzione.
O
Eseguire le seguenti operazioni.

1. Premere ⊞OK per accedere al menu.
2. Premere Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere ⊞OK per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi ⊞OK per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Retroill. auto`.
5. Premere ⊞OK per attivare la retroilluminazione. Sul display viene visualizzato ✓ accanto ad Abilitato.
   O
   Premere ⊞OK per disattivare la retroilluminazione. Il simbolo ✓ accanto ad Abilitato scompare.

*La retroilluminazione del display, dei pulsanti e/o della tastiera è automaticamente disattivata se gli indicatori LED sono disabilitati (vedere **Abilitazione e disabilitazione degli indicatori LED** a pagina 101).*

NOTA: al punto 4, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Impostazione del livello di squelch

È possibile regolare il livello di squelch della radio per eliminare la ricezione di chiamate non gradite la cui forza di segnale è bassa, oppure i canali che presentano un rumore di fondo più elevato del normale.

Impostazioni: Normale è l'impostazione predefinita. Stretto consente di eliminare le chiamate (non gradite) e/o il rumore di fondo. È tuttavia possibile che non vengano ricevute anche le chiamate inviate da località remote.

Procedura:

Premere il pulsante **di squelch** preprogrammato per selezionare alternativamente lo squelch normale e stretto.

O

Eseguire le seguenti operazioni.

1. Premere OK per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità, quindi premere OK per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost. radio, quindi OK per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Squelch, quindi OK per selezionare.
5. Il display visualizza Stretto e Normale. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'impostazione desiderata, quindi premere OK per attivare. ✓ viene visualizzato accanto all'impostazione selezionata.
6. La radio torna al menu precedente.

NOTA: al punto 4, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Attivazione e disattivazione dello schermo iniziale

Se del caso, è possibile abilitare e disabilitare la visualizzazione dello schermo iniziale.

Procedura:

1. Premere OK per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Utilità, quindi premere OK per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Impost. radio, quindi OK per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare Schermo iniz., quindi OK per selezionare.
5. Premere OK per attivare lo schermo iniziale. Sul display viene visualizzato ✓ accanto ad Abilitato.

   O

   Premere OK per disattivare la visualizzazione dello schermo iniziale. Il simbolo ✓ accanto ad Abilitato scompare.

NOTA: al punto 4, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Blocco e sblocco della tastiera

È possibile bloccare la tastiera della radio per evitare l'immissione involontaria di caratteri o numeri.

Procedura:

1. Premere OK per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi [OK] per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Blocco tast.`, quindi [OK] per selezionare.

5 Sul display viene visualizzato `Tastiera bloccata` e la radio torna al display di stand-by.

6 Per sbloccare la tastiera, premere dapprima [OK] e quindi [*<].

7 Sul display viene visualizzato `Tastiera sbloccata` e la radio torna al display di stand-by.

NOTA: al punto 4, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Lingua

È possibile impostare la lingua in cui verrà visualizzato il testo sul display della radio.

Procedura:

1 Premere [OK] per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Lingua`, quindi [OK] per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la lingua desiderata, quindi premere [OK] per attivarla. ✓ viene visualizzato accanto alla lingua.

NOTA: al punto 4, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Impostazione del tono di avviso per i messaggi di testo

È possibile personalizzare il tono di avviso per i messaggi di testo, impostandolo su Momentaneo o Ripetitivo, per ogni voce presente in Rubrica.

Procedura:

1 [OK] per accedere al menu.

2 ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Rubrica` e premere [OK] per selezionarla.

3 ▲ oppure ▼ fino all'alias utente desiderato e premere [OK] per selezionarlo.

4 ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Avviso messaggio` e premere [OK] per selezionarla.

5 Sul display vengono visualizzate le modalità `Momentaneo` e `Ripetitivo`. ▲ oppure ▼ fino all'impostazione desiderata, quindi premere [OK] per abilitarla. Accanto all'impostazione selezionata viene visualizzato ✓.

L'impostazione predefinita è Ripetitivo.

Funzioni avanzate

NOTA: al passaggio 4 è anche possibile utilizzare ◀ oppure ▶ per modificare l'opzione selezionata.

Abilitazione e disabilitazione degli indicatori LED

Se del caso, è possibile abilitare e disabilitare gli indicatori LED.

Procedura:

1. Premere [OK] per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi [OK] per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Indicatore LED`, quindi [OK] per selezionare.
5. Premere [OK] per attivare gli indicatori LED. Sul display viene visualizzato ✓ accanto ad Abilitato.
   O
   Premere [OK] per disattivare gli indicatori LED. Accanto alla voce Attivato non viene più visualizzato il simbolo ✓.

La retroilluminazione del display, dei pulsanti e/o della tastiera è automaticamente disattivata se gli indicatori LED sono disabilitati (vedere ***Controllo della retroilluminazione del display*** *a pagina 98).*

NOTA: al punto 4, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Attivazione e disattivazione della funzione VOX (trasmissione attivata dalla voce)

Questa funzione consente di inviare una chiamata in viva voce su un canale programmato. La radio trasmette automaticamente per un periodo di tempo preprogrammato ogni volta che il microfono di un accessorio VOX rileva la voce.

La funzione VOX viene disattivata se si preme il pulsante **PTT** durante la trasmissione o ricezione. Per riattivarla, eseguire **una** delle seguenti operazioni:

- spegnere e riaccendere la radio, **O**
- cambiare canale con il selettore di canale, **O**
- eseguire le operazioni descritte di seguito.

NOTA: questa funzione può essere attivata o disattivata solo se è stata abilitata nella radio. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio distributore o all'amministratore di sistema.

Procedura:

Premere il pulsante preprogrammato **VOX** per attivare e disattivare la funzione.

O

Eseguire le seguenti operazioni.

1. Premere [OK] per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi [OK] per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `VOX`.

5 Premere [OK] per attivare la funzione VOX. Sul display viene visualizzato ✓ accanto ad Abilitato.
O
Premere [OK] per disattivare la funzione VOX. Il simbolo ✓ accanto ad Abilitato scompare.

Se il tono di permesso di parlare è abilitato (vedere ***Attivazione e disattivazione del tono di permesso di parlare*** *a pagina 96), pronunciare la parola trigger per instradare la chiamata. Quindi, dopo aver ricevuto il tono di permesso di parlare, parlare chiaramente nel microfono.*

NOTA: al punto 4, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Abilitazione e disabilitazione della funzionalità della scheda opzioni

Le funzionalità della scheda opzioni in ogni canale possono essere assegnate ai pulsanti programmabili. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio distributore o all'amministratore di sistema.

Procedura:
Premere il pulsante preprogrammato **Funzione scheda opzioni** per abilitare o disabilitare la funzionalità.

Identificazione del tipo di cavo

È possibile selezionare il tipo di cavo utilizzato dalla radio.

Procedura:

1 [OK] per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi [OK] per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Tipo cavo`, quindi [OK] per selezionare.

5 Il tono attualmente selezionato è contrassegnato da ✓.

NOTA: al punto 4, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Annuncio vocale

Questa funzione consente di indicare con un messaggio audio la zona o il canale corrente appena assegnato(a) dall'utente o la pressione del pulsante programmabile. È possibile personalizzare questo indicatore audio in base alle esigenze dei clienti. In genere, questa funzione è utile nel caso in cui un utente abbia difficoltà a leggere le informazioni visualizzate sul display.

Per attivare o disattivare l'annuncio vocale eseguire quanto segue.

Procedura:

Premere il pulsante **Annuncio vocale** programmato.
O
Eseguire le seguenti operazioni.

1 Premere [OK] per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Annun vocale`.

4 Premere ⊞OK per attivare l'annuncio vocale. Sul display viene visualizzato ✓ accanto ad Abilitato.
O
Premere ⊞OK per disattivare l'annuncio vocale. Il simbolo ✓ accanto ad Abilitato scompare.

NOTA: al punto 3, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Trasferimento di chiamata

È possibile impostare la radio in modo che trasferisca automaticamente le chiamate vocali ad un'altra radio.

Procedura:

1 Premere ⊞OK per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere ⊞OK per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Trasf. chiamata`.

4 Premere ⊞OK per attivare il trasferimento di chiamata. Sul display viene visualizzato ✓ accanto ad Abilitato.
O
Premere ⊞OK per disattivare il trasferimento di chiamata. Il simbolo ✓ accanto ad Abilitato scompare.

NOTA: al punto 3, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Menu Timer

Consente di definire per quanto tempo la radio resta nel menu prima di tornare automaticamente allo schermo iniziale.

Procedura:

1 Premere ⊞OK per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere ⊞OK per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi ⊞OK per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Menu Timer`, quindi ⊞OK per selezionare.

5 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare l'impostazione desiderata, quindi premere ⊞OK per attivarla.

AGC microfono analogico (Mic AGC-A)

Questa funzione consente di controllare automaticamente il guadagno del microfono della radio durante la trasmissione su un sistema analogico. Riduce l'audio troppo alto e aumenta l'audio troppo basso ad un valore preimpostato, allo scopo di ottenere un livello di audio costante.

Procedura:

1 Premere ⊞OK per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere ⊞OK per selezionare.

3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi [OK] per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `AGC Mic A`.
5. Premere [OK] per attivare la funzione AGC mic analogico. Sul display viene visualizzato ✓ accanto ad Abilitato.
   O
   Premere [OK] per disattivare la funzione AGC mic analogico. Il simbolo ✓ accanto ad Abilitato scompare.

NOTA: al punto 3, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

AGC microfono digitale (Mic AGC-D)

Questa funzione consente di controllare automaticamente il guadagno del microfono della radio durante la trasmissione su un sistema digitale. Riduce l'audio troppo alto e aumenta l'audio troppo basso ad un valore preimpostato, allo scopo di ottenere un livello di audio costante.

Procedura:

1. [OK] per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi [OK] per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `AGC Mic D`.
5. Premere [OK] per attivare la funzione AGC mic digitale. Sul display viene visualizzato ✓ accanto ad Abilitato.
   O
   Premere [OK] per disattivare la funzione AGC mic digitale. Il simbolo ✓ accanto ad Abilitato scompare.

NOTA: al punto 3, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Audio intelligente

La radio regola automaticamente il volume dell'audio in modo che superi il rumore di fondo dell'ambiente, comprese le fonti di rumore stazionarie e non. Si tratta di una funzione di sola ricezione, che non influisce sull'audio di trasmissione.

NOTA: questa funzione non è disponibile durante le sessioni Bluetooth.

Per attivare o disattivare la funzione Audio intelligente eseguire quanto segue.

Procedura:

Premere il pulsante preprogrammato **Audio intelligente** per attivare e disattivare la funzione.
O
Eseguire le seguenti operazioni.

1. Premere [OK] per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionare.

Funzioni avanzate

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi ⊞OK per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Audio intell`.

5 Premere ⊞OK per attivare la funzione Audio intelligente. Sul display viene visualizzato ✓ accanto ad Abilitato.
O
Premere ⊞OK per disattivare la funzione Audio intelligente. Il simbolo ✓ accanto ad Abilitato scompare.

NOTA: al punto 3, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

GPS

Il Global Positioning System (GPS) è un sistema di navigazione satellitare, utilizzato per determinare l'esatta posizione della radio.

Se il segnale GPS non è disponibile, si consiglia di disattivare il GPS per ridurre il consumo della batteria.

Procedura:

Premere il pulsante preprogrammato **GPS** per attivare e disattivare la funzione.
O

1 Premere ⊞OK per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere ⊞OK per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi ⊞OK per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `GPS`.

5 Premere ⊞OK per attivare il GPS. Sul display viene visualizzato ✓ beside Enabled.
O
Premere ⊞OK per disattivare il GPS. Il simbolo ✓ disappears from beside Enabled.

*Per informazioni sul recupero delle informazioni GPS, vedere **Controllo delle informazioni GPS** a pagina 112.*

NOTA: al punto 4, è possibile utilizzare anche ◀ o ▶ per cambiare l'opzione selezionata.

Configurazione dell'immissione di testo

Per l'immissione di testo è possibile configurare le impostazioni seguenti:

- Correzione parola
- Suggerimento parola
- Iniziale maiuscola
- Parole personali

NOTA: per tornare alla schermata precedente premere ⮌ in qualsiasi momento, per tornare alla schermata principale premere a lungo ⮌. La schermata corrente viene comunque chiusa alla scadenza del tempo di inattività.

Correzione parola

Consente di scegliere parole alternative quando il dizionario integrato non riconosce il termine immesso nell'editor di testo.

1. OK per accedere al menu.
2. ▲ oppure v fino all'opzione Utilità, quindi premere OK per selezionarla.
3. ▲ oppure v fino all'opzione Impostazioni radio, quindi premere OK per selezionarla.
4. ▲ oppure ▼ fino all'opzione Immissione testo e premere OK per selezionarla.
5. ▲ oppure ▼ fino all'opzione Correzione parola e premere OK per selezionarla.
6. Premere di nuovo OK per attivare Correzione parola. Accanto alla voce Attivato viene visualizzato ✓.
   OPPURE
   Premere OK per disattivare Correzione parola. Accanto alla voce Attivato non viene più visualizzato ✓.

NOTA: al passaggio 5 è anche possibile utilizzare ◀ oppure ▶ per modificare l'opzione selezionata.

Suggerimento parola

La radio è in grado di memorizzare le sequenze di parole utilizzate più spesso. Dopo che l'utente ha immesso la prima parola di una sequenza comune nell'editor di testo, viene suggerita la parola successiva da utilizzare.

1. OK per accedere al menu.
2. ▲ oppure v fino all'opzione Utilità, quindi premere OK per selezionarla.
3. ▲ oppure v fino all'opzione Impostazioni radio, quindi premere OK per selezionarla.
4. ▲ oppure ▼ fino all'opzione Immissione testo e premere OK per selezionarla.
5. ▲ oppure ▼ fino all'opzione Suggerimento parola e premere OK per selezionarla.
6. Premere di nuovo OK per attivare Suggerimento parola. Accanto alla voce Attivato viene visualizzato ✓.
   OPPURE
   Premere OK per disattivare Suggerimento parola. Accanto alla voce Attivato non viene più visualizzato ✓.

NOTA: al passaggio 5 è anche possibile utilizzare ◀ oppure ▶ per modificare l'opzione selezionata.

Iniziale maiuscola

Per ogni frase nuova inserisce automaticamente l'iniziale maiuscola della prima parola.

1. OK per accedere al menu.

2 ▲ oppure v fino all'opzione `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionarla.

3 ▲ oppure v fino all'opzione `Impostazioni radio`, quindi premere [OK] per selezionarla.

4 ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Immissione testo` e premere [OK] per selezionarla.

5 ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Iniziale maiuscola` e premere [OK] per selezionarla.

6 Premere [OK] per attivare Iniziale maiuscola. Accanto alla voce Attivato viene visualizzato ✓.
OPPURE
Premere [OK] per disattivare Iniziale maiuscola. Accanto alla voce Attivato non viene più visualizzato ✓.

NOTA: al passaggio 5 è anche possibile utilizzare ◀ oppure ▶ per modificare l'opzione selezionata.

Visualizzazione delle parole personalizzate

È possibile aggiungere parole personalizzate al dizionario integrato. La radio le conserva in un elenco.

1 [OK] per accedere al menu.

2 ▲ oppure v fino all'opzione `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionarla.

3 ▲ oppure v fino all'opzione `Impostazioni radio`, quindi premere [OK] per selezionarla.

4 ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Immissione testo` e premere [OK] per selezionarla.

5 ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Parole personali` e premere [OK] per selezionarla.

6 ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Elenco parole` e premere [OK] per selezionarla.
Sul display vengono visualizzate le parole personalizzate.

Modifica delle parole personalizzate

È possibile modificare le parole personalizzate salvate nella radio.

1 [OK] per accedere al menu.

2 ▲ oppure v fino all'opzione `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionarla.

3 ▲ oppure v fino all'opzione `Impostazioni radio`, quindi premere [OK] per selezionarla.

4 ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Immissione testo` e premere [OK] per selezionarla.

5 ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Parole personali` e premere [OK] per selezionarla.

6 ⏶ oppure ⏷ fino all'opzione Elenco parole e premere [OK] per selezionarla.
Sul display vengono visualizzate le parole personalizzate.

7 ⏶ oppure ⏷ fino alla parola desiderata e premere [OK] per selezionarla.

8 ⏶ oppure ⏷ fino all'opzione Modifica e premere [OK] per selezionarla.

9 Per modificare la parola personalizzata, utilizzare il tastierino.
Premere ⏴ per spostarsi di uno spazio a sinistra.
Premere ⏵ oppure [#] per spostarsi di uno spazio a destra.
Premere [*] per eliminare i caratteri indesiderati.
Premere a lungo [#] per modificare il metodo di immissione del testo.
Premere [OK] dopo l'inserimento della parola.

10 Sul display viene visualizzato un avviso temporaneo che conferma il salvataggio della parola personalizzata.

11 Se l'operazione va a buon fine, viene emesso un segnale acustico e sul display compare una notifica positiva.
OPPURE
Se l'operazione non è riuscita, viene emesso un segnale acustico a basso volume e sul display compare una notifica negativa.

Aggiunta di parole personalizzate

È possibile aggiungere parole personalizzate al dizionario integrato.

1 [OK] per accedere al menu.

2 ⏶ oppure v fino all'opzione Utilità, quindi premere [OK] per selezionarla.

3 ⏶ oppure v fino all'opzione Impostazioni radio, quindi premere [OK] per selezionarla.

4 ⏶ oppure ⏷ fino all'opzione Immissione testo e premere [OK] per selezionarla.

5 ⏶ oppure ⏷ fino all'opzione Parole personali e premere [OK] per selezionarla.

6 ⏶ oppure ⏷ fino all'opzione Aggiungi nuova parola, quindi premere [OK] per selezionarla.

7 Immettere la parola personalizzata utilizzando il tastierino.
Premere ⏴ per spostarsi di uno spazio a sinistra.
Premere ⏵ oppure [#] per spostarsi di uno spazio a destra.
Premere [*] per eliminare i caratteri indesiderati.
Premere a lungo [#] per modificare il metodo di immissione del testo.
Premere [OK] dopo l'inserimento della parola.

8 Sul display viene visualizzato un avviso temporaneo che conferma il salvataggio della parola personalizzata.

9 Se l'operazione va a buon fine, viene emesso un segnale acustico e sul display compare una notifica positiva.
OPPURE
Se l'operazione non è riuscita, viene emesso un segnale acustico a basso volume e sul display compare una notifica negativa.

Eliminazione di una parola personalizzata

È possibile eliminare le parole personalizzate salvate nella radio.

1 ⊞OK per accedere al menu.

2 ▲ oppure v fino all'opzione `Utilità`, quindi premere ⊞OK per selezionarla.

3 ▲ oppure v fino all'opzione `Impostazioni radio`, quindi premere ⊞OK per selezionarla.

4 ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Immissione testo` e premere ⊞OK per selezionarla.

5 ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Parole personali` e premere ⊞OK per selezionarla.

6 ▲ oppure ▼ fino alla parola desiderata e premere ⊞OK per selezionarla.

7 ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Elimina` e premere ⊞OK per selezionarla.

8 Alla richiesta `Eliminare voce?`, ▲ oppure ▼ fino a `Sì` e premere ⊞OK per confermare ed eliminare la voce. Il display visualizza `Voce eliminata`.
OPPURE
▲ oppure ▼ fino a `No` e premere ⊞OK per confermare e tornare alla schermata precedente.

Eliminazione di tutte le parole personalizzate

È possibile eliminare dal dizionario integrato tutte le parole personalizzate.

1 ⊞OK per accedere al menu.

2 ▲ oppure v fino all'opzione `Utilità`, quindi premere ⊞OK per selezionarla.

3 ▲ oppure v fino all'opzione `Impostazioni radio`, quindi premere ⊞OK per selezionarla.

4 ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Immissione testo` e premere ⊞OK per selezionarla.

5 ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Parole personali` e premere ⊞OK per selezionarla.

6 ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Elimina tutto` e premere [OK] per selezionarla.

7 Alla richiesta `Eliminare tutte le voci?`, ▲ oppure ▼ fino a `Sì` e premere [OK] per confermare ed eliminare tutte le parole personalizzate. Sul display compare `Tutte le voci eliminate`.
OPPURE
▲ oppure ▼ fino a `No` e premere [OK] per confermare e tornare alla schermata precedente.

Accesso alle informazioni generali sulla radio

Nella radio sono memorizzate le seguenti informazioni:

- batteria
- alias ed ID della radio
- versioni del firmware e codeplug
- informazioni GPS
- aggiornamento del software
- informazioni sul sito

NOTA: premere [Indietro/Home] in qualsiasi momento per tornare al display precedente, oppure esercitare una pressione lunga su [Indietro/Home] per tornare al display di stand-by. Allo scadere del timer di inattività, la radio esce dal display corrente.

Accesso alle informazioni sulla batteria

È possibile visualizzare le informazioni sulla batteria.

Procedura:

1 Premere [OK] per accedere al menu.

2 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionare.

3 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Info radio`, quindi [OK] per selezionare.

4 Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Info batteria`, quindi [OK] per selezionare.

5 Sul display vengono visualizzate le informazioni sulla batteria.
O
SOLO per le batterie **IMPRES**: sul display appare `Ricondiziona batteria`, se la batteria deve essere ricondizionata con un caricatore IMPRES.
Alla fine del processo di ricondizionamento, sul display vengono visualizzate le informazioni sulla batteria.

Controllo dell'alias ed ID della radio

È possibile visualizzare l'ID della radio.

Procedura:
Premere il pulsante programmato Alias e ID radio per controllare l'alias e l'ID della radio. Viene emesso un tono positivo.
O
Eseguire le seguenti operazioni.

1. Premere OK per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere OK per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Info radio`, quindi OK per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Num utente`, quindi OK per selezionare.
5. L'alias della radio viene visualizzato nella prima riga del display e l'ID nella seconda.

È anche possibile premere il tasto programmato ***Alias e ID radio*** *per tornare allo schermo precedente.*

Controllo della versione del firmware e del codeplug

Consente di visualizzare la versione del firmware e del codeplug della radio.

Procedura:

1. Premere OK per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere OK per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Info. radio`, quindi OK per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Versioni`, quindi OK per selezionare.
5. Il display visualizza la versione corrente del firmware e del codeplug.

Controllo delle informazioni GPS

Visualizza le informazioni GPS sulla radio, come i valori:

- Latitudine
- Longitudine
- Altitudine
- Direzione
- Velocità
- Diluizione della precisione orizzontale (HDOP)
- Satelliti
- Versione

Procedura:

1. Premere [OK] per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Impost. radio`, quindi [OK] per selezionare.
4. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Info GPS`, quindi [OK] per selezionare.
5. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare la voce desiderata, quindi premere [OK] per selezionare.
6. Sul display vengono visualizzate le informazioni GPS.

*Per ulteriori informazioni sul GPS, vedere **GPS** a pagina 105.*

Aggiornamento del software

Visualizza l'ora e la data dell'ultimo aggiornamento del software eseguito tramite la programmazione Over-the-Air (OTAP).

Procedura:

1. [OK] per accedere al menu.
2. ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionarla.
3. ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Informazioni radio`, quindi premere [OK] per selezionarla.
4. ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Aggiornamento software`, quindi premere [OK] per selezionarla.
5. Sul display vengono visualizzate l'ora e la data dell'aggiornamento software più recente.

*Per ulteriori informazioni sulla funzionalità OTAP vedere **Programmazione Over-the-Air (OTAP, Over-the-Air Programming)** a pagina 94.*

NOTA: il menu per l'aggiornamento software è disponibile solo dopo il completamento di almeno una sessione OTAP.

Informazioni sul sito

Visualizza il nome del sito Linked Capacity Plus al quale è collegata la radio.

Procedura:

1. [OK] per accedere al menu.
2. ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionarla.
3. ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Informazioni radio`, quindi premere [OK] per selezionarla.
4. ▲ oppure ▼ fino all'opzione `Informazioni sul sito`, quindi premere [OK] per selezionarla.
5. Sul display viene visualizzato il nome del sito Linked Capacity Plus corrente.

*Per ulteriori informazioni su Linked Capacity Plus vedere **Linked Capacity Plus** a pagina 15.*

Valori RSSI

Nella parte superiore dello schermo è disponibile l'icona RSSI (Received Signal Strength Indicator). Questa funzionalità consente di visualizzare i valori RSSI.

Procedura:

Nella schermata principale:

1. Premere tre volte ◀ (◀-◀-◀) e subito dopo premere tre volte ▶ (▶-▶-▶) in massimo 5 secondi.
2. Sul display compaiono i valori RSSI correnti.

   Premere a lungo il pulsante [Indietro/Home] per tornare alla schermata principale.

*Per ulteriori informazioni sull'icona RSSI vedere **Icone del display** a pagina 17.*

Programmazione dal pannello di controllo (FPP)

È possibile modificare i parametri delle funzioni per ottimizzare l'uso della radio.

Accesso al Modo FPP

Procedura:

1. Premere [OK] per accedere al menu.
2. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Utilità`, quindi premere [OK] per selezionare.
3. Premere ▲ o ▼ fino a visualizzare `Prgm. radio`, quindi [OK] per selezionare.

NOTA: la pressione prolungata su [↩] permette di tornare allo schermo iniziale.

Modifica dei parametri del Modo FPP

I seguenti pulsanti consentono di visionare tutti i parametri delle funzioni.

▲, ▼, ◀, ▶ – Consentono di visionare tutte le opzioni, di aumentare/diminuire i valori o di navigare verticalmente.

[OK] – Consente di selezionare l'opzione ed accedere a un sottomenu.

[↩] – Pressione breve per tornare al menu precedente o per uscire dallo schermo di selezione; pressione prolungata per tornare allo schermo iniziale.

Garanzia su batterie e caricatori

Garanzia di fabbricazione

Garantisce da difetti di fabbricazione nelle normali condizioni d'uso e servizio.

Tutte le batterie MOTOTRBO	Due (2) anni
Caricatori IMPRES (singoli e multipli, senza display)	Due (2) anni
Caricatori IMPRES (multipli con display)	Un (1) anno

Garanzia di capacità

Garantisce l'80% della capacità nominale durante l'intero periodo di garanzia.

Batterie al nichel-idruro di metallo (NiMH) o ione di litio (Li-lon)	12 mesi
Batterie IMPRES, se usate esclusivamente con caricatori IMPRES	18 mesi

Garanzia limitata

PRODOTTI DI COMUNICAZIONE MOTOROLA

I. COPERTURA E PERIODO DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA

MOTOROLA SOLUTIONS, INC. ("MOTOROLA") garantisce da difetti di materiale e di fabbricazione i prodotti di comunicazione fabbricati da MOTOROLA elencati in seguito (nel prosieguo "Prodotto"), soggetti alle normali condizioni d'uso e di servizio per un periodo di tempo che decorre dalla data di acquisto, come riportato di seguito.

Radio portatili digitali della Serie DP	Due (2) anni
Accessori per il Prodotto (batterie e caricatori esclusi)	Un (1) anno

MOTOROLA si impegna, a sua discrezione, a riparare gratuitamente il Prodotto (con parti nuove o ricondizionate), a sostituirlo (con un Prodotto nuovo o ricondizionato), oppure a rimborsare il prezzo d'acquisto del Prodotto durante il periodo di validità della garanzia, a condizione che il Prodotto venga restituito in accordo alle condizioni della presente garanzia. Le parti o le schede sostituite sono garantite per il periodo di validità restante della garanzia originale applicabile. Tutte le parti sostituite del Prodotto diventeranno proprietà di MOTOROLA.

MOTOROLA estende la presente garanzia limitata esplicita solo all'acquirente originale (utente finale). La presente garanzia non può essere né assegnata né trasferita a terzi. La presente rappresenta la garanzia completa del Prodotto fabbricato da MOTOROLA.

MOTOROLA declina ogni obbligo o responsabilità per le aggiunte o le modifiche apportate alla presente garanzia, salvo che tali aggiunte o modifiche non siano state enunciate per iscritto e firmate da un responsabile di MOTOROLA.

Fatto salvo un accordo separato tra MOTOROLA e l'acquirente originale (utente finale) del Prodotto, MOTOROLA non garantisce gli interventi di installazione, manutenzione o riparazione del Prodotto.

MOTOROLA non può essere ritenuta responsabile in alcun modo delle apparecchiature accessorie non fornite da MOTOROLA che sono collegate o altrimenti utilizzate assieme al Prodotto, né del funzionamento del Prodotto utilizzato unitamente alle suddette apparecchiature accessorie, che sono espressamente escluse dalla presente garanzia. Alla luce dell'unicità di ogni sistema con il quale il Prodotto può essere utilizzato, MOTOROLA declina ogni responsabilità per la portata, la copertura o il funzionamento dell'intero sistema entro i termini della presente garanzia.

II. DISPOSIZIONI GENERALI

La presente garanzia descrive con precisione l'entità delle responsabilità di MOTOROLA relativamente al Prodotto. A discrezione di MOTOROLA, la riparazione, la sostituzione o il rimborso del prezzo d'acquisto rappresenta l'unico ricorso. LA PRESENTE GARANZIA SOSTITUISCE OGNI ALTRA GARANZIA ESPLICITA. LE GARANZIE IMPLICITE, COMPRESE LE GARANZIE ILLIMITATE, IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ E IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO, SONO LIMITATE AL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA PRESENTE GARANZIA IMPLICITA. MOTOROLA NON SARÀ IN ALCUN CASO RESPONSABILE DEI DANNI ECCEDENTI IL PREZZO D'ACQUISTO DEL PRODOTTO, NÉ DI QUALSIVOGLIA MANCATO UTILIZZO DEL PRODOTTO O DI PERDITA DI TEMPO, INCONVENIENTE, PERDITA COMMERCIALE, LUCRO CESSANTE O PERDITA DI RISPARMI NÉ

DI QUALSIASI ALTRO DANNO DIRETTO, SPECIALE O INDIRETTO CONSEGUENTE O IMPUTABILI ALL'UTILIZZO O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE TALE PRODOTTO, ENTRO I LIMITI CHE POSSONO ESSERE ESCLUSI DALLA PORTATA APPLICATIVA DELLA LEGGE.

III. DIRITTI PREVISTI DALLE LEGGI DELLO STATO

ALCUNI STATI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI DIRETTI I INDIRETTI NÉ LA LIMITAZIONE DEL PERIODO DI VALIDITÀ DI UNA GARANZIA IMPLICITA, PERTANTO, IN QUESTO CASO, LA SUDDETTA LIMITAZIONE O LE SUDDETTE ESCLUSIONI NON SONO APPLICABILI.

La presente garanzia conferisce diritti legali specifici. È possibile che altri diritti siano applicabili e che questi siano soggetti a variazioni da stato a stato.

IV. RIPARAZIONE IN GARANZIA

Per usufruire della riparazione in garanzia, è richiesta la ricevuta d'acquisto, recante la data dell'acquisto e il numero di serie del Prodotto; inoltre, il Prodotto deve essere consegnato o inviato a un centro di riparazione autorizzato (franco spese di spedizione ed assicurazione). MOTOROLA si impegna a prestare il servizio di riparazione in garanzia tramite uno dei suoi centri autorizzati per la riparazione in garanzia. Per facilitare le procedure per la riparazione in garanzia, si consiglia di contattare prima il punto di vendita o il rivenditore presso il quale si è acquistato il Prodotto.

V. ESCLUSIONI DALLA GARANZIA

A) Difetti o danni conseguenti o iimputabili all'uso del Prodotto diverso dall'uso normale e abituale.

B) Difetti o danni conseguenti o imputabili aall'uso improprio, ad incidenti, all'ingresso d'acqua o a negligenza.

C) Difetti o danni conseguenti o imputabili a test, operazioni, manutenzione, installazione, alterazione, modifica o regolazione errati.

D) Rottura o danno delle antenne, non direttamente imputabili a difetti di materiale o lavorazione.

E) Un Prodotto sottoposto a modifiche, smontaggi o riparazioni non autorizzati compresa, senza limiti, l'aggiunta al Prodotto di apparecchiature non fornite da Motorola che influiscono negativamente sulle prestazioni del Prodotto o che interferiscono con l'ispezione e il collaudo del Prodotto da parte di Motorola previsti dalla garanzia, effettuati per verificare la validità della richiesta di riparazione in garanzia.

F) Prodotto il cui numero di serie è stato rimosso o reso illeggibile.

G) Batterie ricaricabili in presenza di:

(1) rottura o evidenza di manomissione delle tenute ermetiche degli involucri delle celle della batteria;

(2) danno o difetto conseguente o riferibile alla carica o dall'uso della batteria in apparati o in servizi diversi da quelli specificati per il Prodotto.

H) Spese di spedizione al centro riparazioni.

I) Un Prodotto che, a causa di alterazione illegale o non autorizzata del software/firmware in esso incorporato, non funziona in accordo alle specifiche pubblicate di MOTOROLA o all'etichettatura di omologazione di tipo FCC specifica al Prodotto in vigore al momento in cui detto Prodotto è stato inizialmente distribuito da MOTOROLA.

J) Graffi o altro danno estetico alle superfici del Prodotto che non influiscono sul funzionamento del Prodotto.

K) Normale usura normale.

VI. DISPOSIZIONI RELATIVE AL BREVETTO E AL SOFTWARE

MOTOROLA difenderà, a sue spese, qualsiasi azione risarcitoria avanzata nei confronti dell'acquirente (utente finale) riguardante una rivendicazione basata sull'infrazione di un brevetto degli Stati Uniti d'America da parte del Prodotto o delle parti; MOTOROLA si farà carico di suddette spese e dei compensi a titolo risarcitorio aggiudicati contro l'acquirente (utente finale), riferibili a tale azione risarcitoria, a condizione che:

A) l'acquirente notifichi tempestivamente per iscritto a MOTOROLA l'avvio di suddetta azione risarcitoria;

B) MOTOROLA abbia il controllo esclusivo della difesa contro detta azione risarcitoria e di tutte le negoziazioni tese ad arrivare alla conciliazione o a un compromesso; e

C) nel caso in cui il Prodotto o le parti diventino o, a giudizio di MOTOROLA, possano diventare oggetto di una rivendicazione basata sull'infrazione di un brevetto degli Stati Uniti, detto l'acquirente permetta a MOTOROLA, a sua discrezione e spese, di acquisire per conto dell'acquirente stesso il diritto di continuare l'uso del Prodotto o delle parti oppure di sostituire o modificare lo stesso in modo che non contravvenga al brevetto oppure di conferire a detto acquirente un credito rispetto al Prodotto o alle parti equivalente al deprezzamento e di accettare la restituzione dello stesso. Il deprezzamento sarà equivalente all'ammontare annuo relativo alla durata di vita del Prodotto o delle parti come stabilito da MOTOROLA.

MOTOROLA declina ogni responsabilità nei confronti di qualsiasi rivendicazione basata sull'infrazione di un brevetto conseguente o imputabile al Prodotto o alle parti fornite con software, apparati o dispositivi non MOTOROLA, né sarà tenuta responsabile per l'uso delle apparecchiature accessorie o di software non forniti da MOTOROLA che sono installati o utilizzati assieme al Prodotto. La succitata dichiarazione definisce la completa responsabilità di MOTOROLA relativamente all'infrazione di brevetti da parte del Prodotto e di qualsiasi parte dello stesso.

Le leggi vigenti negli Stati Uniti d'America e in altri Paesi conferiscono a MOTOROLA alcuni diritti esclusivi riguardanti il software MOTOROLA protetto da copyright, come i diritti esclusivi di riprodurre e di distribuire copie di detto software MOTOROLA. Il software MOTOROLA può essere utilizzato solo con il Prodotto in cui è stato originalmente incorporato; è pertanto vietata la sostituzione, la riproduzione, la distribuzione, la modifica in qualsiasi modo e con qualsiasi mezzo di detto software in tale Prodotto oppure il suo utilizzo per creare software derivati dallo stesso. È vietato qualsiasi altro uso di detto software di MOTOROLA, compresi, senza limiti, l'alterazione, la modifica, la riproduzione, la distribuzione o il reverse engineering oppure l'esercizio di diritti nei riguardi dello stesso. Non viene concessa per implicazione, per eccezione o in altro modo alcuna licenza sotto copyright o diritti di brevetto di MOTOROLA.

VII. LEGGE APPLICABILE

La presente garanzia è disciplinata dalla leggi dello Stato dell'Illinois, USA.

MOTOROLA

September 2012.
www.motorolasolutions.com/mototrbo

68012003064-B